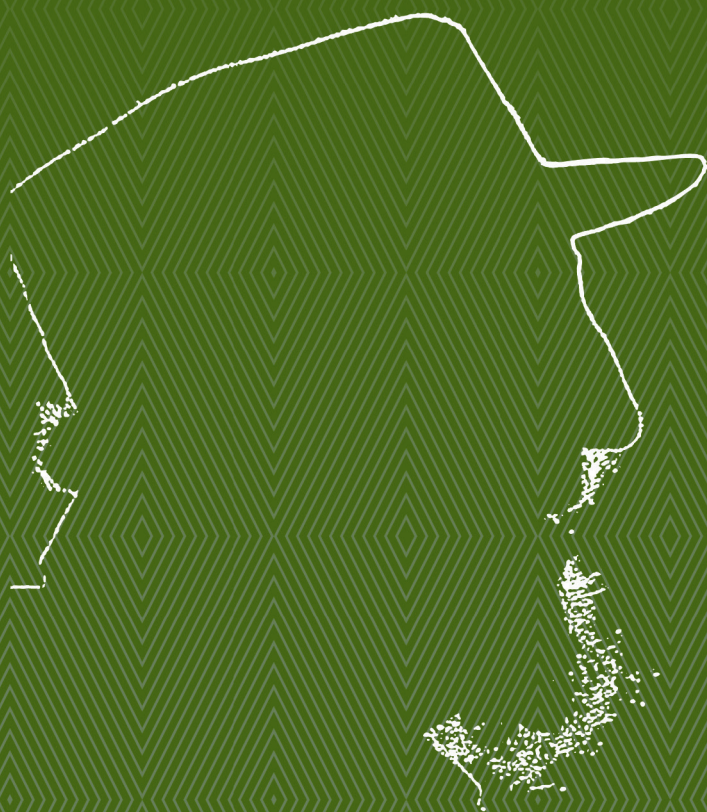


FIDEL CASTRO RUZ

OBRAS ESCOGIDAS



1997 **18** 1998

FIDEL CASTRO RUZ
OBRAS ESCOGIDAS

18

1997 - 1998



Visita de Juan Pablo II a Cuba, 1998

FIDEL CASTRO RUZ
OBRAS ESCOGIDAS

1997 18 1998

DIRECCIÓN GENERAL
M. Sc. Alberto Alvaríño Atiénzar

COORDINACIÓN DE LA COLECCIÓN
DR. C. René González Barrios
DR. C. Elier Ramírez Cañedo
M. Sc. Raúl Troya García

INVESTIGACIÓN
DR. C. Ignacio Turcios Lima Tamayo LIC. Katiuska Blanco Castiñeira LIC. Kelly Gorrin Zagovalov
M. Sc. Rómulo Oscar Acosta Domínguez LIC. Bárbara Elena Flores Casamayor LIC. Heberto Norman Acosta
M. Sc. Abel Aguilera Vega LIC. Yoalys Calderín Suárez LIC. Alba María Orta Pérez
M. Sc. Fernando Gastón Arias Rubio LIC. Sheila Carbonell Hernández LIC. Adriana Pupo Rey
M. Sc. Cristina Fernández Sanz LIC. Dayana García Armenteros ING. Dioclis Durán Acosta
LIC. Teresa González Rodríguez

CUIDADO DE LA EDICIÓN DISEÑO DE COLECCIÓN REALIZACIÓN
M. Sc. Sissi Abay Díaz M. Sc. Ernesto Niebla Chalita LIC. Carla Leonor Otero Muñoz
M. Sc. Yahima Rosaenz León D. I. Alexis Manuel Rodríguez
Diezcabezas de Armada

EDICIÓN Y CORRECCIÓN
DR. C. Elier Ramírez Cruz LIC. María de los Ángeles Navarro González
LIC. Olivia Diago Izquierdo LIC. Osvaldo C. Padrón Guás
LIC. Hildelisa Díaz Gil LIC. Bertha María Rodríguez Hernández
LIC. Isora Gutiérrez Romero LIC. Pilar Sa Leal

MAQUETACIÓN
LIC. Dania Iskra Carballosa Fuentes LIC. Celia Martínez Prado
LIC. Mónica Corrieri González LIC. Alejandro Villar Saavedra
LIC. Madeline Martí del Sol

COLABORACIÓN
DR. C. Antonio Ramón Barreiro Vázquez DR. C. Hassan Pérez Casabona M. Sc. Enrique Villuendas Calleyro
DR. C. José Bell Lara DR. C. Gustavo Placer Cervera LIC. Adis Ladrón de Guevara Espinoza
DR. C. José Ramón Cabañas Rodríguez DR. C. Alberto Prieto Rozos LIC. Rogelio Polanco Fuentes
DR. C. Leonel Gorrin Mérida DR. C. Elvis Rodríguez Rodríguez LIC. Abel Prieto Jiménez
DR. C. Dolores Guerra López DR. C. Daily Sánchez Lemus LIC. Enrique Ubieta Gómez
DR. C. Francisca López Civeira M. Sc. Jorge Martín Blandino ING. Regla de la Caridad Dueñas Padrón
DR. C. Delia Luisa López García M. Sc. Moisés Consuegra Labrada ING. Luis Gutiérrez Eiró

IMAGEN DE CUBIERTA
Basada en
Contraluz (2006),
de Alex Castro Soto del Valle

© SOBRE LA PRESENTE EDICIÓN
Ediciones Alejandro, 2026
Obra: ISBN 978-959-7266-14-3
Tomo 18: ISBN 978-959-7266-33-4

EDICIONES ALEJANDRO
Calle 11 n.º 707 entre Avenida Paseo y Calle A,
Vedado, Plaza de la Revolución, La Habana, Cuba. CP 10400
Tel.: (+53) 7833 0292 / edicionesalejandro@enet.cu
www.centrofidel.cu

Í N D I C E

- XI *Nota editorial*
XIII *Nota introductoria*

- 1997 1 Palabras por el 144 aniversario
 del natalicio de José Martí
 Parque Central, La Habana, enero 28, 1997
- 7 Discurso en el acto de entrega
 de la Declaración de los mambises del siglo xx
 Plaza de la Revolución José Martí,
 La Habana, marzo 15, 1997
- 23 Informe Central al V Congreso
 del Partido Comunista de Cuba
 La Habana, octubre 8, 1997
- 123 Discurso de clausura
 del V Congreso del Partido Comunista de Cuba
 Palacio de Convenciones, La Habana, octubre 10, 1997
- 185 Discurso por el 30 aniversario de la caída en combate
 del Guerrillero Heroico
 y sus compañeros, e inhumación de sus restos
 Complejo Monumental Ernesto Guevara,
 Villa Clara, octubre 17, 1997
- 190 Discurso en la VII Cumbre Iberoamericana
 Isla de Margarita, Venezuela, noviembre 8, 1997
- 193 Discurso en el X Período de Sesiones
 de la IX Legislatura de la Asamblea Nacional
 del Poder Popular
 Palacio de Convenciones, La Habana, diciembre 13, 1997

- 1998 253 Discurso de bienvenida a Juan Pablo II
*Aeropuerto Internacional José Martí,
 La Habana, enero 21, 1998*
- 258 Comparecencia en la Televisión Cubana,
 Radio Rebelde y Radio Habana Cuba
febrero 2, 1998
- 326 Discurso por el 50 aniversario
 de la Organización Mundial de la Salud
Palacio de las Naciones, Suiza, mayo 14, 1998
- 331 Discurso de clausura del II Encuentro Mundial
 de Educación Especial
Teatro Karl Marx, La Habana, junio 20, 1998
- 370 Discurso por el 45 aniversario del asalto
 a los cuarteles Moncada
 y Carlos Manuel de Céspedes
*Ciudad Escolar 26 de Julio,
 Santiago de Cuba, julio 26, 1998*
- 461 Discurso en la inauguración del Monumento
 a las víctimas de Barbados
Holletown, Barbados, agosto 1.º, 1998
- 466 Discurso en el acto de masas celebrado
 en el Tanteen Recreation Ground
Granada, agosto 3, 1998
- 488 Discurso en la inauguración de la XII Cumbre
 del Movimiento de Países No Alineados
Durban, Sudáfrica, septiembre 2, 1998
- 490 Discurso ante el Parlamento de Sudáfrica
Ciudad del Cabo, septiembre 4, 1998
- 501 Entrevista concedida a Lucia Newman
Hotel Porto Palacio, Portugal, octubre 19, 1998
- 551 Intervención en el VI Congreso de la Unión
 de Escritores y Artistas de Cuba (Fragmentos)
*Palacio de Convenciones, La Habana,
 noviembre 5, 1998*

- 564 Discurso de clausura del VI Congreso de la Unión
de Escritores y Artistas de Cuba (Fragmentos)
Palacio de Convenciones, La Habana, noviembre 7, 1998
- 597 Mensaje fraternal al pueblo mexicano
diciembre 18, 1998
- 613 *Índice analítico*
- 621 *Índice onomástico*
- 627 *Índice toponímico*

NOTA EDITORIAL

Los documentos originales que integran *Fidel Castro Ruz. Obras Escogidas* se conservan en el Departamento de Versiones Taquigráficas, la Oficina de Asuntos Históricos y el Archivo de la Dirección de Preservación del Patrimonio Documental, Palacio de la Revolución.

Los textos se cotejaron con las fuentes originales o aquellas revisadas por Fidel.

Esta edición respetó la premisa de Fidel expresada en su «Mensaje fraternal al pueblo mexicano» el 18 de diciembre de 1998:

(...) no es lo mismo el lenguaje hablado que el lenguaje escrito: en el primero se habla con las manos, el rostro, el tono de voz, el gesto, las pausas, el énfasis, las palabras que se repiten, señalando de vez en cuando para alguien que dijo algo conocido por todos los presentes, variadas formas de expresión que no se pueden traducir a la escritura. Por ello, cuando todo se transcribe, nunca estoy entonces totalmente satisfecho; me vuelvo exigente, el lector que no estuvo en la reunión no podría entender muchos detalles; suprimo palabras repetidas para enfatizar que nada dicen por escrito, cambio el orden de las palabras, completo ideas, aunque jamás suprimo alguna esencial que haya dicho. Después de revisados y publicados por escrito es que asumen para mí el carácter de un pronunciamiento oficial.

De manera general, las normas ortográficas y editoriales fueron actualizadas. Se preservaron neologismos a los que recurre el autor con una intención comunicativa. Se añadieron nombres de personas, organizaciones, instituciones y lugares entre corchetes con el objetivo de especificar y/o completar esa información. En los casos necesarios, se cambiaron y/o añadieron preposiciones. Fue corregido el empleo del adjetivo mismo/misma en función sustantiva.

La colección atesora textos que fue preciso fragmentar por su extensión.

Las notas al pie de página complementan la información acerca de personas, hechos históricos y de cultura universal. Las fechas límites no encontradas aparecen con la abreviatura s. f. (sin fecha).

Los índices onomástico, toponímico y analítico constituyen una herramienta para futuras investigaciones.

Distingue la colección el empleo de íconos que identifican los soportes de los documentos disponibles en la Biblioteca Sierra Maestra del Centro Fidel Castro Ruz y, en la contracubierta, un Código QR que direcciona a fotografías correspondientes al período de cada tomo.

El Centro agradece a los investigadores, profesores e intelectuales que, desde sus especialidades, ofrecieron su vasto saber a las *Obras Escogidas* del Comandante en Jefe.

NOTA INTRODUCTORIA

«**E**l Partido de la unidad, la democracia y los derechos humanos que defendemos», testimonio de las raíces históricas de la Revolución Cubana, fue el documento aprobado en el v Congreso del Partido Comunista de Cuba, que se desarrolló en el complejo escenario del Período Especial. El país no cesó en la búsqueda de alternativas que permitieran el avance y la defensa de las conquistas del socialismo.

La visita pastoral a Cuba del papa Juan Pablo II en 1998 demostró la nobleza del pueblo cubano, que acogió a Su Santidad con gran respeto y hospitalidad en medio de las carencias y las calumnias de que era objeto. El Comandante en Jefe agradeció el afecto y respeto profesado por el Sumo Pontífice.

Fidel defendió la plena integración de los países miembros de la Comunidad del Caribe; hizo un llamado a revitalizar el Movimiento de Países No Alineados; alertó, una vez más, sobre los efectos inmediatos y devastadores del cambio climático y el peligro de supervivencia de la especie humana, provocados por la conducta irresponsable del hombre; y reiteró la necesidad de la voluntad política para enfrentar los grandes desafíos económicos de los pueblos.

Con la rúbrica de más de 8 millones de cubanos quedó aprobada la Declaración de los mambises del siglo xx, expresión de la ética del proceso revolucionario cubano durante más de un siglo de lucha heroica.

El pueblo cubano vivió momentos de gran conmoción tras el hallazgo de los restos del Comandante Ernesto *Che* Guevara y sus compañeros, luego de una larga y tortuosa búsqueda. En la ceremonia del 17 de octubre de 1997, Fidel expresó: «No venimos a despedir al Che y sus heroicos compañeros. Venimos a recibirlos. Veo al Che y a sus hombres como un refuerzo, como un destacamento de combatientes invencibles, que esta vez incluye no solo a cubanos, sino también a latinoamericanos que llegan a luchar junto a nosotros y a escribir nuevas páginas de historia y de gloria».

«No todas las épocas ni todas las circunstancias requieren de los mismos métodos y las mismas tácticas. Pero nada podrá detener el curso de la historia, sus leyes objetivas tienen perenne validez».

DISCURSO EN LAS HONRAS FÚNEBRES DEL
COMANDANTE ERNESTO CHE GUEVARA
Y SUS COMPAÑEROS DE LUCHA,
17 DE OCTUBRE DE 1997.

1997

◀ *Palabras por el 144 aniversario
del natalicio de José Martí*
Parque Central, La Habana,
enero 28, 1997

Queridos compañeros:

Yo no tenía pensado, ni pienso, pronunciar un discurso, pero me dicen que los jóvenes delegados elegidos —no lo tomen en broma (RISAS)— siempre dicen algo, y yo debo decir: gracias por ese honor (APLAUSOS).

Al leer Vicky^[1] los motivos, realmente pienso que ustedes han sido muy generosos conmigo y han querido ver algunas cosas y algunos hechos en los que hemos participado muchos, que son cosas de la historia que hemos escrito juntos.

Es el momento de recordar a todos aquellos jóvenes, como ustedes, que han participado en esta lucha desde aquel día y desde antes de aquel día de la Marcha de las

¹ Victoria Gertrudis Velázquez López (Cuba, 1961). Secretaria general de la Unión de Jóvenes Comunistas (1994-1997).

Antorchas,^[2] inspirados en Martí,^[3] inspirados en la historia hermosa de nuestra Patria, inspirados en la libertad, inspirados en el honor y en la dignidad.

De valores vivimos, por los valores nos sostenemos, por los valores luchamos y seguiremos luchando. Que no se equivoquen, que no nos subestimen los enemigos imperialistas y los reaccionarios. Se equivocan, inventen lo que inventen: su Ley Helms-Burton^[4] miserable (EXCLAMACIONES DE: «¡Abajo!»), y el todavía más miserable plan de llevarla a cabo. Según noticias filtradas por ahí, allá por ese lugar que está al Norte, van a proponer al Congreso^[5] un plan para aplicar la Ley.

² Marcha de las Antorchas. Movilización popular organizada por jóvenes revolucionarios en homenaje al centenario del natalicio de José Martí desde la escalinata de la Universidad de La Habana hasta la Fragua Martiana. Realizada por primera vez el 28 de enero de 1953. Constituye una tradición de los estudiantes cubanos.

³ José Julián Martí Pérez (Cuba, 1853-1895). Máximo exponente de las ideas revolucionarias y éticas de la historia de Cuba y de proyección universal. Político, intelectual, escritor, periodista, poeta y orador. Precursor del Modernismo. Fundó el Partido Revolucionario Cubano para conducir la Guerra Necesaria contra el colonialismo español y auxiliar la independencia de Puerto Rico. Mayor General del Ejército Libertador. Cayó en el combate de Dos Ríos. Inspirador de la Generación del Centenario y de la obra de la Revolución Cubana. Héroe Nacional de Cuba.

⁴ Ley para la libertad y la solidaridad democrática cubana (EE. UU., 1996). Contempla la internacionalización del bloqueo económico, comercial y financiero; la negativa de créditos y ayuda financiera a países y organizaciones que favorezcan o promuevan la cooperación con Cuba; dificulta la inversión extranjera en la Isla.

⁵ Legislatura del Gobierno de EE. UU. conformada por la Cámara de Representantes y el Senado (1789).

Sabemos muy poco, porque hasta ahora son filtraciones a la prensa; pero hemos estado hablando con algunos compañeros, con el compañero Alarcón,^[6] experto en Ley Helms-Burton y experto en cuestiones de la Ley de Reafirmación de la Dignidad y Soberanía Cubanas,^[7] que tan pronto llegue ese informe que dicen que mandó o que iba a mandar al Congreso el señor presidente de Estados Unidos^[8] sobre la forma de aplicar la susodicha Ley, debíamos recoger ese informe y estudiarlo bien. Claro, se trata de filtraciones, ustedes saben cómo son esas filtraciones.

Pero como hay filtraciones también de distintas formas, nosotros teníamos algunas ideas de sus planes; sin embargo, de lo poquito que hemos oído públicamente hasta ahora, lo que más nos indigna es que tratan de comprarnos (EXCLAMACIONES DE: «¡Nunca!» y «¡Nosotros no tenemos precio!»), tratan de comprarnos el día que claudiquemos (EXCLAMACIONES DE: «¡Jamás!» y «¡Nunca!»). ¡Indigna verdaderamente! Como si este pueblo fuese capaz de traicionar la sangre derramada desde 1868 hasta hoy.^[9] Indigna que alguien se imagine que la libertad y la dignidad de un pueblo

⁶ Ricardo Alarcón de Quesada (Cuba, 1937-2022). Dirigente estudiantil. Luchó contra la dictadura de Fulgencio Batista. Tras el triunfo de la Revolución, presidente de la Federación Estudiantil Universitaria (1961-1962). Funcionario del Servicio Exterior (1962-1993). Ministro de Relaciones Exteriores (1992-1993). Presidente de la Asamblea Nacional del Poder Popular (1993-2013).

⁷ Ley de Reafirmación de la Dignidad y Soberanía Cubanas (Cuba, 1996). Declara inaplicable la Ley Helms-Burton.

⁸ William Jefferson Clinton (EE. UU., 1946). Presidente de EE. UU. (1993-2001). Firmó en 1996 la Ley Helms-Burton para el recrudescimiento de las acciones políticas y económicas contra Cuba.

⁹ Guerra del 68 o Guerra Grande (1868-1879). Primera guerra de independencia de Cuba contra el colonialismo español y por la

puedan ser compradas; que alguien se imagine que por todo el oro del mundo seríamos capaces de aceptar ser de nuevo esclavos.

Esperaremos las noticias y los datos de esa maquiavélica política y ya les responderemos debidamente. Por ahora, mientras tanto, les decimos: los hombres libres pueden morir, pero no habrá fuerza ni dinero en el mundo capaces de convertirlos en esclavos (EXCLAMAN A CORO: «¡Si deshecha en menudos pedazos / llega a ser mi bandera algún día / nuestros muertos alzando los brazos / la sabrán defender todavía!»^[10] y «¡Viva la Revolución Cubana!»).

Por eso nos enorgullece esta juventud de hoy, y sentimos una íntima satisfacción de saber que con nosotros están aquí hermanos de otras partes del mundo (EXCLAMACIONES); hermanos como la ministra de Salud de Sudáfrica,^[11] donde ya trabajan 200 médicos cubanos, como siempre, en los lugares más difíciles, más apartados, que nos recuerda la sangre generosa de los que cayeron en Angola^[12] luchando contra el colonialismo, luchando contra el racismo, luchando contra el *apartheid*,^[13] que fue también como un gránito de arena que aportó Cuba a la heroica victoria de ese pueblo que ella representa aquí (APLAUSOS); o el representante de nuestros hermanos vietnamitas que dieron al

abolición de la esclavitud iniciada con el levantamiento en armas de Carlos Manuel de Céspedes, el 10 de octubre de 1868

¹⁰ Bonifacio Byrne, «Mi bandera», 1899.

¹¹ Kosazana Clarice Dlamini-Zuma (Sudáfrica, 1949). Ministra de Salud de Sudáfrica (1994-1999).

¹² Se refiere a los internacionalistas civiles y militares que cayeron en Angola.

¹³ Política de segregación racial establecida en Rhodesia, Sudáfrica y Namibia (1944-1994).

mundo aquella fabulosa lección^[14] y nos enseñaron cómo puede ser derrotado el imperialismo a pesar de su inmenso poderío (APLAUSOS); que contra ellos y contra sus aspiraciones de independencia, de paz y de libertad se ensañó el Imperio y aquella lucha costó millones de vidas.

Con orgullo les expresamos hoy y les mostramos qué es nuestro pueblo y qué es nuestra juventud (EXCLAMAN A CORO: «¡La arcilla fundamental de nuestra obra es la juventud!»).^[15]

Como primera respuesta a esos nuevos y maquiavélicos planes, estará el próximo Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes^[16] (APLAUSOS), que creían que había ya desaparecido, como si las ideas justas pudieran desaparecer, como si las nobles aspiraciones de los pueblos pudieran dejar de existir.

Orgullosos nos sentimos de poder rendir este homenaje de hoy a Martí. Su memoria y sus ideas perdurarán asociadas a las nobles y justas ideas de nuestros tiempos, que son ramas de un mismo tronco en la historia de Cuba y en la historia del mundo. Esas ideas no las dejaremos caer jamás, pase lo que pase, cueste lo que cueste

¹⁴ Guerra de Vietnam (1955-1975). Guerra de resistencia del pueblo vietnamita contra la intervención del imperialismo estadounidense y el régimen de Vietnam del Sur. Se logró la liberación del Sur y la reunificación del país. Considerada una gran hazaña mundial del siglo xx.

¹⁵ Ernesto Guevara de la Serna, *El Socialismo y el hombre en Cuba*, 1965.

¹⁶ XIV Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes (La Habana, 28 de julio-5 de agosto de 1997).

(EXCLAMACIONES DE: «¡Socialismo o Muerte!,^[17] ¡Patria o Muerte!,^[18] ¡Venceremos!»^[19] y «¡Viva nuestro mil veces Comandante en Jefe!»).

Hace mucho tiempo que luchamos por la independencia de este país y por preservarla de ese voraz Imperio. Es como si hubiésemos tenido el destino de nacer en una pequeña Isla, este pueblo, como un cordero frente a un fabuloso dragón.

Con la convicción más absoluta podemos decirle al dragón: ¡este cordero no podrás devorarlo jamás, a pesar de tus cohetes, de tus aviones, de tus llamadas armas inteligentes, porque este cordero tiene más inteligencia que tú y este cordero en su sangre solo tiene y tendría veneno para ti! (APLAUSOS).

¡Socialismo o Muerte!

¡Patria o Muerte!

¡Venceremos!

(OVACIÓN).

¹⁷ Consigna pronunciada por primera vez en su discurso por el 30 aniversario del triunfo de la Revolución Cubana (Santiago de Cuba, 1.º de enero de 1989).

¹⁸ Consigna pronunciada por primera vez el 5 de marzo de 1960 en su discurso durante las honras fúnebres de las víctimas del sabotaje al vapor *La Coubre*.

¹⁹ El 7 de junio de 1960, ante los delegados del I Congreso de la Federación Nacional de Trabajadores de Barberías y Peluquerías, incluyó ¡Venceremos! en la consigna ¡Patria o Muerte!

◀ *Discurso en el acto de entrega
de la Declaración de los mambises del siglo XX^[20]
Plaza de la Revolución José Martí,
La Habana, marzo 15, 1997*

Queridos compañeros:

No deseábamos concluir este acto sin expresarles algunas breves reflexiones.

Pienso que este es un día histórico en el sentido real de la palabra, porque hoy estamos haciendo exactamente igual que lo que hicieron nuestros mambises hace 119 años; no es una protesta formal, es una protesta real, puesto que nos vemos exactamente igual que en aquellos días, cuando nos ofrecen la paz sin independencia, la paz sin honor, la paz sin dignidad, sin equidad, sin justicia;^[21] cuando

²⁰ Declaración de los mambises del siglo XX, *Segunda Protesta de Baraguá* (Cuba, 1997). Respuesta al plan del Gobierno de EE. UU. de organizar la transición al capitalismo en Cuba mediante la aplicación de la Ley Helms-Burton.

²¹ Se refiere al Pacto del Zanjón (10 de febrero de 1878). Firmado por representantes del Comité del Centro de la Isla que aceptaron la capitulación de las fuerzas insurrectas sin alcanzar la independencia de Cuba ni la abolición de la esclavitud.

nos ofrecen la renuncia de la sangre vertida y de los sacrificios que se han hecho durante más de 100 años.

Hemos de meditar muy profundamente sobre estos hechos. Hace 40 años hoy, marchábamos por las montañas 12 hombres; íbamos en busca de algunos compañeros que se encontraban en distintos puntos, y a la espera de un refuerzo que nos llegaría desde Santiago de Cuba^[22] enviado por Frank País.^[23]

¿Qué eran 12 hombres? ¿Qué eran aquellas decenas que después seríamos? Un puñado pequeño, pero en aquel momento no nos preocupaba el número de los enemigos. Por cada uno de nosotros había 6 000 o 7 000 enemigos a derrotar; tenían todas las armas que les había suministrado Estados Unidos entre las más eficientes de las armas convencionales de aquella época: fusiles de guerra, armas semiautomáticas, automáticas, ametralladoras de todos los calibres, morteros, cañones, fragatas, aviones; además, teníamos que luchar en condiciones muy difíciles, casi sin zapatos o con zapatos que se estaban cayendo, ropas raídas, hambre, frío, falta de medicinas y de las cosas más elementales para vivir. Había que subir empinadas cuestas, atravesar montes, lugares difíciles, subir y bajar incesantemente; sin embargo, ni un solo segundo tuvimos duda de la victoria.

Hoy nos enfrentamos a un enemigo muy poderoso, lo sabemos; pero somos millones de hombres y mujeres armados que conocen muy bien la causa que están defendiendo, que

²² En marzo de 1957, Frank País García, jefe de Acción y Sabotaje del M-26-7, envió 48 combatientes a la Sierra Maestra para aumentar la capacidad combativa del Ejército Rebelde.

²³ Frank Isaac País García (Cuba, 1934-1957). Jefe de Acción y Sabotaje del M-26-7. Organizó el Alzamiento del 30 de noviembre de 1956. Dirigió el aseguramiento de fuerzas y medios a la guerrilla. Asesinado por las fuerzas represivas de la dictadura de Fulgencio Batista.

saben lo que defienden, porque han podido aprenderlo bien, mucho mejor de lo que lo sabíamos entonces; han podido palparlo, han podido conocer al enemigo mucho mejor de lo que lo conocíamos entonces.

Tenemos un pueblo armado, con jefes rigurosamente preparados. ¿Cuántos habían salido de las academias en aquel entonces? Ninguno de nosotros. ¿Cuántos oficiales activos y de la Reserva^[24] tenemos hoy? Más de 250 000. El día que llegamos a 100 combatientes en la Sierra, equivalía a 1 por cada 2 500 oficiales hoy.

Somos más fuertes, incomparablemente más fuertes. El prestigio de nuestro país es inmenso; somos realmente —y no son palabras— la esperanza de cientos y tal vez miles de millones de personas en el mundo que odian y repudian cada vez más este mundo unipolar, en que el poderoso Imperio disimula cada vez menos su condición de presunto dueño del mundo.

Defendemos una causa mucho más grande y mucho más noble todavía, porque antes era una causa patriótica; hoy —como se decía en la declaración— defendemos una causa mundial. Hoy tenemos un compromiso mucho más sagrado, hoy se juegan muchas más cosas, porque si antes nos despreciaban, ahora nos odian. No se les ocurre despreciarnos, no pueden; pero nos odian los imperialistas con todas las fuerzas de su alma.

Una derrota entonces podía ser la muerte de algunos cientos o miles de combatientes; una derrota hoy sería la muerte y la tragedia de millones de hombres y mujeres en nuestra Patria, sería la tragedia de un pueblo entero, el destino de un país, de este país que hemos hecho, que

²⁴ Se refiere al Servicio Militar de la Reserva. Cumplido por ciudadanos cubanos de hasta 45 años de edad que pueden ser movilizadas para tareas de la defensa del país.

hemos creado después de casi 40 años de lucha, de agresiones, de hostilidad y de criminales bloqueos económicos^[25] para asfixiarnos, para estrangularnos. Y no solo cumplimos el deber de defender la Revolución, sino fuimos capaces de ser lo suficientemente generosos para ayudar a la causa del movimiento revolucionario internacional, y para ayudar a la independencia y a la libertad de otros pueblos.

Pero, ¿cuál fue la causa de que nosotros en 1898 no hubiésemos alcanzado la independencia?,^[26] aquí se dijo ya también en la declaración. Fue que desarmaron al Ejército Libertador,^[27] lo primero que hicieron. Antes, incluso, después de pedirles su apoyo en la guerra oportunista contra España, después que los hicieron derramar sangre en la batalla de Santiago de Cuba,^[28] no les dieron permiso a aquella gente, que había luchado durante 30 años, para entrar en Santiago de Cuba.^[29] Vean qué afrenta, qué humillación.

²⁵ Se refiere al bloqueo económico, comercial y financiero. Impuesto unilateralmente por EE. UU. desde 1962. Acto genocida de aislamiento y asfixia económica para lograr la rendición por la fuerza o el hambre. Principal obstáculo al desarrollo económico y social de Cuba.

²⁶ Se refiere a la intervención de EE. UU. en la Guerra Hispano-Cubana (1898). Con el pretexto de proteger a los ciudadanos estadounidenses en Cuba tras la voladura del acorazado *Maine*, las fuerzas militares norteamericanas intervinieron en el conflicto bélico.

²⁷ Se refiere al licenciamiento del Ejército Libertador en marzo de 1899, como una de las condiciones del Gobierno de EE. UU. para retirar las tropas de ocupación de Cuba.

²⁸ Se refiere a la lucha de los cubanos contra el colonialismo español (1868-1898).

²⁹ Tras la rendición de las tropas españolas en Santiago de Cuba durante la Guerra Hispano-Cubano-Norteamericana (1898), el jefe militar estadounidense, general William Shafter, impidió al

Por eso el día 1.º de Enero,^[30] nosotros decíamos: «Esta vez los mambises entraremos en Santiago de Cuba»,^[31] porque hubo intentos también de impedir que entráramos, de otra forma, con aquel golpe de Estado de última hora con que pretendían seguir dominando en este país; porque creían que podrían volver a engañar a la gente y no engañaron a un solo cubano, y entramos en Santiago de Cuba y entramos en todos los demás cuarteles del país. ¡Qué habrían dado, entonces, por tener a un pueblo desarmado, a un Ejército desarmado!

Nuestros antecesores, engañados con la idea de que aquel vecino podría venir con buenas intenciones —muchos lo creían, aunque los más preclaros apreciaban la situación real—, entregaron las armas. Fueron tan miserables los invasores que hasta les pagaron una cantidad de dinero por cada fusil.

Nuestra Revolución no solo mantuvo al Ejército Rebelde^[32] armado, sino que le entregó armas al pueblo y armó al pueblo con cuantas armas disponíamos. Adquirimos algunas; lo hicimos, incluso, en un país occidental [Bélgica]

general Calixto García y a sus tropas entrar en Santiago de Cuba, bajo la falsa acusación de que tomarían represalias contra los soldados españoles.

³⁰ Triunfo de la Revolución Cubana (1.º de enero de 1959). Liderada por Fidel Castro Ruz, puso fin a la dictadura de Fulgencio Batista e inició una era de soberanía y justicia social en Cuba. Continuada del espíritu de las luchas del pueblo por su independencia.

³¹ Fidel Castro Ruz, discurso en el Parque Céspedes, Santiago de Cuba. 1.º de enero de 1984.

³² Institución armada surgida a partir del destacamento expedicionario del *Granma*, que bajo el mando de Fidel Castro Ruz combatió contra la dictadura de Fulgencio Batista. Se adoptó este nombre formalmente en la reunión de Altos de Mompié el 3 de mayo de 1958.

para que no comenzaran con la historia del anticomunismo, y recordamos muy bien cómo desde ese mismo edificio donde hoy está el Minfar,^[33] donde estaban las oficinas del INRA,^[34] escuchamos una tremenda explosión en el área del puerto, una densa y elevada columna de humo se levantó. Instantáneamente, puesto que sabíamos que había un barco descargando armas procedentes de Bélgica, nos dimos cuenta de que había estallado el barco, y nos hicimos una idea de la cantidad de víctimas.

Pero algo peor: aquello fue, incuestionablemente, organizado desde el exterior, desde el embarque. A los veintitantos minutos, mientras nos dirigíamos hacia el lugar, otra explosión. Estaba hecho para matar no solo a los obreros que descargaban el barco, obreros y soldados, sino también, con una segunda explosión, a los que vinieron después. Fue una cosa tan terrible que no podrá ser olvidada nunca.^[35]

Entonces iniciamos las compras de armas en algunos países socialistas y empezaron a llegar barcos y más barcos, miles de barcos con armas llegaron a este país, y ninguno más explotó.

³³ Ministerio de las Fuerzas Armadas Revolucionarias (Minfar), 1959. Dirige, ejecuta y controla la aplicación de la política del Estado y del Gobierno para la defensa del país.

³⁴ Instituto Nacional de la Reforma Agraria (INRA), 1959-1976. Presidido por Fidel Castro Ruz. Su objetivo fue aplicar la Reforma Agraria y dirigir las transformaciones socioeconómicas del país en los primeros años de la Revolución.

³⁵ Se refiere a la explosión de *La Coubre* (4 de marzo de 1960). Sabotaje al buque con armamento para la defensa del país. Las explosiones provocaron 92 muertos y 200 heridos.

Algún día también la historia dispondrá de los documentos, que deben estar en algún archivo de la CIA,^[36] acerca de la forma en que hicieron explotar *La Coubre*, aunque se tardarán bastante, porque ellos administran los documentos que publican y los que no publican.

A medida que avanzaba el tiempo y comprendíamos cada vez mejor que la defensa de nuestro país no iba a estar en manos de nadie, sino en nuestras manos y exclusivamente en nuestras manos, porque ya habíamos vivido algunas experiencias y llegamos a la conclusión lógica y muy racional de que teníamos que asegurar nuestra defensa con nuestras propias fuerzas, nos dimos a la tarea de adquirir millones de armas adicionales y desarrollamos la concepción de la Guerra de Todo el Pueblo,^[37] que estaba en las raíces de nuestra historia. ¡Qué bien hicimos!, sobre todo tomando en cuenta lo que vino después.

Ahí están, sin embargo, nuestras armas, bien cuidadas, celosamente preservadas, y, además, millones de hombres y mujeres preparados y organizados para la guerra. Por eso digo que no pueden despreciarnos.

Por tanto, este concepto del pueblo armado fue decisivo para la supervivencia de la Revolución, a la que quisieron destruir en época tan temprana como la de Girón,^[38] o a

³⁶ Agencia Central de Inteligencia (CIA), 1947. Agencia federal del Gobierno de EE. UU. Protagonista de los planes subversivos de EE. UU. contra gobiernos y fuerzas progresistas en todo el mundo.

³⁷ Concepción estratégica militar cubana, refrendada en la Constitución de la República de Cuba. Establece que cada ciudadano debe tener un lugar, un medio y una forma para combatir en defensa de la soberanía.

³⁸ Invasión mercenaria por Playa Girón (17-19 de abril de 1961). Dirigida por el Gobierno de EE. UU. con el objetivo de derrocar la

través de las bandas armadas del Escambray^[39] y de todas las provincias, porque llegaron a introducir su guerra sucia en todas las provincias del país, incluida la provincia de La Habana; después tuvo lugar la mencionada invasión mercenaria, con aviones disfrazados de aviones cubanos. Son tan decentes, son tan escrupulosos, que los aviones venían con las insignias de nuestro país, y allí mismo, en Naciones Unidas,^[40] dijeron que era la Fuerza Aérea cubana sublevada.

Pero no fue solo ese el factor de la consolidación de la Revolución, lo fue la unión de todas las fuerzas revolucionarias y el pueblo. Pueblo armado y unido, Revolución verdadera y palabra cumplida.

Decenas de años de incesante contacto entre el Partido^[41] y las masas, entre el Gobierno y las masas, entre las instituciones estatales y las masas, entre las Fuerzas Armadas

Revolución Cubana. Constituyó una gran derrota del imperialismo en América.

³⁹ Bandas contrarrevolucionarias dirigidas por el Gobierno de EE. UU. operaron, fundamentalmente, en el Escambray con el objetivo de derrocar la Revolución Cubana desde adentro (1959-1965).

⁴⁰ Organización de Naciones Unidas (1945). Su objetivo es mantener la paz y la seguridad internacional, centralizar y armonizar los esfuerzos de las naciones en función de los intereses comunes y fomentar las relaciones entre estas. Tiene su sede en Nueva York.

⁴¹ Partido Comunista de Cuba (PCC), 1961. Tiene como antecedente el Partido fundado por Julio A. Mella y Carlos Baliño en 1925. Surgió de la unificación de las organizaciones que participaron en el derrocamiento de la dictadura de Fulgencio Batista. Adoptó formalmente este nombre el 3 de octubre de 1965. Fuerza política dirigente superior de la sociedad y del Estado. Sustentado en su carácter democrático y permanente vinculación con el pueblo.

Revolucionarias^[42] y el Ministerio del Interior^[43] y las masas. La lealtad a los principios, la honradez intachable de los revolucionarios, ejemplos como muy pocas veces se han dado en el mundo.

¿Y qué inventan ahora para destruirnos? ¿Qué quieren hacer? Que nos desarmemos, que desaparezca el Ministerio del Interior, que nuestras Fuerzas Armadas Revolucionarias, después de reducidas y despedazadas, puedan servir para alguna misión mercenaria en esas guerras criminales que provoca el imperialismo. Es realmente indignante, un insulto a la dignidad de los hombres y mujeres de este país, representados no solo en nuestro cuerpo de oficiales, sino por todo el pueblo armado, que es lo que les da enorme contenido e invencible fuerza a nuestras Fuerzas Armadas, porque no hay ni un solo caso de un pueblo combativo y digno que haya podido ser vencido.

Desarmar al pueblo y dividir al pueblo son dos armas fundamentales que buscan para tratar de que regresemos al pasado. Así nos ofenden, así nos ultrajan; pero así también nos hacen más fuertes, porque hoy se ve, y se ve en todas partes, el espíritu de los revolucionarios más erguido, la conciencia de los revolucionarios más sólida. Lo vemos en los estudiantes, en los obreros, en las mujeres, en los pioneros,^[44] en todo el pueblo.

⁴² Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR). Institución militar básica del Estado cubano, tiene la misión fundamental de la defensa de la Patria.

⁴³ Ministerio del Interior (Minint), 1961. Organiza, ejecuta y controla la Seguridad del Estado y el Orden Interior.

⁴⁴ Se refiere a la Organización de Pioneros José Martí (OPJM), 4 de abril de 1961. Desarrolla en los niños y adolescentes el interés por el estudio, el trabajo y el amor a la Patria.

En estos días se libra una tremenda batalla ideológica para enseñarle al enemigo que no se confunda con nuestro pueblo, que no subestime su conciencia y su espíritu revolucionario.

Y no se trata de hombres. Nosotros, por los cargos que ostentamos y por responsabilidades históricas, hemos recibido la firma de todos ustedes; la hemos recibido en nombre de ustedes y la hemos recibido en nombre de todo el pueblo, porque esa es la declaración del pueblo y la declaración que quiere el pueblo. Pero nosotros somos hombres pasajeros y no nos importa ni nos preocupa la muerte, la muerte natural o en combate, todavía podemos disparar un arma y podemos luchar como jefes o como soldados.

El último honor que pedimos Raúl^[45] y yo —y yo más que Raúl, porque le llevo algún tiempo— es tener siempre un modesto puesto de combate en nuestras gloriosas Fuerzas Armadas Revolucionarias, y creo que no habrá nada que lo impida. Esperamos que la muerte sea tan generosa cuando nos corresponda, que todavía dispongamos de la facultad de apretar un gatillo, o lanzar una granada, o apretar un botón y hacer explotar una gran mina, de esas que quieren ahora que desaparezcan mientras se preservan las armas nucleares.

⁴⁵ Raúl Modesto Castro Ruz (Cuba, 1931). Estudió Derecho Administrativo en la Universidad de La Habana, donde se vinculó a las luchas estudiantiles. Militante de la Juventud Socialista. Asaltante al cuartel Moncada. Expedicionario del *Granma*. Comandante del Ejército Rebelde. Jefe del Segundo Frente Oriental Frank País. Tras el triunfo de la Revolución, ministro de las FAR (1959-2008). Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros (2008-2018). Primer secretario del Partido Comunista de Cuba (2011-2021). General de Ejército. Héroe de la República de Cuba. Su liderazgo ha sido fundamental para la construcción y salvaguarda del socialismo en Cuba y la continuidad del proceso revolucionario.

No es cuestión de hombres. Ha sido un privilegio para muchos de nosotros haber estado aquí en la Revolución durante muchos años. Es un honor el que nos hacen los imperialistas cuando nos quieren expulsar de la Revolución, cuando nos quieren expulsar de la Patria, cuando nos quieren expulsar de nuestras responsabilidades, porque saben que con nosotros no hay arreglo indigno. ¡Pero se equivocan! ¡No importa los que estén aquí!; ¡detrás de los que están aquí, vendrán otros como ustedes y serán iguales o mejores que nosotros! Pueden desaparecernos uno a uno y tendrán que llegar hasta el último; y el último, junto al último tronco, con el último fusil, como decía Martí, combatiendo.^[46]

Los hombres, repito, no importamos. Tenemos una inmensa confianza en esta generación y en las que vienen detrás, en su extraordinaria calidad y en su capacidad de llevar adelante la Revolución.

Esta basura que tienen la desvergüenza de publicar estos certificadores y descertificadores de la Tierra, metidos en todo, como si fueran el ejemplo, el paradigma de la moral, condenando países, condenando gobiernos, no tiene perspectiva alguna; se equivocan realmente en su exceso de soberbia y de arrogancia, cuando son capaces de ofrecer semejantes cosas.

Yo dije en el Parque Central,^[47] cuando leí la primera noticia, que indignaba que pensarán en la simple idea de que este pueblo pudiera ser comprado. ¡No!, no se trata ni

⁴⁶ José Martí, carta a Federico Hernández Carvajal, 25 de marzo de 1895: «Yo alzaré el mundo. Pero mi único deseo sería pegarme allí, al último tronco, al último peleador: morir callado. Para mí, ya es hora».

⁴⁷ Se refiere a su discurso por el 144 aniversario del natalicio de José Martí (Parque Central, La Habana, 28 de enero de 1997).

siquiera de una compra, aunque con su filosofía de mercado creen que todo se puede vender y comprar; no es ni una compra, es un intento de estafa: que vamos a dar, ¿pero dar para qué?, ¿y cuánto van a darnos, lo que hay que entregarles para empezar a pagarles?

El propio Clinton dijo que esa ley era tan absurda que le costaría a Cuba 100 000 millones de dólares, cuando estaba contra la ley; después que buscó pretextos para apoyar la ley se dedicó, incluso, a regalar plumitas de aquellas con que habían estado en la firma. Plumas son estas con las que se firma la verdad, con las que se firma la dignidad de un país.

Allí, entre aquellos recaudadores de fondos para las más repugnantes y corrompidas elecciones que puedan concebirse, hubo repartos de plumas hipócritas, y para nuestro pueblo reservaban lo que todos sabemos, que es quitarle todo. No quedaría piedra sobre piedra en este país, primero, porque tendrían que destruirnos; pero, además, porque le están ofreciendo, cosa insólita, quitarles a los niños sus escuelas, sus círculos,^[48] sus campamentos de pioneros; quitarle al pueblo su sistema de Educación que es uno de los mejores del mundo, su sistema de Salud que es uno de los mejores del mundo, sus hospitales, sus clínicas, sus médicos de la familia, sus maestros, sus conquistas sociales.

¿Qué capitalismo grosero podría en este país mantener entre 250 000 y 300 000 maestros? ¿Qué capitalismo de basura podría mantener aquí 62 000 médicos, más los futuros médicos que estudian en las universidades? ¿Qué capitalismo podría mantener el sentido de la justicia y de la dignidad que hay en este país, la igualdad que hay en este país,

⁴⁸ Círculos infantiles. Institución educativa de la primera infancia creada en 1961 para favorecer la incorporación de la mujer al trabajo.

la lucha contra la discriminación, la posesión de la tierra por parte de los campesinos que son, además, dueños de los productos y de las maquinarias? ¿Qué les dejarían a nuestros obreros, a nuestros pensionados? ¿En qué convertirían a esta capital, si existiera, en esas condiciones? Sueñan tal vez en convertirla en un gran centro de prostíbulos, de drogas y de juego.

¿Qué quedaría de las casas que la Revolución entregó al pueblo, si existieran después de una agresión imperialista? No quedaría nada de lo que ha creado nuestro pueblo durante tanto tiempo.

¿Pero qué quedaría de nuestra independencia? ¿Qué seríamos sino algo peor que Puerto Rico, a punto de cumplir 100 años como colonia yanqui, y donde quieren borrar hasta el idioma español?^[49] ¿Qué quedaría de los sueños de independencia de tantos patriotas a lo largo de tanto tiempo, si con su carga de odio terrible el Imperio pudiera apoderarse de esta Isla?

¿Cómo pueden suponer que no comprendamos eso, que no nos demos cuenta de estas verdades, de estas realidades? ¿Qué tipo de transición le pueden ofrecer a este país, si vemos la que les ofrecieron a otros; si vemos lo que ha ocurrido en otras partes, que nosotros no lo publicamos todos los días, simplemente, por cuestiones —pudiéramos llamar— diplomáticas, por sentido de tacto y de respeto? Pero sí las sabemos y las leemos, y leemos lo que publican ellos, y sabemos qué cosas tan terribles han ocurrido en la agricultura, en la industria, con los servicios, con las pensiones, con todo; qué cosa tan terrible ha ocurrido con la defensa.

⁴⁹ Como resultado del Tratado de París (1898), Puerto Rico dejó de ser colonia de España y pasó a ser un territorio controlado por EE. UU. En 1952 se convirtió en Estado Libre Asociado de EE. UU.

Vean lo que está ocurriendo ahora en Albania,^[50] para citar un ejemplo: los cuarteles desmantelados, las armas arrebatadas por el pueblo indignado, aun sin dirección —porque no se sabe quién dirige todo eso— simplemente explotó.

No lejos de allí sabemos las terribles noticias que llegan de Bulgaria^[51] y lo que quedó de la agricultura, de la industria y de todas las cosas sociales que habían alcanzado en aquel país, y a grandes rasgos todo lo que conocen que ha ocurrido en nuestra hermana Rusia, aparte de la tragedia en que viven los demás países que formaron parte un día de la Unión Soviética.^[52]

¿Cómo es posible entregar las armas? ¿Cómo es posible entregar la Revolución? ¿Cómo es posible entregar el socialismo? Lo dijimos el día que tuvimos el honor de rendir tributo a los combatientes internacionalistas cuyos restos regresaban a la Patria.^[53]

Las armas de la Revolución y del socialismo no se entregan sin combate. Estamos dispuestos a entregárselas a Estados Unidos si vienen a arrebatárnoslas, una por una, luchando frente a frente, con todos los medios, incluso, las bayonetas, hasta la muerte. Vamos a ver si los chalecos antibalas resisten también las bayonetas y resisten otras cosas, otras armas y otros calibres de los muchos que tenemos.

⁵⁰ Revueltas populares motivadas por la crisis financiera.

⁵¹ Revueltas populares provocadas por la alta inflación y la crisis bancaria.

⁵² Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas (URSS), 1922-1991.

⁵³ Discurso en el acto de despedida de duelo los internacionalistas caídos en el cumplimiento de misiones militares y civiles, El Cacahual, 7 de diciembre de 1989: «Las banderas de la revolución y el socialismo no se entregan sin combatir».

¡Este pueblo no entregará jamás la Revolución ni el socialismo! ¡Este pueblo no entregará jamás las armas! ¡Este pueblo no entregará jamás su unidad!

¿Qué, podríamos resignarnos a la idea de que fragmentaran al país en mil pedazos, como fragmentaron a los demás, circunstancias ideales para ponerle el pie encima?

Ni fueron tontos los que iniciaron la independencia en 1868, ni fue tonto Maceo,^[54] ni fue tonto Máximo Gómez,^[55] ni fue tonto Martí, ni fue tonto ninguno de nuestros grandes patriotas, cuya enumeración sería interminable; fueron capaces de ver el porvenir. Y no seremos tontos nosotros, ni nos falta la tradición y el valor que nos legaron ellos, para luchar y para defender las cosas más sagradas que tenemos que defender.

Por eso hemos resistido, estamos ya en 1997 y vamos adelante, por más y más leyes criminales que se apliquen contra nosotros, que nos crean obstáculos grandes, sin duda; pero es más grande nuestro espíritu de luchar y de vencer. Por eso iremos superando todas esas dificultades y será más grande nuestro amor a la Patria y el compromiso

⁵⁴ José Antonio de la Caridad Maceo Grajales, *Titán de Bronce* (Cuba, 1845-1896). Participó en la Guerra de los Diez Años. Protagonizó la Protesta de Baraguá. Mayor General. Lugarteniente General del Ejército Libertador en la Guerra de 1895. Dirigió la Invasión de Oriente a Occidente. Cayó en el combate de San Pedro. Símbolo de la intransigencia del pueblo cubano en las guerras de independencia contra el colonialismo español.

⁵⁵ Máximo Gómez Báez, *El Generalísimo* (República Dominicana, 1836-Cuba, 1905). Mayor General del Ejército Libertador durante la Guerra de los Diez Años y General en jefe en la Guerra del 95. Dirigió la primera carga al machete, la invasión de Oriente a Occidente y la campaña de La Reforma. Exponente del internacionalismo durante las luchas del pueblo cubano por su independencia contra el colonialismo español.

con ella, será más grande el espíritu de trabajo de todos y será más grande el sentido de la responsabilidad de todos nosotros.

Eso es lo que significan esas firmas que ustedes han entregado en el día de hoy y que el resto de nuestros compatriotas aspiran a incrementar suscribiendo la misma declaración. Este es el contenido glorioso de este acto de los mambises del siglo xx y de los mambises del siglo xxi, porque tenemos que hacer que los que vengan detrás sean mejores que nosotros, y yo veo que los que vienen detrás son mejores que nosotros.

Si Maceo nos legó este tesoro de gloria y este ejemplo incomparable, aquí también ustedes están legando hoy otro gran tesoro y otro gran ejemplo, a los cuales serán leales las generaciones venideras. Y si aquella primera Protesta de Baraguá,^[56] porque esta es la segunda Protesta de Baraguá, se realizó a la sombra de los mangles de aquel lugar histórico, hoy suscribimos todos y presentamos al pueblo esta declaración a la sombra de nuestro glorioso Apóstol, y a él, y a Maceo, y a todos los que han caído, les decimos: ¡Jamás traicionaremos la sangre derramada! ¡Este país seguirá adelante, seguirá siendo cada vez más revolucionario y alcanzará alturas infinitas de honor, de patriotismo y de gloria!

¡Socialismo o Muerte!

¡Patria o Muerte!

¡Venceremos!

(OVACIÓN).

⁵⁶ Liderada por Antonio Maceo. Expresó la negativa de altos jefes y oficiales del Ejército Libertador de aceptar el Pacto del Zanjón sin la independencia y la abolición de la esclavitud, el 15 de marzo de 1878.

◀ *Informe Central al V Congreso
del Partido Comunista de Cuba*
La Habana, octubre 8, 1997

Distinguidos invitados;
Queridos compañeras y compañeros
delegados:

Dentro de dos días, el 10 de octubre, se cumplirán seis años de la celebración del IV Congreso.^[57]

Esta vez nos hemos adelantado dos días al 10 de octubre, en consideración a que el 8 se conmemora el 30 aniversario de la caída del Che^[58] en Bolivia, de aquel momento en que

⁵⁷ IV Congreso del Partido Comunista de Cuba (Santiago de Cuba, 10-14 de octubre de 1991).

⁵⁸ Ernesto Guevara de la Serna, *Che* (Argentina, 1928-Bolivia, 1967). Expedicionario del *Granma*. Comandante del Ejército Rebelde y jefe de la Columna 8 Ciro Redondo. Tras el triunfo de la Revolución, presidente del Banco Nacional de Cuba (1959-1961) y ministro de Industrias (1961-1965). Por sus méritos excepcionales se le otorgó la ciudadanía cubana por nacimiento. Jefe de un destacamento de combatientes internacionalistas en el Congo y luego en Bolivia, donde fue herido en combate. Con su arma inutilizada resultó

es herido en una pierna, es inutilizado su fusil, se queda sin balas su pistola, y cae en poder de aquellos que al día siguiente lo asesinarían alevosamente.

Como ya se dijo, el recuerdo querido y la inolvidable presencia del Che presiden este V Congreso.

Cuando el IX Congreso decidí no elaborar un informe escrito; reuní materiales, medité, y con las ideas y los datos, en aquel momento tan especial, me dirigí a los delegados.

Esta vez, después de leer un sinnúmero de documentos —y algunos de ellos más de una vez—, ver y volver a analizar todo lo relacionado con estos años que hemos vivido y las tareas que tenemos por delante, pensando además que teníamos un excelente documento de carácter histórico y político, que fue discutido por millones de personas, y también un proyecto de resolución económica, discutido ya por todos los delegados, que van a ser objeto de análisis aquí en el Congreso y punto de partida de los debates, decidí hacer lo mismo y ahorrar un documento. Por eso espero, con toda la sinceridad y la naturalidad necesaria, expresar aquí algunas reflexiones, y tratar de hacer una síntesis de las cosas fundamentales que han ocurrido en estos años verdaderamente históricos y heroicos de la vida de nuestro país.

Cuando nos reunimos en Santiago de Cuba para el IX Congreso ya el Campo Socialista^[59] había desaparecido, quedaba todavía la Unión Soviética. Si dos años antes, o más de dos años antes, habíamos insinuado la idea de que el Campo Socialista podía desaparecer y que también la

prisionero y asesinado. Paradigma de revolucionario y máximo exponente del internacionalismo contemporáneo.

⁵⁹ Conjunto de países e instituciones del sistema socialista (1945-1991).

Unión Soviética podía desaparecer,^[60] aquel 10 de octubre yo tenía ya la convicción de que la Unión Soviética también desaparecería.

Aquello iba a constituir algo verdaderamente impredecible, verdaderamente increíble en la historia de la humanidad; pero algo terriblemente duro en todos los aspectos para nuestro país y para nuestra Revolución. Era necesario que nuestro pueblo estuviese preparado o se fuese preparando, porque nadie se prepara de un día para otro con relación a cosas tan graves y trascendentales; era necesario forjar la convicción y cumplir la promesa de que resistiríamos, de que lucharíamos y de que venceríamos, aun cuando nos quedáramos absolutamente solos, y aquel 10 de octubre señalé algunos aspectos de carácter económico que ya venían inevitablemente.

He vuelto a releer y revisar lo que entonces dije sobre este y otros temas. Empecé señalando lo que estaba ocurriendo ya ese año: cuánto habíamos acordado con la Unión Soviética en relación con el intercambio comercial, cuánto habíamos firmado, cuánto había llegado. Les explicaba a los delegados que en cinco meses, empezando por los alimentos, prácticamente no había llegado nada, ni cereales para el consumo de la población, ni cereales para la producción de piensos que garantizaban los abastecimientos de leche, de carne de ave, de cerdo, de res, de

⁶⁰ Se refiere a su discurso por el 36 aniversario del asalto a los cuarteles Moncada y Carlos Manuel de Céspedes (Camagüey, 26 de julio de 1989: «Porque si mañana o cualquier día nos despertáramos con la noticia de que se ha creado una gran contienda civil en la URSS o, incluso, que nos despertáramos con la noticia de que la URSS se desintegró —cosa que esperamos que no ocurra jamás—, jaun en esas circunstancias Cuba y la Revolución Cubana seguirían luchando y seguirían resistiendo».

huevos; no había llegado una libra de mantequilla, de la que recibíamos más de 15 000 toneladas; no había llegado una libra de aceite, no había llegado una libra de manteca, ni una libra de chícharos, ni una libra de arroz, ni una libra de aquellos alimentos que durante decenas de años recibíamos de la URSS, que incluían carne en conserva, pescado y otras cosas, y que formaban parte de nuestro balance anual.

No había llegado el fertilizante que necesitábamos en la agricultura ni otros muchos productos para el desarrollo de nuestro programa alimentario. Es que la agricultura, donde producíamos una parte importante de nuestros alimentos, empezaba a sufrir, de manera tremenda, el desabastecimiento de insumos necesarios, y en los primeros cinco meses, de los casi 4 000 millones de dólares acordados de importaciones, habían llegado un poco más de 700 millones, y de estos 700, casi todo, y casi exclusivamente, era combustible, que ya estaba rebajado; se habían reducido a 10 millones las entregas, no 13, como era lo tradicional. De modo que combustible, y unas decenas de millones de dólares —digo dólares porque ya se contaba en dólares el comercio— para todo lo relacionado con el intercambio.

Esto que sucedió con los alimentos sucedió prácticamente con todas las materias primas. Habíamos acordado más de 500 000 toneladas de acero y había llegado cero acero; más de medio millón de metros cúbicos de madera y había llegado cero madera. Hacía falta sosa cáustica para una serie de producciones industriales, incluso para la producción del bagazo predigerido, jabones, detergentes y otras importantes cosas; de sosa cáustica, cero. De carbonato de sodio, cero. Era indispensable en la producción de vidrio y otras actividades. Ya que los mencioné, también venía una parte de jabones y detergentes de la Unión Soviética y había llegado cero. Por otro lado, más de 25 000

toneladas de sebo eran suministradas todos los años para la producción nacional de jabón y había llegado cero. Neumáticos, cero. Negro de humo y caucho para la producción que realizaban nuestras fábricas, cero. Algodón, del cual recibíamos alrededor de 30 000 toneladas por año, cero. Metales no ferrosos, cero, y así por el estilo con relación a aquellos renglones que eran vitales, sin los cuales no podía marchar, realmente, la industria, ninguna industria, ni las producciones necesarias para abastecer la población y para los servicios.

Yo citaba aquellos ejemplos que podían dar una idea de lo grave y lo peligroso de la situación; pero el Congreso se efectuaba ya a principios de octubre, en la primera decena, y también recordé qué había ocurrido hasta el 30 de septiembre, y la situación era más o menos similar: seguía manteniéndose bien la entrega de combustible, pero en muchas cosas seguíamos en cero y en otras muchas seguíamos con una parte muy pequeña de lo acordado. Si mal no recuerdo, de los 4 000 millones habían llegado en total, incluido el combustible, que era también la mayor parte, alrededor de 1 300 millones de dólares en esa fecha tan cercana al IV Congreso.

Después de aquel Congreso y antes de finalizar el año desaparece la URSS, y al desaparecer la URSS prácticamente desapareció el comercio con ese país. De más de 700 rubros de importaciones quedó reducido todo casi a uno solo: combustible; algún modesto intercambio de azúcar por petróleo en cantidades limitadas y al precio del mercado mundial, bien distante de aquellos precios que habíamos alcanzado cuando el azúcar subió en la misma medida en que subían los precios de las exportaciones soviéticas. Ya había sido reducido en el año 1991 de 800 a 500, y en 1992 se redujeron a 200, es decir, a precio de mercado mundial, donde se comercializa una parte pequeña del

azúcar, porque el azúcar, en casi todos los mercados del mundo, tenía precios preferenciales. El petróleo en cambio seguía con sus altos precios.

Así entramos en 1992, y ese año —ya la situación era peor— lo habíamos perdido todo: fuente de suministros, mercados, precios; había que hacerlo todo nuevo, ¿cómo?, ¿con qué? Había que garantizar unas cantidades mínimas de combustible, eso se llevaba la mayor parte de nuestros ingresos por exportaciones. Y ese año, comparado con 1989, se comportaba de la siguiente forma:

En 1989 las importaciones habían sido de 8 139 millones de dólares, ¡8 139!, y en 1992 fueron de 2 236 millones. Véase qué brutal reducción y qué repentina de todos aquellos elementos y todas aquellas cuestiones y factores que eran básicos para la vida del país, para la vida de una población de más de 10 millones de habitantes, para la vida de nuestra Revolución.

Naturalmente que esto trajo consecuencias tremendas para todos los sectores y todas las ramas. La agricultura se quedó sin el combustible necesario para un mínimo de actividades, sin fertilizantes, sin pesticidas ni herbicidas, sin piezas de repuesto, sin insumos, sin pienso, sin todos aquellos recursos necesarios para mantener la producción alimentaria que había alcanzado niveles de cierta consideración; sus equipos se quedaron sin piezas de repuestos, sus tractores sin gomas. Algo similar le pasó a la industria azucarera con muchos de los recursos necesarios para los mantenimientos, las reparaciones, la preparación de la tierra, la siembra, el cultivo, las zafras, los transportes.

La industria básica se quedó sin muchos de los materiales que necesitaba para su trabajo, para la refinería de petróleo, se quedó sin una parte importante del combustible para la producción de electricidad, sin medios para el mantenimiento y reparación de las fábricas, para la exploración

y extracción de petróleo, para continuar aquellos programas que venían haciéndose durante años; se quedó sin el azufre y el amoníaco para el níquel, sin las piezas, los motores y todo lo que ayudaba al mantenimiento de aquella producción niquelífera.

La industria mecánica se quedó sin aceros, sin motores, sin los cientos de productos que necesita para su tarea, para su trabajo. La industria ligera se quedó sin algodón, sin infinidad de materiales que necesitaba para la producción de telas, de zapatos y otras muchas cosas. La industria alimentaria, como era de suponer, sin todos aquellos recursos que venían o de la agricultura, o de las importaciones —solo de la RDA [República Democrática Alemana] llegaban más de 20 000 toneladas de leche en polvo, que cambiábamos por torula de producción nacional—, sin el trigo suficiente y sin todos los productos necesarios para que una industria alimentaria funcione, incluso los envases de todo tipo que se requieren.

Todos los demás sectores también: la prensa se quedó sin papel y sin las materias primas para la producción nacional de papel. El transporte, muchos de cuyos medios, la inmensa mayoría, eran de procedencia socialista, se quedó sin piezas, sin gomas, ni materias primas con qué hacerlas por parte de nuestra industria, sin motores —recuerden que casi todos aquellos ómnibus eran húngaros, gastadores de combustible y gastadores de piezas, creo que funcionaban con diésel, lo que hacían era unos pocos kilómetros por galón—; miles de trabajadores, cientos de miles, se quedaron sin los medios de transporte para ir a las fábricas o a los servicios, los que se mueven entre los hospitales, o para ir a la escuela, o para hacer todas las actividades que realiza un ciudadano.

Sufrió no solo el transporte de pasajeros por ómnibus, sino también por tren, les pasó lo mismo a las locomotoras y a los servicios de transporte ferroviario; empezamos a

tener problemas con el transporte naval, porque una gran parte de las mercancías que llegaban a nuestro país o que se exportaban —y no era cosa fácil, porque esos buques estaban excluidos de la posibilidad de transportar mercancías hacia Estados Unidos o desde Estados Unidos hacia otros países—, gran parte de ese transporte lo realizaba la flota soviética, que también cooperaba con los abastecimientos de combustible de nuestra flota pesquera; el transporte de carga, en general, por ferrocarril o por camiones, se afectó también considerablemente.

Las fábricas, en general, se quedaron sin materias primas, sin repuestos; la industria de materiales de la construcción, sin el combustible suficiente, sin materias primas, sin piedra, sin arena, sin cemento, lo cual repercutía tremendamente en la industria de la construcción.

Yo estoy hablando de factores objetivos, no estoy hablando de factores subjetivos; estoy tratando de explicar la realidad en que nos vimos envueltos.

Toda esta situación afectó también la industria de medicamentos, los servicios hospitalarios, las materias primas para producir medicamentos y los medios necesarios para la atención higiénica, la limpieza de los hospitales, la reparación y el mantenimiento de los equipos.

La Educación se quedó sin libros de texto, sin libretas casi, sin ropa escolar, sin zapatos para la escuela; del mismo modo se afectó considerablemente la producción de ropa y calzado para los trabajadores y para la población, y de material de higiene y de artículos electrodomésticos, y la reparación de todos estos artículos que eran de procedencia socialista o soviética. Tales fueron las circunstancias difíciles, muy difíciles, en que nos vimos envueltos.

Y si decía que las importaciones se redujeron a la cifra de unos 2 000 millones, cómo emplear aquellos recursos, cómo emplearlos. ¿Podía vivir sin combustible el país? Lo

paraba todo. ¿Y cuánto valía una tonelada de gasolina, de diésel, de petróleo? Muchas veces 200, muchas veces más de 200 dólares el petróleo, o los derivados del petróleo que son más caros, para que el país funcionara, para que el transporte siguiera funcionando, o los equipos agrícolas.

Era imposible volver atrás en la mecanización de la caña, porque habrían hecho falta no se sabe cuántos cientos de miles de gente que hacía mucho rato que no tenían nada que ver con la vida rural, no había ni de dónde sacarlas ni cómo mantenerlas. De modo que el combustible, del cual dependía todo, fue necesario resolverlo, en cierta medida, priorizarlo; pero ya el nivel que podía pensarse era solo de unos 6 millones. Los servicios eléctricos habían crecido mucho, el 95 % de la población tenía servicios eléctricos y existían millones y millones de objetos electrodomésticos. Toda la electricidad, todo el transporte, todas las producciones dependían del combustible, y ya el combustible consumiría más de la mitad de nuestros ingresos convertibles, y con el resto había que resolver prioritariamente los alimentos, incrementar importaciones de artículos que antes producíamos aquí y que se vieron considerablemente afectados; importaciones de leche en polvo, para que no les faltara a los niños, cuando nuestra producción nacional se vio terriblemente afectada por la falta de aquellos suministros con que se producía el pienso.

Los medicamentos también había que priorizarlos; fue necesario adoptar una serie de medidas para la distribución de aquellos escasos recursos.

La economía se quedó sin créditos, obtener alguna cooperación de los organismos financieros internacionales era imposible, no podía buscarse un centavo por esa vía, el bloqueo se endurecía. Todo esto traía aparejado una serie de consecuencias: cientos de miles de hombres y mujeres prácticamente se quedaron sin contenido de trabajo en las

fábricas, sin materias primas; el circulante creció a límites insospechados, la moneda se devaluó tremendamente, los subsidios se multiplicaron, los gastos del presupuesto se incrementaron, el déficit presupuestario alcanzó hasta el 30 % o más del Producto Interno Bruto,^[61] las Fuerzas Armadas vieron reducidos los suministros de armas y otros recursos de la defensa a cero, algo tan indispensable o tan importante para la defensa del país, más amenazado que nunca. Esa era la situación, ¿qué hacer?

A la Revolución le contaban los días todos los días, cuántos le faltaban; desde que se desarticuló el Campo Socialista, antes que la URSS, todos los días estaban en el mundo esperando la noticia del día en que desapareciera la Revolución Cubana; hacían pronósticos de todas clases, cómo podría resistir ese país tan pequeño al lado de Estados Unidos.

Había aquí una fuerza simbólica que, como símbolo, valía algo: una brigada que había quedado desde la Crisis de Octubre;^[62] esa brigada voló, fue negociada. De modo que más que nunca la cuestión de la defensa, sin ningún tipo de símbolo, era cuestión nuestra, era tarea nuestra, esfuerzo nuestro, en el momento en que el enemigo histórico, el que pretendía apoderarse de Cuba a lo largo de mucho tiempo, el que nunca renunció a arrebatarnos nuestra

⁶¹ Categoría económica que expresa el valor total de la producción de bienes y servicios de un país, generalmente en el período de un año.

⁶² Crisis de Octubre, Crisis del Caribe o Crisis de los misiles (1962). Conflicto provocado por EE. UU. al confirmar, por sobrevuelo de aviones espías, la presencia —legítima— de misiles nucleares soviéticos en Cuba. Se prolongó hasta que estos fueron retirados por acuerdo entre la URSS y EE. UU. sin la participación de Cuba, tras garantías del Gobierno estadounidense de no invasión a la Isla.

independencia, se hizo más poderoso que nunca, se convirtió en la única gran potencia y estableció su hegemonía unipolar.

¿Qué íbamos a hacer nosotros, doblegarnos, rendirnos? Y eso es lo que pedían de Cuba, la rendición incondicional; la entrega total de la nación y del pueblo a los enemigos de la nación y del pueblo; la renuncia de todas nuestras conquistas, la renuncia de nuestras ideas y de nuestros ideales; había que plegar todas las banderas. Eso pretendían imponernos, subestimando, tal vez despreciando, nuestra capacidad de luchar. No podíamos rendirnos, no podíamos claudicar, no habría sido digno de la historia de este país, no habría sido digno de lo que hicieron nuestros antepasados en 1868, en 1895;^[63] no habría sido digno de Céspedes,^[64] de Agramonte,^[65] no habría sido digno de Máximo Gómez, de Maceo; no habría sido digno de ese hombre tan digno que fue José Martí (APLAUSOS); no habría sido digno de las decenas de miles de cubanos que murieron en nuestras luchas por la independencia; no habría sido digno de las generaciones que lucharon en la República

⁶³ Se refiere a la Guerra de Independencia (1895-1898). Última guerra libertadora contra el colonialismo español, denominada Guerra Necesaria por José Martí, e iniciada el 24 de febrero de 1895.

⁶⁴ Carlos Manuel de Céspedes del Castillo (Cuba, 1819-1874). Abogado y hacendado que liberó a sus esclavos y dio inicio a las guerras de independencia en Cuba, el 10 de octubre de 1868. Mayor General del Ejército Libertador y primer presidente de la República en Armas (1869-1873). Cayó en combate en San Lorenzo. Padre de la Patria.

⁶⁵ Ignacio Eduardo Agramonte Loynaz, *El Mayor* (Cuba, 1841-1873). Abogado. Mayor General del Ejército Libertador. Participó en la redacción de la Constitución de Guáimaro. Organizó la caballería camagüeyana durante la Guerra de los Diez Años. Cayó en el combate de Jimaguayú.

mediatizada; no habría sido digno de Mella,^[66] de Guiteras;^[67] no habría sido digno de aquellos hombres que, como Jesús Menéndez^[68] y otros muchos, cayeron enarbolando las banderas y los derechos e intereses de los trabajadores; no habría sido digno de los que murieron en el Moncada y en Bayamo,^[69] o en el ataque al Palacio Presidencial;^[70] no habría sido digno de José Antonio Echeverría,^[71]

⁶⁶ Julio Antonio Mella (Cuba, 1903-México, 1929). Inscrito como Nicanor McPartland y Diez. Fundador del Partido Comunista de Cuba, de la Federación Estudiantil Universitaria, de la Universidad Popular José Martí y la Liga Antimperialista de Cuba. Asesinado en México por orden del dictador Gerardo Machado.

⁶⁷ Antonio Guiteras Holmes (EE. UU., 1906-Cuba, 1935). Ministro de Gobernación, Guerra y Marina del Gobierno de los Cien Días, al que imprimió su sello revolucionario y antimperialista. Tras el derrocamiento de este, pasó a la clandestinidad y creó la organización insurreccional Joven Cuba. Cayó en combate en El Morrillo, Matanzas.

⁶⁸ Jesús Menéndez Larrondo (Cuba, 1911-1948). Líder de los trabajadores azucareros. Militante comunista. Representante a la Cámara por el Partido Socialista Popular. Protagonizó las luchas por el diferencial azucarero. Asesinado por encargo del gobierno de Ramón Grau San Martín.

⁶⁹ Asalto a los cuarteles Moncada en Santiago de Cuba y Carlos Manuel de Céspedes en Bayamo, por un grupo de jóvenes liderados por Fidel Castro Ruz, con el objetivo de desencadenar la lucha armada contra la dictadura de Fulgencio Batista (26 de julio de 1953).

⁷⁰ Asalto al Palacio Presidencial y toma de Radio Reloj por jóvenes del Directorio Revolucionario, liderados por José Antonio Echeverría, con el objetivo de ajusticiar al dictador Fulgencio Batista (13 de marzo de 1957).

⁷¹ José Antonio Echeverría Bianchi (Cuba, 1932-1957). Presidente de la Federación Estudiantil Universitaria (1954-1957). Fundador del Directorio Revolucionario. Dirigió la toma de Radio Reloj durante

de Frank País; no habría sido digno de los combatientes que dieron su vida en el desembarco del *Granma*,^[72] en la lucha de la Sierra Maestra;^[73] no habría sido digno de los que dieron su vida luchando contra las acciones de los contrarrevolucionarios al servicio del imperialismo; no habría sido digno tampoco de los que lucharon y murieron en la clandestinidad; no habría sido digno de los que murieron en Girón o en el Escambray; no habría sido digno de los que cayeron cumpliendo honrosas y sagradas misiones internacionalistas;^[74] no habría sido digno del Che (APLAUSOS); no habría sido digno de su hermano de invasión^[75] y de proezas, que fue Camilo^[76] (APLAUSOS); no habría sido digno de un pueblo que cuando lo apuntaban por decenas las armas nucleares no vaciló un solo segundo en correr los riesgos

las acciones del 13 de marzo de 1957. Cayó en el enfrentamiento a las fuerzas de la dictadura de Fulgencio Batista cuando intentaba llegar a la Universidad de La Habana.

⁷² Expedición armada dirigida por Fidel Castro Ruz con el objetivo de iniciar la lucha guerrillera en las montañas de Oriente. Con 82 hombres a bordo arribó a las costas cubanas el 2 de diciembre de 1956.

⁷³ Se refiere a la lucha armada contra la dictadura de Fulgencio Batista (1956-1958).

⁷⁴ Cooperación política, social y económica entre las naciones para el beneficio mutuo.

⁷⁵ Operación militar realizada en 1958 por los comandantes Ernesto Che Guevara y Camilo Cienfuegos con la misión de operar en Las Villas y conducir la guerra desde la Sierra Maestra hasta Pinar del Río, respectivamente.

⁷⁶ Camilo Cienfuegos Gorriarán (Cuba, 1932-1959). Expedicionario del *Granma*. Comandante del Ejército Rebelde y jefe de la Columna 2 Antonio Maceo. Al triunfo de la Revolución, jefe del Estado Mayor del Ejército Rebelde. Tras controlar actos de sedición en Camagüey, el avión en que regresaba a La Habana desapareció.

y en mantenerse firme; no habría sido digno de aquel pueblo de la Crisis de Octubre.

¿Con qué nos amenazaban? Con desaparecernos. Bueno, desaparezcannos; pero no plegamos nuestras banderas, no rendimos nuestras banderas (APLAUSOS). Si un pueblo entero estaba dispuesto a dar su vida —y lo estuvo siempre—, ¿con qué podían amenazarnos, con qué podían vencernos, con qué podían desenraizarnos, quitarnos la Patria, quitarnos la justicia, toda la justicia conquistada; quitarnos la Revolución, quitarnos el honor y convertirnos en cualquier cosa, en un pueblo de esclavos, si a los que regresan al pasado no les queda otra alternativa que el oprobio y las cosas más oprobiosas del pasado? Y fueron muchas las que vivió nuestro país, como grande fue su orgullo cuando se sintió libre, cuando se sintió revolucionario, cuando se sintió soberano, cuando se sintió dueño de sí mismo y de su destino.

Y ya existía ese Imperio muy poderoso, pero estábamos aquí por las virtudes y la fuerza de nuestro pueblo, no por las virtudes de otros o la fuerza de otros; estábamos aquí porque nuestra causa era justa, porque teníamos derecho a tener aquello que tanto tiempo anhelamos y aspiramos. ¡Cualquier cosa menos retroceder! ¡Cualquier cosa menos rendirnos!

Esta es una lucha, y en la lucha lo esencial es el pueblo, su conciencia, su disposición de combate, su espíritu de sacrificio, su sentido del honor, su libertad, su independencia. Y el pueblo es el pueblo, no las excepciones; el pueblo es aquel que siempre sorprende a todos con sus virtudes, el que no se desalienta por las acciones de aquellos que se cansan o se rinden, o se pasan al enemigo, o vacilan, o carecen de los valores que realmente hacen acreedores a cualquier ser humano a llamarse hombre, comprendidas también las mujeres.

Ese es el pueblo con el que siempre se contó cuando, incluso, ninguno de nosotros era conocido; pero como a todo lo largo de la historia hubo hombres que comprendieron que sin el pueblo nada es posible, también para los que iniciamos esta fase de la Revolución y por nuestras mentes bullían ideas revolucionarias, siempre el elemento fundamental que estaba presente era el pueblo y en ese pueblo confiábamos.

Ahora para enfrentar esta situación teníamos al pueblo, teníamos al Partido y teníamos al Estado. Con esto se podía contar para resolver lo insoluble y para hacer lo imposible, porque era la contradicción entre los que decían que no era posible y los que creíamos que era posible. Pero también siempre hay una alternativa que ha estado presente desde el primer día y desde los tiempos de Maceo y de los luchadores por la independencia en 1868, en 1895, desde los tiempos de Martí, que es la alternativa que se expresa en nuestra consigna de Patria o Muerte: si no es posible la Patria, no tememos a la muerte. Si no es posible vivir con honor y con justicia, si no es posible ser hombre y ser hombre libre, ¿para qué queremos la vida?; es preferible la muerte. Y más, cuando los hechos prueban, o están probando de una manera irrefutable que la muerte, como podríamos decirle al Che, no existe. Al contrario, cuando los hombres escogen el deber y el honor, cuando escogen lo que es justo, es precisamente cuando más viven, porque viven mientras viva una idea, y las ideas no mueren, las causas justas se perpetúan a lo largo de los tiempos, como se perpetuarán nuestras ideas y se perpetuará nuestra causa justa, por encima de las victorias parciales y efímeras de los enemigos de esas ideas, de los enemigos de esas causas justas. Y nosotros escogimos hace rato, en este dilema, y por eso decimos también: ¡Socialismo o Muerte!

¿De qué vale un hombre o una mujer, de qué vale el ser humano cuando renuncia a esos valores y se queda tan

tranquilo? ¿Para qué, para vivir, comer, dormir, vegetar? Nadie aquí quiere esa vida.

De modo que no había nada nuevo, sino actuar de forma consecuente. Todos esos nombres que aquí mencioné lo que hicieron a lo largo de su vida fue actuar de forma consecuente: el Maceo de Baraguá, el hombre que actúa de forma consecuente, el mismo que muere en Punta Brava casi 20 años después. Y tenemos tantos y tantos ejemplos de hombres que fueron consecuentes en su vida... Y eso es lo que queremos ser nosotros: consecuentes. Eso es lo que queremos ser los revolucionarios: consecuentes. Eso es lo que queremos de nuestras futuras generaciones, de nuestros descendientes, de los cubanos del futuro, ¡que sepan ser consecuentes! (APLAUSOS).

Había que enfrentarse al problema, problema inédito, problema único, cosa nueva en la vida de la historia de la humanidad: el pueblito pequeño frente a la más poderosa potencia de la historia humana, la más rica, la de más poder militar, económico y político, y sin aliados; aunque con muchos amigos, sí, con la solidaridad de toda la gente honesta de este mundo, de todos aquellos a los que no pudo llegar la mentira ni la infamia que producen en serie las potencias imperialistas, y armas tan poderosas como las nucleares, que consisten en envenenar las mentes, que consisten en engañar al hombre, en envilecerlo, en convencerlo, incluso, de que ser esclavo es bueno. Eso es lo que pretenden cuando de todas formas afirman, reafirman y juran que el imperialismo es bueno, que es noble, que es santo, que es un sistema de derechos humanos y de democracia; que el capitalismo es bueno, que es noble, que la humanidad todo tiene que esperar del capitalismo, y que las horribles desgracias del mundo no tienen nada que ver con el capitalismo. Y según esa filosofía, ni las colonias, ni el coloniaje, ni la esclavitud, ni el exterminio, ni el genocidio, ni todos los crímenes que se

han cometido en la historia humana en nombre del egoísmo y las ambiciones del capitalismo, tienen nada que ver con ese sistema.

Contra esas mentiras nos hemos enfrentado, y los que en el mundo creen en Cuba están inmunizados de esas mentiras, y son muchos. Y hay pueblos amigos, pueblos enteros que son amigos, que defienden ideas similares a las nuestras, cada uno a su manera, cada uno con sus métodos: los vietnamitas, los chinos, los coreanos del norte que ahora atraviesan momentos tan difíciles.

Todos los que en el mundo tienen capacidad de reflexionar, de pensar y de profundizar, admiran, respetan, reconocen. Si no, ¿por qué el Che es hoy toda una leyenda en el mundo, es todo un símbolo, reconocido cada vez más hasta por los propios enemigos?, el Che marxista-leninista,^[77] el Che socialista y comunista, el Che patriota, el Che internacionalista, el Che ejemplo, el Che hombre con las excepcionales virtudes de un verdadero revolucionario, con su ciento por ciento de pureza. No es porque fuera comerciante u hombre de empresa, o explotador de obreros y campesinos, ni falso demócrata, ni hombre sumiso, o porque pensara que el imperialismo era bueno y el capitalismo era bueno, sino todo lo contrario: porque pensaba que era malo, muy malo, tanto el imperialismo como el capitalismo que lo engendró. Esa es una prueba y debe ser un aliento para todos, una demostración del mérito de las ideas y de los principios.

Nuestro pueblo se decidió a responder como debía responder, y en el terreno amargo, difícil de la lucha, en las condiciones en que tenemos que luchar, cuando de esa lucha depende el destino de nuestra nación, de millones

⁷⁷ Doctrina revolucionaria a partir de las teorías de Marx, Engels y Lenin.

y millones de personas, de todo nuestro pueblo; lucha larga, no es la lucha de una hora, de un día o de un año, es de mucho tiempo, como lo demuestra el tiempo que lleva luchando este país, por ser lo que es hoy, y por mantener lo que conquistó a lo largo de tantos años.

Es amarga esta lucha en el terreno económico, tremendamente amarga, difícil, dura; esta lucha contra el bloqueo, esta lucha contra las escaseces, esta lucha contra la pobreza, esta lucha contra las necesidades materiales e inmediatas de tanta gente que todos los días necesitan esto o lo otro; esta lucha contra el que se desalienta, o el que se desmoraliza; esta lucha contra los que no tienen principios, contra los que traicionan los principios o violan las leyes y las normas en perjuicio de los intereses de los demás; ese trabajo arduo que nos imponen las circunstancias en que luchamos.

Todo el mundo sabe que cuando convocan a la gente para un combate, ahí está rápidamente. Cuando se trata de dar su vida, son capaces de darla en un minuto y hasta en un segundo; cuando se trata de esta otra lucha, es necesario dar la vida, pero gota a gota de sudor, gota a gota de paciencia, gota a gota de tenacidad y de constancia, todos los segundos, todos los minutos, todas las horas, todos los días, todos los años y darla hasta el final, y así también admiramos a millones de compatriotas nuestros, como admiramos a los que murieron en combate. Admiramos mucho a los que dieron su vida trabajando, a los que entregaron a su Patria y a su pueblo hasta el último átomo de su energía; los admiramos, porque ellos son los que hacen posible la realización y la supervivencia de los sueños y de las ideas de los que dieron su vida combatiendo, y demuestran también una gran dosis de heroísmo.

Así han trabajado millones de cubanos, porque era necesario buscar fórmulas, soluciones, innovar, crear; era

necesario perfeccionar la obra de la Revolución, era necesario mejorarlo todo, era necesario buscar eficiencia en todos los sentidos, era necesario encontrar soluciones a corto, a mediano y a largo plazo. Esa es la primera opción, ese es el primer deber.

Ya la Revolución, desde mucho antes de que se desplomara el Campo Socialista y desapareciera la URSS, buscaba fórmulas, trataba de prever; incluso, el concepto de Período Especial^[78] es muy anterior y era un concepto para la guerra, que después fue transferido a una situación de paz —de paz aparente, ¿no?, en un llamado período de paz; es decir, sin uso de las armas— y así surgió el título de Período Especial en época de paz, porque nada se parecía tanto a aquel Período Especial en época de guerra, y porque en aquel concepto no existía, cuando se creó, ni la más remota idea de que un día se derrumbaría el Campo Socialista y de que un día desaparecería la URSS, porque el que lo dijera corría el riesgo, con razón, de que lo tomaran por loco, sin que nadie sospechara que obra de locos hizo posible aquello en lo cual no habría creído nadie; no se concebía, sencillamente.

Había que hacer todo lo que fuese necesario, sin renunciar a los principios, sin renunciar a las ideas revolucionarias. Hay veces que el enfermo, incluso, tiene que ingerir algunos medicamentos que son desagradables, o someterse a determinados trámites quirúrgicos y a tratamientos que dejan una buena dosis de sufrimiento.

También hay que tener una gran dosis de paciencia —el paciente por algo se llama paciente, debe ser por eso, porque necesita paciencia—, toda la que necesitamos en

⁷⁸ Crisis económica provocada por la desaparición del Campo Socialista como causa fundamental y el recrudecimiento del bloqueo económico, comercial y financiero por EE. UU.

tiempos como este, y algunas de esas cosas las hemos tenido que hacer, y estamos abiertos a todas las posibilidades y examinamos todas las experiencias, menos la de rendirnos, menos la de renunciar al socialismo (APLAUSOS PROLONGADOS), menos la de renunciar a las conquistas de la Revolución, menos la de renunciar a la unidad del pueblo, menos la de renunciar al poder del pueblo, menos la de admitir que otros sean dueños de nuestra soberanía, de nuestra independencia, de nuestros destinos; menos la de renunciar a que nos impongan absolutamente nada, menos la de incurrir en la ingenuidad y en la creencia de que el imperialismo es bueno y noble, y que del capitalismo se pueda esperar algo o sirva para algo, algo más que lo que está haciendo hoy en el mundo, por encima de lo que ha hecho.

Nuestro Partido es libre de trabajar, de innovar, de perfeccionar la obra, de hacer, incluso —y lo ha hecho—, algunas concesiones admisibles, precisamente para alcanzar sus objetivos.

En Santiago de Cuba, el 26 de julio de 1993, celebramos en el nuevo teatro^[79] el aniversario del 26 de Julio, y hablamos de algunas de esas cosas desagradables que nos veíamos en la necesidad de hacer. Claro que no todo lo que hay que hacer es desagradable ni mucho menos, hay muchas cosas que llevar a cabo para perfeccionar, para hacer más eficiente todo y para hacer más eficiente el trabajo de la Revolución; muchas que constituyen un deber hacerlo, otras que constituyen una necesidad y las cuales, ya les decía, hemos hecho; pero el país las enfrentó.

No nos gustaba mucho el turismo, todos lo sabemos; sin embargo, una de las tareas fue impulsar el desarrollo del turismo y prepararnos para soportar los inconvenientes

⁷⁹ Teatro Heredia (Santiago de Cuba, 1991).

del turismo, sin vivir en una urna de cristal; y los vemos, qué aspectos tiene de negativo, qué aspectos tiene de positivo, y los tiene, y es deber nuestro estar preparados para saber utilizar todas las cosas positivas que tiene, y en contacto con el mundo, no «enclaustrados», digamos, aunque tal vez no deba emplear esa palabra, porque una vez ya la empleé y algunas personas religiosas protestaron. Quien se enclaustra por razones religiosas, muy bien enclaustrado está, no nos metemos en eso, no es una cosa mala; pero nosotros, en este mundo de hoy, tenemos que estar en contacto con el mundo y con sus realidades.

La inversión extranjera no nos gustaba mucho, no era de nuestro mayor agrado; nos agradaba más la fábrica tal del pueblo, la industria tal del pueblo, los recursos tales del pueblo. Pero el desarrollo, mucho más en las condiciones nuestras, exigía capital, buscar capital; exigía sencillamente la utilización del capital extranjero y la aceptación de inversiones extranjeras.

Si hay que buscar petróleo y si hay que extraerlo, y eso cuesta cientos de millones de dólares, ¿a qué se lo vamos a quitar, a los escasos alimentos de que disponemos, a las medicinas todavía insuficientes que debemos adquirir? Hay que usar, sencillamente, capital extranjero. Si hay que desarrollar recursos minerales, que cuestan 500, 600, 700 millones de dólares, ¿de dónde los vamos a sacar, de nuestra piel exclusivamente, que no está precisamente envuelta en grasa?

Si hay que buscar tecnologías nuevas, las tienen los capitalistas o las hacen accesibles los que poseen el capital necesario. Si hay que buscar mercados nuevos, si hay que buscar experiencias, las tienen muchos capitalistas; experiencia para producir, experiencia para administrar, la tienen. Es decir que las empresas mixtas o las asociaciones que hacemos con el capital extranjero, no solamente

resuelven problemas de fondo económico, sino que resuelven otros importantes problemas para el desarrollo.

Impulsamos —es una de las tareas— la búsqueda de inversiones extranjeras, pero eso no era nuevo, eso no era del Período Especial. Desde el año 1982, llegamos a la conclusión de que era necesaria la presencia de capital extranjero para un desarrollo más integral y más completo de nuestro país, para resolver problemas tecnológicos, adquirir experiencias, abrir mercados. Vimos con claridad que solamente con tecnologías de procedencia socialista no podíamos desarrollarnos, por eso se hizo la ley^[80] sin que hubiera una urgencia; al surgir el Período Especial se impulsó.

Se venía trabajando en el campo de la ciencia y de la técnica; se impulsaron. Se intensificó todo lo relacionado con la ciencia, ya que teníamos decenas de miles de personas calificadas y en la ciencia veíamos un importante aliado en la búsqueda de soluciones. Y el movimiento científico-técnico ha avanzado extraordinariamente, uniéndose a los foros famosos, que hoy son foros de ciencia y técnica.

En la agricultura se buscaron nuevas fórmulas: en las ciudades se crearon y se impulsaron los organopónicos, los huertos familiares; se decidió entregar tierra a aquellos que pudieran trabajar —jubilados y otra gente— para el autoabastecimiento, tierras para el cultivo familiar del tabaco, ya que es un tipo de tarea muy artesanal, entregamos tierras, miles de caballerías se han entregado para el cultivo del tabaco, o para el cultivo del café en las montañas que no puede mecanizarse. No es lo mismo la caña que el tabaco, el tabaco hay que recogerlo hoja a hoja, el trabajo

⁸⁰ Decreto Ley 50/1982. Primera norma sobre la inversión extranjera en Cuba.

del hombre es muy importante; la caña se puede cortar con las combinadas y limpiar en los centros de acopio.

Existían las cooperativas de producción agropecuaria, que habían dado buenos resultados, dijimos: bueno, ¿qué hacer en las nuevas circunstancias del Período Especial con las grandes unidades agrícolas estatales mecanizadas? ¿Cómo incentivar a los trabajadores? ¿Cómo buscar una mayor relación entre los ingresos y el resultado de la producción? Y decidimos crear, con las tierras de muchas de las empresas agrícolas estatales, las Unidades Básicas de Producción Cooperativa,^[81] se las entregamos a los trabajadores; les entregamos la tierra en usufructo y les suministramos la maquinaria, los insumos y los créditos para producir, sin fragmentar las unidades productivas adecuadas, sin convertirlas en minifundios, allí donde pudieran utilizarse combinadas, sistemas de riego, donde pudiera desarrollarse una agricultura moderna. Alrededor de 3 millones de hectáreas de tierra, en el área cañera y en la agricultura en general, fueron entregadas de esa forma a los trabajadores.

Se crearon granjas de nuevo tipo en determinadas empresas que se consideró conveniente conservar por distintas razones, donde el trabajador tenía derecho también a una parte importante de las utilidades y para aplicar allí las formas de retribución que considerábamos más adecuadas a estas circunstancias; formas de distribución más socialistas —menos comunista, pero más socialista—, a partir de que el principio ahora es el desarrollo del socialismo, la defensa del socialismo, buscando la eficiencia, buscando la producción.

⁸¹ Unidades Básicas de Producción Cooperativa (UBPC), 1993. Forma de organización de la producción agrícola constituidas a partir de empresas estatales bajo condiciones de usufructo indefinido y beneficio colectivo de la producción.

Se idearon fórmulas de estímulos de distintos tipos, en la agricultura y en la industria, y todas a partir de una vinculación entre la producción y el ingreso, para buscar el máximo comprometimiento, el máximo esfuerzo del hombre en la producción.

Se despenalizó la tenencia de divisas; se aceptaron las remesas del exterior, algo que no se había querido hacer nunca y que no fue necesario a lo largo de los años de la Revolución; se crearon redes de tiendas y de servicios en divisa; dos monedas. Calculen cuánto tiene que haber-nos dolido, digamos, ese tipo de remedio, la existencia de dos monedas, a una de las cuales tiene acceso solo una parte de la gente, por una razón o por otra. También el turismo nos traía ese problema, y las propinas, todas aquellas cosas. Ese tipo de medidas se adoptaron buscando recursos en divisa convertible, que es uno de los problemas más serios que tiene el país.

Se adoptaron muchas medidas. Se emplearon métodos nuevos, más eficientes en el trabajo del Partido, del Estado y de los Poderes Populares.^[82]

Es digno de destacarse el esfuerzo del Buró Político^[83] con las visitas a las regiones, el contacto directo, el análisis minucioso y detallado de los problemas en todo el país, las visitas de control, las reuniones de control en el aparato administrativo; la creación de sistemas de inspección y auditoría, que dieron lugar a la creación de la Oficina Nacional

⁸² Órganos del Poder Popular. Sistema de Gobierno, de participación popular, estructurado desde la base, hasta nivel nacional.

⁸³ Organización superior de la dirección del Partido que dirige la labor partidista entre los plenos del Comité Central.

de la Administración Tributaria^[84] y la Oficina Nacional de Auditorías.^[85]

Se cambiaron las estructuras del aparato central del Estado y de los Poderes Populares, se racionalizaron todo lo que pudieron racionalizarse. Se adaptaron a las realidades muchas industrias, se buscaron fórmulas nuevas para estimular la producción, las exportaciones, la recaudación de divisa, el ahorro de recursos, combustible, materiales, porque había una gran reserva en la búsqueda de la eficiencia.

De la época de las vacas gordas,^[86] cuando había de todo —todos los tractores que se quisieran, todo el combustible que se quisiera, todas las piezas que se quisieran, todas las materias primas que se quisieran prácticamente—, a esta época en que no sobraba nada, suelo citar un ejemplo de lo que puede significar el ahorro:

Hubo tiempos en que la construcción empleaba más de 700 kilogramos de cemento por metro cúbico de hormigón —había muchos lugares en que no utilizaban ni piedra ni arena ya, era cemento—; hoy se emplean 304 kilogramos en la producción de un metro cúbico de hormigón.

Pero lo mismo pasaba con la madera; hoy la gente ha buscado incluso madera de marabú, ¡lo nunca sospechado!, ni se sospechaba que creciera tanto, ni se sospechaba que sirviera hasta para hacer muebles: ¡la inventiva de la gente!

Lo mismo pasaba con el acero; con el combustible ni digamos: para ver a la novia, para jugar pelota, para cualquier

⁸⁴ Oficina Nacional de la Administración Tributaria (ONAT), 1995. Institución pública encargada de la gestión de la recaudación, cobro y fiscalización de los tributos.

⁸⁵ Oficina Nacional de Auditorías (1995-2001). Organismo para el control, uso y destino de los recursos del Estado.

⁸⁶ Período de bonanza económica.

cosa, para dar un paseíto, el tractor, ¡y los 80 000 no alcanzan!, y los camiones para arriba y para abajo. Y todavía hay camiones para arriba y para abajo, no digo que no; y tractores, no digo que no.

De entonces a ahora había que aprender a ser eficientes, a ahorrar, a controlar, a llevar la cuenta. Se había acostumbrado todo el mundo en todas partes prácticamente a no llevar las cuentas. La contabilidad, el control y la inspección se convierten en tres cosas indispensables, no solo para buscar eficiencia, sino para evitar vicios, mala utilización de recursos, corrupción, malversaciones, etcétera, cuando se han descentralizado mucho —lo cual era necesario y conveniente— las tareas de importación y de exportación para facilitar el trabajo de muchas empresas.

Son muchos los que administran divisas, y muchos los que manejan divisas, por ejemplo, que son especialmente apreciadas y son muy importantes para el país. Era necesario dar una batalla, una verdadera batalla contra toda manifestación de corrupción, de irresponsabilidad, de superficialidad, de incumplimientos en todas partes. Son de las cosas que estamos haciendo.

Y al surgir otras medidas, como el Trabajo por Cuenta Propia,^[87] el mercado agropecuario, donde participan esta vez las Unidades Básicas de Producción Cooperativa, las cooperativas de producción agrícola y las granjas; al surgir el mercado de productos industriales, donde participan privados y participan industrias del Estado; al crearse numerosas fuentes de ingreso, las más variadas, lo mismo el que tiene un camión, y allá te va el cobro por una mudada o por un grupo de gente para la playa, que el que puso el

⁸⁷ Regulado por ley en Cuba desde 1993. Actividad que, de forma autónoma, realizan las personas naturales para producir bienes o prestar servicios.

carrito a trabajar como transporte, o las decenas de miles que trabajan por cuenta propia en la elaboración y venta de productos alimentarios, o los que alquilan —y alquilan en peso y en divisa, principalmente en divisas—; al producirse muchos ingresos que están por encima de los ingresos que hoy podemos darle al trabajador, era necesario establecer impuestos, era necesario también garantizar las recaudaciones del Estado, de las empresas, las empresas nacionales y las empresas mixtas, y fue necesario crear todo un sistema de impuestos para redistribuir, para buscar más justicia social, para garantizar los ingresos del presupuesto en un país que no tenía noción de lo que era el impuesto, en una tarea que tenía que aprenderse de nuevo completamente, y en un país, que se llama Cuba, y un cubano que, como sabemos, tiene un buen nivel de instrucción y adquirió fama de inteligente, al que le impusieron aquello que se llamaba «la bichería», la viveza.

Había que crear una mentalidad, una conciencia, eso no era fácil ni es fácil; pero había que ir a buscar los mecanismos y los métodos de controlar todo eso, supervisar. Se trabajó duro en ese campo.

Había que modernizar todo el sistema bancario, crear nuevas fórmulas asociadas a la moneda, a las finanzas. Se trabajó duro también en eso.

Serían decenas y decenas de medidas a enumerar aquí, que no considero necesario ni conveniente, aunque siempre hay el riesgo de que alguna actividad se pueda olvidar y surjan las quejas correspondientes a aquellos, cuya actividad no fue mencionada en el Congreso o al principio del Congreso en el informe.

Algunos resultados se han obtenido, se van obteniendo y se deben obtener en el futuro. Puedo mencionar algunos.

Si el Producto Interno Bruto había bajado un 34 %, podemos decir que ya en el año 1994 se paró la caída de la

producción, se alcanzó un 0.7 % de crecimiento, ese es un término nuevo que da idea, un término llamado macroeconómico.

Otros países de los que abandonaron el socialismo todavía no han logrado eso, están todavía cayendo. Nuestros amigos, los rusos, por ejemplo, han tenido una producción que descendió año por año, hasta ahora, hasta este momento, y miren que tenían petróleo, y carbón, y electricidad, y materias primas, acero, madera, fábricas. ¿Qué seríamos nosotros si tuviéramos esos recursos disponibles, todo el combustible, todo el gas, toda la electricidad, todos los metales, todas las materias primas prácticamente?

Las fórmulas del Fondo Monetario,^[88] del Banco Mundial^[89] y de tantos y tantos consejeros no lograron evitar esa caída, y no me mezclo en otros temas, no me mezclo; pero hay noticias que uno escucha y duelen mucho: que si la población rusa está disminuyendo, que si la perspectiva de vida de un hombre en Rusia es de 56 años —20 años menos que nosotros—, que si se extienden determinadas enfermedades, que si altos índices de pobreza, de gente abandonada en las calles; todos esos temas que son temas delicados, y, realmente, lo que nosotros deseamos sinceramente es que los rusos mejoren, que ejerzan una influencia en el mundo, que conserven una parte de su poderío, que su economía disponga de recursos, si no eso afecta a todo: la seguridad, la defensa, en una lucha tremenda como la que hay en el mundo por el reparto de las riquezas. Ejemplo: mar Caspio. Dicen que es

⁸⁸ Fondo Monetario Internacional (FMI), 1945. Organización financiera de Naciones Unidas al servicio de los intereses de las grandes potencias capitalistas.

⁸⁹ Banco Mundial (1944). Instrumento financiero que proyecta y amplía los intereses privados nacionales del imperialismo. Tiene su sede en EE. UU.

un océano de petróleo lo que hay ahí y por los alrededores de aquello, petróleo, gas. Se habla de cifras fabulosas.

Por allá andan las compañías trasnacionales norteamericanas, las más grandes, invirtiendo miles de millones por toda esa zona, recursos naturales que pertenecían a la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, y ahora, si acaso, Rusia participará entre los que exploten esos recursos como un país más; pero, claro, como es tan estratégica la energía, el petróleo y el gas son tan importantes y tan decisivos, los occidentales, fundamentalmente Estados Unidos, quieren controlar ahora todos esos recursos.

No en balde Estados Unidos fabrica cada vez armas más sofisticadas. Se lee que un nuevo portaviones va a fabricarse, no le alcanza con los que tiene, un portaviones nuclear; que un submarino nuclear de ataque, supermoderno, que vale 2 400 millones de dólares, empieza a construirse. Todos los días se leen noticias sobre armas sofisticadas. ¿Para qué son esas armas, para qué se quieren? Para ejercer el poder, para garantizar la posesión de los recursos fundamentales del mundo, para intervenir, para imponer, para hacer cada día más incuestionable su poderío y su hegemonismo.

Al mundo le conviene que haya países y regiones capaces de participar en un mundo multipolar, al mundo le conviene una Rusia fuerte, al mundo le conviene una China fuerte, le conviene una Europa fuerte, no tengo sobre eso la menor duda; porque, de lo contrario, el monopolio del poder, de la influencia económica y política del Imperio yanqui es tremendo, insostenible.

Como ustedes ven ahora, la OTAN^[90] la extienden a los países que antes eran de la comunidad socialista en Europa,

⁹⁰ Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), 1949. Alianza militar y política de países de Europa y Norteamérica, con el

pero también la quieren extender a los países bálticos que formaban parte de la Unión Soviética; la quieren extender a otros países que eran, además de los países bálticos, parte de la Unión Soviética. ¿Para qué quieren esa OTAN extendida hacia el este?

Leemos cables de maniobras en Ucrania, de maniobras en Crimea, los norteamericanos por todas partes haciendo maniobras militares, están presentes en todas partes del mundo. Usted lee una noticia de África y se entera de que hay personal norteamericano preparando tropas y la idea de crear una llamada fuerza de paz en África; en América Latina maniobras militares en todas partes. No se sabe, no existe la URSS, no existe el Campo Socialista, dicen que se acabó la Guerra Fría,^[91] ¿para qué son esas maniobras militares?

Ahora han restablecido la venta de armas sofisticadas en América Latina. ¿Para qué necesitan esos países invertir sus recursos en armas sofisticadas?

Todo eso tiene como objetivo el comercio, en primer lugar, la ayuda a las empresas trasnacionales, la división entre los países latinoamericanos, evitar en lo posible la integración económica independiente en Suramérica, sabotear el Mercosur.^[92] Ahora han inventado cosas nuevas, Alianza

objetivo de asegurar los intereses hegemónicos de las potencias capitalistas.

⁹¹ Confrontación política, ideológica, económica y militar, permanente y sostenida, entre países capitalistas y socialistas, encabezada por EE. UU. y la URSS, posterior a la Segunda Guerra Mundial.

⁹² Mercado Común del Sur (Mercosur), 1991. Mecanismo de integración regional que genera oportunidades comerciales y de inversión para las economías nacionales de sus miembros.

Estratégica Extra-OTAN;^[93] le conceden esa categoría a Argentina; otro se queja, entonces le ofrecen: «También tú puedes ser de ese club de aliados estratégicos Extra-OTAN». Hay otros que no quieren ser de ningún *club*, porque se ven claras las intenciones de dominio y división. La vieja máxima romana: «divide e imperarás».

Todos estos trucos políticos, económicos, en el fondo lo que quieren es privar a Europa de las posibilidades de un mayor acercamiento económico con América Latina y especialmente con Suramérica, eso lo ven hasta los ciegos. Por eso, fortalecimientos militares, nuevos acuerdos militares. Es la conformación de un mundo por el Imperio y para el Imperio. Están metidos en todas partes, en todos los estrechos, en todos los océanos, defendiendo el Imperio y buscando los beneficios económicos. Y eso, decía, lo vemos allí en Rusia, en todo lo relacionado con aquel petróleo y gas que están en los territorios que un día formaron parte de toda la unión, y así buscarán los recursos naturales, buscarán los mercados, buscarán consolidar el Imperio.

Claro que esto desata contradicciones de todas clases, y es por eso que digo, muy sinceramente, que a los rusos les deseamos que avancen. No creemos en el capitalismo ni un ápice; pero el país tiene enormes recursos naturales, tiene recursos científicos, tiene recursos técnicos, y si existen diferentes fuerzas en el mundo, entonces el monopolio y el hegemonismo disminuyen.

Bueno, nosotros estábamos hablando de nuestros problemas, de los esfuerzos por el desarrollo, de cómo hemos detenido el decrecimiento ya en 1994. En 1995 avanzamos 2.5, en 1996 alcanzamos más, 7.8; fue el año que avanzamos de

⁹³ Grupo de aliados que mantienen vínculos con las fuerzas de la OTAN.

3.3 millones de toneladas de azúcar a 4.4 y tanto, que no es la situación de este año. Pero aun este año, con ciertos factores adversos, hemos logrado garantizar un crecimiento entre el 2 % y el 3 %, no caemos, año 1997.

Hay producciones que se han levantado. En petróleo, de alrededor de medio millón en los últimos tiempos, este año produciremos alrededor de un millón y medio. Es un petróleo pesado, uno más pesado que otro, pero se utiliza en la producción de cemento, por ejemplo; mezclado en algunas termoeléctricas; ciertas producciones de derivados del petróleo que resuelven problemas. Tiene gas, y ya el gas lo vamos a utilizar en la generación de energía eléctrica, también en uso doméstico; pero ya con el gas del petróleo que se produce en la zona central se puede sostener una termoeléctrica de 100 000 kilowatts, y de paso no anda por la atmósfera ese gas que sale de los yacimientos.

Gracias a ese petróleo hemos podido aumentar la disponibilidad de cemento. Hemos podido alcanzar casi 50 000 viviendas de bajo consumo, pero que son viviendas decentes, no son bajareques, no son bohíos. Se ha mejorado la producción de materiales de construcción. Se han podido impulsar planes de reparación de viviendas con los avances obtenidos en la industria de materiales. En La Habana ya hay un número importante de Consejos Populares^[94] donde se está trabajando para reparar y mantener las viviendas, una medida muy importante ya que no podemos construir muchas nuevas viviendas. Los planes agrícolas, cañeros y no cañeros, se están apoyando con las construcciones de viviendas de bajo consumo.

La producción de electricidad ha crecido, las capacidades disponibles son mayores. Una termoeléctrica de

⁹⁴ Órgano local del Poder Popular.

250 000 kilowatts de Felton^[95] está terminándose, está prácticamente terminada. Hay otra que tiene casi todos los equipos, se piensa construir, se está trabajando en esa planta. Ya le mencioné la que va a trabajar con gas. Hay otros planes de producción de electricidad también en algunas zonas asociadas a la inversión extranjera, que es una actividad que requiere recursos importantes que no están a nuestro alcance.

El níquel ya ha roto los récords históricos de producción. La planta *Che Guevara*^[96] alcanzará cerca de 25 000 toneladas este año, puede ser que el año próximo alcance su capacidad de diseño. Se ha podido continuar trabajando en la otra para alcanzar en un futuro incrementos importantes en la producción de níquel.

La pesca está obteniendo resultados importantes, incrementando el cultivo en presas, en lagunas, en estanques, comercializando mucho mejor, obteniendo muchos más ingresos por la langosta, exportándola de diversas formas, incluso viva, introduciendo especies nuevas de peces para cultivo. Los peces tienen un nivel de conversión muy alto, tienen mercado dentro y tienen mercado fuera, y realmente el Ministerio de la Industria Pesquera^[97] ha hecho un notable esfuerzo de ahorro, de incremento de la producción y de incremento de los valores exportables.

En el tabaco hay un plan ambicioso —sin desalentarnos por las condiciones climáticas tan caprichosas que a veces afectan las plantaciones—, y este año deben alcanzar los 100 millones de puros para la exportación. Hay una demanda creciente de tabaco en el mercado mundial, la calidad es

⁹⁵ Termoeléctrica Lidio Ramón Pérez (Mayarí, Holguín, 2001).

⁹⁶ Empresa de níquel Comandante Ernesto *Che Guevara* (Moa, Holguín, 1967).

⁹⁷ Ministerio de la Industria Pesquera (1980-2009).

insustituible, al extremo de que muchos venden fraudulentamente por ahí tabacos, como si fueran cubanos, que no tienen nada que ver con Cuba. La demanda en todas partes crece.

Se están haciendo pruebas en todas las provincias buscando áreas de producción de tabaco y de capa, sobre todo. En casi todas las provincias ya se han hecho pruebas con buenos resultados para distribuir la producción de capa, de modo que no esté concentrada en dos áreas solamente.

Se incrementa la producción de arroz que había decaído mucho, y se trabaja de nuevo en las obras ingenieras para elevar la producción y la productividad en el arroz.

El turismo, que en el anterior congreso ingresaba 267 millones de dólares como ingreso bruto, en el año 1996 ingresó 1 380 millones de dólares, un crecimiento notable. Aún en Período Especial se hizo un gran esfuerzo por mantener el desarrollo de las obras turísticas, y se espera que siga creciendo y haga un considerable aporte a la economía del país, perfeccionando, utilizando las mejores experiencias.

Se van alcanzando resultados científicos. Se han hecho más de 400 reformulaciones de productos farmacéuticos, que ahora los elaboramos en el país —claro que hay que adquirir las materias primas—, productos nuevos que se abren camino en medio de una brutal obstaculización por parte de Estados Unidos para impedirnos comercializar los logros que vamos alcanzando en las industrias farmacéuticas. Se han hecho importantes inversiones, se han terminado o se están terminando. Es decir, que en el campo de la Biotecnología y la industria farmacéutica se ha trabajado en estos años difíciles buscando posibilidades, no solo de garantizar los productos para nosotros, sino también para exportar determinados renglones.

Las construcciones van elevando también sus valores por año en la edificación de hoteles, por supuesto, objetivos industriales, viviendas.

Pero hay cosas, independientemente de estas producciones, y se pueden mencionar muchas.

Por ejemplo, la industria mecánica ha sido capaz de producir las KTP-2M, mucho más productivas que las anteriores, reconstruir viejas máquinas, remotorizar; porque hoy no hay dinero para máquinas nuevas que valen 100 000 o más de 100 000 dólares producirlas o comprarlas, hay que resolverlo con la mitad, hay que reparar lo que tenemos y hacer también cosas nuevas y modelos nuevos.

La industria mecánica ha crecido en sus producciones. La industria ligera está creciendo en sus producciones. La industria alimentaria crece en sus producciones.

Hace un tiempo, muchos de estos productos para el turismo había que importarlos, hasta cerdos, de Canadá, o pollos, o vegetales. ¡Se imaginan!, hay una época del año en que estos últimos no se producen, y ya casi se producen todo el año en las casas de cultivo, en un grupo relativamente grande de casas de cultivo que suministran a esas necesidades del turismo; más caro, desde luego, porque no se producen en su época, pero alcanzan producciones elevadas.

El turismo ha ayudado a muchas de estas industrias, porque antes se importaban muchas cosas que ahora lo está produciendo la industria nacional: productos alimentarios, de la industria ligera, de la industria mecánica, etcétera, y le ha dado empleo a miles de personas; empresas agrícolas que se pusieron de nuevo a producir.

El turismo aporta las divisas, con las divisas se adquieren las materias primas, y crece todos los años la cantidad de productos que se venden en el turismo y en las TRD^[98] elaborados en Cuba, con pequeñas inversiones, máquinas más modernas; han aprendido poco a poco los métodos

⁹⁸ Tiendas de Recaudación de Divisas (TRD).

de modernizar una fábrica, producir un artículo de calidad, porque esas empresas tienen que producir con calidad por encima de todo y no sobre la base de protecciones arancelarias, con lo cual la calidad sufre. Se les ha puesto a competir para que no solo puedan abastecer necesidades que hoy se satisfacen con importaciones, sino para que puedan exportar. Se han ido combinando todas estas posibilidades, todas estas ideas, todos estos servicios, que han ido propiciando determinados incrementos en la producción y determinadas soluciones; es decir, se ve el esfuerzo.

Pero lo más importante, a pesar de todo, el salario medio creció de 182 a 208 pesos, por distintas fórmulas de estimulación en distintas áreas que son muy importantes; los subsidios se han reducido considerablemente; el déficit presupuestario se ha reducido de más del 30 % del Producto Interno Bruto al 2.5 %.

Este conjunto de medidas ha traído como consecuencia algo que parece increíble, y es que nuestra moneda en el mercado interno se ha revalorizado alrededor de siete veces; es decir, hubo un momento en que 1 dólar costaba 150 pesos, y hoy 1 dólar en las casas de cambio cuesta alrededor de 22, 23, un poquito más o un poquito menos, a veces ha estado en 20. La revalorización de nuestra moneda se pone a prueba en esas casas de cambio que se han abierto en todo el país. Del exceso de circulante se ha recogido más de 2 500 millones de pesos y hay que seguir recogiendo.

Hay que tener por eso un cuidado especial con todo lo que implique aumento de gasto, y saber resistir y explicar que, aunque pudiera ser justo, aunque es el deseo de todos, por aquí y por allá mejorar los ingresos, tendría graves consecuencias que retrocediéramos en cuanto al exceso de dinero en la calle y volviera a incrementarse el circulante. Llevamos años y seguimos elaborando ideas para reducir el exceso de circulante.

Por eso hoy el que tiene pesos, y hay algunos que tienen, desgraciadamente, muchos más que otros, hay algún que otro millonario, porque en estas condiciones algunos negocios han dado mucho. Si por ahí hubo quien alquiló en 2 000 dólares y se fue a vivir no se sabe dónde, pues son más de 40 000 pesos en un mes. Por eso resultaba tan justo, primero, llevar un registro de todo eso, si no se produce un verdadero desorden. Se ha visto ahora, ¿no?, en la lucha contra los intentos de sabotaje, etcétera, del exterior, el peligro que entraña que cualquiera llegue aquí —porque las facilidades para el turismo están ahí, las facilidades para ingresar al país están ahí— y se vaya a vivir donde le da la gana, sin rendirle cuenta a nadie. Eso no pasa en ningún lugar. En países de larga tradición en turismo y todas esas cosas, me cuentan que el que se hospeda en un albergue, en un lugar, lo primero que hace es inscribirse, y aquí iban a donde les daba la gana. Eso es peligroso para la seguridad del país, es peligroso en la lucha contra los delitos, o actos de sabotaje, o tráfico de drogas, si se intenta establecer.

Tenemos que hacer unos controles mínimos, y, por último, es justo también que quien recibe importantes ingresos contribuya a los gastos del país, aporte su correspondiente impuesto y esperamos que cumpla estrictamente lo establecido en la ley, que no haya que tomar medidas contra nadie. Viene a ser una oportunidad más de ingresos y está demostrado que es perfectamente posible pagar esos impuestos, que se van a dedicar fundamentalmente a los programas de mantenimiento y de reparación de la vivienda y a la vivienda; se van a dedicar a eso, no a otra cosa, porque muchas veces, en todas partes del país, esos planes necesitan algunos materiales que requieren divisas.

Bueno, pues hablábamos de los que tenían ingresos por distintas vías y cómo unos tienen muchos más que otros, y es inevitable. Sabemos las cosas que la gente hace y que

vienen cargadas de paquetes cuando visitan aquí, son una tienda ambulante, van repartiendo o van vendiendo productos. Todas esas cosas hay que regularlas más, controlarlas mejor, si no se vuelven fuentes de ingreso que no son originadas en el trabajo y dan lugar a excesivos privilegios. Pero, aunque unos tienen más que otros, más pesos que otros, todo el mundo hoy tiene posibilidad de alguna divisa, porque puede cambiar pesos por divisas en una de esas casas que ha establecido el Banco Nacional, y nos sirve de medida del valor del dinero. Al revalorizarse el peso se benefician todos los trabajadores.

Esos logros de carácter financiero son muy importantes, y yo quiero saber qué país ha revalorizado siete veces su moneda, no digo en el cambio internacional, sino dentro del país. Y estamos conscientes, repito una vez más, de que algunos se benefician más que otros, y algunos tienen imaginación mal empleada para obtener ventajas. Si se descuida el Comité,^[99] si se descuida el Poder Popular, si se descuida la Policía, cualquiera hace cosas fuera de la ley, no autorizadas, sin control. Los hay, incluso, que organizan por su cuenta una especie de *cabaret*, con música, y llevan menores, alguna droga, tratan de introducir algo, pornografía, corrupción, prostitución y todo eso. Si pestañean, delincuentes hay por ahí que les montan un *cabaret Tropicana*^[100] si los dejan. Figúrense lo que recaudan, y, sobre todo, lo más importante: figúrense lo que corrompen, figúrense los malos hábitos que introducen en la población, el mal ejemplo de violar la ley, por lo cual hay que luchar, y

⁹⁹ Comités de Defensa de la Revolución (CDR), 28 de septiembre de 1960. Organización de masas para movilizar al pueblo en defensa de la Revolución.

¹⁰⁰ Cabaret Tropicana (La Habana, 1939).

esa será una lucha permanente contra aquellos que violan las leyes, que incumplen las normas, que quieren vivir robándoles a los demás, a costa de los demás, que introducen el vicio en nuestra sociedad que es una sociedad sana.

Desde luego, esto requiere la vigilancia, la alerta del Partido, de los comités, de las organizaciones de masas^[101] del Poder Popular, sobre todo de las autoridades pertinentes y actuar a tiempo, no hay que dejar que ninguna de estas cosas tome cuerpo antes de combatirla.

Hay gente que, claro, gana dinero más fácil que otra, pero conozco también gente, conozco campesinos que ganan dinero trabajando duro y con importantes cosechas. Hay, incluso, un número de campesinos que asesoran al Gobierno en muchas técnicas y muchos de los secretos de la producción, cómo hacen para alcanzar los máximos rendimientos en papa y en otros cultivos, y han ganado dinero no en el mercado agropecuario.

En el mercado agropecuario han surgido los intermediarios, esos que llaman representantes de los campesinos, porque muchos campesinos les entregan a esos representantes y esos venden y ganan bastante dinero. Pero, bueno, forma parte de las cosas, de estos fenómenos que se producen, efectivamente, porque los campesinos no van a estar yendo todos los días, alguien tiene que ejercer esas funciones. Unos representantes que, a su vez, transforman esas funciones y se convierten en comerciantes que obtienen muchas de las ganancias, porque el mercado agropecuario ha vendido casi 4 000 millones de pesos en pocos años. El Estado ha recaudado una parte, unos 250 millones, pero el que más y el que menos sabe lo que vale una mazorca de maíz, a

¹⁰¹ Representan los intereses de los amplios sectores de la población que se integran a ellas voluntariamente.

cómo está el pollo, a cómo está la libra de carne de puerco y todas las cosas que aparecen en el mercado agropecuario, y deja utilidades importantes.

Siempre se exhorta a las UBPC, a las cooperativas y a las granjas que vayan más; pero, en general, esas instituciones tienen que garantizar el abastecimiento de papa, de plátano y de los productos que van a la placita, donde el pueblo puede adquirirlos a precios módicos, y muchas veces no participan en los mercados agropecuarios. Hemos visto los resultados de las actividades del Ejército Juvenil del Trabajo,^[102] por ejemplo, en esos mercados que abre a precios mucho más bajos, en la lucha por beneficiar a la población y lograr que los precios sean más asequibles. Pero, desde luego, eso se logra con producciones, no hay fórmulas mágicas, y ahí el precio lo determina la oferta y la demanda. Es el sistema de mercado puro el mecanismo que actúa en los mercados agropecuarios, pero allí se gana mucho dinero. Cuatro mil millones son 4 000 millones. Ha habido una circulación de dinero por ahí grande.

Lo que queremos es que haya más productos. Lo que le pedimos a la agricultura en general es que aumenten los suministros. Algunos se sabe cómo se pueden aumentar. Si algo se aprendió a producir aquí fue pollo y huevo a base de pienso, de maíz, de productos importados; cerdo, leche, todo eso, se sabe. Muchas de esas producciones no se pueden aumentar así, a voluntad, puesto que requerirían muchos recursos en divisas convertibles que todavía no tenemos. Es decir, que ello recomienda hacer todos los esfuerzos, en todos los sentidos, para aumentar las producciones de viandas, vegetales y también de cerdo, pollo,

¹⁰² Ejército Juvenil del Trabajo (EJT), 1973. Institución de las tropas terrestres de las Fuerzas Armadas Revolucionarias. Realiza actividades productivas en interés de la economía y la sociedad cubana.

leche, todo con recursos nacionales. Hay técnicas que pueden usarse y algunos las usan: un mejor aprovechamiento de la caña, algunas leguminosas y otros procedimientos para aumentar la producción de alimentos.

Algunos de estos datos reflejan el resultado del esfuerzo que se ha venido haciendo y demuestran que se puede hacer mucho más. No hay ninguna razón para sentirse totalmente satisfechos; no hay ninguna razón para lo que se llama la autocomplacencia, aunque hayamos logrado algunos de estos objetivos tan importantes, porque se podía haber hecho mucho más.

Las UBPC cañeras y no cañeras están muy lejos todavía de haber alcanzado los resultados que podían haber alcanzado. No han eliminado, ni mucho menos, algunos de los viejos vicios: no aplican totalmente el principio de la retribución según los resultados de la producción, los anticipos que se autopagan muchas UBPC de estas son altos, tienen un estilo diferente de las cooperativas de producción agropecuaria y por eso hay un número elevado de UBPC irrentables. Es decir, son irrentables a pesar de que hayan disminuido gastos, porque hay disminución importante de gastos del Estado de lo que se venía gastando en subsidios a la agricultura y a esas instituciones, pero muchas todavía no pueden repartir ganancias, como lo hacen muchas cooperativas o como algunas UBPC, porque pagan demasiado, gastan demasiado o producen poco, producen insuficientemente.

Ahí hay una larga batalla en que yo sé que la CTC^[103] ha estado participando mucho, una larga batalla por los controles, por la contabilidad, por la disciplina, por el trabajo. Alguna gente se acostumbró a recibir el salario trabajando

¹⁰³ Central de Trabajadores de Cuba (1961). Continuada de la Confederación de Trabajadores de Cuba, fundada por Lázaro Peña González en 1939.

cuatro y cinco horas, y tiene que trabajar las ocho, las nueve y las diez. Lo único que no se ha inventado todavía es crear productos por arte de magia, hay que trabajar con la inteligencia, o con los brazos, o con las dos cosas para lograr el sustento del hombre.

Ninguna revolución puede sustituir el trabajo, y hay, indiscutiblemente, ciudadanos que ni se acuerdan de lo que era el pasado, ni lo supieron; o si lo supieron, porque lo conocieron o se lo contaron, se les ha olvidado completamente. Y hay algo que se puede afirmar categóricamente: solo trabajando se puede avanzar, solo trabajando se pueden producir los bienes que el país necesita, solo trabajando se puede producir más alimento, solo trabajando se debe salir de las dificultades más apremiantes que tenemos.

Hay muchos campos dentro de la propia agricultura, como es el uso de la tracción animal para el cultivo, para el ahorro de la fuerza de trabajo, que no han tenido suficiente atención, que no han alcanzado suficiente desarrollo, a pesar de lo que se ha dedicado de animales para las tareas agrícolas.

Desde luego, la dirección es fundamental, la política de cuadros,^[104] la preparación de los cuadros. Ese trabajo se viene haciendo hoy prácticamente por todos los organismos, aplicando principios de administración, de contabilidad; es una actividad que hay que intensificar. Es una lucha dura para evitar los criterios subjetivos, los amiguismos, la indolencia, la tolerancia, que la vemos y que sabemos que hay en muchas partes.

En la agricultura cañera no hemos podido lograr los éxitos que eran necesarios; de la producción de 7 millones en

¹⁰⁴ Funcionario que desempeña una responsabilidad de dirección de forma profesional en el PCC, el Estado, las organizaciones de masas y otras entidades de carácter social o empresarial.

1992, se cayó a 4 millones 200 y tantos mil, y después continuó bajando hasta 3.3, que fue su punto más bajo. Hay que levantar la industria azucarera, es indispensable, o, de lo contrario, es una carga para la economía del país, porque consume muchos recursos: recursos humanos, consume divisas, en el transporte, en el combustible, en los metales, en todo; y es una rama de la economía que tiene que superar —tiene que superar, sencillamente, no hay alternativa— sus actuales dificultades, por el trabajo del ministerio,^[105] por el trabajo de las organizaciones de masas, por el trabajo de todos.

Ahora se está haciendo un programa de siembra. Se sembraron 15 000 caballerías, se han perdido más de 2 000 de primavera, hay que sembrar ahora 12 000 de frío, hay que cambiar la composición de cepas, hay que procurar cañas de más edad. Es por eso que el próximo año hay que procurar que todas aquellas cañas que se sembraron en primavera no se utilicen como semilla, sino que se reserven para cortarla en la otra zafra, porque a veces se ha cortado caña de 10 meses, de 11 meses, y, naturalmente, no importa solo el número de caballerías, sino el rendimiento por caballería, la población por caballería.

Hay que aumentar la siembra, hay que corregir defectos y vicios que hay todavía en la agricultura cañera; pero, sencillamente, tenemos que comprometernos a la tarea de levantar la producción cañera a los niveles que el país necesita, de modo que los centrales puedan trabajar 130, 140, 150 días, no industrias que trabajen tres meses, máquinas que trabajen 90 o 100 días de cosecha, porque el costo se eleva considerablemente.

¹⁰⁵ Ministerio de la Agricultura (1976). Dirige, ejecuta y controla las políticas del Estado sobre el uso y tenencia de la tierra y la producción agropecuaria y forestal.

Hay que reducir los costos de producción de la tonelada de azúcar; pero es una industria de la que no podemos prescindir, donde laboran cientos de miles de trabajadores, de la que dependen más de un millón de personas que, además, están imbuidas de la tradición de la producción azucarera.

En esta próxima zafra hay un número de centrales que no van a moler porque no valía la pena el esfuerzo para echar a andar esos centrales; tienen que elevar la producción cañera. Otros centrales tienen que hacer la tarea de moler esa caña.

Pero cada vez que un central deja de moler es una tragedia, afecta muchísimo de manera emotiva a los vecinos, a los trabajadores, a las poblaciones cercanas al central. Hay poblaciones que lo único que tienen es el central, aunque sea un central pequeño. Bueno, es necesario que todos esos centrales tengan la caña suficiente para moler el tiempo suficiente, o de lo contrario al país no le quedaría más remedio que prescindir de algunos de esos centrales, y no quisiéramos que hubiera uno solo sin encontrarle solución al problema. Tengo entendido que casi todos, si no todos, tienen la posibilidad de resolver el problema y de disponer de la caña necesaria para eso. Pero las leyes de la economía tienen que aplicarse con más rigor. Todos tenemos que trabajar en esa dirección, porque todos nos beneficiamos o nos perjudicamos con estos problemas.

Debo señalar que los avances logrados están lejos, lejos todavía de alcanzar producciones más eficientes, y pudiéramos mencionar muchos casos en que todavía los factores subjetivos están incidiendo. Digamos que la construcción es un ejemplo de esto. Nos quedamos atrasados en las construcciones: se entronizaron vicios en la construcción, improductividades. Claro que se crearon instituciones que estaban produciendo con mucha pujanza, y un ejemplo de ello son los contingentes, muchos de los cuales tuvieron

que ir a parar a la agricultura porque se quedaron sin materiales.

¿Pero en Varadero, cuánto más habríamos podido hacer con los hombres que teníamos allí? ¿Cuánto más rápidamente no habríamos podido terminar las obras? Esa es una de las áreas donde queda todavía mucha tela que cortar para buscar eficiencia. Estoy citando otro ejemplo, además de la agricultura.

Hay que ver lo que están logrando algunos que ya mencioné, por ejemplo, la pesca. Podríamos citar casos también, en ese mismo sentido, de otros organismos: del Transporte, lo que han hecho con lo que tienen; del ferrocarril, lo que han hecho para ayudar a resolver los problemas del transporte de pasajeros, de carga, con recursos mínimos. Es decir que hay muchos organismos que han tenido, realmente, avances en condiciones difíciles.

La bicicleta, ¿cuántos problemas ha resuelto la bicicleta?, sobre todo a la gente joven, los estudiantes, y a muchos trabajadores, en la ciudad y en el campo. Ha sido una de las primeras medidas que se tomaron y que más problemas ha resuelto. Un millón y medio de bicicletas importadas, más de medio millón de bicicletas producidas en el país en fábricas nuevas para hacer bicicletas, suman más de 2 millones de bicicletas en manos de la población, cuántos problemas han resuelto.

Ahí están los famosos camellos,^[106] como les llaman, los trenes-buses, su conexión con otras líneas directas; han ido ayudando a resolver problemas.

Pero en todas las áreas hay trabajo. Un ejemplo son los maestros. Vean en qué condiciones tan difíciles han

¹⁰⁶ En Cuba, medio de transporte masivo creado durante el Período Especial.

trabajado. Ahora tienen un poco más de libros de textos, de libretas, de uniformes para los niños, no tienen todos los muebles que deben tener; pero ahí el factor humano ha sido muy importante en la atención que han podido prestar, en la calidad de la Educación que han podido ofrecer. Sin embargo, hubo un momento, en el año 1993, en que 14 000 maestros y profesores dejaron de dar clases; ese fue uno de los años más difíciles. Claro, otra parte volvió, ingresaban. Pero ya el año pasado fueron casi la mitad de esa cifra los que dejaron la Educación; se ha ido recuperando, se ha mejorado mucho en la calidad del personal que ingresa, y el factor humano, con salarios que son muy modestos, ha jugado un papel importante.

Creo que un papel importante han jugado también los médicos, los trabajadores de la Salud en general, a pesar de las escaseces de recursos.

Los medicamentos han escaseado, ahora un poquitico menos, según la cifra; hubo un momento en que faltaron de todo el recetario casi 500, ya lo habían reducido a alrededor de 380 y tantos. Pero, ¿qué había para medicamentos? En el año 1989 fueron 227 millones en divisa; en el año 1993 fueron 67 millones, la tercera parte prácticamente, y había que incluir transporte; en el año 1996 fueron 126 millones, una subida importante; pero faltaban materiales en los hospitales. No obstante, se incorporaron decenas de miles de trabajadores en los hospitales, entre ellos, casi 25 000 médicos que venían graduándose, 10 000 licenciadas en Enfermería, técnicos medios, en total, casi 40 000 se incorporaron en estos años. También en condiciones difíciles han hecho un esfuerzo, aunque pudiera hacerse mucho más. El factor humano ahí puede dar más, sobre todo en la atención de los hospitales, no solo hacen falta recursos, hacen falta esfuerzos mayores para resolver algunos de estos problemas que ocasionan quejas en la población.

Es decir, estamos conscientes, compañeras y compañeros, de los problemas que tenemos y de las deficiencias en todas partes y del deber de luchar contra ellos.

No he querido hacer una larga lista de problemas, sino he preferido limitarme a algunos ejemplos.

Creo que la conciencia de la gente ha mejorado mucho, el ánimo. Hay cosas que se ven en el Partido, en los trabajadores, en la población, una comprensión mayor, una conciencia más profunda de todos estos problemas en estos tiempos tan difíciles que hemos vivido y que tendremos que seguir viviendo.

Todo esto está asociado al desarrollo, hay que promover el desarrollo.

Hay países que viven en permanente período especial. Se analizan índices: la mortalidad infantil, perspectivas de vida, para citar ejemplos, mujeres que mueren en el parto, índice de bajo peso al nacer.

Nuestro país mantiene una perspectiva de vida de alrededor de 76 años; la mortalidad infantil no deja de ser una proeza el que se haya reducido a menos de 8. Parecía imposible en un país tropical y del Tercer Mundo;^[107] ya estamos a nivel de Estados Unidos (APLAUSOS), muchas veces por encima de los niveles de los demás países del Tercer Mundo. Allí donde mueren 40 o 50 por cada 1 000 nacidos vivos, ¿qué es eso, sino un período especial? Este año está en 7.4; la mortalidad materna en el último año bajó de 3.6 a 2.3, es por tanto menos de 3 la mortalidad materna por cada 10 000 niños nacidos vivos, menos de 3, son muy pocos países los que tienen esos índices. Muchos de estos datos de

¹⁰⁷ Países de Asia, África y América Latina caracterizados por economías débiles, crisis socioeconómicas y políticas debido a la explotación colonial y neocolonial a que han sido sometidos a lo largo de la historia.

salud mejoran; hay algunos que preocupantemente empeoran, en las enfermedades de tipo sexual, por contaminación sexual, se han apreciado algunos aumentos.

El sida, se ha luchado tremendamente contra esa enfermedad, se ha mantenido entre los niveles más bajos del mundo, pero hay gente que se confía y no hay forma de que adopten medidas preventivas para impedir que se disemine. Oyen hablar de que surgen nuevos medicamentos. Sí, los nuevos medicamentos ahora se están demostrando que duran 12 meses, 15 meses, mejoran, pero tienen un tiempo limitado, no está resuelto el problema. Se trabaja en vacunas, nosotros trabajamos, lleva tiempo hacer una vacuna que sea eficiente. Vemos incremento.

No son muchos los países que tienen asegurada la jubilación a todos los trabajadores. En Cuba hay 1 400 000 personas protegidas por la jubilación, ni uno solo se quedó sin la jubilación; ni un solo ciudadano se quedó sin amparo en estos años; nadie conoció políticas de choque. Hemos buscado todas estas fórmulas, pero no hemos lanzado a la calle a cientos de miles de trabajadores; todas las medidas se han tomado en permanente contacto con la población; todas las medidas, aunque se tardaran más, se discutieron en la Asamblea Nacional,^[108] se discutieron en el seno del pueblo, en las fábricas, en todas partes.

En ningún lugar del mundo se han discutido tanto las medidas como se discutieron aquí en este país, para enfrentar estos problemas económicos, a qué cosa de carácter suntuario o no esencial se le aumentó el precio, a qué no se le aumentó; se escuchó el criterio de todos los trabajadores, de todos los ciudadanos, no fue por decreto, no

¹⁰⁸ Órgano supremo del poder del Estado cubano y único con potestad constituyente y legislativa. Constituida el 2 de diciembre de 1976.

fueron ucases; no se quedó ningún ciudadano sin salario, sin ingreso.

Ustedes saben lo que pasa en algunas partes, llegan noticias: ocho meses sin cobrar salario, diez meses. Está por ver un solo caso de un solo ciudadano que haya dejado de cobrar su salario, modesto, pero su salario, para adquirir aquellas cosas que puede adquirir con su salario.

El salario no da la medida del ingreso, porque hay muchas cosas que no se sabe lo que valen o lo que costarían; por ejemplo, los beneficios que tiene la gente con la vivienda, vaya a buscarlos a Nueva York o a cualquier ciudad de Estados Unidos o de Europa, vaya a buscarlos para ver si encuentran lo mismo. Los beneficios que tienen con los servicios médicos, una de las cosas que más se aprecia en el mundo, y los costos; y lo de la Educación, y lo de la Cultura y lo del Deporte, cómo todo eso se ha salvado, aunque haya menos horas de televisión; cómo funciona la radio más tiempo, cómo se ha extendido aun en este período; cómo no se ha cerrado un solo círculo, una sola escuela —se abren nuevas porque hacen falta, hay más alumnos—, ni un solo hospital, ni un policlínico; hay nuevas consultas del Médico de la Familia^[109] en escuelas, en fábricas, en los barrios, en todas partes: el 95 % de la población recibe ya la atención del médico de la familia.

De otra forma, compañeras y compañeros, no creo que podrían explicarse algunos de los resultados obtenidos en ese campo, y en otros.

Mantenemos lugares prominentes en el deporte, se autofinancia en parte el deporte, en divisas, con el esfuerzo de

¹⁰⁹ Programa del Médico y la Enfermera de la Familia (1984). Contribuye con la atención médica primaria de la población mediante acciones integrales dirigidas a los individuos, la familia, la comunidad y el medio ambiente.

los que trabajan en asistencia técnica, de los propios deportistas y de sus contribuciones al deporte en el país. Nuestra cultura sigue avanzando.

¿Qué países pueden decir esto en este momento? No son muchos. El desempleo crece por todas partes, no lo resuelven ni los países más avanzados de Europa, no pueden; países que constituyen verdaderas potencias económicas tienen hasta el 20 % de desempleo, o el 15 %, o el 12 %, es una plaga sin solución. Ya no hablemos del Tercer Mundo, no se puede sacar la cuenta porque se pierden los números en lo que ocurre con el desempleo, el subempleo, la prostitución infantil; niños trabajando, que no van a la escuela para poder vivir, se cuentan por cientos de millones en todas partes. Qué violación repugnante de los derechos del ser humano que un niño no pueda ir a la escuela, que no tenga ni la escuela, que tenga que competir buscando un trabajo mal pagado para poder vivir o ayudar a su familia. Aquí no se ven esos fenómenos. Los fenómenos de la prostitución infantil, los de las drogas, la violencia, que se ven en otros países, no se ven en este.

Es decir que hay una gran cantidad de problemas que no son conocidos por los cubanos. De repente se descubre un comercio de mujeres, que las reclutaron en África, en América Latina, en cualquier lugar, que les ofrecieron un empleo en una nación europea, y cuando estaban allí las obligaron a prostituirse, por decenas, por cientos, por miles, redes enteras dedicadas a eso, como se dedican al narcotráfico y se dedican a otras actividades similares.

Quizás mucha gente ni ha pensado en tales problemas, porque no los ven, no los conocen y hasta tal vez no aprecien—los menos conscientes— la protección que tienen los niños en nuestro país, incrementada ahora con leyes más severas aprobadas recientemente. Y así tenemos que actuar y seguir actuando, para preservar todo aquello que para nuestro pueblo hoy es sagrado.

Al hablar de los esfuerzos realizados en estos años, es muy justo hacer una mención especial a las Fuerzas Armadas Revolucionarias (APLAUSOS), por el aporte que han hecho con su ejemplo y sus actividades en este Período Especial en el ahorro extraordinario de recursos materiales y de recursos humanos; en el desarrollo de la capacidad defensiva del país sin suministros nuevos de armas, solo con las que teníamos; en el mantenimiento de la técnica de todo tipo, de modo que millones de armas están perfectamente aptas para el uso; en la preparación del pueblo para la defensa; en el fortalecimiento de la conciencia de nuestros ciudadanos; en los aportes que han hecho en la administración de recursos, fábricas, empresas agrícolas, etcétera; en la demostración de cuánto puede lograrse con poco. Es de las instituciones que más se han adaptado a estas circunstancias especiales que estamos viviendo, en los métodos aportados, en la educación que ha significado para muchos cuadros.

Hay que mencionar el trabajo duro también de los combatientes del Ministerio del Interior (APLAUSOS) cuando mucha gente no quiere ni ser policía porque trae muchos dolores de cabeza, es un trabajo difícil, con recursos muy escasos. No tienen todos los materiales que se necesitan, ellos, igual que los demás organismos de la Administración Central del Estado. Luchan contra la delincuencia, un fenómeno que es estimulado desde el exterior en todo lo posible, y también estimulado por determinadas circunstancias, estimulado a veces por la irresponsabilidad de los propios ciudadanos, porque si alguien se roba un carro no debiera haber nadie decente en este país que compre las piezas del carro, o el motor, o el guardafango, o el tubo de escape, o lo que sea; y hay quienes roban el carro, se lo llevan por ahí, lo desmantelan, le cambian los números y lo venden en pedacitos, lo desaparecen, y viven de eso.

Producen irritación, inseguridad, incomodidad en la gente, hacen daño. ¿Pero, quién les compra? Otro ciudadano, a lo mejor muy honorable, que tiene una necesidad. Claro, ahí hay otros, puede haber merolico y puede haber de todo que compre, ¿no?, pero es que a veces son personas decentes y serias las que compran.

El otro día veíamos en un noticiero a alguien que se robó un balón de gas. Yo no sé, el vecino al otro día sin combustible, un dolor de cabeza; pero siempre tiene un comprador, y el mismo oficial de la Policía que explicaba decía que muchos eran gente decente, pero se les olvidó que una familia se fastidió porque le robaron, ya que esos tanques de combustible doméstico no se venden por ahí en los mercados industriales, ni por la calle, que son robados. Tanques de esos, su mera existencia demuestra la presencia de un robo; o del televisor, o de otras cosas.

Es decir, la ciudadanía tiene que cooperar más para no ser víctima de todas esas fechorías, porque a ella es a la que afectan. Es una lucha difícil que necesita comprensión, necesita apoyo de toda la población, la lucha contra el delito. Claro, necesita apoyo de todos también en los controles, en impedir las circunstancias que facilitan el delito, el robo, todas esas cosas. Hay que luchar.

A veces muchos de esos negocios prósperos entre algunos trabajadores por cuenta propia se realizan con productos robados, porque tenían tal cosa: el del *cabaret* ese, allí no faltaba la cerveza, no faltaba el ron ni algunos productos de esos que son resultado del robo, y los compran, los pagan a cualquier precio.

Todavía hay un recurso, ¿no?, que es el de comprar en las tiendas, en las TRD, algunas; pero muchas de esas cosas que se compran son robadas. Los que compran carne de reses sacrificadas, alguien las roba, las mata, y alguien la compra; entonces, a lo mejor no hay carne para el círculo o para

el hospital, allí donde más se necesita; o la vaca que puede producir leche para los niños. Es un daño grande, que en nuestra cultura general tenemos que interiorizar, tenemos que concientizar, porque todas esas cosas dañan la economía. Se encuentran los casos, después hay que sancionar. Siempre salen a relucir las dificultades con el alambre, con las medidas, con todas esas cosas, pero es un daño que nos hacemos a nosotros mismos, y daño que el pueblo se hace a sí mismo, y no solo un daño moral, sino también un daño material; no habla bien de nuestros niveles culturales, no habla bien de nuestra calidad como pueblo capaz, por otro lado, de realizar grandes proezas.

En estas condiciones ha trabajado el Ministerio del Interior y, sobre todo, en la lucha contra el enemigo imperialista, contra las mafias al servicio del imperialismo, en un momento en que las puertas se abren, en que todo el mundo puede entrar al país y no queda otra alternativa.

¿Por qué tiene que estar la Policía sin información ninguna no del individuo, sino del lugar donde está parando? ¿Por qué confiarse en cualquiera, que quién sabe las intenciones con que pueda venir, aunque sea el 1 % o menos del 1 %? Es necesario cumplir los reglamentos, hacer cumplir las regulaciones; hacer que estas leyes últimas que hemos hecho se apliquen y se cumplan, y si no se cumplen, aplicar las sanciones correspondientes, sin la menor vacilación.

Hay datos que son importantes: cuántos vecinos estaban sin inscribirse, cuántos estaban sin carnet de identidad, cuántos estaban viviendo ilegalmente por aquí y por allá, todos los problemas que crea en la ciudad y en todas partes, con la electricidad, con el agua, con los servicios públicos. Les crean problemas serios a la gente, a la población. Muchos pueden hacerlo porque los toleran, como si ellos solos vivieran en este país y en el mundo, no piensan en los demás y los problemas que les crean a los demás.

Queremos que la Policía lo resuelva todo, pero la Policía sola no lo puede resolver todo. Todo podemos resolverlo entre todos y no simplemente es tarea de la Policía; pero a ellos les ha tocado también un trabajo difícil en estos tiempos.

¿Llegar hasta aquí, resistir como hemos resistido, habría sido posible sin nuestro Partido? Podemos decir con orgullo que nuestro Partido es cosa seria, es una institución digna de llamarse Partido de vanguardia (APLAUSOS); vale la pena ser miembro de este Partido (APLAUSOS) por el honor que entraña, por la calidad de sus hombres y mujeres.

Conocemos su historia —está explicada en los documentos—: cómo nació, cómo se desarrolló y, sobre todo, algo más extraordinario, cómo creció en el Período Especial. Doscientos treinta y dos mil ciudadanos ingresaron en este Partido en el Período Especial, casi una tercera parte de sus actuales miembros; un Partido que cuenta con alrededor de 780 000 —si es que no hay alguna rectificación— militantes escogidos y escogidos por las masas, no admitidos en el Partido por resolución, sino porque ganó prestigio, autoridad, reconocimiento de sus compañeros.

¡Doscientos treinta y dos mil en estos años tan difíciles! Eso sí es un Partido, eso no se desmorona fácilmente, eso no se desbarata así como así, eso no se destruye de un año para otro, ni de la noche a la mañana, porque son cientos de miles, y admitiendo que en nuestras propias filas siempre aparece alguna manzana que no es sana, siempre aparece alguien que puede ser débil, siempre puede estar alguien que cambia, que involuciona, aun admitiéndolo, la impresión que nosotros recibimos, que los que observan las realidades perciben, que los que conocen al ser humano observan, es que nuestros militantes son de una gran calidad (APLAUSOS), y lo han demostrado en todas las épocas y en todas las circunstancias, en todos los momentos de sacrificio y de peligro. Mencione algunos: la Crisis de Octubre,

los trabajos voluntarios masivos, las movilizaciones que se hacen en la ciudad y en el campo a cortar caña, a limpiar caña, y caña que no es de él directamente, es del país, caña que es de una cooperativa o es de una UBPC; él no tiene la obligación de estar allí limpiándola o sembrándola.

Con esos calores crecientes de este país, con los cambios climáticos, con ese sol del mediodía y de la tarde los trabajos que hace nuestra gente; cómo se movilizaron, cómo se llenaron los campamentos, aquí mismo en la capital, cuando se habló de incrementar la producción de alimentos. La respuesta siempre positiva en cualquier circunstancia: en las misiones internacionalistas, militares y civiles; en las decenas de miles de maestros que fueron o se ofrecieron, de médicos, de trabajadores y de constructores, que lo mismo estaban en Angola, que en Granada, que en Etiopía, que en Nicaragua. Dondequiera, por difícil que fuera, nunca faltó el ciudadano y, por lo general, era militante, o se ganó la militancia, más de 500 000 ciudadanos cumplieron misiones internacionalistas. Es una cifra que, comparada con la población total, no la tiene ningún país, que no la tiene ningún Partido.

No hay lugar en el mundo, por distante que esté, por difícil que sea, donde no haya un cubano dispuesto a ir, un cubano revolucionario o solidario, del tipo de hombre y mujer que hacen falta en tiempos como este, para tareas como aquellas de las que hablábamos. Sí, los hay; se ven. Por eso despiertan admiración, simpatía, especialmente cuando entran en contacto con él. Lo vemos todos los días en mucha gente que viene a Cuba. Hay una frase que es la más común, que yo he escuchado en visitantes que no son de partidos o políticos de otras naciones, pero realizan muy variadas actividades, dicen: «Óigame, yo no me imaginaba que Cuba era así, que los cubanos eran así». De tal manera lo repiten cuando por primera vez vienen a Cuba

que demuestran el poder que tienen los medios de información masiva del enemigo, las campañas que hacen y lo que le hacen creer a la gente sobre este país, todo para que el mal ejemplo no se extienda, todo para que la Revolución no influya, todo para seguir estableciendo su dominio.

Se admiran extraordinariamente del espíritu, de la hospitalidad, de la preparación y de la calidad de nuestros compatriotas, y el Partido es la selección de ellos, aunque haya muchos con condiciones, como hemos dicho otras veces, para estar en el Partido y que no están por una razón o por otra, porque estas virtudes no son solo de nuestros militantes, son virtudes, en general, de nuestro pueblo. Nuestro Partido no constituye un grupo aparte, nuestro Partido es un representante de nuestra sociedad, de las cualidades y virtudes de nuestra sociedad; sin él no habría sido posible esta lucha, esta resistencia.

Hemos vivido estos años y recibimos la impresión de que primero se soportó el terrible golpe moral, político y económico que cayó sobre el país; que Cuba asumió su responsabilidad de defender las ideas revolucionarias y la Revolución, de defender la independencia. Es decir, sufrió el golpe y lo soportó; pero el golpe produjo, indiscutiblemente, desaliento, amargura, decepciones.

Fue un golpe ideológico también, fue un golpe hasta emotivo, fue un golpe sentimental que a todos nos dolió tremendamente, sobre todo a los revolucionarios, a los patriotas; a nuestros enemigos no, se alegraron muchísimo: a invertir dinero, a comprar a cuantos pudieran comprar. Todo el que estuviera contra el progreso era bienvenido; todo el que estuviera a favor de la Revolución, del socialismo, de la solidaridad, de la generosidad, era malo. Solo era bueno el egoísmo, el sálvese quien pueda; solo era bueno el que vendía su alma al diablo. Ellos se alegraban de esa tragedia.

Esa es una lucha que ha durado mucho tiempo, la lucha contra la gente explotada, contra los pobres, contra los desheredados, la lucha contra la Revolución, la lucha contra el socialismo. A eso dedicaron no se sabe cuánta energía los enemigos; pero el pueblo se fue levantando, los ánimos se fueron levantando, el espíritu se fue levantando, el país se hizo más veterano, la conciencia se fue fortaleciendo.

¿Estamos acaso equivocados si pensamos que en este momento tenemos una conciencia mucho más elevada que hace cinco o seis años? ¿Estamos equivocados si decimos que tenemos un pueblo más firme que el que teníamos en los primeros tiempos? ¿Estamos equivocados si decimos que tenemos un pueblo y un Partido mejor? Yo pienso que no estamos equivocados. Es lo que vemos, es lo que percibimos, es lo que admiramos y es lo que la historia reconocerá y admirará también.

Hemos demostrado, además, lo que se puede en el mundo, y otros muchos asimilarán esa lección, esa experiencia y levantarán sus esperanzas.

Vean cómo en breve tiempo se demostró lo que era renunciar al socialismo, se demostró lo que era buscar la vía del capitalismo; porque eso de darle la espalda al socialismo para buscar el capitalismo, es como si un niño sale de un círculo infantil para el círculo de abuelos,^[110] con todo respeto por los abuelos.

El capitalismo como sistema pertenece a la prehistoria, aunque impere en el mundo, y sabemos que impera y cómo impera, pero no tiene nada que ofrecerle al hombre: un lobo queriendo devorar a otro lobo, esa es su prédica; un egoísmo despiadado que no tiene nada que ver con lo que deseamos para el ser humano.

¹¹⁰ Centros de socialización para los adultos mayores.

Hemos visto los resultados. Hay lugares donde unos cuantos se apoderaron de todas las propiedades del Estado socialista, o de casi todas, sin gastar un centavo. Esos se llaman procesos de privatizaciones. ¿Cómo se hicieron?, de las formas más increíbles y más diabólicas, tal como lo deseaban y convenía a Occidente desde el punto de vista económico, político y militar. Eso lo saben los del Fondo Monetario y el Banco Mundial.

Aquí nadie, que yo sepa, se ha quedado con una empresa del Estado, ni es socio de ninguna entidad mixta; ningún ministro, ningún dirigente, ningún cuadro se apropió de nada.

¿Qué ha pasado con el abandono del socialismo? Elevados índices de pobreza, gente por las calles abandonadas, pidiendo limosna. Un desastre económico y social que no tiene paralelo.

Hay algunos países —y pienso, en este caso, en los amigos que cité anteriormente—, donde lo que se han llevado hacia afuera en dinero los nuevos ricos es tres veces más que lo que ha entrado de afuera en forma de préstamo y de inversiones. Algunos calculan en 150 000 millones de dólares lo que determinados señores han sacado y han guardado en bancos europeos y en otros lugares.

Decía que aquí nadie es socio de ninguna empresa, no se ha apoderado de ninguna, pero a nosotros sí que no se nos puede prestar un centavo. ¿Qué es lo que están castigando en nosotros? ¿La honradez, el respeto a las propiedades del pueblo, del Estado?

¡A Cuba hay que hundirla! Si en otros lugares se mueren 60 donde aquí se mueren 7, eso no importa. Los niños de otros lugares no tienen el derecho humano de sobrevivir, ni el derecho humano de recibir una atención médica, ni el derecho humano de ir a una escuela, ni el derecho humano de llegar tan alto, como intelectual, como profesional, como

quiera llegar. No, eso no cuenta para nada en la filosofía y en la ética del imperialismo y del capitalismo.

Hay fortunas enormes que se han hecho en unos pocos años. Hay un señor en Estados Unidos que tiene 40 000 millones de dólares, las acciones en la bolsa subieron como la espuma y sus activos son 40 000 millones. Hay unos cuantos cientos de millonarios en el mundo que tienen más dinero que cientos de millones de personas.

No recuerdo la cifra, pero hay una por ahí que habla de fortunas en manos de unos pocos superiores no a los bienes de cientos de millones sino a los de miles de millones de personas en el mundo. Esa exigua minoría es dueña absoluta de esos recursos, hacen lo que quieran con ellos y todo lo pueden hacer. Una diferencia y una desigualdad pavorosa, eso es lo que defienden. Y si roban, los que roben en cualquier parte, que roben. Hay que castigar la honradez, hay que castigar la justicia, hay que castigar los verdaderos derechos humanos, hay que castigar la verdadera democracia, hay que castigar todo lo que no sea capitalista o imperialista. Esa es la filosofía. Por eso el empeño de destruirnos, y por eso el empeño cubano de luchar, por eso el empeño cubano de vencer (APLAUSOS).

Aquello no tiene ni puede tener futuro, ni moral, ni político ni siquiera económico, porque cuando se profundice bien en todo lo que están haciendo, se verá que es insostenible y que la receta que tienen para el mundo es insostenible. Será cuestión de tiempo el que eso se demuestre.

Cuando hablaba del Partido debo hablar también de la Juventud.^[111] Aproximadamente la mitad de los que ingresan vienen de la Juventud; pero ahí los índices han dismi-

¹¹¹ Se refiere a la Unión de Jóvenes Comunistas (UJC), 4 de abril de 1962. Organización juvenil voluntaria y selectiva de la vanguardia revolucionaria.

nuido algo en el número de arribantes que ingresan. Es evidente la necesidad de un trabajo más fuerte, un trabajo más intenso en nuestras filas juveniles, puesto que estos tiempos y este Partido exige seguir nutriéndose de cuadros y de militantes procedentes de la Juventud.

No ha faltado entusiasmo en la Juventud, disposición de trabajo en estos tiempos. Recuerdo sus actividades en los días de agosto de 1994.^[112] Recuerdo sus actividades en aquel movimiento de solidaridad internacional que dio origen a la idea del festival.^[113] Recuerdo, de modo especial, la tarea que realizaron con el festival, algo verdaderamente encomiable y brillante, tal como lo demostró el éxito y el reconocimiento del pueblo. Fue increíble aquel festival: el número de los asistentes, el contacto con la población, la satisfacción del pueblo, los frutos políticos de ese encuentro en este momento. Y en otras muchas cosas más hemos visto trabajar a la Juventud.

Creo que más que nunca, más que en ninguna otra época, por ser esta la más difícil, la más dura, se requiere de un trabajo especial con la juventud y en la formación de nuestros jóvenes, porque no puede ser que los que vengan después de esta generación dejen de ser mejores.

Han trabajado en este período también de forma destacada las organizaciones de masa. Aprecio mucho la consagración de la CTC a sus tareas en estos años de Período Especial, su incansable trabajo con las UBPC, con los obreros, en las fábricas, en los procesos políticos, en las asambleas de discusión de las medidas para el saneamiento de las finanzas, en las asambleas por la eficiencia,

¹¹² Se refiere a las actividades culturales y recreativas del evento Cuba Vive (Pabellón Cuba, agosto de 1994).

¹¹³ Festival Juvenil Internacional Cuba Vive (La Habana, 1994).

en la participación de los trabajadores en la búsqueda de respuesta a los problemas más difíciles. Y así hemos visto también el trabajo que vienen desarrollando los Comités de Defensa de la Revolución, las mujeres, los campesinos, los estudiantes, los pioneros, nuevas organizaciones que surgen, como la Asociación de Combatientes de la Revolución Cubana,^[114] organización de masa de mucho peso, puesto que este ha sido un pueblo de combatientes. El Partido y las organizaciones de masa forman ese conjunto sin lo cual sería imposible la Revolución.

Todo esto tiene que tener una explicación, esta unión que se ha logrado, esta capacidad de luchar y de resistir, este enfrentarse como nos hemos enfrentado a ese Imperio, solo puede tener una explicación en el trabajo que ha hecho el Partido y que han hecho todas las organizaciones de masa, que ha hecho la Revolución, que han hecho nuestros maestros, nuestros educadores, que ha hecho nuestro propio pueblo.

Todas esas fuerzas unidas, luchando, impulsando las tareas, no se sabe lo que significan.

Yo me acuerdo de un período cuando ya todo se estaba haciendo muy difícil, que sostuve reuniones con los dirigentes de las organizaciones de masas sobre esta época, siempre pensando que era necesario comprender bien lo que iba a ocurrir, comprender bien la necesidad de luchar, comprender bien que no había otra alternativa ni había otro camino que el camino que debíamos seguir. Era difícil la tarea, porque eran épocas en que venía mucha publicidad del exterior.

¹¹⁴ Asociación de Combatientes de la Revolución Cubana (ACRC), 1993. Organización social, autofinanciada y voluntaria, integrada por combatientes activos, pensionados y otras categorías, para la defensa de la Revolución.

Ustedes saben que circulaban aquí más revistas de afuera que revistas nacionales, y muy bien hechas, con muy buen papel; por decenas de millones de ejemplares entraban todos los años haciendo elogio muchas de ellas de algunas cosas que condujeron a los increíbles desastres que vinieron después.

Una vez dije que eran cosas que venían del Espíritu Santo, porque venían de países, de organizaciones que disfrutaban de un enorme respeto, admiración y reconocimiento de nuestra parte. Empezaron a soñar y a divagar, muy lejos de imaginarse lo que estaban preparando, muy lejos de imaginarse lo que estaban destruyendo; que no se perfeccionaba ningún socialismo, sino se estaba destruyendo el socialismo, se estaban destruyendo los valores del socialismo y exaltando los valores del capitalismo. Contribuyeron a la creación de confusión aquí, porque, ¿de dónde viene toda esa publicidad?, viene del Campo Socialista o viene de la URSS, viene del Espíritu Santo, es una verdad revelada, hay que creerlo.

Pero hubo muchos cubanos suficientemente inteligentes que no se dejaron confundir. Sí, a todos nos alegraba la idea de superar deficiencias, de perfeccionar el socialismo, pero, regalarle en bandeja de plata el socialismo a Estados Unidos y a la reacción mundial, era realmente un gran crimen histórico, y ese crimen histórico se cometió. ¿Quién lo va a saber mejor que nosotros?

Antes se disimulaban las palabras, hoy no se disimula nada; antes no se mencionaba la palabra capitalismo, hoy no se habla más que de capitalismo y no se practica más que el capitalismo, y se dice abiertamente, ya no hay que disfrazar las palabras, ni una cosa por otra. Así fue desde el principio, y —repito— el gran crimen histórico se cometió y a no poca gente confundió, porque no venía de Washington, venía de Moscú.

Muchas cosas buenas vinieron también de Moscú. La meditación sobre estas cosas no nos lleva al olvido de las grandes cosas que hicieron en Moscú y que hicieron los comunistas rusos, los comunistas soviéticos.

Les advierto que puedo ser tan crítico como el que más de errores que allí se cometieron, y tan consciente como el que más de esos errores que cometieron los hombres y cometieron las instituciones. Todo tipo de errores ciertamente se cometieron, pero nosotros estábamos conscientes de muchas, muchas, muchas cosas extraordinarias que se hicieron, que beneficiaron al mundo, a la lucha contra el colonialismo, contra el fascismo,^[115] a la lucha por la supervivencia frente al hegemonismo capitalista; cosas de inapreciable valor y ejemplos que de allí vinieron de heroísmo, porque a ese pueblo ruso es difícil superarlo en historia de heroísmo desde la Revolución de Octubre,^[116] por todo lo que hicieron en el campo revolucionario; y muchos libros y muy buenos libros se imprimieron allí, y las obras de Lenin^[117] que conocemos vinieron también de Moscú, de esa figura tan extraordinaria que ocupa un lugar en nuestros corazones, un lugar especial y que está ahí junto a Marx,^[118]

¹¹⁵ Ideología y movimiento político de ultraderecha, nacionalista, racista, militarista y anticomunista. Surgido en Europa después de la Primera Guerra Mundial.

¹¹⁶ Conducida por el Partido Bolchevique bajo la dirección de Vladimir I. Lenin (1917). Instauró el primer Estado socialista de Europa. Marcó la división del mundo en dos sistemas socioeconómicos.

¹¹⁷ Vladimir Ilich Uliánov, *Lenin* (Rusia, 1870-URSS, 1924). Líder bolchevique y de la Gran Revolución Socialista de Octubre. Fundador de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas. Continuó y enriqueció las ideas del marxismo.

¹¹⁸ Karl Heinrich Marx (Alemania, 1818-Reino Unido, 1883). Fundador de la teoría marxista y líder del proletariado mundial.

junto a Martí, junto a Mella y el Che. La historia les reservará un sitio entre los más destacados a esos grandes revolucionarios y a esos grandes pensadores.

Esto que vemos que nos entristece tal vez nunca pasó por la mente de Marx y de Lenin, como tal vez no pasó tampoco por sus mentes que, en esta pequeña isleta, al lado del inmenso coloso, se les respete tanto y se les admire tanto (APLAUSOS). Cosas no imaginables pasaron, como quitar el nombre de ciudades, tal como se lo quitaron a Leningrado. Yo le sigo llamando Leningrado, la conocí como Leningrado^[119] y no conozco otra ciudad que Leningrado; la habrán llenado de palacetes de nuevos ricos allí, puede pasar; podrán hasta privatizar el Palacio de Invierno,^[120] los museos y todo lo que quieran, pero para mí sigue siendo y seguirá siendo Leningrado. Ni una buena biografía he leído del zar ese que le dio su nombre y ahora lo volvió a recibir. Así es como pensamos, y creo que es justo pensar así. Lo que estos hombres hicieron por los trabajadores del mundo y por los pueblos del mundo no podrá ser olvidado jamás.

Aunque me he extendido un poco —eso lo saben ustedes mejor que yo, porque yo he estado distraído aquí conversando y ustedes no han almorzado siquiera—, hay algunas cositas nada más que me faltan por decir, dentro de una temática amplísima, muchas de las cuales ustedes abordarán aquí; pero debo decir algo del enemigo, de los que quieren destruirnos.

Ellos conocen, y en el fondo tal vez se asombren, de lo que Cuba ha sido capaz de hacer en estas circunstancias, que Cuba exista como nación independiente, que Cuba

¹¹⁹ En junio de 1991 se aprobó, en referendo popular, el cambio de nombre de la ciudad de Leningrado a San Petersburgo.

¹²⁰ Residencia de los zares.

exista como nación revolucionaria, que Cuba exista como país socialista, pese a todo, pese a sus planes, programas, propagandas. Saben los éxitos que hemos obtenido en distintos campos, saben algunas de las cosas estas que les he expresado a ustedes, saben los crecimientos; tratan de sabotear y de impedir todo lo que hacemos. Si nosotros decimos inversión extranjera, cosa que tiene que ver con el capitalismo, tiene que ver con las transnacionales, cosa que tiene que ver con los puntos que ellos defienden, dicen: «No, ni un centavo invertir en Cuba», y cualquiera que piense en invertir, sabotearlo. Ellos se dedican a perseguir a todo el que tiene negocio con nosotros, visitarlo, mandar a los embajadores para que conversen con ellos, a empresas comerciales, no ya solo a gobiernos y a Estados, sino a instituciones privadas, en cualquier parte.

El bloqueo no es eso de prohibir el comercio entre Estados Unidos y Cuba; el bloqueo es una guerra económica, es, además, una guerra política, todo, y promover el sabotaje, la subversión, es una guerra total en muchos campos. Y ahora como son menos los adversarios que les quedan, y con algunos de los países socialistas que quedan desean tener negocios, relaciones y son grandes países, por lo tanto puede haber grandes negocios, se toman el lujo de concentrar toda su política de bloqueo y aislamiento con relación al pequeño país, que es Cuba.

¿Qué es lo que están defendiendo, el socialismo? Nosotros tenemos necesidad de la inversión de capital extranjero —y ya les expliqué que no había alternativa—, pero no, ellos parece que quieren que sea nuestro todo, que nadie colabore, que nadie invierta, que no haya un solo propietario aquí. Ellos no quieren que se lleve a cabo ninguno de nuestros programas y hoy centran el esfuerzo en este aspecto económico. Por eso, no descuidarnos nunca en el aspecto defensivo-militar; pero hoy el arma fundamental

que están empleando es el arma económica, por lo que tenemos que ser soldados de la economía en esa guerra y pelear como buenos soldados de la economía, porque es el campo con el que pretenden hacernos la vida imposible y en el que pretenden sabotear a toda costa.

Cuando hablo del enemigo no pienso solo en los que hicieron leyes como la Helms-Burton y la Torricelli,^[121] pienso en las mafias, en las pandillas, en los cuervos que ellos alimentaron y educaron; porque para actuar hay muchas formas: por medio de la propaganda, una incitación constante a que se hagan sabotajes.

Esas emisoras explican cómo se hace un sabotaje, cuál puede hacer más daño, abiertamente —es una especie de cátedra de sabotaje—, cómo se puede perjudicar la economía. Constantemente lo están predicando, y a veces actúan por su propia cuenta, porque ya tienen su dinámica, no tienen que darle la orden. En estos años de Período Especial lo hemos visto.

Vimos, sobre todo, cómo estimularon las salidas ilegales por todos los medios y cómo homenajearon y endiosaban al que se robaba cualquier cosa, con un puñal o con una pistola, e iba a parar a Estados Unidos. Todo para desestabilizar el país: «¡Róbense una lancha, róbense un barco, róbense lo que sea!». Eran los únicos ciudadanos en el mundo con derecho a viajar ilegalmente a Estados Unidos y recibir residencia automáticamente.^[122] Ese privilegio no se lo dieron a ningún otro ciudadano de la Tierra.

¹²¹ Ley Torricelli (EE. UU., 1992). Tiene el objetivo de aislar totalmente a Cuba y hacer colapsar su economía.

¹²² Ley de Ajuste Cubano (1966). Faculta al fiscal general de EE. UU. para ajustar el estatus migratorio de los cubanos, luego de transcurrido un año y un día de estancia en EE. UU.

Hoy no, hoy se va practicando una especie de xenofobia, un odio al inmigrante, una persecución al inmigrante, un intento de expulsar a los inmigrantes; pero con Cuba fue un arma que usaron, inventaron mecanismos y todo, como instrumento de propaganda y de desestabilización de nuestro país. Ya hemos explicado otras veces cómo creció todo eso, coincidiendo con el Período Especial.

Cuando digo el enemigo, digo tanto los que los organizaron, los educaron y les enseñaron actos de terrorismo, como sus discípulos, que han vivido allí impunemente y han actuado impunemente desde Estados Unidos.

Ahora, en Período Especial se produjo un caso realmente *sui generis*, que fue un avión regando una sustancia extraña sobre la provincia de Matanzas que, por casualidad, ya que pasaba por allí un avión de Cubana que iba hacia la región oriental, lo descubre; es decir, ya se ha podido apreciar un caso concreto, muy sospechoso, de agresión biológica.^[123] Eso ocurría el 21 de octubre de 1996, fue visto por los tripulantes de una nave de Cubana, eso se conoce, iban en una aeronave Fokker, itinerario Habana-Tunas, y al cruzar sobre el corredor aéreo internacional, a 25 o 30 kilómetros al sur de Varadero, observaron cuando un avión norteamericano tipo S2RT-65, matrícula 3093M, que se encontraba en vuelo desde territorio de Estados Unidos hacia Gran Caimán, roció o pulverizó, de manera intermitente, unas siete veces, sustancias desconocidas en forma de una niebla blanca grisácea. El piloto informó de inmediato al Centro de Control de Vuelo, desde donde se le preguntó al piloto del avión norteamericano si tenía algún problema con el motor, respondiendo este que no.

¹²³ Emplean organismos biológicos con el propósito de causar enfermedad o muerte a humanos, animales o plantas.

Ante lo inusual del hecho observado por la tripulación del avión cubano y los antecedentes de empleo de medios biológicos contra nuestro país para introducir plagas y enfermedades de diversos tipos, se orientó a un grupo de especialistas investigar, para determinar si este hecho se trataba de una agresión con sustancias químicas o biológicas.

Se estableció que, de tratarse de una agresión de ese tipo, el área de mayor riesgo de afectación sería una zona de unos 15 o 20 kilómetros al oeste y 20 o 25 kilómetros al este del corredor aéreo Girón.

Como resultado de los pesquisajes realizados, el 18 de diciembre de 1996 —es decir, algunas semanas después— aparecen en la provincia de Matanzas los primeros indicios de la presencia inusual de una especie de insecto sobre los cultivos de papa de la empresa de cultivos varios Lenin,^[124] en el municipio de Jovellanos. Las muestras enviadas al laboratorio central de cuarentena del Centro Nacional de Sanidad Vegetal^[125] permitieron confirmar que el insecto es el Thrips-Palmi-Karny,^[126] hasta ese momento exótico en territorio cubano.

Este insecto ataca, prácticamente, todas las plantas cultivadas, malezas y plantas ornamentales, y es vector de virus, entre ellos el del bronceado del tomate. Es de difícil diagnóstico, se propaga por sus propios medios dentro de un campo y hacia otros cercanos, así como por el traslado de posturas, frutas y material vegetal, incluido los suelos.

¹²⁴ Empresa Agropecuaria Vladimir Ilich Lenin (Matanzas, 1975).

¹²⁵ Centro Nacional de Sanidad Vegetal (1983). Rector del Sistema Estatal de Sanidad Vegetal.

¹²⁶ Plaga que afecta con gran intensidad algunos cultivos, entre ellos la papa.

Puede también propagarse por vía aerógena a corta distancia. Resiste a cambios de temperaturas.

Los investigadores permitieron estimar como fecha del inicio de la infección alrededor del 21 de octubre.

Por lo antes expuesto, se concluyó que existió coincidencia en tiempo y espacio entre la aparición en Cuba de la plaga Thrips-Palmi y el vuelo y liberación de sustancias desconocidas por el avión norteamericano s2R.

Naturalmente, en el propio mes de diciembre se enviaron comunicaciones, se explicaron los hechos, y ellos contestaron.

De la respuesta dada por el Gobierno norteamericano, en distintos momentos, a las preocupaciones planteadas por Cuba, se derivaron las siguientes conclusiones:

Estados Unidos reconoce que el vuelo del avión s2RT-65 se realizó en el tiempo y espacio planteado por Cuba, pero que lo que vertió fue humo producido por un generador de humo que el piloto empleó para señalar su posición ante la presencia del avión cubano. Además, alegaba que el avión, por la configuración para el vuelo, no podía emplear su sistema de riego, lo que lo incapacitaba para transportar y lanzar el mencionado insecto.

En estos momentos ese insecto se ha diseminado prácticamente a todo el territorio de la provincia de Matanzas, La Habana, Pinar del Río y Villa Clara, y en municipios de la provincia de Cienfuegos y en la Isla de la Juventud, que ustedes saben que ahí están las principales cosechas de papa, de vegetales y de todo con que se suministra la capital.

Después se pudo saber que este tipo de avión no tiene el sistema ese para emplear humo. Es una respuesta que no satisface realmente a nadie.

Todo esto lo hemos denunciado en Naciones Unidas y también ante los organismos internacionales que tienen

que ver con estas cuestiones de la agresión biológica. Estados Unidos dice que no.

Pero vean ustedes qué cuidadosos fuimos nosotros que incluso no acusamos al Gobierno de Estados Unidos. Dijimos: «Agresión biológica desde Estados Unidos», no hicimos una acusación al Gobierno. Ellos dicen que sería inconcebible que usaran estos procedimientos, que pueden usar otros. Sabemos que pueden usar muchos procedimientos y también sabemos que los han usado, pero se defienden con ese argumento, y nosotros simplemente lo que hicimos fue explicar a la opinión pública internacional y al propio Gobierno de Estados Unidos los hechos ocurridos: el avión que vuela, el avión que se descubre, la fumigación que realiza seis o siete veces, el lugar donde la hace, la aparición en el lugar exacto donde hizo la fumigación de esta plaga, en la fecha exacta, con todas las características de que allí, efectivamente, se regó el insecto, pero sin adelantar acusaciones.

Ahora, el país tiene sobradas razones para sospechar, para desconfiar, para prestarle toda la atención que ese hecho requiere, porque hay una larga historia de acciones, de carácter biológico y de introducción de plagas, que han tenido lugar en estos años de Revolución en forma muy extraña.

Desde fecha muy temprana, por ejemplo: «En el año 1962. Agente de la Inteligencia Militar norteamericana le entrega varios miles de dólares a un canadiense para que introduzca una enfermedad que infecte a las tortugas cubanas» —parece que en 1962 todavía había muchas más tortugas. Conocimos que se había producido ese intento.

«En el año 1965. En la finca Santa Catalina, en Santiago de las Vegas, descendió un globo de material plástico que, al impactar en el suelo, expulsó un polvo blanco que se extendió por los alrededores afectando un cañaveral cercano, lo que provocó la pérdida de la plantación».

«4 de septiembre de 1968. Detenido un especialista extranjero, miembro de un organismo internacional, al comprobarse que había introducido en Cuba un virus peligroso para la producción de café. Se ocupó el material biológico y se expulsó del país al extranjero».

«En 1970: Estados Unidos trató químicamente las nubes para dañar la cosecha azucarera cubana. El riego de nubes cercanas a Cuba fue realizado originalmente para obtener información con relación a un proyecto del Pentágono^[127] llamado The Cooling, que trataba sobre cambios climáticos y manejo de estados atmosféricos por razones políticas». Este fue, incluso, un hecho público.

«A mediados de 1971 se introdujo el virus de la fiebre porcina africana.^[128] El recipiente portador del virus se estima llegó a Cuba desde Fort Gullick, base militar de Estados Unidos en la zona del Canal de Panamá. Hubo que sacrificar todos los cerdos afectados por esta enfermedad. Se produjeron enormes pérdidas». Esto hasta públicamente fue declarado por gente que participó en eso.

«1977: se detecta el carbón de la caña^[129] en el municipio de Pilon, en Oriente. Hasta esa fecha no se había reportado la enfermedad».

«1978: Moho azul (exótico). Agente causal —tiene un nombre aquí científico, no lo voy a leer—. Los efectos

¹²⁷ Departamento de Defensa de EE. UU. (1947). Departamento ejecutivo del Gobierno federal encargado de la seguridad nacional y las Fuerzas Armadas.

¹²⁸ Peste Porcina Africana. Enfermedad infecciosa que causa la muerte a la masa porcina. Se detectó por vez primera en La Habana en mayo de 1971 y en 1980 en Guantánamo, se extendió luego a Santiago de Cuba y Holguín.

¹²⁹ Enfermedad causada por hongos.

de esta plaga produjeron pérdidas aproximadas a los 343 700 000 pesos, expresadas en reducción de la producción y otras afectaciones». Es decir, más de 300 millones costó aquella plaga.

«1978: Roya de la caña de azúcar. El 30 % de las plantaciones cañeras eran de la variedad Barbados 4362 —una de las mejores que hemos tenido nunca— y hubo que demolerlas. Se dejó de producir 1 350 000 toneladas métricas de azúcar».

«1979-1980: a fines de enero de 1980 fue detectada la presencia de la fiebre porcina africana en el municipio de Baracoa, provincia de Guantánamo. Según un estudio epizootológico retrospectivo, se pudo conocer que la enfermedad se inició en 1979 a través de focos que fueron confundidos con otras enfermedades en los municipios de Niceto Pérez, Guantánamo, Caimanera, El Salvador, San Antonio del Sur e Imías. Como resultado de movimientos de animales, la enfermedad penetró en Santiago de Cuba y Holguín». Fue costosísima. Se logró erradicarla, desde luego, a base de matar la masa.

«Se pudo comprobar la aparición de dos cepas diferentes del virus introducido, una variante modificada en laboratorio, de baja patogenicidad, que se incrementaba a medida que daba pases dentro de los animales susceptibles. La segunda, cepa, con una gran virulencia, afectó al municipio de Imías en cerdos del sector privado».

Bueno, esa vez se sacrificaron 173 287 cerdos y se incineraron otros 123 250, porque en la lucha contra algunas de estas enfermedades hay que matar los que están sanos en el área y hay que matar los que están enfermos, incinerarlos.

«1981: Seudodermatosis nodular bovina. El 4 de agosto de 1981 se detectó la enfermedad afectando un lote de añojas y novillas en una finca del municipio de Placetas en la provincia de Villa Clara, extendiéndose con gran rapidez en su

territorio y los de Sancti Spíritus, Cienfuegos, Ciego de Ávila, La Habana, Matanzas, Camagüey, Pinar del Río, Las Tunas y Holguín». No existía en Cuba esa enfermedad.

«1981: tiene lugar una repentina epidemia de dengue hemorrágico que afectó, en el curso de pocos meses, a cerca de 350 000 personas, mayormente niños, y ocasionó la muerte de más de 150 personas, la mayoría niños, pese al inmediato cuidado y atención para enfrentar el mal». Este fue un caso muy estudiado.

«Se comprobó en las investigaciones pertinentes que esta forma de dengue correspondía a la cepa Nueva Guinea 1924 (serotipo 02), única en el mundo en ese momento, con lo cual se demostraba que constituía una cepa de colección, es decir, elaborada en laboratorios. Además de estas circunstancias, se reportaron tres focos iniciales sin relación epidemiológica (dos de estos en Cienfuegos y el otro en Camagüey), al oeste y a pocos kilómetros de dos de los tres corredores aéreos existentes en el país. Personas extranjeras habían visitado, días antes, aquel lugar».

Ahora bien, hay otro dato: «Un especialista, miembro de un organismo internacional —no quiero señalar aquí los organismos que son, porque hay organismos de estos que han hecho buenos trabajos con relación a la cooperación internacional, y por los casos estos no queremos desprestigiarlos, por eso no incluyo el nombre— y presunto oficial de la CIA, en 1975 había realizado estudios sobre la enfermedad del dengue (serotipo 01), que azotó nuestro país en 1977 y obtuvo información sobre la no existencia de anticuerpos serotipo 02 de la enfermedad en Cuba». Por eso es tan importante, incluso, los datos relacionados con los anticuerpos que tiene el cubano, porque pueden ser utilizados para un tipo de guerra bacteriológica.

«Se verificó igualmente que en el mes de septiembre del propio 1981 había existido un proceso de vacunación en la

Base Naval de Guantánamo,^[130] lo que propició que no se diera ningún caso afectado durante la epidemia de dengue hemorrágico». Allí no pasó nada, pasó en toda Cuba, cientos de miles de casos.

«El boletín norteamericano *Coveraction*,^[131] en la edición del 6 de agosto de 1982, afirma que la epidemia de dengue que azotó a Cuba en 1981 y causó la muerte a 158 personas, pudo haber sido una operación secreta de la CIA».

«En 1984 se le celebró juicio en Estados Unidos al contrarrevolucionario de origen cubano Eduardo Arocena,^[132] cabecilla de la organización terrorista Omega-7,^[133] acusado y declarado culpable del asesinato del diplomático cubano en la ONU Félix García Rodríguez.^[134] Arocena confesó haber introducido en Cuba “gérmenes” como parte de la guerra biológica que Estados Unidos desarrolla contra Cuba. Afirmó que la enfermedad dengue hemorrágico, que ocasionó 158 muertes durante 1981, incluyendo niños, fue introducida en la Isla por el Gobierno de Washington a través de grupos terroristas».

«Ese mismo año 1981. Conjuntivitis hemorrágica: causada por la cepa Enterovirus 70, la cual logró una gran diseminación y no existía en el país hasta la fecha. Como indica el testimonio de la Oficina Sanitaria Panamericana,

¹³⁰ Base Naval de EE. UU. en la bahía de Guantánamo (1903). Territorio ilegalmente ocupado por EE. UU. como resultado de la imposición, en 1901, de la Enmienda Platt.

¹³¹ *Coveraction* (EE. UU., 1978-2005).

¹³² Eduardo Arocena Fernández (Cuba, 1944). Terrorista.

¹³³ Omega-7 (1974-1983). Organización terrorista. Responsable de colocar la bomba que estalló en la Misión de Cuba ante Naciones Unidas (Nueva York, 1978).

¹³⁴ Félix García Rodríguez (Cuba, 1939-EE. UU., 1980).

se trata de una epidemia que nunca había estado presente en este hemisferio, y esto ocurre cuando no habían pasado todavía cuatro meses en que, de forma igualmente extraña, apareció el dengue hemorrágico».

«1984: se detectó un brote de disentería^[135] que, entre otros casos graves, ocasionó la muerte de 18 niños en la provincia de Guantánamo y se extendió con posterioridad a la provincia de Santiago de Cuba. Las investigaciones arrojaron como resultado el aislamiento de la bacteria Shigella serotipo 01, no reportada anteriormente en el país. Llamó la atención que los dos primeros casos afectados habían participado en una actividad festiva dentro de la Base Naval de Guantánamo, donde ingirieron alimentos y bebidas contaminadas».

«1985: se detecta un virus de bronquitis infecciosa.^[136] Esto provocó cuantiosas pérdidas en la producción de huevo, alta mortalidad e inhibición en el desarrollo de las aves.

«1989: Mamilitis ulcerativa de la vaca lechera.^[137] (Herpes Virus MUB): el 4 de abril de 1989, en la unidad La Mota, municipio de Pílon, provincia de Granma, se comprobaron lesiones ulcerativas en las ubres, con una morbilidad del 80 % y una afectación del 25 % en la producción de leche. Con posterioridad la enfermedad se extendió con gran rapidez hacia otros territorios de la propia provincia y hacia Holguín, Camagüey, La Habana y Pinar del Río. Esta enfermedad implica tratamiento especial de los animales enfermos, aislamiento y aplicación de medidas de desinfección y cuarentena.

¹³⁵ Trastorno inflamatorio del intestino.

¹³⁶ Enfermedad viral de los pollos altamente contagiosa.

¹³⁷ Enfermedad causada por el herpesvirus bovino tipo 2. Produce lesiones en ubre y pezones, que afecta la producción de leche.

«1990: Sigatoka Negra^[138] —el nombre científico del agente viene después—. En lotes de plátanos cultivados en Ciego de Ávila, Camagüey, Las Tunas, Holguín, en los municipios de Contramaestre, Guamá, Palma Soriano, Santiago de Cuba, de la provincia del mismo nombre, los municipios de Minas de Matahambre y Mantua, en Pinar del Río, a todas partes se extendió esta enfermedad que afecta el plátano. Se desconoce la forma en que llega a nuestro país, pues pudo ser hasta dos años antes de ser detectada. La Sigatoka Negra hasta el momento no se había reportado en Cuba». Había la Sigatoka Amarilla,^[139] pero la peor era esta. Cuando se desarrollaban los planes de producción de plátano intensamente, apareció precisamente la Sigatoka Negra, que ha obligado a esfuerzos tremendos en la búsqueda de variedades resistentes. Combatirla es costosísimo, y el plátano se había convertido en una de las viandas principales del país».

«El 20 de febrero de 1991. Fue detectada la presencia de la enfermedad Acarosis, que afectó la apicultura en las provincias de Ciego de Ávila, Camagüey, Holguín, Santiago de Cuba, Guantánamo y Granma —esto es en 1991—. Esta enfermedad acorta el ciclo de vida de las abejas —produce muchísimo daño—. El control químico de la enfermedad se debe realizar con un producto de la firma Cyba Geigy,^[140] que costaba 25 000 francos suizos y no estaba a disposición en el país». Siempre igual, de repente se desarrolla la producción de miel, se exporta miel y aparece una plaga contra las abejas.

¹³⁸ Sigatoka Negra. Enfermedad foliar del plátano.

¹³⁹ Sigatoka Amarilla. Enfermedad del plátano causada por un hongo.

¹⁴⁰ Empresa de la Industria Química (Suiza, 1920).

«El 6 de marzo de 1991. En la Cooperativa de Créditos y Servicios Antonio Guiteras, de Mantua, provincia de Pinar del Río,^[141] se detectaron 30 000 posturas de tabaco afectadas en un 15 % por la enfermedad conocida por Fusorio, reproducida por un hongo de la tierra que deja a la planta sin raíz y seca. Según los técnicos de Sanidad Vegetal, para esta enfermedad no hay tratamiento indicado y el terreno donde aparece no se puede utilizar en un término de tres años».

«1992, pulgón negro, agente causal: *Toxóptera citricidus kirk*, es el vector más eficiente de la enfermedad viral Tristeza de los cítricos. Fue detectado en la zona de Caimanera, Guantánamo, en diciembre de 1992».

«1993, minador de los cítricos.^[142] Con la llegada de esta plaga a finales de 1993, comenzaron los rastreos para determinar las áreas afectadas. En abril de 1994 se encontraba desde Pinar del Río hasta Camagüey, causando retraso en el crecimiento de las posturas, plantaciones y viveros».

«1993: enfermedad hemorrágica viral del conejo. Esta enfermedad exótica se diagnosticó en la Ciudad de La Habana donde se propagó rápidamente y se extendió a los territorios de La Habana y Matanzas. Se sacrificaron o murieron 122 135 animales. Se extendió a 21 municipios».

«10 de febrero de 1995, en el aeropuerto internacional José Martí se detectó en el equipaje de un científico norteamericano, de forma enmascarada, un estuche de una cámara fotográfica y cuatro tubos de ensayo pequeños conteniendo sustancias biológicas. Estas sustancias, según

¹⁴¹ Organización de carácter colectivo que posibilita el uso común de sistemas de riego de instalaciones, servicios y otros medios, así como el trámite de sus créditos, aunque la propiedad de cada finca, equipos y producción resultante sigue siendo privada.

¹⁴² Plaga que retrasa el crecimiento de las plantas y altera su estructura.

el propio científico, contenían el virus de la Tristeza del cítrico».

«1995, Broca del café:^[143] detectado en febrero de 1995 en Buey Arriba, provincia de Granma y en Guamá, Santiago de Cuba. Considerada la peor plaga del cultivo de cafeto, se le atribuyen pérdidas hasta de un 80 % y superiores, además de daños directos a los rendimientos agrícolas. A partir de su detección, el país ha tenido que dirigir cuantiosos recursos al control y confinamiento de la plaga y mantener el sistema de vigilancia fitosanitaria».

«1996: Varroasis.^[144] esta enfermedad afecta a las abejas. Se diagnosticó el 15 de abril de 1996 en tres apiarios correspondientes al sector privado en el municipio de Limonar, en la provincia de Matanzas. Posteriormente se propagó hacia La Habana, Ciudad de La Habana, Cienfuegos, Pinar del Río y Villa Clara. En el país se habían registrado hasta el 30 de abril de 1997 un total de 567 focos y 7 761 colmenas afectadas. Esta enfermedad, hasta ese momento exótica en Cuba, es la más grave de todas las que afectan a la especie. Se presenta con una alta morbilidad y mortalidad, disminuyendo la producción de miel».

Es decir, que ustedes pueden apreciar que es mucha casualidad todas estas cosas, que no tiene nada de extraño que se investigue y se explique a la opinión internacional cuando llega una plaga como la Thrips Palmi, tan dañina.

Ustedes pueden apreciar que prácticamente todos los cultivos y producciones agrícolas fundamentales del país, la caña, el ganado, los cítricos, el tabaco, las abejas, el café, todos fueron atacados por extrañas plagas que nunca se habían presentado en Cuba, y que los hechos en muchos

¹⁴³ Plaga que se alimenta del fruto del café.

¹⁴⁴ Plaga polífaga de las plantas.

casos fueron reconocidos por autores, por gente que participó en esto.

Lo del dengue es muy significativo, porque la cepa esa no estaba en ninguna parte, y era evidentemente una cepa de laboratorio.

Ahora bien, este es un tipo de actividad que no solo puede hacer el Gobierno de Estados Unidos. Nosotros estamos seguros de que durante un largo período de tiempo el Gobierno de Estados Unidos era responsable de estos hechos, durante un largo período de tiempo, porque ellos inventaron todo: cómo contaminar el azúcar que iba en los transportes de los barcos, cómo afectar el comercio, cómo afectarlo todo.

Todo el mundo sabe que un día explotó un barco que vino de Bélgica y mató a más de 100 cubanos, era un cargamento que venía evidentemente saboteado, porque se hicieron todas las pruebas, se lanzaron hasta de 3 000 metros de altura cajas con municiones y no explotaba ninguna, así que no podía ser una caja que se cayó, un accidente. Nada. Después cientos de barcos llenos de armas vinieron y nunca más hubo un accidente de ese tipo; venían de la URSS. Pero ese barco era el segundo cargamento que llegaba y explotó. Fue un acoso implacable.

Todo el mundo sabe que organizaron decenas de planes de atentados, aparte de los planes inducidos, porque hay planes directos en que participó la CIA y planes inducidos en que era toda una campaña, una prédica para que cualquier loco, cualquier desafecto cometiera un asesinato; pero planes organizados directamente por ellos y por los grupos que estaban al servicio de ellos, decenas y decenas de planes. Bueno, hasta que una Comisión del Congreso norteamericano hace las investigaciones y comprueba un número de todos esos planes. Ya no era Cuba quien lo decía. Si Cuba decía algo, era cosa de Cuba; pero ya si lo decía una

comisión de senadores de Estados Unidos, entonces sí era un hecho reconocido.

Hace dos días, con motivo de un atentado que le hicieron a un dirigente palestino en Jordania los agentes de la Mossad,^[145] que es un servicio de seguridad israelita, y que provocó un gran escándalo, Clinton dijo que esos métodos ellos no los usaban ya desde hace 20 años. ¡Qué habrán hecho hasta 1977! Suponiendo que hace 20 años ya no practican esos métodos: atentados, incluso contra dirigentes políticos.

Están todos estos antecedentes. Ahora hay más. Recientemente, sin poder explicarnos aún su presencia en nuestro territorio, el 14 de septiembre de este año se detectó en la siembra de arroz de la granja de semillas de Nueva Paz, provincia de La Habana, y en otros campos de cultivos, la existencia de un insecto exótico que devora los granos del arroz en grandes cantidades. Se ha podido precisar que esta plaga se denomina Síndrome de la esterilidad de los granos del arroz y se trata del ácaro *Steneotarsonemus spinki smiley* —hay que hablar latín, griego, no se sabe cuántos idiomas para pronunciar esto—, el cual no existe en todo el continente americano; sí en algunos países de Asia. El insecto se ha encontrado ya también en la provincia de Pinar del Río, Matanzas y Cienfuegos.

Y hay más todavía. Otra plaga recién aparecida en el cítrico, en un semillero de cítrico, que estamos estudiando. Son muchas plagas seguidas contra cultivos esenciales: arroz, cítricos, papa, vianda, plátano, caña, café, tabaco, todos los cultivos esenciales para la economía.

¹⁴⁵ Se refiere al atentado contra Khaled Meshal, dirigente de Hamás, el 25 de septiembre de 1997.

¿Tenemos o no tenemos derecho a denunciar cuando ocurre algo de esto? Sobre algunas de estas cosas no se han hecho denuncias: ¿cómo usted lo prueba?

Incluso algunas de estas plagas pueden ser introducidas por mafias, por grupos contrarrevolucionarios de aquellos que organizaron y entrenaron en Estados Unidos; no hacen falta aviones ni hacen falta medios sofisticados para transportarlas. Es casi como la conjuntivitis, basta que un tipo ande saludando a unos cuantos, y ya la riega. Todas eran nuevas, aquí no las había. El dengue hemorrágico, por ejemplo, no existía. Bueno, se eliminó. Unas cosas es posible eliminarlas y otras no, solo combatirlas por medios biológicos, cambios de variedades o plaguicidas para reducir sus efectos. Todo muy costoso.

Ahora tenemos la lucha contra esta plaga del Thrips Palmi, y ahí esperando, tomando todas las medidas. En estos casos hemos tomado, siempre que ha sido posible, medidas biológicas. Y una de las cosas que ha hecho la agricultura es buscar elementos biológicos, y hay más de 200 centros que producen algunos de estos elementos para combatir distintas plagas, que afectan a las viandas, los vegetales y otras cosas.

Ahora hay que luchar, porque no hay productos químicos de esos que resuelvan y garanticen la papa, y la papa es uno de los productos vitales para nosotros en estos años, como lo es el plátano, las caballerías que se han sembrado. En la propia provincia de La Habana cuánto plátano no había sembrado cuando se produce un fenómeno climático, la Tormenta del Siglo,^[146] que acabó con los platanales de La Habana. Y volvió a acabar con los platanales de La Habana,

¹⁴⁶ Fenómeno meteorológico que afectó a Cuba el 13 de marzo de 1993.

de Matanzas y de todos esos lugares el ciclón Lili.^[147] Esta etapa ha sufrido algunos fenómenos naturales dañinos: lluvias anormales con tremendas inundaciones que afectaron el tabaco en Pinar del Río, algunas zonas centrales del país, o a Guantánamo, y en ocasiones a Sagua de Tánamo.

Hemos presenciado los fenómenos climatológicos, que son una consecuencia del calentamiento de la atmósfera. Los cultivos mencionados son muy importantes para la economía y para el abastecimiento de la población. Y no hay un año y a veces no hay un mes que no aparezca una noticia adversa de este tipo.

En esos cultivos se han hecho grandes esfuerzos en este Período Especial: en el café, en el tabaco, en el plátano. En la papa estábamos obteniendo rendimientos cada vez mayores, aun en época en que el clima, como en la última temporada, no fue muy bueno, por mucha neblina y calor. De repente surge esta plaga en una de las mejores empresas que tenemos, y después se extiende.

Cualquier día aparecen unos senadores o unos legisladores y desclasifican algunos documentos —no sé si será dentro de 50 o 100 años— en que se diga cómo se introdujeron plagas de este tipo en nuestro país. Hay que esperar ahora. Esperen, a lo mejor dentro de unos años hasta piden perdón, porque han hecho experimentos en el propio Estados Unidos, con la población norteamericana: experimentos de los efectos de las radiaciones nucleares, experimentos sobre algunas enfermedades como la sífilis, en que, a una cantidad de gente, sin decirles nada, les ponían un producto que era inocuo, porque querían investigar. Y a cientos de gente las utilizaron para investigar cuál era el efecto de esa enfermedad en la gente; claro, gente pobre,

¹⁴⁷ Huracán Lili (octubre de 1996). Categoría 4 de la EHSS.

gente del pueblo. Han hecho experimentos con su propia gente. Entonces, al cabo de un montón de años se sabe, y, además, les piden perdón, se excusan. Lo que hizo un presidente, viene otro después y pide perdón por lo que hizo el otro, cuando ya las víctimas están muertas. Y eso lo han hecho con el propio pueblo. Cuántas veces no nos habrán tomado a nosotros de conejillos de Indias para probar los efectos de enfermedades, en las plantas, en el hombre.

Hay otras enfermedades. Algunas de ellas no tienen explicación muy clara totalmente —han aparecido, aparecieron—, como la neuropatía epidémica;^[148] en ciertos casos es muy difícil de explicar. Cuando surge algo de eso nosotros pedimos colaboración a la Oficina Panamericana;^[149] a científicos de todo el mundo, hasta a científicos norteamericanos. No vamos a pensar que todos los científicos norteamericanos participen en hechos de esa naturaleza, y pueden ayudar a las investigaciones.

Ustedes recordarán que trataron de dejarnos sin médicos, de llevarse todos los médicos de este país; quedaron 3 000. Ahora tenemos más médicos per cápita que ningún país del mundo. Nos obligaron a desarrollar la carrera de Medicina producto de esas agresiones.

Bueno, el Departamento de Estado arrienda, incluso, aviones. ¿Quién es el piloto de ese avión? ¿Y si para transportar drogas dan 100 000 y 200 000 dólares a un piloto? Pueden actuar, incluso, como mercenarios, igual que lo hizo el autor de los artefactos explosivos que hicieron estallar en los hoteles: mercenario, no buscaba más que dinero,

¹⁴⁸ Enfermedad que afecta el sistema nervioso.

¹⁴⁹ Organización Panamericana de la Salud (ops), 1902. Organización internacional especializada en Salud Pública de las Américas.

y le pagaban, además, casi una bagatela para sabotear el turismo.

Yo no voy a intentar siquiera leer la lista de acciones terroristas que han intentado en estos años, entre 1990 y 1997, en toda esta etapa del Período Especial, dirigidas a tratar de obstaculizar nuestro programa turístico, distintas gentes que han sido capturadas, que han contado qué hicieron, cómo lo hicieron o trataron de hacerlo. Esto siempre se manejó con discreción porque, precisamente, muchas de las cosas que querían era resonancia, divulgación de hechos para buscar el objetivo de atemorizar a los turistas. Claro que hay medidas. A veces era la idea de venir en lancha desde allá para tirotear hoteles, o poner petardos, bombas.

Todas esas acciones —aquí tenemos como 24 casos que fueron frustradas en parte, y se capturaron gente que hablaron, que contaron—, todas, todas, sin excepción, venían de Estados Unidos, todas sin excepción se organizaron y se suministraron desde Estados Unidos. No hay un solo caso que no tenga ese origen, y han utilizado las costas, lanchas para traer armas, traer gente; pero este método diabólico de irse a contratar mercenarios en Centroamérica por unos dólares para que pusieran artefactos explosivos en los hoteles con pasaportes legales o con pasaportes falsos es verdaderamente cínico y repugnante.

Nosotros, como regla, estos hechos los informamos por vías diplomáticas a las autoridades norteamericanas. Ellos dicen a veces: «Traigan pruebas». Cuando les enviamos pruebas allá de hechos como, por ejemplo, el caso del asesinato de aquel joven oficial en Mariel,^[150] perpetrado por uno de aquellos que secuestraban naves, pruebas y

¹⁵⁰ Roberto Aguilar Reyes (Cuba, 1956-1994). Oficial de las Fuerzas Armadas Revolucionarias.

testimonios irrefutables, los individuos después de llegar a Estados Unidos quedaban impunes, no recibían sanción alguna. Aviones secuestrados han llegado a la base de Guantánamo con uso de armas, con empleo incluso de disparos, hemos dado toda la cooperación, hemos brindado todas las pruebas, y los individuos absueltos, impunes.

Cuando ocurre una cosa de ese tipo, estimula mucho a la realización de tales actos, con empleo de la fuerza, con uso de armas, con disparos. Y, naturalmente, nosotros tenemos distintas formas de saber las cosas, como ustedes comprenderán. Ellos dicen: «Tráigannos las pruebas». Si se las damos es inútil, y, además, en muchos casos, usted estaría arriesgando los medios de obtención de información e informaciones que son esenciales para la lucha contra los actos terroristas organizados desde aquel país.

Nosotros denunciemos los hechos, en algunos casos damos importantes datos, quiénes son, dónde viven, con quiénes se relacionan, en las notas que enviamos. Son ellos los que tienen que investigar las cosas que pasan en Estados Unidos; nosotros investigamos las cosas que ocurren en Cuba. A nosotros nos corresponde denunciar, a ellos les corresponde investigar, buscar las pruebas, llevarlos a los tribunales. Cuando nosotros decimos algo, tiene una base sólida, nosotros nunca hemos inventado una mentira, y ya les digo, ni nos apuramos en culpar. Algunos grupos de esos andan por la libre.

Vean ustedes cómo actuaron con el avión de Barbados,^[151] hasta enrolaron a dos venezolanos,^[152] después absolvieron

¹⁵¹ Acto terrorista en que perdieron la vida las 73 personas a bordo del CU-455 de Cubana de Aviación procedente de Barbados, por la explosión en pleno vuelo (6 de octubre de 1976).

¹⁵² Hernán Ricardo Lozano y Freddy Lugo Lozano.

a los culpables, a uno de ellos ni lo juzgaron, o se escapó, y fue la Fundación Nacional Cubano-Americana^[153] la que organizó la fuga y buscó el dinero necesario para ello. Esos artefactos explosivos que han estallado en los últimos meses en los hoteles, todos fueron organizados por la Fundación Nacional Cubano-Americana; de eso sabemos lo suficiente, con la suficiente seguridad, para poderlo afirmar categóricamente. No hay ninguna duda de eso, de lo que hemos publicado, de lo que hemos denunciado: organizado por la Fundación Nacional Cubano-Americana, la que tanto dinero les ha dado a los políticos para hacer *lobby* contra Cuba, organización cuyo cabecilla es millonario,^[154] tiene cientos de millones, sin que se sepa bien cuáles son los orígenes de tal fortuna, y que sostiene con sus fondos las campañas políticas de determinada gente que hace *lobby* para llevar al Congreso leyes y medidas contra Cuba; tiene dinero, incluso, hasta para comprar y pagar un piloto cualquiera de esos, como han hecho con los mercenarios enrolados en Centroamérica.

Ese individuo recién capturado^[155] venía a colocar cinco artefactos explosivos, con tranquilidad, con sangre fría, sin remordimiento alguno. Incluso, los turistas cooperan en la lucha contra tales actos. Cuando colocó uno de los artefactos, unos turistas, a los que se les hizo sospechoso, porque están atentos, informaron; en esta ocasión

¹⁵³ Fundación Nacional Cubano Americana (EE. UU., 1981). Organización terrorista para derrocar la Revolución Cubana.

¹⁵⁴ Jorge Lincoln Mas Canosa (Cuba, 1939-EE. UU., 1997). Agente de la CIA. Presidente de la organización contrarrevolucionaria Fundación Nacional Cubano Americana.

¹⁵⁵ Raúl Ernesto Cruz León (El Salvador, 1971). Juzgado y condenado por terrorismo.

fueron unos menores que, incluso, pudieron ser víctimas, pero con su actitud la guía y el custodio, que apreciaron de inmediato el peligro y les dijeron: «Apártense de aquí», los protegieron.

Un método muy sencillo: ninguna conexión aquí para que no haya ningún riesgo, métodos electrónicos, horario fijo, quería que los artefactos estallaran a la misma hora, más o menos. Hubo uno que lo había preparado para ocho minutos y tenía poco tiempo, por poco le estalla encima. Ya había estado también como turista, había puesto dos; en los dos casos, apenas unos minutos antes de salir, o saliendo, por un lado, explotando el artefacto por el otro.

Tenemos información, porque no era uno solo, hay otros. El hecho de que este esté capturado y haya denunciado todo eso, no da garantía al ciento por ciento de que no se produzcan otros hechos, lo que nos obliga a estar mucho más atentos, mucho más alertas, mucho más vigilantes.

Esos son explosivos potentes, son pequeñas cantidades; son artefactos sencillos los que se usan para producir estas explosiones, y el objetivo es asfixiar el país, destruir nuestros programas turísticos, porque ellos saben que se hace un esfuerzo grande en ese terreno, tiene perspectivas. Hay que ver los kilómetros y kilómetros que tenemos de playas magníficas en todo el país, que puede ser un ingreso fundamental, porque en dos o tres años más puede pasar de 2 000 millones de ingreso bruto, que ayuda a la economía y la ayudan a vencer las dificultades del Período Especial. No se pueden resignar a eso y han tratado de hacer esto, dirigido a golpearnos. Lo otro es sabotear al máximo la producción de alimentos.

Estas son cuestiones muy importantes. Ahora, ¿qué debemos decir? Ellos, las autoridades norteamericanas, el Gobierno norteamericano, en las últimas semanas han tenido dos gestos positivos: uno, la declaración condenando

las actividades terroristas de ese tipo. Es correcto, parece un poco absurdo que ahora que está presentándose como campeón de la lucha contra el terrorismo el Gobierno de Estados Unidos, que habla de terrorismo aquí y allá, esté promoviendo ese tipo de actos terroristas. Esa gente allí suelta es un peligro, no se sabe qué día van a utilizar esos procedimientos contra ellos; los propios ciudadanos de Estados Unidos han sufrido actos de terrorismo, como el de Oklahoma famoso.^[156] Recientemente se publicó que alguien tenía proyectado usar explosivos en el metro de Nueva York, pudiendo causar allí un accidente muy grave, y que lo descubrieron a tiempo.

Eso es como los secuestros de aviones. Si se toleran, si se promueven, entonces es un *boomerang* que arriesga a la propia sociedad norteamericana. No creo que ningún gobierno, con elemental sentido común, en esas circunstancias, a estas horas, pueda estar estimulando tales actos, en este momento; lo que hicieron antes es una historia larga, de sabotaje, de terrorismo, de planes, de todo. Me estoy refiriendo a este momento, nos parece correcto que hagan esa declaración.

El otro hecho, que también nos parece constructivo, es que devolvieron a los dos secuestradores de una nave de servicio de guardafronteras en Varadero, que se llevaron cuatro rehenes^[157] —siempre en todas estas cosas hay descuido, violaciones de normas—; se llevan a un compañero que había sentido un disparo y entró allí, y entonces lo encañonaron, un custodio de un muelle civil, donde no tenía que estar el barco, y otro que estaba con la novia, que no debía estar allí. Fue preparado con tiempo todo, desde

¹⁵⁶ Ataque al Edificio Federal Alfred P. Murrah (19 de abril de 1995).

¹⁵⁷ Se refiere al incidente del 5 de febrero de 1993.

luego, con la esperanza de que al llegar a Estados Unidos no ocurriría nada. Es por eso que pensamos que fue constructivo el gesto de devolver a los autores del secuestro, porque, efectivamente, les está enviando un mensaje a los secuestradores de que ese tipo de hecho no va a quedar impune. Claro, no llegaron a territorio norteamericano, fueron capturados en alta mar. Son secuestradores agresivos que, pensando en que eso les daba mérito, escudándose en la presencia de rehenes, dispararon contra las dos patrulleras que estaban ya muy cerca; hirieron, incluso, al jefe de una de ellas, lo hieren en la pierna. Era una noche oscura, no se veía casi nada; utilizaron las armas de la lancha de servicio de guardafronteras, cuando las patrulleras se acercaron, sin usar sus propias armas, exhortándolos a regresar. Fueron devueltos. Esa es la forma, y la única forma, realmente, de desalentar tales actos de piratería y vandalismo de secuestro de barcos y secuestro de naves aéreas.

Ya que hemos señalado estas cosas, para todos los delegados, aunque haya tenido que emplear una parte del tiempo en esto, es fácil comprender la importancia que tiene conocer y estar conscientes de estas acciones, para que no hagamos el papel de tontos, ni el papel de bobos, para que no descuidemos nada, para que no bajemos la guardia, porque estas son acciones desesperadas para contrarrestar el esfuerzo que realiza el país en el Período Especial y golpearlos allí donde más daño nos pueden hacer, como es la producción de alimentos, o puede ser la salud humana, o puede ser el ingreso en divisas, y acuden a estos procedimientos. De manera que forma parte de nuestra lucha saber enfrentarnos a estos hechos, cuya gravedad se comprende perfectamente.

Todo lo que han hecho no les basta, leyes; entonces hay que inventar estas cuestiones para hacer más difícil la vida del pueblo, para crearles más dificultades.

Ahora ellos están atravesando un momento de complejidades; pero realmente Estados Unidos está actuando como dueño del mundo. Sus embajadores en todas partes hacen declaraciones, no respetan a ningún gobierno, sobre cualquier tema, y lo están haciendo más que nunca, dando su opinión sobre tal ley, sobre tal medida, sobre tal cosa. Todos los días llegan cables con las declaraciones de los funcionarios norteamericanos, todos los días llegan noticias de sus actividades militares, políticas.

Ahora enviaron un portaaviones para la zona de Irán, amenazando a Irán; amenazan a cualquiera; experimentan con nuevos armamentos, gastan cantidades fabulosas, realizan prácticas constantemente y tienen conflictos con un número mayor de países en el mundo.

Con la llamada globalización neoliberal^[158] están comprando medio mundo. Cada vez que compran una de esas compañías en algún lugar, ya de alguna manera incrementan el bloqueo, porque hay compañías que tienen relaciones con nosotros, las compran y después ya no pueden tener esas relaciones.

Había trasnacionales norteamericanas que nos vendían alimentos, se lo prohibieron con la Ley Torricelli que tenía dos carriles. Ellos después hicieron la Ley Helms-Burton, que le ha costado conflictos con distintos países que se niegan a someterse.

Ahora hay un problema con relación a Irán, porque una compañía francesa invirtió 2 000 millones y ellos tienen

¹⁵⁸ Categoría que expresa el nivel de internacionalización de las relaciones capitalistas de producción y mercado, manifiesto en la creciente interdependencia de las economías nacionales, la ideología, la cultura y la política del imperialismo a nivel mundial, en detrimento de las regulaciones nacionales. Agrava la desigualdad y la injusticia social.

prohibido invertir más de 40; se han puesto duros los europeos en eso. Ahora el Gobierno norteamericano responde queriendo negociar y ver cómo, permitiéndoles a los europeos invertir en algunos de esos países, esos países europeos se abstienen de invertir en Cuba. Utilizan esas negociaciones para tratar de sacarles algo contra nosotros.

Pero sus conflictos con el resto del mundo aumentan, no lo pueden impedir; están comprando países enteros, están nadando en dinero. Entonces, los países están vendiendo las empresas, están vendiendo los recursos naturales, están vendiendo las tierras agrícolas, están vendiéndolo todo, hasta las carreteras las venden; no quedará nada en manos de los nacionales de los países por esa vía, lo que no se parece en nada a la política que nosotros hacemos con relación a las inversiones de capital extranjero.

Los países están siendo comprados y, claro, como apoyo a todo esto, hay una campaña que no cesa nunca contra las empresas públicas, contra las empresas estatales.

Se libra hoy una batalla ideológica tremenda, a través de todos los medios masivos y de las revistas y periódicos principales, contra todo lo que huela al Estado, contra toda propiedad estatal o empresa estatal, contra toda intervención del Estado, contra toda medida que se tome de protección a la economía de las naciones, contra las conquistas de los trabajadores, contra los servicios médicos que se prestan en muchos países, contra los derechos de jubilación y la protección contra el desempleo. Es decir, todas las conquistas que lograron los trabajadores del mundo, después de la Revolución de Octubre, cuando los países capitalistas estaban horrorizados ante la mera idea de las revoluciones sociales, que los obligó a hacer concesiones y ceder ante las demandas de los trabajadores y de los sectores más necesitados, ahora, al desaparecer el Campo Socialista y la URSS, están luchando en todas partes a brazo partido por reducir todos esos

beneficios y por reducir toda participación del Estado en la economía, para reducir el papel del Estado prácticamente a ser el represor de las huelgas y las protestas de los trabajadores.

Pero algo muy interesante ha ocurrido en estos días, que ha sido la crisis del Sudeste Asiático,^[159] la crisis económica. Esos países habían sido calificados de tigres, modelos de desarrollo capitalista, grandes inversiones del exterior, grandes exigencias del Fondo Monetario y del Banco Mundial, y de repente caen en las redes de los especuladores que hacen negocios turbios, que arruinan a esos países. Manipulan y reducen el valor de las acciones en las bolsas, manipulan y reducen el valor de las monedas, sin que puedan hacer nada.

Recientemente nos visitó un dirigente prestigioso de uno de esos países, que es el primer ministro de Malasia,^[160] que ha tenido importante desarrollo económico, y él explicaba —y lo ha explicado en América Latina— cómo el trabajo de años, de muchos años, puede ser destruido en cuestión de minutos.

Esas economías están indefensas frente a los especuladores, ni les admiten ninguna forma o fórmula de defenderse de tales medidas especulativas, de manera que tienen a veces decenas de miles de millones en la reserva y la pierden en unos pocos días. Tienen grandes riquezas en acciones y se las devalúan en unos cuantos días. Por ejemplo, la moneda indonesia se ha reducido a la mitad de su valor en brevísimo tiempo, le ha pasado a la moneda de Tailandia, le ha pasado a la moneda de Malasia, de Filipinas, hasta de

¹⁵⁹ Crisis financiera que se manifestó en una aguda fuga de capitales y una caída vertiginosa de la bolsa de valores (1997-1999).

¹⁶⁰ Mahathir Mohamad (Malasia, 1925). Primer ministro de Malasia (1981-2003).

Singapur, países que presentaban como ejemplo de lo que puede lograrse con la globalización y el neoliberalismo,^[161] independientemente de que tales desarrollos conlleven al modelo de sociedades consumistas y los modelos consumistas no tienen porvenir.

Le presentan al mundo como algo ideal esos desarrollos a través de las empresas trasnacionales y de las medidas que imponen los organismos internacionales de finanzas. Van a acabar de destrozar lo que queda de la naturaleza. La concepción globalista neoliberal y capitalista significa la suspensión de todas las barreras y regulaciones que dificulten la transferencia de grandes masas de capital de un país a otro, de una región a otra, el desarrollo máximo del mercado mundial en manos de las trasnacionales y en beneficio de las potencias más ricas y desarrolladas. Con las tecnologías avanzadas y los medios modernos de comunicación, las operaciones que se hacen en la bolsa y con las monedas son infinitamente mayores que las operaciones comerciales reales, cuyo único objetivo es enriquecerse sin producir nada.

¿Qué ocurre? Se promueve un modelo de desarrollo caótico y despilfarrador que no tiene en cuenta el medio ambiente para nada, un medio ambiente que todo el mundo sabe que no resiste mucho más la carga que pesa sobre él con el consumo del petróleo, del gas, del carbón y otros medios contaminantes.

Según ese modelo, países como la India deben luchar por ser una sociedad consumista y tener, como en Estados Unidos, un automóvil por familia. Para todos los países del Sudeste Asiático, el mismo modelo. Según esa concepción, China y la América Latina deben tener también ese modelo

¹⁶¹ Teoría político-económica surgida en los años 70 del siglo xx, que promueve la libre competencia y minimiza la intervención del Estado.

de desarrollo consumista. Y están conduciendo al mundo hacia el abismo, hacia la ruina.

Los recursos naturales que pudieran utilizarse de forma más útil y racional se van agotando. Se consumen casi 3 500 millones de toneladas de petróleo, el equivalente a 2 000 millones de toneladas de gas, y junto con otras fuentes de energía, alrededor de 7 000 millones de toneladas por año, y la mayor parte del mundo está por desarrollarse, y están por desarrollarse ahora con ese concepto los países del este de Europa y Rusia.

El modelo que le llevan es el modelo consumista. No es la economía al servicio del hombre, de la sociedad, de su bienestar, de su salud; su salud física y su salud moral, de su seguridad. Lo aplican y educan a los pueblos en la idea del despilfarro y de los gastos desenfrenados que la naturaleza no puede ya soportar.

En muchos de los países capitalistas desarrollados no existe siquiera el transporte colectivo, todo es fundamentalmente a base de automóviles personales, de gasto de gasolina. Baste decir que Estados Unidos consume el 25 % del petróleo y del gas mundial, de la energía mundial, con un pequeño porcentaje de la población. Con el 4 % o el 5 % de la población, consumen el 25 % de la energía mundial. Piensen en Indonesia, Bangladesh, la India, China, todos los países de Asia, de África, de América Latina que tengan como concepto ese tipo de desarrollo.

En África convirtieron las tribus en partidos, la fragmentaron, y ahora en muchos países de África hay conflictos, hay 60 países en el mundo donde existen conflictos, serios conflictos. No alcanzan las llamadas Fuerzas de Paz^[162] ni alcanzan los fondos, no alcanza nada.

¹⁶² Fuerzas de Paz (1945). Cuerpo militar de Naciones Unidas.

De modo que el imperialismo y el capitalismo ofrecen para el mundo la ruina, el abismo, y testigos seremos de su competencia por el dominio de los mercados y de las materias primas.

Y recordaremos a Lenin, todo lo que escribió y pronosticó sobre eso, en un mundo que estaba distante todavía muchos años del momento en que él escribió, con fenómenos nuevos que no existían en aquella época, ni en la época de Marx.

Nosotros, los revolucionarios, nuestros profesores, nuestros intelectuales y nuestros hombres de ciencia, tenemos que profundizar en los problemas actuales de nuestro mundo y avizorar lo que viene inexorablemente. Digo que realmente es una tarea de importancia vital, y tenemos que promover esos estudios y esos recursos. Llega mucha información de todas partes, noticias de todas partes, medios de comunicación que se han desatado hasta lo inimaginable y que están configurando un planeta en condiciones muy serias, cosas que pueden apreciarse.

Las maniobras de Estados Unidos se adivinan; aparte del caos que tienen ellos mismos, todos los días aparece una nueva enmienda, un artículo a una ley cualquiera, que puede ser hasta la del presupuesto. Cada vez que uno de la mafia presenta una enmienda, ni la analizan muchas veces los congresistas, como dice el compañero [Ricardo] Alarcón, no tienen ni tiempo de leerse los materiales. No, que es una cosa contra Cuba, allá van y votan, ni la leen. Intercambian favores entre sí, y todos los días hay un escándalo nuevo sobre algo. Quieren, sin embargo, constituirse en ejemplo para el mundo. Si hay un país que no puede ser ejemplo para el mundo es precisamente ese país.

Nosotros hemos buscado nuestras formas y nuestras fórmulas, y nos sentimos satisfechos de lo que hemos hecho.

Los acuerdos del IV Congreso se cumplieron plenamente, se convirtieron en leyes, en modificaciones a la

Constitución; se hicieron ya las elecciones por voto directo y secreto de los diputados a la Asamblea Nacional, a la Asamblea Provincial. Se ha logrado un proceso de participación cada vez mayor del pueblo en cuestiones fundamentales de la vida del país, incomparablemente más democrático que aquellos modelos que pretenden imponernos. No se conocen esos escándalos de las campañas políticas, de la recaudación de fondos, de los *lobbys*, de los negocios, de las mafias; ninguno de esos problemas se conocen en nuestro país, y ojalá que nunca se conozcan. Es una sociedad incomparablemente más sana.

Así hemos podido ver también —y debí haberlo mencionado en su momento— el trabajo de la Asamblea Nacional del Poder Popular, su infatigable actividad en numerosas iniciativas, en la explicación de los problemas, en la discusión de leyes e importantes documentos que se han hecho en estos tiempos, como la Declaración de los Mambises del Siglo xx o la Ley de Reafirmación de la Dignidad y la Soberanía Cubanas, que se han discutido a lo largo y ancho de la nación.

Las explicaciones que se han dado utilizando los medios de comunicación disponibles han enseñado mucho a nuestro pueblo sobre problemas actuales, sobre problemas internacionales; han divulgado hechos como el incidente de las avionetas,^[163] las mentiras que dijeron, las provocaciones que hicieron, algo que venía repitiéndose durante un montón de tiempo, una provocación clara, flagrante, que fue denunciada oportunamente por nosotros al Gobierno de Estados Unidos.

¹⁶³ El 24 de febrero de 1996 fueron derribadas dos avionetas de la organización contrarrevolucionaria Hermanos al Rescate, tras las reiteradas advertencias del Gobierno cubano sobre la violación del espacio aéreo nacional.

Todos esos temas se han explicado ampliamente, se han discutido con el pueblo, han trabajado las comisiones de la Asamblea Nacional, y es justo reconocerlo también en este Congreso (APLAUSOS). Muchos han trabajado, todos han contribuido a los éxitos, y todos somos responsables, en alguna u otra forma, de errores o de fracasos.

De este Congreso tenemos que salir fortalecidos. Esperamos que nadie se desaliente porque hayamos tenido que hacer algún señalamiento, y que no se desalienten en lo más mínimo los jóvenes, a los cuales hicimos cierto señalamiento, junto a los reconocimientos, para que comprendan; queremos que tengan el máximo de conciencia de su papel, de lo que pueden hacer por su país, de lo que pueden hacer por la Revolución, de lo que pueden hacer por su futuro. De este Congreso debemos salir más unidos.

Espero que de los debates resulten enriquecidas nuestras ideas y todo lo que se ha plasmado en los documentos. Ojalá que ese documento sobre *El Partido de la unidad, la democracia y los derechos humanos que defendemos*^[164] —que a todos nos gusta mucho— se convierta como en un libro de texto, en el sentido de que no esté ausente nunca y siempre se les hable de ese material a los niños, para que conozcan nuestra historia tal como fue, cómo nos quisieron robar antes de nacer como nación, cómo quisieron apoderarse de nosotros, cómo quisieron impedir nuestra independencia, cómo quisieron impedir el éxito de nuestras luchas; toda la historia bella y consecuente de nuestro pueblo, las páginas de heroísmo que escribió ayer, que escribe hoy, y que escribirá mañana. Y las futuras generaciones habrán de saber cómo se luchó por ellas, cómo se las defendió, qué dura

¹⁶⁴ Documento aprobado en el V Congreso del Partido Comunista de Cuba (1997).

y difícil ha sido esta lucha, qué se espera de los hombres y mujeres de hoy y de mañana.

Realmente, uno puede sentirse orgulloso de que materiales como ese salgan de este Congreso, donde están tan bien recogidos los principios, las ideas esenciales; donde con tanta fuerza y elocuencia se defienden nuestro socialismo, nuestro sistema de Gobierno y la superioridad de nuestra sociedad a la que quisieran desaparecer del mapa, sobre aquellas sociedades que pretenden ser ejemplos. Espero que ese documento marque un hito en la historia de la vida política de nuestro país.

Ya vamos a concluir y no quiero hacerlo sin referirme de nuevo a lo que decía al principio:

Nos sentimos orgullosos de lo que estamos haciendo, y lo que vemos como un homenaje a los méritos y las virtudes del Che. Pero estoy seguro de que el Che se vería también orgulloso de los méritos y las virtudes de nuestra Revolución; se sentiría orgulloso de la valentía y del heroísmo de este pueblo suyo.

Quiso el azar que, precisamente al cumplirse los 30 años de su caída en combate, podamos haber encontrado sus restos y tenerlos aquí entre nosotros, junto a compañeros que con él cayeron.

Hay miserables y plumas mercenarias que pretenden utilizar incluso al Che como algo que fuera diferente de la Revolución Cubana, hasta en contradicción con la Revolución Cubana. Che y la Revolución Cubana son una misma cosa; Che y los cubanos vinimos en el *Granma*; Che y los cubanos luchamos en la Sierra; Che y los cubanos vivimos la Crisis de Octubre; Che y los cubanos empezamos la construcción del socialismo en nuestro país, este socialismo que es tan nuestro como suyo. Combatientes cubanos estaban allí junto a él, en África; combatientes cubanos en su mayoría y escogidos por él, magníficos combatientes,

estuvieron allí en Bolivia.^[165] Y hoy que su grandiosa figura no puede ser disminuida, que tiene que ser respetada, admirada por un número cada vez mayor de personas en el mundo, como paradigma que es de revolucionario y de ser humano, no hay nada que pueda apartar la idea de la extraordinaria identificación que existió siempre entre el Che y la Revolución Cubana.

Se estrellan contra la verdad histórica, se estrellan contra una mole de acero, y nuestro pueblo gana un prestigio adicional, otro gran honor; se enriquece nuestra historia revolucionaria, nuestra historia internacionalista y nuestro inmenso tesoro de valores, y nos sentimos más comprometidos en hacer lo que estamos absolutamente seguros de que él haría en momentos como este; como estamos seguros de ser dignos de Martí, de Maceo, de Céspedes, de Agramonte, de Gómez, de todos aquellos grandes patriotas; de ser dignos de las ideas de Marx, de Engels^[166] y de Lenin. ¿Se puede aspirar a algo más en esta vida? ¿Se puede pedir más al destino? ¡No! ¿Se puede sentir mayor satisfacción? ¡No!

Pasa el tiempo y ocurren estas cosas, y hombres de carne y hueso, compañeros nuestros de todos los días, los vemos hoy convertidos en figuras legendarias. Se enriquece nuestra experiencia sobre lo que es el destino de los hombres, se enriquece nuestra experiencia de esa gran verdad, se enriquece también nuestra experiencia sobre el concepto de la muerte. Qué es la muerte, si aquellos que se dice que murieron están más presentes y están más vivos que nunca

¹⁶⁵ Se refiere a las guerrillas del Che en el Congo (1965) y Bolivia (1966-1967).

¹⁶⁶ Friedrich Engels (Alemania, 1820-Reino Unido, 1895). Fundador de la teoría marxista, y exponente del materialismo dialéctico e histórico.

aquí junto a nosotros, y vivirán mientras existan revolucionarios, mientras existan patriotas, mientras existan corazones nobles, mientras existan aquellos que llevan en sí las mejores virtudes del ser humano.

No hablo de nada que mencione la palabra eterno; nos gusta decirlo, pero sabemos que no hay cosas eternas —eso nos lo enseñó el marxismo—, solo podríamos decir únicamente que estos entrañables hermanos serán eternos mientras la eternidad exista.

Con orgullo, una vez más digo:

¡Socialismo o Muerte!

¡Patria o Muerte!

¡Venceremos!

(OVACIÓN)

◀ *Discurso de clausura del V Congreso
del Partido Comunista de Cuba*
Palacio de Convenciones, La Habana,
octubre 10, 1997

Queridos compañeras y compañeros:

Un discurso más, pero con el consuelo de que será el último del Congreso (RISAS), y si la otra vez hablé casi siete horas —lo peor de todo, sin darme cuenta de que pasaban las horas, y gracias a la infinita paciencia de ustedes—, en esta ocasión seré lo más breve posible.

Es difícil a estas horas decir algo que no se haya dicho a lo largo de este proceso y al final ya, desde que se inició este Congreso, o que no esté planteado en las distintas resoluciones; además, han sido tres días de intensísimo trabajo para todos y de poco descanso, trabajo no físico, trabajo mental, trabajo emotivo, y eso desgasta energías y merece tomarse en cuenta.

Como ustedes ven, hemos discutido todo lo posible. Realmente nos hemos ganado el salario, sin estímulo material (RISAS), pero sí con muchos, muchísimos estímulos morales (APLAUSOS); y hemos trabajado más de cuatro horas, tal vez hasta bastante más de ocho. Solo el primer día, con el primer discurso, ya fue casi una jornada completa

—nos hace falta que ocurra así también con el trabajo en general.

Ha sido fecundo. En todos los congresos siempre se aprende mucho, muy especialmente en un congreso del Partido; no precisamente en los tres días del Congreso, sino en los meses y meses que dura su preparación, en las infinitas reuniones, asambleas, análisis y estudios que se hacen.

En este Congreso se ha trabajado duro, muy duro, antes de llegar al Palacio de Convenciones; y no solo nosotros hemos aprendido, sino también el pueblo, porque todo el pueblo participó en la discusión del documento político fundamental y ha recibido mucha información por todos los medios disponibles.

Precisamente en los días del Congreso a uno le queda siempre la insatisfacción de ese inmenso tesoro de conocimientos y de experiencias que se deja de recibir, porque resulta materialmente imposible que intervengan todos los compañeros que desean hacerlo y que tenían, sin duda, sobre infinidad de temas, mucho que decir y mucho que enseñar.

Esa es la tragedia, ver cómo el tiempo pasa veloz y las solicitudes de palabra se amontonan. Es inevitable pensar en los compañeros que querían decir algo y no pudieron decirlo aquí, aunque lo hayan dicho en otros momentos del proceso.

Vimos cuántas cosas magníficas se dijeron, cuántos ejemplos son capaces de transmitir los compañeros que hablaron, qué honda impresión causaron muchas de las intervenciones. Vale la pena haber tenido el privilegio de escucharlas.

Si venía uno nuevo a decir algo, siempre nos impresionaba. Así ocurrió hasta el final, como cuando habló el compañero que nos explicó el trabajo de las empresas del Minfar. Con qué precisión, con qué seguridad, con qué claridad;

en los breves minutos que le dieron, nos dijo cosas que realmente estimulan, que tienen valor económico, político; pero no solo valor económico y valor político para nosotros, sino que tienen desde el punto de vista ideológico un valor universal, ahora más que nunca, porque cada cosa que se diga vale no solo por su contenido, sino por la oportunidad, por el momento en que se dice. Hoy el socialismo y las ideas revolucionarias necesitan más que nunca de ese aporte.

Hablaron otros, como el mismo compañero de la empresa citrícola. A mí me sorprendió no solo por lo que hacía y decía; meditaba lo bien que se expresaba y con qué claridad. Cómo maneja aquello, cómo demuestra lo que puede hacerse.

Así por el estilo, 100 más, 200 más, 300, ¡quién sabe cuántos más nos podrían decir cosas como las que nos dijeron muchos compañeros! Aquel de Guantánamo que dejó de ser inspector del trabajo para trabajar directamente en la producción. No es que los inspectores del trabajo no trabajen, y hacen falta los inspectores del trabajo; pero es admirable que cuando se ha alcanzado ya, mediante el estudio o la superación, un trabajo de ese carácter, se vaya allí a las montañas a luchar en condiciones duras y difíciles. O la compañera de la Cooperativa de Créditos y Servicios; todo el mundo habla de esa excelente militante que nos contó su experiencia, incluso familiar, con relación al trabajo del Partido. Y seguramente que a todos ustedes les pasó igual que a mí, que querían saber qué pasó con el marido al que exigió en el núcleo la separación de responsabilidades administrativas y sanciones partidistas (RISAS). Ella es tan inteligente que no esperó a que nadie le preguntara, aunque la cosa era difícil de preguntar, y se encargó de decirnos que en el matrimonio no hubo problemas de ninguna clase, y espero que ahora haya menos; al contrario, la reciban con más admiración todavía en el hogar, acompañada de la admiración y de los aplausos que se ganó en este Congreso.

Decía que cuánto hemos dejado de recibir a causa del tiempo; pero también pensemos en cuánta experiencia se ha acumulado. Si somos capaces de emplearla bien, ¿qué cosas no podríamos hacer? Eso vale mucho. Sí, falta petróleo, faltan divisas, faltan muchas cosas; pero lo que se ha acumulado en la cabeza de nuestros compatriotas, y en especial de nuestros militantes, ¿con qué puede compararse?, ¿cuánto vale? Eso sí que no puede ir a comprarse en ningún mercado, eso no tiene precio. Y en eso sí somos millonarios, tenemos más dinero que esos millonarios de que hablaba, algunos de los cuales tienen hasta 40 000 millones. Y son conocimientos para hacer millonario al pueblo. Luchamos no por crear millonarios individuales, sino por convertir en millonarios a todos los ciudadanos. Ahí tenemos uno de los importantes instrumentos.

En el mundo hay conocimientos de mucha gente al servicio de intereses particulares, personales y privados. Esa es la regla, y lo que aquí se ha acumulado en conocimientos y experiencias está al servicio del pueblo.

Los bienes materiales los conquistaremos del mismo modo que hemos conquistado muchísimos bienes culturales, del mismo modo que hemos realizado grandes conquistas sociales, del mismo modo que hemos conquistado muchos derechos para todos, si nos apoyamos en esas realidades que hemos percibido aquí, si nos apoyamos en esos conocimientos, si somos capaces de hacer cosas como las que hicieron allá en Jagüey.^[167]

Claro, esas cosas era importante hacerlas siempre; pero antes, cuando se gastaba mucho de todo, tractores, combustible y de todo lo demás, había tractores, combustible,

¹⁶⁷ Se refiere a la recuperación del polo productivo citrícola de Jagüey Grande con la participación del Ejército Juvenil del Trabajo y una asociación con capital extranjero.

recursos. Lo importantísimo es hacerlo ahora, ahora más que nunca, cuando esas cosas faltan.

¡Qué excelente si en todas las cooperativas y en todas las UBPC se hicieran cosas como las que nos explicó ese joven dirigente de una cooperativa de Mabay, Ramoncito.^[168] ¡Si en todas partes hacemos eso! Y somos hombres; es decir, la especie que es capaz de pensar, de tener voluntad, de actuar. No somos un rebaño de seres inconscientes. Esa es nuestra apuesta, el hombre y la capacidad del hombre.

El capitalismo es un sistema que trata al hombre cual si fuera una especie diferente, cual si fuera un animal, movido solo por egoísmo y por instinto. El socialismo apuesta a que el hombre sea hombre, actúe como hombre y sea capaz de hacer cosas como esas. ¿Es acaso un sueño? ¿Es acaso un imposible? ¿Podemos tener tan bajo concepto de la especie humana que consideremos un imposible hacer aquello que comprendemos, que valoramos, que necesitamos hacer, que podemos hacer?

Insistía por eso en la experiencia de algunas empresas. Ojalá hubiéramos podido preguntarles a muchos más compañeros; y experiencias no solo de compañeros militares, sino también civiles que en otros lugares se han alcanzado; en el níquel, por ejemplo, las van alcanzando, en materia de organización y racionalización, porque esas experiencias también se han ido extendiendo, y los compañeros, en la medida que las tareas son difíciles, han ido recogiendo las mejores y las han ido transmitiendo.

Hay muchos centros de Salud, muchas escuelas, muchos centros de producción y servicios y muchos lugares, en todas partes y cada vez más, donde los colectivos están

¹⁶⁸ Ramón Antonio Romero Pérez (Cuba, 1954-2015). Ingeniero. Presidente de la cooperativa Primer Soviet de América (1984-2014).

trabajando con una gran consagración y con una gran eficiencia, podemos decir, o una gran búsqueda de eficiencia, en medio de dificultades de todo tipo.

¡Qué buena frase aquella de que cada UBPC necesita un traje a la medida! Eso está asociado realmente con los climas diferentes, los suelos diferentes, por aquello también que dijo Ramón^[169] —creo que fue Ramón— de que cada caña requiere su tierra y cada tierra requiere su caña.

Bastante que se ha presionado a las instituciones de investigación en la búsqueda de variedades de caña, y bastantes cosas que hoy están realizando. Villa Clara es un ejemplo, los investigadores de la Universidad Central de Las Villas^[170] están haciendo cosas extraordinarias en la búsqueda de variedades nuevas de papa que resistan plagas, que rindan bastante; de plátano que resistan plagas, que produzcan mucho; de granos, piña, frutales, pero priorizando siempre las más importantes.

Antes se trabajaba solo mediante cruzamientos, hoy trabajan mediante métodos biológicos de ingeniería genética y de una célula empiezan a sacar plantas. Están las fábricas de vitroplantas, cuya función es producir y extender plantas nuevas y de calidades nuevas, desde la papa hasta la caña. Y hacen notables esfuerzos por nuestro país, que hoy tiene los recursos científicos para eso; los están utilizando.

En la caña hubo un período realmente de olvido, que estuvo asociado con el golpe inicial, olvido por ejemplo

¹⁶⁹ Ramón Eusebio Castro Ruz (Cuba, 1924-2016). Colaborador del M-26-7. Se desempeñó como organizador de una red de suministros del Segundo Frente Oriental Frank País. Director del Plan Especial Genético Valle de Picadura y Asesor de los ministros del Azúcar y la Agricultura. Héroe Nacional del Trabajo de la República de Cuba.

¹⁷⁰ Universidad Central Marta Abreu de Las Villas (1952).

de los bancos de semilla. Hubo períodos, y aun antes del golpe, en que se descuidaron las investigaciones en busca de nuevas variedades de caña, y en esto hay que trabajar con las que vamos creando y hay que trabajar con las que han desarrollado también en otros países, pasándolas por la correspondiente cuarentena, sometiéndolas a todas las pruebas. Tienen que trabajar con miles y miles de plantas diferentes, decenas de miles, para buscar aquellas que tienen buen azúcar, que resisten todas y cada una de las enfermedades, que pueden resistir sequías, etcétera.

Uno de los recursos que tiene el hombre frente a las plagas naturales y a las guerras biológicas es buscar variedades, y en eso la ciencia moderna ha alcanzado ya niveles extraordinarios. Tenemos, por ejemplo, la clonación en los animales, la futura posibilidad de que una vaca que dé mucha leche —Ubre Blanca^[171]— pueda reproducirse tantas veces como se quiera. Antes había que esperar mucho tiempo, a través del cruzamiento, con la genética clásica y los híbridos; hoy no, hoy se trabaja con células, buscando variedades nuevas y buscando ejemplares nuevos de plantas y animales para la producción, incluso, hasta de medicamentos.

Hoy se trabaja en la creación de animales cuya leche tenga más proteína, o tal medicamento, de manera que individuos con determinadas enfermedades puedan tener una leche que tiene tal cosa contra la enfermedad que padece, o que es anticancerígena, por ejemplo, o que ayuda a combatir enfermedades infecciosas, o cardíacas. Todo eso está asociado, tenemos un caudal científico y hubo un tiempo en que no se avanzó mucho. Pero hay métodos nuevos, muy

¹⁷¹ Ubre Blanca (1972-1986). Resultado del desarrollo experimental de genética ganadera en Cuba.

modernos, así que ahora no solo debe prestarse más atención a todo eso, sino utilizar las técnicas nuevas.

Ahí podríamos decir otra de las ventajas del socialismo: puede desarrollar algo y divulgarlo, extenderlo rápidamente, tan rápido como se quiera. Tenemos ahí perspectivas y tenemos creadas las inteligencias y los centros que pueden trabajar en todo eso.

Claro, no debemos pensar en que marchemos adelante solo con lo que nosotros podamos crear, sino con lo que pueda crear el resto del mundo, porque hay mucha gente trabajando en estos campos.

Nosotros estamos trabajando y probando una vacuna contra el sida, pero hay muchos laboratorios en el mundo, muchos países buscando vacunas contra el sida; claro, países desarrollados, fundamentalmente. En ese campo estamos a nivel de los países desarrollados. Hay que insistir siempre en la necesidad no de inventarlo todo, pero sí debemos estar informados de todo. Ahora existe Internet, cualquier información se puede obtener en cuestión de minutos de cualquier parte del mundo; un científico nuestro en un centro de investigación puede buscarla lo mismo en China, que en Japón, que, en cualquier otro lugar, y eso sí que no se puede bloquear. No nos pueden bloquear la obtención de conocimientos.

Luego, sí podemos buscar la caña para cada tierra, y cada tierra para la caña. Y estoy seguro de que si nosotros aplicamos los métodos más correctos es posible que no haya que cerrar ni un solo central; si empleamos los métodos de gestión, dirección, administración, la técnica, con más lluvia o con menos lluvia. Aquí se ha demostrado cómo una buena administración, un buen empleo de métodos es capaz de producir eso que se llama ganancias, aun en lugares donde la caña no tiene mucho más de 50 000 arrobas por caballería, se ha demostrado. No creo que haya un solo lugar de Cuba

en que aplicando las técnicas correctas y trabajando bien no puedan producirse 75 000, 80 000; pudiera decirse que 100 000 casi sería el límite inferior de la peor tierra, con una buena estructura de cepas, todo eso. Sobre este tema se discutió bastante. Hay armas, disponemos de armas para ello.

Los problemas climatológicos se agravan, hay más calor, eso es incuestionable, se eleva la temperatura, habrá que adaptar muchas plantas a esas temperaturas. Primero que todo, tenemos que adaptarnos nosotros a esos calores, los calores de julio y de agosto, a la sombra, para muchas personas y para casi todo el mundo eran insoportables. Tenemos que adaptarnos nosotros y tenemos que adaptar las plantas, los animales; para eso está la inteligencia, afortunadamente el hombre tiene inteligencia, ya anda explorando los espacios y ya casi juegan allá en el espacio.

Todos hemos leído noticias sobre la estación Mir,^[172] no se sabe cuántos problemas han tenido y allá están encantados, hasta chocaron en el espacio, que es la primera vez, por una nave que no atracó bien allí en la estación. Y el próximo siglo verá cosas extraordinarias en todo lo que se refiere al espacio y a la exploración de los planetas que rodean nuestro sol. Ya se habla, incluso, de hacer en el próximo siglo instalaciones en la luna, instalaciones en Marte, colonias en esos lugares. Menos mal que no hay indios, porque si no estaría repitiéndose la historia de la colonización del espacio. Pero, ¡cuidado!, que puede surgir la propiedad privada y empezar a registrar allí los pedazos de Marte o de otros planetas; pero se habla ya, incluso, de establecimientos humanos, se habla seriamente y se hacen investigaciones con ese objetivo.

Algunas de las investigaciones que hemos hecho nosotros, y se han publicado, tengo noticias de que se han

¹⁷² Estación espacial (URSS, 1986-2001).

utilizado en vuelos espaciales, en los intentos de producir algunas plantas, utilizar algunos materiales; algunas de las cosas por las cuales no hemos recibido nada, pero nos alegramos, nosotros también nos beneficiamos de los avances que obtienen otros en el campo de la ciencia.

Espero que esa locura de parcelarlo todo no ocurra, como ocurrió en la Antártida. La Antártida se la repartieron en pedazos unos cuantos países; allí no puede vivir nadie, allí no vivía nadie, pero la repartieron. Hay que procurar que las ideas avanzadas, las ideas justas marchen más rápidamente que todas esas investigaciones, no vaya a ser que nos privaticen todo el sistema solar, todos los planetas. Hay otros sistemas que están más lejos, ya eso es otra cosa, todavía nadie se imagina cómo podrá viajar a una velocidad casi igual a la de la luz y si eso es posible, todavía es algo que pertenece a la imaginación y a la ficción.

Pero ya estamos en vísperas de grandes avances científicos. Utilicemos la ciencia como recurso en esta lucha, en esta batalla para enfrentar los problemas, incluso los problemas energéticos, uno de los mayores; en la lucha contra la contaminación. Una de las cosas preocupantes es que el sistema imperialista y capitalista —como dije el primer día— conduce al mundo hacia el abismo de la contaminación, que puede hacer irrespirable el aire, que puede envenenar los mares, ríos; muchos están en parte envenenados y dejan de ser fuentes de alimento, fuentes de salud.

Los problemas del agua que tiene el hombre ya y que va a tener en los años futuros son tremendos. Cada vez se toma más conciencia en el mundo de estos problemas; incluso, hasta las hidroeléctricas, como decíamos, tienen tremenda oposición. Es el caso que se hablaba del Toa,^[173] y explicaron

¹⁷³ Río más caudaloso de Cuba.

que hay unas reservas biológicas allí, y no se sabe lo que pierde el hombre cada vez que desaparece una especie de animal o de plantas, o se pierde un hermoso paisaje.

Es cierto que se están creando especies nuevas. Pero es un crimen terrible, antes había tanta selva, tanto bosque que no se preocupaban; hoy se están agotando y a un ritmo creciente se pierden millones y millones de hectáreas todos los años, así que hay más conciencia de estos problemas del envenenamiento y la liquidación del medio natural de vida del hombre. Hace 30 años casi no se hablaba de eso en el mundo, solo algunos precursores, hombres de larga vista; hoy hay una conciencia creciente en el mundo.

En el planeta, actualmente en cuestión de horas se viaja de un extremo a otro, las comunicaciones tienen una velocidad tremenda, se hace cada vez más pequeño. Todo eso tiene muchas cosas positivas, desde luego. Nosotros como revolucionarios y como marxista-leninistas, como martianos, no podremos ser enemigos del progreso, ni del acercamiento entre los pueblos y entre las naciones. ¡Ojalá el mundo fuera una sola familia! Con lo que no estamos de acuerdo es con un mundo bajo la hegemonía del imperialismo y del capitalismo; un mundo de explotación, de injusticia de todas clases.

Estamos conscientes de que la población del mundo pobre crece constantemente. Cada día constituye una parte mayor de sus habitantes. Si hoy es un problema de ideas, de conceptos, para las futuras generaciones, para los que van a vivir ya en el otro siglo, en qué mundo van a vivir. Y la conciencia del hombre tiene que reaccionar y está reaccionando en todas partes.

Bastaría ver lo que ha ocurrido con la fecha del 30 aniversario de la caída del Che, cómo se conmemora, cómo se le respeta. Se ve un despertar de la conciencia, simpatías con todas las ideas que él representó, con todas las virtudes

que llevaba en sí, el tipo de hombre que representa, y eso se ve en cualquier parte.

Ahora, ya expliqué, los defensores del sistema capitalista e imperialista tendrán que irse desilusionando cada vez más con los desastres que han ocurrido en muchas partes. Sus ideas se están desprestigiando, y no podrán conquistar a nadie. Podrán comprar a mucha gente, podrán corromper; pero no podrán persuadir, no podrán conquistar el corazón y la mente. Por eso son tan importantes las ideas, más que nunca, porque ellos quisieran que las mentes no despierten. Quisieran envenenarlas de todas formas para que la gente esté confundida, para que la gente no reaccione, y la gente va reaccionando cada vez más.

El hecho insólito ocurrió hace unos días. Las Naciones Unidas creó una comisión para estudiar cuestiones relacionadas con la pena de muerte en Estados Unidos y la forma en que aplican la justicia, cómo resultan condenados a muerte ciudadanos de otras etnias y orígenes: negros norteamericanos, o gente procedente del Tercer Mundo, gente procedente de México, de América Latina y otras partes.

Recientemente aplicaron la pena de muerte a dos mexicanos, y ya han reconocido que en muchos casos han aplicado esa pena a personas inocentes; pero por primera vez se crea una comisión. Tienen miles de condenados allá esperando en capilla ardiente.

Ahora los legisladores quieren reducir el tiempo para las apelaciones, porque a veces duran hasta 10 años: recursos y más recursos; pero al final, van a la silla eléctrica o a la inyección letal. Tienen más de 3 500, entre 3 500 y 4 000 sentenciados a muerte. Ahora están compitiendo los legisladores para que todo ese proceso se reduzca y no darles esas oportunidades a personas sancionadas a la máxima pena, y las Naciones Unidas, viendo todos estos problemas de discriminación en la aplicación de la justicia —es decir,

la falta total de justicia y de equidad en las sanciones que se imponen—, llevará a cabo una investigación.

Está furiosa alguna gente. El señor Helms,^[174] bien conocido por todos los ciudadanos de este país, dicen los cables que está encolerizado, que revienta. Quisiera casi casi que le lanzaran una bomba atómica al edificio aquel de las Naciones Unidas, porque una comisión investigue lo que ocurre en Estados Unidos. ¿Qué es eso? ¿Cómo se va a admitir semejante cosa? Y es de los que se oponen a que ese país pague su cuota y pague los 1 500 millones de dólares que debe. No lo quieren pagar, quieren pagar la mitad de lo que deben, y quieren contribuir con una cantidad menor, a pesar de que están en uno de los mejores momentos de su economía.

Es que ya ni las Naciones Unidas se quiere seguir plegando, por qué tiene que estar soportando la hegemonía; y lo hemos visto, es que son muchos países y no los pueden manejar a todos.

Hay algunas cosas en que ellos, sus aliados y antiguos países socialistas logran algunos de sus objetivos; pero hay cosas, como las del bloqueo, en que ustedes han visto lo que ha ido pasando año por año: dos votos, tres votos, cuatro votos a su favor es lo que tienen, a veces.

La primera vez que se votó a favor de la Resolución Cubana, lo hicieron 50 y tanto; mucha gente se abstuvo o algunos se ausentaron. Para no buscarse dolores de cabeza con los que manejan el Fondo Monetario, el Banco Mundial, las instituciones de créditos, etcétera, se ausentan a la hora de la votación, otros se abstienen; pero el año pasado, después de cuatro o cinco años de votaciones, ya fueron ciento y tantos países los que allí, abiertamente, apoyaron la

¹⁷⁴ Jesse Alexander Helms (EE. UU., 1921-2008). Congresista republicano. Promotor del proyecto «Ley para la libertad y la solidaridad democrática cubana».

Resolución cubana contra el bloqueo. Son cada vez más. Vamos a ver este año.

Este año hay un grupo de países a los que les quitan el voto, desgraciadamente. Como algunos tienen problemas y dificultades y no han estado al día en la cuota, les quitan el voto y son países que como norma han estado votando a favor de Cuba. Pero crece; es decir que hay resistencia allí en Naciones Unidas al hegemonismo, a las imposiciones. Y cada vez hay más resistencia, es algo que puede apreciarse. Eso es una señal de conciencia, de despertar de conciencia.

Después del derrumbe socialista y la desintegración de la URSS,^[175] ahora la gente empieza a pensar más y a ver las cosas y las realidades. Y todos de una forma o de otra sufren.

Hay que ver las medidas que han tomado en esa frontera de México. ¡Qué muro de Berlín!^[176] El muro de Berlín parece un juguete al lado de un muro de 3 000 kilómetros que han establecido, de murallas prácticamente, con los medios más sofisticados de la electrónica y obstáculos de todas clases, inversiones, empleo de personal. Mueren ahí todos los años muchísima gente que se introducen por los desiertos y mueren o las matan.

Quieren poner una barrera infranqueable, porque los de Centroamérica, los de México quieren ir para allá. Y los del Tercer Mundo. También Europa está asustada, porque los del norte de África y los de África en general quieren ir para allá, y toman drásticas medidas; pero hay que ver las medidas contra la inmigración que está tomando Estados Unidos en la frontera con México.

¹⁷⁵ Proceso de transformaciones políticas, sociales y económicas que puso fin al sistema socialista en Europa (1990-1991).

¹⁷⁶ Muro de Berlín (1961-1989). Frontera intralemana, separaba Berlín Oriental de Berlín Occidental. Símbolo de la Guerra Fría.

¡Hay tantas cosas que investigar en ese país sobre derechos humanos!, y ya ahora los empiezan a investigar.

Sí, ahora hay, incluso, tribunales internacionales, y ellos, cuando les conviene, quieren enviar a alguna gente a tribunales internacionales. Y, bueno, si se crean tribunales internacionales equitativos, para impartir justicia, nadie se opondría, ¡bienvenidos fueran! Pero hay que juzgar, en primer lugar, a los grandes culpables, a los que cometen los mayores crímenes contra la humanidad.

¿Qué es eso de decir que murieron 4 millones de vietnamitas con los bombardeos y todas las cosas que hicieron allí en ese país?^[177] ¡Cuatro millones! ¿Y no van a llevar a nadie a los tribunales internacionales por matar a 4 millones de personas a 20 000 kilómetros de distancia? ¡Bienvenidos los tribunales de justicia internacionales si llevan allí a los grandes culpables y los juzgan!

Si murieron tantos en Guatemala,^[178] más de 100 000 desaparecidos, hoy se sabe quiénes lo hicieron, hoy se sabe quiénes enseñaron a todos esos órganos represivos. Decenas de miles de gente fueron educadas en las artes de la tortura y del crimen que aplicaron en toda la América Latina.

En El Salvador, la matanza de El Mozote^[179] —y ellos lo sabían, pero calladitos, ni una palabra— costó la vida a 900 personas aproximadamente —hay un libro sobre eso—,

¹⁷⁷ Se refiere a la intervención directa de EE. UU. en la guerra de Vietnam (1955-1975).

¹⁷⁸ Se refiere a los crímenes de lesa humanidad cometidos durante la dictadura del general José Efraín Ríos Montt en Guatemala (1982-1983).

¹⁷⁹ Matanza de El Mozote (El Salvador, 1981). Masacre del Ejército salvadoreño contra la población civil del noreste del Departamento de Morazán.

hombres, mujeres y niños. No querían que viviera uno solo. La historia se conoce por una señora que se salvó que ha dado más datos. El exterminio total, y lo sabían, ahí estaban los asesores de Estados Unidos. En Guatemala estaban los asesores también, desaparecieron incontables personas. En Nicaragua la guerra sucia,^[180] ¿cuántas vidas costó? En Panamá la invasión.^[181] En Chile el apoyo al Gobierno que secuestró, torturó, asesinó.^[182] Y en Argentina se dice que hay hasta 30 000 desaparecidos.^[183] Se conocen las historias hoy de lo que ocurrió allí. ¿Es que nadie rinde cuenta de eso? Los organizaron, los entrenaron especialistas de Estados Unidos.

Los que invadieron Santo Domingo,^[184] o los que invadieron Granada,^[185] han cometido todos esos horrores, o los que armaron la Unita.^[186] En Angola la Unita —nosotros lo sabemos muy bien— mató a cientos de miles de personas, aldeas enteras fueron arrasadas. Es decir que han cometido crímenes tremendos y no le han rendido cuenta a nadie, y entre ellos, a mi juicio, uno de los más grandes fue el de Vietnam. La gente no olvida esas cosas.

¹⁸⁰ Conjunto de acciones no convencionales, en la que se hace uso de represión militar, política, económica y mediática, encaminadas a derrotar los gobiernos contrarios a la política hegemónica de EE. UU.

¹⁸¹ Invasión militar estadounidense a Panamá (20 de diciembre de 1989-31 de enero de 1990).

¹⁸² Se refiere a la dictadura del general Augusto Pinochet (1973-1990).

¹⁸³ Se refiere a la dictadura del general Jorge Rafael Videla (1976-1981).

¹⁸⁴ Invasión militar estadounidense a República Dominicana (1965).

¹⁸⁵ Invasión militar estadounidense a Granada (25-29 octubre de 1983).

¹⁸⁶ Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (Unita), 1966. Fundada por Jonas Savimbi. Se alió a Sudáfrica y EE. UU. para evitar la toma del poder por el Movimiento Popular de Liberación de Angola. Devenido partido político.

¿Y qué hacía un hombre de la CIA allí en la habitación aquella donde estaba el Che? Un hombre de la CIA, supervisando, viendo, y tratando de ver si podía interrogar al Che, y después hacen declaraciones y hasta fabrican historias: que si la CIA no quería que lo asesinaran porque quería obtener información. ¿Información de quién, del Che? Hasta dice el hombre de la CIA que trató de convencer a los otros de que no lo asesinaran.

Ellos estaban en todas partes, en toda la América Latina. Han cometido en épocas recientes muchos crímenes, o han sido sus inductores y cómplices, de los cuales no han rendido cuenta a nadie. Pero la gente va conociendo todo eso, va despertando. No puede concebir un mundo dirigido con esos egoísmos, con esa hipocresía, pidiendo una excusa al cabo de algunos años y revelando papeles y más papeles. Hay algunos que dicen que después de 200 años es que los van a publicar.

Se va formando conciencia en el mundo, y eso tiene una extraordinaria importancia; ya no solo conciencia en cuestiones políticas, en cuestiones económicas.

Ya referí lo que nos contaban del Sudeste Asiático, cómo han liquidado en unos días la economía de países que trabajaron durante mucho tiempo. El mundo en manos de los especuladores, de los que arruinan y empobrecen países, y la gente dondequiera lo comprenderá cada vez más.

Las generaciones futuras de nuestro país vivirán en un mundo que tendrá mucha más información de la realidad. Ya no la futura, esos niños que estuvieron ahí; los jóvenes de hoy, los estudiantes de Secundaria y los universitarios van a vivir en un mundo que tendrá otra conciencia. Eso no se puede impedir, porque las leyes objetivas de la historia provocan inevitablemente esa toma de conciencia y provocan la rebelión de los pueblos, y demostrarán que las ideas que quieren imponer son inviables, no tienen porvenir.

Porvenir habrá solo para las ideas que defendemos nosotros, los principios que defendemos los que hoy parecemos un puñado de soñadores; más que un puñado, un pueblo de soñadores.

Cuando empezamos parecíamos un puñadito de verdad, y ahora hay millones, y millones en América Latina. Que lo digan los maestros que vienen aquí cada vez que hay un congreso de maestros donde se reúnen miles y miles; o cuando la CTC convoca a una reunión de dirigentes obreros. Es notable la cantidad de personas que ya van teniendo conciencia de todas estas cosas.

Esas son las armas fundamentales de que disponemos, eso es lo que hemos estado sembrando en todos estos años, eso es lo que siembra este Congreso.

Lo que nos hace más felices es ver una organización como la nuestra defendiendo con tanta pasión, con tanto fervor, tenacidad y firmeza las ideas que hoy defiende nuestro Partido, esas ideas que quieren barrer de la faz de la Tierra los reaccionarios, los explotadores, los imperialistas, los capitalistas. No podrán barrerlas.

Sí, ya en el pasado barrieron algunas, las de los comuneros de París^[187] las barrieron, fusilaron allí a millares de combatientes; pero unas decenas de años después, apenas 50 años, surgió la primera Revolución Socialista.

Hace 150 años llegaron a Hong Kong los ingleses, desataron la guerra del opio,^[188] que es como desatar una guerra para buscar un mercado para la cocaína vendiéndoles opio

¹⁸⁷ Comuna de París (Francia, 18 de marzo-28 de mayo de 1871). Primera experiencia histórica de la toma del poder político por la clase obrera e instauración de la dictadura del proletariado.

¹⁸⁸ Guerra del opio (1839-1842). Conflicto por el control del contrabando del opio entre el Reino Unido y China.

a los chinos, y allá las potencias coloniales organizaron coaliciones y expediciones. Hace apenas unos cuantos días, tuvieron que devolver Hong Kong a una China que no puede invadirse hoy con unos cuantos marines, a un Pekín que no puede tomarse, a una nación de 1 250 millones de habitantes, que tiene un Partido Comunista e ideas revolucionarias con los mismos orígenes que las nuestras: las de Marx, Engels y Lenin, que ellos complementaron con las de Mao^[189] y después con las de Deng Xiaoping.^[190] Son 1 250 millones que han declarado con mucha energía que defenderán, lucharán y no renunciarán jamás ni al papel del Partido ni al socialismo.

A nosotros lo menos que nos piden es que liquidemos el Partido. ¡Ah!, claro, nosotros no somos 1 250 millones, somos 11 millones; no somos como aquel mercado colosal, lo real es que estamos aquí cerca de Estados Unidos y somos un país pequeño.

Allá lo que quieren es invertir lo más posible, pues saben lo que es China ya y lo que será en el futuro. La historia enseña cómo van cambiando las cosas. La India era una colonia hasta hace solo 50 años;^[191] hoy son casi 1 000 millones de habitantes. Muchas de aquellas colonias dejaron de ser colonias. Qué mundo aquel en que una población tan pequeña como la de Inglaterra dominaba una gran parte del planeta y entre ellos países como la India o como Chi-

¹⁸⁹ Mao Zedong (China, 1893-1976). Fundador del Partido Comunista de China. Secretario general del Partido Comunista de China (1943-1976). Presidente de la República Popular China (1949-1959).

¹⁹⁰ Deng Xiaoping (China, 1904-1997). Secretario general del Partido Comunista de la República Popular China (1978-1989).

¹⁹¹ La India se declaró independiente del Reino Unido el 15 de agosto de 1947.

na. Hoy ni con armas nucleares, ni con todo lo que poseen las potencias occidentales pueden establecer ese tipo de dominio; hoy lo tratan de hacer por otras vías.

Allá los chinos debaten sobre lo que deben hacer; nosotros respetamos sus ideas y sus puntos de vista, es otro país. Ellos están tratando de hacerse su traje a la medida, y nosotros estamos haciéndonos nuestro traje a nuestra medida (APLAUSOS) y defendemos ese derecho. ¿Qué derecho tiene el imperialismo a decirnos cómo tenemos que vestirnos nosotros y cómo debe ser el traje? Eso lo decidimos nosotros; pero tiene que ser un buen traje.

Meditamos sobre algunas de estas cosas: el papel del Estado, qué debe hacer el Estado. Desde luego, hay cosas que sí son difíciles de manejar por el Estado, hay algunas cosas que yo les explicaba esta mañana; pero si el Estado tiene tiendas, ¿no hay compañías norteamericanas que tienen miles de tiendas? ¿Y los que venden hamburguesas por todas partes? Tienen las hamburguesas ya hasta en la India, sin mencionar a los antiguos países socialistas; Coca-Cola^[192] y hamburguesas hasta en la India, lo que, en la India, como no pueden utilizar carne de res, utilizan carne de búfala, la adaptan. Cadenas de miles de tiendas, ¿cuál es la diferencia? Que si nosotros tenemos miles de tiendas, esas tiendas son de todo el pueblo, son del Estado, y aquellas son de una compañía privada. Esa es la única diferencia, y ya Lenin vio estos problemas, cómo a medida que se desarrollaba el capitalismo y surgía el imperialismo, se creaban las grandes trasnacionales, se estaba construyendo la estructura de un sistema socialista, la estructura del socialismo.

Lenin también habló mucho de la lucha por los mercados y materias primas, las competencias entre las grandes

¹⁹² The Coca-Cola Company (EE. UU., 1886).

potencias, sobre todo la competencia económica, que conducía a las guerras. Ya hablé de eso el primer día.

Esas cadenas se extienden por el mundo, y si un privado puede administrar miles de tiendas con su compañía, o los ejecutivos que tiene allí, ¿por qué el Estado no puede tener miles de tiendas, sí, tiendas, y administrarlas bien? Puede ser que tengamos que aprender cómo administran ellos, cómo llevan los controles, cómo tienen los inventarios, que técnicas utilizan, porque son decenas y decenas de años, se puede decir que cientos de años de experiencia. No son gente que bajó de la Sierra Maestra con el Ejército Rebelde, o de los que se alfabetizaron recientemente.

¿Quiénes administraban nuestras fábricas en todas partes, y nuestras granjas? Muchas veces compañeros que eran semianalfabetos, no tenían ni experiencia, ni conocimientos, nada, eso era lo común y corriente de los primeros tiempos. Hoy no es así, hoy hay mucha gente con mucho nivel.

Estaba viendo unos datos y creo que de los delegados al Congreso más de la mitad —no recuerdo qué tanto por ciento exactamente, un número elevadísimo— eran profesionales universitarios; ya, en este Congreso. Eso refleja la cantidad de conocimientos que ha adquirido nuestra gente.

Discutimos mucho del azúcar ayer. ¿Saben cuántos profesionales universitarios tiene la rama azucarera? ¡Dieciocho mil! ¡Dieciocho mil, señores! Está claro que no estamos empleando esos conocimientos, esa cultura, esa inteligencia, no los estamos empleando bien. Claro, también es difícil, no es cuestión de contadores, hace falta que los contadores de Nivel Medio y Superior estén donde tienen que estar, hay que luchar por eso, del mismo modo que los médicos están donde tienen que estar, en las montañas, en el campo, en las zonas rurales, y los maestros están en las montañas y en las zonas rurales, en todas partes. Sí, en otros países del mundo no van a esos lugares ni por mucho dinero que les paguen. Nosotros

debemos tener a ese personal universitario trabajando, es una de las conquistas de la Revolución, cómo no vamos a poder hacerlo.

Es indiscutible que la esencia consiste en saber lo que debemos hacer y cómo hacerlo.

Che una de las primeras cosas que hizo, tengo entendido, he leído, fue recoger archivos y expedientes de unas cuantas trasnacionales para averiguar cómo administraban, y todo lo que pudiera ser útil en esto. Es que Lenin habría hecho exactamente lo mismo, y hacía exactamente lo mismo, estudiaba todo, cómo eran aquellas empresas, qué hacían.

Y recuerdo algunas conversaciones con el Che antes de irse, cuando estuvo en Cuba por última vez, estaba entrenándose, realmente tenía una enorme cantidad de ilusiones, a partir de su experiencia. El Che era un hombre dispuesto a dar la vida en cualquier instante, en cualquier segundo, con un desprendimiento total, y, al mismo tiempo, siempre estaba pensando en el futuro, en las cosas que iba a hacer en el futuro, a partir de toda su experiencia, no solo guerrillera, sino de su experiencia administrativa, y a partir de su experiencia cubana ya él estaba elaborando ideas, sobre lo que haría en su país natal y cómo lo haría. Él era un estudioso, le gustaba profundizar, hacer planes para el futuro, era optimista. Claro que sabía que para poder hacer todo aquello tenía que conquistar el poder, por eso estudiaba esas experiencias, para apropiarse de los conocimientos necesarios para saber cómo hacer las cosas y cómo administrar con eficiencia las propiedades del pueblo. Esa era una constante en él.

Es cierto que las cuestiones de contabilidad, todo eso se lo aprendía muy bien, las cuestiones de la ciencia y la técnica, a pesar de que cuando triunfa la Revolución, hace casi 40 años, no existían los conocimientos que hay hoy, las comunicaciones que hay hoy, las computadoras que hay hoy, la

información, las tecnologías que hay hoy. Yo trato de imaginarme cómo él estaría viendo todo eso, qué estaría haciendo para utilizar eso en beneficio del pueblo y de la Revolución; qué medidas tomar y cuánto habría aprendido en estos años transcurridos, con todo lo nuevo que hay en el mundo.

Ahí está la clave, es una de las tareas. Eso se vio aquí muy claro, aunque no se discutieran todas las ramas. Si seguimos discutiendo todo y si discutiéramos tanto como se discutió sobre caña y sobre agricultura, habríamos estado sacando la misma conclusión. Y sobre la caña y la agricultura dejaron de discutirse muchas cosas; se llevaron bastante tiempo y no se discutió todo, no era posible.

Pero este Congreso tiene que hacer realidad esa toma de conciencia, el ascenso a un peldaño superior de conciencia sobre las tareas económicas; y las tareas económicas están indisolublemente asociadas a las tareas políticas, no puede haber solo política sin economía, ni puede haber economía revolucionaria sin una política revolucionaria.

Claro que la primera batalla era política, era militar prácticamente, la que condujo al pueblo al poder y a la independencia. Después empezó la más difícil de todas, y nosotros lo sabíamos, habíamos aprendido un poco sobre guerra, pero no había ninguna experiencia administrativa, económica.

Vean ustedes que han pasado años, y qué jóvenes eran los compañeros, muchos de los que participaron en aquella guerra, y qué joven era el pueblo, y qué falta de experiencia; no es como ahora en que podemos y debemos poner el acento principal en esas cosas que hemos discutido aquí.

Cuando se vuelva a reunir el congreso de nuestro Partido —esperamos que no pasen seis años sino cinco—, albergamos la esperanza de que las cosas que hoy se presentaron como ejemplos, todas las cuales demuestran que todo es posible, se presenten como una práctica general en

el país (APLAUSOS). Que de cada central azucarero pueda decirse lo que aquí se dijo de algunas fábricas; que lo que se dijo de cada UBPC, de cada cooperativa de créditos y servicios —de las cuales se habló ayer cosas nuevas e inteligentes que están haciendo con beneficio y satisfacción de los campesinos— se pueda decir de todas. Claro, me refiero a todas con cierta relatividad; sería tal vez una utopía pensar que no haya excepciones, pero que la excepción sea la ineficiencia y los errores y no la regla. Que la excepción no sea aquello que marcha de una forma buena, casi perfecta.

Esa tiene que ser la tarea clave de nuestro Partido en estos próximos cinco años. Nos gustaría que todos lleváramos de este Congreso esa promesa, ese compromiso, porque tenemos todo lo suficiente para alcanzarlo: 780 000 militantes, con un nivel de preparación como el que tienen nuestros militantes y nuestros cuadros, más de 50 000 núcleos y las organizaciones de masa.

El otro día cuando hablé de organizaciones de masa, después me dijeron: «Oye, no mencionaste a la Federación de Mujeres Cubanas».^[193] Digo: «¿Cómo que no la mencioné? No, no es posible; es imposible». Bueno, lo que conservo en mi mente es que yo dije: «Las mujeres», que lo que hice fue tratar a la Federación familiarmente como siempre la trato. A mí muchas veces me gusta decir las mujeres, porque para mí las mujeres y la Federación es la misma cosa (APLAUSOS). ¿O puede uno pensar una palabra y no pronunciarla? Recuerdo que también dije los campesinos, no dije ANAP;^[194]

¹⁹³ Federación de Mujeres Cubanas (FMC), 23 de agosto de 1960. Desarrolla políticas y programas encaminados a lograr el pleno ejercicio de la igualdad de la mujer.

¹⁹⁴ Asociación Nacional de Agricultores Pequeños (ANAP), 17 de mayo de 1961. Organización del campesinado cubano.

dije los pioneros, los estudiantes de nivel tal y más cual, no dije el nombre de cada una de las organizaciones; a todas las trato con familiaridad. No puedo olvidarme de ninguna, como no puedo olvidar la recién creada organización de los combatientes [Asociación de Combatientes de la Revolución Cubana] (APLAUSOS).

Tenemos el Partido, tenemos nuestra magnífica Juventud —sí, así con esas palabras, ¡magnífica Juventud! —, a la cual, desde luego, le pedimos y siempre le pediremos más, y le pediremos más trabajo político, trabajo político que no es lo mismo que usar una consigna; no quiero decir que hayan usado consignas, concepto para mí diferente al de sintetizar ideas en una frase. Pero el Partido también, durante mucho tiempo, a veces fue esquemático, dogmático, trabajó a veces con consignas, no siempre con argumentos, con trabajo de persuasión y comprometimiento, trabajo de hombre a hombre, de mujer a mujer; es decir, trabajar con cada hombre y con cada mujer, con cada joven y cada estudiante.

A mí me llamó la atención cuando explicaba Raúl [Castro] que, en el trabajo de perfeccionamiento, habían hablado uno por uno con cada trabajador; no con el trabajador en abstracto, sino con el trabajador en concreto.

Aquí también hay que trabajar con los ciudadanos en concreto, uno por uno; no es solo el trabajo de la prensa y de la televisión, o de las conferencias, o de los mítines políticos, sino uno por uno. Y el trabajo de uno por uno es histórico. Las religiones se crearon así y han durado miles de años, pero empezaron por uno o dos, después fueron millones. Los apóstoles dicen que eran 12 y hoy son cientos de millones. Los católicos y demás cristianos y todas las religiones que hay en el mundo hicieron su trabajo uno por uno, formaron muchos cuadros, y estudiaban.

Para ser, por ejemplo, sacerdote jesuita —me acuerdo por lo que conocí en las escuelas donde recibí clases de

Secundaria y Bachillerato—^[195] se estudiaba no se sabe cuántos años, tenían que estudiar más que un médico. Quizás un médico de la familia, especialista en Medicina General Integral y con otra especialidad, estudia los años que estudiaba uno de aquellos sacerdotes que ejercían como profesores.

En las grandes religiones de la India, o en el resto de Asia, e igualmente los musulmanes, empezaron y continuaron inculcando sus creencias uno por uno. Todas las religiones lo hicieron de esa forma. Y nosotros, como revolucionarios, tenemos que hacer también el trabajo uno por uno. Nuestros cuadros y los de la Juventud tienen que trabajar así, y nunca dar a nadie por perdido.

A partir de la más profunda convicción de que tenemos la razón y defendemos lo más justo, lo más hermoso, lo más humano, discutir todo el tiempo que haya que discutir, explicar todas las veces que haya que explicar. Enseñar, educar, no se puede hacer trabajo político en abstracto. Profundizar en los conocimientos, en las ideas, en lo que pasa aquí y en lo que pasa en el mundo. Ser franco, ser valiente, ser veraces.

¿A quién obligaron en este país a ser socialista o a ser comunista? A nadie lo obligaron. Es absolutamente voluntario y pasa por un proceso difícil, único, el ingreso de cada militante en nuestro Partido, que es la aceptación y apoyo de las masas, y son 780 000, más 500 000 de la Juventud.

En el Partido, que ya son personas de más edad, como promedio, hay 780 000 y luego están todos los demás revolucionarios que existen en este país. Trabajando unidos, ¿qué no podemos alcanzar? Esa es la tarea de este Comité Central que se acaba de elegir, es la tarea de este Buró

¹⁹⁵ Se refiere a los colegios Dolores (1938-1942) y Belén (1942-1945).

Político, es la tarea de la Asamblea Nacional y de la nueva Asamblea Nacional que surja, es la tarea del Gobierno central, es la tarea de los poderes populares, esa tarea a la que me refería, y lo repito, de convertir en regla lo que en muchos casos es excepción, la tarea de generalizar nuestras mejores experiencias.

Cómo fuera posible que no lo lográramos. Qué somos, qué valemos si no podemos. Con todo lo que conocemos hoy día, con todas las posibilidades que tenemos, hay que hacerlo. Esa es la victoria de las ideas.

Hagámoslo no solo por el progreso y el bienestar de nuestro pueblo; hagámoslo por las hermosas ideas que defendemos (APLAUSOS); hagámoslo para combatir ese cruel sistema imperialista; hagámoslo para combatir ese insostenible y despiadado sistema capitalista que no tiene porvenir, por inhumano, por caótico, por anárquico. Por eso que no nos venga a decir nadie, por ejemplo, que renunciemos a toda planificación.

Los del Pentágono trabajan con planes minuciosos y detallados, casi a nivel de inventario de hormigas en el mundo, y cómo matar hormigas, y qué aviones para tal fecha y para la otra, y qué armas nuevas, y programas espaciales. Y los políticos reaccionarios tienen también sus programas, la reacción en el mundo tiene su programa político, tiene planificado cómo apoderarse de las riquezas del mundo, cómo dominar más el mundo y explotarlo.

Nosotros seguiremos con nuestros programas y con nuestros planes, con la necesaria descentralización que se ha planteado, y a la vez con la necesaria supervisión para no caer en la anarquía capitalista, que es su mayor desgracia.

Cada uno de esos millonarios hace lo que quiera con el dinero; pero, a pesar de eso, en determinadas áreas no pueden renunciar a planes.

El mismo Japón, que alcanzó un crecimiento sostenido después de la guerra^[196] bastante amplio, trabajó con programas para la economía y tomó medidas de todo tipo, para vencer la competencia, para conquistar mercados, para que no pudieran competir con sus mercancías. Hoy ese es uno de los problemas que hay en el mundo, las diferencias de intereses que existen, por ejemplo, entre Japón y Estados Unidos, y entre otras potencias económicas.

Nosotros no podemos entregar nuestro desarrollo económico y social a las leyes ciegas del mercado. Las leyes ciegas del mercado no imperarán aquí, eso no quiere decir que no podamos aplicar alguna forma de mercado, determinadas formas.

Los chinos hablan de economía de mercado socialista, ellos emplean ese término. Observamos lo que hacen, pero tienen programas, planes, un Partido^[197] y están buscando qué mecanismos capitalistas pueden serles de alguna utilidad. Aquel es un país de 1 250 millones de habitantes, repito —y deben tener un poco más, esta cifra puede estar algo atrasada—, muy grande, mucho más difícil de dirigir, desde luego. Allí todo se cuenta por cientos de miles de industrias, decenas de millones de parcelas agrícolas y de otras actividades económicas; tienen que adaptarse —ellos dicen— a un socialismo con características chinas, pero siempre dicen y recalcan: el papel hegemónico del Estado, el papel determinante del Estado, el papel fundamental del Estado.

¹⁹⁶ Segunda Guerra Mundial (1939-1945). Conflicto bélico desencadenado por fuerzas imperialistas: Alemania, Italia y Japón, con el propósito de un nuevo reparto del mundo. Concluyó con la victoria sobre el fascismo y el surgimiento del Campo Socialista. Se considera la guerra más devastadora de la historia contemporánea.

¹⁹⁷ Partido Comunista de China (1921).

Ya explicaba cómo se discute hoy mucho —y con eso tienen que ver en el mundo los que se dedican a estas cuestiones— cómo van a resolver el problema, que también tenemos que resolver nosotros, de las empresas que resulten irrentables, que ocasionan pérdidas. Claro, si hay una empresa que produce algo que salva por ejemplo vidas, o es de gran importancia estratégica y social, entonces nuestro Estado tiene que gastar; en ese caso es posible subsidiar, puede dar lo necesario, es más bien un servicio público. Debe tenerse en cuenta que, por razones absolutamente objetivas relacionadas con la guerra económica de Estados Unidos, no siempre podemos superar determinados atrasos tecnológicos o resolver necesidades de forma más económica mediante el comercio internacional. Puede haber, por tanto, repito, excepciones en que el Estado considere, por determinadas razones, absolutamente conveniente subsidiar; lo que no debe haber es un solo centro de producción desperdiciando recursos, botando dinero, trabajando de manera ineficiente.

Todas estas cuestiones son bastante complejas, porque también las ganancias tienen que ver con los precios. A veces ha habido tendencias de resolver los problemas de la ineficiencia pidiendo precios más altos; subiendo precios se acaban al parecer todas las deficiencias, sí, con 5 000 millones en la calle de déficit presupuestario, que llegamos a tener, según nos explicaron ayer. Cero déficits si es posible, o mínimo, pero aceptable, tolerable, permisible; no podemos botar el dinero y tenemos el problema, sencillamente, de pérdidas por razones de organización, eficiencia. Realmente hay que superarlas y que aquí un subsidio a la producción siempre sea solo por excepción y no como regla.

Ahora, desde luego, sí les aseguro que en la mente de los cuadros y los dirigentes de nuestro Partido no está la idea de las privatizaciones en nuestras industrias.

Si un central hay que cerrarlo, que se cierre porque sea absolutamente imposible desde el punto de vista económico hacerlo rentable, útil a la economía, convertirlo en un central que no deje pérdidas. ¿Pero se puede admitir la idea, aceptar la idea de que no podemos los revolucionarios cubanos, y sí puede un privado, sí puede un capitalista?

Los chinos en su reciente congreso,^[198] aunque no tenemos toda la información, según cables públicos, hablaron de acciones, reparto o ventas de acciones, cooperativas por acciones y otras variadas formas de propiedad colectiva que han estado ensayando. Sus condiciones son muy particulares y su proverbial sabiduría no debe ser subestimada.

En otros países se entregaron acciones a dirigentes administrativos y a trabajadores de las empresas, fuesen o no rentables, así lo hicieron muchos de los que formaron parte de la antigua URSS; pero la mayoría de aquellas acciones se convirtieron pronto en papeles, y luego unos cuantos, de alguna manera o de otra, adquirieron las acciones, especialmente de las más ricas y productivas, y ya son grandes empresas de propiedad privada. En realidad, lo ocurrido con el diseño y las recetas capitalistas, es que gran parte de las industrias y centros de producción y de servicios han caído en la ruina total.

Nosotros no tenemos que regalarles las fábricas a los obreros, porque ya los obreros como clase social revolucionaria son los dueños de las fábricas (APLAUSOS). ¿Y qué vamos a hacer con una de esas fábricas que son incosteables, por falta o insuficiencia de energía o de materias primas, por razones organizativas, tecnológicas, de improductividad o

¹⁹⁸ XV Congreso del Partido Comunista de China (Beijing, 12-18 de septiembre de 1997).

de mercado, se la vamos a regalar, por ejemplo, al colectivo que allí labora? ¿Pueden los obreros por sí solos arreglar aquella fábrica incosteable? ¿Qué les vamos a regalar, las pérdidas? En nuestras peculiares condiciones es el Estado, que posee mayores facilidades y recursos, el que tiene la responsabilidad de arreglar esa fábrica y hacerla costeable, hacerla rentable, hacerla productiva, hacerla eficiente y, en último término, asumir las pérdidas o cerrarla protegiendo siempre a los trabajadores.

Tampoco nosotros queremos crear mediante privatizaciones una clase de ricos en este país, que después adquiriría un poder tremendo y empezaría a conspirar contra el socialismo.

Ya hablábamos de un ejemplo ayer, del individuo que si tiene mucho dinero empieza a hacer favores, se convierte en un santo, en un benefactor y, a la vez, en sobornador y corruptor de cuanta gente pueda. No queremos eso.

Varias veces se insistió en la idea de que algunas de las cosas que ocurren ahora como consecuencia de las medidas tomadas en Período Especial, traen el inconveniente de que crean un número de ricos en el país, y que tenemos que aceptar ese remedio, ese tipo de medicina. Pero, claro, si realmente se aplican los programas, si hacemos lo que debemos hacer, llegará un momento en que no sea posible, con un timbiriche,^[199] hacerse millonario.

Hay cosas que son, digamos, inevitables. Usted puede observar el caso de los que alquilan a los turistas, o a extranjeros de algunas compañías que tienen negocios con nosotros, a pesar de que esto último no está autorizado —alquilar a funcionarios de empresas extranjeras—, porque existe una institución que presta esos servicios,

¹⁹⁹ Tienda o quiosco pequeño.

aunque no hay suficientes viviendas, y se lucha por disponer de las necesarias para ello, porque esos son recursos que capta el Estado para necesidades esenciales del pueblo.

Nosotros sabemos de casos hasta de 3 000 dólares mensuales por el alquiler de una vivienda —recibida de la Revolución— a extranjeros, si lo multiplican por 23 pesos, ya son casi 70 000. ¿Qué diría un médico, un maestro, un ingeniero? ¿Qué menos podemos hacer que cobrar un impuesto a los que alquilan a turistas? Bien, si hace una contribución con el impuesto, si cumple las regulaciones, si no alberga allí a un terrorista que venga a sabotear la economía, si se establecen los controles que existen en todas partes, e inscripciones, si se cumplen las leyes, no vamos a sufrir porque alguien obtenga un ingreso por esa vía.

Claro que no todo el mundo tiene una casa para cobrar 3 000 dólares. Eso no tiene remedio. El que vive en un apartamento de dos habitaciones se busca un pariente, se muda para allá, le dan algo y alquila, bueno, en 700, 800 dólares; pero en un país donde no hay que pagar servicios de Salud, ni Educación, ni muchas otras cosas, tales ingresos en divisas, cambiados por pesos, son altos. Y esos servicios no los cobraremos, esos serán servicios esenciales del Estado que se los presta al pueblo gratuitamente. Eso forma parte de la esencia de nuestra Revolución, y no porque haya algunos que ganen mucho dinero vamos ahora a empezar a cobrar escuelas, a privatizar escuelas o venderlas, o venir a decirles a los maestros: «Oigan, quédense con esa escuela porque cuesta muy caro, háganla privada, cobren lo que quieran». ¿Y quién paga, y con qué paga? Sería un desastre. Nosotros estamos orgullosos de nuestras escuelas y de nuestro sistema educacional, son fenomenales los frutos que ha dado.

Las casas se hicieron diferentes casi todas y de distintos tamaños a lo largo de la historia, unas tienen más posibilidades y otras menos. Bien, todas las que eran objeto de

pagos de alquiler, o las que se construyeron después o dejaron los burgueses que se marcharon del país, excepto unas pocas que son bienes básicos, se entregaron al pueblo. Eso se prometió desde el Moncada,^[200] que cada familia fuera dueña de su vivienda, desde el primer programa de la Revolución; y el campesino dueño de su tierra, esa fue la primera Ley Agraria^[201] que hizo la Revolución. Todos aquellos que pagaban rentas o eran precaristas, todos son hoy dueños, y en la vivienda lo hicimos, fue una medida revolucionaria;^[202] lo que tenemos que hacer ahora son nuevas casas para los demás que no tienen o que las necesitan, las familias que crecen, los nuevos matrimonios, los nuevos núcleos. Y es magnífico que estemos haciendo casi 50 000 por año en pleno Período Especial.

Ahora algunos quieren vivir estrecho: unos fueron para el garaje, para aquí, para allá; lo que corresponde es regular eso. Si un número de ciudadanos recibe por esa vía un ingreso, sobre la base de hacer un sacrificio personal o porque le sobra casa, no es una tragedia para la Revolución. A la Revolución le interesan las cuestiones de seguridad, las cuestiones de economía, es decir, los ingresos que hacen falta para comprar alimentos, para importar, para pagar

²⁰⁰ Se refiere al Programa del Moncada, contenido en *La historia me absolverá*. Conjunto de reivindicaciones políticas, sociales y económicas que sirvió de base a la transformación de la realidad cubana luego del triunfo de la Revolución.

²⁰¹ Promulgada el 17 de mayo de 1959, de marcado carácter antimperialista. Fijó el máximo de tierra en 30 caballerías a toda persona natural o jurídica. Otorgó el derecho de propiedad a quien la trabajase. Dispuso la creación del Instituto Nacional de Reforma Agraria.

²⁰² Ley de Reforma Urbana (1960). Prohibió la práctica del desahucio, eliminó los altos alquileres y convirtió en propietarios de las viviendas a quienes las poseían en condición de arrendatario.

hospitales, escuelas, para construir más casas; eso es lo que le interesa, no va a sufrir porque alguien tenga determinado ingreso. Lo que no vamos a vender es una fábrica, eso lo aseguramos; no vamos a crear una clase industrial, propietaria, empresarial. No vamos a privatizar las empresas, no vamos a seguir ese camino, lo cual no está en contradicción con el trabajo familiar que se lleva a cabo con esfuerzo propio y que no se desarrolla para explotar, especular y empobrecer a los demás ciudadanos.

Alguien tiene un pequeño restaurante con la familia, lo que pedimos es: pague impuestos, no compre cosas robadas, cumpla las leyes, leyes sanitarias, las normas establecidas, trabaje con la familia, no invente un pariente; trabajen y trabajen honestamente todo lo que quieran. Claro que el Estado tendrá que atender sus propias instalaciones, y tendrá que librar esa batalla de la que se hablaba ayer, servir productos más económicos, con calidad, con higiene. Lo que allí se recaude será para todos.

Imagínense cuánta gente se haría rica en este país y qué problemas surgirían si se privatizan las tiendas. No, que se administren como las mejores empresas capitalistas administran sus cadenas de tiendas, de restaurantes y de otras actividades de servicios y económicas, que se administren como deben administrarse, porque si el capitalista puede, nosotros podemos más que el capitalista (APLAUSOS). ¿Cómo administrar una bodega?, aprendamos hasta que podamos tener mejores y mayores tiendas, es decir, de otro tipo, de otro carácter, más avanzadas. Aprendamos, tenemos la obligación de aprender a manejarlas.

Y no vayan a creer que en las cadenas capitalistas el dueño está allí, en esas cadenas el dueño muchas veces vive en el extranjero, está en sus oficinas centrales y viajando o paseando todo el tiempo, tiene un administrador, un ejecutivo bien pagado, bien preparado para la tarea que está

desempeñando. Los propietarios de la United Fruit^[203] y todas aquellas grandes empresas que eran dueños de los centrales principales y de las tierras en Oriente, Camagüey y en muchos lugares, ninguno vivía en Cuba, todos vivían en Estados Unidos y en las grandes ciudades.

Los dueños de esas grandes fincas bananeras en Centroamérica y Suramérica, ninguno vive allí, muchos ni siquiera las han visitado nunca; tienen experiencia, administradores bien preparados, cada vez mejor equipados para la estadística, la dirección, y casi ninguno ha viajado nunca a ver un platanal, ellos no saben lo que es un platanal.

Los dirigentes del Estado por lo menos están aquí y están, además, en todas partes. El del municipio, que tiene un cine o algo parecido, vive allí en el municipio, está mucho más cerquita que el dueño de la trasnacional, y puede ver el cine todas las semanas si quiere.

Ahí están los Consejos Populares creados en el Período Especial, con bastantes facultades, profesionales de entre los compañeros elegidos en las circunscripciones,^[204] están allí al lado, están al lado de la tienda, están al lado del cine, están al lado de la escuela, están al lado del policlínico; en el municipio más pequeño de Cuba, ¿cómo no van a poder dirigir con eficiencia?

Entonces poseer cualidades, conocimiento y experiencia en materia económica y en cuestiones de administración, se vuelve cada vez más y más importante.

²⁰³ Multinacional radicada en Cuba en 1901, propietaria de grandes latifundios azucareros.

²⁰⁴ Base del Sistema del Poder Popular. Nominado en reuniones de vecinos de una circunscripción y electo en un proceso de amplia participación de las masas. Encargado de velar por los intereses de la comunidad.

Si al principio lo que teníamos que ser era de ¡Patria o Muerte!, y correr todos los días para las costas porque se anunciaba una invasión, o movernos para el Escambray donde se movilizaron 40 000 trabajadores de la capital a luchar contra bandidos, o en Girón, en las crisis, en todo, ahora tenemos que movernos en otro sentido. Por eso hablé de soldados de la economía; ahora no es ese espíritu, esa cuestión de ¡Patria o Muerte! Lo único que se pide y se requiere. Raúl habló de los cañones y de los frijoles,^[205] si una cosa era tan importante como la otra, y al final terminó diciendo que eran más importantes los frijoles que los cañones, y miren que nosotros apreciamos los cañones, no hay duda, porque los necesitamos, y si a última hora hay que darle un cañonazo a cada invasor que tenga un chaleco antibala de esos que inventan, pues habrá que dispararle un cañonazo.

Pues bien, administrar cualquier cosa, una UBPC, dirigirla, una bodega; administrar las unidades económicas y de servicios, que no deben olvidarse, debe ser una ciencia de cada revolucionario.

Hoy tenemos que seguir siendo de Patria o Muerte; pero, además, tenemos que convertirnos en administradores, y en buenos administradores. Un cuadro de un municipio, además de doctrina política y contacto con las masas y todo eso, debe saber lo necesario para hacer que marche bien todo lo que tiene que ver con su responsabilidad allí.

Eso es lo que quiere decir que son más importantes los frijoles que los cañones. Es decir que hoy la economía tiene la importancia número uno, y más importancia todavía en el Período Especial, más importancia a medida que se recrudece el bloqueo contra el país, más importancia en la

²⁰⁵ Raúl Castro Ruz, intervención en el V Congreso del Partido Comunista de Cuba, La Habana, 1997.

medida en que tenemos que pagar 42 centavos adicionales por cada dólar que nos presten para comprar combustible, de lo que se habló ayer.

Piensen en eso y hagan que la gente piense: «Mira que esto se obtuvo, porque no hubo suficiente azúcar o no hubo suficiente de esto o de lo otro, sobre la base de créditos que hay que pagar a este precio», cada vez que alguien va a pasear, a botar, a despilfarrar.

Aquí se explicó cómo cuando hubo que pagar en divisas algunos insumos, incluso de combustible, unas cuantas entidades económicas empezaron a gastar la mitad de lo que gastaban. ¡Miren que cuesta trabajo meterle en la cabeza a la gente que su deber es gastar la mitad, no acaba de comprenderlo! Pero cuando ya les toca la esfera de su actividad, y tiene tanto y no tiene más que eso, entonces ahorra ese dinero para tener otras cosas; porque no se puede cuestionar el amor de nuestros cuadros por sus fábricas y por todo, pero es amor puro y tiene que ser un amor fecundo, un amor que dé frutos.

Entonces, cuando les toca de cerca, a ahorrar. Por eso se establecen normas de ese tipo, donde se pueden establecer. No se pueden establecer en todas partes, no hay las condiciones, no son las mismas circunstancias; hay una serie de factores que inciden en la imposibilidad de aplicar la misma receta en todas partes. Pero ese hombre que está ahí tiene que aprenderlo; cada cuadro político tiene que saber eso, y tiene que tener eso en la cabeza y, en primerísimo lugar, ese principio. Igual que el principio de que ningún interés debe prevalecer por encima de los intereses de la nación; ningún interés personal, ni de empresa debe prevalecer por encima de los intereses del país. Ese debe ser un principio sagrado, a medida que descentralicemos o demos facultades, más libertad para manejar las cosas con más eficiencia.

Cuando hablamos de libertad y de descentralización, es para hablar de más eficiencia; no debe servir jamás para ser menos eficientes, o para malgastar, o despilfarrar o hacer lo que le dé la gana a alguien con los recursos.

Al cuadro político es imprescindible dotarlo de los conocimientos, o escogerlo con las cualidades no solo de político, sino con las cualidades de un buen gestor y de un buen dirigente económico. No quiere decir que tenga que ser economista, puede trabajar con los economistas, puede asesorarse con los economistas; pero él tiene que responsabilizarse con eso. Hay que lograrlo.

Si este país ha hecho tantos milagros, ¿cómo no va a poder hacer ese milagro entre todos, queriendo hacerlo, con este grado de unidad, de conciencia que hoy tenemos? Estoy convencido de que podemos, porque creo en el hombre, creo en las ideas, creo en la capacidad humana, y pienso que es de una especie diferente el hombre a la de otras especies animales.

Nosotros tenemos el aspecto, estamos regidos por todas las leyes físicas y biológicas de cualquier otro ser viviente; pero lo que distingue al hombre de las demás especies vivientes es la conciencia.

Renunciar a esa idea es renunciar a la idea del ser humano. Yo no creo que se resigne fácilmente nadie a la idea de no ser un ser humano, porque muchas veces, incluso, gente que comete delitos y hace tal cosa, tiene alguna faceta, algún rasgo y algún aspecto de tipo humano.

Además, está el sistema. El sistema capitalista produce bestias; el sistema socialista en nuestro país, en nuestra Revolución, produce seres humanos. Produce un hombre diferente, ya lo dije, no hay que repetirlo, demostrado con hechos y hasta con números.

¿Quién podía mover en este hemisferio en el mundo la cantidad de ciudadanos que movió la Revolución Cubana para cumplir misiones internacionalistas?

Hablaba de iglesias. Hay iglesias que tienen gente muy consagrada a hacer obras de tipo caritativo. Ustedes vieron recientemente lo que ocurrió con la muerte de la Madre Teresa,^[206] conocida en todo el mundo —por los días también en que ocurre el accidente de la princesa de Inglaterra—;^[207] bueno, a esa persona le fueron a rendir honores millones de personas, de todas las religiones. ¡Ah!, porque se dedicó allí a trabajar con la gente pobre, a ayudar a los pobres, después vino el reconocimiento universal; no estaban reconociendo al hombre de los 40 000 millones. Cuando ese hombre concluya su vida, quiero saber si millones de gente de todas las religiones van a ir allí a rendirle tributo al lado de la tumba.

La Madre Teresa tenía realmente lo que llevaba puesto. Una vez visitó a nuestro país,^[208] conversamos; incluso envió alguna gente suya a trabajar en Cuba. Se dedicó a los pobres, se consagró a ellos.

Digo que algunas religiones tienen instituciones que trabajan en ese tipo de obras. Nosotros tenemos esa experiencia a lo largo de los años de la Revolución, siempre han sido muy respetadas y muy consideradas aquellas monjas que estaban en el leprosorio, o atendiendo niños en algunos lugares, o enfermos o ancianos; las hemos visto trabajar. Permítanme decirles que son bien eficientes.

²⁰⁶ Gonxhe Bojaxhiu Anjezë, Agnes, *Madre Teresa de Calcuta* (Macedonia, 1910-India, 1997). Fundadora de la congregación de las Misioneras de la Caridad en 1950.

²⁰⁷ Diana Frances Spencer (Reino Unido, 1961-Francia, 1997). Princesa de Gales (1981-1996).

²⁰⁸ Se refiere al encuentro sostenido el 8 de julio de 1986 en el Palacio de la Revolución.

Yo he visitado algunos asilos, y ahorran muchísimo —eso lo he dicho otras veces—, son económicas, administran, están consagradas.

Nosotros, como revolucionarios, tenemos que consagrarnos igual o más. Nosotros no lo hacemos por un sentimiento religioso, pero para nosotros la justicia es una religión; para nosotros la libertad, el bienestar de nuestros compatriotas es una religión, la independencia es una religión, la Patria es religión. Es decir, todo, Revolución, Patria, independencia, justicia social, el socialismo es para nosotros como una religión (APLAUSOS).

Nosotros, que tenemos motivaciones estrictamente humanas, hacemos esas cosas o debemos hacerlas; no esperamos nada a cambio de eso, ningún tipo de recompensa, es una cuestión de conciencia. No somos religiosos, aunque los religiosos pueden estar en el Partido, como se hizo; no somos ni mucho menos fanáticos. Si morimos por la Patria, morimos por la Patria; si morimos por el socialismo, morimos por el socialismo; si morimos por ayudar a otro país, morimos por solidaridad.

Martí, Mella, el Che ahí los tienen, los vuelvo a mirar (SEÑALA), con un altruismo infinito, insuperable, murieron por sus ideas, murieron por su Patria, murieron por la Revolución, murieron por el socialismo (APLAUSOS).

Incluso, Martí, que fue inspirador de nuestra Revolución, fue ejemplo y labró el camino, despejó el camino para que un día se pudiera proclamar la Revolución socialista en Cuba.

Cuando les rindamos tributo o visitemos sus tumbas, no es posible olvidar ni por un segundo qué móviles tuvieron esos hombres y qué los llevó a darlo todo.

¿Y no seremos capaces de cualquier sacrificio por los demás? ¿Los tenemos a montones capaces de hacerlo! Cuántos trabajadores, enfermeras y médicos en esos mismos hospitales de leprosos; hospitales a veces donde el trabajo es

muy duro, atendiendo a personas que nacieron con anomalías congénitas insolubles, que si viven 50 o 60 años allí están. Y van también con leprosos o con enfermos de cualquier clase, aquí y en cualquier parte.

Se habla de misioneros. La gente nuestra ha cumplido misiones en los lugares más apartados, son como misioneros. No se puede ser revolucionario sin ese espíritu, por eso dije que para nosotros eso era como una religión y nos sentimos orgullosos porque es una cualidad humana muy alta.

Por eso dijo el Che aquella frase de que ser revolucionario era el escalón más alto de la especie humana.^[209] Fíjense qué frase, qué magnífico y brillante concepto: ser revolucionario es ascender al escalón más alto de la especie humana. Hagamos nuestra esa idea.

El hombre tiene más virtudes de lo que se imagina. Recuerdo cuando llegó El Vaquerito,^[210] tan conocido, a la Sierra Maestra —se apareció con unas botas de vaquero, por eso le pusieron El Vaquerito—, menudito. La gente bromeaba con él, bromeaba, y ese Vaquerito allí, en poco tiempo, fue primero aprendiendo a subir y bajar montañas, sufrir las privaciones, todo aquello sin ninguna responsabilidad, ningún cargo; participa ya cuando la ofensiva final enemiga^[211] se enrola en la Columna Invasora del Che y termina siendo jefe del conocido pelotón suicida. Tengan la se-

²⁰⁹ Ernesto Guevara, *Diario del Che en Bolivia*, 8 de agosto de 1967: «este tipo de lucha nos da la oportunidad de convertirnos en revolucionarios, el escalón más alto de la especie humana».

²¹⁰ Roberto Rodríguez Fernández, *El Vaquerito* (Cuba, 1935-1958). Capitán del Ejército Rebelde. Jefe de Pelotón suicida de la Columna 8 Ciro Redondo. Cayó en la batalla de Santa Clara.

²¹¹ Ofensiva de Verano (25 de mayo-6 de agosto de 1958). Operación militar desplegada por el Ejército de la dictadura de Fulgencio Batista contra el Primer Frente José Martí del Ejército Rebelde.

guridad de que ni él mismo se podía imaginar eso cuando llegó a la Sierra con aquella facha, la ropa que llevaba y las boticas que tenía; después vean lo que hizo.

La gente tiene muchas más cualidades de lo que se imagina y nuestro deber es descubrir esas cualidades, estimularlas, promoverlas, desarrollarlas en nuestros compatriotas. Sí, es una mina infinita.

Una de las cosas que tenía el Che era su capacidad de promover esas virtudes y el método mediante el cual lo alcanzaba, fundamentalmente, con su ejemplo.

Ahora que tenemos los restos del Che, creo que tenemos que tener algo más que sus restos mortales; tenemos que tener sus ideas inmortales (APLAUSOS), su ejemplo inmortal.

Cuando perdimos a Camilo, dije aquello de que en el pueblo hay muchos Camilo, y después lo repetimos cuando cayó el Che.

Ya expliqué cuán relativa fue aquella caída y cuán vivo y presente está entre nosotros. Sí, si siempre hemos creído que en el pueblo hay muchos Camilo y en el pueblo hay muchos Che, nosotros tenemos que luchar y tratar de que cada compatriota sea un Camilo o sea un Che. Y no se trata de soñar, es algo en lo que creemos. Esto no quiere decir que lo vamos a lograr de manera absoluta, pero sí debemos luchar de una manera absoluta para que nuestros compatriotas sean como ellos, para que nuestros militantes sean como ellos, hay que luchar por eso. No significa la utopía de que logremos que todos sin excepción lo sean, pero sí podemos lograr que muchos, muchos lo sean, más que suficiente para que este país se crezca más todavía, para que este país avance mucho más todavía, para que este país alcance la gloria de vencer al Imperio en su intento de destruirnos y de asfixiarnos, para que este país sea más fuerte que el podrido capitalismo.

Pedir eso no es mucho pedir; pedírselo a un comunista mucho menos es mucho, y es lo que les estamos pidiendo a

los comunistas, es lo que les estamos pidiendo a nuestros cuadros, a los trabajadores, a las mujeres, a los campesinos, a los estudiantes, a los jóvenes, a los combatientes que preside Almeida,^[212] y si a alguien no he mencionado denlo por mencionado, porque no tengo olvidado a nadie; hablo de cada cubano (APLAUSOS). Eso es lo que les estamos pidiendo a los comunistas en este V Congreso en este Período Especial.

Y si alguien pregunta, y algunos preguntan: «Oiga, ¿cuándo se acaba el Período Especial?». Hay que decirle: No importa si dura toda la vida. Porque algunos preguntan hasta la fecha en que termina. A ver si vamos a Haití y le preguntamos cuándo termina el Período Especial, llevan como 200 años en Período Especial.

Ya decía que mucha gente vive en Período Especial. Es que la pobreza y el subdesarrollo que padecen los países es Período Especial permanente, y nosotros, aunque sea un granito de arena, avanzaremos cada día, y avanzaremos cada año, y cuando las cosas no puedan medirse en toneladas, podemos medirlas en calidad: cuál es la calidad con que se educa a cada niño, cuál es la calidad con que se atiende la salud de cada ciudadano y de qué depende, de qué depende el espíritu de solidaridad, cuál es la calidad con que debemos atender y servir a los demás. Por eso digo que frente a esa pregunta debemos decir: no importa, si soy

²¹² Juan José Almeida Bosque (Cuba, 1927-2009). Asaltante al cuartel Moncada. Expedicionario del *Granma*. Comandante del Ejército Rebelde. Jefe del Tercer Frente Mario Muñoz Monroy. Tras el triunfo de la Revolución desempeñó responsabilidades en las Fuerzas Armadas Revolucionarias. Miembro del Buró Político del Partido Comunista de Cuba (1965-2009). Primer presidente de la Asociación de Combatientes de la Revolución Cubana. Comandante de la Revolución y Héroe de la República de Cuba.

capaz de enfrentarlo con honor, si soy capaz de enfrentarlo con valor, si soy capaz de enfrentarlo con dignidad, con patriotismo, con espíritu revolucionario (APLAUSOS).

A todos nos gustaría lo que deseaba Marquitos^[213] sobre los apagones. Una vez lo obtuvimos, luchamos y vencimos; vinieron después nuevamente, luchamos y venceremos. Pero no sentiría tranquila mi conciencia si les decimos: óigame, esto es tres años, esto es cuatro años.

Maceo no preguntó cuándo se acababa la Guerra de los Diez Años, y cuando se acabó —y aquella vida era dura, terriblemente dura— protestó muchísimo, y no tardaron en volver.

Esta lucha es larga, viene siendo larga, lleva mucho tiempo, mucho para alcanzar la independencia y empezar la Revolución, mucho para alcanzar las conquistas, es larga. Y no es una pregunta que un revolucionario debe hacerse; el revolucionario lo que tiene es que luchar por desarrollar el país, por acabar con la pobreza, por disponer de los medios y recursos para satisfacer sus necesidades espirituales y materiales. Porque cuando podamos mejorar y podamos tener lo que teníamos antes del Período Especial, ¿qué vamos a hacer, detenernos ahí, empezar a gastar? No, por el contrario, cuando vencamos la peor etapa, que estamos enfrentando y que estamos venciendo, lo que hay que hacer es volver la vista, construirle un monumento al Período Especial, darle las gracias por las cosas que nos ha enseñado y las virtudes que está desarrollando entre nosotros, y seguir adelante. Esta lucha de que hablo no es para ahora, es una lucha para siempre, para avanzar siempre. Y digo realmente que ahora somos mucho mejores y

²¹³ Marcos Javier Portal León (Cuba, 1945). Ministro de Industria Básica (1983-2004).

más conscientes y más responsables de lo que éramos antes cuando casi teníamos de todo.

Hoy nuestro país tiene más méritos, es más heroico nuestro pueblo; y nunca creció tanto a los ojos del mundo, nunca tuvo tanta gloria y tanto prestigio nuestro país, nuestra nación, cosa que no hay que demostrar porque lo vemos todos los días. Así que nunca dejarnos perturbar, provocar ni enloquecer por la impaciencia.

Nosotros tenemos y debemos tener la impaciencia dentro, el máximo de impaciencia, y combinar dos cosas: el máximo de impaciencia con el máximo de paciencia. ¿Qué sería nuestra lucha sin la paciencia? Si esta Revolución un día pierde la calma, pierde la paciencia y dice: «Bueno, esta base yanqui [Base Naval de EE. UU. en Guantánamo] me la tienen que devolver, porque la tierra donde está ilegalmente ubicada es nuestra»: una guerra contra el Imperio, con todas sus armas, todo su odio y toda su crueldad. Y qué paciencia no ha demostrado la Revolución soportando eso, y siempre vimos que mucho más importante que tener una base dentro era tener una Revolución alrededor de la base (APLAUSOS). A veces hay que combinar las dos cosas, la paciencia que requiere responsabilidad, sabiduría, sangre fría, y la impaciencia por llevar el bienestar a cada uno de nuestros compatriotas, sin perder un segundo, por ayudar a nuestro pueblo.

Y cómo no vamos a tener esa impaciencia por el bienestar y la felicidad de nuestro pueblo si hemos sabido ayudar a otros que estaban a miles de kilómetros de distancia. Recuerdo aquella ocasión cuando se encontraban los maestros en Nicaragua^[214]—allá fueron a vivir y trabajar no se

²¹⁴ Se refiere al Contingente Internacionalista Augusto César Sandino. Dos mil maestros cubanos participaron en la Campaña de

imaginan ustedes en qué condiciones—, se habían ofrecido 30 000, y cuando mataron a algunos se ofrecieron 100 000; los criminales lo que hicieron fue multiplicar ese espíritu internacionalista y solidario.

Hemos dado nuestra sangre por la impaciencia de ver avanzar el mundo y ver el progreso y la justicia en el mundo, ver la libertad en el mundo, la soberanía de los pueblos. Esas virtudes que son evidentes, que son probadas, hay que emplearlas aquí, en esta lucha, en un deber de todos los días, o como maestros, o como médicos, o como responsables de cualquier tarea, y si alguien se cansa en el camino, no desalentarse: los corredores de los maratones no se paran cuando uno se cae o se sale de la fila, siguen mientras puedan, y llegan. Y dicen que el primero de la carrera de maratón fue alguien^[215] que en la antigua Grecia corrió 42 kilómetros para avisar a sus compatriotas de una victoria sobre los persas.^[216] Nosotros tenemos que ser maratonistas y ser como ese primer maratonista, hay que correr como maratonistas para alcanzar la victoria, y cuando la alcancemos ya lo estaremos anunciando; o no hace falta, porque a nosotros no hay que anunciarnos la victoria ya que estamos absolutamente seguros de la victoria (APLAUSOS).

Me comprometí a no ser muy extenso y hay que cumplir. Debo añadir que estamos satisfechos, hemos hecho en este congreso cosas razonables, correctas y no eran fáciles. No fue fácil entre tantos compañeros de tantos méritos confeccionar, elaborar una candidatura para el Comité Central. No se imaginan ustedes cuán difícil el trabajo de

Alfabetización de Nicaragua en los lugares más remotos y difíciles del territorio (1979-1985).

²¹⁵ Fidípides (Grecia, 530 a. C-490 a. C.).

²¹⁶ Batalla de Maratón (7-10 de septiembre de 490 a. C.).

todos los que han participado, que dieron opiniones. Miles de compatriotas fueron propuestos, porque hay miles de compatriotas con cualidades para ser miembros del Comité Central, eso es seguro, y había que escoger, era muy difícil, y escoger en un momento en que se reduce el número de miembros del Comité Central, o se acuerda proponer, y se acordó, reducirlo de 225 a 150. A la mente de todos los que dieron sus opiniones e impresiones surgían nombres y más nombres y, sin embargo, había menos plazas, podemos decir, para ese honor y esa responsabilidad. Se reduce considerablemente la lista de candidatos, como consecuencia el número de compañeros que no podían ser reelectos se elevó a la cifra más alta de todos los congresos, más de 100; en cambio, las posibilidades para nuevos miembros eran de 50 y tantos. Era una renovación difícil, pero absolutamente necesaria. Eso lo explicó Raúl [Castro], citó incluso algunos ejemplos de compañeros que fueron, dejaron de serlo y más tarde de nuevo volvieron.

Claro que el comunista no lucha por cargos ni honores, eso se da por sabido. Claro que a los comunistas les honran los reconocimientos que les hacen sus compañeros, las responsabilidades que les asignen; pero ha tenido que producirse esta reducción de una forma en que, repito, resultaba difícil.

Para los que tenemos más responsabilidad en la dirección del Partido era mucho más cómodo y mucho más fácil que hubiera un número mayor de miembros del Comité Central y que ese honor pudiera corresponder a un número mayor de compañeros. Realmente —como se explicó—, para la magnitud de nuestra militancia y para las funciones del Comité Central les puedo asegurar que ya un Comité Central de más de 200, de 225 o más, porque era el camino que llevaba, se convierte en una multitud; es mucho más práctico, mucho más razonable un Comité Central con el número que se propuso, de 150.

Saben ustedes también que se adoptó el principio de la cooptación, para no tener la rigidez de esperar cinco años si se considera conveniente incluir un nuevo miembro; se acordó creo que hasta un 10 %, que es relativamente reducido, pero permite resolver el problema. No se olviden que el Partido es una organización que tiene muchas responsabilidades, que ese Comité Central tiene que trabajar, que muchos de los que están en el Comité Central tienen importantes responsabilidades de otro tipo en el Estado o en la defensa, y que muchas veces las funciones del Comité Central han carecido de cuadros consagrados todo el tiempo a la tarea del Partido, ese es un elemento muy importante a tener en cuenta.

Hay que tener presente igualmente la necesidad de que surjan cuadros nuevos, necesidad cada vez mayor.

Ya se mencionó el número de los que quedan que fueron miembros del primer Comité Central, se va reduciendo. Después viene la generación intermedia, ha crecido: Lazo,^[217] que es ya todo un veterano, era un estudiante cuando triunfa la Revolución, y ahora es un cuadro con responsabilidades tremendas, en una ciudad tan complicada como esta [La Habana]. La generación intermedia es importante, y las nuevas generaciones son muy importantes, aunque no sean compañeros muy conocidos. Bueno, es imposible que puedan tener la historia de Almeida, o la de Ulises,^[218] o la

²¹⁷ Juan Esteban Lazo Hernández (Cuba, 1944). Primer secretario del Partido Comunista de Cuba en las provincias Matanzas (1981-1986), Santiago de Cuba (1986-1994) y La Habana (1994-2003). Presidente de la Asamblea Nacional del Poder Popular desde 2013. Presidente del Consejo de Estado desde 2019. Miembro del Buró Político del Comité Central del PCC.

²¹⁸ Ulises Rosales del Toro (Cuba, 1942). Combatiente del Ejército Rebelde en el Tercer Frente Oriental Mario Muñoz. General de división, jefe del Estado Mayor General de las FAR. Internacionalista.

de Colomé,^[219] o la de otros compañeros; ellos comenzaron muy temprano, pero hace mucho más tiempo.

Hay que preparar cuadros de dirección. Ustedes dicen que sin dirección no funciona nada, sin dirección no funciona el Partido. Y las experiencias históricas nos enseñan lo que pasa cuando falla la dirección en un proceso revolucionario. Ya no voy a hablar de la Revolución Francesa,^[220] duró poco tiempo —su influencia no, su influencia se extendió por el mundo y sus ideas—, y aquella revolución, como ustedes saben, fue una revolución burguesa, cuando la revolución burguesa era progresista y avanzada, según nos enseñaron de sobra. La Revolución de Octubre y lo que pasó cuando falló la dirección, y la experiencia de otros países. Podríamos mencionar, incluso, la amistosa China. Hubo cierto momento de divisiones fuertes en la dirección de ese país que provocó consecuencias dolorosas, costosas.

La Revolución Cubana de 1868, como dijo Martí y repitió, fracasa porque se divide; y en la Guerra de 1895 hay problemas también en la dirección. Luego una enseñanza histórica para nosotros es que hay que garantizar la dirección y que la dirección no puede fallar, el Partido no puede darse el lujo de que un día falle su dirección, porque el precio es impagable. Esa es una idea clave: tenemos que

Ministro del Azúcar (1997-2001). Ministro de Agricultura (2008-2010). Héroe de la República de Cuba.

²¹⁹ Abelardo Colomé Ibarra (Cuba, 1939). Combatiente del Ejército Rebelde. Tras el triunfo de la Revolución desempeñó responsabilidades en las FAR y el Minint. Jefe de la Misión Militar de Cuba en Angola (1975-1976). General de Cuerpo de Ejército. Ministro del Interior (1989-2015). Héroe de la República de Cuba.

²²⁰ Revolución Francesa (1789-1799). Puso fin a la monarquía. Consagró la igualdad y la libertad ante la ley, bases del actual Estado de derecho. Dio inicio a la Modernidad.

arreglárnoslas para garantizar eso durante un largo período histórico. En los tiempos que estamos viviendo y con el largo enfrentamiento que tenemos ante el imperialismo y el capitalismo, no es posible renunciar a la idea de la necesidad de una dirección unida y eficiente.

Que no nos pase jamás lo que pasó en años tan recientes. Que nuestra Revolución nunca pueda ser desbaratada por nadie. Que nuestro Partido nunca pueda ser destruido por nadie. Desde luego, que nunca pueda ser destruido por el imperialismo; pero también es preciso señalar que se trata de una Revolución que nunca pueda ser destruida por nosotros mismos.

Hay que ser previsores. La mejor previsión son las ideas, vuelven a ser lo más importante, la conciencia de las realidades históricas, que no debe faltar nunca en nuestro Partido. Desde el principio siempre hemos progresado, año por año, en conciencia sobre todas estas cosas, lo demuestra el documento, que es una síntesis de la historia de nuestra Revolución y de nuestro país, una síntesis política.

Hay que avanzar siempre, cada vez con más conciencia de nuestros más sagrados deberes, eso es irrenunciable, y nadando en aguas revueltas y con muchos escollos en el camino, aguas turbias; hay que aprender a nadar en esas aguas sin que nadie nos pueda confundir nunca. En la conciencia de los militantes, en la conciencia del Partido está la garantía número uno de que eso no ocurra nunca, y que los esfuerzos y los sacrificios desde hace tanto tiempo, desde que empezó aquella lucha, cuya fecha hoy se conmemora y de la cual habló Leal,^[221] el 10 de Octubre.

²²¹ Eusebio Leal Spengler (Cuba, 1942-2020). Director de la Oficina de Historiador de La Habana (1968-2020). Lideró los programas de restauración del patrimonio y transformación social del Centro Histórico de La Habana y la Red de Oficinas del Historiador y del

Fíjense en qué momento estamos meditando sobre estas cosas: un 10 de octubre. Da idea de los sacrificios, pensémoslo todos, acerquémonos a nuestras mentes.

Leal decía: «Hace 119 años...», él no sacó bien la cuenta en su elevada inspiración, son 129, desde el 10 de octubre de 1868. ¡Ciento veintinueve años de lucha y de sacrificio, y cuánta sangre derramada! Solo la Reconcentración de Weyler^[222] costó más de 200 000 vidas a este país, ¡solo la reconcentración!

¿Puede permitirse la idea de que algo o alguien destruya todo esto, todo ese esfuerzo, todo ese avance, toda esa historia? No. Si buscamos vacunas contra el sida y hasta contra el cáncer o algunas formas de cáncer, hay que vacunarse contra las más graves enfermedades políticas.

La peor enfermedad, la más terrible, la más dramática que pudiera existir en el orden político, social e histórico para nuestra Patria, es que un día esta Revolución sea destruida por los mismos revolucionarios. Contra eso hay que estar inmunizado al ciento por ciento. Lo tiene que garantizar el Partido, y su dirección es fundamental. Tales seguridades hay que buscarlas siempre.

A los compañeros del Comité Central les decía en unas breves palabras que todas estas cosas hay que preverlas y hay que garantizar siempre la continuidad de la Revolución. Mencioné también la importancia de que tengamos un segundo secretario. Los títulos que hemos tenido nosotros no son pomposos ni nada parecido. El título de primer

Conservador de las Ciudades Patrimoniales. Historiador de La Habana.

²²² Política represiva contra la población campesina para privar de ayuda y aniquilar militarmente al Ejército Libertador. Impuesta por el Capitán General Valeriano Weyler Nicolau.

secretario, no hace falta más ninguno, un primero y un segundo.

Esto se origina en tiempos en que todos los días querían eliminarnos y me querían eliminar a mí, en primer lugar. Ya desde entonces había la preocupación, en otras circunstancias, de la cuestión de la continuidad, la garantía de la continuidad de la Revolución, y bien meditado, realmente, y bien informado y bien convencido de las cualidades de los distintos compañeros, entonces mencionamos el nombre de Raúl.

Él hablaba ayer de cosas de familia. Esto no tiene nada que ver con familia; ustedes lo saben muy bien, de sobra.

La vida nos ha deparado muchas satisfacciones y muchas emociones, mucha suerte, y digo realmente que ha sido una suerte para nuestro Partido, nuestra Revolución y para mí que hayamos podido disponer de un compañero como Raúl (APLAUSOS), de cuyos méritos no tengo que hablar, de cuya experiencia, capacidad y aportes a la Revolución no es necesario hablar. Es conocido por su actividad infatigable, su trabajo constante y metódico en las Fuerzas Armadas, en el Partido. Es una suerte que tengamos eso.

Bien, pero ahora vivimos otros tiempos. En 1959, en 1960, en 1961 no teníamos que defender lo que tenemos que defender hoy. No teníamos un Partido como el de hoy, ni teníamos un reto como el que tenemos hoy, ni una tarea tan difícil como la que tenemos hoy. Hoy todo esto es más importante, mucho más importante, pero no son los hombres los que puedan garantizar esta tarea. Es lo que decía anteriormente, es el Partido, es el colectivo de dirección.

Los hombres, como individuos, van teniendo una importancia relativamente menor cada vez. En los primeros años, el papel de un dirigente central del movimiento de la Revolución tenía mucha más importancia que ahora, desde luego, porque había incluso ciertos hábitos en la

mentalidad de las personas de identificar los procesos con los individuos. El papel del individuo, que efectivamente existía y existe, tiene importancia. Cuando no teníamos la capacidad doctrinal que tenemos hoy, los conocimientos políticos que tenemos hoy, los conocimientos de la historia, las leyes de la historia, entonces un individuo se volvía clave; sin embargo, los individuos siguen teniendo su importancia y, además, el tiempo pasa.

A algunos compañeros que hablaban de cosas de seguridad, yo les decía: «Cuiden a Raúl más que a mí, porque a Raúl le queda más juventud, más energías que a mí», y añadía: «Si fuera el imperialismo no andaría tratando de liquidar a Fidel, sino andaría tratando de liquidar a Raúl», porque yo le llevo unos cuantos años a Raúl. Espero que ustedes puedan contar con él mucho más tiempo.

Pero el problema no es Raúl y Fidel. Nosotros, por lo general, ni nos montamos en el mismo avión, ni en el mismo helicóptero. Tomamos algunas medidas para no estar todos los días corriendo el riesgo de que desaparezcan dos cuadros de los históricos; pero hay que pensar más allá realmente, hay que pensar en el colectivo de dirección, las tradiciones, las ideas, los principios. Hay que garantizar cuando no estén ni Fidel, ni Raúl. Seríamos realmente unos irresponsables imprevisores si no pensáramos en eso.

Los imperialistas han fracasado en sus intentos de eliminarnos. Eso en parte es cuestión de suerte. Unas cuantas veces nos tuvieron en la mirilla de sus armas. Pero eso también es la fuerza de la moral. Los mercenarios más de una vez frente a una oportunidad se acobardaban; vaya, hemos tenido, repito, lo que puede llamarse suerte. Eso no tiene nada que ver con nosotros, es el azar, el azar tiene que ver hasta con el origen de cada ser humano. Para que un individuo en particular, con sus características peculiares y genéticas, nazca, debe ocurrir una casualidad increíble,

se concreta una posibilidad entre millones y millones de posibilidades diferentes.

No constituyen méritos de nadie los favores del azar. ¿Cuántos compañeros cayeron en esta lucha antes de ver el triunfo de la Revolución? Nosotros hemos tenido la oportunidad de ver el triunfo de la Revolución y participar en esta lucha durante muchos años, la casualidad nos ha librado no se sabe de cuántos peligros. Realmente ha sido un privilegio de la vida, y no por la vida, tan breve como una estrella fugaz y que solo vale por el bien que pueda hacerse en un segundo de la historia, sino por la idea de haber luchado junto a nuestro pueblo por las cosas que hemos luchado, haber compartido con tantos extraordinarios compañeros y haber visto en gran parte los nobles frutos de esa lucha.

Hemos tenido etapas históricas en que el azar no nos ayudó, cosas que ocurrieron en 1868, cosas que ocurrieron en 1895, muertos los principales dirigentes, la República ocupada por los invasores yanquis, cosas que ocurrieron a lo largo de aquella Neocolonia^[223] y en la Revolución del 33,^[224] que no fueron las circunstancias en que hemos tenido la posibilidad de poder garantizar la continuidad de la dirección, acumular muchos años de experiencia revolucionaria, crear las instituciones que tenemos hoy.

Es necesario que le digamos esto al Partido, porque nos lo ha enseñado la vida con lo que ha ocurrido tan dramáticamente en otros lugares, y que nos hagamos el juramento de que jamás pase eso en nuestro país, y quien tiene que realizar ese juramento es nuestro Partido, ¡nuestro Partido!

²²³ República Neocolonial en Cuba (1902-1958).

²²⁴ Movimiento popular que, mediante huelga popular, derrocó la dictadura de Gerardo Machado el 12 de agosto de 1933.

(APLAUSOS). Nosotros tenemos que garantizar en los cuadros del Buró Político esta convicción, esta idea y este permanente compromiso, y en los cuadros del Comité Central.

El hecho de que ustedes hayan escogido a los miembros del Comité Central, no significa que hayan escogido a un grupo de compañeros perfectos, se han conciliado los factores que pretenden, tomando en cuenta circunstancias, hacer la elección mejor posible; pero somos humanos y tenemos defectos, tenemos que revisarnos constantemente. No es posible sentirnos con derecho nunca, ninguno de nosotros, a estar contentos con nosotros mismos, y tenemos que seguir la idea de que nuestros méritos no son los suficientes, que nuestros conocimientos no son los suficientes, que nuestras virtudes no son las suficientes; y cada día, hasta el último día, hay que tratar de ser mejor, conocer más, cultivar las virtudes, luchar contra cualquier debilidad, cualquier tendencia a la vanagloria, a la vanidad, y en los más jóvenes que nosotros, contra cualquier tendencia a la ambición personal.

Pienso que eso debe ser como un voto de pureza o de renuncia que tiene que hacer cada cuadro del Partido: el desinterés, el desprendimiento, la idea de la unidad y la idea de que los hombres, cada vez más, iremos cediendo en nuestro papel, en nuestras funciones, a la tarea y esfuerzo colectivos. Eso es clave, se lo digo hoy, absolutamente convencido, a ustedes, donde está la representación de nuestro Partido, y a los compañeros que han sido electos dirigentes.

A mí me han hecho el honor los compañeros del Comité Central, con el apoyo de todos ustedes, de reelegirme en este cargo. Pienso que esto es algo que se acepta porque ningún revolucionario puede renunciar al deber que el Partido le asigne (APLAUSOS), porque ninguno de nosotros tiene derecho ni a cansarse ni a descansar, ninguno de nosotros tiene derecho a dejar de luchar hasta el último

segundo y mucho menos en un tiempo como este, y hacerlo desde cualquier puesto.

Hemos tenido ahí el ejemplo de Carlos Rafael^[225] (APLAUSOS), con dificultades físicas, con dificultades para el trabajo, pero no ha faltado a una sola sesión; es un compañero con una gran claridad mental, pero con grandes dificultades para el trabajo diario. El Partido lo mantiene aquí entre los compañeros del Comité Central, lo ha elegido.

Por eso, si queremos ser acreedores a ese título de comunista, tenemos que estar siempre dispuestos a combatir hasta el final cualquiera que sea la tarea.

Me han asignado una vez más esta responsabilidad, y si hoy puedo asumirla es, sencillamente, porque nuestro Partido ha formado muchos y capaces cuadros, porque el trabajo está mucho más repartido y porque de la Revolución, del Partido y del país, se ocupan muchos compañeros. Mi tarea es por ello mucho más sencilla y simple.

Claro, los enemigos, los yanquis, aunque sea para encontrar un pretexto con qué sentirse felices, se alegrarían mucho de que el Partido no pudiera contar con uno de sus más antiguos luchadores. No es algo que pueda importarme ni preocuparme personalmente. Ya les dije el primer día el concepto que tenía de la vida, de la muerte, y de la importancia esencial de las ideas. Nosotros sabemos lo que valen las ideas por las cuales hemos luchado, y sabemos que esas ideas tienen una vida muy larga, y comprendo el papel relativo de los hombres, ya lo dije.

²²⁵ Carlos Rafael Rodríguez Rodríguez (Cuba, 1913-1997). Intelectual. Militante comunista. Designado por el Partido Socialista Popular representante ante Fidel Castro Ruz, en 1958. Tras el triunfo de la Revolución, miembro del Buró Político del Comité Central del PCC (1965-1997). Vicepresidente del Consejo de Ministros (1976-1997) y del Consejo de Estado (1976-1993).

Los tiempos difíciles que vivimos requieren el esfuerzo compartido de todos. Al principio yo realmente tenía que ocuparme personalmente de muchas cosas. No me cansé de recorrer este país muchas veces, de cabo a rabo, y estuve en muchas actividades. Hoy el Partido, su aparato, sus cuadros en el Comité Central, los cuadros de la Revolución en el Estado, en el Gobierno, en la Asamblea Nacional, en las provincias —ustedes ven que hay una nutrida representación provincial en el Buró—, en los Poderes Populares municipales, en todas partes, son los que hacen posible mi modesto aporte.

Creo que es difícil que una persona pueda haber recibido más honores que los que yo he recibido de este pueblo (APLAUSOS); creo que es difícil que una persona pueda tener más satisfacciones de tipo personal; es difícil que haya una persona más obligada a la gratitud de lo que yo estoy obligado; difícil también que la fe que tuve siempre, la confianza que tuve siempre en las ideas justas y en el pueblo de Cuba, puedan dejar de crecer y crecer con la experiencia vivida.

Tengo idea de la dimensión del compromiso histórico de nuestro Partido, tengo idea de aquellas cosas que debe prever, y pienso por ello en la necesidad ineludible de ser exigentes con nuestros cuadros, con todos los cuadros, pero especialmente exigentes con los cuadros del Partido.

Tenemos que levantar una montaña de acero, contra la cual se estrellé todo; tenemos que desarrollar un Partido de acero; tenemos que asegurar la supervivencia de nuestra Revolución contra cualquier desvío, contra cualquier peligro, externo o interno, hoy, mañana y siempre. Me parece que esa es la idea clave, es el mensaje que quiero transmitirles hoy.

Nuestro Buró [Político] en especial tiene que ser exigente consigo mismo, muy exigente; nuestro Comité Central tiene que ser muy exigente consigo mismo; nuestro Partido tiene que ser muy exigente con nosotros, con todos los

cuadros y todos los hombres y mujeres que integran sus heroicas filas.

La Revolución y la historia serán muy exigentes con el Partido, aunque Revolución y Partido sean hoy la misma cosa. Habrán de ser igualmente exigentes con el Estado y la administración.

Espero que estas ideas ustedes las conserven todo el tiempo posible, en especial dos de ellas: una, la que tiene que ver con los próximos años, la expliqué bien, convertir lo excepcional en regla; y otra, garantizar la unidad, los principios, los ideales y las condiciones que preserven siempre nuestra Revolución.

No tengo que decir mucho más, no hay que mencionar ejemplos, porque sé que ustedes comprenden lo que estoy diciendo y están pensando exactamente lo mismo que pienso yo, y habrán tenido exactamente las mismas preocupaciones que nosotros, y que no pasará jamás lo que les pasó a otras revoluciones, en otros tiempos y en los tiempos modernos, y que nuestro pueblo, nuestra Revolución y nuestro Partido lograrán realizar la inmensa proeza histórica no solo de vencer al Imperio en el campo de las ideas, no solo vencerlo en sus planes de destruirnos, sino de garantizar una Revolución inspirada en los más nobles y humanos objetivos, que no se detenga nunca, que no pueda destruirla nadie; una Revolución y un Partido que se garanticen a sí mismos para cumplir sus deberes en el presente y en el futuro.

No importan las adversidades, los problemas, ni que la atmósfera se caliente, también nos calentaremos nosotros y se calentarán nuestros motores. No importan ciclones, temporales, Tormenta del Siglo o huracanes como el que nos azotó en fecha tan reciente.^[226] Tenemos confianza por

²²⁶ Se refiere al huracán Frederic.

los recursos que disponemos, en especial la inteligencia y educación de nuestro pueblo, sus crecientes conocimientos científicos y también por los recursos naturales conocidos o por conocer.

Hoy casi todo lo gastamos en combustible. Otros encontraron mares de petróleo, nosotros no los hemos encontrado; sin embargo, hoy hay mejores perspectivas. No sé si ustedes se percataron de que ya viene a ser algo realmente interesante la idea de una unidad de 100 000 kilowatts suministrada con gas, ese gas que se pierde, ese gas que va a la atmósfera, que en cierta forma contamina un área tan importante como aquella. Lo vamos a convertir en luz, lo vamos a convertir en higiene ambiental, lo vamos a eliminar del aire que respiramos y que respiran nuestros visitantes; y la perspectiva es que haya cantidades mayores, van apareciendo.

Pero lo más importante es que empresas con mucha experiencia en estudios sísmicos, geofísicos y otros, con equipos muy modernos, han ido descubriendo estructuras geológicas más prometedoras que la que conocemos hasta ahora. No, no es algo con lo que estemos contando, fíjense bien, pero ahora estamos conociendo nuestra geología mucho mejor y es posible buscar con mayor perspectiva. Hay áreas importantes donde explorar y perforar.

La tierra es un enorme recurso natural, y aquí se demostró, en cifras, lo que puede dar una hectárea en alimentos, en productos de exportación y de consumo, en divisas. Es como si pudiéramos multiplicar varias veces la superficie de nuestra Patria simplemente con un buen trabajo, con un mejor trabajo, y aplicando rigurosamente los conocimientos técnicos.

Las capacidades son menores y los costos de los centrales y sus equipos de cosecha y transporte son mayores cuando trabajan solo tres meses y no los cinco que permite

perfectamente nuestro clima, en la producción de azúcar, bagazo, electricidad y otros valiosos derivados. En lo adelante se contará, además, con los equipos de automatización y control del proceso, ya probados, que se producen en el país a muy bajo costo, y están instalándose en muchos centrales para garantizar el máximo de rendimiento y eficiencia industrial. Lo que falta ahora es caña. Toda la caña necesaria.

En el conjunto de cosas que se discutieron aquí hoy, fue ilustrativo realmente lo que se planteó y se explicó para buscar soluciones al problema eléctrico.

No tengo duda, por otro lado, de que llegaremos a las 100 000 toneladas anuales de níquel y cobalto en tiempos no lejanos.

Los recursos humanos, bien organizados, cuánto pueden aportarnos; los conocimientos que tenemos, cuánto pueden ofrecer y producir; la buena voluntad de los trabajadores, el entusiasmo con que apoyan todas las tareas de la Revolución, cuánto puede contribuir al avance de nuestra Patria y a la solución de los problemas y dificultades más apremiantes.

Por no dejar de buscar recursos, estamos explorando en busca de oro, o cualquier otro mineral, también con la cooperación de algunos asociados extranjeros y modernas tecnologías, alcanzándose determinados resultados favorables.

Se están dedicando al turismo esfuerzos importantes y todos los recursos necesarios. Ese campo se vislumbra como un manantial inagotable de recursos para captar divisas.

Nuestras incomparables playas están ahí, están nuestro sol, nuestro aire y la belleza de nuestros paisajes; se construyen los hoteles y otras instalaciones con creciente ritmo. Estamos aprendiendo lo que puede aprenderse en ese campo sobre comercialización, explotación de hoteles

y actividades de recreación sana. Estamos adquiriendo experiencias de todas partes, y el enemigo lo sabe, por eso quiere ahuyentar de aquí a los potenciales visitantes que son muchos. Ganaremos esa batalla como hemos ganado otras muchas.

En las industrias creadas con las manos laboriosas de nuestro pueblo, con sus abnegados colectivos de trabajadores, en los centros científicos, hay también un manantial considerable.

Contra las plagas lucharemos, contra las enfermedades, contra los sabotajes, contra el terrorismo.

Captaremos las divisas que requerimos para adquirir alimentos, medicinas, libros, ropa, calzado, materias primas y otros muchos productos que necesitan nuestros niños, nuestros enfermos, nuestros ancianos y todo nuestro pueblo para su vida, su bienestar y su desarrollo.

Hemos hablado con gran sinceridad de los problemas, nadie puede cuestionar la honestidad y la franqueza con que se han expresado aquí todos los que han podido expresarse, y vemos que hay muchas posibilidades.

Salgo con esa convicción del Congreso, con más convicción que nunca; y había que tener convicciones fuertes cuando nos decidimos todos a salvar la Patria, la Revolución y el socialismo, y luchar sin Campo Socialista y sin URSS, y defender nuestras ideas cuando en muchas partes, otros que fueron comunistas empezaron a jurar que no, o que se habían arrepentido; y no fueron pocos los que abjuraron de sus ideas.

Nosotros nos reafirmamos en esas ideas (APLAUSOS) y la vida y la historia nos están dando la razón y están fortaleciendo nuestras convicciones.

De este Congreso puedo decir, a título personal —aunque estoy seguro de que es también el estado de ánimo y el sentimiento de todos los compañeros y de ustedes—,

que salgo con más seguridad que nunca de que estamos siguiendo el camino correcto (APLAUSOS), con más seguridad que nunca de que nuestro pueblo preservará las cosas que más ama, los intereses que le son más sagrados; de que nuestro pueblo conquistará un lugar importante en la historia (APLAUSOS), esa historia en la que el Che va delante como símbolo, como abanderado, como profeta del mejor futuro de la humanidad (APLAUSOS).

Con esa convicción más que nunca, digo hoy:

¡Socialismo o Muerte!

¡Patria o Muerte!

¡Venceremos!

(OVACIÓN).

◀ *Discurso por el 30 aniversario de la caída
en combate del Guerrillero Heroico
y sus compañeros, e inhumación de sus restos
Complejo Monumental Ernesto Guevara,
Villa Clara, octubre 17, 1997*

Familiares de los compañeros
caídos en combate;
Invitados;
Villaclareños;
Compatriotas:
(APLAUSOS)

Con emoción profunda vivimos uno de esos instantes que no suelen repetirse.

No venimos a despedir al Che y a sus heroicos compañeros.^[227] Venimos a recibirlos.

Veo al Che y a sus hombres como un refuerzo, como un destacamento de combatientes invencibles, que esta vez incluye no solo a cubanos sino también a latinoamericanos que llegan a luchar junto a nosotros y a escribir nuevas páginas de historia y de gloria.

²²⁷ Se refiere a combatientes que integraron la guerrilla del Comandante Ernesto *Che* Guevara en Bolivia (1966-1967).

Veo además al Che como un gigante moral que crece cada día, cuya imagen, cuya fuerza, cuya influencia se han multiplicado por toda la Tierra.

¿Cómo podría caber bajo una lápida?

¿Cómo podría caber en esta plaza?

¿Cómo podría caber únicamente en nuestra querida pero pequeña Isla?

Solo en el mundo con el cual soñó, para el cual vivió y por el cual luchó hay espacio suficiente para él.

Más grande será su figura cuanta más injusticia, más explotación, más desigualdad, más desempleo, más pobreza, hambre y miseria imperen en la sociedad humana.

Más se elevarán los valores que defendió cuanto más crezca el poder del imperialismo, el hegemonismo, la dominación y el intervencionismo, en detrimento de los derechos más sagrados de los pueblos, especialmente los pueblos débiles, atrasados y pobres que durante siglos fueron colonias de Occidente y fuentes de trabajo esclavo.

Más resaltará su profundo sentido humanista cuantos más abusos, más egoísmo, más enajenación; más discriminación de indios, minorías étnicas, mujeres, inmigrantes; cuantos más niños sean objeto de comercio sexual u obligados a trabajar en cifras que ascienden a cientos de millones; cuanta más ignorancia, más insalubridad, más inseguridad, más desamparo.

Más descollará su ejemplo de hombre puro, revolucionario y consecuente mientras más políticos corrompidos, demagogos e hipócritas existan en cualquier parte.

Más se admirará su valentía personal e integridad revolucionaria mientras más cobardes, oportunistas y traidores puedan haber sobre la tierra; más su voluntad de acero mientras más débiles sean otros para cumplir el deber; más su sentido del honor y la dignidad mientras más personas carezcan de un mínimo de pundonor humano; más su fe

en el hombre mientras más escépticos; más su optimismo mientras más pesimistas; más su audacia mientras más vacilantes; más su austeridad, su espíritu de estudio y de trabajo, mientras más holgazanes despilfarren en lujos y ocios el producto del trabajo de los demás.

Che fue un verdadero comunista y hoy es ejemplo y paradigma de revolucionario y de comunista.

Che fue maestro y forjador de hombres como él. Consecuente con sus actos, nunca dejó de hacer lo que predicaba, ni de exigirse a sí mismo más de lo que exigía a los demás.

Siempre que fue necesario un voluntario para una misión difícil, se ofrecía el primero, tanto en la guerra como en la paz. Sus grandes sueños los supeditó siempre a la disposición de entregar generosamente la vida. Nada para él era imposible, y lo imposible era capaz de hacerlo posible.

La invasión desde la Sierra Maestra a través de inmensos y desprotegidos llanos, y la toma de la ciudad de Santa Clara^[228] con unos pocos hombres, dan testimonio entre otras acciones de las proezas de que era capaz.

Sus ideas acerca de la revolución en su tierra de origen y en el resto de Suramérica, pese a enormes dificultades, eran posibles. De haberlas alcanzado, tal vez el mundo de hoy habría sido diferente. Vietnam demostró que podía lucharse contra las fuerzas intervencionistas del imperialismo y vencerlas. Los sandinistas vencieron^[229] contra uno

²²⁸ Batalla de Santa Clara (28 de diciembre de 1958-1.º de enero de 1959). Liderada por el Comandante Ernesto *Che* Guevara, permitió tomar el control político y militar de Las Villas e impidió, con el descarrilamiento del tren blindado, la llegada de los refuerzos al ejército batistiano en Oriente.

²²⁹ Triunfo de la Revolución Sandinista (Nicaragua, 1979). El Frente Sandinista de Liberación Nacional derrocó la dictadura de Anastasio Somoza, e inició la transformación socioeconómica del país.

de los más poderosos títeres de Estados Unidos. Los revolucionarios salvadoreños^[230] estuvieron a punto de alcanzar la victoria. En África el *apartheid*, a pesar de que poseía armas nucleares, fue derrotado. China, gracias a la lucha heroica de sus obreros y campesinos, es hoy uno de los países con más perspectivas en el mundo. Hong Kong tuvo que ser devuelto después de 150 años de ocupación,^[231] que se llevó a cabo para imponer a un inmenso país el comercio de drogas.

No todas las épocas ni todas las circunstancias requieren de los mismos métodos y las mismas tácticas. Pero nada podrá detener el curso de la historia, sus leyes objetivas tienen perenne validez. El Che se apoyó en esas leyes y tuvo una fe absoluta en el hombre. Muchas veces los grandes transformadores y revolucionarios de la humanidad no tuvieron el privilegio de ver realizados sus sueños tan pronto como lo esperaban o lo deseaban, pero más tarde o más temprano triunfaron.

Un combatiente puede morir, pero no sus ideas. ¿Qué hacía un hombre del Gobierno de Estados Unidos allí donde estaba herido y prisionero el Che? ¿Por qué creyeron que matándolo dejaba de existir como combatiente? Ahora no está en La Higuera,^[232] pero está en todas partes, dondequiera que haya una causa justa que defender. Los interesados en eliminarlo y desaparecerlo no eran capaces de

²³⁰ Se refiere al Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (El Salvador, 1980). Conformado por agrupaciones políticas de izquierda para derrocar el régimen del general Carlos Romero.

²³¹ El 1.º de julio de 1997 el Reino Unido devolvió la isla de Hong Kong a China.

²³² Higuera, Bolivia. Localidad donde fue asesinado Ernesto *Che* Guevara.

comprender que su huella imborrable estaba ya en la historia y su mirada luminosa de profeta se convertiría en un símbolo para todos los pobres de este mundo, que son miles de millones. Jóvenes, niños, ancianos, hombres y mujeres que supieron de él, las personas honestas de toda la Tierra, independientemente de su origen social, lo admiran.

Che está librando y ganando más batallas que nunca.

¡Gracias, Che, por tu historia, tu vida y tu ejemplo!

¡Gracias por venir a reforzarnos en esta difícil lucha que estamos librando hoy para salvar las ideas por las cuales tanto luchaste, para salvar la Revolución, la Patria y las conquistas del socialismo, que es parte realizada de los grandes sueños que albergaste! (APLAUSOS).

Para llevar a cabo esta enorme proeza, para derrotar los planes imperialistas contra Cuba, para resistir el bloqueo, para alcanzar la victoria, contamos contigo (APLAUSOS).

Como ves, esta tierra que es tu tierra, este pueblo que es tu pueblo, esta Revolución que es tu Revolución, siguen enarbolando con honor y orgullo las banderas del socialismo (APLAUSOS).

¡Bienvenidos, compañeros heroicos del destacamento de refuerzo! ¡Las trincheras de ideas y de justicia que ustedes defenderán junto a nuestro pueblo, el enemigo no podrá conquistarlas jamás! ¡Y juntos seguiremos luchando por un mundo mejor!

¡Hasta la victoria siempre!^[233] (EXCLAMACIONES).
(OVACIÓN).

²³³ Frase de Ernesto *Che* Guevara contenida en su carta de despedida, dirigida a Fidel Castro Ruz y dada a conocer al pueblo de Cuba el 3 de octubre de 1965.

◀ *Discurso en la VII Cumbre Iberoamericana*
Isla de Margarita, Venezuela,
noviembre 8, 1997

Señor presidente de Venezuela,
Doctor Rafael Caldera,^[234]
Majestad,^[235]
Excelencias:

En la primera Cumbre,^[236] México invitó a Cuba. Al parecer era hora ya de que cesaran las exclusiones arbitrarias y bochornosas contra un pequeño país que ha defendido con gran dignidad, en lucha solitaria y heroica, su derecho a existir. Pero los que han agredido, dividido y humillado mil veces a nuestros pueblos nunca quisieron resignarse a la presencia de Cuba en estas cumbres. Esta vez

²³⁴ Rafael Antonio Caldera Rodríguez (Venezuela, 1916-2009). Presidente de la República (1969-1974 y 1994-1999). Senador (1974-1994 y 1999).

²³⁵ Juan Carlos Alfonso Víctor María de Borbón y Borbón, *Juan Carlos I* (Italia, 1938). Rey de España (1975-2014).

²³⁶ I Cumbre Iberoamericana (Guadalajara, México, 1991).

enviaron emisarios a todas partes pretendiendo sabotear o que incluso se nos arrebatara la sede de 1999. Muy pocos gobiernos se prestaron al juego. El argumento de que Cuba no cumplía los acuerdos de las cumbres fue la cínica teoría elaborada por los procónsules de Estados Unidos.

Me veo por ello obligado a recordar que en Cuba hubo, hay y habrá una Revolución cuyos principios no se venden ni traicionan; que jamás hemos renunciado a nuestro sistema político, económico y social.

Por una democracia verdadera, un Gobierno del pueblo, por el pueblo y para el pueblo, y no de los ricos, por los ricos y para los ricos, y en defensa de los más sagrados derechos de cada ser humano, hemos luchado más que nadie en esta época de tantas desigualdades e injusticias. Que lo digan nuestros niños, con los más bajos índices de mortalidad en todo el Tercer Mundo; nuestra total población alfabetizada; los millones de madres que fueron al parto con menos muertes que en cualquier otro país de América Latina, o nuestros ancianos, que viven más de 75 años, para citar solo unos pocos ejemplos. Que lo diga el pueblo extraordinario que ha resistido casi 40 años el más prolongado y criminal bloqueo económico que ha existido.

Hemos trabajado en todas las cumbres por la unidad y el consenso. Hemos expresado siempre con toda lealtad nuestro modo de pensar en reuniones abiertas o cerradas. Hemos suscrito cada concepto tal como lo interpretamos, y nos hemos comprometido únicamente con aquellos valores en los cuales creemos y por los cuales estamos dispuestos a dar nuestras vidas.

Que otros se plieguen a las mentiras y los engaños, a las ilusiones y los intereses de los poderosos de este mundo. Nosotros continuaremos defendiendo las ideas por las que hemos luchado toda la vida, junto a los pobres, los enfermos sin médicos ni medicinas, los padres sin empleo,

los cientos de millones de niños y niñas abandonados a su suerte u obligados a trabajar o a prostituirse para poder vivir, los hambrientos, los oprimidos y los explotados de toda la Tierra que constituyen la inmensa mayoría de la humanidad.

Un cambio total de rumbo, aunque pocos estadistas lo comprenden todavía, es lo más ético, democrático y revolucionario que debiera ocurrir en el mundo de hoy.

Si se quiere discutir sobre el tema, discútase, y que cada cual se enfrente, según su conciencia, a las cifras irrefutables y las realidades palpables que demuestran el desarrollo acelerado de una especulación financiera universal e insostenible, la vulnerabilidad creciente de las economías, la destrucción de la naturaleza, el porvenir incierto y el abismo sin fondo a que nos conducen el neoliberalismo ciego e incontrolable y un globalismo aplastante y brutal, bajo la égida de la potencia más poderosa y egoísta de la historia. No hay que esperar a que las monedas pierdan su valor y las bolsas se desplomen.

Muchas gracias (APLAUSOS).

◀ *Discurso en el x Período de Sesiones
de la IV Legislatura de la Asamblea Nacional
del Poder Popular
Palacio de Convenciones, La Habana,
diciembre 13, 1997*

Compañeras y compañeros:

En esta sesión he intervenido muchas veces, hemos abordado distintos temas, hemos estado en esta sala un número prolongado de horas, es por esa razón que debo hacer un especial esfuerzo por tratar de sintetizar lo más posible las cosas que debo decir.

En primer lugar, concluye esta legislatura —ellos no concluyen; es decir concluye la legislatura, no la Asamblea, o el período para el cual fueron elegidos los actuales diputados—; concluye una etapa que ha durado cinco años.

Les confieso que es un momento de relativa tristeza saber que se disuelve la Asamblea y surge una nueva Asamblea; que muchos de ustedes serán de nuevo elegidos, pero muchos, un número tal vez mayor, no serán miembros de la próxima Asamblea. A nosotros nos produce un sentimiento de tristeza, es lógico; pienso que para ustedes también, que han estado estos años trabajando en la Asamblea Nacional.

Es una ley de la vida. Pasó lo mismo con el Comité Central del Partido que, incluso, se redujo más. Realmente se

redujo; la Asamblea no se reduce, se amplía. Muchos que vienen de la base han sido renovados en las bases; otros que no son delegados de circunscripción, que tienen importantes responsabilidades o han tenido importantes responsabilidades, dejan el espacio a los nuevos que ingresen con responsabilidades nacionales en los distintos ámbitos.

Vean que, por ejemplo, se han renovado bastante los cuadros en las provincias, surgen nuevos secretarios del Partido y hago, por ejemplo, una pregunta, o primero hago una afirmación: el cuadro político principal de una provincia es el secretario del Partido, ¿se concibe que el cuadro político principal de la provincia no sea candidato a la Asamblea Nacional?, sería una situación anómala por completo; otro tanto ocurre —aunque no en el mismo grado, porque no es el cargo político principal, pero sí el cargo administrativo principal— con los presidentes del Poder Popular provincial. Otros vienen de la esfera científica, y hay muchos; otros vienen de las Fuerzas Armadas, por ejemplo; otros forman parte del Gobierno central de la República; otros son destacados obreros, campesinos, productores.

En todas esas esferas se producen inevitables procesos de renovación, y he conocido muchos y muy valiosos compañeros que dejaron de pertenecer a la Asamblea en otras ocasiones y vinieron otros, también con grandes méritos, capacidad; la renovación de los delegados que vienen de la base es fuerte, es un trabajo también tremendo, agotador, desgastante. Todos esos factores son los que hacen inevitable e imprescindible una renovación amplia.

Conocemos también de compañeros que han estado en la Asamblea, dejaron de estar, y después regresaron —bien, todas esas son cuestiones de carácter humano que tienen que ver con la actitud del revolucionario, del luchador, del combatiente—, pero hay otros aspectos en los cuales debemos pensar en circunstancias como esta: el hecho real de

que a esta legislatura o a esta Asamblea, a este conjunto de diputados, le correspondió vivir uno de los momentos más difíciles de la historia del país. [Ricardo] Alarcón recordaba en sus palabras algo que dije en una ocasión: es la Asamblea del Período Especial, y no tengo la menor duda de que será la etapa más difícil de la historia de Cuba.

Sigue la lucha, y seguirá siendo muy difícil; pero ya empezamos a ver los primeros frutos, ya los empezamos a ver, avanzando —si se quiere— como la tortuga, poco a poco; es decir, avanzamos como tortugas, cuando los enemigos de nuestras ideas, de nuestros principios y de nuestra ideología comienzan a retroceder como cangrejos. Esa es una característica de esta etapa.

Lo que nosotros representamos, simbolizamos y hemos defendido con tanto fervor, valor y dignidad, marcha; y aquellos que creyeron que desapareceríamos del mapa como Revolución empiezan a retroceder. Eso tiene un enorme valor.

Esa fase tan importante de la historia y de la evolución de la sociedad humana coincidió con estos cinco años que acaban de transcurrir y ser testigos de esto, se debe, precisamente, al esfuerzo realizado en estos cinco años; por tanto, me atrevo a decir que dentro o fuera de la Asamblea, dondequiera que estén, el nombre de todos ustedes quedará grabado en las páginas de la historia (APLAUSOS), y dondequiera que estén esperamos de ustedes el mayor esfuerzo, el mayor sacrificio, el más firme espíritu de que sean capaces, y que actúen siempre a la altura de esa gloria que se han ganado en estos años.

Los que aquí quedemos nos sentiremos doblemente comprometidos, porque cada año que pasa, cada logro alcanzado, multiplica nuestra obligación moral y nuestro compromiso con la Revolución.

Esperamos que ustedes se sientan tan orgullosos de los que queden, como todos los integrantes de la próxima

legislatura estarán orgullosos de los compañeros que dentro de algunas semanas dejarán de pertenecer a esta Asamblea (APLAUSOS).

El país tiene ahora delante una gran batalla; no tengo que extenderme mucho sobre esa batalla, porque, afortunadamente, Alarcón habló de ese tema, que es el de las elecciones, que digo que tiene una enorme importancia política.

Sobre eso conversé también con los estudiantes y con un grupo de cuadros del municipio Plaza. El mismo día que terminé la reunión con los médicos, y un poco tarde, salí para el teatro Trianón y allí estaba reunido un número grande de cuadros, el día que hicieron las postulaciones. Les hablé extenso de lo que significaban estas elecciones, las que vienen, y señalé un hecho muy significativo: cómo después de estos cinco años, tan duros, tan difíciles, el porcentaje de los que votaron en las recientes elecciones para delegados de circunscripción fue más elevado que la vez anterior, y los votos en blanco y anulados fueron menos que en aquella ocasión. Algo verdaderamente notable, después de una lucha tan dura y desgastante como la de estos cinco años, en que se han empleado tantos medios y tantos recursos para dividir, para confundir y para debilitar a la Revolución.

Cada uno de estos índices tiene una enorme importancia. Tenemos que movilizarnos con todas nuestras fuerzas para que el máximo de ciudadanos vote, y para que el máximo de ciudadanos vote de una manera constructiva; ejerza su voto allí de una manera constructiva, no anulando boletas o votando en blanco. Hay que tratar de persuadirlos, independientemente de que no se alcance a convencerlos a todos, y en el trabajo de persuasión no debe haber exclusión alguna. Si un por ciento de alguien es positivo, o si en una persona hay uno por ciento de patriotismo o de honestidad,

nosotros tenemos que trabajar con ese ciudadano. No debemos renunciar absolutamente a nadie, porque argumentos tenemos, muchos y muy sólidos, y algo siempre puede haber en el hombre que responda a un argumento o a otro, a un sentimiento o a otro; puestos a escoger entre la Revolución y el imperialismo, entre lo que representa la Revolución y lo que representa la contrarrevolución, yo me imagino que tiene que ser muy difícil echar a un lado todos los valores que la Revolución representa y ponerse del lado de sus enemigos. Así que el trabajo hay que hacerlo sin excepción.

Siempre hay un número de personas confundidas, siempre hay un número que se ha dejado impresionar con algún argumento, siempre hay alguno que tenga alguna queja con razón o sin razón, porque todos los días surge un incidente de un tipo o de otro, o en la fábrica o en la calle; porque le pusieron una multa o por cualquier cosa se siente lastimado, ofendido, y hay que explicar.

Solo un ser humano honesto y revolucionario le puede explicar a otro y puede persuadir a otro de aquellas razones o de aquellos valores por los cuales lucha, y la Revolución tiene un poder muy grande en los militantes del Partido y de la Juventud, en las organizaciones de masa, en todas las organizaciones de masa para hacerlo; a cada campesino o hijo de un campesino, por ejemplo, que recibió la tierra, recibió la educación, y que es testigo, porque lo ve allí, aunque no haya vivido el capitalismo, se le puede contar lo que era o lo que pasa en otras partes, para que sea capaz de apreciar aquellas cosas que ve todos los días, y por verlas todos los días lo ve tan natural como la salida del sol. Hay que explicarle a cada ciudadano todo el esfuerzo, el sacrificio, la sangre que ha costado la obra noble de la Revolución; argumentar y volver a argumentar es muy importante.

El enemigo siempre lanza consignas, quiere deslucir en lo posible, puede estar allí en los colegios electorales, donde —como decía Alarcón— no hay fraude, ni trampa; donde los niños cuidan las urnas, donde el recuento es público y el voto absolutamente secreto; incluyendo la prensa extranjera si lo desea, puede presenciar el escrutinio, ver qué hubo. Hay hasta los entusiastas, a quienes debe recordárseles que no se dejen llevar demasiado por el entusiasmo, al extremo de que escriben una frase revolucionaria, incluso, pero anulan la boleta como los que votan de una forma equivocada, respecto al punto donde tienen que emitir el voto. Es decir, hay casos de boletas anuladas que no tienen la intención de ser una expresión contrarrevolucionaria; hay casos de equivocación, por eso hay que explicar bien, volver a explicar, aunque se haya explicado muchas veces, cómo es la boleta, cómo hay que ejercer el derecho al voto, explicarles a todos los electores.

Esa fuerza de la Revolución tiene que expresarse en las elecciones, porque es una lección más que se le da al enemigo que pretende ignorarla. En su propaganda y en sus escritos, uno se asombra porque dicen: «Cuando haya elecciones en Cuba», es como si ignoraran que hay elecciones en Cuba. Dicen: «Cuando haya». ¿Qué entenderán, realmente, por elecciones? ¿Es en Estados Unidos, donde el 50 % se va para la playa o a pasear, o para el cine, o se queda durmiendo, o viendo un programa de televisión y no va votar?, y lo llaman elecciones, donde el dinero ha precedido todo y la propaganda se ha convertido en el instrumento fundamental, donde no la conciencia sino la publicidad es lo que decide, y donde se invierten miles de millones para que conozcan al individuo, para hacerlo simpático, para ganarse el voto, y cada uno de ellos, en su lugar, tratando de reunirse con los sectores, unos de un tipo, otros de otro, según el distrito, según el estado, olvidados de los intereses fundamentales de todo el pueblo.

No, no debemos negar que entre esos candidatos hay un número de personas honorables y valientes, nosotros conocemos unos cuantos de ellos, que tienen principios, tienen convicciones y tienen el valor hasta de votar contra determinadas leyes o de apoyar determinadas proposiciones espontáneamente, porque lo sienten, porque son honrados. Hay un número de personas que tienen méritos indiscutibles, que no son los clásicos demagogos; pero lo que abunda más, desgraciadamente, es la política basada en la publicidad, en el dinero, no en decir lo que se siente o lo que se piensa, sino en decir aquello que los electores quisieran escuchar y no decir ni hacer nada que pueda enemistarlos con algunos de los electores, tratan de buscar votos de cualquier forma. Después no tienen que rendirle cuenta a nadie de lo que hacen, muchas veces ni siquiera leen las leyes que apoyan.

Nosotros sabemos que algunas de las leyes contra Cuba, enmiendas y todo eso surgen de compromisos en los pasillos: yo te apoyo esto, tú me apoyas lo otro, y, como decía Alarcón, muchos no conocen ni siquiera las leyes que han aprobado, ni ellos ni los ciudadanos, y en Cuba se conocen más esas leyes que en el propio Estados Unidos.

Para ellos, aquí no hay elecciones, y algunos que escriben ciertas cosas a favor de Cuba, siempre se ven obligados a hacer concesiones en lo que escriben, de alguna manera, para balancear, y algunos utilizan argumentos positivos fuertes, pero utilizan igualmente muchas mentiras convencionales de las que a través de la propaganda han divulgado allí y por el mundo.

Ellos disponen de un arsenal de medios de comunicación masiva impresionante. Casi todas las películas que se ven en América Latina y en una gran parte del mundo son películas norteamericanas, por ejemplo, las series, los case-tes; es una enorme industria de grandes ingresos, que tiene

el monopolio.^[237] Muchos visitantes llegan aquí y nos dicen: «Pero, ¿Cuba es así?», se asombran. A veces tiene un efecto contraproducente para los objetivos del adversario, es tal la imagen que les crean a muchos extranjeros que cuando vienen al país les parece demasiado bueno lo que ven, se asombran del contraste entre lo que les han hecho creer y lo que aprecian al llegar a Cuba.

Realmente el tema de los procesos electorales es algo sobre lo cual nosotros hemos meditado bastante, y hemos estado haciendo comparaciones constantes con lo que ocurre en el mundo respecto a lo que el imperialismo llama democracia, incluso sobre el origen histórico de la palabra, de cuando los griegos se reunían en una plaza. Claro, era una sociedad en que había unas cuantas gentes libres que se reunían en un lugar público, de tal manera que no hacía falta altoparlantes ni nada de eso; todo el resto de la población eran esclavos o ciudadanos de segunda clase, que no tenían derecho a participar en las asambleas.

Eso es, más o menos, lo mismo de hoy, en medio de desigualdades sociales enormes, aunque de otra forma, porque los expertos en cuestiones de publicidad tienen técnicas bastante sofisticadas cuando le quieren inculcar una idea a alguien, y hacen las campañas en favor de los políticos exactamente igual que las campañas en favor de la Coca-Cola —y le hago propaganda gratis—, o de la Pepsi-Cola,^[238] o de los cigarros de las más variadas marcas, o de cualquier mercancía. Es toda una ciencia que tienen desarrollada y cuesta mucho dinero un minuto en televisión, un minuto de radio, un espacio en el periódico. Y luego los escándalos son interminables cada vez que pasa una cam-

²³⁷ Se refiere a Hollywood.

²³⁸ Compañía Pepsi-Cola (EE. UU., 1961).

pañá, los escándalos relacionados con recaudaciones de fondos y sus turbios orígenes.

Ellos pretenden negar nuestras elecciones, y vemos lo que pasa no solo en Estados Unidos, sino en otros muchos países, lo que está pasando en cualquier continente: hay elecciones que se anulan porque no va ni el 50 % de los electores; donde han establecido que asista un 50 % y no va ni el 50 % y, por ejemplo, en América Latina hay un abstencionismo tremendo, en casi todas partes.

Se puede decir que están en crisis los Partidos y el sistema que han establecido, la gente no cree, o cree cada vez menos, incluso en países que acaban de atravesar por un largo período de represión sangrienta, como es Chile, donde se ha producido una apertura política condicionada por las circunstancias en que todavía Pinochet^[239] ejerce una influencia grande y tiene una cuota de poder importante. Hay un senado donde a un número de senadores los nombró el mismo gobierno de Pinochet, hay una ley donde todos los que fueron jefes de cada una de las distintas armas tienen derecho a ser senadores cuando se retiren; no se puede cambiar, se necesitan unos requisitos que nunca permiten reunir los votos necesarios para cambiar el sistema de elección de senadores porque no van a votar contra ellos mismos. Tienen una serie de limitaciones institucionales de las cuales no han podido sacudirse.

Pero acaban de tener lugar unas elecciones en Chile para una parte de los legisladores, y cuentan que hubo un 18 % de votos en blanco; cientos de miles de electores, además, se excusaron, por algún motivo, por no haber ido a votar,

²³⁹ Augusto José Ramón Pinochet Ugarte (Chile, 1915-2006). General. Dirigió, con el auspicio de la CIA, el golpe militar que puso fin al gobierno del presidente Salvador Allende Gossens. Instauró una férrea dictadura (1973-1990).

porque al parecer es obligatorio votar, y adicionalmente un millón de personas con edad para votar no se inscribieron, no están inscritos como electores.

Miren qué cifras, en un país que tiene una situación económica relativamente buena, con los problemas de una sociedad capitalista, desigualdades en la distribución y esas cosas, pero con una situación bastante estable. Sorprende, ¿no?, estos datos acerca de eso; se va produciendo el desgaste. Los Partidos de centro y de izquierda de la coalición gubernamental mantienen mayoría amplia, aunque perdieron fuerza; los Partidos de derecha ganaron alguna fuerza, y el pequeño Partido Comunista,^[240] muy luchador, incrementó los votos de cuatro y tanto a seis y tanto, es decir, incrementó sus votos en casi un 50 %; es un incremento, quizás el más notable. Y estoy hablando de un país donde, comparado con otros, existen condiciones favorables, digamos, en el terreno económico; es posiblemente el que menos problemas tenga en este momento.

Bueno, lo que ha pasado en países de la antigua Unión Soviética, o del ex-Campo Socialista, en cuanto al número de electores que participan, es increíble; no hay participación realmente de la gente.

En nuestro país no es obligatorio votar; sin embargo, debemos decir que en Cuba hasta los contrarrevolucionarios asisten a las elecciones; votarán en blanco, o tacharán la boleta, como una manera de expresarse, pero votan. La participación en la última elección fue 97.6, realmente notable, y más notable todavía en las condiciones actuales. Entonces las elecciones son una prueba.

En el sistema electoral nuestro, si la contrarrevolución fuera mayoritaria podía ganar las elecciones y tomar el

²⁴⁰ Partido Comunista de Chile (1922).

Gobierno pacíficamente. ¡Ah!, ellos saben que no van a tener la mayoría, desde luego, porque nuestro Partido es un Partido, pero no postula ni elige; en nuestro país postula y elige el pueblo desde la base.

En otros países, incluso europeos, de régimen parlamentario, cuya democracia, por supuesto, no es impugnada por los teóricos del imperialismo, son los Partidos los que eligen a los candidatos, primero los que los postulan, segundo los que los eligen. Los postula la maquinaria del Partido, designan una lista, utilizando encuestas; saben, más o menos, con bastante exactitud cuántos votos tiene cada Partido: el número uno se lo dan a fulano de tal, número dos, número tres, número cuatro y otros. Si saben que van a tener un solo diputado, lo ponen allí en el número uno, si saben que van a tener cinco, o cuatro, o seis, escogen la lista; los que vienen detrás no tienen la menor posibilidad de ser electos. Entonces son los Partidos los que postulan y deciden quién será y quién no será miembro del Parlamento.

Nuestro Partido ni postula ni elige; millones de personas pueden postular y ustedes conocen muy bien los requisitos que se necesitan para ser delegado de circunscripción, los méritos, la historia.

Yo he observado —por lo menos por mi experiencia personal, y me pasó en las últimas elecciones— que pude ser uno de los que echara a perder la boleta, involuntariamente, porque estudié la historia, el papel, la vida de cada uno de los dos candidatos y realmente no sabía por cuál votar; daba deseos de votar por los dos.

Me imagino que eso debe haberle pasado a mucha gente; porque hemos podido observar, de manera clara —y eso no fue solo en la circunscripción donde yo voté, sino en todas partes—, una mejoría considerable con relación al primer año, cuando empezábamos con nuestro sistema electoral, de la calidad de los candidatos. Ya son unos cuantos años de

Revolución y hay mucha gente nueva, preparada, con muchos méritos, y es difícil el momento ese. Pienso: a muchos les tiene que haber pasado igual, y tal vez votaron por los dos. Ha mejorado mucho la calidad.

La presencia de los Consejos Populares, que es un elemento que se añadió a nuestro sistema, les dio fuerza a los delegados de circunscripción. Esos presidentes de los consejos, elegidos por los mismos delegados con el apoyo de las organizaciones de masa, han incrementado las posibilidades del delegado en la circunscripción. Antes era una sola luchando en el municipio, con una empresa, con todo, y ahora es la fuerza de todos, y a tiempo completo el presidente del Consejo, que es más conocido, aunque desde luego, hay muchos candidatos que no son presidente de Consejo.

Ese es un principio que yo siempre recalco mucho con todos los que hablo: cómo en nuestro país, el Partido ni postula, ni elige. Los candidatos los proponen de la base los ciudadanos y los que allí escogen, son los postulados y los que pueden ser elegidos. Ellos constituyen la base fundamental de nuestro sistema.

Antes del ulterior perfeccionamiento no se podía impugnar el carácter democrático, porque aquellos delegados nominados y elegidos, de la forma en que son nominados y elegidos, podían perfectamente no solo constituir el poder municipal, sino también elegir a los delegados provinciales y a los diputados, y no por eso perdían, en lo más mínimo, su carácter democrático; esa gente sale del pueblo, los postula y los elige todo el pueblo, no el Partido. Fue un factor muy importante en nuestro sistema electoral, ese procedimiento nuevo, único, de postular y de elegir. El Partido tiene un papel que es el de garantizar que todos los principios y las normas acordadas se cumplan estrictamente.

La solución que se le dio al problema, ya perfeccionado, aunque trabajoso, de la cuestión de la postulación de los

candidatos a delegados provinciales y diputados nacionales a través de las proposiciones de las comisiones de candidatura, a las asambleas de los delegados de base en cada municipio nos parece altamente positiva. Vean ustedes que son las organizaciones de masa, presididas por los trabajadores, las que llevan a cabo el trabajo de la postulación. ¿Cuál es de nuevo el papel del Partido? Velar para que esas comisiones de candidatura se atengan estrictamente a los principios acordados.

La elección directa de los delegados provinciales y los diputados nacionales y no por los delegados de base, la experimentamos por primera vez hace cinco años, ahora ya se había reunido más experiencia: el método de la consulta, por las comisiones de candidatura, esa es la clave, unido al principio de que hasta la mitad de los que constituyan la Asamblea Nacional sean delegados de base, que no se sabe lo que vale el carácter popular que les da a las candidaturas el hecho de que prácticamente la mitad salgan de la base.

Claro está que el trabajo del delegado de base es incompatible con muchas responsabilidades que puede tener un ciudadano. Digamos, un jefe de Ejército, será muy difícil que pueda cumplir todas sus funciones como jefe de Ejército y como delegado de base; un ministro —para citar otro ejemplo—, un primer secretario del Partido, no pueden ser delegados de base; no puede excluirlos el país. No se puede prescindir de ninguna de aquellas personas que por su experiencia, conocimientos, responsabilidades, méritos, por un conjunto de razones, desempeñan funciones muy importantes en la sociedad; no se puede estar ausentes, por ese hecho, de la Asamblea Nacional; entonces lo ideal era la combinación de los dos factores.

Un científico destacado, y a lo mejor no conocido, que esté haciendo un importantísimo y decisivo trabajo, capaz

de salvar miles de vidas y que tiene que estar dedicado a eso, no puede excluirse como candidato a miembro de la Asamblea Nacional. A pesar de eso, me asusto a veces cuando lo eligen para la Asamblea, porque más atrás viene Alarcón y se lo lleva para una comisión, más atrás le da unas tareas y, como científico, casi lo perdemos. Siempre estoy protestando, que se quieren llevar a este: pero, ¿cómo se van a llevar a este? Si está dirigiendo un centro de investigación que tiene tal peso para la salud, para la economía, para todo, se lo llevan ustedes para una comisión de la Asamblea y después las comisiones tienen que trabajar duro y viajar y hacer 20 cosas; deja de ser director del centro de investigación, se pierde casi como director. Bueno, no nos metemos; protestamos. Cada vez que yo puedo hacer alguna presión con el presidente de la Asamblea, para que no se lleven a un compañero o a una compañera que tienen tareas fundamentales para el país, la hago; no siempre tengo éxito ni mucho menos, porque no se trata de una orden ni cosa de esas, esos no son métodos. Le imploramos: oye, no se lo lleven.

Les decía que a veces tiemblo cuando los eligen como diputado y más adelante para las comisiones de la Asamblea. Por todo esto las comisiones de candidatura llevan trabajo, y es bueno que lleven trabajo, no hay duda, es muy bueno, muy útil; pero, quiero decir, sencillamente, que hay un número de valores del país que no pueden simultanear el trabajo en la base y en otras esferas.

Sí, pero el hecho de que un gran número de delegados de base formen parte de la Asamblea le da un carácter extraordinariamente popular. Ese principio no lo aplica ningún otro Parlamento. Ustedes no verán en ningún Parlamento, en ninguna parte, que un concejal es parlamentario, o que un presidente de un municipio pueda ser parlamentario. Ya no estoy hablando del trabajador aquel, el héroe

del trabajo, o el investigador, al que no conocen; pero ninguno de esos que ocupan cargos allí en la base, responsabilidades, va a la vez al Parlamento. Ningún Parlamento tiene un porcentaje tan alto de personas de la base como lo tiene nuestro Parlamento, ese Parlamento, cuyas características y méritos extraordinariamente democráticos pretenden ignorar, como si no existiera. Y, luego, además de todos los de la base, están todos aquellos que no son de la base, de los que mencioné aquí, que no son ni siquiera conocidos, pero que tienen conocimientos, capacidad, preparación, todas las cualidades requeridas.

Eso es aquí en nuestro país. Hágase la comparación con cualquier parte, saquen si quieren la lista de todos los representantes del Congreso de Estados Unidos, los que aprueban todas esas leyes contra nosotros, ya no solo la Helms-Burton y la Torricelli, pues todos los días aprueban algo, con cualquier pretexto, le ponen una percha a cualquier ley importante, con una irresponsabilidad increíble y, repito, sin saber ni lo que están votando.

Hemos conocido a muchos parlamentarios, magnífica gente, en el área latinoamericana, los conocemos; ustedes también. Yo he visto a muchas de esas delegaciones de diputados que han venido, he conversado con ellos, o de Paraguay, o de Uruguay, o de Chile, o de otros países de este hemisferio o de otros hemisferios, y, realmente, he conocido a mucha gente muy valiosa, pero son gente destacada ya por algo, como intelectuales, como políticos. No es alguien que venga directamente de las filas anónimas del pueblo, como ocurre aquí.

Realmente el sistema que pueda garantizar eso es, sin duda, un buen sistema. No voy a decir que sea lo más perfecto que se pueda concebir, pero en las condiciones de Cuba, dentro de los principios de Cuba, la tradición de Cuba, la experiencia de Cuba y dentro del concepto de un Partido,

espinas dorsales de la unidad, y con la tradición martiana, porque Martí hizo un Partido^[241] incluso antes que Lenin.

Todo eso lo desbarató la intervención norteamericana. Partido y Ejército Libertador, liquidados; pusieron a pelear a los libertadores unos con otros, a disputarse cargos, puestos y todas esas cosas. ¿Y cuánto le costó a la República aquellas divisiones? Fue tremendo; y después las intervenciones, Enmienda Platt...^[242] ¡Qué desgracia terrible aquello para nuestro país, cuánta corrupción, cuánta politiquería, cuánta fragmentación! Atomizaron la sociedad. Una sociedad atomizada es una sociedad débil, susceptible al ataque; es decir, susceptible a la explotación, susceptible al dominio del Imperio.

Ellos, en definitiva, lo que tienen es un Partido con dos nombres diferentes; diferencia de matices nada más —en algunas cosas si unos son más conservadores; si unos se preocupan más porque haya programas de salud y otros menos; si unos se preocupan más porque no haya sindicato y otros quieren que haya sindicato—, en determinados aspectos. En las cosas fundamentales, estratégicas, del sistema capitalista e imperialista no hay la menor diferencia entre los dos partidos fundamentales; en los métodos, en el estilo, en la forma de hacer política no hay ninguna diferencia realmente. Es un Partido bicéfalo. Los intereses del Imperio allí no se cuestionan.

²⁴¹ Partido Revolucionario Cubano (PRC), 1892-1898. Fundado por José Martí para organizar la guerra de independencia de Cuba contra el colonialismo español y auxiliar la independencia de Puerto Rico.

²⁴² Ley del Congreso de EE. UU. incorporada como apéndice a la Constitución de la República de Cuba de 1901. Daba potestad al Gobierno de EE. UU. de establecer bases navales y carboneras e intervenir militarmente en Cuba.

Les advierto, hablo de un país donde reconozco y admito —y no me cuesta trabajo hacerlo— que hay mucha gente capaz, mucha gente inteligente en las ciencias, en la economía, en la prensa, en el arte y en muchas cosas. Nunca debemos dejarnos llevar por la idea de que todo el que está del lado de allá es un perverso, un incapaz; no podemos negarles las virtudes que tienen.

Luego, ellos no se conforman con las que tienen. Se han llevado del mundo —como decía anteriormente— a todo el que puedan llevarse, como artista, o como científico, o como sea; a todo el que puedan llevarse para allá, se lo llevan. Es decir que hay mucha gente capaz en ese país, no debemos subestimarlos; pero, claro, muchos tienen un pensamiento conformado ya. Hay quienes no son socialistas, pero están en desacuerdo con el sistema; a muchos de ellos les parece aquello una locura. Yo diría que, en cierta forma, mucha gente en ese país es víctima del sistema, en el sentido de que las asfixia, realmente.

Alarcón hoy hizo algunas críticas, habló de las campañas electorales, y hasta dijo, con mucha delicadeza, que aquí no se alquilaban alcobas presidenciales.

Es muy importante que podamos apreciar esta diferencia, no solo con Estados Unidos, repito, sino con el resto del mundo, y lo que pasa en todas partes. No importa que lo ignoren, algún día tendrán que reconocerlo, no les queda más remedio, porque tales recetas, que ignoran la diversidad política, económica y cultural del mundo constituyen una locura, especialmente la fragmentación a la que me refería. Países divididos, algunos tienen 20 Partidos, otros 30; hay repúblicas de la antigua Unión Soviética con 70 Partidos. ¡Miren qué nivel de atomización total de la sociedad! Una sociedad atomizada no tiene ni puede tener fuerza para nada, para el desarrollo, para el progreso, para la justicia.

Promueven una corrupción espantosa, desaparece toda ética, toda moral; la gente pierde la fe, la confianza. ¿Qué pueden resistir? ¿Van a resistir un bloqueo?

¿Qué país del mundo, y digamos de ese mundo capitalista o bajo la égida del capitalismo, resiste lo que ha resistido Cuba el bloqueo, y más que el bloqueo, la guerra económica que resiste Cuba? ¿Cuánto tiempo lo habría resistido? ¿Se imaginan este país fragmentado en 10, en 20 o en 70 pedazos?

Hay un hecho que no se puede negar: ese es el Imperio más poderoso que ha existido jamás, en el terreno militar, en el terreno económico y en el terreno político. Lo político como consecuencia de su poder militar y económico.

Aquí explicábamos hace un rato de qué privilegios económicos se ha adueñado, de manera, incluso, relativamente fácil, y no he escuchado a nadie decir una palabra de que, por ejemplo, sería justo devolverle a México el territorio que le quitaron por la fuerza.^[243]

Claro, los mexicanos se han desquitado, en cierta forma, cruzando la frontera, y hay millones de mexicanos del otro lado. Pero lo que están levantando allí, ¡qué muro de Berlín, ni ocho cuartos!, el muro de Berlín era un murito pequeño comparado con aquello. Muro es ese de 3 000 kilómetros que han levantado y están levantando, con sensores y medios sofisticados, que obligan a los mexicanos a moverse por desiertos inhóspitos y mortíferos. Toda la técnica la tienen invertida en esos 3 000 kilómetros, para que no pasen los mexicanos del lado de allá, para que no emigren;

²⁴³ Tratado de Paz, Amistad, Límites y Arreglo Definitivo entre los Estados Unidos Mexicanos y los Estados Unidos de América, *Tratado Guadalupe-Hidalgo* (2 de febrero de 1848). Estableció los territorios que EE. UU. arrebató a México tras finalizar la invasión estadounidense a este país.

dicen que para que tampoco pasen las drogas que cruzan por el territorio mexicano. ¿Cuántas vidas de emigrantes costará esa muralla?

Todos los días llegan datos sobre muertes crueles. Ocurren también cosas curiosas. Texas, territorio mexicano, primero es invadido por colonos de Estados Unidos; después estos se independizan, se crea una República independiente —era todavía la época de la esclavitud en el sur—; más tarde se unen a Estados Unidos, y ahora, curiosamente, hay algunos texanos que han reclamado la independencia, dicen que quieren ser independientes. Creo que están presos los tipos, porque hablaron de ser independientes del Gobierno central, República soberana.

Realmente, los estados más ricos, los más ricos en minerales, en petróleo, en todo, eran mexicanos; se los arrebataron a México, de eso no han vuelto ni a hablar. Hubo un expansionismo terrible desde la independencia, se apoderaron de todo el territorio hacia el oeste, liquidaron las poblaciones indígenas. Se expandieron también hacia el sur, y a nosotros nos tenían ya por descontados, estaban seguros de que irremisiblemente íbamos al seno de Estados Unidos.

¿Se imaginan ustedes aquí ahora, esto convertido en un Miami o en una cosa rara por el estilo, y hablando inglés?

Bueno, hace 100 años que están en Puerto Rico —ahora se van a cumplir—; los puertorriqueños, por lo menos, lograron defender su idioma.

Hay cosas más tristes todavía, porque ellos hicieron recientemente unas investigaciones y los mexicanos y los latinos que están del lado de allá tenían las peores notas en las escuelas. Las mejores las tenían primero los blancos, después los asiáticos, en tercer lugar, la población negra y en cuarto lugar los inmigrantes latinoamericanos; de tal modo que se ha publicado que, incluso, los padres de los

niños descendientes de mexicanos quieren que estudien fundamentalmente inglés. No se interesan por el español por una razón práctica, por una razón económica, piensan que mientras mejor sus hijos dominen el inglés, más posibilidades tendrán de realizar estudios ulteriores, y más posibilidades de un mejor empleo y más ingresos. Es triste pensar que los padres no se opongan propiamente a algunas medidas que allí los políticos racistas quieren establecer, porque desean suprimir cualquier cosa que parezca bilingüe, señores, y hay gente de origen latino que quiere estudiar inglés, para obtener determinadas ventajas.

Lo que han tenido que sufrir estos pueblos latinos es terrible; los inmigrantes, discriminaciones, abusos, injusticias, desprecio.

He visto algunas películas, y siempre que aparece un mexicano lo pintan, hacen una caricatura del mexicano: lo ponen en un trabajito siempre modesto, adulando al patrón, sumiso; ni por casualidad aparece una película en que le den un trabajo digno al mexicano. Y así por el estilo han ido creando concepciones racistas, despectivas, todos esos privilegios económicos de que hablábamos que disfruta el Imperio, que se permite el lujo de cualquier desbalance financiero, desbalance en los presupuestos, en la balanza de pagos. Cualquier cosa se puede permitir, es increíble.

Creo que nosotros profundizaríamos en la conciencia política, en la cultura política y en la conciencia revolucionaria de nuestro pueblo, en la medida en que fuésemos capaces de explicar estos fenómenos.

En realidad, en la etapa en que surge la Revolución y en los años subsiguientes, consagramos todo el tiempo casi, prácticamente, a estudiar el socialismo y no a estudiar el capitalismo y el imperialismo, y Marx lo primero que hizo fue estudiar el capitalismo. Marx era experto, y un verdadero experto, el más experto de todos, en la sociedad

capitalista, y nosotros solo estudiábamos la sociedad socialista; entonces, ignorábamos muchas cosas.

Este mundo de hoy, estas realidades de hoy nos obligan a todos, a los cuadros políticos, a los militantes y al Partido, al estudio y divulgación de la información asociada con estos fenómenos. Esto no es solo curiosidad por saber; esto hace conciencia, explica fenómenos, arma a los revolucionarios con argumentos sólidos, irrefutables, cuando los imperialistas vienen a exhibir sus lujos y sus riquezas para influir ideológicamente en un determinado número de personas, y, como ustedes saben, influyen en un número de personas.

Todos esos privilegios se pueden alcanzar solo frente a sociedades débiles, divididas, fragmentadas. Por eso nuestra ideología política y nuestro sistema político están llamados a durar tanto tiempo como dure el Imperio; eso yo se lo he explicado a los estudiantes.

El mundo se sigue globalizando, eso no lo impide nadie. El mundo inevitablemente llegará a ser uno solo, una familia humana. Los Estados nacionales están desapareciendo, en Europa desaparecerán; después de la integración económica total con una sola moneda,^[244] vendrá la integración política y llegarán a constituir un solo Estado. En Suramérica tendrán que hacer lo mismo; los del Caribe tratan de unirse, todos tratan de unirse, porque saben que solos no pueden, esa es una ley de la historia, una ley del desarrollo y la evolución de la sociedad humana.

Pero si nosotros hemos tenido el privilegio de alcanzar lo que hemos alcanzado, que le ha dado al país esta fuerza, esta capacidad de luchar y de resistir la agresión y hostilidad del Imperio, a sus planes, debemos preservarlo. Hoy

²⁴⁴ El 1.º de enero de 1999 el euro pasó a ser la moneda oficial de la Unión Europea.

sabemos lo que sabemos, antes denunciábamos: «Están preparando atentados»; ellos decían: «Eso es propaganda de los comunistas, eso es propaganda de Cuba», pero llega el Senado de Estados Unidos, hace una investigación, descubre una parte de todos los intentos de asesinato, lo publica, ¡ah!, y entonces ya es una verdad que no la niega nadie. Y últimamente aparecieron las publicaciones de otros planes macabros de fabricar un pretexto para invadir a Cuba después del fracaso de Girón.

Esto ocurría en 1962, bien claros que estuvimos en la política que seguimos. Yo me preguntaba: «¿Qué sabrían los soviéticos entonces?», porque cuando nos propusieron lo de los cohetes nucleares para garantizar la defensa de Cuba, ellos hablaron de una conversación que tuvo Kennedy^[245] con Jrushchov^[246] y por algunas palabras que pronunció Kennedy ellos sacaron las conclusiones de que estaban preparando una invasión. Posiblemente ellos sabían algo más, posiblemente sabían de estos planes que se han publicado ahora, que ordenaron elaborar al Pentágono. Nosotros podíamos pensar que fundamentalmente tenían interés en tener los cohetes aquí, más próximos a Estados Unidos, por razones estratégicas.

A nosotros, por otras causas —políticas, digamos—, en virtud de nuestras ideas y esperanzas sobre la revolución en Latinoamérica, no nos agradaban mucho los proyectiles; incluso estábamos dispuestos a correr los riesgos de

²⁴⁵ John Fitzgerald Kennedy (EE. UU., 1917-1963). Presidente de EE. UU. (1961-1963). Durante su gobierno se produjo una escalada de acciones hostiles contra la Revolución Cubana. Estableció el bloqueo económico, financiero y comercial en 1962.

²⁴⁶ Nikita Serguéievich Jrushchov (Rusia, 1894-URSS, 1971). Primer secretario del Partido Comunista de la Unión Soviética (1953-1964). Presidente del Consejo de Ministros de la Unión Soviética (1958-1964).

una invasión con nuestras propias fuerzas, porque sabíamos que eso iba a ser muy utilizado políticamente contra la Revolución Cubana, presentando a nuestro país como una base soviética. Pero analizamos el problema desde otro ángulo, desde un punto de vista internacionalista: si nosotros esperábamos que nos apoyaran en caso de invasión y hasta lucharan por nosotros, debíamos moralmente estar dispuestos también a correr riesgos por ellos, tanto militares como políticos. Y estábamos muy conscientes de esos riesgos.

Estados Unidos estaba efectivamente preparando los planes. Todavía se discute cómo explotó el *Maine*,^[247] y ellos concibieron la idea de explotar un barco de la Armada de Estados Unidos en la bahía de Guantánamo, para citar un ejemplo; o un plan terrorista en ciudades de Estados Unidos, para imputárselo a Cuba; e, incluso, echarnos la culpa del fracaso del primer vuelo espacial norteamericano. Tuvo suerte el cosmonauta —y nosotros también, los dos—, porque salió bien, voló el cohete y él dio sus vueltas; después lo hicieron hasta senador, no he escuchado lo que opina sobre aquel plan; pero contemplaron, incluso, si el cohete fallaba, echarnos la culpa a nosotros por una supuesta interferencia radial causante del fracaso. Se les ocurrieron cosas increíbles.

Bueno, ni por mucho que nosotros los imaginábamos capaces de cualquier cosa, nos pasó por la mente algunos de estos planes, algunas de estas ideas que estuvieron elaborando. No hay escrúpulos, no hay ética, no hay moral en su política, históricamente.

²⁴⁷ Explosión del acorazado estadounidense *Maine* (Bahía de La Habana, 15 de febrero de 1898). Sirvió como pretexto a EE. UU. para intervenir en la guerra de independencia de Cuba contra el colonialismo español.

Ellos lo publican ahora al cabo de 30 y tantos años.^[248] Algún día publicarán otras cosas que todavía no han salido a relucir sobre plagas y todos estos fenómenos, que se les ocurrieron para liquidar a la Revolución. Realmente esto que hemos conquistado, hay que garantizarlo. ¿Todas estas cosas no constituyen acaso una enciclopedia? ¿Todo un arsenal sobre nuestros enemigos, sobre lo que nosotros representamos y sobre lo que ellos representan, con nuestro sentido de la justicia, de la libertad, de la verdadera libertad, de la verdadera humanidad? Y nuestro país se siente orgulloso de esos valores, tenemos que sentirnos orgullosos, porque hemos sabido luchar por ellos, alcanzar la Revolución y defenderla sin renunciar a ninguno de esos principios.

Tiene tremenda importancia que los métodos que hemos usado no se apartaron nunca de los principios originales de la Revolución. No pueden hacer una sola imputación de las que hacen. Ahí están los mercenarios que fueron allá, un barco cargado de ellos; no hay uno solo al que le hayan puesto la mano encima, ni que haya podido decir: «Me dieron una galleta». ¡Ni una galleta!, ahí donde estaban nuestros milicianos, sin la disciplina que hay hoy. A ninguno de ellos se les ocurrió disparar o matar a un mercenario, y habían visto morir a muchos compañeros y habían sufrido bombardeos de aviones con insignias cubanas. La escuadra norteamericana que estaba enfrente, a tres millas de Girón, a tres millas, y ni un golpe a un prisionero.

Si pagan 20 millones para encontrar a uno al que le hayan dado un pescozón no lo encuentran, y vinieron como mercenarios, al servicio de una gran potencia extranjera, a invadir su país y nuestro país, eran doblemente traidores.

²⁴⁸ Se refiere a la desclasificación de los documentos relacionados con la Operación Nortwoods (1962). Los mandos militares justificaron la intervención militar de EE. UU. en Cuba.

Hay un arsenal de ideas y verdades para esta lucha, en general, y también el arsenal con el que tenemos que discutir con todos los que no entiendan, o que por una razón o por otra estén en desacuerdo con la Revolución, es muy alta la moral de la Revolución.

Yo ni siquiera pensaba hablar tanto de este tema de las elecciones, porque de este tema hay que hablar de ahora en adelante. Les decía a los cuadros de [municipio] Plaza [de la Revolución] que tenían que persuadir a la gente y tenían que utilizar el enorme potencial de argumentos y razones con que contamos. Esta es la tarea fundamental que tiene la Revolución en los próximos días; dar una batalla con toda nuestra fuerza, nuestra moral, nuestra organización, nuestro patriotismo y demostrarle al enemigo la fortaleza de la Revolución, después de todas las leyes y medidas ideadas para destruirnos.

Estoy seguro de que, en el fondo, muchos de ellos deben estar asombrados; incluso, admirados de lo que Cuba ha sido capaz de hacer.

Digo que de ahora en adelante habrá que explicar y habrá que intensificar todo el trabajo en el país.

Yo les hablé de las comisiones electorales y se las mencioné porque aunque no dejaba de ser absolutamente democrático el método anterior, en virtud del cual los delegados de circunscripción nominados y electos por el pueblo elegían después a los delegados provinciales y diputados nacionales, la decisión adoptada por la Revolución de utilizar el voto directo para elegir a estos últimos, perfecciona nuestro sistema, no porque lo haga más democrático propiamente, sino porque obliga a las comisiones de candidatura a hacer un trabajo óptimo, puesto que si quieren alcanzar los objetivos que deben alcanzarse, de arrastrar a la mayor cantidad posible de ciudadanos a las elecciones y lograr los mejores índices posibles, están obligados a saber escoger.

Están obligados a proponer como candidatos a compañeros que tengan méritos que no puedan cuestionarse, porque si algunos son conocidos solo localmente, los que propongan, que sean conocidos en la provincia o en todo el país, tienen que escogerlos entre aquellos que tengan más prestigio, más autoridad, más arrastre. Están obligados, eso compulsiona a las comisiones de candidatura, y estoy informado de cómo trabajaron, se insistió mucho en las ideas básicas: hay que cumplir con todos los principios establecidos, hay que escoger a los mejores candidatos; se insistió especialmente en no dejarse llevar por la importancia de los cargos que tuviera un compañero, ni sencillamente porque tuviera un cargo. Es indiscutible que si alguien está en una provincia dirigiendo el Partido, el mismo cargo que ocupa es toda una prueba de su historia o de su trabajo político, pero no podía existir compromiso alguno relacionado con los cargos administrativos o políticos.

Lo que nosotros queremos es que las comisiones de candidatura hagan un trabajo cada vez más perfecto, y están obligadas a hacerlo. Se pueden equivocar, es lógico, no van a hacerlo perfecto, pero están obligadas a una selección, y están obligadas a hacer un millón de consultas, como las que hicieron —digo un millón, infinitas consultas—, a todo el mundo. Creo que esta vez se hicieron más consultas que nunca, y allí donde el trabajo no fue óptimo pudo surgir una dificultad con un candidato a nivel de provincia, a quién escogían, si a un director de una escuela en el campo, muy bueno, o a un médico también destacado y querido de un hospital, muy bueno también. Si se hacen todas las consultas con todos los delegados, y piden todas las opiniones, hubieran podido descubrir lo que pensaban, lo que deseaban, y los dos eran buenísimos.

Fueron pocos realmente los casos que se dieron de contradicciones entre las asambleas y las comisiones de postulación en la etapa final al día en que se aprobaron

las candidaturas. Por eso, no solo a las organizaciones de masa, había que consultar previamente a todos aquellos que de alguna manera podían contribuir a la selección de los candidatos.

Yo, en el contacto que tuve con algunos compañeros, que informaban cómo marchaba todo el proceso, siempre les exigía el mismo principio, y les rogaba: miren, este es el papel de las comisiones de candidatura, no se puede, en las provincias, discutir y discutir, ningún caso que represente intereses estrictamente locales; que no se vuelvan las candidaturas, las proposiciones, cosa mediatizada o supeditada a funciones de determinados cargos que tenga el posible candidato. Hay que seleccionar a toda costa a los mejores candidatos. Eso era lo que les exigíamos a los compañeros de las comisiones de candidatura, y ese era el papel del Partido. Lo otro ahora es la decisión de los electores y del trabajo de todos, unidos en esa batalla, la fuerza de todos en ese trabajo político. Creo que el Partido ha cumplido la misión que le corresponde en ese proceso, y las comisiones de candidatura han tratado de hacer lo mejor posible.

Con esas condiciones vamos a estas elecciones, es una prueba importante, en un momento muy importante, lo cual debe fortalecer a la Revolución y enviar un mensaje más a nuestros enemigos.

No voy a hablar ahora del voto unido propiamente, digo que hay que hablar de todo esto, cómo surge, por qué surge, cuál es la razón; eso hay que explicarlo. No estoy de acuerdo con un editorial de *Trabajadores*^[249] que apareció el lunes, creo. Usó algunos argumentos, pero, entre otras cosas que ahora el voto unido era una necesidad frente al bloqueo, a la Ley Helms-Burton. El voto unido no tiene nada que ver

²⁴⁹ Órgano oficial de la Central de Trabajadores de Cuba (1970).

con eso en particular, aunque forme parte de la guerra política y económica contra Cuba; no me pareció convincente ni persuasivo ese argumento que apareció en el editorial de *Trabajadores*.

Con esto expreso que muchas veces uno lee los artículos. No quiere decir que esté siempre de acuerdo con cada artículo que se publica, ¿no?; a veces se cometen errores en la argumentación, esa fue una argumentación que en ese caso fue débil. No había una asociación directa entre una cosa y otra. Tiene otro sentido, parte de otros conceptos, posee otro carácter lo del voto unido, que es, entre otras cosas, un arma de la Revolución y una expresión de la unidad de la Revolución. Hay otros argumentos de los cuales habrá que hablar. Ya han hablado las organizaciones de masas, los periódicos, pero es un punto sobre el que hay que razonar y sobre el cual hay que persuadir, no se puede tratar de una consigna, sino que hay que convencer. Eso es decisivo, no es una consigna, no es cuestión de disciplina, tiene que ser una cuestión de conciencia, y eso debe ser explicado y vuelto a explicar, y en otro momento habrá que hablar otra vez de las elecciones y habrá que moverse infatigablemente durante los días venideros, todos los candidatos y todo el que pueda hacer algo para influir en el proceso electoral.

Eso era algo de lo que yo quería hablarles. Pero tengo otro tema importante al cual quiero referirme; cómo sintetizo, voy a ver.

Ustedes saben que tenemos la visita del papa^[250] en período ulterior a las elecciones, del 21 al 25 de enero. Hoy apareció en el periódico —no sé si algunos de ustedes lo vieron— el programa. Ese programa es de una comisión

²⁵⁰ Karol Józef Wojtyła, *Juan Pablo II* (Polonia, 1920-Vaticano, 2005). Sumo pontífice de la Iglesia católica (1978-2005).

conjunta que hay entre un grupo de compañeros y un grupo de personas que representan a la jerarquía católica y también al Vaticano, que son los que han estado trabajando en la coordinación, en el análisis y en la elaboración del programa; ya lo habían anunciado antes y ahora lo publican detalladamente en el periódico.

Nosotros hemos seguido muy de cerca todo lo que se publica internacionalmente con relación a la visita del papa. Bueno, hay algunas agencias cablegráficas que están atentas a cualquier palabra que se pronuncie sobre eso. Si en una homilía algunos de la jerarquía cubana hablan, pronuncian en una misa una frase, una palabra, inmediatamente empiezan a buscarle interpretaciones, a divulgar hacia afuera.

La visita del papa ha despertado un interés enorme en todas partes. Ya cuando estuve en Roma^[251] mucha gente habló de eso, y, por cierto, con gran satisfacción de la visita del papa. Eso se acuerda en ocasión del viaje nuestro a Roma, a la reunión cumbre de la FAO,^[252] donde también habló el papa, y el papa en esos eventos habla con absoluta libertad, de la misma forma que habla Cuba.

En los discursos pronunciados allí —y yo lo dije en una entrevista que me hicieron—, se parecían mucho los planteamientos sobre la cuestión del hambre y de todas estas cosas en el mundo, porque no hay duda de que expresa con gran libertad las ideas, los puntos de vista que defiende y, bueno, en muchos de esos puntos de vista había, indiscutiblemente, coincidencia; estaban contentos con la visita.

Muchos amigos de toda América Latina hablan con mucha satisfacción de la visita del papa a Cuba, es decir, se

²⁵¹ Visita de Fidel Castro Ruz a Italia (15-20 de noviembre de 1996).

²⁵² Cumbre Mundial sobre la Alimentación (Italia, 13-17 de noviembre de 1996).

expresan de una forma unánime en ese aspecto; y, sin duda, el papa es una de las personalidades más sobresalientes en el mundo actual. Es por eso que ha despertado gran interés la visita a nivel internacional, y como a Cuba le han hecho tanta propaganda y tantas campañas, eso sin duda debe haber contribuido a la gran expectativa y al gran interés despertado por el viaje del papa.

Sin duda hay muchas personas interesadas en ver todo lo relativo a la visita: cómo llega a Cuba, cómo es el encuentro; aunque ya habíamos tenido una reunión en Roma, en la que fueron muy hospitalarios, muy atentos con el grupo de compañeros. Fue una conversación constructiva, positiva, respetuosa, primero que todo, y entonces allí se plantea la invitación oficial a visitar a Cuba, algo que deseaban todos los católicos de Cuba; ese problema lo habían planteado hacía tiempo, no se había llegado a concertar la visita, pero se concertó en esa ocasión.

Ni se sabe los periodistas que han pedido venir. Basta decir que creo que una de las cadenas norteamericanas pidió alojamiento para 200 trabajadores de la televisión; otra pidió para otro tanto, para tener vistas en todas partes, aquí, allá, en el camino, en Santiago, en todos los lugares. Creo que vienen cinco cadenas de las más importantes de Estados Unidos. Ya había acreditados más de 1 000 periodistas, según se sabe. Para esa fecha va a haber una enorme atención con relación al país, asociado a esta visita, y nosotros, naturalmente, nos interesamos por todo lo que se dice internacionalmente sobre este tema.

Han venido enviados del Vaticano, hemos conversado con ellos siempre que han venido, los más importantes los he recibido. Han sido excelentes las conversaciones, son personas muy inteligentes. Ellos se ocupan de cada detalle, porque tiene que atenderse hasta el más mínimo detalle en todo; son gente inteligente, interesante, agradable, hemos conversado largo las veces que han estado aquí; así que

han sido excelentes los contactos con los que han estado coordinando y organizando la visita.

Esta es una visita pastoral, es decir, no es una visita política, pero es un jefe de Estado; además, es un invitado del país, es un invitado del Gobierno, a fin de que pueda realizar la misión de él de llevar a cabo su visita pastoral. Y, claro, ¿cómo reacciona el enemigo? Tratamos de ver qué pasa por la mente de nuestro enemigo, cómo piensan allá en el Norte, por ejemplo, cómo piensan los grupos terroristas, cómo piensan los elementos extremistas, anexionistas, antipatrióticos, en realidad, qué actitud tienen con relación a la visita del papa, qué dicen, qué hablan. Indiscutiblemente que algunos quisieran, desde luego, politizar la visita, quitarle su carácter evangélico, darle más bien un carácter político y, en realidad, nosotros no tenemos el menor elemento de juicio, en todas nuestras conversaciones con los emisarios del Vaticano, que dé idea, por parte del Vaticano, de darle contenido político a la visita.

Es incuestionable, desde luego, que todo acontecimiento que tiene repercusión internacional despierta también interés político para la opinión internacional, hay mucha gente interesada en qué palabras se dicen, cómo se lleva a cabo la visita; hay discursos dentro del programa.

Los enemigos quisieran ver en esta visita una especie de plan cubano o una maniobra cubana con fines políticos; en la mente de ellos se refleja mucho. Por tanto, es muy importante recordar —y esto lo saben bien todos los que conocen a la Revolución y a los dirigentes de la Revolución— que nosotros ni somos politiqueros, ni andamos haciendo cosas para buscar mezquinas ventajas de ningún tipo; nunca ese ha sido el estilo de la Revolución, ni el estilo de los dirigentes de la Revolución. No conocen bien a la Revolución los que se imaginen que la hospitalidad de Cuba o la actitud de Cuba, los pasos que dé Cuba o pueda dar en una situación

como esta sea buscando un interés político. Es bueno recordar eso y que todos estemos conscientes de eso.

Cables van y vienen —como les decía—, cualquier palabra empiezan a interpretarla —palabra de una homilía—, cualquier declaración en cualquier parte, entonces empiezan las interpretaciones, una intriga, otra, y ese es un asunto al que se le presta toda la atención.

Ahora, hay algunas cosas que quiero señalar y que es muy importante que nuestro pueblo comprenda, que entienda cuál es la posición del Gobierno, cuál es la actitud con relación a la visita, lo que nosotros entendemos que son nuestros deberes con motivo de esa visita, que es muy importante.

Desde luego, en el Norte —lo vuelvo a mencionar—, sin duda que no gusta nada, no gusta porque quieren el aislamiento del país, y entienden que, bueno, cómo es eso de que el papa visite a Cuba.

¡Cuántos líderes políticos conozco que no han venido, incluso habiendo anunciado la visita a este país, por presiones de Estados Unidos! Conozco unos cuantos que han dicho: «Queremos visitar a Cuba, ver a Cuba», y después, al poco tiempo: «Mire, por favor, excúsenos, no es posible»; tan pronto se enteran los yanquis, los frenan. Si va a venir un hombre de negocios importante lo frenan; un presidente, un líder político, dondequiera que lo puedan frenar, lo frenan. Ellos no quieren que el país reciba visitas políticas. Y una personalidad tan prominente como el papa, aunque venga a una visita pastoral, les mortifica, les fastidia; pero ellos no pueden darle órdenes al papa, yo espero que ni intenten, ni presionen, deben conocerlo bien, deben conocerlo bien. Él ha hecho 80 viajes al exterior, el de Cuba va a ser el viaje número 81, y ha visitado más de 130 países en todos los continentes prácticamente, Cuba es el viaje 81. Los elementos extremistas en estos días están furiosos con la visita del papa, esa es la reacción de ellos.

Yo traigo un cable, lo traje porque aquí hay unas declaraciones de un legislador de Nueva Jersey,^[253] del grupo, de la pandilla de Torricelli y los demás que han fraguado las leyes, la Helms-Burton y todo eso, de los acérrimos enemigos, que hizo unas declaraciones por allá, pero realmente infames. Les voy a leer algunos párrafos; es un cable de Notimex^[254] que viene de Nueva York, del 10 de diciembre. Dice:

«El legislador estadounidense Robert Menéndez dijo hoy que el Gobierno de Cuba obstaculiza aspectos de la próxima visita del papa Juan Pablo II a la Isla para reducir la afluencia de gente a los eventos masivos programados.

»En una charla con miembros de la Sociedad de Las Américas, el representante demócrata indicó que el gobierno del presidente Fidel Castro, utiliza la intimidación a trabajadores y otros métodos para desestimular muestras de apoyo al papa.

»Según Menéndez, demócrata por el estado de Nueva Jersey, el Gobierno no ha publicitado lo suficiente la visita del papa entre la población y amenaza a algunos trabajadores con dejarlos sin trabajo si van a los masivos —adivinen en la onda en que están.

»Menéndez, promotor de la línea dura en la política estadounidense hacia Cuba, habló ante unos 20 académicos —debe haberlos dejado sin academia ninguna en la cabeza—, empresarios y economistas sobre su visión de la situación general en Cuba. Defendió la Ley Helms-Burton y su carácter extraterritorial, que amenaza con sanciones a

²⁵³ Robert Menéndez (EE. UU., 1954). Senador por el Partido Demócrata (2006). Miembro de la Cámara de Representantes (1993-2006). Promotor de la política hostil contra Cuba. Juzgado y condenado a prisión por corrupción en 2024.

²⁵⁴ Notimex (México, 1968-2023). Agencia de noticias estatal.

empresarios y compañías de terceros países, si hacen negocios con Cuba, y señaló que es la herramienta más exitosa en la historia de la política de su país hacia Cuba», esa ley.

Pero vean qué infamia, que estamos amenazando a trabajadores con dejarlos sin trabajo para que no participen en las actividades del papa. Pero hay cosas peores que dan prueba de la irritación que tienen. A través de sus medios, en estaciones de televisión y de radio, según me contó un compañero que presta sus servicios en Washington, han dicho que este viaje es un invento de los cubanos, un truco para traer al papa y que el papa ha aceptado porque el papa es comunista (RISAS). Caballeros, ¡hasta dónde han llegado! Han acusado al papa de comunista; me quedé asombrado. Digo: ¡están locos esa gente!, y usan esos argumentos, pero es una estupidez realmente.

El Gobierno de Estados Unidos no ha hecho declaraciones públicas, que yo conozca; tiene un poco más de sentido común. La archidiócesis de Miami solicitó permiso para que viniera un crucero a La Habana, con unos 1 000 peregrinos de Miami, más o menos, que las autoridades norteamericanas autorizaron de inmediato; a lo mejor pensaban que nosotros íbamos a negar la posibilidad de que viniera un crucero. Se veía claramente la intención, era para que no se hospedaran en ningún hotel, para que no gastaran nada, para cumplir las leyes contra Cuba; es indiscutible que podía percibirse una especie de provocación, de trampa; sin ninguna vacilación dijimos: «Sí, que venga el crucero».

Pero a la vez, el cardenal de Nueva York^[255] por un lado, que ha estado aquí de visita, y el de Boston^[256] por otro, que

²⁵⁵ John O'Connor (EE. UU., 1920-2000). Arzobispo de Nueva York (1984-2000).

²⁵⁶ Bernard Francis Law (México, 1931-Italia, 2017). Arzobispo de Boston (1984-2002).

ha estado también aquí en otros años, a los cuales conozco personalmente, pidieron autorización a Cuba para char-tear un avión, cada uno de ellos, y traer un número de peregrinos; inmediatamente les dijimos: «Sí, pueden venir en el avión con peregrinos, y cualquier otro cardenal u otro grupo de católicos norteamericanos que quieran venir cuando la visita del papa, también serán bien recibidos, se les darán todas las facilidades para que vengán». Así que van a venir algunos aviones, no sabemos cuántos, pero si quieren venir 10, que vengán 10; si quieren venir 20, que vengán 20. Hay un requisito, único, desde luego: hay que sacar visa.

Nosotros tenemos que tomar especiales medidas de seguridad con relación a esta visita, tienen que sacar visa para venir. Hicieron la solicitud a Cuba de una manera muy respetuosa y, desde luego, las autoridades norteamericanas les dieron permiso, y no veo cómo puedan solicitar venir en un avión y lo prohíban allá, no tiene sentido, no tendrían argumento para hacerlo. Todavía oficialmente no han dado la autorización, pero dijeron que sí, y nosotros dijimos, y lo decimos aquí: «Todos los peregrinos norteamericanos que quieran venir que fleten su avión y les pidan permiso a sus autoridades, aquí les daremos todas las facilidades posibles». Esa es la posición y esa es la respuesta que dimos. No ha habido ninguna otra manifestación por parte del Gobierno de Estados Unidos en relación con la visita.

Hay una cosa muy importante con relación a esto: en primer lugar, el papa es invitado nuestro. Lo ha invitado la Iglesia católica, la jerarquía; pero lo hemos invitado también nosotros, es nuestro invitado. Ustedes saben muy bien cómo recibimos a los invitados en este país. No hay ni debe haber país más hospitalario que el nuestro. En primer lugar, esa es una característica de la Revolución, una línea que ha seguido siempre la Revolución. Yo se lo he dicho a los enviados: tengan confianza de que nosotros haremos el máximo para que

la visita sea un éxito y el papa se pueda sentir plenamente satisfecho de la visita, se lo dijimos así. Así que estamos muy claros y muy conscientes de cuáles son nuestros deberes y qué debemos hacer con relación a esta visita.

Nosotros no le hemos puesto ninguna condición. Los enemigos dicen que nosotros queremos que haga una declaración contra el bloqueo. Por un elemental sentido de la dignidad, nuestro país no podría hacer eso; por un elemental sentido de la dignidad, no podemos organizar y hacer el máximo esfuerzo por una visita y acompañarla con una solicitud de una declaración expresa contra el bloqueo. No solo creo que sería, por parte nuestra, una falta de dignidad, sino que sería una falta de cortesía elemental con el propio visitante y no acostumbramos a ninguna de esas cosas. Sobre eso especulan muchos, si va a hacer una declaración; ese no es tema que en ningún momento hayamos nosotros planteado, ni solicitado, ni pensamos hacerlo. Él debe sentirse libre, absolutamente, de hacer los pronunciamientos que considere pertinente hacer. Así que se vuelven a equivocar, porque siempre están imaginando un plan, una elucubración, una maniobra.

Como hay tanta gente en este mundo que no actúa conforme a principios y a normas éticas, se imaginan que un revolucionario puede andar en ese tipo de maniobra, y nosotros somos antes que todo revolucionarios y no aplicamos esas prácticas. Es una de las cuestiones sobre las cuales especulan.

Ahora bien, lo que digo o voy a decir es algo que demuestra de manera inequívoca cuál ha sido la posición que he tenido siempre con relación a los creyentes, bien conocida, desde el principio de la Revolución hasta hoy: ha sido una política muy consecuente.

Un tema que me interesó siempre mucho, una cuestión que siempre me interesó, como tema político, como tema

histórico, era la cuestión de la relación entre Revolución y creyentes; entre el poder de la Revolución, el poder político de la Revolución y los creyentes, porque nosotros nos consideramos revolucionarios y actuamos a partir de esa idea siempre, de una manera consecuente.

Hace 27 años, cuando visité a Chile, me reuní allí con representantes de todas las iglesias, en la embajada cubana, y por ahí quedó publicada en un libro la grabación textual de la conversación que sostuve con decenas de religiosos, de todas las denominaciones religiosas, cuando les planteé la necesidad de una relación constructiva y, algo más, de un esfuerzo común por la justicia.

Les expliqué que los creyentes no tenían por qué tener contradicción con los revolucionarios, ni los revolucionarios con los creyentes; que nosotros queríamos hacer una revolución social y que respetábamos las concepciones religiosas y las concepciones filosóficas que pudiera tener cualquier creyente. Está publicado hace 27 años, así que lo que estoy contando no tenía nada que ver con esta visita y con la actitud que estamos expresando ante la visita.

En otra ocasión, años después, pero hace mucho tiempo, me reuní en Jamaica^[257] con un grupo similar de representantes religiosos. Fue el mismo tema, la misma conversación, muy amistosa, las mismas ideas. Eso fue publicado.

Años más tarde me reuní en Nicaragua con otra nutrida representación de religiosos.^[258] Ellos habían desempeñado un papel importante en las luchas de los sandinistas.

²⁵⁷ Encuentro con representantes de las iglesias (Jamaica House, Jamaica, 19 de octubre de 1977).

²⁵⁸ Encuentro con representantes del clero católico (Managua, Nicaragua, 24 de julio de 1980).

En El Salvador es conocida la historia de monseñor Romero,^[259] un obispo muy conocido, muy prestigioso, que asesinaron; lo asesinaron las fuerzas represivas, utilizaron mercenarios y lo asesinaron, como después asesinaron a un grupo de jesuitas^[260] que habían hecho una serie de estudios sociológicos, que tenían posiciones muy buenas en relación con la cuestión social de todos esos países.

Cuando visité a Brasil, me reuní allí con la jerarquía católica brasileña,^[261] que ha tenido posiciones muy activas en favor de los derechos de los campesinos, de los trabajadores, de los pobres. Y todavía hay una reunión mucho más grande —por ahí está en los archivos de la televisión— con los representantes de las comunidades eclesiales de base, en su mayoría católicos, y otros eran de diversas denominaciones religiosas. Había como 1 500 o 2 000 personas, hospitalarias, amistosas, solidarias con la Revolución.

Un tiempo más tarde, Frei Betto,^[262] sacerdote brasileño que había venido a Cuba varias veces —éramos amigos—, se empeñó en hacerme una entrevista, de la cual sacó un libro, y le puso por título *Fidel y la religión*. Hasta en chino está ese libro; a decenas de idiomas fue traducido el libro.

²⁵⁹ Óscar Arnulfo Romero Galdámez (El Salvador, 1917-1980). Sacerdote católico. Predicó en defensa de las víctimas de la violencia política en su país.

²⁶⁰ Orden de la Compañía de Jesús. Fundada por Ignacio de Loyola en 1540.

²⁶¹ Fidel Castro Ruz visitó la sede de la Conferencia Nacional de Obispos, donde fue recibido por Paulo Ponte, vicepresidente de dicha organización, el 17 de marzo de 1990.

²⁶² Carlos Alberto Libano Christo, *Frei Betto* (Brasil, 1944). Sacerdote de la Orden de los Dominicos. Teólogo y uno de los máximos exponentes de la Teología de la Liberación.

Con mucha franqueza, con mucho respeto, expresé los puntos de vista, respondí cada pregunta que él hizo, y de ese libro se editaron un millón de ejemplares en este país, porque despertó un enorme interés, se agotaban las ediciones, y venían otras y otras. ¡Un millón de libros!, sin ningún temor. Y algunas preguntas difíciles, porque sacaron la frase de Marx sobre la religión como opio del pueblo.^[263] Yo le respondí lo que creía que debía responderle con relación a ese concepto, señalando y argumentando mi opinión personal de que la religión desde el punto de vista revolucionario podía ser muy positiva, o podía ser negativa. Di la respuesta allí, con mucha espontaneidad, mucha franqueza. Y de ese libro se editaron, como dije, un millón de ejemplares, también es récord de publicaciones en Cuba. Estoy partiendo de las mismas ideas.

Nosotros pudimos percatarnos más tarde de que algunas formulaciones en la Constitución que redactamos en 1975 eran interpretadas como antirreligiosas. Era cuestión de conceptos, de palabras; están por ahí, yo las pedí.

Ustedes conocen cómo en la Asamblea Nacional se discutieron dos artículos y se modificaron dos artículos que tenían el objetivo —esto fue en el año 1992— de eliminar una forma de expresión que pareciera discriminatoria o pareciera antirreligiosa, y se modificó la Constitución, y modificar la Constitución es, realmente, un paso importante.

En el IV Congreso del Partido,^[264] y habiendo discutido mucho con la militancia, se planteó la cuestión del ingreso de los creyentes en el Partido, y hasta el ángulo de que si

²⁶³ Karl Marx, *Contribución a la crítica de la filosofía del derecho de Hegel*, 1844: «La religión es el opio del pueblo».

²⁶⁴ IV Congreso del Partido Comunista de Cuba (1991).

teníamos un Partido y no se admitían los creyentes los estábamos discriminando, estábamos limitando un derecho; estaba, incluso, en contradicción con las ideas que teníamos en torno a las relaciones que debían existir. Hubo, como siempre, que persuadir a los militantes del Partido, porque aquí jamás se ha hecho nada sin emplear todo el tiempo y el trabajo necesarios para persuadir a los militantes.

Esto no era fácil, con motivo de conflictos que en los primeros tiempos de la Revolución surgieron, pero que no nacían de un espíritu antirreligioso de la Revolución. Para mí no tenía sentido que la Revolución adquiriera la imagen de ser antirreligiosa. ¿Qué íbamos a hacer, ayudar al imperialismo en América Latina y en el resto del mundo? Lo más que quisiera el imperialismo es dar la imagen de una revolución antirreligiosa. No tenía sentido.

Es decir que hay todo un expediente, toda una historia demostrada ahí en documentos, en hechos, en la historia, de cuál ha sido el papel y la posición de la Revolución con relación a la religión. Y es una hoja limpia, limpia, clarísima; no puede venir ningún idiota de estos, ningún intrigante a cuestionarlo y hacer imputaciones ridículas sobre el tema.

Ciertamente que más de una vez, muchas veces, he meditado en ciertos problemas históricos y la cuestión de las relaciones entre el Estado y la religión, entre el poder político y las religiones o los sentimientos religiosos. Me ayudó el hecho de que desde el primer grado hasta el último estuve en escuelas religiosas: primero en el colegio de los Hermanos de La Salle^[265] hasta quinto grado, después el Colegio de Dolores y después el Colegio de Belén. Conocía

²⁶⁵ Colegio religioso de la Orden de Los Hermanos La Salle, donde cursó estudios primarios (Santiago de Cuba, 1935-1938).

bastante de la Biblia por los estudios de Historia Sagrada que nos impartían.

Cuando surgieron algunos conflictos de clases en nuestra sociedad, a raíz de las leyes revolucionarias, planteé que traicionar a la Revolución era traicionar a Cristo. Incluso recuerdo que en los primeros tiempos de la Revolución usé algunas de las frases de la Biblia, en respuesta a aquellos que quisieron utilizar la religión contra la Revolución, y que respondían a los intereses afectados por las leyes que hicimos, que fueron leyes realmente radicales. Me ayudó a desarrollar una idea, un concepto en torno a estos problemas que vi, que observé. De esos temas hablé en el libro de Frei Betto, muchas de las experiencias que viví.

La historia siempre me interesó mucho y conocía la historia de los primeros cristianos en Roma, como conocemos la historia de Espartaco^[266] y de los esclavos que se sublevaron, como conocemos la historia de las luchas de los patricios y los plebeyos y las luchas de clases en la antigua Roma, y sabemos que hubo terribles persecuciones contra los cristianos, y alguna vez hablé de estos temas.

Cuando después leía sobre los comuneros de París y la Comuna de París, el heroísmo de aquellos comuneros que intentaron tomar el cielo por asalto^[267] —como dijo Marx—, yo veía cierta semejanza entre la lucha de los comunistas y las luchas de aquellos cristianos, por la feroz persecución desatada contra los comunistas en todas partes; sobre todo, contra aquellos comuneros que fueron cercados, sitiados,

²⁶⁶ Espartaco (Tracia, 113 a. C.-Lucania, 71 a. C.). Esclavo y gladiador romano. En 73 a. C. encabezó una rebelión de esclavos que desestabilizó el poder de Roma.

²⁶⁷ Karl Marx, carta a Ludwig Kugelmann, 12 de abril de 1871.

con ayuda del Ejército invasor alemán, y los miles de comunistas que mataron y fusilaron.

A los comunistas les tocó a lo largo de la historia muchas persecuciones y muchos crímenes al profesar ideas socialistas, ideas comunistas o ideas marxistas, eran perseguidos en todas partes, y lo vimos.

Aquí en nuestro país, quién nos lo va a decir, cómo asesinaban a los líderes sindicales comunistas. Cómo asesinaron a Jesús Menéndez, por ejemplo; a Aracelio Iglesias,^[268] y a otros militantes comunistas por ser comunistas, por defender los derechos de los trabajadores.

Yo vi una semejanza también con el heroísmo, la valentía de aquellos cristianos que lanzaban al circo para que los devoraran los leones; fueron mártires sin duda, estaban defendiendo sus creencias, estaban defendiendo sus ideas, y hacía esas comparaciones.

Vinieron después cambios históricos, un emperador^[269] se hizo cristiano, se inicia otra etapa en la historia. Es historia conocida, no es cuestión de repetirla; pero es un tema que siempre, como político y como revolucionario, me interesó.

Cuando más tarde cae el imperio romano,^[270] se producen las primeras divisiones, se divide la Iglesia de Oriente de la de Occidente;^[271] después viene la Edad Media, la

²⁶⁸ Aracelio Iglesias Díaz (Cuba, 1901-1948). Militante comunista. Líder sindical de los obreros portuarios. Asesinado por sicarios al servicio del gobierno de Carlos Prío Socarrás.

²⁶⁹ Flavio Valerio Constantino (Imperio romano, 272 a. C.-337 a. C.), *Constantino I*. Emperador. Instauró el cristianismo como religión principal de Roma.

²⁷⁰ Imperio romano (27 a. C.-476 d. C.).

²⁷¹ Cisma de Oriente y Occidente (1054). División de la Iglesia cristiana en la Iglesia ortodoxa de Oriente y la Iglesia católica de Occidente.

época del feudalismo,^[272] y se produjeron guerras terribles, violencias terribles por cuestiones religiosas.

En el año 1517 tienen lugar las reformas, las protestas y surgen las iglesias protestantes; pero antes de eso tuvieron lugar las Cruzadas,^[273] guerras por motivos también religiosos; siglos enteros de guerras entre musulmanes y cristianos, claro, por factores políticos también, pero la causa de aquellas luchas tenía un fuerte contenido religioso, y cuando surgen las reformas pues también se producen luchas y violencia en todas partes por motivos religiosos, entre los poderes públicos y determinados creyentes o entre los propios creyentes, un problema histórico.

Más adelante surgen otros problemas; no estoy mencionándolos todos, estoy haciendo un recuento lo más breve posible.

En esa época a la que me refiero no voy a recordar ni siquiera episodios históricos importantes, pero hubo violencia, mucha violencia.

Después de la guerra de liberación de España^[274] se produce la conquista de este hemisferio,^[275] que fue una conquista dura y prefiero realmente recordar hechos positi-

²⁷² Sistema social, político y económico caracterizado por la división de la sociedad en nobleza, clero y campesinado que predominó durante la Edad Media.

²⁷³ Campañas militares dirigidas por la Santa Sede con el objetivo de detener la expansión islámica y recuperar el control de Jerusalén y otros sitios de Palestina (1096-1291).

²⁷⁴ En 711 los musulmanes del norte de África ocuparon parte de la península Ibérica. Desde 718 los principales núcleos cristianos lucharon contra la presencia musulmana. Los reyes católicos concluyeron la Reconquista y expulsaron a los moros en 1492.

²⁷⁵ Se refiere a la conquista y colonización de América (1492).

vos como algunas figuras, entre ellas, la más sobresaliente de todas, que fue Fray Bartolomé de las Casas,^[276] que se constituyó en defensor de los indios; algunos sacerdotes eminentes asumieron el papel de defensores de los indios, cuando los conquistadores en general, con 800 años de experiencia guerrera, dominaron las poblaciones indígenas a la fuerza, las esclavizaron.

He conversado mucho con el pintor Guayasamín^[277] sobre estos problemas, él explica lo que significó la conquista para las poblaciones aquí en América. En Estados Unidos fue peor, porque en Estados Unidos, a pesar del sentimiento religioso de los colonos, que eran de la vertiente cristiana protestante, prácticamente exterminaron la población indígena.

Después de esto vienen las revoluciones sociales modernas. Son temas sobre los cuales he leído desde que estaba en el bachillerato, porque era un tema que me gustaba, leía cuanto libro me encontraba sobre la Revolución Francesa. Se caracterizaron por la violencia en las relaciones con las religiones; una parte del clero apoyó la revolución, otra parte del clero se opuso a la revolución, pero hubo considerable violencia.

Después viene la Revolución Mexicana^[278] y también la Revolución Mexicana fue una revolución social fuerte y se

²⁷⁶ Bartolomé de Las Casas (España, 1484-1566). Fraile dominico. Reveló las atrocidades de la conquista española de Nueva España y Perú.

²⁷⁷ Oswaldo Aparicio Guayasamín Calero (Ecuador, 1919-EE. UU., 1999). Pintor. Exponente del expresionismo indigenista.

²⁷⁸ Revolución Mexicana (1910-1917). Movimiento popular armado que derrocó la dictadura de Porfirio Díaz.

caracterizó por la violencia en las relaciones entre el poder revolucionario y los sentimientos religiosos.

Después viene —hay otros muchos ejemplos— la Revolución de Octubre, en Rusia, profundísima revolución social que se caracterizó también por la violencia en las relaciones del poder revolucionario y las religiones.

Guerra Civil Española.^[279] Me acuerdo de un jesuita que atendía en nuestra escuela a los alumnos, él era sanitario en aquellos días de la Guerra Civil, era un estudiante de sacerdote, y me contaba la violencia, allí hubo de todo, fusilamientos de sacerdotes de parte y parte; algunos sacerdotes estaban con la República, otros estaban en contra, y hubo violencia.

Es decir, no hay una excepción en ninguno de esos procesos. Ya no hablo de las luchas de independencia de América Latina, en las que incluso Bolívar^[280] decreta la guerra a muerte,^[281] pero ya no por razones religiosas, fueron de otro tipo, políticas, nacionales, y se adopta el decreto

²⁷⁹ Guerra Civil Española (1936-1939). Conflicto armado entre fuerzas de la Segunda República y nacionalistas encabezados por el general Francisco Franco, quien tras alcanzar el triunfo instauró una férrea dictadura.

²⁸⁰ Simón José Antonio de la Santísima Trinidad Bolívar Ponte y Palacios Blanco, *El Libertador* (Venezuela, 1783-Colombia, 1830). General. Prócer de la independencia latinoamericana que sentó las bases de la unidad continental. Fundó la Gran Colombia. En el Congreso de Panamá de 1826 propició la alianza de las antiguas colonias de España. Se pronunció a favor de la independencia de Cuba y Puerto Rico. Precursor del antimperialismo.

²⁸¹ Decreto de Guerra a Muerte (Venezuela, 1813). Simón Bolívar solicitó a sus compatriotas una respuesta radical a los crímenes cometidos por los españoles contra el pueblo tras la caída de la Primera República. Vigente hasta 1820.

de fusilar a los españoles, por el solo hecho de ser español: «Españoles seréis fusilados», y a los que eran venezolanos: «Seréis perdonados», por el hecho de ser venezolanos. Entre los españoles había muchos sacerdotes.

Llegamos a la Revolución Cubana, una verdadera excepción en la historia. Hicimos una Revolución tan profunda como la Francesa o más, tan profunda como la Mexicana o más, tan profunda como la Revolución de Octubre —no voy a decir o más, no me atrevería a decir eso—, que influyó en tantas generaciones, que influyó tanto en nosotros; sin embargo, no se dio, ni por excepción, en esta Revolución social profundísima el problema de la violencia entre revolucionarios y religiosos, no se dio un solo caso de violencia física contra un sacerdote, no hubo un solo templo cerrado.

Me dijeron que había una iglesia que una vez utilizaron, en la Isla de la Juventud; a causa de un ciclón sirvió de albergue, pero no se trata de una iglesia que llegaron y se cerrara, se clausurara por ser una iglesia o un templo religioso. No se conoce un solo caso de sacerdote fusilado; no se conoce un solo caso de un templo clausurado por la Revolución. Y ese sentimiento de respeto no es solo con la Iglesia católica, sino con todas las iglesias.

Se crearon algunos tipos de conflicto en un momento dado con alguna denominación religiosa por problemas conocidos, relacionados con el Servicio Militar,^[282] o relacionados con las transfusiones de sangre, algo que tenía que ver con la Salud Pública o con la defensa del país, y esas que se pueden llamar excepciones en las relaciones, no fueron de violencia, y hasta incluso después se manejaron con especial cuidado.

²⁸² Estableció el cumplimiento obligatorio de todos los ciudadanos cubanos del sexo masculino de participar en la defensa de la Patria. En 1983 se estableció el Servicio Militar Voluntario Femenino.

Vean qué expediente y con qué clase de roca se topan los intrigantes en la historia de la Revolución, que no pueden sacar un solo caso de violencia. Y digo aquí, afirmo y reafirmo, que es un caso único en la historia, y eso es lo que ha guiado el pensamiento en este tema de las religiones y de los sentimientos religiosos.

El mundo es el mundo... Recientemente leía un artículo sobre la época en que surgió la agricultura, creo que fue entre 10 000 y 12 000 años antes de la era cristiana, más o menos; en realidad se trata del origen de las civilizaciones, dónde se desarrollaron las primeras civilizaciones. La humanidad tiene mucho tiempo desde que surge; no se ha podido precisar con exactitud la fecha en que surge este *homo sapiens* que nos consideramos los de la especie humana.

Para la agricultura, esa de que tanto discutimos, quizás nos haría falta algún asesor de aquella época. Sembraron las primeras maticas de trigo cuando descubrieron la idea del cultivo, que tuvo una gran influencia en la civilización, porque creó las primeras comunidades, que hasta entonces eran nómadas. Eso tiene miles de años, y las religiones o creencias religiosas estuvieron presentes ya de una forma u otra en todas las pequeñas comunidades y más tarde, con un mayor desarrollo, en el Medio Oriente, en la India, en el Lejano Oriente, en todas partes. Algunas tienen miles de años, otras son nuevas, muy recientes. Pero el hecho es que no fue el dogmatismo lo que guió la política de la Revolución en esta materia, fueron los principios, el sentido humano.

Yo contaba una vez que me encontré, al triunfo de la Revolución, con mi madre y mi abuela, estaban enfermas, juntas en una habitación llena de estampas, de imágenes, eran muy religiosas e hicieron muchas promesas por nosotros. Bueno, tienen que haber sufrido durante mucho tiempo los peligros que por causas revolucionarias habíamos

atravesado; eran muy creyentes, en ello encontraban un gran consuelo. Yo las respetaba, ¿qué sentido habría tenido discutir con ellas o enfrascarme en razonamientos filosóficos sobre ese tema?

Ha habido un sentido no solo de justicia, estamos contra todas las discriminaciones, ¿por qué vamos a discriminar a alguien por sus sentimientos religiosos? En ningún libro teórico del socialismo está planteado eso, y nosotros, en nuestras leyes y en nuestra Constitución hemos recogido ese principio de respeto. Creo que no sería revolucionario, lo digo sinceramente, no sería político provocar innecesariamente un conflicto entre Revolución y sentimiento religioso.

Hemos consagrado nuestras vidas de la forma más desinteresada que pueda concebirse en favor del hombre y por el bien del hombre, contra todas las injusticias, contra todos los abusos; lo mismo que la Revolución nunca abusó del poder, nunca lo usó para torturar a un hombre, digan lo que digan los enemigos, calumnias y cosas infames. Pero ustedes saben bien cómo es realmente y el pueblo lo sabe mejor que nadie, cuál ha sido la conducta invariable de la Revolución en estos casi 40 años, en el uso del poder.

Respeto los sentimientos religiosos. He elogiado públicamente más de una vez cualquier obra positiva, el trabajo de las religiosas en los hospitales, en muchas tareas realmente difíciles, en los asilos, y lo he dicho públicamente siempre.

Creo que sí, que la Revolución no tiene que reprocharse nada, ni le pueden señalar nada, ni lo más mínimo. No tienen chance ninguno de provocar.

En el mundo no solo hay católicos, hay cientos de millones de cristianos no católicos, hay cientos de millones de hindúes, de budistas, de islámicos; está también la religión judía; están los creyentes de África, de todo un continente,

son cientos de millones que viven en ese mundo por el cual luchamos, por el cual hemos derramado nuestra sangre. Allí hemos convivido con ellos. Espero que nadie le haya preguntado nunca a ningún angolano, o namibio, o sudafricano, qué creencia tenía, ni haya habido otra conducta que no fuera de respeto para todos los creyentes.

Creo que el respeto a los sentimientos religiosos no tiene que ver con una sola religión, tiene que ver con todas, tiene que ver con miles de millones de seres humanos, miles de millones.

Nosotros jamás trataríamos de utilizar la religión para maniobras políticas o para fines políticos. El imperialismo y los reaccionarios sí han tratado todo lo posible de utilizar la religión con fines políticos, de dominio, de conquista, de opresión.

La Revolución ha respetado de manera plena los sentimientos religiosos y, desde luego, no ha colaborado con los dominadores, con los imperialistas, con los explotadores; es decir, todo esto se enmarca dentro de un concepto, se enmarca dentro de una concepción que está probada por todos los hechos de la Revolución. Tienen que resultar realmente risibles las intrigas lanzadas.

La cuestión de la visita del papa no es solo asunto de los creyentes católicos. He conversado con los cristianos no católicos —se reunió conmigo una numerosa representación de las iglesias evangélicas— sobre el tema, les he pedido incluso que colaboren con la visita.

Este es un tema sobre el cual pienso volver a hablar más adelante, después que terminemos el proceso electoral. Estoy aquí explicándoles a ustedes, a la Asamblea, los fundamentos de todo esto.

Debo decir, además, que el éxito de la visita del papa debe ser un éxito del país y un éxito de la Revolución. Con todo lo que les he explicado, carecería de sentido en

absoluto que nosotros tratáramos de disminuir en lo más mínimo el éxito de la visita del papa.

Fíjense, más cosas: ellos han dicho por allá que no queremos publicitar la visita. Todos los medios y los recursos del país, que no son muchos, han estado concentrados en la batalla electoral; de aquí al día 11 estarán concentradas las fuerzas revolucionarias en las elecciones, cosa importantísima para la Revolución y para el país.

También creo que la Revolución ha demostrado tener alguna experiencia —difícilmente haya quien pueda ganarle a la Revolución en experiencia—, en lo que se refiere a crear las condiciones más propicias para la participación de las masas en un evento de este carácter; si de algo sabemos un poco es de eso. De modo que no tiene sentido una intriga de que no queramos dar publicidad a lo de la visita del papa.

Ellos han hablado de la publicidad. ¿De qué otra cosa han hablado? Algunos han intrigado con otro factor: los enviados del papa se interesaron, en su programa de misas, en la posibilidad de que pudieran asistir creyentes de otros municipios, de otros lugares; ellos habían hecho algunos cálculos de cuántos se podían movilizar, y nosotros, como todo el mundo sabe, estamos con una gran escasez de recursos, de transporte, de ómnibus, y las solicitudes que nos hicieron estos representantes, eran el equivalente al ciento por ciento de los recursos de transporte que tenemos. Yo les expliqué bien, les dije: eso no sería correcto, no ayudaría a crear las mejores condiciones para el éxito de la visita, para el consenso; puede dar lugar a protestas si nosotros un día dejamos totalmente sin transporte a la gente. Se discutió con el Ministerio de Transporte,^[283] había hasta un

²⁸³ Ministerio del Transporte (Mitrans), 1961.

plan bastante adelantado ya para contratar en divisas no sé cuántos ómnibus, era una cifra relativamente elevada.

Nosotros dijimos: no, no queremos que haya la más mínima operación comercial en esta cuestión, hay que calcular cuál es el costo de combustible, de piezas, de mantenimiento de esos equipos, y estrictamente eso sería lo único que estaría dispuesto a aceptar el Gobierno por los medios que podamos movilizar. Entonces, más o menos, les dije que tal vez podría disponerse de la mitad de los medios que se solicitaban.

Les expliqué, incluso —porque algunos han dicho que movilizamos para los actos de la Revolución—, que en los últimos años, desde que estamos en Período Especial, para los 1.º de Mayo u otros eventos no utilizamos los ómnibus, sino en una escala muy reducida y casi por excepción. Cuando teníamos todos los recursos de transporte para hacer 30 000 viajes y miles de ómnibus, movilizábamos transporte, utilizábamos los recursos, hasta venían de la provincia de La Habana a las concentraciones de la Plaza de la Revolución;^[284] después del Período Especial no. Cuando los funerales del Che no se movilizaron los ómnibus ni los medios de transporte, por la escasez de esos medios, fueron solo algunas representaciones de los municipios.

Dijimos: sí, vamos a hacer un gran esfuerzo para suministrar la mitad de los medios solicitados, que equivale a la mitad de lo que dispone el país.

¿Cómo interpretaron eso algunos, qué publicaron en el exterior? No hablan del gesto extraordinariamente amistoso y generoso de la Revolución —eso sí lo captaron los enviados del papa, lo comprendieron inmediatamente—, ¿qué dijeron? No dijeron: Cuba va a poner la mitad de los

²⁸⁴ Plaza de la Revolución José Martí (1961). Escenario de momentos trascendentales de la historia de la Revolución Cubana.

medios disponibles para que se movilicen los que quieren asistir a misa. No dijeron eso; dijeron que Cuba nada más había accedido a dar la mitad de los que hacían falta, como si nosotros tuviéramos todos los ómnibus que teníamos antes del Período Especial y todos los recursos y tuviéramos la opción de poder disponer de esos recursos.

Es decir, que mientras nosotros tenemos un gesto realmente amistoso, generoso, y hacemos el máximo esfuerzo, los intrigantes afuera lo que dijeron fue que existía el problema de las movilizaciones porque Cuba nada más que dio la mitad de lo que se necesita; no dijo la mitad de lo que tenía. Fíjense hasta qué punto están en todos los detalles con esas intrigas. Los del Vaticano, como dije, sí entendieron inmediatamente, incluso, aprecian muchísimo ese esfuerzo.

Así ha estado evolucionando todo. Nada de esto debe, ni en lo más mínimo, influirnos; ni en lo más mínimo podemos dejarnos provocar por intrigas de ningún tipo. Debemos seguir nuestra línea, seguir nuestra política y trabajar para que el éxito de la visita sea el máximo. Y pueden estar ustedes seguros de que no solo los católicos del mundo, sino todos los creyentes del mundo van a apreciar y van a valorar esta manifestación de respeto y de consideración que tengamos con la visita del papa.

Nosotros les ofrecimos, además: «escojan los lugares donde quieran dar las misas, escójanlos». Los enviados recorrieron todos los lugares: allá en Santiago, en la tierra de Robinson^[285] y de Maceo, escogieron la plaza de Maceo;^[286]

²⁸⁵ Juan Carlos Robinson Agramonte (Cuba, 1956). Primer secretario del Partido Comunista de Cuba en Santiago de Cuba (1994-2006). Juzgado y condenado por delitos cometidos en el ejercicio de sus responsabilidades.

²⁸⁶ Plaza de la Revolución Mayor General Antonio Maceo Grajales (Santiago de Cuba, 1991).

en Camagüey, la de Agramonte;^[287] en Santa Clara escogieron un área que argumentaron era la que más se prestaba, la más céntrica.^[288] Les dijimos: «escojan». Y en La Habana, la Plaza de la Revolución, allí van a celebrar la ceremonia religiosa. Y lo vamos a hacer, realmente, con gusto, lo vamos a hacer de modo que todo el mundo pueda ver cómo es este país y qué es este país. Y esas son las plazas de Cuba, de la Revolución Cubana.

Y digo que vemos como un honor la visita del papa, lo vemos como un gesto valiente. Viene a Cuba, nada menos que a Cuba. Es una manifestación de confianza. Tenemos que organizar la visita mejor de lo que la hayan organizado en ninguna parte; tenemos que garantizar una seguridad superior a la que haya tenido en cualquier parte. Ya lo sabemos, sabemos cómo hacerlo, y basado en el pueblo.

Es el pueblo el que tiene que garantizar la seguridad del papa, y nuestros trabajadores los que lo van a trasladar, bien en un vehículo o en otro, en cualquier parte, en los cuatro lugares adonde va; en las medidas de organización, como lo hemos hecho siempre, con la colaboración del pueblo y la participación del pueblo. No es cuestión de tropas, de fusiles, no. Si se quiere bajar en cualquier lugar, que se pueda bajar en cualquier lugar, como a veces lo hace en sus visitas, según informaciones que tenemos. El pueblo tiene que garantizar la seguridad. Si en algún lugar del mundo tiene que sentirse seguro completamente es aquí.

No se debe descartar cualquier intento que puedan hacer los enemigos del exterior de, por lo menos, deslucir la visita, porque no van a soportar una visita absolutamente exitosa, sin ningún incidente. Por eso digo que ni un

²⁸⁷ Plaza de la Revolución Ignacio Agramonte (1989).

²⁸⁸ Plaza de la Revolución Ernesto Guevara (1988).

bombillo puede explotar, y espero que se esmeren todos los compañeros que estén trabajando en eso, en la organización en todas las provincias, en las atenciones, en las facilidades.

Va a haber viajes por aire; parte por tierra. Él va a cada provincia y regresa cada día a la Nunciatura, que es donde se va a hospedar. Entonces, le agradeceremos el honor de que nos visite, el gesto valiente, como decía, de que nos visite.

Haremos todo lo humanamente posible para que se sienta bien y satisfecho de la visita, y conozca, como otros muchos visitantes, a nuestro país y a nuestro pueblo.

También le expresaremos nuestro reconocimiento por algunos hechos reales: las declaraciones de condena al bloqueo de la asamblea que estaban celebrando en Roma en estos días. El episcopado norteamericano hizo por su parte una declaración condenando el bloqueo. También, coincidentemente, una organización representativa de numerosas iglesias protestantes y evangélicas, que estuvo recientemente aquí —desgraciadamente, entre otras cosas, cuando supe que nos visitaron ya se habían marchado—, hizo una fuerte declaración contra el bloqueo, representantes de 53 millones de miembros de esas iglesias de Estados Unidos. Es una organización que representa a 53 millones de creyentes, y condenó el bloqueo. Nosotros no se lo pedimos, fue espontáneo; ni le pedimos al episcopado de Estados Unidos que hiciera una declaración.

Esta asamblea de Roma estaba integrada por obispos de todo el hemisferio, desde Canadá hasta Argentina; condenó el bloqueo. No creo que eso les agrade mucho a los que quieren estrangularnos por hambre, a los que quieren asfixiarnos, a los que quieren destruirnos, porque se levantan murallas, valladares, obstáculos muy grandes a tan inhumanos e injustificables sentimientos, por tan cruel, tan criminal

política, y se va convirtiendo en una condena universal. No pedimos, no hemos organizado actividades, cosas o planes entre los religiosos ni siquiera para luchar contra el bloqueo, pero no por ello dejamos de apreciar a aquellos que cumplen el deber elemental de condenar ese bloqueo.

Por nuestra parte no hay la más absoluta duda, no hay pueblo más organizado que este, más culto políticamente, más hospitalario y más capaz de garantizar el éxito a la visita. Lo que queremos, al revés de lo que dicen estos infames, es que el papa regrese a Roma con la impresión de que esta es la mejor visita que haya realizado a cualquier país. Esa es nuestra posición.

Me faltaba un punto, caramba, importante, porque se acerca el día, relacionado con uno de los argumentos que han estado manejando. Han dicho que Cuba suprimió las navidades, que las erradicó, las barrió, y esto lo he explicado yo bien a los visitantes que he tenido que explicárselo, que la política que adoptamos con relación a las navidades —eso lo he dicho también hasta públicamente— no estaba inspirada en un sentimiento antirreligioso. He explicado bien lo que nos ocurrió a nosotros; me acuerdo de las navidades, yo estaba en la escuela, los 15 días aquellos que les daban a los estudiantes, empezaban un poco después del 20 y terminaban después de reyes, y nos sentíamos muy felices, cuando agarrábamos el tren para la casa. Allí había de todo, siempre alguna manzana, uvas, turrónes.

Como ustedes saben bien, yo nací en un latifundio bastante grande.

Cuando la Revolución triunfa, al poco tiempo, empezó a producirse la escasez de fuerza de trabajo, la necesidad de movilizar cada vez más gente, zafras plenas. Ya las zafras empezaban en diciembre y todas las actividades fundamentales eran en esa época, época seca: las construcciones en diciembre, el mejor clima en diciembre, enero, en todos esos

meses. Nosotros nos damos cuenta de que realmente hay tradiciones que vienen de Europa, que no tienen nada que ver con nuestro país, nuestro clima y nuestras condiciones.

En Europa las navidades coinciden con el invierno y con la nieve. No se puede trabajar en el campo, no se puede trabajar en un montón de lugares, no se puede hacer cosecha, no se puede hacer nada. Nosotros ya teníamos el mes de diciembre comprometido —en aquella época solía llover en primavera y no solía llover en el invierno—, movilizamos cientos de miles de gente para todas partes, y eran los mejores meses para todas las actividades: agricultura, era la época de los vegetales, la papa, el tabaco, muchos cultivos fundamentales, la zafra de la caña que empleaba a todo el mundo, las construcciones que se multiplicaron; decidimos reunir esos días festivos en el verano y cambiamos la tradición. Las vacaciones eran ya veraniegas.

En Cuba no es como en otros países. En Suramérica las navidades coinciden con el verano y las vacaciones, en Europa con la nieve, y en Cuba con la zafra y con los meses de más trabajo, en un país que estaba urgido del trabajo y de hacer zafras más grandes y desarrollarse. Esa fue la razón; una razón práctica, una razón económica, no tuvo nada que ver con la religión, no fue una cuestión antirreligiosa. Cambiamos la fecha, porque eran los meses de más intenso trabajo, y pienso que fue justo, fue absolutamente correcto que hiciéramos eso. Había que conciliar, y a todos nos gustaban las navidades y al cubano le gustaban. ¿A quién no le gustaban las fiestas de Navidad?

Nos ha quedado el Año Nuevo, procuramos empatar si es posible el día primero con el fin de semana, y si hay un día por el medio, lo declaramos no laborable. Pero hay una buena prueba de cómo no fueron motivos de otra índole, y es que el 1.º de Enero, Día del triunfo de la Revolución, se suspendieron los actos públicos. En la fecha clave, clave,

clave del 1.º de Enero no hay actos públicos, por la misma razón, y no deseamos comprometer a la gente con movilizaciones masivas; no celebramos así una de las fechas más importantes que tenemos, se trasladó para el 26 de julio que coincide con el verano. Ese es otro de los puntos que han agitado.

Ellos ignoraban algo —me refiero a los intrigantes, a los que estaban haciendo ese tipo de propaganda—, que a los compañeros del Partido que han estado trabajando en la organización de la visita, yo les propuse que este año, como una excepción, tuviésemos un gesto con el papa y con todos los cristianos. Les advierto que las iglesias evangélicas tienen excelentes relaciones con nosotros; recientemente estuve muchas horas conversando con ellos, ya les dije que nos reunimos, y ese es un tema que también, como cristianos, les interesa. Yo les propuse pues a los compañeros del Partido dedicados a las tareas de la visita que declarásemos feriado el día 25. Los enviados del papa se interesaron por ese tema, pero con mucho respeto, con mucho cuidado. Entonces, como un gesto con el visitante, con los católicos y con todos los cristianos, declararemos feriado el día 25. Lo digo aquí por primera vez; ni siquiera a ellos se lo hemos comunicado todavía.

Hay algunas otras ideas relativas a las visitas a cada provincia, qué facilidades brindaremos, cómo hacemos. También hemos estado analizando todo lo que se refiere a la publicidad de la visita. Es un tema sobre el cual hemos estado elaborando ideas.

También, como ustedes saben, bueno, les planteamos a los que visiten de Estados Unidos a Cuba, que lo hagan en el mes de diciembre, ya a partir del 5 de enero tiene que ser con visa especial, para reducir al mínimo, a cero si es posible, la posibilidad de que quieran deslucir la visita con alguna acción de tipo terrorista. No, no creo que se

acerquen al papa, porque donde está el pueblo sabemos cómo reaccionan, respetan, tienen temor al pueblo. La seguridad tiene que ser completa, ahí sí que no se puede andar jugando al azar en eso, todas las medidas adecuadas deberán tomarse. Y les daremos toda la publicidad posible a los eventos en que participe el papa.

Me imagino que, en general —hay además algunos días libres a fin de año—, nuestros compatriotas se van a alegrar no solo del gesto, sino del día feriado. Pero, desde luego, los centrales que hayan comenzado la zafra y otros centros esenciales de servicios a la población, como electricidad, comunicaciones, hospitales y demás similares, seguirán funcionando como se hace siempre en los días feriados.

Por esta vía se hace conocer al pueblo. A Roma y a la jerarquía católica cubana también llegará por esta vía la noticia, que deseábamos informar previamente a la Asamblea Nacional.

Me falta reunirme con la dirección católica, eso será en la próxima semana; me reuní ya con los evangélicos y me falta reunirme con un grupo de dirección de la jerarquía católica.

Hay algunos detalles, tengo entendido que el papa envía un mensaje a los países que va a visitar un mes antes de la visita; por otro lado se acerca el día 25, por eso era importante definir esta cuestión. En la última reunión con los compañeros, tomando en cuenta que la Asamblea estaba convocada para hoy, adoptamos la decisión sobre el día 25. Tan pronto llegue el mensaje del papa, lo publicaremos íntegro.

Los de la Iglesia católica también quieren tener la oportunidad de dirigirse a la población antes de la visita, utilizando la televisión, les daremos la oportunidad de que se dirijan a la población por la televisión.

Realmente, los compañeros han trabajado mucho en todos esos detalles. Había que tomar algunas decisiones

sobre esto y quería comunicarles a ustedes y, a través de ustedes y también por nuestros medios, a todo el pueblo, cuál es la posición, cuál es la política, lo que vamos a hacer. Y, desde luego, después de las elecciones y antes de la llegada del papa, utilizaré la televisión para hablar ya con más detalle de algunas cosas asociadas a la visita.

Hoy lo que quería era informarles sobre esto, y espero que haya la máxima comprensión, estoy seguro de ello.

Me parece que los razonamientos que hemos expresado aquí pueden ayudar a la comprensión de nuestro pueblo, de nuestros militantes, que aceptaron y comprendieron la modificación que hicimos en la Constitución y que aceptaron el ingreso de los creyentes en el Partido.

Por mi cuenta no tengo nada más que decirles, lo he dicho todo.

¡Socialismo o Muerte!

¡Patria o Muerte!

¡Venceremos!

(OVACIÓN).

1998

◀ *Discurso de bienvenida a Juan Pablo II*
Aeropuerto Internacional José Martí,
La Habana, enero 21, 1998

Santidad:

La tierra que usted acaba de besar se honra con su presencia. No encontrará aquí aquellos pacíficos y bondadosos habitantes naturales que la poblaban cuando los primeros europeos llegaron a esta Isla. Los hombres fueron exterminados casi todos por la explotación y el trabajo esclavo que no pudieron resistir; las mujeres, convertidas en objeto de placer o esclavas domésticas. Hubo también los que murieron bajo el filo de espadas homicidas, o víctimas de enfermedades desconocidas que importaron los conquistadores. Algunos sacerdotes dejaron testimonios desgarradores de su protesta contra tales crímenes.

A lo largo de siglos, más de un millón de africanos cruelmente arrancados de sus lejanas tierras ocuparon el lugar de los esclavos indios ya extinguidos. Ellos hicieron un considerable aporte a la composición étnica y a los orígenes de la actual población de nuestro país, donde se mezclaron la cultura, las creencias y la sangre de todos los que participaron en esta dramática historia.

La conquista y colonización de todo el hemisferio se estima que costó la vida de 70 millones de indios y la esclavización de 12 millones de africanos. Fue mucha la sangre derramada y muchas las injusticias cometidas, gran parte de las cuales, bajo otras formas de dominación y explotación, después de siglos de sacrificios y de luchas, aún perduran.

Cuba, en condiciones extremadamente difíciles, llegó a constituir una nación. Luchó sola con insuperable heroísmo por su independencia. Sufrió por ello hace exactamente 100 años un verdadero holocausto en los campos de concentración, donde murió una parte considerable de su población, fundamentalmente mujeres, ancianos y niños; crimen de los colonialistas que no por olvidado en la conciencia de la humanidad dejó de ser monstruoso. Usted, hijo de Polonia y testigo de Auschwitz,^[289] lo puede comprender mejor que nadie.

Hoy, Santidad, de nuevo se intenta el genocidio, pretendiendo rendir por hambre, enfermedad y asfixia económica total a un pueblo que se niega a someterse a los dictados y al Imperio de la más poderosa potencia económica, política y militar de la historia, mucho más poderosa que la antigua Roma, que durante siglos hizo devorar por las fieras a los que se negaban a renegar de su fe. Como aquellos cristianos atrozmente calumniados para justificar los crímenes, nosotros, tan calumniados como ellos, preferiremos mil veces la muerte antes que renunciar a nuestras convicciones. Igual que la Iglesia, la Revolución tiene también muchos mártires.

Santidad, pensamos igual que usted en muchas importantes cuestiones del mundo de hoy y ello nos satisface

²⁸⁹ Se refiere al campo de concentración de Auschwitz durante la Segunda Guerra Mundial.

grandemente; en otras, nuestras opiniones difieren, pero rendimos culto respetuoso a la convicción profunda con que usted defiende sus ideas.

En su largo peregrinaje por el mundo, usted ha podido ver con sus propios ojos mucha injusticia, desigualdad, pobreza; campos sin cultivar y campesinos sin alimentos y sin tierra; desempleo, hambre, enfermedades, vidas que podrían salvarse y se pierden por unos centavos; analfabetismo, prostitución infantil, niños trabajando desde los seis años o pidiendo limosnas para poder vivir; barrios marginales donde viven cientos de millones en condiciones inhumanas; discriminación por razones de raza o de sexo, etnias enteras desalojadas de sus tierras y abandonadas a su suerte; xenofobia, desprecio hacia otros pueblos, culturas destruidas o en destrucción; subdesarrollo, préstamos usurarios, deudas incobrables e impagables, intercambio desigual, monstruosas e improductivas especulaciones financieras; un medio ambiente que es destrozado sin piedad y tal vez sin remedio; comercio inescrupuloso de armas con repugnantes fines mercantiles, guerras, violencia, masacres; corrupción generalizada, drogas, vicios y un consumismo enajenante que se impone como modelo idílico a todos los pueblos.

Ha crecido la humanidad solo en este siglo casi cuatro veces. Son miles de millones los que padecen hambre y sed de justicia; la lista de calamidades económicas y sociales del hombre es interminable. Sé que muchas de ellas son motivo de permanente y creciente preocupación de Su Santidad.

Viví experiencias personales que me permiten apreciar otros aspectos de su pensamiento. Fui estudiante de colegios católicos hasta que me gradué de bachiller. Me enseñaban entonces que ser protestante, judío, musulmán, hindú, budista, animista o partícipe de otras creencias religiosas,

constituía una horrible falta, digna de severo e implacable castigo. Más de una vez incluso, en algunas de aquellas escuelas para ricos y privilegiados, entre los que yo me encontraba, se me ocurrió preguntar por qué no había allí niños negros, sin que haya podido todavía olvidar las respuestas nada persuasivas que recibía.

Años más tarde el Concilio Vaticano II,^[290] convocado por el papa Juan XXIII,^[291] abordó varias de estas delicadas cuestiones. Conocemos los esfuerzos de Su Santidad por predicar y practicar los sentimientos de respeto hacia los creyentes de otras importantes e influyentes religiones que se han extendido por el mundo. El respeto hacia los creyentes y no creyentes es un principio básico que los revolucionarios cubanos inculcamos a nuestros compatriotas. Esos principios han sido definidos y están garantizados por nuestra Constitución y nuestras leyes. Si alguna vez han surgido dificultades, no ha sido nunca culpa de la Revolución.

Albergamos la esperanza de que algún día en ninguna escuela de cualquier religión, en ninguna parte del mundo, un adolescente tenga que preguntar por qué no hay en ella un solo niño negro, indio, amarillo o blanco.

Santidad:

Admiro sinceramente sus valientes declaraciones sobre lo ocurrido con Galileo,^[292] los conocidos errores de la

²⁹⁰ XI Concilio de la Iglesia católica (1962-1965). Convocado por el papa Juan XXIII con el objetivo de actualizar la Iglesia católica.

²⁹¹ Angelo Giuseppe Roncalli, Juan XXIII (Italia 1881-1963). Sumo pontífice de la Iglesia católica (1958-1963).

²⁹² Galileo di Vincenzo Bonaiuti de Galilei, *Galileo Galilei* (Italia, 1564-1642). Polímata. Representante del Renacimiento. Considerado el padre de la Astronomía moderna. El tribunal de la Inquisición lo condenó por hereje.

Inquisición,^[293] los episodios sangrientos de las Cruzadas, los crímenes cometidos durante la conquista de América, y sobre determinados descubrimientos científicos no cuestionados hoy por nadie que, en su tiempo, fueron objeto de tantos prejuicios y anatemas. Hacía falta para ello la inmensa autoridad que usted ha adquirido en su Iglesia.

¿Qué podemos ofrecerle en Cuba, Santidad? Un pueblo con menos desigualdades, menos ciudadanos sin amparo alguno, menos niños sin escuelas, menos enfermos sin hospitales, más maestros y más médicos por habitantes que cualquier otro país del mundo que Su Santidad haya visitado; un pueblo instruido al que usted puede hablarle con toda la libertad que desee hacerlo, y con la seguridad de que posee talento, elevada cultura política, convicciones profundas, absoluta confianza en sus ideas y toda la conciencia y el respeto del mundo para escucharlo. No habrá ningún país mejor preparado para comprender su feliz idea, tal como nosotros la entendemos y tan parecida a la que nosotros predicamos, de que la distribución equitativa de las riquezas y la solidaridad entre los hombres y los pueblos deben ser globalizadas.

Bienvenido a Cuba (APLAUSOS).

²⁹³ Tribunal de la Santa Inquisición (España, 1229). Persiguió a los llamados herejes y disidentes religiosos.

◀ *Comparecencia en la Televisión Cubana,
Radio Rebelde y Radio Habana Cuba*
febrero 2, 1998

Queridos compatriotas:

No vine solo, traje dos invitados que me pueden ayudar, si los necesito, en algunos temas sobre los cuales han adquirido experiencia.

Hoy ha sido un día complicado por el tiempo. Ya cuando recibimos el parte meteorológico estaba anunciada la comparecencia. Observamos durante el día el desarrollo de los vientos y de las lluvias. Algunos compañeros sugerían que suspendiéramos la comparecencia, pero yo preferí venir de todas formas; incluso tuve que dar mil vueltas y vencer obstáculos de todo tipo para llegar a la emisora, retrasándome dos minutos.

Mañana, posiblemente, haya que ocuparse de las consecuencias de estos vientos y de las lluvias que están cayendo —no sabemos cuáles pueden ser—, y preferí por eso venir hoy.

Ostento, en este caso, el papel de moderador. Les daré la palabra a ustedes cuando lo necesite, para hacer algunas preguntas o para que me ayuden.

Yo tenía necesidad de comunicarme con el pueblo después de la visita del papa, para hablar sobre este tema y de algunos otros; tenía necesidad de expresar mi más profunda admiración, mi reconocimiento y mi gratitud al pueblo, por su comportamiento y por el éxito alcanzado en la tarea compleja que le correspondió realizar.

He explicado ya en parte las circunstancias que se crearon en torno a la visita del papa. La primera vez que lo hice fue el 13 de diciembre en la Asamblea Nacional; no voy a repetir lo que allí dije.

Durante casi un año había trabajado intensa y detalladamente la comisión conjunta constituida por los compañeros del Partido, del Gobierno y de la Iglesia católica, preparando la visita del papa. Habíamos discutido con los enviados de la Santa Sede el programa y todas y cada una de las actividades durante largos meses; pero a medida que se fue acercando la fecha de la visita, los enemigos de la Revolución, incuestionablemente, y tal vez muchas personas confundidas o mal informadas en el mundo, contribuyeron a crear una atmósfera que no era la mejor, la más propicia para alcanzar el éxito que buscábamos, es decir, el éxito de la visita.

Se crearon expectativas de todo tipo, repito, de una forma intencionada en determinado número de personas, y tal vez inconscientemente por parte de otras; una expectativa muy grande, no solo expectativa, sino también expectativas insanas alrededor de la visita. Se auguraban catástrofes, enfrentamientos, problemas, dificultades de toda índole para Cuba, y, unido a eso, un enorme interés en el mundo, un interés sano por parte de la inmensa mayoría de las personas en todas partes, y un interés no tan sano por parte de los enemigos de la Revolución, por tan importante acontecimiento en el que se trabajaba con toda seriedad y con toda honradez.

De modo que la visita, al final, los enemigos la convirtieron en un gran desafío para el país, mientras nosotros nos encontrábamos enfrascados en otras tareas; esencialmente en las intensas actividades de todo final de año, en la elaboración de todos los planes de carácter económico y social que debían presentarse a la Asamblea Nacional, y en algo tan decisivo y tan fundamental como las elecciones generales. Tuvimos que dedicar prácticamente lo que quedaba del mes de diciembre y hasta el día 11 de enero a las elecciones, que constituían para la Revolución, ya de por sí, una dura prueba en las condiciones de Período Especial que estamos viviendo, cumpliendo estrictamente lo establecido por la Constitución y las leyes.

Durante todo ese período continuó desarrollándose la enorme y creciente expectación de que hablábamos, ya claramente dirigida y orquestada, con relación a la visita, con la esperanza de convertirla en un desastre para la Revolución.

Después del día 11 de enero estaban recopilándose todos los datos electorales, queríamos tenerlos con la mayor precisión posible, ya expliqué aquellas cuestiones relacionadas con los índices reales y seguros que deseábamos informar al pueblo. Realmente se pudo comparecer ante la televisión para hablarle al país sobre los resultados de las elecciones generales el viernes 16 de enero, es decir, cinco días antes de la llegada del papa.

El 13 de diciembre, cuando hablé por primera vez de las cuestiones mencionadas relacionadas con la visita, dije que volvería a hablar, porque quería abordar con amplitud y profundidad el tema; quería recoger, además, todos los elementos de juicio para poder ofrecer una orientación clara y precisa a la población, y muchos compañeros, muchos compatriotas, muchos militantes del Partido, de la Juventud, de las organizaciones de masa y de las bases del Poder

Popular estaban esperando esas orientaciones, pedían esas orientaciones, porque había todavía confusión en muchas personas sobre qué actitud tomar, si debían asistir o no asistir a las actividades.

Yo había dicho el día 13 de diciembre, en respuesta a las intrigas que se estaban desatando, entre ellas la infamia de un legislador norteamericano [Robert Menéndez] que declaraba tranquilamente que la Revolución estaba amenazando a los trabajadores con quitarles el empleo si asistían a las actividades del papa, cuando la realidad era que llevábamos meses trabajando esmeradamente, dentro de otras tantas tareas, para una buena visita, para una gran visita, que teníamos que organizar la mejor visita que hubiese realizado nunca el papa y que estaba seguro de que podíamos hacerlo.

Pero las intrigas habían continuado a un ritmo creciente, había personas preocupadas, las fonías del enemigo se dedicaban fundamentalmente a crear incertidumbre, preocupaciones, temores, augurios de sucesos tenebrosos en el ánimo de la población, de modo que algunos se preguntaban qué necesidad había de la visita, si era conveniente o no la visita, se lo preguntaban honestamente incluso muchos revolucionarios; era por tanto necesaria, indispensable, aquella explicación a fondo, que no podía esperar realmente un día más, pues estábamos ya a mediados de enero, para cumplir aquel compromiso de explicarle a toda la población —de manera muy especial a todos los miembros del Partido, de la Juventud y de las organizaciones de masa, que suman millones de compatriotas— cómo se organizó la visita, por qué se organizó, cómo debíamos comportarnos; explicarle, además, la personalidad del visitante, sus características, su país de origen y experiencias vividas, sus méritos religiosos, su talento y el papel político desempeñado por él en los últimos años

en un sentido u otro. Me vi obligado a introducirme en complicados y delicados temas históricos para explicarlo con claridad y franqueza.

Era necesario, en primer lugar, que se creara una conciencia, un conocimiento mayor, una información más completa en el pueblo sobre el papa. Explicar, además, el papel que desempeñaba este papa en importantes acontecimientos del mundo actual; muchas de las cosas en que teníamos, incluso, coincidencia, relacionadas con aspectos esencialmente de tipo social.

Recordarán ustedes que invertí tiempo leyendo materiales sobre el sínodo de obispos de este hemisferio, que tuvo lugar muy recientemente en Roma;^[294] leí y leí muchos párrafos, y leí también numerosos párrafos acerca del pensamiento del papa sobre importantes problemas internacionales e importantes cuestiones del mundo de hoy. Me percaté después de que a mucha gente le llamaron la atención aquellos datos, aquellos párrafos que leí, y que eran ignorados por muchas personas.

En realidad, en este mundo de hoy hay tantos y tantos problemas, que no todos los ciudadanos de este planeta están informados al detalle de cada una de las personalidades de este tiempo, de cada uno de los acontecimientos de nuestra época; pero yo quería que nuestros compatriotas conocieran la personalidad histórica y la importancia del visitante que íbamos a recibir. Hice una fuerte apelación a todos los cubanos y acudí, incluso, a algo que no suelo hacer —como ustedes conocen bien—: a la confianza. Siempre he utilizado el razonamiento, las explicaciones razonadas,

²⁹⁴ Asamblea Especial para América del Sínodo de los Obispos (Vaticano, 12 de noviembre-12 de diciembre de 1997). Establecida para organizar las celebraciones del jubileo del año 2000.

para persuadir sobre algo al pueblo. Esta vez dije: «Tengan confianza, que vamos a lograr éxito en esta visita».

Aquellas palabras, que fueron pronunciadas virtualmente de madrugada, porque hubo que abordar antes la cuestión de las elecciones, no pudieron ser escuchadas por muchas personas que ya a esa hora se habían dormido. Se hizo un adicional esfuerzo retransmitiendo la comparecencia y divulgándola por la radio y por los medios de prensa posibles, que —como ustedes saben— son pocos. Se utilizó también la prensa para que se estuvieran divulgando hasta el final todas aquellas ideas; pero, al mismo tiempo, expresábamos nuestra confianza en la población. Lo fundamental era transmitir el mensaje, explicar y apelar a nuestros compatriotas, y, a partir de eso, la más completa y absoluta seguridad y confianza en la respuesta del pueblo, la de siempre.

Por eso, ahora, que ya ha transcurrido todo, podemos meditar sobre eso y ver crecer esa confianza, admiración y gratitud hacia ese pueblo que no le ha fallado jamás a la Revolución. Creo que ha sido, realmente, un hecho histórico y una proeza más de Cuba.

Antes de proseguir, y tengo que proseguir porque hay cosas que quiero recordar, hay cosas que quiero refrescar, que es bueno que se recuerden y que se refresquen para nosotros y para el exterior; se trata de ideas que, a mi juicio, fueron decisivas en ese éxito. No obstante, si ustedes quieren decir algo, breve...

Julio García Luis.^[295] Comandante, que hemos visto una expresión de unidad —como usted siempre lo ha

²⁹⁵ Julio García Luis (Cuba, 1942-2012) Presidente de la Unión de Periodistas de Cuba (1987-1993). Decano de la Facultad de Comunicación

planteado— de los creyentes y de los no creyentes, de los creyentes católicos y de los creyentes no católicos; hemos visto una expresión también de ecumenismo, porque ha estado allí en las plazas —como usted pidió— llenas todo el pueblo de Cuba, respetuosamente, escuchando un mensaje con el que no siempre se coincidía, pero escuchándolo con respeto, dando una prueba de educación, yo creo, como no lo habrá visto el papa en muchos países que él ha visitado.

Pedro Martínez Pérez.^[296] Y, sobre todo, yo diría, Comandante, el hecho de que se fuera por conciencia, no por disciplina, ahí pienso que se reeditó la colosal victoria de las elecciones. Es decir, las elecciones del 11 de enero fueron una victoria colosal,^[297] porque el pueblo, por supuesto, tomó conciencia de qué debía hacer en esas elecciones, y pienso que el llamado que usted hizo era un llamado bien importante porque las provocaciones en Cuba han sido muchas; la radio enemiga, por supuesto, también desinformando, y era importante que no se escuchara un silbido, que no hubiera un grito, que no hubiera una consigna, es decir que los visitantes pudieran apreciar la elevada conciencia, educación y cultura política de este pueblo, sinceramente.

Julio García Luis. Nosotros revisamos todos los puntos, más o menos, que usted planteó en la otra comparecencia: todos se cumplieron.

de la Universidad de La Habana (1998-2012). Premio Nacional de Periodismo José Martí (2011).

²⁹⁶ Pedro Ernesto Martínez Pérez (Cuba, 1937-2024). Premio Nacional de Periodismo José Martí (2005). Premio Nacional de Radio (2006).

²⁹⁷ Comicios para elegir a los delegados a las asambleas del poder popular y a los diputados a la Asamblea Nacional

Pedro Martínez Pérez. Los pronósticos se cumplieron. En algunas de las misas lo comentábamos también: «Se van cumpliendo los pronósticos»: Santa Clara, Camagüey, Santiago. Porque, además, Comandante, fue desde la llegada, 17 kilómetros de personas, que eso lo vio todo el mundo. Fue la presencia extraordinaria de prensa aquí, y fueron después a Santa Clara...

Fidel Castro Ruz. Yo también he meditado mucho sobre todos estos factores, porque todos los días se aprende algo nuevo, a pesar de la vieja experiencia, y he leído diversos materiales y he leído una infinidad de cables para poder lograr una impresión lo más objetiva posible de todo.

Pero hay algo que sí quiero leer hoy de lo que dije aquella noche, unos párrafos de lo que dije aquella noche.

Pedro Martínez Pérez. En la televisión.

Fidel Castro Ruz. En la televisión, porque es que creo que deben constar para la historia, yo diría como muestra de lo que significa tener confianza y seguridad en el pueblo, conciencia de su elevado espíritu de lucha, de su cultura revolucionaria, y hablarle siempre con claridad y franqueza, con la valentía política que se debe hablar a los valientes.

Pedro Martínez Pérez. Parecen dichos después de la visita del papa.

Fidel Castro Ruz. Efectivamente, terminada la visita, derrotadas las intrigas y planes enemigos, alcanzada la victoria, quiero recordar con emoción lo que dije cinco días antes de la llegada del papa. Escogí los párrafos, los subrayé:

Nosotros sabemos muy bien lo que hay que hacer y lo que debemos hacer, y es necesario que nuestros compatriotas nos acompañen en este esfuerzo y confíen en la Revolución y en los dirigentes de su Revolución,

que no en balde hemos batallado juntos casi 40 años y juntos hemos acumulado experiencias.

Nuestra dificultad mayor está en la comprensión de nuestra propia gente —estaba diciendo la verdad con toda franqueza—; nuestra preocupación mayor está en alcanzar el consenso de todos los patriotas, de todos los revolucionarios, de todos los militantes.

Miles de millones de personas en el mundo van a estar viendo las imágenes de Cuba en estos días y leyendo noticias sobre Cuba. Lo que se escriba, algunas cosas serán favorables; otras, muchas o pocas, serán desfavorables. Lo que se vea, no lo puede cambiar nadie, y esas poderosas cadenas de televisión divulgarán la imagen en todas partes del mundo.

¿Y cómo debemos responder a los que han querido politizar esta visita, a los que han soñado que la Revolución va a sufrir? Hay que responderles con un éxito total de la visita; hay que responderles demostrando el nivel de decencia y civilización de este país; el nivel de instrucción y de cultura de nuestro pueblo; nuestra capacidad de ganarnos el respeto del mundo (...), porque no en balde la Revolución ha trabajado con honestidad, con firmeza, con generosidad, durante tantos años.

Hay que demostrarles que este es el mejor país del mundo que puede visitar el papa. Hay que demostrarles que este es el país del mundo que mejor puede atender al papa, con más hospitalidad, con más organización y con el máximo de masividad».

Continúo, ya dije que me limito a las ideas esenciales.

Debemos darle un gran recibimiento desde que aterrice en el aeropuerto y a lo largo de todo su recorrido, con la participación de todo el pueblo: católicos y

no católicos, creyentes y no creyentes, y que el mundo pueda ser testigo de la forma en que recibimos a este papa.

No estaremos rindiendo un homenaje solo a los creyentes católicos de Cuba (...); estaremos dando una prueba de respeto a los creyentes de todas las religiones del mundo; estaremos dando una demostración de respeto a los judíos, a los musulmanes, a los hindúes, a las iglesias evangélicas, que son numerosas y tienen muchos adeptos en todo el mundo, a los budistas, a los animistas, a los que practican cultos sincréticos en muchas partes.

Veamos en la visita del papa y en las consideraciones que tengamos con él, no solo un acto respetuoso y amistoso hacia una Iglesia, sino a todas las iglesias.

Pensemos en todos los que en el mundo creen y demostrémosles cómo una revolución socialista, comunista, es capaz de respetar a todos los creyentes y a todos los no creyentes. Demostremosles, en fin, lo que es la Revolución, que no es para interferir en el fuero interno de cada ser humano, en su modo de sentir o de pensar, sino para traer la hermandad, la justicia para los pueblos, por lo cual luchamos.

¿Y quiénes podrían oponerse a eso? ¿Quiénes estarían interesados en oponerse a eso? Los defensores del capitalismo, del imperialismo, del neoliberalismo, del hegemonismo, del dominio y de la explotación del mundo (...) No serán los pobres, no serán los enfermos, no serán los que necesitan empleos, viviendas, alimentos.

Pero no solo habrá recibimiento. Habrá otras actividades de diverso carácter.

Habrá misas. Hemos puesto nuestras plazas a disposición de los enviados del papa, les dijimos: escojan

las que deseen, en las que quieran reunirse. Escogieron la de Santiago, la de Camagüey, la Plaza de la Revolución, donde hemos celebrado tantos actos.

¿Y qué debemos hacer? Debemos participar también en las misas (...); para algunos comprendo que será lo más difícil, para ello será necesario mucha comprensión (...): por cuestión de disciplina no debe ir nadie a una misa, nadie debe violentarse a sí mismo, si no se adapta a la idea de ir a una misa.

Ese pueblo que alcanzó la colosal victoria del día 11 debe participar con el mismo espíritu en todas las actividades del papa. Es lo que yo pienso y es lo que les pido, salvando el principio de que nadie, absolutamente, que no desee hacerlo lo haga. Quien lo haga, que lo haga por las razones que he explicado: por un sentido de patriotismo, por su país, por el mundo; para que conozcan más y mejor al pueblo cubano, no solo valiente y heroico, sino inteligente, culto —repi-to—, civilizado, libre, convencido de sus ideas, que no alberga temores ni prejuicios de ninguna índole.

En la misa más numerosa, que será la de la capital, desde temprano estarán nuestras dos modestas cadenas de televisión transmitiendo la misa. Es lo que nos proponemos.

Para aquellos que no son creyentes, que no tengan una motivación religiosa para estar allí, que sea como un motivo de cortesía y consideración con el visitante.

Deseamos las plazas llenas, y nadie tema, la historia nos dará la razón. Nuestra Patria ganará mucho con eso, porque estaremos haciendo lo que nadie en el mundo se atreve a hacer.

La Isla llena de periodistas, entre ellos 1 500 norteamericanos. Las plazas llenas de ciudadanos

asistiendo a las misas. Al papa le agradará, sin duda alguna; le gustará verlos, le gustará hablarles.

¿Cuál será el deber más sagrado de todos nosotros? Y este punto es verdaderamente clave: invitamos a todo el pueblo, invitamos a los cuadros, a los militantes para asistir; pero ninguno debe llevar una sola consigna política, nadie debe llevar un solo cartel. Fíjense bien, nadie debe enarbolar una sola consigna; nadie debe llevar un solo cartel; nadie debe dejarse arrastrar a la más mínima provocación, ¡nadie!

Nadie debe dar vivas a ningún dirigente de la Revolución. No hay que darle pretextos a nadie para provocar en una misa; nadie debe emitir un chiflido; nadie debe expresar ninguna manifestación de protesta frente a cualquier palabra que se pronuncie en un altar; nadie debe expresar la menor manifestación de disgusto contra cualquier frase, contra cualquier palabra, o contra cualquier pronunciamiento que nos desagrade, que nos parezca injusto o nos disguste.

Nuestro pueblo, con su presencia allí, será la mayor garantía de la buena organización, del orden, del respeto hacia el papa y garantía de su seguridad. Nada es comparable con la presencia del pueblo, y que las cadenas de televisión trasmitan por el mundo esa imagen para que se conozca a Cuba; esa Cuba donde votó el 98.35 % de los electores, 95 % de cuyos votos fueron válidos.

Ganémonos también, con motivo de la visita del papa, una medalla olímpica, una medalla de oro, y tengan la seguridad de que una Revolución que puede hacer eso es una Revolución invencible; un pueblo que pueda hacer eso, es un pueblo invencible.

Eso les digo, eso les pido y asumo toda la responsabilidad ante aquellos que puedan albergar el más

mínimo temor de que actuemos de esa forma, aquellos que puedan considerar que pueda haber el más mínimo inconveniente.

Este es el pueblo de Girón y de la Crisis de Octubre, el que supo defender su Revolución, el que se enfrenta al Período Especial, que ha marchado de victoria en victoria. A todos ustedes, los que dirigen la prensa, que deben orientar a la población, les recomiendo una enorme dosis de paciencia; a ustedes los que, como yo, leen muchos cables todos los días, les recomiendo una enorme dosis de paciencia, por lo que escriban, por lo que digan. Jurémonos no dejarnos provocar en lo más mínimo.

Yo también estaré en esa misa junto al pueblo, participando del orgullo de ser lo que somos y de ser como somos. Sé que podemos lograrlo y lo lograremos.

Esa confianza absoluta que tenía en el comportamiento de nuestro pueblo, fue lo que me permitió decirle al papa el día de su arribo a Cuba: «¿Qué podemos ofrecerle en Cuba, Santidad? Un pueblo instruido al que usted puede hablarle con toda la libertad que desee hacerlo, y con la seguridad de que posee talento, elevada cultura política, convicciones profundas, absoluta confianza en sus ideas y toda la conciencia y el respeto del mundo para escucharlo».

En estas palabras están contenidas, en esencia, esa confianza que tenemos en nuestro pueblo y ese concepto tan elevado sobre sus cualidades revolucionarias.

Julio García Luis. Ahora, Comandante, esto que usted decía realmente era un gran desafío, porque justamente esa gran prensa, o una parte importante de esa prensa que vino al país, fue precisamente la que alentó las expectativas de qué iba a pasar cuando el papa llegara a

Cuba. Yo, por ejemplo, estuve muy en contacto con la prensa extranjera, con la prensa que viajó incluso con el papa y las expectativas de esa prensa eran ciento por ciento políticas, no se puede decir que fueran expectativas pastorales.

Ahora esa prensa dice: ¿qué va a pasar después de que se fue el papa? Porque, evidentemente, vieron que durante la visita del papa todo transcurrió como tenía que transcurrir, que fue una visita, se puede decir, perfecta. Pero no hay duda de que al abrir el país al escrutinio de esa prensa, haciendo lo que quiso, porque la prensa fue atendida espléndidamente, ellos lo reconocieron, hicieron lo que quisieron, vieron lo que quisieron, hicieron algunos horrores también, porque vimos algunos horrores que hicieron en algunas cadenas de televisión, sin duda alguna, el país dio una demostración de confianza en sí mismo al abrirse de esa forma ante ese escrutinio, digamos.

Pedro Martínez Pérez. Dos mil cuatrocientos setenta y ocho integrantes de la prensa extranjera, de 58 países, 597 medios de prensa, 80 cadenas de radio, 166 cadenas de televisión, 351 agencias, periódicos, revistas, etcétera, Comandante.

Julio García Luis. Entre ellas todas las grandes cadenas de televisión del mundo, incluidas las norteamericanas, por supuesto.

Pedro Martínez Pérez. Todas, quiere decir que 2 478; e igual que ocurrió en el Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes,^[298] que les prohibieron a los jóvenes norteamericanos participar y fue la delegación más grande la

²⁹⁸ XI Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes (La Habana, 27 de julio-3 de agosto de 1978).

de los jóvenes norteamericanos, ahora fue la prensa norteamericana, en primer lugar; cerca del 40 % de la prensa era norteamericana, todas las cadenas, por supuesto.

Fidel Castro Ruz. Tengo datos más o menos similares. Sé que solicitaron acreditación 3 501 periodistas extranjeros; solamente de Estados Unidos se acreditaron 1 659 periodistas.

Pedro Martínez Pérez. Algunos de los que no pudieron venir llamaron por teléfono, pidieron servicios informativos, etcétera.

Fidel Castro Ruz. Tú decías 2 478 periodistas, ¿no?

Pedro Martínez Pérez. Este es el dato del Centro de Prensa Internacional: 58 países.

Fidel Castro Ruz. A los que hay que sumar los cubanos.

Pedro Martínez Pérez. Sí, claro, por supuesto, descuento a los cubanos.

Julio García Luis. No menos de 1 000 cubanos.

Pedro Martínez Pérez. El ICRT^[299] solamente más de 800.

Fidel Castro Ruz. En total fueron alrededor de 3 000 periodistas.

Julio García Luis. Ochocientos de la radio y la televisión cubanas.

Fidel Castro Ruz. ¿Tú mencionaste las cadenas de televisión?

Pedro Martínez Pérez. Sí.

Fidel Castro Ruz. ¿Cuántas?

Pedro Martínez Pérez. Ciento sesenta y seis cadenas de televisión.

Fidel Castro Ruz. De ellas 51 norteamericanas, incluidas todas las principales. ¿Medios de prensa totales?

²⁹⁹ Instituto Cubano de Radio y Televisión (ICRT), 1962-2021. Desde 2022, Instituto de Información y Comunicación Social.

Pedro Martínez Pérez. Quinientos noventa y siete.

Julio García Luis. Algunas cadenas de televisión de estas actuaban a su vez como matrices para el resto de las televisoras de otros países que no estaban presentes aquí, como es el caso de Televisa.

Fidel Castro Ruz. Se recibieron 364 solicitudes de entrevistas a dirigentes de primer nivel del país. Se concedieron aproximadamente 260 entrevistas, 115 de ellas a medios norteamericanos, por dirigentes y funcionarios del Gobierno y el Partido; es decir que trabajó todo el mundo en la atención de esa prensa, que venía a preguntar todo lo que quisiera preguntar y a saber todo lo que quisiera saber.

Pedro Martínez Pérez. Trabajó muchos temas, economía, cultura, política.

Fidel Castro Ruz. Julito, esto no solo fue una prueba de confianza en sí mismo, fue un acto de extraordinario valor.

Pedro Martínez Pérez. Comparable al valor del papa.

Julio García Luis. Claro que sí.

Pedro Martínez Pérez. ¿Verdad? A tono con el valor del papa también de venir acá, que usted lo señaló en la Asamblea Nacional; era un gesto de valentía, era un gesto de confianza a Cuba, y, por supuesto, al pueblo cubano.

Julio García Luis. No eran los medios del Vaticano realmente los que trataron de politizar la visita; los compañeros que siguieron esto siempre nos hicieron esa salvedad.

Fidel Castro Ruz. Yo veo el gran mérito del papa no en la visita a Cuba, aunque, desde luego, requería valentía moral, decisión, en un momento en que mucha gente quisiera venir a Cuba y no viene a Cuba; eso demostraba sobre todo su independencia. Como dije anteriormente, nadie podía darle órdenes, en un mundo que está habituado a ser constantemente humillado, exhortado,

requerido, presionado, de modo tal que la queja llega todos los días de todas partes.

Como ellos son los jueces supremos de la Tierra, los jueces morales, se han ungido en jueces de la moral —no recuerdo cómo les llamaban en Roma a los que se ocupaban de estas cuestiones—, lo certifican todo: qué país es bueno, qué país es malo; qué país es terrorista, qué país no es terrorista; qué país es narcotraficante, qué país no es narcotraficante; qué país viola los derechos humanos, qué país no viola los derechos humanos. Han establecido un código. Ellos, que, en realidad, leyendo un poco de historia, haría falta un volumen inmenso para incluir la cantidad de barbaridades, violaciones, abusos, intervenciones y horrores que han hecho en el mundo, y siguen haciendo, ahora son los que juzgan a los demás en todo y crean con ello muchas protestas.

Pero, continuando la idea, el gran mérito que veo en el papa, lo veo en los 81 viajes que ha realizado por el mundo; lo veo en la disposición, a pesar de las limitaciones físicas, por diversas causas en diferentes etapas, de realizar estos viajes y la intensidad con que trabaja; lo veo en el valor demostrado cuando es objeto de un atentado; valor, resignación y estoicismo demostrados las numerosas veces en que ha tenido que acudir a las mesas de operaciones, para atender su salud. Pero, realmente, en cuanto a seguridad personal, tengo la convicción de que el lugar del mundo donde estaba más seguro era aquí. Él es capaz de ir a cualquier lugar sin importarle el peligro; pero pienso que Cuba era un país al que podía visitar sin riesgo político ni físico alguno.

Julio García Luis. Sin que se viera un arma, porque, realmente, no se vio un arma.

Fidel Castro Ruz. Yo estaba hablando del valor en otro sentido, pensando en que con la terrible presión que se

ejerce sobre este país, con los largos años de bloqueo, con los sacrificios del Período Especial, con la guerra no solo económica, sino política e ideológica que se realiza contra Cuba, el valor de la Revolución al hacer lo que hizo, el valor de nuestras convicciones ha sido extraordinario. Porque este país, al que se presenta como país oprimido, esclavizado; este país, al que soñaron ver derrotado; este país contra el cual tanto han conspirado, tantos planes han hecho, de todas clases, desde lo que denunció el Senado sobre la CIA hasta los últimos papeles aparecidos del Pentágono —es una historia tenebrosa y larga de planes—; este país, percibiendo con claridad los planes que hicieron los enemigos de la Revolución con motivo de la visita del papa; este país, supuestamente oprimido y esclavizado, fue puesto durante casi una semana, con sus medios de comunicación y con millones de personas en la calle, en manos del papa, que podía expresarse y hablar con absoluta libertad cuanto deseara, y en manos de miles de periodistas extranjeros, con cientos de emisoras de televisión y radio a su alcance, para que fueran donde quisieran ir, preguntaran donde quisieran preguntar, escribieran lo que quisieran escribir. Realmente digo que el país fue sometido a una tomografía axial computarizada: registraron hasta el dedo, los pelos, el último huesito, por dentro y por fuera, de quienes quisieran.

Pedro Martínez Pérez. A un pueblo saludable.

Fidel Castro Ruz. A este país que pintaban casi como un país salvaje, una imagen tenebrosa. Y ahí estaba el país, en manos del papa y en manos de miles de periodistas.

Pedro Martínez Pérez. Y algunos decían que no iba a haber información, que no iba a haber divulgación.

Fidel Castro Ruz. Mira tú qué prueba de confianza, qué seguridad absoluta en lo que es este pueblo, al que quieren liberar. Y vuelvo a repetir: millones de gente en

las calles, no se vio un solo soldado, un solo fusil, un solo policía armado.

¿Y alguien duda, acaso, de que si se hubiera producido una agresión exterior contra nuestro pueblo, una invasión o algo parecido, esos millones de cubanos hubiesen dejado de acudir a sus posiciones de combate? Es decir, ¿quién cuidó de la Revolución en estos días, en esa semana? El pueblo, ese pueblo. Creo que es una de las cosas que ha causado asombro.

Pedro Martínez Pérez. Y reconocimiento.

Fidel Castro Ruz. Y yo, realmente, hablé públicamente solo dos veces: a la llegada y a la salida del papa.

Igual que los demás ciudadanos, observé los acontecimientos por televisión. No hablé ni siquiera por uno de estos medios extranjeros de divulgación masiva, ni fui ante la Televisión Cubana, ni fui a ninguna parte fuera del programa previsto; me limité a pronunciar dos discursos, empleando, entre los dos, 20 minutos: 14 en el primero y 6 en el segundo. Esa prueba que dio la Revolución, no sé si tendrá precedentes.

Pedro Martínez Pérez. El papa, cuatro homilías y siete discursos.

Fidel Castro Ruz. Los del papa fueron dos, a la llegada y a la salida; cuatro homilías, la visita al Aula Magna [de la Universidad de La Habana], la visita al Rincón,^[300] y los obispos, cuatro discursos en las misas. En total, 12.

Tú sabes cómo son estos viajes pastorales y cómo se acostumbra a realizarlos; tienen ya un ceremonial, que yo respeté con el mayor esmero.

³⁰⁰ Santuario Nacional de San Lázaro, ubicado en el poblado El Rincón, La Habana.

Realmente debo decir que me daban otras posibilidades, y más de una vez lo comunicaron, que el papa siempre estaría en disposición de recibirme en cualquier momento, cualquier día que deseara hacerlo, cuando cada tarde regresara a La Habana. Yo estaba muy consciente de su intenso programa. Participé en las cosas que estaban establecidas y solo por excepción estuve en el Aula Magna de la Universidad, porque estoy muy interesado en todo lo relacionado con Félix Varela,^[301] sus posiciones en relación con la esclavitud y la independencia, y me interesaba ese acto del Aula Magna. Fue lo único en que fuera de lo establecido, participé.

Conocía muy bien que en algunos otros países se han hecho críticas a determinados dirigentes políticos, porque aprovechan las visitas del papa para promoverse lo más posible.

Creo que un elemental sentido del decoro exigía discreción y consideración con el papa, porque realmente tenía un programa muy intenso, y en este, digo, hablé dos veces.

Pedro Martínez Pérez. La visita de cortesía tuvo mucha difusión.

Fidel Castro Ruz. Las visitas de cortesía son muy breves. Las visitas de cortesía en medio de un programa intenso son útiles, se hacen contactos, pero son muy breves; no es posible imaginar que en visitas de cortesía se puedan analizar a fondo determinados problemas.

Julio García Luis. Pero la prensa en general destacó mucho la calidez de la relación suya con el papa en todos estos

³⁰¹ Félix Francisco José María de la Concepción Varela y Morales (La Habana, 1788-EE. UU., 1853). Sacerdote católico, profesor, escritor y filósofo. Diputado a las Cortes de Cádiz en 1822. Contribuyó con la conciencia de la nacionalidad cubana.

días, aunque usted, por supuesto, le dejó que el papa tuviera todo el protagonismo que él necesitaba, ¿no?, y que él tenía que tener; sin embargo, se destacó mucho este aspecto de la relación suya con el papa y de cierta deferencia suya también hacia él.

Pedro Martínez Pérez. Y el conocimiento del protocolo, los cardenales estaban fascinados.

Fidel Castro Ruz. Yo diría mejor el conocimiento de la decencia, más bien el protocolo casi me estorbaba en algunos momentos, por lo menos el que me indicaban rigurosamente cómo había que hacer las cosas. Yo actué como actúo con los visitantes, y actué con él con toda la deferencia, todo el respeto y todas las consideraciones que se merece.

Me gusta ser considerado con todos, desde luego; pero debe tomarse en cuenta la circunstancia en que el papa hace el viaje: debe trasladarse en avión durante 12 horas, había noticias previas de que había tenido algunas pequeñas dificultades en el Vaticano al subir unas escaleras o algo similar, porque de eso hablaban los cables internacionales y tenían preocupaciones.

Pedro Martínez Pérez. Una semana antes.

Fidel Castro Ruz. Sí, una semana antes.

La salud y la seguridad del papa eran para nosotros una cuestión fundamental.

Por ejemplo —les cuento—, cuando ponen la escalera del avión, al llegar a La Habana, sube el personal de protocolo, el nuncio,^[302] el cardenal.^[303] Me dicen que

³⁰² Beniamino Stella (Italia, 1941). Nuncio Apostólico en Cuba (1993-1999).

³⁰³ Jaime Lucas Ortega y Alamino (Cuba, 1936-2019). Cardenal. Arzobispo Emérito de La Habana (1981-2016).

yo tengo que estar dos metros hacia atrás de la punta de la alfombra roja —me dicen eso desde antes de que pusieran la escalerilla; cuando ponen la escalerilla, el último peldaño queda a tres metros de la punta de la alfombra—, y me explican cómo era el ceremonial: el papa bajaba, daba unos pasos hacia la alfombra, allí era el saludo y unos niños estarían con unas bandejas de tierra para que él aplicara su costumbre de besar la tierra del país donde llega. Yo estaba en el sitio indicado. Pero yo veo que empieza a bajar el papa y la comitiva, sé que tiene dificultades en una pierna como consecuencia de una fractura y de una operación. Saluda primero y comienza a bajar del avión, va bajando, apoyándose con su mano derecha en la baranda de la escalerilla; pero viene delante él solo, despacio, cuidadosamente, nadie al lado de él, los demás detrás, todos. Si tiene el menor resbalón allí, en aquella escalerilla larga y muy inclinada, verdaderamente inclinada, nadie lo habría podido ayudar.

Yo realmente tenía deseos en ese momento de romper el protocolo e ir al pie de la escalerilla, porque tuve la impresión de que estaba corriendo cierto peligro. Como todo lo de protocolo fue acuerdo entre ambas partes, yo no quería hacer nada que pareciera incorrecto; pero viví esos momentos de preocupación.

Al final, cuando llega al final de la escalerilla, yo estoy esperando, tal como me han indicado; pero como todas estas cosas alguien las explica, cuando alguien viaja le dicen en detalle hay que hacer esto o lo otro, yo veo que él llega, baja la escalerilla, está ya en tierra y está detenido allí. Entonces, en ese momento, dejé a un lado el protocolo y fui a saludarlo. Era una situación extraña aquella de que yo estuviera en la punta de la alfombra y él allí como esperando junto a la escalerilla; entonces fui y lo saludé.

Fue un saludo espontáneo, amable, los dos de la misma forma, igual que el saludo en Roma, y de ahí entonces venían otras ceremonias: caminar hacia aquel lugar de la alfombra, allí los niños le ofrecieron la bandeja, yo observaba todo —fue, por cierto, muy cariñoso con los cuatro niños que fueron allí, se veía muy afectuoso, sinceramente cariñoso con los niños—, y después venía la presentación del séquito, el saludo al séquito de cardenales que venían con él y a otras personalidades, que a casi todos conozco, en distintas visitas que han estado aquí. Después teníamos que caminar por la alfombra y saludar al grupo de compañeros nuestros que lo esperaban; teníamos que seguir para el podio, para la ceremonia militar, porque allí había ceremonia. ¿O primero fueron los discursos?

Pedro Martínez Pérez. No, la ceremonia fue primero.

Fidel Castro Ruz. Ciertamente, primero fue la cosa militar, el saludo a la bandera y los himnos. A mí me habían explicado también que él se sentaría en un sillón allí, al comenzar los discursos, y pienso que posiblemente cuando él bajaba solo la escalera y no había nadie al lado, era porque él le hubiera dicho a los demás que quería bajar así.

Pedro Martínez Pérez. Claro, alguna vez lo hizo también. Pidió que lo dejaran.

Fidel Castro Ruz. Yo no sabía hasta qué punto podía molestarle o no que se le prestara alguna ayuda, lo veía con dificultades para caminar, por las razones que expliqué, sobre todo por el problema de la pierna. Entonces, cada vez que había que vencer algún obstáculo, alguna cosa, yo trataba de ayudarlo. Para subir al podio, para sentarse, me parecía elemental hacerlo; pero, además, el contacto personal con él despierta amistad; despierta, incluso —puedo decir— afecto, porque uno ve el esfuerzo sobrehumano que realiza.

Pedro Martínez Pérez. Así mismo es, Comandante.

Fidel Castro Ruz. Verlo cumplir las cosas, la forma en que lo hace. Por su modo de ser, es una persona que despierta simpatía, despierta afecto. Yo lo traté afectuosamente, con todas las consideraciones como es lógico, era una preocupación permanente.

También estaba preocupado cuando llegaba el vehículo y cómo iba a ser la subida al vehículo. Él usa el bastón, en general —a veces lo deja, pero lo usa muchas veces, lo necesita—; yo veía aquel vehículo alto, había que subir un escalón, había que subir otro más para sentarse y tenía preocupación cómo era eso. Incluso al que está con él de ayudante, cuando yo no hacía algo por ayudarlo, le pedía que lo ayudara, sobre todo, en la operación de subir al papamóvil. Eso fue lo que hice, no es protocolo. Sí, yo también leí ese cable, en que me atribuían un gran conocimiento del protocolo. Todo lo que hice fue espontáneo, natural, respetuoso, decente, con la preocupación de no molestar en absoluto.

Julio García Luis. Comandante, usted hablaba de la valentía del papa al hacer su visita a Cuba. Entonces, algunas personas se interesan sobre esto.

Fidel Castro Ruz. Sí, es un tipo de valentía política, vaya. Yo por eso expliqué después mejor a lo que me estaba refiriendo con relación a la Revolución, porque a juzgar por las expectativas mencionadas, ya la Revolución se jugaba el todo por el todo; la Revolución se jugaba la vida, a partir de los supuestos del enemigo. No es ese el tipo de comparación que yo hacía; al referirme al valor del papa, lo relacionaba con otros aspectos que ya referí.

Julio García Luis. Hay quien analiza esto a partir de que el propio proceso este de globalización capitalista también está agrediendo valores que la Iglesia considera que son importantes, que son dignos de ser defendidos y

que esto lleva en forma creciente al papa a preocuparse por problemas muy terrenales del mundo de hoy, ¿no?, y a formular una doctrina que tiene, realmente, muchos puntos de interés para nosotros.

Fidel Castro Ruz. Sí, de todo eso hablé.

Pedro Martínez Pérez. En la intervención habló aquí, Fidel. Él habló de los discursos de Roma, por ejemplo, de la Cumbre de la Alimentación, los más parecidos fueron esos.

Fidel Castro Ruz. Aquí yo tengo las 20 páginas, eran públicos los conceptos. Yo diría que el diálogo fue abierto; los intercambios, como dicen en el Vaticano, fueron realmente públicos. Naturalmente, yo no puedo abordar temas religiosos, porque ese no es mi oficio, ni es mi tarea y me limité a cosas estrictamente políticas; pero se ha hecho costumbre en estas visitas pastorales hablar de lo divino y de lo humano, así que en todo momento se habló de lo divino y de lo humano, pero públicamente, libremente. Yo me limité al tiempo estrictamente mínimo, también por cuestiones de consideración, no quería extenderme; fueron 14 minutos lo que duró este (MUESTRA EL MATERIAL) y 6 minutos que duró este (MUESTRA EL MATERIAL), cuestiones de consideración, porque después de un programa tan intenso para el papa como el de ese último día, yo tenía que hacer un gran esfuerzo por resumir en un mínimo de palabras las cosas que debía decir.

Pedro Martínez Pérez. En el discurso de despedida, Comandante, sinceramente, ahí hay algunas ideas formidables, ¿no?: «Cuba no conoce el miedo; desprecia la mentira; escucha con respeto; cree en sus ideas; defiende inconmovible sus principios y no tiene nada que ocultar al mundo». Pienso que poder decir eso...

Fidel Castro Ruz. El problema aquí es que yo leía todo lo que se escribía, todas las interpretaciones, todas las

teorías y muchos artículos, preguntándose cuáles eran los propósitos que tenía Castro con la visita. Parecía que yo había inventado la visita con algún plan, con algún propósito, buscando un determinado beneficio. Ya expliqué cómo se produjo lo de la visita; incluso la primera vez —y eso lo han recordado algunos cables—, cuando supimos que en su primer viaje a México hacía falta un punto de escala técnica —no es que nosotros lo invitáramos a una escala técnica, sino que ofrecimos el país, si lo necesitaba, para hacer la escala—, porque algunos lo han presentado como que no lo invitamos a una visita, sino a una escala técnica. Ni nos pasó por la mente, ni estaba establecida la tradición que se creó después de las sucesivas y muy numerosas visitas del papa; aquel parecía un viaje especial y exclusivo a México, y cuando supimos eso, ofrecimos la escala técnica. Eso se ha hecho muchas veces y muchas personalidades han hecho escala técnica en el país.

Explicué después la cosa. En cualquier país es normal, pero en Cuba no podía ser normal la cuestión de la visita. Entonces, interpretaciones y, sobre todo, siempre atribuyéndonos planes. Al papa le atribuían planes también en muchos de esos artículos, otros hacían comparaciones y cosas sobre las características, no pocos hablaron de cosas en común; hablaban también de las diferencias, las concepciones de cada cual, las cosas en común. He leído varios artículos sobre eso.

Entonces, de cierta forma había que responder, era preciso que nuestras ideas básicas estuvieran claras, nuestros conceptos, nuestros principios. Y en realidad —tú mismo has mencionado una frase ahora—, el primer principio que yo usé en estos discursos, veamos, fue la cortesía y el respeto; el segundo, la franqueza, la sinceridad en las expresiones, no usar una sola palabra que

pudiera parecer incorrecta o demagógica; expresar, con un mínimo de palabras, ideas que son básicas y esenciales, que he sostenido siempre y que sostengo hoy con toda convicción y firmeza. Es decir, cortesía, respeto, sinceridad, franqueza, y, además, explicando algunas cosas que están asociadas, indiscutiblemente, a muchas de las posiciones que tiene el papa; es decir, puntos de coincidencia y puntos que podían no ser coincidentes. Fue con mucha franqueza que hablé, porque estas eran las dos veces en que yo iba a intervenir públicamente y tenía que dejar establecido claramente nuestro pensamiento.

Por ejemplo, el día de la llegada —tú lo mencionaste por ahí—, en la página cuatro, dije con franqueza. No quería mencionar nombre de países, ni siquiera mencioné nombre de países, no me parecía correcto mencionar nombre de países, pero dije: «Hoy, Santidad, de nuevo se intenta el genocidio, pretendiendo rendir por hambre, enfermedad y asfixia económica total a un pueblo que se niega a someterse a los dictados y al Imperio de la más poderosa potencia económica, política y militar de la historia, mucho más poderosa que la antigua Roma, que durante siglos hizo devorar por las fieras a los que se negaban a renegar de su fe».

Esa historia es conocida, la conocí bastante, acerca de los primeros 300 años de la Iglesia.

Entonces añadido: «Como aquellos cristianos atrozmente calumniados...», porque con aquellos cristianos los métodos eran que los calumniaban, tenían que vivir en las catacumbas como consecuencia de la persecución, para martirizarlos y exterminarlos. «Como aquellos cristianos atrozmente calumniados para justificar los crímenes, nosotros, tan calumniados como ellos, preferiremos mil veces la muerte antes que renunciar a nuestras

convicciones. Igual que la Iglesia, la Revolución tiene también muchos mártires».

Creo que es una prueba de sinceridad completa al hablar en esos términos y hacerlo con respeto.

También hay un párrafo en que yo digo: «Santidad, pensamos igual que usted en muchas importantes cuestiones del mundo de hoy y ello nos satisface grandemente; en otras, nuestras opiniones difieren, pero rendimos culto respetuoso a la convicción profunda con que usted defiende sus ideas».

Es una manifestación de la sinceridad con que hablé, y volví a hacerlo en el otro discurso...

Pedro Martínez Pérez. Este fue en el 21 de enero, en la llegada.

Fidel Castro Ruz. Ese es el 21, y al final es que yo digo eso, muy breve, muy breve, fíjate que tiene tres líneas: «Cuba no conoce el miedo; desprecia la mentira; escucha con respeto; cree en sus ideas; defiende inmovible sus principios y no tiene nada que ocultar al mundo».

Y después es cuando expreso: «Por el honor de su visita, por todas sus expresiones de afecto a los cubanos, por todas sus palabras, aun aquellas con las cuales pueda estar en desacuerdo, en nombre de todo el pueblo de Cuba, Santidad, le doy las gracias». Es decir que la característica esencial de ambos discursos ha sido siempre esa.

Pedro Martínez Pérez. Pero ese discurso usted lo inició diciendo: «Creo, Santidad, que hemos dado un buen ejemplo al mundo», es decir, Su Santidad y usted un buen ejemplo al mundo.

Fidel Castro Ruz. Sí.

Pedro Martínez Pérez. ¿Ejemplo de qué, por ejemplo?

Fidel Castro Ruz. Eso, como lo que dije: «...usted, visitando lo que algunos dieron en llamar el último bastión del comunismo; nosotros, recibiendo al jefe religioso a quien

quisieron atribuir la responsabilidad de haber destruido el socialismo en Europa. No faltaron los que presagiaban acontecimientos apocalípticos. Algunos, incluso, lo soñaron».

Después sigo hablando, con igual sinceridad, de cómo algunos interpretaron de manera mezquina y quisieron utilizar el viaje para...

Julio García Luis. Comandante, muchos también han interpretado la visita del papa aquí como una condena implícita al bloqueo, lo han dicho así, incluso antes de que él pronunciara algunas palabras al respecto en el discurso de despedida. Eso quizás se confirma, hoy precisamente el periódico *L'Osservatore Romano*^[304] publica un artículo editorial —sale en los cables— donde se condena el bloqueo y se le califica como una roca, una piedra, un obstáculo peligroso.

Pedro Martínez Pérez. Y se llama a Estados Unidos a cambiar su política.

Julio García Luis. Se llama, clara y directamente, a Estados Unidos a levantar el bloqueo y a cambiar su política hacia Cuba.

Fidel Castro Ruz. Ese artículo no lo he visto.

Pedro Martínez Pérez. Ese es de hoy.

Julio García Luis. Ha llegado en los cables alguna reseña.

Fidel Castro Ruz. Yo he leído muchos cables. Hoy tuve que revisar papeles de todas clases y leer cables también; pero no he tenido todo el tiempo disponible. Había un poco la incertidumbre también sobre cómo venía el tiempo.

Pero ustedes me han quitado el papel de moderador (RISAS), se lo han apropiado.

Julio García Luis. Regresemos a nuestros puestos.

³⁰⁴ *L'Osservatore Romano* (Ciudad del Vaticano, 1861).

Fidel Castro Ruz. Es que hay algo que falta, hay cosas que faltan por decir que creo que son importantes, y ustedes mismos han pedido que el tiempo fuese reducido, para que no ocurriera lo del otro día.

Por ejemplo, algo esencial, lo cual he estado analizando mucho en estos días, leyendo cientos de cables, artículos y noticias que llegan de todas nuestras embajadas en todas partes del mundo.

Los cables se hubieran podido traer aquí —sería un volumen enorme—, donde hay muchas cosas que se le reconocen a Cuba. En algunos reflejan verdadero asombro por la forma en que transcurrió la visita, verdadero asombro. Les maravilló la educación del pueblo, la cultura del pueblo. Busquemos por todo el Tercer Mundo, e incluso por muchos de los llamados países del Primer Mundo,^[305] y quisiera saber si se pueden encontrar multitudes con la instrucción y la cultura de nuestro pueblo, y, sobre todo, la cultura política de nuestro pueblo. Les llamó la atención la organización, la disciplina, el respeto. Algunos expresaban verdadero asombro por lo que vieron.

Yo no sé, alguien tendría que convencerme de que haya habido una visita, de las que ha hecho el papa en el mundo, más organizada, una visita más perfecta que esta. Alguien tendría que convencerme, no tengo derecho a afirmarlo; pero sí la impresión de que es muy difícil que se haya producido, en un país en estas condiciones, una visita tan bien organizada, tan perfecta. Fíjate que no hubo un solo incidente, ¡ni el más mínimo incidente! Ni una exclamación indebida de aquellos ciudadanos que exhortamos a participar masivamente en todas las actividades, ni un grito de «Viva» a dirigentes

³⁰⁵ Países con altos indicadores de desempeño económico y social.

de la Revolución, ni una consigna política, ni un letrado. Eso que nosotros le pedimos a la gente y les pedimos de modo especial a nuestros compatriotas revolucionarios se cumplió, realmente, de una forma perfecta.

Había mucha gente de fuera, y hay también gente de dentro que le gustaría ver problemas, que le gustaría deslucir de alguna manera, que le gustaría provocar. ¡Se encontraron con una mole de hierro, si alguien lo pensó! Era una mole de acero, inmovible. Se cumplió aquello. Si alguno tenía pensado provocar, la presencia del pueblo lo hizo, realmente, imposible.

No hubo, repito, un solo incidente. De qué visita se puede decir eso, si en todas partes, hasta en Europa cuando hay movilizaciones grandes de masa, se emplean caballos y se emplea fuerza pública, unidades completas de tropas especiales, de todo, para asegurar el orden. El orden en Cuba lo aseguró el pueblo.

Había que pasar entre las multitudes, había calles dentro de la multitud, en distintas partes; yo vi las de aquí de la capital. Incluso llegué un poco antes —como a las 9:00— al lado del monumento, para ver cómo estaba la Plaza, y el recorrido del papa tenía que ser entre aquella multitud, era un laberinto.

Julio García Luis. Así lo hizo también en Camagüey.

Fidel Castro Ruz. Con pasillos, con los separadores, cualquier indisciplina, cualquier actuación de la gente que no fuese la correcta, interrumpía el paso. No se dio un solo caso en que se interrumpiera el paso del papa entre aquella multitud; no se dio un solo accidente, un solo choque de vehículos y camiones, y fueron miles de vehículos los que participaron en las movilizaciones. Ni eso hubo, ni un solo accidente.

Julio García Luis. Trabajó mucha gente en la visita, Comandante, muchas instituciones.

Fidel Castro Ruz. Sería interminable enumerar, dar los créditos a todos los que se lo merecen por esta visita.

Pero se han dicho maravillas de nuestro pueblo y de la visita, públicamente. Ahora, la cantidad de personalidades, políticos, funcionarios, diplomáticos, que han hablado con nuestros embajadores es muy grande —esas informaciones no se pueden usar, desde luego—, la cantidad de felicitaciones que han recibido, de elogios que han recibido por la visita, de asombro por lo que vieron a través de esos canales de televisión, las imágenes que vieron y que, realmente, a algunos les parecían increíbles.

Algún día se podrán, tal vez, publicar. Esos están archivados y son volúmenes muy grandes de noticias recibidas por esa vía, porque esa es la más directa; esa no es de alguien que tiene que cuidarse cuando escribe, lo que escribe, cómo lo escribe y por qué lo escribe; esas son las que se expresan en la intimidad, en las conversaciones personales con los embajadores.

¡Son increíbles las cosas que han dicho relacionadas con la visita! Realmente ha resultado eso. Nosotros no habíamos organizado planes ni estábamos buscando publicidad, realmente nosotros no inventamos eso; nosotros lo que hicimos fue actuar de acuerdo con normas y principios y con todo el tacto necesario con que debíamos actuar, y advertimos claramente de las intenciones de algunos y de la evolución que estaban tomando los acontecimientos, de las expectativas que se estaban creando, de los enfoques que se estaban haciendo. Entonces, hicimos lo que debíamos hacer, lo que la Revolución podía hacer, y que ha traído estos resultados. Realmente yo digo que es asombroso, ¡ojalá!, uno quisiera que cada ciudadano tenga una copia de todo eso. Y faltan todavía.

Julio García Luis. Incluidas personales.

Fidel Castro Ruz. De todas partes del mundo, porque es que en todas partes del mundo vieron lo que ocurrió en el país. Es por eso que esto había que trasmitírselo al pueblo, y lo digo: no se podía esperar una semana, aunque fuera bajo los rayos, los truenos, las lluvias, las inundaciones y los vientos que hemos tenido, bastante fuertes, desgraciadamente, en el día de hoy.

Creo que ustedes habrán leído también muchos cables sobre eso.

Les advierto que me faltan algunas cosas. Tú ibas a decir algo.

Julio García Luis. No, iba a decir que muchos dignatarios de la Iglesia están entre los que han hecho declaraciones muy importantes, en muchas partes del mundo.

Fidel Castro Ruz. ¡Ah!, bueno, sí, yo las he visto.

Realmente aquí fueron conmigo muy afectuosos, porque me senté hacia la izquierda, me quedaban a la derecha en el centro; vinieron más de 100 obispos y cardenales con motivo de la visita, estaban allí cerca, muchos me saludaron realmente muy afectuosos, con mucha amistad.

Después realmente tuve que alejarme de allí, casi al final, porque recibí un mensaje del papa diciéndome que cuando terminara la misa y bajara por detrás del altar, él quería saludarme para darme las gracias: un gesto especial, realmente, de su parte, y por eso yo me tuve que apartar para saludarlo. Fue una deferencia, ocurrió así, unos minutos antes de terminarse la misa llegó su mensaje.

Pedro Martínez Pírez. El papa rompió el protocolo —según me dijo el colega que estaba de Radio Vaticano^[306]

³⁰⁶ Radio Vaticano (Italia, 1931).

conmigo—, ese es un hecho no común, y el hecho de que él terminara esa misa en Ciudad de La Habana, como terminó, aplaudiendo al coro, a la orquesta sinfónica, al pueblo, lo que realmente era la cuarta misa.

Fidel Castro Ruz. Por estos éxitos hay que reconocerle a mucha gente, son tantos que no vale la pena ni intentar enumerarlos, para no olvidar, por ejemplo, el trabajo de los que organizaron el transporte; de los que organizaron el tránsito, el tráfico, los compañeros del Minint, de las FAR que colaboraron en la organización; los que organizaron los vuelos del papa. No hubo un vuelo que se retrasara un solo minuto, funcionó perfecta la aviación, a la hora exacta, en el minuto exacto, sin el menor problema. Si te voy a decir algo, es que todo funcionó.

Julio García Luis. Comunicaciones.

Fidel Castro Ruz. Las comunicaciones, la prensa, los artistas, los que participaron en todas las actividades culturales, creyentes y no creyentes, de la Iglesia o de instituciones del Estado, todos trabajaron; los obreros que participaron en los arreglos y construcciones, la dedicación, la calidad con que lo hicieron; los esfuerzos son de cientos de miles de personas que de una forma o de otra participaron en la organización de la visita, y ellos son los acreedores realmente del éxito, junto al pueblo. ¡Era el pueblo!

Pedro Martínez Pérez. Bellísimos los escenarios, Comandante; participaron arquitectos, artistas plásticos, constructores, obreros, es decir, fueron bellísimos los escenarios.

Fidel Castro Ruz. Hubo de todo, no quiero exagerar.

Pedro Martínez Pérez. Las personas que han cubierto visitas del papa, Comandante, le digo, francamente, se quedaron muy muy gratamente impresionadas de que no hubiera un solo problema, absolutamente ninguno, a

pesar de la salud del papa, la edad del papa, el programa que fue intenso, es decir, cuatro misas, un recorrido: Santa Clara,^[307] Camagüey,^[308] Santiago de Cuba,^[309] La Habana.^[310] Es decir que ellos se quedaron muy muy gratamente impresionados.

Fidel Castro Ruz. Yo decía que no teníamos ningún interés, no buscábamos publicidad, ni buscábamos nada; al contrario, abrir de par en par las puertas para que se conociera todo lo que se quisiera conocer en el país, conscientes de las dificultades que tenemos. No buscábamos beneficios para el país.

Bueno, yo pudiera en todo caso mencionar tres intereses de otro carácter asociados a la visita, no que hubiéramos ideado o inventado la visita para ello, pero intereses —yo diría— como revolucionarios y como internacionalistas que somos, cosas que me interesaba estimular y realmente expresarle apoyo.

Uno, lo que se conoce como ecumenismo;^[311] digo se conoce, porque tal vez muchos ciudadanos no conozcan el sentido del término, ese esfuerzo de respeto y unión entre todas las religiones. Quien conoce los conflictos que ha habido en el mundo, las luchas fratricidas, las guerras y matanzas que se han producido por cuestiones religiosas y adquiere conciencia de que el mundo tiene que

³⁰⁷ Misa de Su Santidad Juan Pablo II (Santa Clara, 22 de enero de 1998).

³⁰⁸ Misa de Su Santidad Juan Pablo II (Camagüey, 23 de enero 1998).

³⁰⁹ Misa de Su Santidad Juan Pablo II (Santiago de Cuba, 24 de enero de 1998).

³¹⁰ Misa de Su Santidad Juan Pablo II (La Habana, 25 de enero de 1998).

³¹¹ Movimiento que promueve la unidad entre las iglesias cristianas.

marchar hacia una unión, hacia una hermandad, aprecia —tiene que apreciar altamente— ese principio, ese espíritu ecuménico, del cual yo hablé en los discursos, que tuvo un impulso en el Concilio Vaticano II y al cual le ha dado una especial atención este papa.

Otro interés, son las posiciones del sínodo de obispos del hemisferio que tuvo lugar en Roma y los planteamientos, muy radicales, sobre muchos importantes problemas de este hemisferio y especialmente de América Latina, algo que aprecio y que deseamos estimular; y dejo para el final el mensaje social del papa, sobre el cual hablé extensamente y, de modo muy especial, la idea, el concepto que él ha planteado de la globalización de la solidaridad.^[312]

Sobre eso hablé porque, a mi juicio, el concepto de globalización de la solidaridad tiene un alcance o puede tener un alcance muy grande, y yo lo digo en los dos discursos, hablo de ese concepto, y expresé: ningún país más preparado para comprender la idea, tal como nosotros la entendemos y tan parecida a la que nosotros predicamos, de que la distribución equitativa de la riqueza y la solidaridad entre los hombres y los pueblos deben ser globalizados. Esto, fíjate, está precedido de una frase: «tal como nosotros la entendemos y tan parecida a la que nosotros predicamos»,^[313] él ha lanzado la idea de la globalización de la solidaridad.

Es imposible no estar de acuerdo con el concepto de la globalización de la solidaridad. En el discurso final

³¹² Se refiere al mensaje de Juan Pablo II para la XXXI Jornada Mundial de la Paz (1998).

³¹³ Fidel Castro Ruz, discurso de bienvenida a Juan Pablo II, La Habana, 21 de enero de 1998.

de despedida, el de las hojitas aquellas, en las que tuve también que hacer un esfuerzo de síntesis, tengo que decir algunas cosas en las que realmente creo: «los Estados desaparecerán», es decir, los Estados nacionales creados en un período de la historia desaparecerán. Están desapareciendo ya, es un parto difícil, pero están desapareciendo. La soberanía de los Estados venía desapareciendo ya como una secuela inevitable de la hegemonía del imperialismo norteamericano, del mundo unipolar, del orden y las instituciones que ellos han establecido, que merman y erosionan cada vez más la independencia de los Estados y de los países, en primer lugar los medianos y pequeños.

Pero yo me refería al otro ángulo del proceso: los Estados que desaparecerán simplemente como consecuencia de la necesidad de sobrevivir, como está ocurriendo en Europa, cuyos países durante siglos guerrearon entre sí y marchan hoy en un proceso inexorable hacia la integración y desaparición como Estados nacionales. No tienen otra alternativa. Lo mismo ocurrirá en otras regiones del mundo. Habrá también desintegraciones, reintegraciones, absorciones, competencias feroces, lucha por los mercados y recursos, guerras económicas, tal vez conflictos sangrientos, acuerdos interregionales y mundiales envueltos a la vez en un proceso indetenible de globalización. ¿Por qué sino por esto, Estados Unidos mantiene, perfecciona e incrementa constantemente con nuevas armas la eficiencia de su poderoso aparato militar?

Es decir, los Estados desaparecerán, es una ley de la historia y un proceso que se acelera. Los pueblos llegarán a constituir una sola familia humana, una aldea decía yo, cuando les hablaba a los médicos no hace mucho. Vemos multiplicarse las comunicaciones de todo tipo, la

velocidad de esas comunicaciones: aéreas, marítimas y terrestres, electrónicas, telefónicas, radiales, televisivas, las cuales ya van ejerciendo una enorme influencia en los acontecimientos, incluso, vinculadas al fenómeno de la especulación universal que tiene lugar y al millón de millones de dólares que cada día se mueve en operaciones meramente especulativas sin relación con la producción real. Son fenómenos asociados a los avances de la ciencia y la técnica y al desarrollo caótico y desordenado de las fuerzas productivas, la economía y la civilización humana. Es decir que la globalización es una realidad irreversible y los Estados nacionales, gústenos o no, desaparecerán.

Ahora, ¿cuál será ese mundo? ¿Puede ser este que estamos viendo en este instante, de un medio ambiente que se destruye despiadadamente, de crisis financieras imprevisibles y crecientes, de economías que se arruinan en cuestión de días, de horas, por sólidas que parezcan, en manos de especuladores, de fenómenos incontrolables, de incertidumbre total? ¿Cuál será y cómo puede concebirse ese mundo, que tiene que venir inevitablemente y que no puede ser el mundo egoísta, irracional, absurdo e insostenible que se nos pretende imponer?

Al despedir al papa quise incluir alguna reflexión sobre el tema y lo expresé así: «Los Estados desaparecerán; los pueblos llegarán a constituir una sola familia humana. Si la globalización de la solidaridad que usted proclama se extiende por toda la Tierra y los abundantes bienes que el hombre puede producir con su talento y su trabajo se reparten equitativamente entre todos los seres humanos que hoy habitan el planeta, podría crearse realmente un mundo para ellos, sin hambre ni pobreza; sin opresión ni explotación; sin humillaciones ni desprecios; sin injusticias ni desigualdades, donde

vivir con plena dignidad moral y material, en verdadera libertad, ¡ese sería el mundo más justo! Sus ideas sobre la evangelización^[314] y el ecumenismo no estarían en contradicción con él».

Yo hago este razonamiento a partir de la globalización de la solidaridad. ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es un mundo justo? ¿Qué es un mundo donde los ricos no sean cada vez más ricos y los pobres no sean cada vez más pobres de que habló el papa en la Plaza? Entonces, es un tema muy interesante.

Hay que seguir ahora la evolución de todos estos planteamientos, cómo evoluciona el sínodo y cómo se extiende, cómo se divulga, cómo se conoce, cómo se interpreta y cómo se desarrolla este mensaje social, cómo se aplica en el mundo el concepto contenido en la idea de globalización de la solidaridad. Es que pienso que no puede haber otro mundo, si es que la Tierra se va a preservar, si es que la Tierra va a sobrevivir.

Pedro Martínez Pírez. Lo contrario del neoliberalismo, el egoísmo, el individualismo.

Fidel Castro Ruz. Si me preguntan, ¿hay un interés? Sí, nos interesa estimular, apoyar, impulsar esos conceptos. No son intereses nacionales, son intereses como revolucionarios y como internacionalistas que somos.

Ahora, terminado ese tema —hay que emplear un poco de tiempo más; esta vez no serán seis horas, habrá dormidos, habrá que transcribirlo—, hay una cosa asociada a esto, que es el disgusto, las protestas y las interpretaciones que se han dado en España a mis palabras el día de la llegada del papa.

³¹⁴ Enseñanza de la doctrina cristiana en lugares donde se desconoce o no se practica.

Era la primera vez en 500 años que un papa visitaba a Cuba, yo me sentí en el deber de decir lo que dije después de que él besó la tierra de este país y explicarle realidades. «(...) No encontrará aquí aquellos pacíficos y bondadosos habitantes naturales que la poblaban cuando los primeros europeos llegaron a esta Isla. Los hombres fueron exterminados casi todos por la explotación y el trabajo esclavo que no pudieron resistir; las mujeres, convertidas en objeto de placer o esclavas domésticas. Hubo también los que murieron bajo el filo de espadas homicidas, o víctimas de enfermedades desconocidas que importaron los conquistadores».

Se trata de realidades que no se podían dejar de decir en un momento como este, hasta por respeto al visitante.

Después digo: «A lo largo de siglos, más de un millón de africanos cruelmente arrancados de sus lejanas tierras ocuparon el lugar de los esclavos indios ya extinguidos. Ellos hicieron un considerable aporte a la composición étnica y a los orígenes de la actual población de nuestro país, donde se mezclaron la cultura, las creencias y la sangre de todos los que participaron en esta dramática historia», estoy hablando de la de Cuba, realidades inobjetables.

Debo decir que fue algo más de un millón de esclavos, se calculan alrededor de 1.2 millones de africanos arrancados de sus lejanas tierras y convertidos en esclavos, 1 200 000 en esta pequeña Isla.

Después hablo del resto del continente. Pero en lo que me refiero a esto, se ha querido interpretar como una manifestación de sentimiento antiespañol, denuncia a España. Realmente, nada más lejos de nuestro propósito, al exponer esto, que herir a los españoles, o lastimar a los españoles.

Como dije aquí mismo, de esta dramática historia nació una nación en que se mezclaron la cultura, las creencias y la sangre de los que participaron en ella: españoles, indios, africanos.

Se dice que hubo un español, en la actual provincia de Sancti Spíritus, que tuvo 300 hijos. Hubo mezcla. Otros europeos no se mezclaron con los indios. Es decir que pasó lo que dije; pero hubo mezcla de todo tipo, y esta es la nación, nuestra nación.

Por España sentimos, realmente, respeto, simpatía; no es cierto que ignoremos los aportes de España en la cultura, en la ciencia, en las leyes, en muchos aspectos. Cultura, arte, tenemos mucho de España.

Admiramos la valentía del español, y no solo nosotros, la admiraban Maceo y Máximo Gómez, que lucharon contra ellos. Admiramos a los españoles del sitio de Zaragoza,^[315] a la España que derrotó a los Ejércitos de Napoleón,^[316] hasta ese momento invencibles; a la España del almirante Cervera^[317] y de los tripulantes de su escuadra, que recibieron órdenes absurdas de desfilarse barco a barco frente a los acorazados yanquis, órdenes propias de ignorantes, de los que desconocen los más elementales principios de la guerra. Estoy completamente seguro de que aquella escuadra y aquellos soldados habrían podido desempeñar un papel importantísimo en

³¹⁵ Batalla de Zaragoza (España, 1808-1809). Sitio de la ciudad de Zaragoza por las tropas de Napoleón Bonaparte.

³¹⁶ Napoleón Bonaparte (Francia, 1769-Santa Elena, 1821). General en jefe del Ejército francés. Emperador de Francia (1804-1814).

³¹⁷ Pascual Cervera y Topete (España, 1839-1909). Contralmirante. Ministro de Marina (1892-1893). Jefe de las fuerzas navales españolas durante la batalla de Santiago de Cuba (1898).

la defensa de la ciudad de Santiago de Cuba, y aquellos hombres marcharon a la muerte cumpliendo disciplinadamente aquellas órdenes. Son gente realmente admirables. Pero el propio pueblo español vivió siglos también de sistemas opresores, de gobiernos absolutistas, fue víctima de injusticias de todo tipo a lo largo de los siglos.

Debo añadir que al concluir la Guerra de los Diez Años había más de 4 000 soldados españoles que se habían pasado al Ejército Libertador. En la Guerra del 95, en el momento del licenciamiento del Ejército Libertador, había 1 917 españoles. Es de presumir que durante la guerra hayan muerto otros en combate o por enfermedad. En la Columna Invasora de Gómez y Maceo venían 600 combatientes de origen español.

Si les hacemos un monumento al Ejército Libertador y al Ejército Rebelde, les estaremos haciendo un monumento a miles de españoles que lucharon por nuestra libertad.

Nosotros no culpamos a los españoles de aquella época siquiera; a los de ahora, mucho menos. Culpamos y acusamos al sistema colonial; culpamos y acusamos al sistema esclavista, al crimen horroroso de arrancar a millones de africanos y convertirlos aquí en esclavos; el renacer de la esclavitud después de la Edad Media, donde prevaleció la servidumbre del feudalismo, no la esclavitud; el renacer de la esclavitud en Occidente.

Culpamos a sistemas, no culpamos a los pueblos; denunciamos los crímenes de las conquistas. Es un deber moral insoslayable. ¡Denunciamos a sistemas y no a pueblos, no a los españoles! Quiero dejar eso bien claro, en lo que se refiere a Cuba.

Pero hablé también del resto del hemisferio. Hay una frase en que digo: «La conquista y colonización de todo el hemisferio se estima que costó la vida de 70 millones

de indios y la esclavización de 12 millones de africanos. Fue mucha la sangre derramada y muchas las injusticias cometidas, gran parte de las cuales, bajo otras formas de dominación y explotación, después de siglos de sacrificio y de lucha, aún perduran». Es una verdad inobjetable, eso es real.

He conversado mucho con Guayasamín sobre estos datos de los que murieron en el hemisferio: 70 millones. En México solo pereció mucho más de la mitad de la población.

Un alto funcionario español habló de este tema, que había habido errores, que había habido también cosas positivas; ya mencioné cosas positivas, indiscutiblemente que las hubo. Menciona también la evangelización; me olvidé de citarla. Es incuestionable que en el orden espiritual y cultural la evangelización fue un paso considerable de avance; pero eso no justifica el derecho de conquista. En ningún lugar del Evangelio aparece que se deba propagar con la punta de la espada y a través del derecho de conquista, porque todavía hay naciones poderosas en el mundo, grandes naciones que tienen otras religiones, otro pensamiento, y me pregunto si, por ejemplo, alguien tendría derecho, por poderoso que fuera, de invadir a China para evangelizarla, o invadir a la India para evangelizarla.

Puede hacerse lo que hizo la Madre Teresa en la India, a quien millones de personas de todas las religiones rindieron tributo en el momento de su muerte por la obra que allí hizo ella; pero no alcanzó aquello como consecuencia de una conquista extranjera de la India.

La evangelización no puede ser justificación de la conquista y de la colonización, porque imaginemos que en este mundo que estamos empezando a descubrir, en este mundo solar al cual pertenece la Tierra, hubiesen existido otros planetas habitados y civilizados, más avanzados

tecnológicamente que los habitantes de la Tierra, y que hubiesen desembarcado en Europa, donde se producían matanzas, guerras —como ya mencioné— y sacrificios humanos, no voy a decir canibalismo, pero torturas y sacrificios humanos de todo tipo por parte de personas creyentes. Habrían podido utilizar el mismo argumento para conquistar la Tierra e imponernos sus creencias religiosas. Es decir que el argumento de la evangelización no justifica las guerras de conquista, la conquista, la colonización. Es lo que pienso. No es un argumento realmente adecuado que pueda responder a estas realidades.

Ahora, ¿acaso estoy acusando a los españoles, o a España, o al colonialismo español, o a la conquista española de la muerte de estos 70 millones de indios y la esclavización de estos 12 millones de africanos? No. Yo hablo de todo el hemisferio, y en la conquista y colonización de todo el hemisferio participaron diversas potencias europeas, en el norte, en el Caribe, en el sur; incluso el exterminio de los indios fue más cruel todavía en Estados Unidos, donde fueron prácticamente exterminados por medio de las armas en un proceso de expansión y de conquista. Es decir, no estoy aludiendo a España, estoy hablando de lo que ocurrió en todo el hemisferio con la participación de varias potencias europeas. No tienen por qué sentirse aludidos únicamente los españoles, no he tenido el más mínimo propósito de herirlos, y no confundo al español con los sistemas injustos, sangrientos, abusivos y explotadores que ha conocido la humanidad. Es lo que quiero decir sobre este problema.

También los jesuitas se han sentido lastimados, aunque yo no los mencioné, porque me sentí, igualmente, en el deber de expresar la experiencia que conocí, siendo un adolescente, en una escuela religiosa.

En una escuela —aunque yo no mencioné a los jesuitas, ellos mismos han hablado, y mucha gente sabe que fui alumno de los jesuitas— donde yo estudiaba, había alrededor de 1 000 alumnos y no había un solo niño negro; había otras escuelas en este país que no eran de jesuitas donde ocurría igual, y yo preguntaba, por curiosidad, me extrañaba.

Estuve en dos escuelas de jesuitas. Al relatar aquella experiencia no tenía tampoco la menor intención de lastimar o herir a los jesuitas. Otras veces he hablado y he expresado, incluso, mi reconocimiento, mi agradecimiento por las cosas que aprendí, las cosas positivas que recibí en esas escuelas, interno de cabeza, en período de tres meses sin ir a la casa; todos los años, desde el primer grado, estuve interno en tres escuelas, dos de ellas fueron escuelas de jesuitas. Anteriormente estuve en una de los Hermanos de La Salle, esta era diferente: allí sí había algunos niños negros; no los había en Dolores no los había en el Colegio de Belén. Pienso que esas cosas hayan desaparecido.

Leí un cable de Miami en que decían sobre lo que yo había dicho que realmente no era porque fuesen negros, sino porque eran pobres.

A mí me decían que eran tan poquitos que se iban a sentir muy mal en la escuela; que para que no se sintieran mal por ser negros no había alumnos negros en la escuela.

De allá de Miami, donde creo que hay un colegio que es similar al de Belén,^[318] dijeron que en el colegio de La Habana había unos cuantos mulatos. Yo, sin embargo, no recuerdo a un solo mulato en aquella escuela; así que era grande el racismo.

³¹⁸ Belen Jesuit Preparatory School (EE. UU., 1854).

Desde luego, si fuera por razones de pobreza, es muy injusta y muy indigna de existir una sociedad donde no pueda haber un solo niño negro porque no tuviera dinero para pagar esa escuela, y, realmente, uno se rebela contra eso. Me rebelo también contra la discriminación y contra el sistema social que la practicaba, no contra aquellos sacerdotes que estaban allí consagrados a la tarea de enseñar, trabajadores.

Conocí a muchos y muy buenos de aquellos sacerdotes, hice amistad con ellos; estimulaban mi gusto por los deportes, las excursiones, escalar montañas, tuve amigos que recuerdo. Ayudaron a la formación de mi carácter, me ayudaron a adquirir un espíritu de disciplina, capacidad de sacrificio, austeridad, todas esas cosas las desarrollé en aquellas escuelas.

Conocí a hombres eminentes allí que se ocupaban en aquel tiempo de las cuestiones meteorológicas, hacían investigaciones científicas.

Los jesuitas han sido una orden rebelde, conocida en la historia; fue expulsada de Cuba y de toda la América en una etapa determinada.^[319]

Tengo presente a los sacerdotes jesuitas que murieron en El Salvador,^[320] cruelmente asesinados con las armas que pagaba y suministraba Estados Unidos, en horrendos crímenes; gente estudiosa, muy apegada al pueblo, cuya actitud hacia el pueblo le costó la vida. No tengo nada contra los jesuitas y también me complace hacer esta aclaración.

³¹⁹ En 1767, Carlos III expulsó a la orden de los jesuitas de los dominios del imperio español.

³²⁰ Se refiere al asesinato de los sacerdotes jesuitas Ignacio Ellacuría, Segundo Montes, Ignacio Martín-Baró, Amando López, Juan Ramón Moreno y Joaquín López (16 de noviembre de 1989).

¿Qué cosas condeno? También mencioné que realmente en aquellas escuelas, en todas, en las tres que estuve, nos enseñaban a menospreciar, casi a odiar al judío, al protestante, al musulmán, al animista, al hindú, a cualquiera que tuviera otra creencia. Eso, indiscutiblemente, hizo daño en la historia, mucho daño —esa falta de fraternidad, de hermandad, de comprensión entre las distintas religiones—, y tiene que haber influido notablemente también en los sufrimientos que padeció el pueblo judío durante más de 1 500 años, los guetos, los pogromos y todas aquellas persecuciones.

Recuerdo también, cuando era muchacho, la creencia popular que decía que los judíos habían matado a Dios. Si usted no sabe porque no tiene todavía conocimiento, o no pudo adquirirlo, entonces adquiere prejuicios y esos prejuicios se traducen en sufrimiento durante mucho tiempo, y esos prejuicios cuánto no han costado, cuánta sangre no han costado. Yo hoy comprendo eso mucho mejor; hoy no es ese el principio y en el Vaticano II se hizo mucho énfasis en la cuestión de la animosidad y los conflictos entre las distintas religiones. Yo pude observar esos prejuicios tan absurdos en la escuela y me creí en el deber de expresarlo.

Creo que esas cosas realmente deben desaparecer y lo hice con un sentido positivo, al expresar mi reconocimiento por los esfuerzos que se venían haciendo desde el Vaticano II, y en especial por parte del papa, en favor del ecumenismo.

Por último, otra gran realidad histórica. Dije que Cuba luchó sola, en condiciones extremadamente difíciles, con insuperable heroísmo, por su independencia. «Sufrió por ello hace exactamente 100 años un verdadero holocausto en los campos de concentración, donde murió una parte considerable de su población,

fundamentalmente mujeres, ancianos y niños; crimen de los colonialistas que no por olvidado en la conciencia de la humanidad dejó de ser monstruoso».

Yo menciono el Holocausto, estoy hablando al papa que lo conoció muy de cerca, porque vivió en Polonia; tuvo compañeros de escuela que eran judíos, que murieron después en los campos de concentración, y yo quería transmitirle la idea de algo horrible que ocurrió en este país, y que fue muy parecido a aquellos campos de concentración.

Estas cosas que dije, y en las que estoy criticando métodos y sistemas, son las que fueron utilizadas también para presentar mis palabras como un sentimiento de antipatía al pueblo español. Como yo tenía allí que ser muy breve y hoy tengo un poco más de tiempo, pues lo explico ahora. Eso creó protestas.

Días después, en Santiago de Cuba, Raúl se refirió a la cuestión del monumento al Ejército Mambí^[321] y al Ejército Rebelde. La Revolución ha construido miles de escuelas, hospitales, incontables instalaciones económicas y otras obras, y no ha construido ni siquiera una tumba para los revolucionarios que al morir son enterrados allí en un lugar prestado. No ha invertido un centavo en eso.

La Revolución, el Ejército Rebelde no tienen una escultura, un monumento, ni el Ejército Mambí, son la misma cosa. Nada más justo que el recuerdo histórico de aquellos hombres y de lo que hicieron, que se haga un monumento en su memoria. Y nada más justo que hacerles un monumento a las víctimas del holocausto, de lo que nosotros llamamos el holocausto, de los que

³²¹ Se refiere al acto por el 145 aniversario del natalicio de José Martí, el 28 de enero de 1998.

murieron en los campos de concentración, como expliqué ahí. Ahora, fueron alrededor de 300 000 personas, ¡alrededor de 300 000 personas!, fundamentalmente niños, ancianos y mujeres; población civil pura, la parte más débil de la población civil.

Y el holocausto, los campos de concentración aquellos que existieron entonces, en 1896, 1897 y 1898, fueron los predecesores de los que se crearon en la Alemania nazi; predecesores del holocausto judío y predecesores de las aldeas estratégicas que estableció Estados Unidos en Vietnam. Bueno, el holocausto de los judíos fue apenas 45 años después del holocausto de los cubanos en la última guerra de independencia, y las aldeas estratégicas en Vietnam se establecieron 75 u 80 años después de los campos de concentración en Cuba. ¿Se puede olvidar eso? ¿Se puede ignorar eso?

Yo quisiera saber, por ejemplo, cuántos cristianos murieron en los circos de Roma, en los primeros 300 años del cristianismo. A veces me pregunto, ¿habrán muerto 300 000 cristianos en Roma? Tal vez los que murieron en los campos de concentración establecidos aquí en la etapa final de aquella guerra de independencia fueron más que los cristianos martirizados en Roma. ¿Y qué eran esos niños, esas mujeres y esos ancianos, sino mártires de la independencia de Cuba? ¿Cómo podemos olvidar eso?

Algo más: el número mayor de víctimas tiene lugar después que sale Weyler^[322] de Cuba. Sale Weyler, pero allí quedó la gente concentrada, lo había perdido todo.

Se terminan más o menos en marzo de 1898 los campos de concentración, quedan abolidos legalmente, y viene

³²² Valeriano Weyler Nicolau (España, 1838-1930). Capitán general del Ejército español. Gobernador de Cuba (1896-1897). Implantó el terror con la política de Reconcentración.

entonces el bloqueo de Estados Unidos en su guerra de intervención en Cuba. Es decir que cuando quedaban allí cientos de miles de sobrevivientes, viene un bloqueo de todos los puertos de Cuba que impidió la entrada de alimentos que pudieran socorrer a aquella gente, a pesar de los esfuerzos que realizaron algunas personalidades y entidades norteamericanas por ayudarlos no pudieron, porque los puertos estaban bloqueados.

El bloqueo militar total impuesto a un país en esas condiciones costó más vidas que las que había costado en cualquier año anterior de pleno gobierno de Weyler. El bloqueo de los puertos de Cuba se suma a las medidas de Weyler y mueren alrededor de 109 000 personas en el año 1898. Ahora en este año, precisamente, se cumplen 100 años. ¿Hay que olvidarlos? ¿Es que acaso no debemos sentir vergüenza de que no se haya hecho ese monumento? Y eso que hicieron con aquellos cubanos es lo mismo que Estados Unidos está tratando de hacer hoy con Cuba: estrangular la economía del país, rendir por hambre y enfermedad a 11 millones de cubanos.

Ahora, precisamente, hacer un monumento es hacerlo no solo por los que murieron entonces, sino también por los cubanos que hoy sufren otro intento de holocausto. Es decir que tenemos doble justificación para hacer ese monumento, y no se puede tomar como un monumento antiespañol, es un monumento anticrimen, antigenocidio. Muchos descendientes de españoles tienen que haber muerto en aquel holocausto.

Sobre esto recientemente un coronel investigador del Minfar^[323] escribió un libro. Pasó mucho trabajo para re-

³²³ Raúl Izquierdo Canosa (Cuba, 1936). Presidente del Instituto de Historia de Cuba (2002-2012). Autor del libro *La Reconcentración de Weyler (1896-1897)* (1997).

unir los datos, tuvo que valerse de cifras de censos y de todo; hizo un gran esfuerzo para eso.

Es necesario que nuestro pueblo conozca esta historia.

Pedro Martínez Pérez. *Juventud Rebelde*^[324] sacó algo el domingo.

Fidel Castro Ruz. Es que veo aquí algunas fotos tomadas en aquella época.

Pedro Martínez Pérez. ¡Tremendas!

Fidel Castro Ruz. Bueno, hay algunas que recuerdan los campos de concentración nazis. Hay una por ahí que es horripilante.

Pedro Martínez Pérez. Una foto donde hay una montaña de cadáveres.

Fidel Castro Ruz. Una montaña de cráneos. Miren qué foto. ¿Se diferencia en algo de las de Oswiecim, a los campos de concentración similares al concluir la Segunda Guerra Mundial? Dos soldados norteamericanos retratados sobre una montaña de cráneos y de huesos de cubanos muertos en los campos de concentración de Weyler.

¿Debemos hacer o no el monumento? ¿Tiene alguien derecho a sentirse ofendido por eso?

Pedro Martínez Pérez. Pero es importante la aclaración, Comandante. Recuerde lo que decía Martí de los españoles. Decía: «Nuestros padres, los que han sudado y sangrado con la tierra, los españoles buenos, los españoles trabajadores, los españoles rebeldes, esos no tendrán nada que temer de sus hijos. El español bueno y útil tendrá menos que temer de la pasión de sus hijos

³²⁴ Órgano oficial de la Unión de Jóvenes Comunistas (1965).

que de la codicia y desdén de los norteamericanos».^[325]
Es un monumento a Martí, al pensamiento martiano.

Fidel Castro Ruz. Bueno, a mí, por lo menos, me falta un temita, que está relacionado con un problema muy importante: el bloqueo.

Pedro Martínez Pérez. Usted se desvió de la prensa y del impacto que tuvieron aquí en la prensa las noticias en Estados Unidos.

Fidel Castro Ruz. El 18 de junio de 1997 dos representantes norteamericanos, Torres^[326] y Rangel,^[327] elaboraron y presentaron en la Cámara un proyecto de ley para suspender el bloqueo en lo que se refiere a alimentos y medicinas fundamentalmente, exceptuar del embargo comercial de Estados Unidos a Cuba las exportaciones de alimentos, medicinas e instrumentos o equipos médicos.

Ustedes saben que prohíben vender una aspirina. Ustedes saben que, incluso, recientemente se dijo una enorme mentira en Estados Unidos: que habían autorizado donaciones por 1 000 millones. ¡Qué falta de respeto por los números y por los millones! Se refieren a las donaciones que han hecho organizaciones no gubernamentales y de otros grupos, organismos religiosos o amigos de Cuba. No sé si se refieren también a las de Lucius Walker^[328] que se realizaron sin autorización alguna. Incluso todo el dinero que dona en efectivo cual-

³²⁵ José Martí, *Patria*, 16 de marzo de 1894.

³²⁶ Esteban Edward Torres (EE. UU., 1930-2022). Congresista demócrata (1983-1999).

³²⁷ Charles B. Rangel (EE. UU., 1930-2025). Congresista demócrata (1971-2017).

³²⁸ Lucius Walker (EE. UU., 1930-2010). Pastor, activista social y defensor de los derechos humanos. Fundó la organización Pastores por la Paz.

quier persona individual, de cualquier parte, sistemáticamente se envía para una cuenta de Salud Pública, aunque no digan que el destino sea ese, se dedica a eso.

Creo que alcanza a 13 millones el valor total de las donaciones que han venido de Estados Unidos en estos años, como resultado de la buena voluntad y la acción generosa de instituciones que no tienen nada que ver con el Gobierno, y ellos dicen que han autorizado alrededor de 1 000 millones en alimentos y medicinas. Para que vean qué falta de respeto por los hechos.

El proyecto de que hablaba dice: «Propósito. Excepcionar del embargo comercial de Estados Unidos a Cuba las exportaciones de alimentos, medicinas y suministros, instrumentos o equipos médicos». Consta de ocho secciones, aquí están, no las voy a leer.

El proyecto cuenta, hasta el momento, con 90 copatrocinadores. Es un número ya de cierta consideración.

El proyecto en lo esencial, aunque no resuelve el problema, puesto que si un país no puede comerciar libremente y es bloqueado en todo lo demás, no dispondría de los recursos suficientes para adquirir los alimentos y medicinas que necesita, marcha, sin embargo, en una dirección correcta, y es un esfuerzo noble, bien intencionado, digno de reconocimiento y respeto. Esa es la apreciación que nosotros tenemos del proyecto, un paso de avance dentro de las condiciones reinantes allí, y vienen luchando por ello.

Pedro Martínez Pérez. El apoyo que tiene, Comandante, es de parlamentarios de ambos Partidos, demócratas^[329] y republicanos.^[330]

³²⁹ Partido Demócrata (EE. UU., 1828).

³³⁰ Partido Republicano (EE. UU., 1854).

Fidel Castro Ruz. Sí, de eso voy a hablar. Pero tenía que decir lo siguiente: Esta iniciativa a la que se unía la casi unánime condena al bloqueo en la Asamblea General de las Naciones Unidas y las crecientes dificultades de Estados Unidos en todas partes, como consecuencia de la Ley Helms-Burton, ganó rápidamente apoyo de importantes instituciones de Estados Unidos y de muchas personalidades, entre ellas una muy importante: el Consejo de Iglesias de Cristo en Estados Unidos,^[331] que agrupa a las principales iglesias protestantes de ese país, con 52 millones de miembros. Ellos hicieron una declaración el 8 de diciembre de 1997. Voy a leer solo una parte pequeña:

«Somos una delegación ecuménica en visita a Cuba por invitación del Consejo Cubano de Iglesias^[332] como parte de un continuado esfuerzo por fortalecer los vínculos de amistad y comprensión entre nuestras iglesias y nuestros pueblos». Vinieron en diciembre y desgraciadamente yo no los pude saludar —siempre que puedo saludo a estos visitantes—, porque era en vísperas de la Asamblea Nacional y de las elecciones generales. Al saber que estaban aquí, me interesaba saludarlos; cuando tuve una oportunidad, ya se habían marchado. Ellos también deseaban tener un encuentro. En esa declaración del 8 de diciembre, hablan de las dificultades para enviar ayuda, con un costo a veces hasta cuatro veces superior al del envío directo desde Estados Unidos, porque tienen que hacerlo por terceros países: «además

³³¹ Consejo Nacional de las Iglesias de Cristo (EE. UU., 1950). Asociación ecuménica de grupos de fe cristiana.

³³² Consejo de Iglesias de Cuba (1941). Comunidad fraterna de iglesias, movimientos e instituciones ecuménicas.

—expresan textualmente—, debido a las complicaciones logísticas resultantes de la suspensión de los vuelos directos, hemos tenido que suspender nuestros esfuerzos para dar respuesta inmediata a la necesidad urgente de medicamentos específicos», en algunas ocasiones, los puede necesitar una persona muy grave. Hablan de eso.

Y al final dicen: «Al disponernos a regresar a nuestro país, nos comprometemos a renovar nuestros esfuerzos para corregir la injusticia de la política de los Estados Unidos y contribuir a fomentar relaciones más normales entre los Estados Unidos y Cuba. Específicamente, consideramos que debemos redoblar nuestros esfuerzos para poner fin al embargo de los Estados Unidos —dicen—: para poner fin al embargo; incrementar nuestra asistencia humanitaria al pueblo de Cuba, en parte mediante nuestro esfuerzo porque se restablezcan los vuelos directos entre los Estados Unidos y Cuba; educar y movilizar a los miembros de nuestras Iglesias acerca de lo que hemos conocido y lo que ya sabemos acerca de la realidad de Cuba. Trabajaremos también para educar al público en general mediante esfuerzos de colaboración con la comunidad de negocios y las organizaciones de base norteamericanas para compartir nuestras preocupaciones».

Después añade: «De inmediato, pensamos compartir nuestras conclusiones con el Vaticano, con los obispos católicos norteamericanos y con el Gobierno de los Estados Unidos. Trasmitiremos al Santo Padre nuestra profunda y consecuente oposición al embargo norteamericano, y nuestros planes para trabajar por el desmantelamiento del embargo, comenzando por esfuerzos para promover la adopción de los actuales proyectos de ley que permitirán la venta a Cuba de alimentos y medicinas norteamericanos». Se refieren al proyecto de Ley Torres-Rangel.

Vean qué nobles declaraciones, con qué desinterés, son cosas dignas de agradecer. Hablan, sí, que apoyan este proyecto, pero que la idea fundamental es «redoblar nuestros esfuerzos para poner fin al embargo de los Estados Unidos», esto lo ponen en primerísimo lugar, que ellos se oponen al embargo.

Pedro Martínez Pérez. Restablecimiento de los vuelos directos, también.

Fidel Castro Ruz. Ahora, otra muy importante declaración, esta de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos, el 13 de enero de 1998. Fijense en el título: «Es hora de finalizar el embargo a las ventas de medicina y alimentos a Cuba, dice Cámara de Comercio norteamericana». A continuación, se expresa en la información: «La Cámara de Comercio de los Estados Unidos, junto a grupos religiosos y humanitarios, han anunciado hoy que una nueva coalición se ha formado (norteamericanos en favor del comercio humanitario con Cuba) para apoyar una legislación pendiente que finalizaría el embargo norteamericano a las ventas de medicinas y alimentos a Cuba.

»La Cámara considera que los productos norteamericanos que son importantes para la vida deben ser de libre acceso para la gente que más los necesita —añadió que— las sanciones unilaterales de Estados Unidos contra Cuba imposibilitan que las compañías norteamericanas respondan a esa necesidad. Más aún, negar alimentos y medicinas al pueblo de Cuba no se corresponde con el papel de Estados Unidos en su liderazgo mundial».

En este grupo que yo mencioné aquí, norteamericanos en favor del comercio humanitario con Cuba, hay políticos de los dos Partidos,^[333] exasesores de distintos

³³³ Se refiere al Partido Demócrata y el Partido Republicano.

gobiernos, empresarios, académicos y religiosos que apoyan el cambio de política hacia Cuba, específicamente el levantamiento del bloqueo al comercio de medicinas y alimentos.

Este grupo comenzó a formarse en 1997 durante los preparativos para la presentación en la Cámara de Representantes del Proyecto de Ley Torres-Rangel, a partir de la unión de varias personas que individualmente trabajan en apoyo al proyecto o simpatizan con un cambio de política hacia nuestro país, y se han incorporado no se sabe cuánta gente y sectores a este grupo.

Pedro Martínez Pérez. Hay personalidades, está Rockefeller.^[334]

Fidel Castro Ruz. Sí, ustedes tienen noticias.

Pedro Martínez Pérez. Hay muchas, hay muchas personalidades, y han invitado a representantes de la Iglesia nuestra a ir allá.

Fidel Castro Ruz. ¿A quién?

Pedro Martínez Pérez. Al reverendo Raúl Suárez.^[335]

Fidel Castro Ruz. Ya ustedes lo ven subiendo como la espuma y la distinta gente que se suma al grupo.

Al aproximarse la visita del papa a Cuba y ante la posibilidad de que el tema del bloqueo fuese abordado por el visitante, el movimiento cobró más fuerza todavía. Casi todos los principales diarios y revistas escribieron artículos contrarios o editoriales con variados argumentos contra el bloqueo. Son muy variados, porque algunos dicen que es injusto, otros dicen que el bloqueo no ha tenido resultado alguno, que el bloqueo facilita la

³³⁴ David Rockefeller (EE. UU., 1915-2017).

³³⁵ Raúl Suárez Ramos (Cuba, 1935). Pastor bautista. Director fundador del Centro Memorial Martin Luther King, 1987.

Revolución, que el bloqueo se convierte en un pretexto de la Revolución para culpar a Estados Unidos, etcétera, utilizan todo tipo de argumentos; pero es el hecho de que en forma casi unánime las principales revistas y periódicos se han manifestado en estos últimos tiempos contra el bloqueo.

La condena del papa contra las medidas económicas impuestas a Cuba como injustas y éticamente inaceptables constituyeron un duro golpe para sus promotores; es decir, los partidarios de suprimir el bloqueo cuentan ya con un movimiento fuerte y creciente, que tiene inquieta y nerviosa a mucha gente; incluso a la administración, pero fundamentalmente a la mafia anexionista, la extrema derecha en Estados Unidos. Están realmente preocupados.

La condena, las palabras del papa, fundamentalmente sus palabras finales en el discurso de despedida, constituyeron un duro golpe para los promotores del bloqueo, los que estaban oponiéndose a la Ley de Torres-Rangel y proponiendo todos los días nuevas medidas, porque se habla de bloqueo, pero es el bloqueo, leyes de todo tipo y nuevas medidas que están constantemente proponiendo, porque es un programa, un plan sistemático de endurecer el bloqueo cada vez más.

En su desesperación, el senador Helms, nada menos que el autor principal de la Ley Helms-Burton, y la llamada Fundación Cubano-Americana, la misma que organizó y pagó los atentados terroristas, las bombas en los hoteles de La Habana³³⁶ para golpear la economía, golpear el turismo y sembrar el pánico entre los posibles

³³⁶ Actos terroristas auspiciados por la Fundación Nacional Cubano-Americana y Luis Posada Carriles, y ejecutados por mercenarios salvadoreños (La Habana, septiembre de 1997).

visitantes a Cuba, entre ambos, Aracelio y la Fundación, elaboraron una idea páfida para bloquear el Proyecto Torres-Rangel —fíjense, esto es interesante— y mantener el más riguroso bloqueo contra Cuba.

La idea consiste en ofrecer ayuda humanitaria en condiciones humillantes, y, a la vez, mantener el más despiadado y riguroso bloqueo; una limosna a cambio del honor del país, y el derecho a seguir llevando a cabo su plan de asfixiar la economía de Cuba y rendirla por hambre y enfermedad.

Cuba ha recibido ayuda de organismos de Naciones Unidas, desde antes del Período Especial y después del Período Especial; ha recibido además ayuda de gobiernos, organizaciones no gubernamentales, grupos de solidaridad —que son numerosos— y amigos de todo el mundo que se oponen al crimen del bloqueo.

¿Cómo podría aceptar ayuda humanitaria de aquellos que nos clavan cada vez más profundamente el puñal asesino, para impedir nuestro desarrollo económico y social? Sería como pedirle a este país que lamiera de rodillas las manos de los que le clavan el puñal. No puede concebirse algo más repugnantemente cínico.

Cuba no demanda ayuda humanitaria de Estados Unidos, Cuba demanda que cese la guerra económica genocida contra nuestro pueblo y se respete su derecho a desarrollarse económicamente y comerciar libremente con todos los pueblos del mundo.

Cuba no pide limosnas, Cuba no pide ayuda humanitaria; Cuba pide el cese del bloqueo, que nos dejen en paz, que nos dejen trabajar.

Algunos de los que escriben contra Cuba, juzgan a la Revolución con odio visceral y reaccionario, para exaltar el capitalismo y criticar el socialismo. Hemos aprendido a distinguir bien la línea de cada uno de los que escriben.

¿Cómo pueden criticar a la Revolución por las dificultades materiales e ignorando la historia, la explotación y el saqueo que han sufrido los pueblos del Tercer Mundo, realizar comparaciones con las economías de los países capitalistas desarrollados, sin mencionar siquiera el bloqueo, como hacen algunos que no pueden disimular su rabia y su resentimiento por el hecho de que este país socialista y heroico haya resistido? Que nos dejen en paz y nos juzguen después.

Hay otros datos que no se pueden dejar de mencionar.

Los que elaboraron la sucia e hipócrita maniobra de ofrecer ayuda humanitaria y a la vez mantener e incrementar el bloqueo no pueden ocultar sus claras intenciones, y que ha sido concebida precipitadamente. Se puede apreciar fácilmente por las noticias públicas que han llegado muy recientemente.

Aquí hay un cable de «Washington, 30 (AP). El senador Jesse Helms, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, apoyó hoy una iniciativa legislativa para otorgar alimentos y medicinas a cubanos necesitados».

(...) La iniciativa pretende en parte responder a los opositores del embargo que piden emprender la venta de alimentos y medicinas a Cuba —esto es lo que dice el cable—. Estos críticos basan sus argumentos en las declaraciones del papa Juan Pablo II, quien criticó el embargo durante su reciente visita a la Isla». Es decir, que se dice que la iniciativa tiene ese propósito de responder y dismantelar a la oposición del embargo.

Pedro Martínez Pérez. Que es creciente.

Fidel Castro Ruz. Confiesan el propósito de hacer fracasar el Proyecto Torres-Rangel y frenar el movimiento contra el bloqueo, que ha crecido como la espuma y ha crecido con más fuerza después de las declaraciones del papa. Es

decir, que se ha producido rápidamente esta maniobra que ha creado, además, cierta crisis en la extrema derecha, al grado de producirse entre ellos polémicas públicas —unos que sí, otros que no—, una especie de caos.

Otro cable, este es de Itar-Tass,^[337] desde Washington, el 30 de enero, dice:

«El senador Jesse Helms, enemigo irreconciliable del régimen de Fidel Castro —más valdría haber dicho amigo inseparable de las prebendas y el dinero de la Fundación Cubano-Americana—, intervino inesperadamente con una declaración en apoyo de la concesión de la ayuda humanitaria a Cuba, pero con la condición de conservar el embargo norteamericano.

»Apoyo enérgicamente la iniciativa de la comunidad cubano-americana de conceder medicamentos y productos alimentarios a los cubanos que la necesiten —señala la declaración del presidente del Comité Senatorial de Asuntos Exteriores [Robert Menéndez], recibida el jueves último en la corresponsalía de Itar-Tass—. Parte de esa ayuda la podría prestar el Gobierno de Estados Unidos.

»Pero el senador Helms presentó tres condiciones: la ayuda humanitaria debe difundirse por canales de las organizaciones religiosas no gubernamentales, dirigirse directamente a los que la necesitan y tiene que conservarse el embargo económico norteamericano respecto a Cuba, que está en vigor ya casi cuatro decenios».

Vean lo esencial de la idea: «Apoyo enérgicamente la iniciativa de la comunidad cubano-americana de conceder medicamentos y productos alimentarios a los cubanos que lo necesitan», y a renglón seguido: «Tiene que

³³⁷ Agencia de noticias (Rusia, 1992).

conservarse el embargo económico norteamericano respecto a Cuba, que está en vigor ya casi cuatro decenios».

No hemos terminado todavía. Hay otro cable que delata más claramente todavía la idea —no voy a decir maquiavélica para no ofender a Maquiavelo,^[338] que era un hombre inteligente, un estudioso de la política—, la páfida idea.

Se trata de un cable de la Reuters,^[339] desde La Habana, pues hay un antecedente que debo señalar:

Entre las miles de gente que pidieron visa, nosotros decíamos: «Otórguense todas las visas posibles a los que quieran venir». Realmente hubo muy escasas excepciones: gente que, por trastadas y cosas que han hecho, muy sucias, o con antecedentes que podían constituir un riesgo para la seguridad del papa y el éxito de la visita, no se les concedió.

Pero, curiosamente, se presentan dos señores allá y piden visa. Alegan que son muy católicos, y que, por favor, les den una visa para venir a Cuba a raíz de la visita del papa. Eran nada menos que dos asesores del señor Helms. Por supuesto que todo el mundo al oír eso dice: «¡Ni loco!». Cuando me lo consultan, recomiendo: «Déjenlos venir, que vengan, que vean lo que es Cuba de verdad». Se les autorizó. Muy piadosos, vinieron, tan libres como los 3 000 periodistas. Se movieron, hablaron, y hasta solicitaron quedarse cinco días más después de la visita del papa. Por eso esta declaración está fechada en La Habana.

³³⁸ Nicolás de Bernardo de Maquiavelo (Italia, 1469-1527). Filósofo y político. Padre de la Ciencia Política moderna y representante del Renacimiento italiano.

³³⁹ Agencia de noticias (Reino Unido, 1851).

Vean lo que dice Reuters:

«Asistentes del presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado de Estados Unidos, Jesse Helms, impulsan un plan para suministrar ayuda humanitaria a Cuba, a la vez que se mantiene el embargo económico impuesto por Washington contra la Isla de régimen comunista».

Continúan diciendo los voceros, estos piadosos colaboradores de Helms:

«La realidad es que el embargo no será levantado y no podría ser levantado; pero lo que el senador Helms trata de hacer es encontrar una iniciativa que responda a la petición del papa», señaló. Miren qué inventaron.

«(...) Queremos ayudar a la Iglesia a llenar y expandir el espacio abierto por el papa», manifestó.

«(...) Según Thiessen^[340] —aquí está la parte, podemos decir, más cínica—, Helms está consciente de que el Gobierno cubano verá probablemente con escepticismo cualquier plan de ayuda propuesto y respaldado por sus críticos más acérrimos en el extranjero.

»Sin embargo, sostuvo que si el gobierno de Castro rechaza la ayuda, el líder cubano no podrá alegar que Estados Unidos es el culpable de los problemas económicos de la Isla —y añade—: no hay forma de estar del lado correcto al decir “no” a la ayuda humanitaria», agregó.

Ni la menor intención tienen de hacer llegar algo a Cuba. Lo que quieren es desbaratar el movimiento contra el bloqueo, que es ya muy fuerte, despertar si pueden algunas ilusiones y culpar a Cuba del rechazo a tan indignante oferta.

³⁴⁰ Mark Thiessen (EE. UU., 1967).

Pedro Martínez Pérez. Distraerlo.

Fidel Castro Ruz. E impedir la aprobación de la Ley Torres-Rangel que, aunque decimos que no resuelve el problema, es un paso de avance; tiene una intención constructiva, positiva.

Pedro Martínez Pérez. Auténticamente humanitaria, digamos.

Julio García Luis. Pero esto es un truco.

Pedro Martínez Pérez. Lo otro es un truco.

Fidel Castro Ruz. Nos van a enviar ayuda humanitaria, y miren quiénes.

Pedro Martínez Pérez. Se parece al licenciamiento del Ejército Libertador.

Fidel Castro Ruz. No, no, no, esto es más cínico.

Como puede apreciarse, se trata de una repugnante e inmoral maniobra, una respuesta grosera a las palabras del papa, que calificó las medidas económicas restrictivas impuestas desde fuera del país como injustas y éticamente inaceptables —estas fueron sus palabras textuales—, un insulto a las instituciones religiosas cubanas, un desafío al pueblo revolucionario y heroico que resiste y resistirá con honor.

Pero no hay que esperar mucho la respuesta, el Gobierno de Cuba, con la mayor dignidad del mundo y en nombre de un pueblo que es hoy símbolo de dignidad en el mundo, dice: «¡No!».

Pueden faltarnos algunas cosas; pero por mi parte no tengo más que añadir.

Pedro Martínez Pérez. Increíble, este mismo Helms es el que está también muy activo contra el presidente Clinton en este momento, es uno de los que están haciendo declaraciones, a pesar de que otros círculos del propio Partido Republicano están más cautelosos. Pero Helms sí...

Fidel Castro Ruz. Sí, ellos, realmente, han estado organizando la conspiración contra Clinton.

Clinton en estos momentos está atravesando dificultades personales;^[341] no por ello nos alegramos, al contrario, le deseamos, sinceramente, que pueda superarlas. Me parecen realmente sucias las acciones contra él que están realizando sus adversarios. Es un verdadero ejemplo de las cosas que ocurren en ese país y de falta de ética.

Recientemente un periodista de *Granma*^[342] hizo un buen artículo analizando la cuestión.

En cierta forma, ya que tú mencionaste este tema, el escándalo le restó espacio a las noticias sobre la visita del papa, porque fue casi coincidente con su llegada a Cuba, y muchas cadenas mandaron a buscar rápidamente a sus periodistas estelares, quedaron aquí las cadenas, siguieron dándole cobertura a la visita, pero ordenaron regresar a los periodistas más famosos para atender el caso, restándole espacio a la visita. Pero dicen que, a pesar de todo, durante dos días las noticias de la visita del papa tuvieron prioridad absoluta, y durante otros dos días, a pesar de que la publicidad fue consagrada al escándalo, se continuó brindando una enorme información sobre la visita del papa a Cuba. Son las noticias que tengo.

Pedro Martínez Pérez. Una fuerte cobertura, lo único que la bajaron del primer lugar, pero, no cabe duda...

Fidel Castro Ruz. Nos habría gustado, realmente, que el pueblo norteamericano hubiera podido ver todo: lo bueno y lo malo, lo favorable y aquello que nos critican. Como decía, el país entero estuvo sometido a escrutinio, lo registraron

³⁴¹ Se refiere a la repercusión mediática de su relación extramatrimonial con una pasante de la Casa Blanca.

³⁴² Órgano oficial del Partido Comunista de Cuba (1965).

y exploraron por todos los rincones, por todas partes. Bueno, leyendo cables he conocido nombres; se han hecho famosos algunos nombres. Si se topaban con un lumpen que quisiera hablarles, se elaboraba una gran historia. Buscaban como locos cualquier jinetera^[343] que pudieran localizar para entrevistarla a su gusto con toda la intención de herir el honor del país.

Algunos mencionaban las desigualdades. Las desigualdades las hemos mencionado nosotros primero que nadie; mucho que nos duele que haya determinadas desigualdades. Pero, imagínate, el mundo capitalista hablando de desigualdades en un país que con tanto heroísmo lucha por la justicia y tantas desigualdades ha suprimido.

Algunos han tratado de impugnar aquellas cosas que todo el mundo reconoce. Algunos escribieron, incluso, con rabia. ¿Qué les explica? Algunos no soportan, realmente, las proezas de que ha sido capaz nuestro pueblo. Son los enemigos ideológicos.

En el Congreso^[344] y en la Asamblea Nacional,^[345] expliqué yo cuánto nos dolía algunas de las medidas que hemos tenido que tomar; tales desigualdades las han convertido en un tema de ataque.

El dólar que circula se ha vuelto otro tema. Qué paradaja, que la Revolución tenga que usar el dólar, dicen. No, si la Revolución no puede usar dólares en su comercio internacional, tiene que usar yenes, marcos, francos, liras, todas las demás monedas; está prohibido por Estados Unidos usar dólares, hay que cambiar los dólares

³⁴³ En Cuba, mujeres que ejercen la prostitución.

³⁴⁴ Se refiere al V Congreso del Partido Comunista de Cuba.

³⁴⁵ X Período de Sesiones de la IV Legislatura de la Asamblea Nacional del Poder Popular (13 de diciembre de 1997).

por otras monedas para usarlos en el comercio exterior. Además, pareciera que fuera Cuba el único país que usa dólares, hay países en que la única moneda es el dólar. No dicen que hemos logrado rebajar el valor que tuvo el dólar en un momento dado, eso no lo mencionan, que hemos rebajado más de seis veces el valor que tenía el dólar —cosa que no lo ha hecho ningún país—, en las condiciones de Período Especial. No dicen tampoco que el 60 % de las reservas en divisas de los bancos centrales de todos los países en el mundo están constituidas por dólares, con lo cual la economía de Estados Unidos disfruta de privilegios excepcionales a costa del resto de la economía mundial.

Algunos, cuando hablan de índices, introducen matices: «Según datos oficiales, tienen solo el 7.2 de mortalidad infantil». De inmediato añaden: «Pero no hay medicinas», sin mencionar siquiera el bloqueo, tal es el odio con que hablan algunos de ellos; casi como si cuestionaran los datos, que son realmente una proeza del país en las condiciones en que lo ha logrado. Enfurece a los reaccionarios que esta Isla y este pueblo estén defendiendo sus ideas cada vez con más decisión, cada vez con más firmeza y cada vez con más convicción de la justicia de su causa. Sin embargo, muchos periodistas honestos y talentosos, escribieron o narraron por televisión y radio con la mayor objetividad todo lo que vieron, incluso con admiración, e hicieron conocer al mundo lo que es Cuba y su maravilloso pueblo.

Tendremos que seguir luchando duramente. Vean qué pronto surgieron nuevas maniobras. Luchar y luchar, ese es nuestro estilo; trabajar y trabajar, contra todo: agresiones políticas y agresiones naturales, ciclones, inundaciones, lluvias excesivas, sequías, tormentas, lo que sea, ¡lucharemos!

Pedro Martínez Pérez. De victoria en victoria.

Fidel Castro Ruz. De victoria en victoria.

Pedro Martínez Pérez. Como se hizo en las elecciones y con la visita del papa.

Fidel Castro Ruz. Lo alcanzado hasta hoy no ha sido en vano.

Miro el reloj, en mi condición de moderador, son la 1:30 a. m., llevamos cuatro horas. Cumplí mi palabra, no llegamos a las seis horas (RISAS).

Pedro Martínez Pérez. Muchas gracias, Comandante.

Fidel Castro Ruz. Ahora tendremos que revisar la transcripción para la prensa escrita, lo que da trabajo, y cuando haya electricidad algunos podrán ver las retransmisiones, para que las cosas explicadas hoy puedan ser escuchadas por el mayor número de personas posible a través de la prensa televisada, radial, o leídas en la prensa escrita.

Pienso que ahora tendremos que concentrar el esfuerzo en los estragos que pueda estar causando esta tormenta. Aquí, en el silencio del estudio, no hemos sentido ni los truenos; no sabemos siquiera si está lloviendo, ni como están soplando los vientos, ni a qué velocidad, ni dónde.

Una idea la tuve solo al venir, creía que llegaría en unos minutos; tardé una hora, no se sabe cuántas vueltas tuve que dar. Todas las calles, por todas partes, estaban inundadas. Yo realmente estuve hasta última hora analizando estos materiales y creía que me sobraba tiempo, mas no fue así.

Pedro Martínez Pérez. El pueblo recibió la felicitación que usted le ha dado, Comandante.

Fidel Castro Ruz. Cumplí.

Pedro Martínez Pérez. Muchas gracias.

Fidel Castro Ruz. Muchas gracias.

◀ *Discurso por el 50 aniversario
de la Organización Mundial de la Salud
Palacio de las Naciones, Suiza,
mayo 14, 1998*

Excelencias; Autoridades
de la Organización Mundial de la Salud;^[346]
Distinguidas delegaciones:

¡Honor a la Organización Mundial de la Salud,
que junto a la Unicef^[347] ayudó a salvar la vida de cientos de
millones de niños y de millones de madres; que alivió los
sufrimientos y salvó de la muerte a otros muchos millones
de seres humanos! Estas dos instituciones, junto a la FAO,^[348]

³⁴⁶ Organización Mundial de la Salud (OMS), 1948. Organismo del sistema de Naciones Unidas especializado en gestiones políticas de prevención, promoción e intervención de salud a nivel mundial.

³⁴⁷ Fondo de Naciones Unidas para la Infancia (Unicef), 1946.

³⁴⁸ Organización de Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), 1945. Promueve actividades internacionales para erradicar el hambre, lograr la seguridad alimentaria y garantizar el acceso regular a alimentos suficientes y de buena calidad para una vida activa y sana.

el PNUD,^[349] la Unctad,^[350] el PMA,^[351] el Fondo Mundial de Población,^[352] la Unesco^[353] y otras, tan combatidas por aquellos que quisieran borrar de la Tierra las nobles ideas que inspiraron la creación de Naciones Unidas, han contribuido decisivamente a forjar una conciencia universal de los graves problemas del mundo de hoy y los grandes desafíos que tenemos por delante.

Si la economía mundial, según cálculos de prestigiosos analistas, creció seis veces y la producción de bienes y servicios pasó de menos de 5 billones a más de 29 billones de dólares entre 1950 y 1997, ¿por qué mueren todavía cada año 12 millones de niños menores de 5 años, es decir, 33 000 por día que podrían salvarse en su inmensa mayoría? En ningún lugar del mundo, en ningún genocidio, en ninguna guerra se matan tantas personas por minuto, por hora y por día como las que matan el hambre y la pobreza en nuestro planeta 53 años después de creada la Organización de las Naciones Unidas.

³⁴⁹ Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (1965). Promueve el acceso al conocimiento, a la experiencia y a los recursos necesarios para un futuro mejor.

³⁵⁰ Conferencia de Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (1964).

³⁵¹ Programa Mundial de Alimentos (1961). Programa de la Organización de Naciones Unidas que distribuye alimentos, refugiados y personas desplazadas. Proporciona suministros de emergencia en caso de desastres naturales. Apoya proyectos de desarrollo agrícola.

³⁵² Fondo de Población de Naciones Unidas (1967). Agencia especializada en el desarrollo de programas de política demográfica.

³⁵³ Organización de Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco), 1945.

Los niños que mueren y que podrían salvarse, son casi en un ciento por ciento pobres; y de los que sobreviven, ¿por qué cada año 500 000 quedan ciegos por falta de una simple vitamina que cuesta al año menos que una caja de cigarrillos? ¿Por qué 200 millones de menores de 5 años están desnutridos? ¿Por qué 250 millones de niños y adolescentes trabajan? ¿Por qué 110 millones no asisten a la escuela Primaria y 275 millones están fuera de la escuela Secundaria? ¿Por qué 2 millones de niñas son prostitutas cada año?

¿Por qué en ese mundo que produce ya casi 30 billones de dólares en bienes y servicios por año, 1 300 millones de seres humanos viven en pobreza absoluta? ¿Por qué reciben menos de 1 dólar diario per cápita, cuando hay quienes reciben más de 1 millón de dólares cada día? ¿Por qué 800 millones carecen de los más elementales servicios de Salud? ¿Por qué de los 50 millones de personas que en total fallecen cada año en el mundo, adultas o niños, 17 millones, es decir, aproximadamente 50 000 cada día, mueren de enfermedades infecciosas que podrían casi todas curarse o, mejor todavía, prevenirse a tiempo muchas de ellas, a un costo que a veces no rebasa 1 dólar per cápita?

¿Cuál es el precio de una vida humana? ¿Cuánto cuesta a la humanidad el injusto e insoportable orden económico establecido en el mundo?

Quinientas ochenta y cinco mil mujeres fallecieron en 1996 durante el embarazo o el parto, el 99 % en el Tercer Mundo; 70 000 por abortos en malas condiciones, 69 000 de ellas en América Latina, África y Asia.

Aparte de la diferencia abismal en la calidad de vida, en los países ricos las personas viven, como promedio, 12 años más que en los países pobres; en determinadas naciones la diferencia entre los más ricos y los más pobres es de 20 a 35 años.

Es muy triste pensar que solo en la esfera materno-infantil, a pesar de los esfuerzos de la Organización Mundial de la Salud y de la Unicef, en los últimos 50 años murieron por falta de servicios médicos más de 600 millones de niños y 25 millones de madres que pudieron sobrevivir. Ello habría requerido un mundo más racional y justo. Durante ese mismo período de posguerra, en la esfera de los gastos militares se invirtieron más de 30 millones de millones de dólares. Según estimados de las Naciones Unidas, el costo de lograr el acceso universal a servicios básicos de Salud equivaldría a 25 000 millones de dólares anuales, un 3 % de los 800 000 millones de dólares que actualmente se invierten en gastos militares. Y ya no hay Guerra Fría.

El comercio de armas, que son para matar, no se detiene, y los medicamentos, que debieran ser para salvar vidas, se venden cada vez más caros. El mercado de medicamentos en 1995 ascendió a 280 000 millones de dólares. Los países desarrollados, con el 14.6 % de la población mundial, 824 millones de habitantes, consumen el 82 % de los medicamentos; el resto del mundo, 4 815 millones, consume solo el 18 %. Los precios son realmente inaccesibles para el Tercer Mundo, donde solo los sectores privilegiados pueden consumirlos. El control de las patentes y los mercados por las grandes trasnacionales, les permite elevar esos precios hasta más de diez veces sus costos de producción. Algunos antibióticos de última generación tienen en el mercado un precio 50 veces mayor que su costo.

Pero la humanidad sigue creciendo. Somos ya casi 6 000 millones. Crecemos a un ritmo de 80 millones por año. Los primeros 1 000 millones tardaron en alcanzarse dos millones de años; los segundos 1 000 millones, 100 años; los últimos 1 000 millones, 11 años. En 50 años más habrá 4 000 millones de nuevos moradores en el planeta.

Viejas enfermedades volvieron a emerger. Surgen otras nuevas: sida, ébola, hantavirus, encefalopatía

espongiforme bovina. Más de 30, según los especialistas. O derrotamos el sida, o el sida acabará con muchos países del Tercer Mundo. Ningún enfermo pobre puede pagar los 10 000 dólares por persona al año que cuestan los actuales tratamientos, que aunque prolongan la vida, no curan la enfermedad.

Cambia el clima, se calientan los mares y la atmósfera, se contaminan el aire y las aguas, se erosionan los suelos, crecen los desiertos, desaparecen los bosques, escasean las aguas. ¿Quién salvará nuestra especie? ¿Las leyes ciegas e incontrolables del mercado; la globalización neoliberal; una economía que crece por sí y para sí como un cáncer que devora al hombre y destruye la naturaleza? Ese no puede ser el camino, o lo será solo un período muy breve de la historia.

Contra estas realidades lucha heroicamente la Organización Mundial de la Salud, y tiene, además, el deber de ser optimista.

Como cubano y como revolucionario, comparto su optimismo. Cuba, con una mortalidad infantil de 7.2 por 1 000 nacidos vivos en el primer año de vida; un médico cada 176 habitantes, que es el más elevado índice del mundo, y una perspectiva de vida que rebasa los 75 años, cumplió ya desde 1983 el Programa de Salud para Todos^[354] en el año 2000. A pesar del cruel bloqueo que sufre desde hace casi 40 años, a pesar de ser un país pobre del Tercer Mundo. El intento de practicar el genocidio contra nuestro pueblo nos hizo multiplicar nuestras fuerzas y nuestra voluntad de sobrevivir. ¡El mundo también puede luchar y vencer!

Muchas gracias.

(OVACIÓN).

³⁵⁴ Programa integral de la Organización Mundial de la Salud para contribuir con el acceso a la atención médica.

◀ *Discurso de clausura del II Encuentro Mundial
de Educación Especial*
Teatro Karl Marx, La Habana,
junio 20, 1998

Veo que la mayoría son mujeres
(RISAS Y APLAUSOS); por lo tanto,
debo comenzar diciendo:
Queridas delegadas;
Queridos delegados (RISAS)
—no los vamos a olvidar ahora—;
Queridas y queridos maestros cubanos
invitados a esta actividad (APLAUSOS):

Sé que he llegado un poco tarde, porque ya los
brasileños se nos fueron. Ustedes querían que el primer
día yo les dijera algunas palabras y yo les hice una seña,
no era una despedida, sino que tenía pensado volver por
aquí. Pero, además, soy la persona menos indicada para
pronunciar estas palabras finales, porque no he participa-
do en las reuniones, ni en las conferencias científicas, ni en
los debates que ustedes han tenido.

He podido seguir lo que se ha publicado por la prensa,
por la televisión, noticias que llegaban, pero muy breves.
Sí tuve oportunidad de escuchar las palabras iniciales de

nuestro ministro^[355] y del presidente de la Asociación,^[356] que nos honró ahora con la inmerecida placa que me han entregado (EXCLAMACIONES Y APLAUSOS PROLONGADOS), y que recibo únicamente en nombre de los que se lo merecen: nuestros maestros (APLAUSOS). De los de hoy (DEL PÚBLICO LE DICEN: «y los de ayer»). ¿Cómo adivinaron? ¿Tienen algún equipo para saber lo que uno va a decir? (RISAS). Bueno, si necesito alguna palabra, acudo a ustedes para que me la presten. Eso quería decir: «De los de hoy y los de ayer». No podemos olvidarlos, a todos los pedagogos y a todos los científicos que trabajaron en nuestro país; es decir, pedagogos científicos, investigadores, para alcanzar los logros que aquí se han mencionado, para poder intercambiar las experiencias que aquí se han intercambiado, para poder celebrar eventos como este que aquí se acaba de celebrar. Y, por lo que escuché, parece que en el año 2000 vamos a tener otro.

Hablar de educación en nuestro país sería un tema muy extenso. Baste simplemente recordar que partimos casi de cero, baste recordar que teníamos un 30 % de analfabetos y un 60 % de semianalfabetos. Nadie sabe los que aquí realmente sabían leer y escribir, porque cumplir un primer grado, un segundo, un tercer grado, saber firmar y escribir algunas frases o hasta una carta, no quiere decir que una persona esté alfabetizada, o que haya recibido una instrucción, o se le pueda llamar, realmente, una persona instruida.

³⁵⁵ Luis Ignacio Gómez Gutiérrez (Cuba, 1943). Ministro de Educación (1990-2008). Liberado del cargo por errores cometidos en el desempeño de sus funciones.

³⁵⁶ Orlando Valera Alfonso (Cuba, 1952). Presidente de la Asociación de Pedagogos de Cuba.

Le estuve preguntando a nuestro ministro, a Gómez, si por casualidad recordaba cuántos maestros había en Cuba cuando triunfó la Revolución, y él me dijo que alrededor de 29 000. Me añadió que aproximadamente 10 000 —y esa cifra sí la recuerdo— estaban sin empleo, no tenían aula ni presupuesto para la Educación.

Había algunas escuelas llamadas normales,^[357] a las que agradecemos mucho, porque formaron aquellos maestros, y como siempre hay de todo, pues en la educación de aquellos maestros esa conciencia del deber de estar en cualquier lugar del país no existía, o no se aportaba en la formación pedagógica de nuestro país. De modo que, aun cuando al triunfo de la Revolución se designaron recursos, de los pocos que teníamos, para enviar maestros a las montañas y al campo, no teníamos maestros suficientes dispuestos a marchar a las montañas y al campo.

Siempre había un grupo que se incorporaba, pero no estaban educados nuestros maestros para esa tarea; sin embargo, aquellos que sí estaban dispuestos a trabajar en la ciudad y en el campo, fueron la semilla de donde emergió este árbol, relativamente grande, que constituye nuestro sistema educacional y, además, los logros alcanzados en estos años. Hay que recordarlos a ellos también como semillas que fueron de lo que tenemos hoy.

No se aprendió de un día para otro en esta materia, ni se podía adivinar lo que había que hacer. Sí comprendimos que había que alfabetizar primero que todo, y esa tarea se cumplió con el apoyo de los maestros —de aquellos pocos maestros que teníamos— y la participación del pueblo, principalmente los estudiantes, estudiantes de Secundaria,

³⁵⁷ Sistema de escuelas para la formación de maestros primarios (1857-1958).

de preuniversitario, universitarios y voluntarios de la población que tuvieran un nivel de Educación suficiente para enseñar a leer y a escribir en un año prácticamente, en un año, a los que nunca fueron a una escuela.^[358]

Ellos, los que iban a ser maestros de analfabetos, recibieron sus cursos sobre los métodos a emplear y se marcharon a todas partes del país.

Ya teníamos el bloqueo, pero ya teníamos también bandas mercenarias organizadas en muchos lugares del país, organizadas por Estados Unidos, bandas armadas que, desgraciadamente, asesinaron a algunos de aquellos maestros, cuyos nombres hoy se recuerdan en los nombres de escuelas y otras instituciones; se recuerdan y se recordarán siempre. Incluso, a algunos de aquellos estudiantes, casi adolescentes, que fueron a las montañas o a los llanos a enseñar a leer y a escribir a más de 100 000 personas. Fue un incalculable número, yo digo 100 000, es un mínimo, pero si sumamos a todos... Por ahí alguien debe tener la cifra, calculo que por lo menos unos 150 000 participaron en aquella campaña.

Se logró la proeza, que creo que no ha logrado ningún país, de alfabetizar a aquel porcentaje de analfabetos enorme que teníamos. Enseñar ese primer grado, digamos, a todos aquellos que no sabían leer ni escribir y que estuvieran todavía en condiciones físicas de poder aprender algo, y sé que alfabetizaron a personas hasta de más de 80 años. Desde luego, muchos de los que se alfabetizaron, especialmente los más jóvenes, fueron después maestros, profesores y graduados universitarios, en general, muchos; llegaron a graduarse en las universidades un número de

³⁵⁸ Campaña de Alfabetización (1961). Movilización nacional de la sociedad para erradicar el analfabetismo.

ellos, porque más importante que la alfabetización fueron los planes de continuación, los programas de seguimiento, como les llamaban entonces.

Así, después de aquel año [1961], siguió un enorme esfuerzo, durante mucho tiempo, para que aquellos fueran alcanzando el segundo, el tercero, el sexto grado, la Secundaria Básica, y muchos, muchos lo alcanzaron, a pesar de los pocos maestros y profesores que teníamos.

Hubo que convertir en maestros también a muchos bachilleres o a gente que tuviera algún nivel suficiente de escolaridad, mientras formábamos nuevos maestros. Incluso teníamos tan pocos alumnos de Secundaria Básica que los primeros aspirantes a maestros que reclutamos en masa entre los estudiantes tenían sexto grado. No había suficientes graduados de Secundaria para enviarlos con nueve grados a estudiar la noble profesión de maestros.

Además, a muchos de los estudiantes o graduados de Bachiller no los reclamó solo el frente de la Educación, fueron reclamados por todos los frentes. La defensa del país reclamó jóvenes con cierta calificación para aprender a manejar determinadas armas con que teníamos que defendernos de ese poderoso vecino; vecino que en plena Campaña de Alfabetización, en el año 1961, nos invadió con tropas mercenarias, porque la famosa invasión de Girón tiene lugar en el mes de abril del año 1961, el Año de la Alfabetización, y ni siquiera la invasión mercenaria —que, por cierto, fue liquidada en menos de 72 horas, por muy asesorada, preparada y apoyada que estaba desde el exterior, y frente a la escuadra norteamericana, al parecer lista para desembarcar, aunque no tuvieron ni tiempo, puesto que no llegaron a constituir un gobierno allí, no les dimos oportunidad—, ni siquiera en esas circunstancias se suspendió la Campaña de Alfabetización. Creo que fue uno de los grandes méritos de ese año, que ni entonces suspendimos la campaña.

Les digo que la defensa, la administración pública, las actividades de todo tipo, reclamaron un número elevado de estudiantes de bachillerato y de bachilleres, de modo que, aunque se abrieron las puertas de las universidades, no teníamos suficientes bachilleres para llevar a las universidades. Fue necesario desarrollar planes masivos de formación de maestros; planes masivos de construcción de pequeñas escuelas, sobre todo en el campo y en las montañas, que fueron las primeras, para la Enseñanza Primaria de nuestros niños. Casi rápidamente se pudo cubrir las necesidades de la Enseñanza Primaria, y a veces en un bohío o a veces hasta debajo de un árbol estaba la escuela, porque allí se impartían clases. Habíamos aprendido en las montañas que se podía enseñar a la gente hasta en un bosque.

Después se empezaron a graduar en masa de sexto grado. Tuvimos que lidiar con los problemas del retraso escolar, tremendo, hasta ponernos a tono con la edad de los niños. Pasaron muchos años para lograrlo totalmente y después, del sexto grado, en masa, ingresaban en la Secundaria, pero no había suficientes escuelas. Hubo años en que la Revolución construyó más de 100 escuelas Secundarias, con capacidad para 50 000 nuevos alumnos; pero ya teníamos las escuelas y no disponíamos, sin embargo, de los profesores suficientes para ellas. Tuvo que acudir la Revolución de nuevo a los estudiantes de bachillerato, a la juventud, para reclutar estudiantes para ser profesores de Secundaria, que ya requerían otro nivel, y tuvimos que establecer un sistema de estudio y de trabajo con los estudiantes para profesores. Es decir, aquellos alumnos estudiaban una parte del tiempo su carrera como profesores y otra parte del tiempo enseñaban a los estudiantes de Secundaria. Fue un camino largo.

Entonces, las estadísticas hablaban sobre cuántos tenían títulos; por ejemplo, cuántos maestros de los que estaban

enseñando tenían ya título de maestros. Y hubo épocas en aquellos primeros años, que habían coincidido con una explosión demográfica al triunfo de la Revolución, que de cada 100 maestros en Primaria, si mal no recuerdo, 70 era personal no titulado, y así por el estilo. A eso se añadió después otra cifra estadística, el dolor de cabeza de todos los años: cuántos profesores de Secundaria son titulados y cuántos de pre[universitario] son titulados.

Esto pasó también en las universidades, porque nos llevaron muchos profesores universitarios, los atraieron, les abrieron las puertas de entrada para que un país tan rico como Estados Unidos, que podía pagar salarios mucho más altos, se los llevara. Nosotros aceptamos la prueba, permitimos que se marcharan los que quisieran marcharse. Como nos llevaron la mitad de los médicos, entonces teníamos 6 000.

No podíamos graduar masivamente médicos, teníamos que esperar a tener suficientes bachilleres, y para tener suficientes bachilleres teníamos que avanzar en masa hacia la Secundaria y después hacia el Preuniversitario, construir y construir, graduar y graduar profesores; convertir en profesores universitarios a estudiantes recién graduados, entre los que tenían los mejores expedientes, y crear facultades en todas partes. Había solo dos o tres lugares en Cuba donde existía la Enseñanza Universitaria, después se extendió la Enseñanza Superior a todo el país. Incluso, cuando las seis viejas provincias se convirtieron en 14, ya en cada una de esas 14 provincias había instituciones de Nivel Superior. Y de escuelas de Medicina, por ejemplo, se crearon 21 facultades; la Ciudad de La Habana sola tenía varias, no recuerdo si cinco o seis, otras tenían dos, y las más pequeñas por lo menos tenían una facultad universitaria. Así logramos alcanzar la cifra actual de más de 60 000 médicos.

Cuando uno compara aquellos tiempos con estos, en que cada provincia, por pequeña que sea, prepara a sus médicos y prepara a sus especialistas incluso, podemos apreciar el avance entre entonces y ahora. Dicen que con las glorias se olvidan las memorias. A veces hay que recordar un poco que el camino fue largo para alcanzar lo que hemos alcanzado, y, sin embargo, nos parece corto el camino, porque sabemos que nos falta mucho, mucho todavía por alcanzar.

Después vino la época de los licenciados, de los que buscaban un título superior al universitario, de másters, de doctores, que hay, ¿cuántos? No me atrevería a decir ahora una cifra exacta —no sé si Rosa Elena^[359] estará por ahí o alguien que me pueda ayudar, o un adivino de los que estaban por acá—, pero los doctores o con títulos ya superiores al de graduado universitario, me atrevería a decir que pasan de 10 000.

(LE DICEN QUE HAY 4 000).

¿Hay 4 000? ¡Qué lejos estaba yo de la meta! ¿Hay 4 000 qué, doctores? ¿Los másters están también incluidos? (LE DICEN QUE NO).

¿No es un grado superior al universitario? (LE RESPONDEN QUE SÍ). Bueno, sí, yo no digo tantos doctores, yo digo ya con el posgrado. (LE DICEN QUE TIENEN QUE ESTAR ENTRE 11 000 Y 12 000).

Dicen que 11 000. Al fin y al cabo acerté y me quedé corto (RISAS).

Once más 4, 15. ¿No es así? Eso es lo que estoy juntando, los 11 más los 4 (RISAS). Los 11 másters más los 4 doctores

³⁵⁹ Rosa Elena Simeón Negrín (Cuba, 1943-2004). Científica. Presidenta de la Academia de Ciencias de Cuba (1985-1994). Ministra de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente (1994-2004). Heroína del Trabajo de la República de Cuba.

multiplicados por 1 000, desde luego, para simplificar las cosas.

Sí, es un número alto, pero se siguen preparando.

Entre los 29 000 maestros que mencioné, no se contaban los profesores universitarios, que eran muy pocos. Actualmente la Enseñanza Superior debe tener más de 20 000 profesores, ¡más de 20 000! Por ahí anda Vecino,^[360] a lo mejor dice que no, ¿o sí? ¿Cómo es, Vecino? Dilo en voz alta para que te escuchen.

(VECINO LE RESPONDE QUE 21 000).

Bueno, está bien, es preferible quedarse corto que exagerar (RISAS).

Yo sé que tienen bastantes y más de una vez les he dicho: Oigan, ¿cuántos profesores van a tener ustedes? Y ellos siempre defienden la tesis de tener; porque nunca sobra nadie en ninguna parte. Eso lo aprendimos con los mismos maestros, después de aquella historia que les conté. Ya llegó un momento en que todos eran graduados, y llegó un momento en que en vez de ingresar de sexto grado ingresaban de Secundaria Básica, y llegó un momento en que en vez de Secundaria Básica ingresaban graduados de preuniversitario. Hoy los estudiantes para maestros ingresan con ese nivel y tienen que estudiar cinco años para ser maestros de Primaria, tienen que estudiar lo que hoy necesita estudiar un profesor de Secundaria y de Preuniversitario.

Llegó un momento en que teníamos tantos maestros que entonces pudimos darnos el lujo de crear una reserva de

³⁶⁰ Fernando Carlos Vecino Alegret (Cuba, 1938). Combatiente del Ejército Rebelde. Tras el triunfo de la Revolución, director del Instituto Técnico Militar (1966-1973). General de brigada. Jefe de la Dirección Política de las FAR (1973-1976). Ministro de Educación Superior (1976-2005).

maestros. ¿Para qué? Para que los demás maestros estudiaran, y entonces aquellos que habían ingresado de sexto grado pudieran adquirir, incluso, una licenciatura universitaria, y se les pagaba su salario durante años, un salario completo, para que estudiaran, y se fueron haciendo licenciados muchos de ellos. Es decir, se fue emparejando el nivel de todos aquellos maestros. Así fueron acumulando experiencia. Por eso es justo decir que primero que todo merecen reconocimiento nuestros maestros (APLAUSOS).

El país hizo lo que pudo y hace lo que puede en la Educación, y ha sido capaz de mantener lo que tenemos a pesar del recrudecimiento del bloqueo, y cuando nosotros perdimos nuestros mercados —como aquí señaló Gómez el primer día— empezamos a soportar un doble bloqueo. ¿Cómo se logró eso? Bueno, por el pueblo, por nuestro pueblo, ese pueblo instruido y ese pueblo patriota, que ha sido el actor de esta épica lucha durante casi 40 años. Pero ni siquiera en este momento se quedó un aula sin maestro, ni un alumno sin maestro. No importa que fueran cinco, seis o siete niños, esos cálculos no se hacían, si estaban en un lugar apartado, allí había un maestro.

No menciono, sería muy largo, la gran variedad de instituciones creadas para formar maestros, para formar profesores, para formar de todo, pudiéramos decir, en todo el país. Eso, por el esfuerzo de nuestro pueblo y porque es un deber sagrado de la Revolución. Ni siquiera merecemos que se nos felicite, en todo caso feliciten al pueblo por ser revolucionario, porque nada de esto habría sido posible sin una Revolución, sinceramente (APLAUSOS).

No los estoy exhortando a ustedes a hacer una revolución, que no nos acusen de querer estar promoviendo la subversión. Además, no hace falta, el neoliberalismo la promueve mejor que nosotros (APLAUSOS), la pobreza, el abandono.

Yo les contaba esta historia larga, que nos condujo a disponer hoy de una cifra entre 250 000 y 300 000 maestros... Y no hay más porque, lógicamente, el maestro también era muy solicitado, porque como tenía un nivel de preparación, muchas veces la administración, las empresas económicas, trataban de llevarse al maestro, porque el maestro sabía. Esa fue otra lucha. Por eso hubo que formar tantos maestros.

Pero da una idea del esfuerzo realizado el hecho de que hoy día, entre la Educación Especial y la Educación inicial y Preescolar, hay casi 40 000 maestros, el doble de los que había dado clases en el país. Los tiene hoy la educación hasta los seis años, o un poquito más, si quieren, porque ya en las escuelas especiales tienen más edad; pero sin contar los maestros de primer grado, de segundo, de todo el resto del sistema educacional.

En la Educación inicial y Preescolar hay alrededor de 25 000 docentes, en círculos infantiles, aulas, etcétera. En la Educación Especial hay 13 500, que sumados dan alrededor de 38 500, si la Aritmética que me enseñaron a mí no está equivocada. Si se compara esa cifra con el número total de maestros que había en el país, se ve el esfuerzo realizado en esa dirección. Y lo digo no para vanagloriarnos de eso, más bien nosotros lo que estamos es quejosos y siempre inconformes con lo que hemos hecho; lo digo un poco para explicar el esfuerzo que en este campo ha hecho la Revolución, a ustedes, que en su inmensa mayoría viene de los países de América Latina, donde en casi 200 años de independencia no se ha podido erradicar totalmente el analfabetismo. Ustedes lo saben.

Han venido aquí a discutir sobre estos dos temas esenciales: la Educación Especial y la Educación inicial y Preescolar, y yo no quiero ser muy extenso, pero meditaba sobre algunas cosas que expresan los avances alcanzados. Meditaba, por ejemplo, en el hecho de que al triunfo de la Revolución

había una matrícula de 134 alumnos en la Educación Especial. Estoy seguro de que en otros países hermanos de América Latina, si no tan pocos, puede haber una situación, en algunos de ellos, parecida. ¡Ciento treinta y cuatro, frente a 57 000 que tiene hoy el país! Si ustedes multiplican 34 por 400, me parece que se aproxima a la cifra de 57 000 alumnos los que tenemos en las escuelas especiales, las 425 instituciones mencionadas ya aquí.

Lamentablemente, se produce la debacle del Campo Socialista, la pérdida de nuestros mercados, entramos en el Período Especial, cuando estábamos llevando a cabo tremendo programa de construcción de círculos infantiles y de escuelas especiales. Ustedes han visitado algunas. Teníamos un programa completo en todo el país.

A veces algunas de estas escuelas están en edificaciones que no son perfectas. ¡Ah!, una escuela para los niños sordomudos, por ejemplo, es una escuela que requiere laboratorio, requiere equipos, requiere muchos medios, una escuela bien hecha, instalaciones adecuadas. Estas fueron diseñadas para eso.

Las escuelas para niños ambliopes —que no son los ciegos— tienen que ser diseñadas especialmente. Nosotros, que las hemos visitado en más de una ocasión, vemos todos los campos de juegos que tienen; es imposible reunir en otra escuela, ¡imposible!, los medios que tienen. Niños a los cuales se les salva la vista, porque muchos de ellos tienen problemas que si no se atienden pierden la visión. Las escuelas para niños ciegos y débiles visuales requieren igualmente instalaciones y equipos muy especiales. Me maravillo de ver después lo que aprenden esos niños y lo que hacen en esas escuelas tan humanas.

Tenemos también para ciegos adultos algunas escuelas que los preparan para muchas tareas, son particularmente impresionantes.

Hay, desgraciadamente, algunas enfermedades tristísimas que privan de la vista a un niño, como el famoso tumor ocular que padecen un determinado número de niños.^[361] ¡Lo que sufren las familias con esos casos!, cuando una criatura, en dos, en tres años, se queda ciega, si es que la salvan. Hay que salvar a ese niño, en primer lugar, atenderlo a tiempo para que no progrese la enfermedad y si progresa, operarlo para que no se vaya a extender al resto del organismo, y después educarlo, educarlo de forma que se sienta de verdad útil y llegue a sentirse feliz. Ahí está el gran éxito, ahí está la gran proeza: lograr que aquel niño que alguna vez vio llegue a sentirse feliz; a veces tienen cuatro años o un poco más y posiblemente muchos de ellos recuerden cuando veían.

Hay algunos que nacen ciegos, nunca tuvieron visión. Pienso que el fenómeno de adaptación para ellos sea más natural. Ahora, ¿se puede realizar algo más humano que enseñar a ese niño, por ejemplo? Eso requiere instalaciones, y nosotros queríamos que todas las instalaciones para las escuelas especiales fueran modernas, con todo su equipamiento. Aquel programa tuvo que interrumpirse, pero las escuelas se crearon desde muy temprano donde pudimos hacerlo.

Las escuelas de niños con retraso mental ya no requieren esas instalaciones tan especiales, o las escuelas de niños con problemas de retardo en el desarrollo psíquico son menos complicadas. Esos son temas que pueden los especialistas discutir si lo envían para una escuela o para otra. Yo no conozco mucho este tema, por ejemplo, de los casos de retardo en el desarrollo psíquico, creo que habrán

³⁶¹ Retinoblastoma. Tumor intraocular maligno que se presenta con mayor frecuencia en la infancia.

discutido y se discute; pero no tengo la menor duda de que los niños con retraso mental requieren escuelas especiales, requieren especial atención, no tengo la menor duda. Ya las otras los especialistas sabrán, pero las han defendido mucho, tienen los recursos, y es algo transitorio.

Hay también las escuelas que tienen algunos alumnos que requerirían tratamiento especial, pero ya por cuestiones de criterio habrá que ver si los de trastornos de conducta, por ejemplo, deben estar allí.

A veces llegan las quejas de los padres de los alumnos con relación a los casos de muchachos con trastornos de conducta en una escuela común y corriente. Conozco algunas escuelas especiales para adolescentes con marcados trastornos de conducta. He conversado con los muchachos, los he visto, muchos de ellos con notable inteligencia, simpáticos. Tienen gran éxito con ellos esas escuelas. Esos son los frutos de la buena Pedagogía; es para eso, para transformar a ese muchacho que puede tener tendencia a la violencia o a otras cosas, para eso existe. En las escuelas especiales para trastornos de conducta, hay alrededor de 2 000 alumnos, según estuve viendo en los datos de las matrículas, un poquitico más de 2 000.

Con problemas de la visión, ciegos, o muy débiles visuales, los que no ven, son alrededor de 1 000 los matriculados en esas escuelas. En las de sordomudos hay alrededor de 2 000; si sumas los alumnos sordomudos con los débiles visuales o ciegos, los que padecen enfermedades de ambliopía o estrábicos, son alrededor de 4 000; de atraso mental, alrededor de 29 000 y tantos; con problemas del desarrollo psíquico, alrededor de 20 000; los que tienen trastorno del lenguaje, alrededor de 600.

Todas estas escuelas, sobre todo las que requieren una instalación particularmente especializada, las estábamos construyendo, las más modernas, y llegamos a construir

un número de ellas en las distintas provincias; queríamos, además, que las instalaciones para todas las demás escuelas especiales fueran óptimas. Ese programa se nos interrumpió, pero algún día lo continuaremos y tendremos las instalaciones óptimas. Mientras tanto, afrontamos las necesidades totales del país con los mejores locales disponibles en cada lugar.

En estas escuelas especiales, hay un docente por cada cuatro alumnos —no creo que me equivoque, son 13 500 los maestros especializados ocupados en esa noble y humanísima tarea, pienso que en algunas escuelas el número de docentes por alumno es mayor—; pero en nuestro país hay maestros que, incluso, van a los hospitales o a los hogares en determinado momento para atender a los niños que puedan necesitarlos por alguna causa.

Yo me preguntaba, ¿qué más podemos hacer? ¿Qué más puede hacer la Revolución? Bueno, habría que ir un poco hacia atrás, empezar a educar a los niños antes de nacer; hay una fórmula: educar a los padres, educar a las madres, a las que van a ser madres. Así que todavía queda. Hasta ahora las atienden bien: 9 o 10 consultas durante el embarazo, parto institucional casi al ciento por ciento, pero no he oído hablar de cursos o programas para enseñar a las madres a serlo, porque sería útil que conocieran lo que pueden hacer desde los primeros meses para contribuir a los programas estos de Educación inicial.

Pienso que la Enseñanza Especial,^[362] uno de los temas fundamentales que ustedes han analizado en estos días, es extraordinariamente humana; pienso que ningún Estado, ningún Gobierno con un poco de recursos debe dejar de

³⁶² Sistema de educación que brinda servicios a niños con necesidades educativas especiales.

cumplir ese deber elemental. En Estados Unidos, ¿todos los niños que necesitan esa Enseñanza, acaso la tienen? Y es el país más rico del mundo; entre 8 y 10 millones de millones de dólares es su Producto Interno Bruto. Luego el problema está en el sistema, no es otra cosa.

No vine aquí a hacer propaganda por ningún sistema, estoy simplemente afirmando mi punto de vista de que el problema está en el sistema: un sistema educado en la mentira y que educa en la mentira, un sistema enajenante que educa a las masas en el egoísmo, el individualismo, en la antítesis de la solidaridad. No puede hacer otra cosa porque el sistema está diseñado así, y nadie lo diseñó, fue un producto de la historia, del desarrollo de la sociedad humana, que pasó por otros sistemas muy duros también en otras épocas, dicen que peores que este, pero este que nosotros conocemos es difícil imaginarlo peor.

No sé si el feudalismo pudo ser peor, uno no está completamente seguro, porque en la época del feudalismo había castillos, señores feudales y todas esas cosas, pero no existía una economía globalizada, no existía el neoliberalismo y hasta los señores feudales se ocupaban de sus siervos, no les convenía que murieran de hambre o enfermedad los siervos. Al monopolio capitalista no le importa si se mueren los trabajadores, lo que les ocurra, su suerte, siempre hay una reserva de desempleados que pueden sustituirlos, o de inmigrantes cuando hacen falta, o de países con abundante mano de obra barata donde invertir.

Los esclavistas del sistema anterior al feudalismo en la historia, o en la Edad Moderna,^[363] después de la conquista de América, se ocupaban de sus esclavos, eran una propiedad y como tal se ocupaban de ella. El obrero es una

³⁶³ Edad Moderna (XV-XVIII).

propiedad en este mundo capitalista moderno, porque así lo tratan; se compra la fuerza de trabajo, o se vende, o se despide, o se lanza a la calle, fenómeno que ocurre hasta en países muy industrializados, con un índice de desempleo por encima del 10 %, bastante alto; algunos con más, con 12 % o superior. Es un dilema insoluble, mientras más se tecnifican y más se desarrollan, más desempleo; no resuelven ni pueden resolver esa contradicción.

Tal sistema no se ocupa del hombre ni le importa el hombre. Mentiras y mentiras, sí, eso sí, y nosotros lo sabemos bien, porque llevamos muchos años luchando contra la mentira que estos señores divulgan a nivel mundial, contra el país que más ha hecho por el hombre, que más ha hecho por el ser humano, no solo por el niño, sino también por los ancianos; no solo por los hijos, sino también por los padres y por las madres; y no solo por los hombres, sino también, y mucho, muchísimo, por las mujeres, todo lo que ha podido, sin que hayamos logrado alcanzar todo lo que aspiramos. Observamos el entusiasmo creciente y la conciencia multiplicada con que hoy están luchando las mujeres en el mundo y las conquistas que están alcanzando incluso determinadas leyes, por Europa y en el propio Estados Unidos, resultado de sus luchas.

Lo que Cuba ha realizado por el hombre lo ha hecho con métodos extraordinariamente humanos. En este país bloqueado no se conoce un solo desaparecido a lo largo de la historia; en este país bloqueado no se conocen escuadrones de la muerte³⁶⁴ que, incluso, matan niños de la calle; en este país bloqueado nadie puede hablar de un caso de asesinato político. Y algo más, como le digo a mucha gente:

³⁶⁴ Organizaciones paramilitares caracterizadas por la violencia y el exterminio, asociados a regímenes dictatoriales.

en este país, que lucha contra ese Imperio, no hay un solo caso de torturado, un solo caso, y, sin embargo, a este país lo llevan a juzgar en las comisiones de derechos humanos. ¿Quiénes? Los culpables de todas las calamidades que hoy sufre el mundo, los culpables de los 30 000 desaparecidos en Argentina (APLAUSOS), de los miles de desaparecidos y asesinados en Chile (APLAUSOS), y de los 100 000 desaparecidos y casi 50 000 asesinados en Guatemala (APLAUSOS), país donde no se conocía la categoría de presos.

Hoy se sabe quién ocasionó todo eso, quién instruyó en el arte de la tortura y del crimen a las fuerzas represivas de esos países. Existían los manuales, hasta fecha muy reciente, en que alguien desempolvó uno de esos manuales y les dio tanta vergüenza a estos ángeles defensores de los derechos humanos que suprimieron el manual, creo que lo quemaron; pero da lo mismo: el sistema que defienden engendra la violencia, engendra la injusticia, engendra el crimen, porque no se inspira en el más mínimo sentido humanitario.

Esa es la causa, el sistema, no se puede culpar a los hombres o a los individuos.

Son los dueños, además, de los medios de divulgación masiva; ustedes los latinoamericanos lo saben bien, pero los europeos también. Allá los seriales que se ven por la televisión son hechos en Estados Unidos, y las películas, casi todas las que se ven en los cines de Europa —ya no hablo de América Latina, porque en América Latina se puede decir que es todo—; en Europa un porcentaje altísimo de las películas que se exhiben proceden de Estados Unidos, y allá llevan su ideología, su doctrina; igualmente ocurre en la mayoría de los países del Tercer Mundo, deslumbrando gente allí donde el hambre reina y falta todo, haciendo propaganda sobre lujosos automóviles, joyas, vestidos, la sociedad de consumo.

¿Qué sentido tiene ir al África con su modelo de sociedad de consumo y despilfarro, a lugares donde la gente no tiene ni un bohío, ni un maestro para recibir clases, donde hay millones de personas que mueren todos los años porque falta atención médica? Esa es la propaganda que llevan, a través de sus poderosos medios de divulgación, la televisión, el cine, sus revistas y otros medios.

En nuestro continente, ¿cómo anda el cine y cómo anda la televisión latinoamericana? ¿Dónde hacen todo ese material y qué enseña? Los maestros educando por un lado y las películas, los seriales y los anuncios norteamericanos deseducando, deformando a la gente por el otro, llenándole el cerebro de ambiciones imposibles, igual que en el resto del mundo, con una humanidad que tiene ya 6 000 millones de habitantes y en una naturaleza que está siendo destruida por la salvaje agresión que tal sistema y sus mecanismos económicos han impuesto al planeta.

Ahora han descubierto, ¿saben qué cosa? En años recientes, hace dos o tres años, han comenzado a hablar de Educación y de Salud, ¡a estas horas, caballeros!

Ya les conté el trabajo que pasamos nosotros cuando empezamos —y estábamos más o menos como estaban los demás países del hemisferio—, y ahora el Banco Mundial habla, y allá se reúnen en una cumbre en Río y hablan de Salud y Educación. Si lo que les impone a los gobiernos es restricción de presupuesto, y el primer presupuesto que rebajan es el de Educación y el de Salud (APLAUSOS).

¿Cómo pueden hablar de Educación y Salud si han reducido al mínimo los presupuestos, si quieren reducir las pensiones, si quieren reducir los subsidios al desempleo, si quieren olvidarse de los ancianos, de los jubilados, en todas partes?

El neoliberalismo es una ofensiva contra todas las conquistas que aun dentro del capitalismo habían logrado las

masas, la clase obrera, los trabajadores, y, sobre todo, después de la Segunda Guerra Mundial, porque existían países socialistas y tenían miedo, estaban en una lucha desesperada contra los cambios revolucionarios. Cuando desaparecieron el Campo Socialista y la URSS, ellos perdieron su miedo, ¡y de qué manera lo han perdido! Quieren arrasar con cuantas conquistas sociales habían logrado los pueblos.

Han acabado hasta con los sindicatos, hay países de Europa donde el número de trabajadores activos sindicalizados no alcanza el 10 %, destruyendo los instrumentos que tienen los pobres para defenderse.

Ellos enseñaron todas las medidas más represivas y brutales que ha padecido el mundo en sus luchas sociales; fueron los maestros, los defensores del sistema y los propugnadores de este neoliberalismo, y son los que les dicen al Fondo Monetario y al Banco Mundial lo que tienen que imponerles a los países, solo que ahora se practica a nivel mundial, global y total.

Ustedes han expresado muy sabiamente, muy progresivamente, y hasta me atrevería a decir, si no los perjudico, muy revolucionariamente, la idea de la mundialización de la solidaridad y la necesidad del apoyo entre los pueblos. En realidad, el sistema prevaleciente es la antisolidaridad y está llevando al mundo hacia el callejón sin salida de la globalización neoliberal, brutal. Claro, eso los conducirá a la crisis, inevitablemente, el sistema no se salva, y mientras más avance por ese camino menos se salvará; obligará a los pueblos en todas partes a luchar, impulsará a las masas a luchar. Por eso vale tanto la conciencia.

Ustedes decían: crear conciencia en los Estados y en los gobiernos de que presten atención a la Salud, de que presten atención a la Educación. Y ya les dije ahora que, hipócritamente, en algunas reuniones han hablado de estos temas; pero tienen que hablar también de 20 temas más, estos no

son los dos únicos, ¿comprenden? Tienen que hablar de empleo, tienen que hablar de vivienda, tienen que hablar de agua potable, tienen que hablar de alimentación y tienen que hablar de medio ambiente, porque guiados por la ley ciega y salvaje del mercado, acaban con las tierras agrícolas, acaban con el agua potable, acaban con la naturaleza, acaban con la atmósfera, acaban con los mares, fuente importantísima de alimentación para el mundo, acaban con todo.

El mundo no va a seguir por ese camino, el mundo está aprendiendo mucho, y hasta los analfabetos aprenden. Y nosotros tuvimos esa experiencia, porque en nuestra lucha una gran parte de los campesinos que nos encontramos en las montañas eran analfabetos, y entendieron lo que era la Revolución, se dieron cuenta. ¿Quién los enseñó? El capitalismo: los abusos, las injusticias, los atropellos, los desalojos; fueron ellos. Y al mundo también lo están enseñando. Nos alienta ver cómo el mundo aprende, y lo vemos en las reuniones internacionales que tienen lugar.

¿Y qué va a hacer el Banco Mundial? ¿Va a prestar dinero para que hagan escuelas? Y luego, el presupuesto de las escuelas, cuánto hay que pagar por ese dinero, porque todos estos países latinoamericanos, por ejemplo, deben ya 600 000 millones de dólares.

Yo quiero que ustedes sepan que cuando triunfó la Revolución Cubana en América Latina no había deuda externa,^[365] si acaso unos miles, tal vez menos de 10 000 millones, y hoy son 600 000 millones. ¡Ah!, sí, que van a prestar. Lo que tienen es que donar, ¡donar, no prestar!, y donar de verdad.

¿Qué decían los caballeritos del Norte y sus representantes allá en la cumbre de Santiago? Ah, que había que

³⁶⁵ Conjunto de obligaciones financieras que tiene un país con entidades extranjeras, privadas o públicas y que limita la capacidad de desarrollo.

trabajar por la Educación. ¿Y dónde están los recursos? Van al África y dicen lo mismo. ¿Dónde están los recursos?

En las Naciones Unidas un día acordaron solicitar el 0.7 % del Producto Interno Bruto de los países ricos como asistencia al desarrollo, una cifra que contribuiría considerablemente a liquidar el analfabetismo, a desarrollar los programas de Salud, la Educación y el desarrollo económico y social del Tercer Mundo. Hay un país, como Noruega, que aporta ahora cerca del 0.9 % y se propone el 1 %. Si cada uno de los países industrializados diera el 1 % se podrían reunir 200 000 millones de dólares cada año, y entonces se podría hacer un programa. ¿Pero saben lo que están haciendo los países ricos?, disminuyendo la asistencia al desarrollo; disminuye por año. Este año alcanza solo el 0.22; hace un tiempo llegaba al 0.34. Está disminuyendo la asistencia al desarrollo; no el préstamo para endeudar a los países o para desarrollar los ingresos de las trasnacionales; no las inversiones del gran capital financiero, estas por el contrario crecen.

El que menos aporta de todos los países industrializados como asistencia al desarrollo es Estados Unidos. Creo que está a nivel de 0.08, es decir, por debajo del 0.1. Sé que el promedio en este momento de asistencia por parte de los países ricos es 0.22. Y se trata de los campeones de la democracia y los derechos humanos, un país donde hay ciudadanos que tienen hasta 50 000 millones de dólares; en un mundo donde 378 ricos poseen tanto dinero como el que gana en un año 2 600 millones de personas. ¡Trescientos setenta y ocho ricos frente a dos mil seiscientos millones de personas! Ese es el mundo que prometen, ese es el cielo que prometen; eso es lo que promete la globalización neoliberal: más ricos cada vez algunos países, más pobres cada vez el resto, y dentro de los países, minorías cada vez más ricas y mayorías cada vez más pobres. Esa diferencia crece entre países y crece dentro de los países.

Si quieren hablarnos de Educación y de Salud; si quieren hablarnos de un mundo humano, justo; si quieren hablar de un mundo verdaderamente democrático, que renuncien sencillamente a su sistema, que cese el saqueo, que cese la explotación del hombre por el hombre y la explotación de los países pobres por los países ricos, y que los seres humanos sean hermanos y no fieras devorándose entre sí o luchando por un pedazo de pan.

Y, en parte, es lo que ustedes dicen, cuando solicitan que los Estados y gobiernos tomen conciencia y se ocupen por lo menos de educación, salud y otros aspectos sociales; pero no se van a ocupar —eso es algo que puede asegurarse—, y lo podrían hacer perfectamente con todo el dinero de que disponen.

Ahí está la pregunta que hizo la compañera chilena con sus sencillas palabras, cuando dijo que cómo es posible que un país pobre como Cuba lo haya podido hacer. Y recordó también el acto de anoche. No pude presenciarlo, pero he conversado con algunas personas y me dijeron que estaban impactadas por aquel acto, donde estaban mezclados los niños de escuelas normales con los niños de la Escuela Especial Solidaridad con Panamá^[366] (APLAUSOS). Ya el simple nombre de esa escuela nos recuerda una de las barbaries del Imperio cuando invadió a ese país y mató no se sabe a cuánta gente. No fueron capaces ni de reconstruir las casas que destruyeron a bombazos. Les podríamos sugerir que hicieran aunque sea una escuela como la de Solidaridad con Panamá, para que los niños con limitaciones físicas y motoras puedan tener la educación que tienen los niños que ustedes vieron anoche, que creo que es una importante

³⁶⁶ Centro de Educación Primaria y Secundaria para niños con necesidades educativas especiales.

comprobación de las formas de integración que debemos buscar, ¡de las formas de integración que debemos buscar! (APLAUSOS).

No hay ningún dogma, busquemos lo mejor siempre y aprendamos a encontrar lo mejor, perfeccionemos lo que estemos haciendo a medida que los investigadores comprueben y avancen. Porque si algo me ha gustado mucho es poder comprobar en los materiales y en palabras que aquí se pronunciaron cómo se ha trabajado en la investigación pedagógica y cómo se ha ido llegando a nuevos conceptos, y no fue de un día para otro.

La Educación Prescolar aquí propiamente comienza con otro propósito prácticamente: por los círculos infantiles que se hicieron para ayudar a las madres trabajadoras.

Ahora que mencionamos los círculos recuerdo que también teníamos un programa de construcción de círculos nuevos junto con las otras escuelas especiales de las que les hablé antes. Baste decir que en un solo año, por aquellos tiempos, construimos en La Habana 110 círculos para 200 niños cada uno, y se construyeron ese mismo año otros en todo el país, cosa que no podemos hacer ahora, desgraciadamente. Antes teníamos más recursos, teníamos más comercio, teníamos mejores precios por nuestros productos, antes de la situación que vino después. Pero lo que hicimos, con las uñas, con los dientes, lo defenderemos.

Hoy tenemos alrededor de 160 000 niños en los círculos^[367] (ALGUIEN DICE UNA CIFRA DE CÍRCULOS). Los círculos son mil y tantos, lo sé; pero no quiero atiborrar a los que me escuchan de números exactos, estoy diciendo cosas aproximadas. Empezaron por los círculos para ayudar a las ma-

³⁶⁷ Institución educativa de la primera infancia creada en 1961 para favorecer la incorporación de la mujer al trabajo.

dres trabajadoras, después en los círculos descubrieron que era una institución magnífica para preparar a los niños para el ingreso a la escuela. Existían ya algunas aulas preescolares, unas pocas; se fueron desarrollando las aulas preescolares todo lo posible. Hoy hay como cinco mil ciento y tantas o 5 200 —lo he visto en unos papeles que andan por ahí— aulas de preescolar en las escuelas primarias, además de los más de 1 000 círculos. Pero me impresionó mucho, se lo digo sinceramente, la cifra de más de 27 000 grupos no formales de iniciación escolar.

Ustedes usaron dos palabras: no institucionales o no formales, y por ahí dicen que había 886 000 niños incorporados a ese programa, y también que más del 90 % de los niños posibles están comprendidos —alguien habló del 98 %—; ustedes dijeron que la mitad de esos grupos estaban en el sector rural. A mí me impresiona, yo no conocía esa cifra. Sé que ustedes siguieron trabajando en Educación; pero esa cifra impresiona, la idea, la creatividad que expresa esa cifra.

Hay un párrafo por ahí que me llenó de orgullo, no de orgullo cubano, no somos ni podemos ser chovinistas, me llenó de orgullo revolucionario cuando dijeron que Cuba ocupaba el lugar más alto entre todos los países, en lo que se refiere a la Enseñanza inicial y Preescolar, que fue el otro tema que ustedes discutieron aquí (APLAUSOS).

Me produjo satisfacción ver ya con toda claridad que, a partir de aquellos modestos esfuerzos de los primeros años, hoy la Enseñanza inicial y Preescolar constituyen un sistema educacional; han llegado a convertir en sistema esa enseñanza, esa atención a los niños hasta los seis años, y han demostrado, además, que lo que hace falta es el hombre, lo que hace falta es el maestro.

Ustedes hablaban de un trípode para alcanzar este elevado objetivo, pero no un trípode de ametralladora, sino un

trípode para educar, para la paz, el trípode del maestro, la familia y la comunidad.

Créanme que aprendí mucho cuando vi esos materiales, porque es una bella idea, un concepto y una clara explicación, sintética, sobre ese trabajo y por qué han llegado a un porcentaje tan alto de niños beneficiados. Esos grupos son una creación, realmente, de nuestros pedagogos. No fue la Revolución, la Revolución cuando empezó no soñaba todavía con eso, en esa época todo se concentraba en el analfabetismo y en los demás problemas; pero son las ideas en pleno desarrollo y evolución.

Es por eso, queridas amigas y queridos amigos que nos visitan, que nosotros defendemos y defenderemos con tanta decisión la obra y las conquistas de la Revolución (APLAUSOS). Es por eso que no nos desalienta lo que haga el poderoso enemigo y su bloqueo, es por eso que no nos desalienta la calumnia, sus campañas y su propaganda infame, sus mentiras repugnantes, porque no se podrá tapar el sol con un dedo. Ellos no podrían discutir aquí, podrían invitar ustedes a una reunión como esta a muchos de estos señores, y tengan la seguridad, porque los he visto, de que entran por un rincón, una puertecita, dicen unas palabras y salen corriendo. ¿Debate? Ah, no, debate no, eso es mucho; para estos grandes estadistas el debate sí que no; un discurso, que puede ser muy idílico, no un razonamiento.

Nos gustaría que pudieran explicarles a ustedes aquí unas cuantas cosas, entre ellas las que ocurren en Europa; pero no en Europa, en Europa están más avanzados en lo social que en Estados Unidos, mucho más avanzados. Claro que el neoliberalismo quiere también poner sus fueros allí, pero son países desarrollados, se pueden defender mejor, ahora se están uniendo para defenderse; pero allá ellos tienen muchos problemas.

Entre otras cosas, recientemente leí que del número de madres que son jefes del hogar, bien porque sean madres solteras, bien porque sean divorciadas, bien porque sean viudas, por cualquier razón, en los últimos años el porcentaje de madres que abandonan el trabajo para atender a los niños por falta de círculos ha crecido un 60 %. En esa misma información leí que lo que tiene que pagar una madre trabajadora en Estados Unidos por el círculo infantil son 500 dólares mensuales.

Aquí se cobra una pequeña suma, al cambio ese que ellos mencionan, porque les gusta mencionar no las realidades, cuando ellos dicen que el salario es muy bajo. Sí, es bajo, nosotros no lo negamos; pero más que reducirse ha perdido poder adquisitivo. Mejor se podría comprender si digo que tenemos menos recursos materiales que entregar a cambio de esos salarios, muchos de los cuales antes se distribuían lo más equitativamente posible, gran parte de ellos subsidiados por el Estado.

Ellos no toman para nada en cuenta que, por ejemplo, el 85 % de las familias cubanas son dueñas de su vivienda gracias a las leyes revolucionarias. Por esa misma vivienda, cualquier ciudadano norteamericano tiene que pagar 1 000 dólares o más al mes; incluso los que son dueños de casas tienen que pagar impuestos altísimos. Aquí ni siquiera impuestos pagan los dueños de viviendas.

Claro, ellos acostumbran a usar, como hacen en muchos países para valorar la capacidad adquisitiva de los salarios, las tasas de cambio internacionales con el dólar. Utilizando ese mismo método arbitrario, lo que aquí se paga por el círculo infantil es menos de dos dólares al mes, ¡menos de dos dólares! Están subsidiados totalmente, y la razón de cobrar una pequeña cantidad por el círculo fue más bien simbólica y educativa ante la gran demanda de personas que no tenían incluso necesidad de círculo por disponer

de otras posibilidades en el ámbito familiar. Cada círculo infantil tiene además su médico de la familia.

Mencionaba la escasez crítica de círculos infantiles en Estados Unidos. Voy a decir, para ser honrado, que este presidente [Bill Clinton], al que se le pueden hacer críticas, desde luego, con toda razón, ha querido realizar algunos programas sociales en ese país; no lo dejaron.

Habló recientemente de la necesidad de un programa de construcción de círculos infantiles, para dar un poco de alivio a esas madres que tienen que abandonar el trabajo para ir a sus casas porque no pueden pagar el círculo, más la vivienda, más todos los demás gastos que tienen; pero no ha podido, el sistema se lo ha impedido allí. ¡Ni eso! Algunas ideas que tenía, un poco más progresistas, no ha podido. Es que hay una derecha fuerte, que domina el Congreso de ese país y se opone a cualquier medida de esa índole.

Por cierto, que hizo una declaración hoy mismo —lo estuve leyendo en los cables— que me llamó la atención: declaró que Estados Unidos no puede seguir estableciendo sanciones unilaterales. Que se ha convertido en el país de más sanciones en el mundo, y tiene ya el hábito de estar sancionando a cualquier nación. Fue, pienso, un cierto desafío a corrientes demasiado derechistas allí y un desquite —predicando en el desierto aquel—, tal vez, ante las trabas que les han puesto a los planes de introducir algunas mejoras sociales.

Cosa curiosa: declaró que los alimentos no debían ser objeto de sanciones. Debió haber añadido algunas cosas más, los medicamentos; debió haber dicho que ningún país debe ser objeto de bloqueos económicos, porque es un hecho genocida, es un hecho criminal (APLAUSOS).

Ahora mismo, en Roma se está discutiendo la creación de un tribunal penal internacional para juzgar crímenes de

guerra^[368] y muchos países han propuesto distintas cosas. Incluso la Unicef propuso que se considerara crimen de guerra las violaciones a menores, o los abusos sexuales a menores.

Hay una discusión allí, porque Estados Unidos pretende que dicho tribunal quede subordinado al Consejo de Seguridad.^[369] En ese órgano de Naciones Unidas hay cinco miembros permanentes,^[370] potencias nucleares todos y con derecho al veto.

La Organización de las Naciones Unidas es una institución necesaria a la humanidad, llamada a desempeñar un papel cada vez más importante a medida que se desarrolla aceleradamente el proceso de globalización. Pero el Consejo de Seguridad ha usurpado funciones que deben corresponder enteramente a la Asamblea General, donde están representados todos los países del mundo, y la presencia de cinco miembros permanentes, con derecho al veto en ese Consejo, le resta todo carácter democrático a las Naciones Unidas. Basta la decisión de uno solo de los miembros permanentes para anular cualquier acuerdo de la Asamblea General.

En la cuestión del bloqueo a Cuba, alrededor de 150 naciones votaron en la Asamblea General a favor de la resolución cubana contra el bloqueo;^[371] solo tres países, in-

³⁶⁸ Corte Penal Internacional (Italia, 17 de julio de 1998).

³⁶⁹ Consejo de Seguridad (1945). Órgano de Naciones Unidas que tiene la responsabilidad de mediar para el mantenimiento de la paz y la seguridad internacional.

³⁷⁰ China, Francia, Federación de Rusia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y EE. UU.

³⁷¹ Resolución presentada por Cuba ante la Asamblea General de Naciones Unidas para exigir el levantamiento del bloqueo económico, comercial y financiero impuesto por EE. UU. a Cuba.

cluido Estados Unidos, votaron en contra.^[372] Vean ustedes qué diferencia, de 3 a 150. Otros se abstienen. Abstenerse es en realidad una expresión de desacuerdo con la política de Estados Unidos hacia Cuba; no todo el mundo se atreve a desafiar a Estados Unidos expresándose abiertamente a favor de una resolución que se opone a esa política, por temor a las represalias de cualquier tipo que puedan tomarse contra ellos. Estados Unidos se pone furioso cuando se le contradice en este sensible tema. A pesar de eso, hay mucha gente que se atreve a desafiar su furia.

Nuestra delegación, que está en Roma, va a proponer que el bloqueo económico contra cualquier país sea calificado y penalizado como crimen de guerra (APLAUSOS). Lo va a proponer allí. Sí, señor, el bloqueo es tan cruel y tan injusto que constituye un genocidio. El intento de rendir por hambre y por enfermedad a un país es un gran crimen de carácter masivo, y debe ser prohibido, condenado y juzgado como tal.

Apoyamos totalmente la creación de ese tribunal; de un tribunal independiente, no como quiere Estados Unidos, bajo la dirección del Consejo de Seguridad. No, no, allí existe el derecho al veto tantas veces utilizado por Estados Unidos, más que todos los demás miembros permanentes juntos. Si ha de crearse un tribunal para juzgar los crímenes de guerra, tiene que ser absolutamente independiente (APLAUSOS). Sería algo realmente bueno.

Hice este paréntesis para reconocer, dentro de todo, algunas de las cosas positivas que pueda tener el actual presidente de Estados Unidos. Esa declaración que leí hoy es importante, me pareció constructiva, incluso valiente. ¿Qué caso le hará la derecha reaccionaria? ¡Ninguno! No

³⁷² Se refiere a Israel, Uzbequistán y EE. UU.

puede, o es muy poco lo que puede. Tampoco el Gobierno de Estados Unidos podría controlar las leyes que rigen un proceso de globalización en el que cree y por el cual lucha. El sistema que promueve está sometido a las leyes ciegas del mercado, son las que realmente mandan en el mundo. Una bestia salvaje gobierna al mundo: el mercado, y lo conduce inexorablemente hacia la globalización neoliberal.

Volviendo a nuestro tema, como les decía, cuánto cuesta hacer aquellas cosas de que hablábamos, al analizar los logros alcanzados en nuestro país relacionados con la Educación inicial y Preescolar. Cuánto nos ha costado, digamos, convertir esta Educación en un sistema.

¿Qué cuesta organizar esos grupos no formales de atención a los niños en la Educación inicial? Sí, hace falta un número de maestros, pero no son necesarias grandes inversiones, ni mucho menos; cuesta muy poco. Claro que habrá que hacer otras muchas cosas antes de lograr el gran avance alcanzado por Cuba en el campo de la Educación. En primer lugar habría que formar millones y millones de maestros. No alcanzarían los que hay hoy en América Latina. Tal vez necesiten el doble o el triple si fueran a hacer un programa de Educación como el que ya, afortunadamente, tiene y defiende nuestro país en circunstancias muy difíciles.

Nadie va a engañar a nadie aquí, excepto aquellos que quieran dejarse engañar. Hay otro refrán, muy popular, que dice que no hay peor ciego que el que no quiera ver.

Hay algunos adultos que necesitan Educación Especial, digamos, los hay (RISAS Y APLAUSOS); que necesitan ética para ser menos egoístas y para comprender lo que significa el sistema capitalista. Tiene atractivos, sí, sí, un país capitalista rico y desarrollado, ¿para quiénes? Para la clase millonaria y privilegiada de esos países y también para cientos de millones de gente con bajo nivel de ingreso o sin empleo alguno en los países del Tercer Mundo. Hay también

los que deslumbran con las noticias y los anuncios publicitarios que les hacen llegar las sociedades de consumo. Si Estados Unidos hubiera hecho con el resto de América Latina lo que hizo con Cuba, abrir de par en par las puertas para todo el que se quisiera marchar para el que era y es el país más desarrollado y rico del mundo, desafío que la Revolución supo soportar con gran dignidad y heroísmo; si se llevaban médicos, profesores, profesionales de Nivel Superior, técnicos y obreros calificados, nuestra respuesta fue formar masivamente médicos, profesores, profesionales de nivel superior, técnicos y obreros calificados. Y formar sobre todo patriotas. Libertad para emigrar, dijimos.

Lo que gana como salario promedio un trabajador en Estados Unidos es 30 veces más que el salario mínimo de un trabajador latinoamericano. Si hubieran abierto las puertas a todo el continente empobrecido y saqueado por el imperialismo, más de la mitad de la población de Estados Unidos sería hoy latinoamericana y caribeña. ¡Qué bueno!, digo, al menos la riqueza estaría mejor distribuida en este hemisferio. Pero ellos construyen una gigantesca muralla en la frontera de México con Estados Unidos para impedir la inmigración de los del sur. No hay puertas abiertas ni residencia automática para ellos. La clase dirigente de Estados Unidos tampoco quiere teñir la sangre pura, anglosajona y aria, europea y blanca que constituye la mayoría de la población de aquel país, y vive asustada porque su propia población negra se multiplica más y los latinoamericanos se multiplican más.

Sí, hay una presión migratoria económica tremenda. Si a los chinos les hubieran dado las facilidades que les dieron a los cubanos, que simplemente con pisar el suelo norteamericano, sin visas, sin pasaporte, sin nada, recibían residencia automática, ¿cuántos chinos habría en Estados Unidos? ¿O indios de la India?, no me refiero a los indios nuestros.

Tratan de presentar como virtud del sistema —el sistema que ha explotado y ha saqueado—, como atractivo del sistema, las necesidades materiales que tienen miles de millones de personas en el mundo.

Es largo el camino, pienso, para ustedes y para los países del Tercer Mundo, muy largo el camino; pero aun a lo largo del camino se pueden ir haciendo cosas.

Por qué un hemisferio, cuya independencia se obtiene a principios del siglo pasado ha quedado tan rezagado. La primera declaración de independencia se produce en 1812,^[373] una de las primeras; bueno, realmente la primera fue la de Haití,^[374] en los días de la Revolución Francesa, pero la de Venezuela fue en 1812, y se fueron independizando en el período que dura hasta la batalla de Ayacucho.^[375] Digamos que faltan unos 20 años, quizás hasta menos, como promedio, para cumplir dos siglos de independencia. ¿Qué hicieron en América Latina —estoy hablando ahora de nuestro hemisferio— en esos casi 200 años? ¿Cuántos millonarios surgieron del saqueo del Tesoro Público? ¿Cuántas dictaduras militares sufrieron? ¿Y quién las apoyó? El capitalismo, el imperialismo inglés primero y más tarde el surgido en el Norte, que después de arrebatarse a México más de la mitad de su territorio, ocupó el istmo de Panamá, se apoderó de Puerto Rico, frustra la independencia de Cuba, instala una base militar en su territorio, interviene en Centroamérica

³⁷³ Se refiere a la Primera República de Venezuela (1810-1812).

³⁷⁴ Revolución Haitiana (1791-1804). Proceso antiesclavista por la independencia del colonialismo francés. Culminó con la proclamación del primer Estado independiente de América Latina.

³⁷⁵ Batalla de Ayacucho (9 de diciembre de 1824). Último gran enfrentamiento de las guerras de independencia contra el colonialismo español en América del Sur. Consolidó la independencia de Perú.

y en todos los países latinoamericanos del Caribe y domina políticamente al resto del continente al que ha saqueado sin piedad. ¿Qué progreso podíamos alcanzar?

Somoza,^[376] famoso tirano, ¿quién lo llevó a Nicaragua y le entregó ese país sobre la sangre de Sandino^[377] y de los patriotas nicaragüenses? Fueron ellos.

¿Quién instauró a Trujillo^[378] en una de esas intervenciones en Santo Domingo? Fueron ellos. ¿Quiénes instauraron todos los regímenes de terror en este hemisferio y los apoyaron, y mantuvieron a sus países balcanizados y divididos? ¿Quiénes impidieron su desarrollo económico y social? Fueron ellos y aquellos que se lo permitieron, y aquellos que se doblegaron ante el Imperio, a veces de manera vergonzosa, porque el mero hecho por ejemplo de excluir a Cuba —como si nosotros estuviéramos en el planeta Marte y no aquí en el Caribe— de las reuniones latinoamericanas, capricho yanqui puro, es una vergüenza para este hemisferio; no digo para todos, porque hay algunos que, realmente, se oponen. Los del Caribe unánimemente se oponen a eso, y unos cuantos de América Latina, pero las órdenes realmente las dan estos caballeros del Norte, y yo pregunto: ¿qué quieren castigar de Cuba, que tan tenaz y heroicamente ha

³⁷⁶ Anastasio Somoza García (Nicaragua, 1896-1956). Impuso una dictadura en Nicaragua desde 1937 hasta su muerte.

³⁷⁷ Augusto Nicolás Calderón Sandino, *Augusto César Sandino* (Nicaragua, 1895-1934). Líder guerrillero que dirigió la lucha contra la intervención y la ocupación estadounidense en su país. Asesinado por el régimen de Anastasio Somoza. Héroe Nacional de Nicaragua.

³⁷⁸ Rafael Leónidas Trujillo Molina (República Dominicana, 1891-1961). General. Estableció una dictadura desde 1930 hasta su muerte. Su gobierno se caracterizó por el anticomunismo, la represión a toda oposición y el culto a la personalidad.

resistido esa política? Nosotros tenemos cosas que decir, cosas que hacer y cosas que exponer en este mundo.

Hemos desarrollado nuestra conciencia internacionalista y nos preocupan los problemas no solo de América Latina y del Caribe, sino de todo el mundo, y de África en especial. Allí se derramó nuestra sangre luchando contra el colonialismo, luchando contra el *apartheid*.

Como se dijo aquí, 26 000 maestros o docentes cubanos han prestado servicios internacionalistas. Voy a decir algo más: cuando Nicaragua pidió 2 000 maestros,^[379] se ofrecieron 30 000 maestros voluntarios de Cuba, muchos de los cuales fueron a enseñar a las montañas, no a Managua, sino a las montañas de Nicaragua, en lugares donde había que caminar hasta tres días para llegar; y cuando las bandas contrarrevolucionarias, organizadas por Estados Unidos, asesinaron a algunos de aquellos maestros,^[380] se ofrecieron 100 000 maestros cubanos, ¡100 mil! (APLAUSOS). Y por ahí están los volúmenes con las firmas de 100 000 maestros cubanos.

Se hizo algo más que formar maestros capaces de ir a nuestras montañas y a nuestros campos, se formaron maestros capaces de ir a cualquier lugar del mundo, a cualquier montaña del mundo, a cualquier llano del mundo, incluso a cualquier desierto del mundo, porque en la República Árabe Saharaui muchos maestros han estado durante muchos años dando clases, en el desierto. Y eso es más que formar maestros, eso es formar al ser humano como debe ser el ser

³⁷⁹ Se refiere al Contingente Internacionalista Augusto César Sandino.

³⁸⁰ Francisco de la Concepción Castillo, Pedro Pablo Rivera Cué, Bárbaro Rodríguez Hernández y Águedo Morales Reina, integrantes del Contingente Internacionalista de Maestros Augusto César Sandino.

humano, no una persona egoísta, individualista; el ser humano verdaderamente solidario es ese que va a cualquier parte a enseñar, a sembrar la salud, o a derramar su sangre por una causa justa.

La Revolución ha hecho algo más que eso, más de medio millón de cubanos han cumplido misiones internacionalistas, siendo Cuba un país pequeñito y bloqueado. Si suman todas las misiones de paz o grupos de paz de Estados Unidos, creados después del triunfo de la Revolución Cubana, y por temor a la Revolución Cubana, que fue cuando crearon los Cuerpos de Paz,^[381] Cuba sola, solita, ha enviado por el mundo más personas a cumplir la misión de enseñar, educar, trabajar por otros pueblos, que Estados Unidos desde que se crearon los famosos Cuerpos de Paz; o si no que alguno de ellos, allá en ese país tan dado a las estadísticas, saque la cuenta; ellos que tienen computadoras y todo que hagan el cálculo. Me alegraría si tienen los datos y los comparan con más de medio millón de ciudadanos de este país.

La Revolución no solo ha hecho una obra en lo material, ha hecho una obra en la conciencia, en el alma de la gente, preparando al ser humano, que debe ser el ser humano del mañana, del futuro, y luchando contra la mentira, luchando contra la más sucia y grosera propaganda, luchando contra los bloqueos, y luchando contra el hostigamiento para tratar de debilitar la Revolución, para tratar de debilitar su moral, su conciencia.

Algún día la historia tendrá que examinar por qué ha resistido este pueblo, que tiene un nivel de educación más alto que ningún otro país del Tercer Mundo, un nivel de educación más alto incluso que muchos de los países

³⁸¹ Cuerpos de Paz (EE. UU., 1961). Agencia federal independiente. Recluta a personal dispuesto a prestar servicios en países en desarrollo. En la práctica es un instrumento de intervención imperial.

desarrollados, porque en países tan desarrollados como Estados Unidos hay analfabetismo, del real, del que no sabe ni leer ni escribir, e incluso del llamado funcional, que no puede leer ni un periódico.

No estamos contra la globalización, no se puede estar, es una ley de la historia; estamos contra la globalización neoliberal, la que quieren imponer al mundo y que será insostenible, se derrumbará, y hay que ayudar a derrumbarla, y para ayudar hace falta conciencia, porque la conciencia es lo esencial; es con mucha conciencia que se ha llevado a cabo la obra de la Revolución.

Este ha sido un encuentro —distintas tareas, entre ellas las conferencias científicas— que ha tenido una curiosa característica: ha comenzado hablando de poesía y de poetas y ha terminado hablando de poesía y de poetas. [Luis Ignacio] Gómez recordaba a Neruda^[382] cuando habló de la esperanza nacida en Cuba y su confianza de que esa esperanza se mantuviera en nuestra Patria. ¡Cuántos años han pasado desde que él dijo aquello! Y aquí está, en condiciones tan adversas, tan duras, en un mundo dominado por Estados Unidos, en un mundo unipolar, se mantiene inconmovible. Estoy seguro de que Neruda no pudo imaginar cuán difícil batalla libraría este pueblo para llegar hasta aquí.

En la declaración de ustedes hablaron de Gabriela Mistral^[383] —creo que dos veces la han mencionado, tú y ella (SEÑALANDO A DOS COMPAÑERAS QUE LO PRECEDIERON EN EL USO DE LA PALABRA)—, sus conceptos y sus ideas so-

³⁸² Ricardo Eliécer Neftalí Reyes Basoalto, *Pablo Neruda* (Chile, 1904-1973). Poeta, militante comunista. Premio Nobel de Literatura (1971).

³⁸³ Lucila de María del Perpetuo Socorro Godoy Alcayaga, *Gabriela Mistral* (Chile, 1889-EE. UU., 1957). Premio Nobel de Literatura (1945).

bre la educación, que ustedes han dejado entre nosotros aquí como legado de este encuentro. Cuánto nos satisface que muchas de aquellas cosas con que ella soñó se hayan podido convertir en realidades.

Yo no soy poeta y, por lo tanto, mi resumen no terminará con una poesía sino con un tributo y un homenaje a aquellos que vieron desde tan lejos, diciéndole a Gabriela Mistral: «Aquí, en medio de increíbles dificultades que tú no podrías siquiera imaginar, está la obra de la Revolución, en este que es también tu hemisferio y tu país, porque Cuba se considera un hermano, un miembro —y esa condición no nos la puede quitar nadie— de la familia latinoamericana».

Y diciéndole a Neruda: «¡Gracias por la esperanza que pusiste en Cuba! No te hemos defraudado, y llevamos con satisfacción y orgullo el honor de haber resistido y haber defendido nuestras ideas, que fueron también tus ideas, mucho más de lo que tal vez te imaginaste el día que pronunciaste las nobles palabras que tanto enaltecen y aún hoy alientan a nuestro pueblo, cuando expresaste tu inmensa confianza en aquella Revolución que acababa de nacer. ¡No traicionaremos jamás ni la confianza ni la esperanza!» (APLAUSOS).

¡Honor y gloria a todos los que con infinita abnegación y nobleza trabajan en la Educación Especial, tan necesaria y tan extraordinariamente humana! (APLAUSOS).

¡Honor y gloria a los docentes que han participado en esta reunión, procedentes de 24 países! (APLAUSOS).

¡Honor y gloria a los heroicos maestros cubanos! (APLAUSOS).

Nosotros acostumbramos a terminar los discursos con dos frases, yo las mantengo, hace mucho tiempo que las dije y en tiempos difíciles hay que repetirlas más todavía, porque no renuncio a ningún principio y no renuncio ni

siquiera a una frase revolucionaria (APLAUSOS). Y por eso suelo decir:

¡Socialismo o Muerte!, pero convencido de que habrá socialismo, de que triunfará el socialismo (APLAUSOS).

¡Patria o Muerte!, expresión de nuestra determinación, pero con la más absoluta convicción de que habrá Patria, Patria revolucionaria y Patria socialista (APLAUSOS).

¡Venceremos!

(OVACIÓN).

◀ *Discurso por el 45 aniversario del asalto
a los cuarteles Moncada
y Carlos Manuel de Céspedes
Ciudad Escolar 26 de Julio, Santiago de Cuba,
julio 26, 1998*

Compañeros combatientes del Moncada
y combatientes de la Revolución;
Familiares de los mártires de esta acción
y de tantas otras a lo largo de nuestra lucha
revolucionaria;
Delegaciones invitadas;
Invitados en general;
Compañeras y compañeros;
Santiagueros;
Compatriotas:

Así me gusta este acto, sentadito todo el mundo (APLAUSOS), cada uno en su asiento. Tomando en cuenta los calores de estos años, calores crecientes, es mejor así, a estas horas, para poder conversar sosegadamente con ustedes; meditar sobre los temas de que quisiera hablar hoy: temas históricos, temas patrióticos y temas ideológicos.

Traigo algunos papeles, pero nadie se asuste, no es para leerlos (RISAS). Los necesito por cuestiones de precisión y para que se comprenda mejor cada cosa.

Santiago ha recibido algo más que la bandera, el honor de haber sido escogida como sede para conmemorar este 45 aniversario del 26 de Julio, y aunque es cierto que Santiago de Cuba se destacó mucho a lo largo de la Revolución, antes era escogida como sede cada cinco años, como un derecho propio, por tradición; mas aquella tradición se cambió, estableciéndose el principio de que la sede del 26 había que ganarla.

Ellos llevaban luchando, y cerquitica de alcanzarla en estos últimos años; pero este, que era el 45 aniversario, lo ganaron a fuerza de trabajo, a fuerza de coraje, a fuerza de méritos (APLAUSOS).

En este 45 aniversario, quiso también la historia premiar a Santiago de Cuba con otros aniversarios, de modo que aquí estamos conmemorando tres importantes aniversarios de distintos caracteres: uno de ellos muy negativo y dos muy positivos; pero aun aquel que consideramos negativo, nuestro pueblo se ha encargado de demostrar su capacidad de enfrentar aquellos hechos, un revés convertido en victoria.

Me refiero, en primer lugar, a que este año, casi este mes, se conmemora el centenario de la intervención de Estados Unidos en Cuba; se conmemora, a la vez, el 45 aniversario del Moncada, un revés convertido en gran victoria, y el 40 aniversario de las batallas decisivas del triunfo de la Revolución, una gran victoria sin revés alguno.

(SUENA EL RELOJ QUE ESTÁ EN LA PLAZA). (RISAS Y APLAUSOS). ¿Cada media hora o cada 15 minutos? (RISAS). (LE DICEN QUE A LA HORA LARGO Y A LA MEDIA HORA CORTO). Bien, eso es bueno, porque me ayuda, me recuerda el tiempo (RISAS).

El 25 de enero de 1898 entra el acorazado *Maine* en el puerto de La Habana. El 15 de febrero estalla el *Maine*.

El 19 de abril el Congreso de Estados Unidos adopta una Resolución Conjunta en la que se declara que «el pueblo de

Cuba es y de derecho debe ser libre e independiente». Fue una resolución engañosa, que respondía, aparentemente, a las grandes simpatías con que nuestro pueblo contaba en el seno de la sociedad norteamericana; coincidía con largos años de lucha y con el impacto ocasionado por la Reconcentración de Weyler, que se convirtió en un holocausto para nuestro pueblo, en el que perdieron la vida cientos de miles de compatriotas, fundamentalmente mujeres, ancianos y niños que no podían marcharse a la manigua y fueron obligados a concentrarse en las ciudades.

Había, sin duda alguna, simpatías por parte del pueblo de Estados Unidos, pero había también grandes intereses expansionistas e imperialistas; de modo que aquella se convirtió en la primera guerra imperialista de la historia —en el sentido moderno de ese concepto—, así la calificó Lenin, y así la había previsto desde antes Martí cuando dijo, horas antes de su muerte, que todo lo que había hecho y haría era para impedir, con la independencia de Cuba, que Estados Unidos se extendiera sobre los pueblos de América, y que en silencio había tenido que ser.^[384] ¡Con cuánta claridad avizoraba el futuro!

Ni Martí quería intervención, ni Maceo quería intervención, y una vez lo afirmó de modo categórico, ante un grupo de jóvenes: que ante una intervención de Estados Unidos en Cuba, sería la única vez que estaría dispuesto a luchar junto a los españoles.

Pero aquella resolución es recibida por los patriotas cubanos como un reconocimiento de la lucha y de los méritos

³⁸⁴ José Martí, carta a Manuel Mercado, Dos Ríos, 18 de mayo de 1895: «impedir a tiempo con la independencia de Cuba que se extiendan por las Antillas los Estados Unidos y caigan, con esa fuerza más, sobre nuestras tierras de América. Cuanto hice hasta hoy, y haré, es para eso. En silencio ha tenido que ser».

de nuestro pueblo, y así la recibió también el pueblo norteamericano. «El pueblo de Cuba es y por derecho debe ser libre e independiente». Era una idea justa, un principio incuestionable. Hasta entonces, el esfuerzo de Estados Unidos a lo largo de una lucha que había durado 30 años se concentraba en impedir la llegada de armas, municiones y refuerzos a nuestro país.

En esa misma guerra iniciada en 1895, todo el armamento acumulado por el Partido Revolucionario Cubano a lo largo de muchos años de esfuerzo y sacrificio se perdió en unos días. Tuvieron que llegar los jefes revolucionarios en condiciones muy difíciles: Antonio y José Maceo,^[385] Flor Crombet^[386] y otros; allá por la zona de Baracoa fueron dispersados, milagrosamente preservaron la vida. No muy distante de allí, Martí tiene que llegar en un botecito con Máximo Gómez y un reducido grupo de hombres, por Playitas,^[387] porque aunque les habían confiscado las armas en Estados Unidos, las condiciones subjetivas en el pueblo estaban preparadas, había transcurrido un número de años desde el 78, desde el Pacto del Zanjón, y el pueblo cubano estaba preparado para iniciar de nuevo la lucha por la inde-

³⁸⁵ José Marcelino Maceo Grajales, *el León de Oriente* (Cuba, 1849-1896). Mayor General del Ejército Libertador. Participó en las tres guerras de independencia contra el colonialismo español. Cayó en combate.

³⁸⁶ Francisco Adolfo Crombet Tejera, *Flor* (Cuba, 1851-1895). Mayor General del Ejército Libertador. Participó en la Protesta de Baraguá. Combatiente de las tres guerras de independencia contra el colonialismo español. Cayó en combate.

³⁸⁷ Se refiere al desembarco de José Martí y Máximo Gómez por Playitas de Cajobabo, Guantánamo, el 11 de abril de 1895, para incorporarse a la lucha por la independencia de Cuba contra el colonialismo español.

pendencia, pero Martí quería una guerra rápida para que fuera lo menos sangrienta posible y para no dar chance ni oportunidades a intervenciones extranjeras.

Dije que el 19 de abril es que se produjo la Declaración Conjunta del Congreso de Estados Unidos. Cuando leí esa fecha, meditaba, ¿qué ocurrió aquí un 19 de abril? Y vean lo que son las casualidades, esa Resolución Conjunta se cumplió dos veces, el 1.º de Enero, ¡61 años después!, en 1959. Eso ocurrió aquí en Santiago de Cuba, cuando por vez primera nuestro pueblo fue, de hecho y de derecho, verdaderamente libre e independiente (APLAUSOS). Pero más curioso, un 19 de abril de 1961, exactamente 63 años después, cuando nuestro pueblo, luchando ya bajo las banderas del socialismo, derrotó en menos de 72 horas las fuerzas mercenarias del Imperio (APLAUSOS), a pesar de que a tres millas de allí estaban los portaviones y las naves de guerra, mucho más poderosas, modernas y sofisticadas que aquellas que bloquearon el 27 de mayo de 1898 el puerto de Santiago de Cuba. Ese día, con su sangre, con su sudor y su heroísmo, nuestro pueblo reafirmó, de una vez y para siempre, su condición de pueblo libre y soberano (APLAUSOS).

Siguiendo la cronología histórica, el 25 de abril se declara la guerra. El 19 de mayo penetra en esa bahía, tan conocida por ustedes, la escuadra del almirante Cervera, compuesta por seis buques de guerra. Ocho días después se presenta la escuadra de Estados Unidos y bloquea el puerto; una poderosa escuadra que duplicaba en número de barcos, calibre y blindaje a la escuadra española.

El 22 de junio se produce el primer desembarco de soldados norteamericanos en las proximidades de esta ciudad, al este, en un lugar conocido por Daiquirí, que previamente había sido liberado por fuerzas patrióticas de la provincia. Días más tarde se produce otro desembarco por Siboney,

un segundo desembarco por Daiquirí, y se inician las operaciones por tierra.

El 1.º de julio —vean, julio— se desarrollan los combates terrestres más violentos al noreste de esta ciudad [Santiago de Cuba], allí, en El Viso,^[388] donde valientemente muere un jefe español, el general Vara del Rey,^[389] y ese mismo día se combate duramente en las lomas de San Juan —tan próximas a este punto donde nos encontramos hoy—, con la participación decidida en ambos combates de tropas cubanas, las cuales no solo se limitaron a participar en la batalla, sino que impidieron la llegada de refuerzos de otras zonas de oriente, de Bayamo, de Holguín, de Guantánamo; llega solo un refuerzo, marchando realmente con gran celeridad y decisión, procedente de Manzanillo.

Las tropas cubanas impidieron la llegada de los principales refuerzos españoles y hostigaron a la guarnición de Santiago en distintas direcciones. De eso no se habla en la historia de Estados Unidos. Hubo miles de patriotas cubanos que participaron en esas acciones y sufrieron numerosas bajas, pero nunca recibieron un reconocimiento en la historia de Estados Unidos; si acaso, alguna mención en las memorias de algunos de los jefes norteamericanos participantes, y con espíritu despectivo.

Tampoco se habla de que, aun en época de la colonia, de la zona occidental de Cuba salieron miles de cubanos que, junto con españoles y franceses, participaron en la lucha por la independencia de Estados Unidos, un siglo antes;

³⁸⁸ Enfrentamiento armado entre las tropas españolas desde el fuerte El Viso y la Quinta División estadounidense (Santiago de Cuba, 1.º de julio de 1898).

³⁸⁹ Joaquín Vara del Rey y Rubio (España, 1841-Cuba, 1898). General del Ejército español.

eran ya cubanos, nacidos aquí, los que participan en esa contienda. De eso no se habla nunca tampoco en la historia de Estados Unidos, de que los cubanos, en una etapa y en otra —en aquella luchando por la independencia y en esta luchando por lo que consideraban muchos de nuestros compatriotas como una acción solidaria y amistosa—, lucharon junto a ellos frente a los españoles. No habían llegado todavía las grandes decepciones.

El 3 de julio, la escuadra de Cervera recibe la orden de salir —en un acto verdaderamente heroico, hay que reconocerlo—; cumplen la orden, salen del puerto, uno a uno, cada barco, porque por esa salida no podía navegar más que un barco, frente a una escuadra en formación que lo que hizo fue atacar y destruir, uno por uno, cada barco que salía. Realmente se escribió en esa ocasión por los marinos españoles una página de valentía y heroísmo extraordinario.

Nos recuerda también aquello el episodio final de nuestra lucha en torno a Santiago de Cuba.^[390] Nosotros no teníamos escuadra, pero había dos fragatas enemigas en el puerto, de las tres que poseía el gobierno de Batista, fragatas bastante modernas, de buen calibre, pero nosotros las bloqueamos, y, cosa curiosa, no lo hicimos desde el mar, lo hicimos desde la altura de La Socapa al oeste de la salida, instalamos ocho ametralladoras calibre 30, y por allí no podían pasar las fragatas —calculábamos nosotros—, las cubiertas serían barridas.

Cuando terminó la guerra tuvimos la curiosidad de inspeccionar una de esas fragatas y vimos que nuestros cálculos eran correctos, su cubierta y cabina de dirección apenas tenían protección, no estaban diseñadas para soportar fuego

³⁹⁰ Operación Santiago (diciembre de 1958). Conjunto de acciones combativas que permitieron al Ejército Rebelde asegurar el control de la ciudad de Santiago de Cuba.

de ametralladoras a corta distancia, no habrían podido salir las fragatas del puerto de Santiago de Cuba.

Por ese estrecho marco salieron, uno a uno, los barcos españoles en 1898, fueron fácilmente destruidos: cientos de marinos muertos por parte de España, un marino norteamericano muerto y algunos heridos. El calibre de los barcos españoles no alcanzaba a los barcos norteamericanos, ni podía perforar el blindaje de aquellas naves de guerra, de aquellos acorazados. Esa fue la historia de lo que ocurrió en aquella batalla, el 3 de julio.

El 10 de julio, bombardeo de la ciudad de Santiago de Cuba por la escuadra norteamericana.

El 17 de julio —fíjense que cerquita estamos de la fecha—, negociaciones de las tropas norteamericanas y españolas, sin participación de la representación de las fuerzas cubanas; se llega a un armisticio y a la capitulación de la ciudad ese día. Penetran las tropas norteamericanas en la ciudad y no se permite la entrada de los patriotas cubanos, uno de los episodios más tristes de nuestra historia, que a aquellos combatientes que lucharon 30 años, comenzando el 10 de octubre de 1868, no se les permite entrar en la ciudad. La bandera norteamericana es izada en el Palacio de Gobierno y en El Morro [de Santiago de Cuba]. Lleno de indignación el general Calixto García,^[391] que tan lealmente había cooperado con aquellas tropas supuestamente aliadas, escribe a Máximo Gómez y renuncia a su cargo de jefe de las tropas cubanas en Oriente, ante aquella insoportable humillación. ¿Qué día? El 17 de julio.

³⁹¹ Calixto Ramón García Íñiguez (Cuba, 1839-EE. UU., 1898). Mayor General del Ejército Libertador. Participó en las tres guerras de independencia contra el colonialismo español. Lugarteniente General tras la caída en combate del Mayor General Antonio Maceo. Se opuso a la ocupación militar estadounidense en Cuba.

¿Y qué ocurriría mientras tanto en el otro aniversario de que les hablaba, de las batallas decisivas de nuestra guerra de liberación? Allá en el Jigüe,^[392] el 17 de julio de 1958, se libraba, contra la ofensiva realizada por miles y miles de soldados batistianos, una batalla también decisiva contra un batallón cercado en un lugar conocido por el Jigüe. Diez días duraron aquellos combates y el 17 de julio estaba en su punto más álgido.

Es decir, exactamente 60 años después de aquella prohibición, se libraba una batalla que cambiaría el curso de la Ofensiva que, una vez derrotada, significó un viraje en nuestra guerra contra el Ejército batistiano. Fue realmente una reivindicación, en fecha exacta, 60 años más tarde, en este mismo mes de julio, batalla que concluye el 21, y a partir de la cual tiene lugar la contraofensiva^[393] de nuestras tropas que puso a la desbandada al Ejército de Batista, sus numerosos batallones, apoyados por tanques, aviones, artillería, cuando los rebeldes no teníamos más que fusiles y minas; empieza a cambiar el curso de la historia para hacer posible, meses después, aquel 1.º de enero de 1959 en Santiago de Cuba.

El 10 de diciembre de 1898, Tratado de Paz en París, en el cual no se permite la participación del Gobierno en Armas de Cuba; se hace un acuerdo entre Estados Unidos y España y el Gobierno de la República en Armas está ausente, no se le permite participar en aquellas negociaciones y en aquel acuerdo. Entonces fuimos ocupados durante cuatro

³⁹² Batalla de Jigüe (Oriente, 11-21 de julio de 1958). Victoria determinante del Ejército Rebelde en el desenlace de la Ofensiva del Ejército de la dictadura de Fulgencio Batista.

³⁹³ Contraofensiva final del Ejército Rebelde contra el Ejército de Fulgencio Batista (1958).

años por el Ejército norteamericano. A los desmemoriados es bueno recordarles estas cosas, a los neoanexionistas es bueno recordarles la historia.

En ese período desarman al Ejército Libertador, disuelven el Partido de Martí [Partido Revolucionario Cubano] e instalan una República mediatizada con Enmienda Platt, que le daba derecho constitucional a Estados Unidos de intervenir en los asuntos internos de Cuba. Ya no había Partido Revolucionario, ya no había Ejército Libertador, y mientras se desarrollaba aquella Asamblea Constituyente,^[394] a un senador norteamericano^[395] se le ocurre proponer aquella enmienda en el Congreso de Estados Unidos y es aprobada, en virtud de lo cual nació aquella República mediatizada (SE ESCUCHA EL RELOJ) —ha pasado media hora dedicada a aquella historia (RISAS Y APLAUSOS)—, se apoderan de las riquezas fundamentales del país, nos construyen un Ejército al estilo del de Texas y nuestro país quedó a merced de la voluntad de los intereses de los gobiernos de Estados Unidos.

No por eso dejó de luchar nuestro pueblo a lo largo de aquellos años. Se le impusieron al país tratados económicos durísimos, draconianos; se le sometió a diversas intervenciones directas e indirectas; mantuvieron la ocupación de un pedazo de nuestro territorio nacional, que está ahí todavía utilizado como base naval, hace también 100 años, y lo mantienen por la fuerza. Así se inició este siglo para nuestro país y en aquello concluyeron las luchas en las que se sacrificaron generaciones enteras de cubanos.

³⁹⁴ Asamblea Constituyente de 1901.

³⁹⁵ Orville Hitchcock Platt (EE. UU., 1827-1905). Senador republicano por el estado de Connecticut (1879-1905).

Nuestro pueblo prosiguió su lucha durante decenas de años valiente y revolucionariamente, vivió episodios duros, procesos difíciles, hasta el golpe de Estado militar del 10 de marzo de 1952.^[396] Es aquel hecho el que origina la necesidad de derrocar aquel Gobierno por medio de las armas; el hecho que engendra aquella acción que hoy conmemoramos aquí 45 años después.

Fue un camino largo. Quizás con la experiencia que tenemos hoy, los revolucionarios habríamos podido utilizar un camino un poco más seguro y alcanzar el triunfo en menos tiempo, he meditado sobre eso. He meditado que si tal vez, en lugar del ambicioso plan de apoderarnos de esta fortaleza, hubiésemos comenzado por la Sierra Maestra, habríamos acelerado el proceso del derrocamiento de Batista; eso, desde luego, a partir de la experiencia, y no estaban por cierto excluidas las montañas en determinado momento.

En nuestro plan inicial estaba la idea de tomar este cuartel, ocupar las armas y levantar al pueblo de Santiago de Cuba. Con lo que más contábamos era con el pueblo de Santiago de Cuba (APLAUSOS), por sus tradiciones históricas. Pero, antes de tomar la decisión de realizar el ataque a esta fortaleza, habíamos estado en disposición de cooperar con todas las fuerzas que se proclamaban antibatistianas; creíamos que era indispensable la unidad de todos, y mientras se lograba aquella unidad, nos dedicamos a reclutar, organizar y preparar hombres para aquella acción unida; pero aquella unidad que esperábamos no llegó realmente nunca, ni iba a llegar nunca.

Fue entonces cuando, contando ya con alrededor de 1 200 hombres, bastante bien organizados y bastante bien

³⁹⁶ Golpe de Estado militar perpetrado por Fulgencio Batista Zaldívar, que sumió al país en una sangrienta dictadura.

entrenados en la medida de lo que se podía hacer en aquellas circunstancias y sin contar con armas ni mucho menos para aquellos hombres —si acaso al final un arma y media por cada 10, y no armas de guerra precisamente, sino armas que podían adquirirse en las armerías—, en la misma armería de Santiago de Cuba, que estaba cerca de la alameda, y a través de Renato Guitart,^[397] compramos unos cuantos fusiles 22 y alguna escopeta; no eran armas de guerra, pero tampoco eran armas inofensivas. Una escopeta semiautomática con balines es un arma que tal vez no tenga nada que envidiarle a una ametralladora de mano Thompson, porque puede disparar nueve gruesos balines con un solo cartucho. No son armas inofensivas, ni los fusiles 22 tampoco cuando hay buenos tiradores, y nosotros habíamos enseñado a disparar a nuestros combatientes. Aquellas armas servían para el objetivo que buscábamos, pero eran muy pocas; en total, unas 150 o 160 armas para los 1 200 hombres, y lo que hicimos fue realizar una selección de aquellas células más firmes, más disciplinadas, más preparadas, para las cuales podíamos disponer de armas.

Observen cuál fue la táctica: no reclutamos a nadie en Santiago, excepto a uno; reclutamos habaneros, de la ciudad y de la provincia, y también pinareños.

En la capital había muchos grupos que se consideraban revolucionarios, buscaban gente, trataban de organizarse. Realmente, llegó un momento en que nosotros solos teníamos más que todos los demás juntos. Había algunos que pertenecían a cuatro o cinco organizaciones diferentes,

³⁹⁷ René Miguel Guitart Rosell, *Renato* (Cuba, 1930-1953). Dirigente de la organización Acción Liberadora Provincial de Oriente. Recopiló la información necesaria para la elaboración de los planos del cuartel Moncada. Asaltante al cuartel Moncada. Cayó en la acción.

estaban contados como cinco veces, y los de nosotros eran de carne y hueso los 1 200.

No queríamos hacer trabajo de reclutamiento en Santiago, una vez que habíamos decidido llevar a cabo los planes por iniciativa propia y habíamos escogido el sitio ideal, que era la antigua provincia de Oriente y la ciudad de Santiago de Cuba. No queríamos —como diría un cazador— levantar la paloma.

Contamos con un santiaguero, y luego un segundo santiaguero, de adopción, que fue Abel,^[398] compañero de gran capacidad y absoluta confianza —que ya vino en un determinado momento para Santiago como segundo jefe del Movimiento^[399] a realizar indispensables tareas para preparar la recepción de armas y hombres—, y todo el trabajo de movilización, traslado de armas y traslado de hombres se realizó desde la capital. Por cierto que las banderitas de nuestros automóviles, por cuanto nuestros compañeros no eran muy conocidos, eran las banderitas del tan famoso 4 de septiembre.^[400] Cuando un policía veía una banderita del 4 de septiembre, decía: «¡Ah, muy bien, ahí va la gente

³⁹⁸ Abel Santamaría Cuadrado (Cuba, 1927-1953). Militante del Partido Ortodoxo. Participó en la edición, impresión y distribución de los periódicos clandestinos *Son los mismos* y *El Acusador*. Segundo jefe de las acciones del 26 de julio de 1953, con la misión de ocupar el hospital Saturnino Lora. Torturado y asesinado después de la acción.

³⁹⁹ Movimiento Revolucionario 26 de Julio (M-26-7). Organización insurreccional y clandestina creada por Fidel Castro Ruz para organizar la lucha armada contra la dictadura batistiana. Quedó estructurado oficialmente el 12 de junio de 1955, cuando se conformó su primera Dirección Nacional.

⁴⁰⁰ Sublevación de los sargentos y soldados del Ejército de Cuba contra oficiales y el gobierno de Carlos Manuel de Céspedes y Quesada (4 de septiembre de 1933).

del general [Fulgencio Batista]!». Era más fácil. Yo era un poco más conocido, y tuve la precaución de no utilizar una banderita de aquellas, porque si la pongo me hago, realmente, sospechoso.

Pero hay que decir que en los últimos días, cuestión de días, trasladamos todas las armas, por distintas vías: ferrocarriles, trenes, etcétera —Melba^[401] podría contar la historia de eso, como la pudo contar Yeyé,^[402] las compañeras que cargaban una maleta enorme (APLAUSOS); incluso no faltó alguna vez en que un caballeroso soldado batistiano las ayudara a cargar aquellas maletas, aunque pesaban bastante—, y los hombres se trasladaron todos en 24 horas.

A los santiagueros los íbamos a reclutar después en masa, al pueblo entero, recordando no solo su historia, sino que también, cuando el 10 de Marzo, fue la única población del país que se movilizó y estuvo dispuesta a venir a este cuartel (APLAUSOS), que vacilaba en unirse o no al golpe,

⁴⁰¹ Melba Elena Hernández Rodríguez del Rey (Cuba, 1921-2014). Militante del Partido Ortodoxo. Asaltante al cuartel Moncada. Su papel fue decisivo en la reproducción y divulgación de *La historia me absolverá*. Integró la primera Dirección Nacional del M-26-7. Participó en los preparativos de la expedición del *Granma*. Se incorporó al Tercer Frente Mario Muñoz. Tras el triunfo de la Revolución, presidenta del Comité Cubano de Solidaridad con Vietnam, Laos y Cambodia. Heroína de la República de Cuba.

⁴⁰² Haydee Santamaría Cuadrado (Cuba, 1922-1980). Militante de la Juventud Ortodoxa. Colaboró con la edición, impresión y distribución de los periódicos clandestinos *Son los mismos* y *El Acusador*. Asaltante al cuartel Moncada. Desempeñó un papel decisivo en la reproducción y divulgación de *La historia me absolverá* y la campaña por la excarcelación de los presos políticos. Integró la primera Dirección Nacional del M-26-7. Participó en el Alzamiento del 30 de noviembre de 1956. Combatiente del Ejército Rebelde. Tras el triunfo de la Revolución, presidenta de Casa de las Américas.

hasta que en un momento dado secundó a los traidores del 10 de Marzo. Digo: a los santiagueros no hay que convencerlos, los santiagueros están convencidos (APLAUSOS), y cuando tomemos ese cuartel y tengamos aquí 1 500 o 2 000 armas se unirán en masa.

Después de la confusión inicial, porque le empleamos una dosis adecuada de astucia: no vinimos vestidos de civil, realmente buscamos uniformes de aquel Ejército, y grados de sargento para distinguirnos y confundir al enemigo; nos podíamos conocer con más precisión unos a otros por los zapatos, que no eran botas —gorra y todo lo demás eran militar, hubo que hacer un trabajo de confección—, íbamos a crear una confusión descomunal antes de que se dieran cuenta, y antes de que se dieran cuenta las otras unidades, le íbamos a simular un levantamiento de sargentos. Una receta parecida a aquella que empleó el señor Batista en el año 1933. Eso era en el primer momento, mientras ocupábamos todo aquí —estaban dormidos como se pudo comprobar, efectivamente, cuando se ocupó una barraca, por los del primer carro—, todos fueron puestos boca abajo.

Digo, sinceramente, que si bien se podían considerar otras variantes tal vez más seguras, si fuésemos a realizar otra vez ese mismo plan, 45 años después pienso que aquel era el plan que debía utilizarse (APLAUSOS), aquel era el plan: tomar la posta principal y con los demás carros el Estado Mayor, las demás barracas y todo el mundo boca abajo; el Palacio de Justicia, edificio dominante, tomado; las azoteas del edificio que quedaba al fondo, que era el hospital civil, tomadas, dominadas; el regimiento quedaría prisionero.

Era perfectamente posible, no me cabe la más mínima duda, como no me cabe la más mínima duda de que el pueblo santiaguero se habría sumado entero a aquella lucha. Las armas las íbamos a sacar rápidamente de este cuartel en previsión del ataque aéreo, las íbamos a situar

en distintos edificios de la ciudad, y organizar las defensas frente al contrataque. Por teléfono íbamos a engañar a medio mundo con algunos de aquellos sargentos prisioneros que íbamos a poner a hablar con los jefes de escuadrones y con los demás sargentos en la provincia, para subordinarlos o, al menos, ganar tiempo.

La defensa frente al contrataque enemigo y la razón del intento de ocupar Bayamo y el cuartel de Bayamo nacía de la necesidad de establecer una defensa avanzada en el puente sobre el río Cauto de la Carretera Central. Aquellos hombres atacaron el cuartel de Bayamo para cumplir tal misión.

De modo que no tenemos ninguna duda acerca de la selección de la zona, de la población, del objetivo, para ocupar armas. Nosotros les decíamos a los compañeros: «Bueno, las armas nuestras están en los cuarteles guardaditas, engrasaditas. No tenemos dinero para comprarlas, ¿pero para qué comprarlas si están allí? Con unas pocas armas, podemos ocupar las que tiene el regimiento aquel».

Y otra idea: una vez que nos identificáramos quiénes éramos los que íbamos a tomar el cuartel, proclamar por la radio el programa revolucionario que nos proponíamos y la consigna de Huelga General Revolucionaria a todo el país.

Mas si no podíamos frenar el contrataque, si no lográbamos paralizar el país —y tal vez hubiese sido posible, porque el grado de odio contra la tiranía era muy grande—, entonces, replegarlos con miles de armas a las montañas. Eso no habría fallado. Si realmente con menos de diez armas nosotros tuvimos que recomenzar la lucha después del revés de Alegría de Pío en 1956.^[403] Y con aquellas pocas armas y algunas que fuimos reuniendo después, en 25 me-

⁴⁰³ Combate de Alegría de Pío (5 de diciembre de 1956). Primer combate contra las fuerzas de la dictadura de Fulgencio Batista, considerado el bautismo de fuego del naciente Ejército Rebelde.

ses se ganó la guerra a unas fuerzas armadas que tenían 80 000 hombres sobre las armas, que eran suministradas por Estados Unidos, que tenían asesores norteamericanos y que poseían aviones bastante efectivos para atacar las guerrillas, y tanques, artillería, comunicaciones y muchas cosas que no teníamos nosotros.

De modo que la guerra se gana, fundamentalmente, con el pueblo y gracias a la confianza en el pueblo, a la seguridad que teníamos en el pueblo.

No será fácil que se repita otra historia, como la historia que hemos vivido en estos 45 años.

Fuimos rápidos, realmente, tuvimos que pasar por las prisiones y por el exilio; tuvimos que pasar por la dispersión de nuestra expedición, la que vino en el *Granma*.

Se dio otro dato curioso: cinco años, cinco meses y cinco días. Si uno fuera apostador o algo de eso, apostaba al cinco, ¿no? (RISAS). Recuerdo que en aquellos tiempos se jugaba lotería y cosas de esas: cinco, cinco y cinco. Dice Almeida que «monja», «monja» y «monja» (RISAS). Parece que el cinco es monja,^[404] ¿eh? Almeida, ¿el cinco quiere decir monja? Cinco años, cinco meses y cinco días después de aquel ataque, triunfaba la Revolución y estábamos en Santiago de Cuba, y este cuartel, en nuestras manos con todas sus armas y todas las armas de la provincia.

Diecisiete mil soldados cercados había en la antigua provincia de Oriente; la Isla dividida en dos por la fuerza del Che atacando Santa Clara y Camilo apoyándolo con su Columna (APLAUSOS); la Isla dividida en dos y 17 000 soldados, aproximadamente —según mis cálculos, habría que comprobarlo con más rigor, pero es un cálculo aproximado—,

⁴⁰⁴ La tradición popular atribuye un significado a los 100 números de la charada cubana.

cercados, y los rebeldes con armas de guerra —ya no voy a contar las que se tomaron los últimos días— no éramos mucho más que 3 000. Había escopetas, revólveres, de todo; aunque es un dato —repito— que solo los historiadores podrán precisar mejor. Sí les digo que cuando la gran ofensiva, la última de Batista, teníamos menos de 300 hombres, apenas 200 hombres.

Fue necesario, como concentraron el ataque contra el Frente número 1 —Radio Rebelde^[405] que ya era una institución fundamental, allí había hospitales, fábricas de minas y todo—, buscar refuerzos: Almeida, que estaba cerca de Santiago de Cuba; Guillermo;^[406] el Che, hacia la Escuela de Reclutas^[407] donde teníamos cientos de jóvenes que —no había armas para ellos— estaban entrenándose bajo el bombardeo casi diario de la aviación, y hasta a Camilo que luchaba en el llano lo mandamos a buscar para luchar contra esa ofensiva. Las únicas tropas que, considerando la enorme distancia y el papel que desempeñaban ya en la estrategia revolucionaria, no fueron movilizadas hacia

⁴⁰⁵ Emisora fundada el 24 de febrero de 1958 por el Comandante Ernesto *Che* Guevara en la Sierra Maestra.

⁴⁰⁶ Guillermo García Frías (Cuba, 1928). Primer campesino que se incorporó a la guerrilla. Comandante del Ejército Rebelde, segundo jefe del Tercer Frente Oriental Mario Muñoz Monroy. Tras el triunfo de la Revolución, miembro del Buró Político del Comité Central del Partido Comunista de Cuba (1965-1980). Fundador del Ejército Occidental y ministro de Transporte, entre otras responsabilidades. Comandante de la Revolución y Héroe de la República de Cuba.

⁴⁰⁷ Escuela de Reclutas del Ejército Rebelde (1958). Fundada por el Comandante Ernesto *Che* Guevara en la Sierra Maestra.

la Sierra Maestra, fueron las tropas del Segundo Frente^[408] al mando del compañero Raúl (APLAUSOS).

Apenas 300 hombres sumábamos entre todos, 70 días duran los combates; durante 35 días avanzaron ellos y durante 35 días avanzamos nosotros.

Éramos 900 hombres cuando se termina la Ofensiva, les hicimos cientos de prisioneros, les capturamos más de 500 armas y con 900 hombres con armas de guerra, les invadimos el país, les invadimos el territorio hasta el centro de la Isla. Teníamos ya un poderoso Segundo Frente —el resto de la provincia de Oriente lo invadimos—, y enviamos dos poderosas columnas con excelentes soldados y extraordinarios jefes a la Invasión hacia Occidente: el Che con 140 hombres, si mal no recuerdo, y Camilo con 90 hombres, que escribieron una de las páginas más gloriosas de la historia militar de nuestro país (APLAUSOS); porque cruzar esos 400 kilómetros por aquellos llanos, sin guías muchas veces, después de un ciclón, porque coincidió la llegada de un ciclón con su salida y tuvieron que cruzar el río Cauto desbordado, caminar por aquellos pantanales y arrozales, contra un enemigo que tenía aviones, tanques, artillería, la exploración constante... Y llegaron las dos columnas en esas condiciones al centro del país.

Mientras llegaban, las columnas que habíamos enviado a las actuales provincias de Oriente se habían consolidado; se envió una a Camagüey, pero habíamos adquirido tantas armas en tan breve tiempo que no teníamos suficientes cuadros, algunos muy prometedores habían muerto en la

⁴⁰⁸ Segundo Frente Oriental Frank País García (11 de marzo de 1958). Dirigido por el Comandante Raúl Castro Ruz. Operó en la Sierra Cristal, Sierra de Nipe y las Cuchillas del Toa. Se distinguió por la administración civil en su territorio y la organización de la Fuerza Aérea Rebelde.

Ofensiva, y un jefe camagüeyano,^[409] sin mucha experiencia, con una columna no muy numerosa, incumple una orden, utiliza camiones y cae en una emboscada que le causó considerables daños a esa columna. Ya cuando llegaron las fuerzas del Che y Camilo a Las Villas se inicia la contraofensiva.

Recuerdo que nosotros salimos de La Plata con un pelotón de 30 hombres y 1 000 reclutas desarmados. Ya habíamos aprendido de tal modo el arte de capturarle armas al Ejército de Batista, cosa que no sabíamos al principio, que en 40 días se armaron los 1 000 hombres y sobraron armas. En Palma Soriano solamente se ocuparon 350 armas.

Ya unidos los frentes de Almeida, distintas columnas, las tropas del Segundo Frente también, se preparaba el ataque a la ciudad, sabíamos perfectamente qué debíamos hacer, cuántos días duraría. Le íbamos a aplicar en El Caney, en Boniato, en el aeropuerto y en la loma de Quintero la misma receta prácticamente que en el Jigüe, pero dentro de la ciudad: cercar los batallones y luchar contra los refuerzos. Solo que en el Jigüe empezamos el combate con 120 hombres y en Santiago de Cuba lo íbamos a realizar con 1 200 hombres: para cada batallón 300 hombres. Nunca, jamás habíamos tenido tanta gente para ajustar cuentas con uno de aquellos batallones, cuya moral la tenían bastante por el suelo.

Perdónenme esta incursión por la historia, con algunos detalles que les he dado, para explicar, a muy grandes rasgos, las concepciones y los hechos que hacen posible la fulminante, pudiéramos decir relampagueante victoria del Ejército Rebelde (APLAUSOS).

⁴⁰⁹ Jaime Vega Saturnino (Cuba, 1923-s. f.). Capitán.

El jefe de las tropas de Operaciones enemigas en Oriente^[410] se reúne conmigo el 28 de diciembre. Llega en helicóptero al lugar conveniado y nos dice: «Bueno, hemos perdido la guerra, ¿cómo la terminamos?». Yo le propongo que subleve la guarnición de Santiago: «Únanse a la Revolución, tal vez se pueda así salvar algunos hombres»; porque habíamos conocido a algunos hombres del Ejército que no eran asesinos, que no eran esbirros, incluso, algunos oficiales de academia, de los cuales el mejor ejemplo es el compañero Quevedo,^[411] hoy general de nuestras Fuerzas Armadas Revolucionarias (APLAUSOS), y que era el jefe de aquel batallón que luchó muy duramente contra nosotros en El Jigüe. Podíamos haber salvado un número de oficiales con determinadas cualidades. El jefe de las tropas enemigas está de acuerdo, pero insiste en ir a La Habana. Le digo: «Ah, ¿usted insiste? No debiera ir, pero si usted insiste...» Dice que tenía un hermano en Matanzas, jefe de regimiento, y que no había problemas.

Le pusimos tres condiciones: «Primero, no queremos golpe de Estado en la capital. Segundo, no queremos contacto con la embajada americana. Tercero, no queremos que se ayude a escapar a Batista!». Esas son las tres condiciones que le ponemos. Dice: «No hay problema». Le digo: «Si él se puede escapar porque no lo capturamos, bueno,

⁴¹⁰ Eulogio Amado Cantillo Porra (Cuba, 1911-EE. UU., 1978). Mayor general del Ejército de la dictadura de Fulgencio Batista. Tras el triunfo de la Revolución, juzgado y condenado a prisión. Abandonó el país tras ser liberado.

⁴¹¹ José Quevedo Pérez (Cuba, 1925-EE. UU., 2011). Comandante del Ejército de Cuba. Jefe del Batallón 18 cercado en Jigüe, que aceptó la rendición propuesta por Fidel Castro Ruz. Tras el triunfo de la Revolución, general de brigada de las Fuerzas Armadas Revolucionarias. Jubilado, se radicó en EE. UU.

que se escape, pero que no se colabore con la fuga de Batista». Esto lo contamos al principio de la Revolución, pero yo veo mucha gente nueva aquí y por eso lo repito. El hombre va a La Habana, estamos esperando, se suponía que el 31 levantaba la guarnición de la ciudad; el segundo jefe^[412] estaba de acuerdo también. Llega el 29, llega el 30, no hay noticias. Empiezan a llegar mensajes raros, pidiendo paciencia, diciendo que todo marcha bien. Les advierto que íbamos a atacar la ciudad. No me voy a extender. La realidad es que el hombre se pone en contacto con la embajada, lleva a cabo un golpe de Estado en la capital y despide a Batista en la pista. Las tres cosas absolutamente opuestas a lo que le habíamos planteado: salto en el vacío.

Desde Palma [Soriano] se da orden a todas las columnas de seguir avanzando. Al Che y a Camilo les dijimos: sigan para La Habana, el Che para La Cabaña, Camilo para Columbia.^[413] Yo sabía que en aquel momento las tropas desmoralizadas no iban a ofrecer apenas resistencia. A todas las columnas les ordenamos que siguieran avanzando, ningún alto al fuego en ninguna parte, advertencia y llamamiento a Santiago de Cuba de que las tropas se dirigían hacia la ciudad. Comenzando ese mismo día, antes de 72 horas realmente estaba desarmado todo el Ejército. Hasta, incluso, nuestros compañeros del Movimiento y de otras organizaciones revolucionarias tomaron las estaciones de Policía y controlaron la capital.

⁴¹² José María Rego Rubido (Cuba, 1906-Puerto Rico, 1978). Coronel. Jefe del cuartel Moncada el 1.º de enero de 1959. Por acuerdo con Fidel Castro Ruz, rindió la fortaleza militar. Tras el triunfo de la Revolución, jefe del Estado Mayor del Ejército y agregado militar de la embajada de Cuba en Brasil. Desertó y se radicó en Puerto Rico.

⁴¹³ Campamento Militar del Ejército de la dictadura. Sede del Estado Mayor del Ejército de la dictadura de Fulgencio Batista.

Cuando llegamos a La Habana, desde el primer día estaban tomadas las estaciones de Policía, la ciudad las tomó. En Santiago, para el ataque planeado ya teníamos 100 armas dentro, las habíamos cruzado por la bahía; los soldados enemigos tenían algunos edificios tomados, y aparte de los cuatro batallones que un día tras otro les íbamos a ir cercando y librando batallas contra los refuerzos, al quinto día sublevaríamos la ciudad para la cual ya habíamos enviado armas.

Las fragatas^[414] no podían escapar, al final se pusieron a conspirar con nosotros, y así se cumple aquella posibilidad de estar, día feliz, el 1.º de Enero, inicio del año de 1959, con la victoria revolucionaria (APLAUSOS).

Entonces, como les dijimos a los santiagueros desde Palma: «¡Esta vez los mambises sí entrarán en Santiago de Cuba!». (APLAUSOS). Habían transcurrido apenas 61 años de aquella afrenta, de aquella humillación a nuestros jefes y combatientes de la guerra de independencia, a los que no dejaron entrar a la ciudad.

En la ciudad había un orden total. ¿Cuáles serían los pretextos que usarían los vecinos del Norte? ¡Ah!, que los cubanos seguramente iban a tomar venganza, crear desórdenes. Orden total y absoluto en la ciudad de Santiago de Cuba, ni una sola venganza, ni un solo saqueo, porque le dijimos al pueblo: nadie tome venganza, porque habrá justicia, los culpables de crímenes serán castigados. Y nuestra ciudad dio una prueba extraordinaria de lo que es un pueblo educado, un pueblo ya con una conciencia, y apenas empezaba; estaba, pudiéramos decir, en la primera página del aprendizaje revolucionario. Pero ya aquel pueblo, donde todavía había muchos analfabetos o semianalfabetos,

⁴¹⁴ Fragatas *Máximo Gómez* y *Antonio Maceo*.

donde faltaba cultura política, que había sido engañado desde las escuelas, que le habían hecho mil historias falsas sobre la historia de Cuba, entre otras, que debíamos nuestra independencia a los Estados Unidos, aquel pueblo fue ya capaz de páginas gloriosas.

Triunfante la Revolución, ¿qué correspondía? El cumplimiento del programa del Moncada. ¿Qué correspondía? La verdadera Revolución.

Se iba a poner a prueba por primera vez en la historia de Cuba el cumplimiento de las promesas que se le habían hecho al pueblo, porque durante 60 años le hicieron promesas y más promesas y jamás se cumplieron. Venía el momento de aplicar aquel programa por el cual tanto habíamos luchado.

Por eso ustedes me van a perdonar y yo voy a tratar, realmente, de no ser demasiado largo. He hecho esta especie de introducción, y está al sonar el reloj otra vez —creo que alguien paró el reloj, me han hecho un mal favor con eso (RISAS).

Yo quiero expresar algunas ideas aquí, para que este 45 aniversario nos sirva de reflexión y de meditación; aunque tengo que leer algunas cosas, no me queda más remedio, voy a ser lo más breve posible, y añadir algunos razonamientos que son indispensables.

Al triunfo de la Revolución, había llegado la hora de cumplir nuestro programa. En el juicio por el asalto al Moncada, dijimos —y les voy a leer algunas cosas esenciales:

«Nosotros llamamos pueblo, si de lucha se trata, a los 600 000 cubanos que están sin trabajo deseando ganarse el pan honradamente (...); a los 500 000 obreros del campo que habitan en bohíos miserables, que trabajan cuatro meses al año y pasan hambre el resto compartiendo con sus hijos la miseria (...); a los 400 000 obreros industriales y braceros cuyos retiros, todos, están desfalcados, cuyas

conquistas les están arrebatando, cuyas viviendas son las infernales habitaciones de las cuarterías (...); a los 100 000 agricultores pequeños, que viven y mueren trabajando una tierra que no es suya (...); a los 30 000 maestros y profesores tan abnegados, sacrificados y necesarios al destino mejor de las futuras generaciones (...); a los 20 000 pequeños comerciantes abrumados de deudas, arruinados por las crisis y rematados por una plaga de funcionarios filibusteros y venales; a los 10 000 profesionales jóvenes: médicos, ingenieros, abogados, veterinarios, pedagogos, dentistas —hoy se llaman estomatólogos—, farmacéuticos, periodistas, pintores, escultores, etcétera, que salen de las aulas, con sus títulos, deseosos de lucha y llenos de esperanzas para encontrarse en un callejón sin salida, cerradas todas las puertas, sordas al clamor y a la súplica (...)».

Como puede apreciarse, aquí no se mencionan para nada banqueros, latifundistas, casatenientes, grandes comerciantes, industriales, oligarcas, burgueses ni explotadores de ningún género.

Reto a los que hablan y dicen cosas falsas del programa inicial de la Revolución, a que busquen si en ese programa del Moncada o si en *La historia me absolverá*^[415] hay una sola promesa para esos caballeros que saqueaban y explotaban a este país.

Hablábamos del pueblo entonces, que es este mismo de hoy, hace 45 años, con una precisión y una definición que puede parecer increíble.

⁴¹⁵ Alegato de autodefensa ante el Tribunal de Urgencia de Santiago de Cuba. Reproducido en la prisión y luego escrito entre líneas con zumo de limón en la correspondencia que enviaba a sus familiares. Compilado y publicado clandestinamente como *La historia me absolverá* en junio de 1954. Devenido programa político de la Revolución Cubana.

Continúa expresándose en *La historia me absolverá*: «El problema de la tierra, el problema de la industrialización, el problema de la vivienda, el problema del desempleo, el problema de la Educación y el problema de la Salud del pueblo: he ahí concretados los seis puntos a cuya solución se hubieran encaminado resueltamente nuestros esfuerzos (...)».

Más adelante: «Un Gobierno Revolucionario con el respaldo del pueblo y el respeto de la nación después de limpiar las instituciones de funcionarios venales y corrompidos, procedería inmediatamente a industrializar el país movilizándolo todo el capital inactivo que pasa actualmente de 1 500 millones a través del Banco Nacional y el Banco de Fomento Agrícola e Industrial^[416] y sometiendo la magna tarea al estudio, dirección, planificación y realización por técnicos y hombres de absoluta competencia, ajenos por completo a los manejos de la política».

Esto fue hace 45 años y hablábamos de los cálculos del dinero guardado en los bancos. Como diciendo: no, ese dinero no se va de aquí; ese dinero hay que invertirlo aquí.

«Un Gobierno Revolucionario, después de asentar sobre sus parcelas con carácter de dueños a los 100 000 agricultores pequeños que hoy pagan rentas, procedería a concluir definitivamente el problema de la tierra, primero: estableciendo como ordena la Constitución un máximo de extensión para cada tipo de empresa agrícola y adquiriendo el exceso por vía de expropiación, reivindicando las tierras usurpadas al Estado, desecando marismas y terrenos pantanosos, plantando enormes viveros y reservando zonas para la repoblación forestal; segundo: repartiendo el resto disponible entre las familias campesinas con

⁴¹⁶ Banco de Fomento Agrícola e Industrial de Cuba (Banfaic), 1950-1960. Creado para fomentar facilidades financieras e incentivar la producción agrícola e industrial del país.

preferencia a las más numerosas, fomentando cooperativas de agricultores (...) —vean qué temprano se habla de cooperativas de agricultores— para la utilización común de equipos de mucho costo, frigoríficos y una misma dirección profesional técnica en el cultivo y la crianza y facilitando, por último, recursos, equipos, protección y conocimientos útiles al campesinado.

»Un Gobierno Revolucionario resolvería el problema de la vivienda rebajando resueltamente el 50 % de los alquileres, eximiendo de toda contribución a las casas habitadas por sus propios dueños, triplicando los impuestos sobre las casas alquiladas, demoliendo las infernales cuarterías para levantar en su lugar edificios modernos de muchas plantas y financiando la construcción de viviendas en toda la Isla en escala nunca vista, bajo el criterio de que si lo ideal en el campo es que cada familia posea su propia parcela, lo ideal en la ciudad es que cada familia viva en su propia casa o apartamento. Hay piedra suficiente y brazos de sobra para hacerle a cada familia cubana una vivienda decorosa. Pero si seguimos esperando por los milagros del becerro de oro, pasarán 1 000 años y el problema estará igual».

¿Saben qué quiere decir el becerro de oro?, utilizando una frase bíblica, que yo también aprendí algunas de esas frases. El becerro de oro es el capitalismo, y eso es lo que yo quería decir, y lo dije, y a buen entendedor, pocas palabras, la famosa economía de mercado. Si seguimos esperando los milagros del becerro de oro, pasarán 1 000 años y el problema estará igual.

«Por otra parte —vean esto—, las posibilidades de llevar corriente eléctrica hasta el último rincón de la Isla son hoy mayores que nunca, por cuanto es ya una realidad la aplicación de la energía nuclear a esta rama de la industria, lo cual abaratará enormemente su costo de producción».

Todavía no había surgido la explosión de los precios del petróleo y ya hablábamos de la energía nuclear.

Realmente, el Período Especial nos sorprende a punto de terminar el primer reactor nuclear de los cuatro proyectados en Cienfuegos,^[417] y se estaban desarrollando ya la idea, los planes y la ubicación de la segunda estación nuclear, que estaría en el norte de oriente, se trabajaba ya en esa dirección. Pero a pesar de que no se pudo terminar aquella planta —ocurrió lo que todos sabemos que ocurrió— y tuvimos que disponer únicamente de las termoeléctricas que habíamos construido, sin embargo, se cumplió aquel programa eléctrico, pudiéramos decir, cuando hoy el 95 % de la población, aproximadamente, tiene acceso a los servicios eléctricos. Con apagones o sin apagones, por razones conocidas, pero el 95 % tiene acceso a los servicios eléctricos (APLAUSOS), aun sin un solo reactor nuclear y luchando por utilizar fuentes nuevas de energía, como el gas —según se explicó en la Asamblea Nacional—, y buscando modernizar, buscando otras fórmulas, algunas asociaciones, para garantizar en los próximos años las capacidades eléctricas, no solo para las necesidades de la población, sino también para el desarrollo industrial del país, el desarrollo social, turístico, etcétera.

Decíamos entonces:

«Con estas tres iniciativas y reformas, el problema del desempleo desaparecería automáticamente y la profilaxis y la lucha contra las enfermedades sería tarea mucho más fácil. Finalmente, un gobierno revolucionario procedería a la reforma integral de nuestra enseñanza, poniéndola a tono con las iniciativas anteriores, para preparar debidamente a

⁴¹⁷ Se refiere a la Central Electronuclear de Juraguá (Cienfuegos). Proyecto conjunto con la URSS, firmado en 1976 e interrumpido en 1992.

las generaciones que están llamadas a vivir en una patria más feliz. No se olviden las palabras del Apóstol: «Se está cometiendo en América Latina un error gravísimo: en pueblos que viven casi por completo de los productos del campo, se educa exclusivamente para la vida urbana y no se les prepara para la vida campesina».^[418] «El pueblo más feliz es el que tenga mejor educados a sus hijos, en la instrucción del pensamiento, y en la dirección de los sentimientos (...) Un pueblo instruido será siempre fuerte y libre».^[419]

A un pueblo instruido se le puede hablar como les estamos hablando nosotros a ustedes hoy aquí (APLAUSOS).

Hoy no puede hablarse de 10 000 profesionales universitarios, hoy hay más de 500 000 (APLAUSOS), 50 veces la cifra mencionada allí; no puede hablarse de 30 000 maestros y profesores, hay más de 250 000 (APLAUSOS); no puede hablarse de 5 000 médicos, que eran los cálculos, y estaban muchos sin trabajo, hay más de 60 000 (APLAUSOS); no puede hablarse de millones de ciudadanos que paguen alquiler, el 85 % de la población, un índice que es el más alto del mundo, es propietario de sus viviendas (APLAUSOS). Ya dije, en cuanto a electricidad, qué tanto por ciento de la población tiene acceso a ella, aunque sea con una minihidroeléctrica o con una planta o con las líneas tendidas. Hay zonas campesinas en nuestras montañas donde no hay apagones, porque tienen allí la minihidroeléctrica, y se siguen construyendo y se seguirán construyendo todas las que hagan falta, aprovechando cualquier recurso.

¿En qué montaña de nuestro país había una sola minihidroeléctrica, en cuál?

⁴¹⁸ José Martí, «Nuestra América», *La Revista Ilustrada*, Nueva York, 10 de enero de 1891.

⁴¹⁹ José Martí, «Educación popular», 1884.

A pesar de las enormes dificultades del Período Especial, con un maestro por cada 42 habitantes, Cuba —la Cuba analfabeta de ayer, con un 30 % de ellos, o semianalfabeta, con un 50 % o 60 %, porque estar en segundo o tercer grado no significa estar alfabetizado— cuenta con el índice de maestros y profesores más favorable en todo el mundo (APLAUSOS). Es una satisfacción poder afirmar esto en este 45 aniversario. Y hace rato que lo logramos, ahora tenemos que perfeccionarlo, para ser cada vez más instruidos, como diría Martí, más cultos y más preparados en la dirección de los sentimientos.

Repito: «El pueblo más feliz es el que tenga mejor educados a sus hijos en la instrucción del pensamiento y en la dirección de los sentimientos». Un pueblo instruido será siempre fuerte y libre. ¡Gracias, Maestro, autor intelectual del Moncada, que inculcaste en nosotros esas ideas! (APLAUSOS). Un pueblo analfabeto no puede ser fuerte ni libre, y eso es lo que vemos por todas partes. ¡Cumplimos contigo, Maestro!, podemos decir hoy, a los 45 años de aquel noble esfuerzo.

El 74 % de los maestros primarios son licenciados o estudian para serlo, licenciados universitarios, y el 94.6 % de los profesores de la Enseñanza Media son profesionales universitarios.

El 98 % de la población de 0 a 5 años es atendido como parte del programa Educa a tu hijo;^[420] 17 % en círculos infantiles, un total de 151 145; 70 % en vías no formales^[421] y el

⁴²⁰ Modalidad no institucional para la atención educativa a los niños de la primera infancia.

⁴²¹ Estrategia de la Educación Preescolar para contribuir con la formación de niños (0-7 años de edad) que no asisten a las instituciones educativas.

resto en el grado preescolar, 117 754; el 96 % de los niños y niñas de 5 años de edad cursa el grado preescolar. La escolarización de la población comprendida en las edades de 6 a 16 años era del 94.2 % al cierre de 1997, muestra un incremento constante del curso 1994-95 que era de 91.5 %. El 88.8 % de la matrícula preescolar y primaria está comprendido en el régimen de doble sesión.

La matrícula de alumnos internos en centros atendidos por el Ministerio de Educación ascendió en el curso de 1997-98 a 277.9 miles de alumnos. Los alumnos seminternos fueron 657.8 miles en las actividades subordinadas a las provincias, en medio de nuestras escases, limitaciones y necesidades, que conocemos muy bien.

Los servicios educacionales en las montañas se brindan a una matrícula de 152 700 alumnos, ¡en las montañas!; se dispone de 2 400 escuelas atendidas por 12 600 maestros y profesores, uno por cada 11 alumnos, de los cuales 2 600 pertenecen a contingentes, destacamentos y brigadas de montañas. En el territorio del Plan Turquino^[422] más del 95 % de la población de 0 a 5 años está escolarizada.

La Educación Especial —algo que no existía aquí en este país, no está ni siquiera mencionada cuando el Moncada— dispone de 425 instituciones y más de 13 500 educadores.

La retención escolar ha experimentado un incremento gradual desde el curso 1991-92 para alcanzar el 99 %.

La continuidad de estudios en Secundaria Básica de los graduados de sexto grado se ha recuperado paulatinamente desde el curso 1993-94 para llegar al 99.8 %.

En cuanto a la continuidad de los graduados de Secundaria Básica, se ha revertido el deterioro de los primeros

⁴²² Programa de Atención al Desarrollo Integral de las Regiones Montañas, *Plan Turquino* (1987).

años del Período Especial y en el curso 1997-98 alcanzó el 98.2 %.

No existe el analfabetismo, por supuesto, la Revolución lo erradicó en apenas un año, caso único también en la historia de la Educación en cualquier país del mundo. Desde luego, después vinieron los planes de seguimiento para erradicar el semianalfabetismo.

La red de instituciones de la Educación Superior está compuesta por: 15 universidades adscritas al Ministerio de Enseñanza Superior, 15 institutos superiores pedagógicos, 5 institutos superiores de Ciencias Médicas y 9 facultades independientes, 8 centros de Enseñanza Militar, la Escuela Superior del Partido y otros 5 institutos adscritos a igual número de organismos, para un total de 57 instituciones de Educación Superior. ¡Cincuenta y siete! Matrícula total, 126 000; diurnos, 73 148; Educación a distancia, 15 698. Esa es la Educación Superior, no podía dejar de mencionarse (APLAUSOS).

Datos esenciales sobre la Salud: la mortalidad infantil se ha reducido a 7.2 por 1 000 nacidos vivos en 1997. Ustedes lo conocen, pero es bueno que se recuerde hoy y se piense a cuánto ascendía la mortalidad infantil en aquellos momentos en que nosotros intentábamos tomar esta fortaleza.

Mortalidad materna, 2.2 por cada 10 000. Bajo peso al nacer, 6 %; en 1997 era 7.3 %. El 98.8 % de los menores de dos años están protegidos contra diez enfermedades. Un programa igual de protección a los niños, no lo tiene ningún otro país, a pesar de nuestras dificultades. Más del 80 % de la mortalidad general es debido a enfermedades crónicas no transmisibles y el índice sigue disminuyendo.

Disminuyen todos los indicadores de enfermedades transmisibles, excepto el sida, que ha estado limitado al mínimo, realmente. En esa batalla nuestro país pudiera considerarse una especie de campeón olímpico. Además

de las ya eliminadas, se reducen a las cifras más bajas de la historia los indicadores de tétanos —antes morían muchas personas y niños por tétanos— en adultos, sífilis congénita, enfermedad meningocócica, meningitis viral y bacteriana, fiebre tifoidea. No se reportan rubeola ni parotiditis —eso que se llama paperas y que los médicos le llaman parotiditis.

El total de instituciones dedicadas a la atención de la Salud, entre las de subordinación nacional y local, es el siguiente: hospitales, 280; policlínicos, 442; clínicas estomatológicas, 168; institutos y facultades de Ciencias Médicas, 33; bancos de sangre, 26, donde se analiza la sangre de cada donación —nadie tiene que pagar nada por recibirla: es producto de la solidaridad y la voluntad de la población—; hogares maternos, 219; hogares de ancianos, 196, y es una lástima, porque no son suficientes.

Del total de hospitales, 83 son generales, 31 son clínico-quirúrgicos, 26 son pediátricos, 18 son ginecobstétricos, 16 son materno-infantiles, 64 son rurales, 42 son especializados.

Total de camas: 80 528, para un índice de 7.3 por 1 000 habitantes; de ellas, la inmensa mayoría, 66 263, son de asistencia médica.

Existen 89 unidades de cuidados intensivos: 53 para adultos y 36 pediátricas.

Recursos humanos dedicados a la salud: 338 983 personas trabajan en este país en ese sector.

Total de médicos: 63 384. Ocupamos en esto también el primer lugar entre todos los países del mundo, desarrollados y no desarrollados.

Habíamos hablado de nuestro programa de industrialización.

Las capacidades de generación de energía eléctrica se multiplicaron por 10; al triunfo de la Revolución era un poco

más de 300 000 kilowatts y llegó a alrededor de 3 millones. Problemas de combustible que tenemos hoy, es otra cosa, y atrasos de mantenimiento, pero las capacidades están ahí, se están recuperando, se están ampliando, y son diez veces superiores a las que encontró la Revolución.

Las producciones de acero, maquinarias, materiales de construcción, alimentarias, textil y otras, crecieron varias veces, viéndose hoy obstaculizadas por factores externos de sobra conocidos, que no voy a repetir aquí, baste citar solo bloqueo cada vez más despiadado y desaparición del Campo Socialista y de la URSS.

Viales, caminos, carreteras, presas, canales, sistemas de riego, maquinaria agrícola y equipos de construcción, alcanzaron niveles nunca antes vistos.

Ningún ciudadano —y recuerden que mencionábamos las cajas de seguros desfalcadas— carece de seguridad social, y la población pensionada se acerca casi a un millón y medio de personas. En 1997, por cada 2.4 trabajadores en activo existía un pensionado. En 1998 se invertirán más de 1 700 millones de pesos en este sector. En pleno Período Especial el gasto ha crecido en más de 500 millones de pesos.

Así actúa, así se esfuerza por cumplir la Revolución. ¡Así se cumplen las promesas del Moncada! (APLAUSOS).

Hoy defendemos heroicamente la independencia del país, su dignidad, su honor y las conquistas alcanzadas.

Añado que me he limitado a algunos datos y a algunos índices, consciente como estoy y estamos todos de las grandes limitaciones con que trabajamos, la necesidad de utilizar mucho mejor todos esos recursos y la necesidad de mejorar el trabajo humano, los factores subjetivos, porque puede faltar un calmante, digamos, en un momento dado; pero muchas veces nada calma tanto como una palmada de cariño, de afecto y de consideración a un enfermo (APLAUSOS).

¿De cuántas cosas más pudiéramos hablar? Vicios, injusticias que ha eliminado nuestra sociedad: la desigualdad, la discriminación, por razones de raza o de sexo, que tanto hería a millones de nuestros compatriotas todos los días como fruto de aquellos que se consideraban superiores racialmente, y ustedes saben que esos prejuicios no nacieron en nuestro país, los trajeron del exterior.

Nosotros somos un pueblo mezclado, un pueblo híbrido, un pueblo mestizo. Esas ínfulas de *club* para blancos, escuelas para blancos, playas para blancos y cosas por el estilo (DEL PÚBLICO LE DICEN: «¡Solavaya!»).^[423] Eso, eso, ¡solavaya! (APLAUSOS) y que vaya bien sola, porque eso fue importado con las intervenciones y con la neocolonización de nuestro país.

Las mujeres constituyen hoy más del 60 % de la fuerza técnica del país (APLAUSOS). Quisiera que me hablaran de otros países en que sea así; aunque seamos un país pobre, bloqueado y doblemente bloqueado, contra el cual se realiza una guerra económica hace decenas de años.

¿Qué no habríamos podido hacer si nos dejan trabajar en paz y si nos dejan ejercer nuestro derecho a tener el sistema político, social y económico que decidamos darnos?

Si ya conocimos aquella basura de la que hablábamos a raíz de aquel 26 de Julio hace 45 años, ¿por qué tenemos que volver a eso y quién puede obligarnos a volver a eso? (DEL PÚBLICO LE DICEN: «¡Nadie!» y «¡Abajo el imperialismo!»). (APLAUSOS).

¿A qué precio hemos tenido que pagarlo? A un precio grande, al precio de un bloqueo y una guerra económica que duran ya más de 35 años, al precio de agresiones, guerras sucias, sabotajes, bandas contrarrevolucionarias, invasiones

⁴²³ Expresión cubana de repudio a la mala suerte y a la desgracia.

mercenarias dignas de figurar en cualquiera de los textos de la escuela Níco López,^[424] del Partido, recordando la cantidad de latifundistas que había en aquella invasión, la cantidad de esbirros de la época de la tiranía, la cantidad de oligarcas y burgueses. ¿Se imaginan por un segundo aquella contrarrevolución triunfante?

¿Qué pasó en Guatemala, queridos compatriotas de Santiago de Cuba y de todo el país? ¿Qué pasó cuando aquella invasión mercenaria^[425] triunfó? ¿Qué pasó? Eso fue en el año 1954, después del Moncada, estábamos nosotros presos. Solo porque hicieron una reforma agraria para ayudar a los millones de indios que tiene ese país, que fueron despojados de sus tierras y mantenidos en la mayor miseria, ¿qué pasó? Ciento cincuenta mil víctimas, 150 000 muertos, de ellos más de 100 000 desaparecidos.

¿Quién hizo esa contrarrevolución? ¿Quién apoyó a todos esos gobiernos que desaparecieron a tanta gente? ¡Ah!, los máximos defensores de la democracia y de los derechos humanos.

Los desaparecidos no se sabe dónde están y los muertos sabemos que están bajo tierra, los muertos que no desaparecieron; pero el mundo está inundado de palabras, de clichés, de mentiras, de demagogias.

¿Quién desapareció a las 30 000 personas en Argentina?^[426] ¿Quién apoyó a aquellos que las hicieron desaparecer? ¿Quiénes fueron los responsables de los 3 000 que desa-

⁴²⁴ Escuela Superior del Partido Comunista de Cuba Níco López (1961). Universidad del Partido Comunista de Cuba desde 2023.

⁴²⁵ Golpe militar en Guatemala (1954). Para derrocar el gobierno de Jacobo Árbenz Guzmán. Auspiciado por la CIA y la United Fruit Company.

⁴²⁶ Dictadura del general Jorge Rafael Videla (Argentina, 1976-1981).

parecieron o murieron asesinados en Chile?^[427] ¿Quiénes fueron los responsables de las decenas de miles de personas que murieron en El Salvador^[428] o en Nicaragua^[429] con las guerras sucias, con los gobiernos represivos?

¿Qué habría pasado aquí si aquella receta imperialista triunfa, con aquellos señores llenos de odio que venían a recuperar sus tierras, sus negocios, sus casas, sus privilegios?

A un obispo guatemalteco^[430] que hace unos meses publicó un informe con todos los datos de los crímenes en Guatemala, después de que vinieron las negociaciones de paz, antes de las 72 horas de haber publicado ese informe, lo asesinaron brutalmente. Todavía están buscando a los responsables; por publicar un informe, 72 horas con vida, y eso después de firmados los acuerdos y de los arreglos de paz.

¿Qué habría esperado a nuestro país si aquella contrarrevolución triunfa?

¿Cuántos hijos de nuestro pueblo no se perdieron luchando contra bandidos en el Escambray y en otros muchos lugares? Organizaron bandas en todas las antiguas provincias del país, hasta en la provincia de La Habana.

Después, casi una guerra mundial nuclear en octubre de 1962. ¿Como consecuencia de qué?, de planes que hoy son reconocidos en documentos desclasificados publicados en el propio Estados Unidos, que estaba buscando un pretexto

⁴²⁷ Dictadura del general Augusto Pinochet (Chile, 1973-1990).

⁴²⁸ Se refiere a las dictaduras militares (1931-1982).

⁴²⁹ Se refiere a la dinastía de los Somoza, gobernantes que instauraron dictaduras en Nicaragua (1937-1979). Derrocada por el Frente Sandinista de Liberación Nacional.

⁴³⁰ Juan José Gerardi Conedera (Guatemala, 1922-1998).

para invadir la Isla después de la derrota de Girón. Ataques piratas, actos terroristas que se han prolongado decenas de años, planes de atentados que no han cesado un solo instante.

Creo que ostento el dudosamente estimulante récord de haber sido blanco u objetivo de más planes de atentados que ningún otro político en ningún otro país y en ninguna otra época; y como no han tenido suerte, no han tenido éxito, a cada rato me enferman, me matan.

El otro día les decía a unos periodistas: «Óiganme, me van a crear un problema, el día que me muera no lo va a creer nadie» (RISAS). Ha sido un precio alto, no por mí —tengan la seguridad de que casi me divierto con esas noticias y esos planes, de verdad—, pero lo señalo, como parte de la lucha que hemos tenido que librar, y especialmente contra el bloqueo, la guerra económica, el intento de asfixiar a nuestro pueblo, de poner todos los días a prueba su voluntad, su firmeza, su heroísmo.

Esto que digo se puede argumentar.

Hace unos días, en el propio Estados Unidos, un periódico conocido —con cuya línea no siempre estamos de acuerdo, cuyos artículos y enfoques no siempre compartimos; pero que, sin duda, es un periódico que goza de gran autoridad en Estados Unidos y en el mundo— publicó una información que resultó sensacional.

Nuestros periódicos, que no han participado en ese debate, se limitaron a hacer una reseña objetiva del contenido de esa información, y yo creo que es importante que reflexionemos un poco sobre este punto y conozcamos esas informaciones. No es que nosotros las ignoremos, es otra cosa; pero es importante que la opinión pública de Estados Unidos sea informada de algunas cosas, fíjense bien, de algunas cosas que se han hecho contra nuestro país, de algunos crímenes que se han cometido contra nuestro pueblo.

¿Qué dice *The New York Times*^[431] sobre uno de los más connotados terroristas contrarrevolucionarios engendrados por Estados Unidos?, y voy también aquí a limitarme a lo esencial —miro el reloj, sé que hay calor, pero tal vez les interese a ustedes este material.

Dice —a grandes rasgos, repito, los puntos esenciales; lo subrayé porque es largo, quiero ser textual en las citas—: «El señor Posada^[432] fue entrenado por la Agencia Central de Inteligencia en demolición y guerra de guerrillas en el decenio de 1960.

»Posada expresó que la colocación de bombas en los hoteles y otras operaciones habían sido apoyadas por líderes de la Fundación Nacional Cubano-Americana, su fundador y jefe, Jorge Mas Canosa, quien murió el año pasado, fue acogido en la Casa Blanca por los presidentes Reagan,^[433] Bush^[434] y Clinton.

»Poderosa fuerza tanto en las elecciones de la Florida como en las nacionales y renombrado donante de las campañas, Mas Canosa desempeñó un papel decisivo en persuadir a Clinton de que cambiara su manera de pensar y siguiera el derrotero de imponer sanciones y aislar a la

⁴³¹ *The New York Times* (EE. UU., 1851).

⁴³² Luis Clemente Faustino Posada Carriles (Cuba, 1928-EE. UU., 2018). Terrorista. Agente de la CIA. Autor intelectual de la voladura del avión cubano con 73 personas a bordo en 1976 y planes de atentado contra Fidel Castro Ruz.

⁴³³ Ronald Wilson Reagan (EE. UU., 1911-2004). Presidente de EE. UU. (1981-1989). Su administración se caracterizó por el anticomunismo y su extrema aversión contra la Revolución Cubana.

⁴³⁴ George Herbert Walker Bush (EE. UU., 1924-2018). Director de la CIA (1976-1977). Presidente de EE. UU. (1989-1993). Firmó la Ley Torricelli que penaliza el comercio internacional con Cuba y el arribo de embarcaciones a puertos cubanos.

Cuba de Castro». Parece que esta Cuba es de Castro, no es la Cuba de 11 millones de compatriotas (APLAUSOS).

»Jorge lo controlaba todo» —Jorge es el nombre familiar de este señor, Mas Canosa, un poco más y lo llaman Jorgito (RISAS)—, expresó Posada.

»A través de los años Posada calculó que Mas le había enviado más de 200 000 dólares, el dinero llegaba con el mensaje: “Esto es para la Iglesia”» —es el nombre clave, no vayan a creer que era para ayudar a alguna iglesia, era para puros actos de terrorismo.

»Fueron exiliados cubanos, como Posada, los que fueron reclutados por la CIA para los subsiguientes atentados contra la vida de Castro. Encarcelado por uno de los más vergonzosos ataques anticubanos, la colocación de una bomba en un avión civil de Cubana en 1976, escapó más tarde de una cárcel venezolana para integrar el eje de la cruzada anticomunista de la Casa Blanca en el hemisferio occidental iniciada por Reagan: las actividades clandestinas del teniente coronel Oliver North^[435] para suministrar armas a los contras de Nicaragua.

»Parte de lo que dijo sobre su pasado puede verificarse mediante documentos del Gobierno, recientemente desclasificados, así como mediante entrevistas con exmiembros de la Fundación y funcionarios de los Estados Unidos». Al individuo le dio por hablar, una megalomanía tremenda, y habló hasta por los codos. Deseo expresarles que mucho, mucho, y también más de lo que habló, lo sabemos nosotros.

Esto es muy importante: afirmó que «las autoridades estadounidenses, encargadas de hacer cumplir la ley, mantuvieron una actitud de propicio abandono respecto de

⁴³⁵ Oliver Laurence North (EE. UU., 1943). Teniente coronel. Miembro de la Infantería de Marina de EE. UU. Vinculado a la contrarrevolución nicaragüense.

Posada durante la mayor parte de su carrera, permitiéndole que siguiera libre y en actividad.

»La Fundación de los exiliados, creada en 1981, ha tratado de presentarse como la voz responsable de la comunidad de exiliados cubanos, dedicada a debilitar el régimen de Castro mediante la política y no la fuerza. Gracias a ese enfoque y millones en donaciones para las campañas —son las campañas electorales de Estados Unidos— la Fundación se convirtió en una de las organizaciones de cabildeo más efectivas de Washington y en el principal arquitecto de la política estadounidense hacia Cuba.

»Cualquier prueba de que la Fundación o sus líderes repartían dinero a los republicanos y a los demócratas, y al mismo tiempo apoyaban sabotajes con bombas, pudiera debilitar las afirmaciones de legalidad que hace el grupo. Esa clase de actividad pudiera también violar la Ley Logan,^[436] que ilegaliza cualquier conspiración para matar, secuestrar, lisiar o lesionar a personas, o causar daños y perjuicios a la propiedad de otro país. Hay una ley.

»Los comentarios de Posada sugieren que la promoción que la Fundación hace en público de llevar a cabo una oposición contra Castro, estrictamente no violenta, fue una ficción cuidadosamente elaborada. Cuando se le preguntó si él funcionaba como el ala militar del ala política de la Fundación, muy similar a lo que el Ejército Republicano Irlandés hace para el Sinn Fein,^[437] replicó: “Parece algo así”, y se rió». Imagino que los del Ejército Republicano Irlandés

⁴³⁶ Ley federal promovida por George Logan y aprobada en 1799. Convierte en delito grave que cualquier ciudadano estadounidense intente negociar con un gobierno extranjero o influir en la política exterior sin la autorización de la rama ejecutiva del Gobierno de EE. UU.

⁴³⁷ Partido político de izquierda (Irlanda, 1905).

y los del Sinn Fein deben estar realmente ofendidos con esta comparación.

El tipo, cínicamente, responde de esa forma cuando le preguntan si es el ala militar de esa mafia, llamada Fundación Cubano-Americana.

Vean:

«En las entrevistas y en su autobiografía» —se hizo una autobiografía contando algunas de estas cosas— «Posada dijo que había recibido apoyo financiero de Mas y de Feliciano Foyo,^[438] tesorero del grupo, y también de Alberto Hernández,^[439] quien sucedió a Mas como presidente.

»Cuando las bombas comenzaron a explotar el año pasado en los hoteles cubanos, el Gobierno de ese país» —dice el periódico— «aseguró que los ataques habían sido organizados y pagados por exiliados que operaban desde Miami, afirmación que reforzaron con la cinta de video de un operativo que confesó estar realizando algunos de los sabotajes.

»Sin embargo, él dijo a *The New York Times* que las autoridades estadounidenses no habían hecho ningún esfuerzo para interrogarlo sobre el caso. Atribuyó la falta de acción, en parte, a su antigua relación con los órganos americanos de Inteligencia y los órganos encargados de hacer cumplir la ley.

»Como ustedes pueden ver —dijo— el FBI^[440] y la CIA no me molestan, y yo soy neutral con ellos. Siempre que puedo ayudarlos, lo hago.

⁴³⁸ Feliciano Foyo (Cuba, 1928, EE. UU., 2015).

⁴³⁹ Alberto Hernández (Cuba, 1933-EE. UU., 2017).

⁴⁴⁰ Buró Federal de Investigaciones (FBI), EE. UU., 1908. Agencia de investigación del Departamento de Justicia.

»Al principio habló de vínculos permanentes con la Agencia de Inteligencia de los Estados Unidos y de una íntima amistad con al menos dos oficiales activos del FBI, incluido —manifestó— un importante oficial de la oficina de Washington.

»G. Robert Blakey,^[441] consultor principal del Comité Especial de la Cámara en relación con asesinatos en 1978, manifestó que había revisado muchos de los expedientes secretos del FBI sobre los cubanos anticastristas desde 1978, y había observado muchos ejemplos en los que el Buró se había hecho el de la vista gorda respecto de posibles violaciones de la ley.

»Como él expresó: “cuando leí algunas de aquellas cosas —yo soy un viejo fiscal federal—, pensé: ¿por qué no se acusa a nadie por esto?”, esto lo dice un consultor del Comité, porque ha habido comisiones que han investigado, que han tenido acceso a determinados documentos.

»Posada admitió con orgullo haber sido el autor de los ataques con bombas a los hoteles, realizados el pasado año. Las bombas estaban dirigidas también, dijo Posada —vean—, a sembrar la duda en el extranjero acerca de la estabilidad del régimen, a hacer que Cuba pensara que tenía operativos en el Ejército y a estimular la oposición interna.

»Posada calificó la muerte del turista italiano^[442] de singular accidente, pero declaró que tenía la conciencia tranquila, y dijo: “Duermo como un bebé”. “Es triste que alguien haya muerto, pero no podemos detenernos”, añadió: “Ese italiano estaba sentado en el lugar equivocado en el momento equivocado”. Vean qué cínico.

⁴⁴¹ G. Robert Blakey (EE. UU., 1936-2023).

⁴⁴² Fabio di Celmo (Italia, 1965-Cuba, 1997). Víctima de atentado terrorista en el Hotel Copacabana en La Habana.

»«Los atentados a los hoteles fueron organizados desde El Salvador y Guatemala», expresó Posada.

»Posada dijo que Mas Canosa sabía muy bien que él estaba detrás de los sabotajes con bombas, efectuados en los hoteles el año pasado; pero los dos hombres tenían un acuerdo, muy antiguo, manifestó: no tratar nunca los detalles de ninguna operación en la que Posada estuviera participando». Eso era así: «Esto es para la Iglesia».

»Interrogado acerca de la última vez que había visitado los Estados Unidos respondió con una risa y una pregunta, que él a su vez hizo, “¿oficialmente o extraoficialmente?”. Un funcionario del Departamento de Estado dijo que constaba que Posada había visitado Miami en el verano de 1996.

Continúa la información del *The New York Times*.

»Ciudad de Guatemala: Durante el verano de 1997 se produjeron explosiones de bombas en algunos de los hoteles, restaurantes y discotecas más de moda en La Habana, resultando muerto un turista extranjero y sembrando la confusión y el nerviosismo en toda Cuba. Fue algo sorprendente e inexplicable.

»En su oficina aquí, en las montañas de América Central, un hombre de negocios cubano-americano llamado Antonio Jorge *Tony* Álvarez,^[443] estaba seguro de saber la respuesta. Durante casi un año había visto con creciente preocupación cómo dos de sus socios, que trabajaban con un misterioso hombre de cabello cano, que tenía acento cubano y múltiples pasaportes, compraban explosivos y detonadores y se felicitaban mutuamente por un trabajo bien hecho cada vez que una bomba explotaba en Cuba.

»Lo que es más, Álvarez llegó a escuchar a los hombres hablar de asesinar a Fidel Castro en una conferencia de

⁴⁴³ Antonio Jorge Álvarez (EE. UU., 1936).

jefes de Estado,^[444] que se iba a celebrar en isla de Margarita, Venezuela. Alarmado acudió a los oficiales de seguridad guatemaltecos, cuando no respondieron escribió una carta, que a la larga llegó a las manos de los agentes de Inteligencia venezolanos y de los oficiales del FBI de los Estados Unidos.

»Las autoridades venezolanas reaccionaron enérgicamente al conocer la información e hicieron registros en busca de explosivos en la isla, donde la reunión habría de celebrarse; pero en los Estados Unidos la carta despertó lo que Álvarez calificó de una respuesta sorprendentemente indiferente. Si el FBI se hubiera reunido con Álvarez, los agentes habrían escuchado una historia muy curiosa sobre el bajo mundo anticastrista, también se habrían enterado de los posibles vínculos entre los conspiradores de Guatemala y los exilados cubanos que viven en Union City, New Jersey, de quienes Álvarez dijo que estaban enviando dinero a los conspiradores. Esa alegación plantea interrogantes sobre si las leyes estadounidenses se violaron en los sabotajes de los hoteles cubanos, en los que un turista italiano murió y tres personas resultaron heridas.

»Pero Álvarez dice que el FBI mostró una estudiada falta de curiosidad sobre los sabotajes y Posada, quien reconoció en una entrevista, que había dirigido la operación, dijo que no había indicio de que el FBI lo estuviera investigando.

»Posada expresó confianza en que el FBI no estuviera analizando sus operaciones en Guatemala, “porque la primera persona con la que querrían hablar sería conmigo y nadie llamó, además”, dijo: “nadie del buró ha tratado de entrevistar a sus colaboradores, yo lo sabría”, afirmó.

⁴⁴⁴ VII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno (Isla de Margarita, Venezuela, 8-9 de noviembre de 1997).

»Álvarez, por lo contrario, está disgustado por sus experiencias como informante y cree que Posada, desde hace tiempo, ha proporcionado información a las autoridades norteamericanas. “Yo creo que están todos confabulados: Posada, el FBI”, dijo. “Arriesgué mi vida y mi negocio y ellos no hicieron nada”».

Este fue un eléctrico que estaba en un negocio, se preocupó seriamente y decidió contar lo que sabía a las autoridades, sin duda, arriesgándose la vida.

«Según Álvarez, estando en su oficina un día, a comienzos del año pasado, vino Posada y entregó un enorme fajo de billetes de 100 dólares a sus socios, estos, a su vez —dijo—, adquirirían detonadores y pequeñas calculadoras con cronómetros del tipo que puede usarse en bombas. Eso era lo suficientemente sospechoso, dijo Álvarez, pero su mayor sorpresa fue la que recibió cuando halló explosivos en el *closet* de una oficina. Recuerda que en una bolsa plástica tenían 23 tubos de algo fabricado por la industria militar mexicana, que se suponía eran los materiales explosivos más modernos del mundo.

»En agosto, en el apogeo de la campaña de explosiones en Cuba, Tony Álvarez dijo que había interceptado un fax enviado por Posada desde El Salvador, con la firma de Solo. El mensaje decía: “Si no hay publicidad el trabajo no es útil, los periódicos estadounidenses no publican nada que no se haya confirmado”. Esto, desde luego, no es una verdad absoluta, ni mucho menos, es lo que dijo. “Necesito todos los datos de la discoteca para confirmarlo” —se refería al acto terrorista que habían realizado en una discoteca del Cohiba—. “Si no hay publicidad no hay pago”.

»Álvarez dijo que el fax lo alarmó tanto que escribió una carta sobre esta cuestión horrible y se la entregó a la Inteligencia de Guatemala. Así mismo Álvarez recuerda haber escuchado planes de perpetrar atentados contra Castro

durante su visita a Guatemala, prevista para diciembre de 1996 y después durante la visita a la Isla de Margarita en noviembre de 1997».

A mí me habían invitado a Guatemala y, efectivamente, visité Margarita hace unos meses, a la reunión Cumbre Iberoamericana.

«Castro asistió al encuentro sin contratiempos, a comienzo de noviembre, volando en convoy de protección de tres aeronaves —Hay que usar de vez en cuando alguna desinformación, ¿no?, confundirlos, puesto que todos estos datos, detalles y planes, por lo general, los conocemos—. Poco antes de su llegada, más de 250 agentes, venezolanos y cubanos, inspeccionaron el lujoso hotel Bonita, donde se celebraría la reunión, y el Gobierno expulsó a los exiliados cubanos que habían viajado a la isla antes que el dirigente cubano.

»Sin embargo, poco antes de la reunión se produjo una curiosa detención: cuatro hombres que viajaban en una embarcación fueron detenidos por los servicios de guardacostas de Estados Unidos, saliendo de Puerto Rico; casi de inmediato el líder del grupo, Ángel Alfonso Alemán,^[445] de Union City, declaró que iba en una misión destinada a ultimar a Castro, según testimonio presentado ante los tribunales por funcionarios federales».

Esto fue público, mientras nosotros acusábamos y denunciábamos a la Fundación, y ellos negándolo, en Puerto Rico capturan una lancha que era nada menos que propiedad de uno de los jefes principales —no sé si el jefe principal— de esa famosa Fundación, con dos fusiles altamente sofisticados, calibre 50, semiautomáticos, mira telescópica,

⁴⁴⁵ Ángel Manuel Alfonso Alemán, *La Cota* (Cuba, 1940-2008). Terrorista. Miembro de una banda contrarrevolucionaria en el Escambray. Juzgado y condenado a 20 años de prisión. Tras cumplir sanción se vinculó a la contrarrevolución en EE. UU.

rayo infrarrojo, un alcance de 1 500 a 1 600 metros, que puede perforar un carro blindado a 400 metros, que puede disparar contra un avión en tierra, o aterrizando, o despegando. Los capturan los guardacostas; posiblemente previendo contrabando de drogas o algo de eso, capturan el barco, los tripulantes y los llevan a las autoridades correspondientes en Puerto Rico, e inmediatamente los tipos dijeron cuáles eran los planes. Y habían salido de Miami, tranquilamente, con sus fusiles y todas las condiciones para utilizar las armas en Margarita.

«Los oficiales de la Policía estadounidense —y esto era público, esto no lo ha dicho solo el *The New York Times*, salió en todos los cables— rápidamente constataron que la embarcación estaba registrada a nombre de un miembro de la Junta Ejecutiva de la Fundación Nacional Cubano-Americana. Además, una de las armas que se encontraban a bordo, se halló que pertenecía al presidente del grupo de esa Fundación, según documento de los tribunales. El juicio también condujo a Union City». Vean ustedes cómo se van empatando los hechos.

Continúan la información haciendo historia del personaje.

«Dos años después de que la invasión de Bahía de Cochinos terminó en una derrota ignominiosa en las playas cubanas, dos jóvenes exiliados cubanos (Jorge Mas Canosa y Luis Posada Carriles) —esto lo pongo entre paréntesis para que lo comprendan los lectores, porque se refiere a ellos, no todo el mundo está familiarizado con esos personajes—, de pie, uno al lado del otro, bajo el sol primaveral de Fort Benning,^[446] Georgia, se entrenaban para su próxima salida hacia La Habana. Corría el año 1963, momento de febriles

⁴⁴⁶ Base militar del Ejército de EE. UU. (1918).

complots estadounidenses contra el gobierno de Castro; los dos hombres pertenecían al grupo de exiliados que habían sobrevivido a la burda operación para derrocar al dirigente cubano, y se habían alistado en el Ejército de Estados Unidos, confiados en que el presidente Kennedy pronto organizaría otro ataque que barrería el comunismo del hemisferio».

En realidad este individuo, Posada, no llegó a estar en Girón, quedó ahí para una segunda oleada, y el otro creo que tampoco, habría que comprobarlo; por alguna razón o por otra, no llegó a Girón.

«La CIA nos enseñó de todo —dijo Posada—, nos enseñó sobre explosivos, asesinatos, bombas, sabotajes». Voy tomando lo esencial, como les dije.

«Ambos hombres dejaron el Ejército cuando se hizo evidente que los Estados Unidos no tenían intención de volver a invadir a Cuba; se asentaron en Miami, epicentro de la actividad contra Castro. Mientras Mas Canosa se abría paso en los negocios, Posada establecía estrechos lazos con la CIA que utilizaba Miami como base de las operaciones contra Castro.

»Eran momentos confusos de conspiraciones y complots, algunos atolondrados, otros terriblemente serios. La estación de la agencia en Miami era una de las más grandes, y sus oficiales se afanaban por inducir a los cubanos opuestos a Castro a ingresar en la compañía.

»Las figuras del crimen organizado de Miami, que habían obtenido grandes ganancias con el gobierno de Batista, estaban deseosas de financiar la oposición cubana o utilizar a los cubanos para sus propios fines. En las entrevistas Posada solo se refirió indirectamente a ese período y proporcionó menos datos aún acerca de su autobiografía de 1994».

Ahora viene otra cosa. Parece que los del periódico fueron a ciertos archivos y examinaron documentos. Dice el periódico:

«Documentos recientemente desclasificados, puestos a disposición del *The New York Times*, por el Archivo Nacional de Seguridad, grupo de investigación no lucrativo radicado en Washington, aclaran el porqué durante una buena parte de ese tiempo la CIA dirigía las actividades de Posada y se inmiscuía en cuestiones tan insignificantes como si debía o no comprar una embarcación. Esos documentos pertenecen a los voluminosos expedientes compilados por el Comité Selecto sobre Asesinatos,^[447] establecido por la Cámara en 1978. Como parte de su investigación del asesinato del presidente Kennedy, se permitió que los investigadores que examinaban si los cubanos opuestos a Castro tenían o no vínculos con el asesinato de 1963, leyeran y resumieran un sinnúmero de cables y documentos gubernamentales que siguen siendo secretos».

Evidentemente aquí, y tomado literalmente, el artículo dice al principio: «Documento recientemente desclasificado», y después habla de que le permitieron a los investigadores del Comité de la Cámara leer y resumieron un sinnúmero de cables y documentos gubernamentales que siguen siendo secretos. Es decir, parece que este comité manejó documentos que han sido desclasificados y documentos que todavía son secretos. Pero este comité hizo resúmenes de esos documentos, tomó notas.

Y dice el artículo:

«Según esos resúmenes, Posada proporcionaba ininterrumpidamente a la agencia y al FBI un caudal de información valiosa sobre las actividades de los exiliados cubanos en Miami. Fue la CIA la que dio instrucciones a Posada de que

⁴⁴⁷ Comité Selecto de la Cámara sobre Asesinatos (1976-1978). Para reabrir las investigaciones de los asesinatos de John F. Kennedy y Martin Luther King.

estableciera un centro de entrenamiento para operaciones de guerrilla contra Castro.

»A finales de los años 70, cuando fue entrevistado por investigadores del Comité de la Cámara sobre asesinato, Posada dijo que lo habían entrenado como operativo de la CIA en los cayos de la Florida y muy pronto se había convertido en agente principal. Afirmó que su grupo anticastro había trabajado directamente con la compañía y que había tenido armas, embarcaciones y una red de casas de refugio.

»Al mismo tiempo —estos datos son interesantes para sacar las conclusiones—, Posada profundizaba sus relaciones con Mas Canosa, a quien se le describe en uno de los documentos de la CIA como uno de sus grandes amigos». Es decir, el pulcro y limpio director de la Fundación es descrito como uno de los grandes amigos del famoso terrorista. «Ambos desempeñaban un papel activo en el grupo RECE^[448] y, posteriormente, en la gran alianza general, denominada CORU,^[449] las cuales emprendieron acciones violentas dirigidas a derrocar el gobierno de Castro.

»En una serie de despachos cablegráficos de julio de 1965 —eso es tomado de los documentos—, se afirma que los dos hombres conspiraban para atacar las instalaciones soviéticas y cubanas en el exterior.

»En un documento se citó a Posada cuando expresó que Jorge Mas Canosa, del grupo RECE —todavía no existía la Fundación— había pagado a un asesino 5 000 dólares para que cubriera los gastos de una operación de destrucción

⁴⁴⁸ Representación Cubana en el Exilio (RECE), 1964. Organización contrarrevolucionaria.

⁴⁴⁹ Coordinación de Organizaciones Revolucionarias Unidas (CORU), 1976. Auspiciada por la CIA para el desarrollo del terrorismo de Estado contra Cuba.

en México, y que el propio Posada tenía planes de colocar minas magnéticas en un barco cubano-soviético en el puerto de Veracruz, y que tenía 10 libras de explosivo C-4 y detonadores.

»Según otros documentos —y esto lo saben allí, son documentos que obran allí en poder del Gobierno de Estados Unidos— Mas Canosa tenía en su posesión 125 libras de Pentol, que se colocarían como carga en los barcos, y había propuesto a los expertos en demoliciones viajar él mismo a España y México a expensas del RECE y colocar las bombas en instalaciones comunistas en esos países». Aquí se definen claramente todos los antecedentes terroristas, no de Posada, sino de Mas Canosa.

«Según los cables —esos cables desclasificados o secretos todavía—, el 24 de julio Posada había terminado dos bombas de 10 libras para el RECE, trabajando directamente con Mas Canosa. En ese momento los cables informaban misteriosamente que se había instruido a Posada retirarse de las actividades.

»En 1967 la vida de Posada dio un nuevo vuelco cuando abandonó abruptamente Miami y se unió a la Inteligencia venezolana. Ello marcó el comienzo de sus años como oficial operativo para una serie de gobiernos latinoamericanos.

»Obtuvo su empleo de jefe de Operaciones de la Inteligencia venezolana con la ayuda de las recomendaciones de la CIA y fue enviado inmediatamente a aniquilar los movimientos de guerrillas izquierdistas que Castro apoyaba en Venezuela.

Dice: »Los perseguí muy intensamente —dijo de los guerrilleros—, algunos de los cuales abandonaron posteriormente la lucha armada y son ahora importantes figuras políticas en Venezuela. Muchas, muchas personas murieron —declaró el tipo.

»Posada también organizó el viaje de un viejo amigo de sus días en la CIA —Orlando Bosch^[450]— a Venezuela a hacer un sabotaje contra el gobierno de Castro. Bosch había sido condenado anteriormente en los Estados Unidos por hacer estallar una bomba en un carguero polaco destinado a Cuba^[451] y preconizó el derrocamiento violento de Castro.

»Por ese tiempo las relaciones de Posada con las autoridades estadounidenses entraron súbitamente en crisis por un informe de la Inteligencia de que Posada puede estar involucrado en el contrabando de cocaína de Colombia a Miami, a través de Venezuela, así como en la falsificación de dinero estadounidense en Venezuela». Esto lo vieron en esos papeles, una comunicación de la CIA.

«Según el informe —una copia resumida del cual se encuentra en los archivos de los investigadores de la Cámara—, la CIA decidió no enfrentar directamente a Posada con las acusaciones para no comprometer las investigaciones en marcha». No se sabe a qué investigaciones se refieren, posiblemente sea a las investigaciones que estaba haciendo el comité.

«A Posada se le interrogó, y solo se le halló culpable de tener malas amistades —según dice la sinopsis de otro informe—. Los interrogadores quedaron convencidos de su negación del tráfico de drogas», concluía el informe.

«Aun así, en febrero de 1976, los oficiales de la agencia decidieron romper sus vínculos con Posada, por lo que

⁴⁵⁰ Orlando Bosch Ávila (Cuba, 1926-EE. UU., 2011). Terrorista. Agente de la CIA. Autor intelectual, junto a Luis Clemente Posada Carriles, de la voladura del avión de Cubana de Aviación en Barbados en 1976.

⁴⁵¹ Atentado contra el carguero polaco *Polanica*, en la bahía de Miami, el 16 de septiembre de 1968.

misteriosamente se describió en los documentos como preocupaciones en torno a asuntos tributarios pendientes.

»En los meses siguientes Posada pasó información a la agencia. Alertó de que Bosch y otro exiliado cubano conspiraban contra el sobrino del depuesto presidente izquierdista de Chile.

»En junio de ese año Posada llamaba nuevamente a la CIA en relación con planes del exilio de hacer estallar la aeronave de Cubana que salía de Panamá.

»Cuatro meses más tarde, el 6 de octubre de 1976, un avión de Cubana, con 73 pasajeros a bordo, estalló en el aire poco después de despegar de la isla de Barbados. Entre los muertos se encontraban adolescentes integrantes del Equipo Nacional de Esgrima de Cuba.

»Al día siguiente, la CIA hizo lo que se denominó como “intentos infructuosos” de contactar a Posada.

»La explosión cambió dramáticamente la suerte de Posada. Los investigadores de Venezuela localizaron la bomba en el compartimento del equipaje del avión e identificaron a dos venezolanos^[452] que habían despachado el equipaje hasta La Habana, pero se habían quedado en Barbados. Los hombres habían trabajado para Posada, quien fue arrestado y acusado de la explosión. Así mismo fue arrestado Bosch, quien había colaborado con Posada por largo tiempo».

En realidad fue la actitud de los caribeños, los de Barbados y los de Trinidad, la que hizo posible capturar a aquella gente. [Ricardo] Alarcón conoce bien esa historia, porque debatió sobre el tema allá en Naciones Unidas por aquellos días.

«Un oficial retirado de la CIA, familiarizado con el caso, dijo en una entrevista reciente que Bosch y Posada eran los principales sospechosos, y añadió: “no había otros”.

⁴⁵² Hernán Ricardo Lozano y Freddy Lugo Lozano.

»Posada reconoció que él pudiera estar aún encarcelado en Venezuela si sus amigos, principalmente Mas Canosa, no hubieran venido a su rescate». Vean qué de cosas raras, entre estos dos personajes que estudiaron juntos en Fort Benning. «En una declaración jurada, tomada en proceso civil, Ricardo Mas,^[453] hermano de Jorge Mas, enemistado con él, contó cómo había viajado a Panamá para buscar el efectivo que se utilizó para pagar la fuga de Posada.

»De 1972 a 1985 Ricardo Mas fue el controlador de la compañía Church and Tower,^[454] propiedad de su hermano. Afirmó que por instrucción de este depositó un cheque en una de las cuentas de la compañía panameña y regresó con el efectivo. Dijo que necesitaba que yo viniera y trajera 50 000 dólares que se utilizarían para sacar a Luis Posada Carriles de la prisión, que era mejor que Carriles estuviera fuera, que podía empezar a hablar, declaró Ricardo Mas. “Creo que el hombre se está rindiendo, había que sacarlo de la prisión”.

»En la madrugada del 18 de agosto de 1985, durante un cambio de guardia, Posada, vestido con una chaqueta negra y con la capucha sobre la cabeza como un sacerdote, cruzó el patio de la prisión. Llevaba una *Biblia* para dar más la imagen de sacerdote y un bolso con algunos alimentos y una linterna. Después de 15 días en Caracas, Venezuela —dijo Posada— lo llevaron a Aruba, en un barco camaronero. De allí voló en un avión privado a Costa Rica y posteriormente a El Salvador». Vean la historia, para que vayan relacionando los hechos.

No me he extendido para mortificarlos a ustedes, sino para que tengan ustedes, y los demás, los elementos de juicio necesarios.

⁴⁵³ Ricardo Mas Canosa (Cuba, 1950-Honduras, 2021).

⁴⁵⁴ Church and Tower (EE. UU., 1969).

«Posada estaba nuevamente trabajando para el Gobierno estadounidense, esta vez en una operación encubierta que tenía vínculos con la CIA y con el agregado militar local; pero que era dirigida por la Casa Blanca».

¿Han seguido hasta aquí el hilo o tienen alguna pregunta que hacer? (RISAS). Si no después, si se empatan con un periódico, pueden leerlo con más calma; trataremos de que les llegue, para que conozcan a los vecinos del Norte, su política, sus tácticas, sus procedimientos.

Ahora bien, hemos hablado del avión que explotó en Barbados, una de las heridas más profundas que ha sufrido nuestro país, demostrada en aquel acto que reunió a un millón de personas en la Plaza de la Revolución; en aquellas grabaciones de último minuto cuando el avión incendiado iba cayendo y los pilotos narraban a la torre de control lo que estaba sucediendo. Después, si acaso, algunos restos recogidos en medio de las olas.

Era tan escandaloso aquello, que al Gobierno de Venezuela no le quedó más remedio que abrir juicio; hasta incluso en virtud de sobornos y de dinero, estaban a punto de absolver o llegaron a absolver a los culpables, dos venezolanos que pusieron las bombas y los dos autores intelectuales que lo organizaron todo. Como todo estaba absolutamente probado, el juicio tuvo que rehacerse, y en aquel proceso es cuando rescatan a Posada de la forma que aquí se explica. Queda Bosch allí, y al final condenan a los dos venezolanos y absuelven a Bosch, que tenía causa pendiente en Estados Unidos por aquel delito que se le achacaba contra un barco, el sabotaje contra un barco de Polonia; lo reciben, hacen el paripé de algunas medidas, que él tenía que estar bajo control, y allá está en Miami participando también, de una forma o de otra, en actividades terroristas.

Se me ocurrió, en vista de todos estos datos, buscar el discurso pronunciado en la Plaza de la Revolución, cuando

despedimos el duelo de aquellas víctimas entre las cuales —la inmensa mayoría cubanos, más de 50, creo que alrededor de 57— estaba el equipo completo de esgrima, que había ganado todas las medallas de oro, niños prácticamente, de brillante carrera deportiva; 11 estudiantes de Guyana, algunos coreanos que estaban de visita, y el resto, compatriotas.

Aquí hay uno, aquí mismo, si quieren lo señalo, que estaba destinado a morir en ese avión, el compañero Carlos Lage.^[455] Estaba en Panamá, tenía que regresar rápidamente y deciden buscar la posibilidad de tomar este avión en Barbados, lo tienen ya solicitado cuando le informaron que había dos variantes: la de Barbados o la de México y que por México se regresaba más rápido, decidiendo entonces tomar esta ruta. Ya ustedes ven qué cuadro tan excelente estuvo a punto de perder la Revolución en esta aventura criminal de la que estamos hablando. Yo no sabía nada de eso. No sabía y el otro día analizando estos materiales, todas esas cosas, me dice: «Yo estaba destinado a ese avión». Le digo: «¡Cuéntame!», y ahora se lo cuento a ustedes.

No les voy a leer el discurso de despedida del duelo de las víctimas ni mucho menos, sino cosas esenciales, para seguir la historia, para seguir el hilo y para sacar las conclusiones pertinentes. ¿Qué dijimos nosotros?, dijimos unas cuantas cosas. Al igual que cuando hablé de *La historia me absolverá*, en la que dije muchas cosas en las que fundamentaba todas las medidas que debíamos tomar, cuál era el estado de los campesinos, de los obreros, del pueblo pobre, las enfermedades, que hoy no mencioné, simplemente cité

⁴⁵⁵ Carlos Aurelio Lage Dávila (Cuba, 1951). Presidente de la Federación Estudiantil Universitaria (1975-1979). Primer secretario de la Unión de Jóvenes Comunistas (1982-1986). Secretario del Consejo de Ministros (1986-2009). Liberado de sus responsabilidades por errores cometidos en el desempeño de sus funciones.

las medidas esenciales que nos habíamos comprometido a realizar, también allá en la Plaza de la Revolución analicé una serie de cosas que hoy, al volver a leerlas, las encuentro interesantes. Hace 22 años, pero quiero atenerme solo a aquellas asociadas con la historia que apareciera en el *The New York Times*.

Decía: «Al principio teníamos dudas de si la CIA había organizado directamente el sabotaje o lo elaboró cuidadosamente a través de sus organizaciones de cobertura integradas por contrarrevolucionarios cubanos; ahora — expresaba entonces— nos inclinamos decididamente por la primera tesis».

Con el decursar de los años —esto lo añadido—, a partir de las informaciones que fuimos reuniendo, porque hubo de todo: libros, biografías, entrevistas, gente que se hizo amiga de esta gente allá en la prisión, eran revolucionarias, conquistaron su confianza, y les contaron muchas cosas, este señor dijo: «Sí, volé el avión, y qué». Fuimos reuniendo así muchos datos como este y otros más. Parte importante de la información recogida fue publicada en un libro,^[456] por eso digo: A partir de las informaciones que fuimos reuniendo y los documentos desclasificados por Estados Unidos y otros medios, nos reafirmamos en esa convicción: Posada Carriles nunca rompió sus vínculos con la CIA, aun admitiendo la afirmación del *The New York Times* de que en febrero de 1976 esos vínculos se hubiesen roto temporalmente, el propio Posada Carriles confesó, según ese órgano de prensa, que había advertido a la CIA en el mes de junio sobre el plan de volar el avión de Cubana, lo que ocurrió, efectivamente, cuatro meses después, como ya leí en el informe del *The New York Times*.

⁴⁵⁶ Alicia Herrera Escalona, *Pusimos la bomba... ¿y qué?*, 2001.

Nosotros decimos que aunque se admitiese —¡que no admitimos!— que la CIA hubiese roto los vínculos con este señor, lo que confesó Posada Carriles de que había advertido a la CIA en el mes de junio sobre el plan de volar el avión de Cubana, y que ocurrió, efectivamente, cuatro meses después, es muy importante. ¿Se mantenían o no se mantenían los vínculos? ¿Rompieron con él o no rompieron ese año casual de 1976, en febrero de ese año en que se produce, precisamente, el sabotaje de la nave cubana?

Él confiesa que mantenía informada a la CIA. Lo cierto es que en cualquiera de las dos teorías, y aun aceptando que había roto los vínculos con él en febrero, sin que este dejara de suministrarle información sistemática, incluida la del plan de volar el avión, la CIA no hizo absolutamente nada por prevenirlo, advertirlo o evitarlo. ¿Quién miente, la CIA o Posada Carriles? O la CIA tenía la responsabilidad, porque, a nuestro juicio, los vínculos nunca se rompieron —después diré por qué—, o la CIA había roto los vínculos, pero Posada Carriles, como es muy lógico, la mantenía informada.

Las vidas de aquellas 73 personas habrían podido salvarse.

¿Qué continuábamos diciendo nosotros? «Lo más repugnante de este caso es el empleo de mercenarios que por dinero son capaces de cegar en unos segundos 73 preciosas vidas de personas inocentes e indefensas, con las cuales incluso viajaron en el avión minutos antes».

Y añadíamos: «Los autores de estos crímenes se mueven impunemente por todas partes; cuentan con recursos financieros inagotables; utilizan pasaporte de Estados Unidos como ciudadanos naturalizados de ese país o documentos reales o falsos de otros numerosos países, y emplean los medios más sofisticados de terror y crimen.

»¿Quién sino la CIA —decíamos entonces—, al amparo de las condiciones de dominio e impunidad imperialistas

establecidas en este hemisferio, puede realizar estos hechos?».

Y continuaba más adelante: «El pasado mes de junio un grupo de organizaciones contrarrevolucionarias terroristas radicadas todas en Estados Unidos (...) —integradas en su mayoría por elementos que han trabajado para la CIA durante varios años y recibieron de ella el entrenamiento—, se reunieron en Costa Rica —debo recalcarlo— para crear un llamado Comando de Organizaciones Revolucionarias Unidas». Y lo recalco porque desde allí, desde Costa Rica, se realizaron ataques piratas contra nuestro país, tenían allí las bases, fue sede de la Fundación de este famoso CORU, del cual se hablaba en el artículo del *The New York Times*, y por otras cosas que en su oportunidad se puedan informar.

Pero vean cómo aparece el CORU famoso. Ya nosotros denunciábamos estas maniobras y estos planes.

«En Estados Unidos —decíamos entonces— estos grupos proclaman públicamente sus crímenes y anuncian nuevos actos vandálicos.

»Haciendo un recuento —decía en aquel discurso— de los actos terroristas llevados a cabo contra Cuba, después de que el Gobierno de Estados Unidos lanzó insolentes amenazas contra nuestro país, tenemos los siguientes:

»Año 1976, 6 de abril. Dos barcos pesqueros, *Ferro-119* y *Ferro-123*, son atacados por lanchas piratas procedentes de la Florida causando la muerte al pescador Bienvenido Mauriz y graves daños a las embarcaciones.

»22 de abril. Una bomba es colocada en la embajada cubana en Portugal ocasionando la muerte de dos compañeros^[457] y heridas graves a varios más, destruyendo totalmente el local.

⁴⁵⁷ Adriana Corcho Calleja y Efrén Monteagudo Rodríguez.

»5 de julio. La misión de Cuba ante la ONU es objeto de un atentado con explosivos ocasionando importantes pérdidas materiales.

»9 de julio. Una bomba hace explosión en el vagón que cargaba los equipajes del vuelo de Cubana de Aviación, en el aeropuerto de Jamaica, momentos antes de ser transbordados —es decir, por pura casualidad no explotó en el aire el 9 de julio un avión de Cubana que iba a cargar aquellos equipajes.

»10 de julio. Una bomba estalla en las oficinas de la British West Indies de Barbados, que representa los intereses de Cubana de Aviación en ese país.

»23 de julio. Un técnico del Instituto Nacional de la Pesca, Artaignan Díaz Díaz,^[458] es asesinado en un intento de secuestrar al cónsul cubano en Mérida.^[459]

»9 de agosto. Dos funcionarios de la embajada cubana en Argentina^[460] son secuestrados sin que se haya vuelto a tener noticias de ellos.

»18 de agosto. Una bomba hace explosión en las oficinas de Cubana de Aviación en Panamá, causando daños de consideración.

»6 de octubre. Es destruido en pleno vuelo un avión de Cubana de Aviación con 73 personas a bordo».

Y continué: «Como se puede apreciar, en solo dos meses fueron organizados dos sabotajes de extraordinaria gravedad contra aviones cubanos en vuelos internacionales repletos de pasajeros, uno de los cuales resultó fatal.

⁴⁵⁸ Artaignan Díaz Díaz (Cuba, 1939-México, 1976).

⁴⁵⁹ Daniel Catalino Ferrer Fernández (Cuba, 1947). Cónsul de Cuba en Mérida (1973-1977).

⁴⁶⁰ Crescencio Galañena Hernández y Jesús Cejas Arias. Asesinados. Sus restos fueron encontrados en 2012 y 2013, respectivamente.

»Detrás de estos hechos está la CIA. Y casi sin excepción en todas las ocasiones, las organizaciones terroristas que radican en Estados Unidos y actúan impunemente en territorio de ese país, esencialmente las cinco que integran el conjunto llamado CORU, se atribuyeron la paternidad de estos». Esa organización creada en Costa Rica se atribuyó la paternidad de todas estas actividades terroristas.

Dije: «Y casi sin excepción en todas las ocasiones, las organizaciones terroristas (...), esencialmente las cinco que integran el conjunto llamado CORU, se atribuyeron su paternidad».

Y dije también: «Aun cuando el Senado de Estados Unidos investigó y reconoció públicamente los incontables planes de la CIA para asesinar a los dirigentes de la Revolución Cubana y su consagración a esa tarea durante varios años, el Gobierno de Estados Unidos no ha dado ninguna explicación de tales hechos al Gobierno de Cuba ni ha pedido siquiera la menor excusa.

«Tenemos la sospecha de que el Gobierno de Estados Unidos no ha renunciado a tales prácticas —decíamos hace 22 años—. El 9 de octubre, solo tres días después del criminal sabotaje de Barbados, fue interceptado un mensaje enviado por la CIA a un agente suyo en La Habana. Dicho mensaje, transmitido desde el centro principal de la CIA en Langley, Virginia, dice textualmente, entre otras cosas: “Favor informar primera oportunidad cualquier dato respecto a asistencia Fidel ceremonia primer aniversario independencia de Angola, día 11 de noviembre. Caso afirmativo, tratar de averiguar itinerario completo visita Fidel otros países mismo viaje”.

Otra instrucción de fecha anterior dice así:

«¿Cuál es la reacción oficial y particular sobre ataques de bombas contra oficinas cubanas en el extranjero? —Le están preguntando a su espía o supuesto espía aquí—.

¿Qué van a hacer para evitarlas y prevenirlas? ¿De quién se sospecha como responsable? ¿Habrá represalias?».

Entonces decíamos:

«Esperamos que el Gobierno de Estados Unidos no se atreva a negar la veracidad de estas instrucciones de la Oficina Central de la CIA y otras muchas que en flagrantes actos de espionaje ha cursado a la misma persona. Poseemos la clave, las cifras y todas las pruebas de la autenticidad de estas comunicaciones. En este caso concreto, el supuesto agente reclutado por la CIA,^[461] desde el primer instante y durante diez años ha mantenido al Gobierno de Cuba detalladamente informado de todos sus contactos con esta, los equipos y las instrucciones recibidas. La CIA suponía que el agente había logrado colocar un microtrasmisor electrónico moderno, que le fuera entregado por esta, nada menos que en el despacho del compañero Osmany Cienfuegos,^[462] secretario del Comité Ejecutivo del Consejo de Ministros».

En esa ocasión nos vimos obligados a quemar, a incinerar, realmente, a un importante agente, dada la gravedad del caso y dada la necesidad de justificar nuestra sospecha por la participación de la CIA en esas actividades terroristas y en los planes de atentados personales contra mí. Quemamos a un agente, y eso no se puede hacer todos los días

⁴⁶¹ Nicolás Alberto Sirgado Ros, *Nerón* (Cuba, 1935-2013). Agente de la Seguridad del Estado.

⁴⁶² Osmany Cienfuegos Gorriarán (Cuba, 1931-2025). Miembro del M-26-7. Capitán del Ejército Rebelde. Tras el triunfo de la Revolución desempeñó responsabilidades en el Partido y el Gobierno. Ministro de Obras Públicas (1959-1963) y de Construcción (1963-1966). Secretario de la Organización de Solidaridad de los Pueblos de África, Asia y América Latina (1966). Secretario del Consejo de Ministros (1980-1986). Ministro del Turismo (1994-1999).

ni a todas horas, pero algo teníamos que decir sobre eso. Y hoy vuelve a ser útil recordar aquellos hechos.

Continuaba en ese mismo discurso:

«De ahí la seguridad con que presumía recibir, con la debida antelación, la información pertinente sobre cualquier viaje del primer ministro de Cuba^[463] al extranjero.

»Los que imaginan que la CIA se ha enmendado un ápice por las denuncias que en el propio seno de la sociedad norteamericana se han producido sobre sus espeluznantes hechos, están en un profundo error. Sus métodos, en todo caso, se harán más sutiles y más perversos.

»¿Para qué deseaba la CIA conocer el itinerario exacto del posible viaje del primer ministro a Angola y otros países de África con motivo del 11 de noviembre? ¿Por qué deseaba conocer qué medidas se tomarían para evitar y prevenir los actos terroristas?».

Fíjense en qué fecha, hace 22 años estábamos planteando estas mismas cosas. Realmente, ¿qué ha publicado el *The New York Times* ahora que no hayamos denunciado nosotros? ¿Qué hay de nuevo? Sí, han pasado 22 años, y hay documentos desclasificados, hay investigaciones que se hicieron después de que yo pronuncié aquel discurso, por comités del Congreso de Estados Unidos, ciertamente. Aportan datos, informaciones que han estado a su alcance; pero desde época tan lejana, como son esos 22 años, nosotros habíamos planteado estos métodos sutiles, más cuidadosos para hacer las cosas, lo denunciábamos entonces. Todo eso, realmente, se refleja en la información.

Es posible que ese órgano de prensa tenga más datos; pero para nosotros ellos tienen una parte de la película y nosotros tenemos la otra parte.

⁴⁶³ Fidel Castro Ruz, primer ministro de Cuba (1959-1976).

Ahora bien, una pregunta:

¿Cómo puede explicarse que Posada Carriles, reclutado y entrenado por la CIA, que realizó numerosos actos de terrorismo contra Cuba, pase, por recomendación de Estados Unidos, a convertirse en jefe de Operaciones de la Disip^[464] en Venezuela, para perseguir y asesinar a revolucionarios venezolanos?

¿Cómo puede explicarse que después de organizar el monstruoso crimen de Barbados pueda escaparse de la prisión con dinero enviado por la Fundación Cubano-Americana y a las pocas semanas llegara a El Salvador para unirse a Oliver North, famoso coronel ayudante de Reagan, y trabajar, desde Ilopango, en una operación de la Casa Blanca para suministrar a la contrarrevolución nicaragüense con las armas provenientes de lo que constituyó después el sensacional escándalo mundialmente conocido como Irán-contras^[465]?

Después de esto, ¿cómo puede explicarse que la CIA haya roto sus vínculos con Posada Carriles en febrero de 1976, pocos meses antes de que hiciera estallar en el aire el avión de Cubana en Barbados?

¿Cómo puede explicarse que aparezca luego organizando atentados contra Castro durante años, y hasta fecha muy reciente, y ataques con bombas en los hoteles de La Habana? Quién va a creer eso del hombre que, recomendado por la CIA, pasó a ser jefe de Operaciones de la Disip de Venezuela, en guerra contra la guerrilla; su mejor hombre,

⁴⁶⁴ Dirección General Sectorial de los Servicios de Inteligencia y Prevención (Disip), 1969-2009.

⁴⁶⁵ Escándalo político durante la administración de Ronald Reagan provocado por la venta de armas a Irán, que violaba el embargo armamentístico decretado por EE. UU. a ese país.

el de más confianza, a quien capturan casi por casualidad, al no poder escapar aquellos dos mercenarios venezolanos que trabajaban con él debido a las medidas tomadas por las autoridades de Barbados y de Trinidad. Y después escapa de la cárcel y en cuestión de días está de nuevo trabajando en una operación mucho más importante, secreta, sensible y comprometedora, bajo las órdenes de un coronel ayudante o asesor del presidente de Estados Unidos, dirigido desde la Casa Blanca.

Es decir, que al escaparse Posada Carriles de aquella cárcel, mediante los sobornos y los métodos conocidos, prácticamente es ascendido a la categoría de colaborador del presidente de Estados Unidos. ¿Teníamos o no teníamos razón cuando despedíamos el duelo a las víctimas del sabotaje de Barbados? Y cuántas cosas más habrá todavía por conocer, cuando de verdad se desclasifiquen los documentos.

¿Cuántos años han transcurrido de la muerte de Kennedy? Treinta y cinco años aproximadamente, no se han desclasificado esos documentos. ¿Por qué no se acaban de publicar todos?

Nuestros puntos de vista: los planes de atentados y los actos terroristas no fueron suspendidos por Estados Unidos a partir de las denuncias de la comisión del Senado. El Senado organizó una comisión, descubrió, comprobó y denunció un número de atentados contra mí, que fueron publicados ampliamente; una parte nada más de los planes de atentados, lo que ellos pudieron investigar y comprobar. Claro, cuando Cuba lo denunciaba no tenía importancia, cuando una comisión del Senado lo denuncia se considera como una verdad evidente, admitida, etcétera; pero es el tiempo el que nos ha ido dando siempre la razón.

¿Cómo pueden realizarse esas operaciones sin la complicidad, la tolerancia y el apoyo de las autoridades

norteamericanas? Todo lo que hizo Posada Carriles, organizando planes de atentados hasta muy reciente, y continúa organizándolos, me limito solo, solo, solo a decir eso. ¿Cómo puede organizar todos esos planes de atentados y de terrorismo sin la complicidad, la tolerancia y el apoyo de las autoridades norteamericanas? Si quieren puedo, incluso, limitar un poco más la afirmación y en vez de «las», decir «de autoridades norteamericanas».

Por tanto, y a partir de todos estos elementos de juicio que les he expuesto, consideramos que Estados Unidos fue culpable del sabotaje al avión de Cubana en Barbados que costó la vida de 73 personas. Estados Unidos es culpable de las bombas que estallaron en los hoteles de la capital para sabotear el turismo, para golpear nuestra economía, no bastándole, al parecer, con el cruel y despiadado bloqueo que aplican contra nuestro país. Estados Unidos es culpable de los numerosos planes de atentados contra mí, en este caso, o contra cualquier dirigente de la Revolución, que llevan a cabo estos señores, esta mafia, estos *gangsters* mercenarios pagados por la Fundación Cubano-Americana, por acción o por omisión. Y, evidentemente, por todos los elementos de juicio con que contamos, es culpable por acción de muchos de aquellos crímenes y atentados terroristas que se cometieron contra nuestro país.

Pero quiero ser franco, quiero ser claro, no quiero hacer imputaciones injustas. No culpamos de estos hechos a la actual administración de Estados Unidos; no creemos, sinceramente, al señor Clinton capaz de ordenar atentados a dirigentes políticos y planes terroristas contra otro país. No se concilia, realmente, con la idea, con el concepto, con los informes, con lo que se percibe acerca de él, y hemos aprendido en estos años a conocer a los dirigentes de ese país. Realmente, si lo creyera, lo diría aquí, tranquilamente. No lo creo.

¿Qué pienso? Conozco virtudes y conozco defectos del señor Clinton; lo he seguido de cerca, como es nuestro deber, a través de las noticias, cables, acciones, etcétera. Debo decir que Clinton ha sido miserablemente engañado, le presentaron una Fundación supuestamente pacífica y beatífica; una Fundación, una institución terrorista, encabezada por un individuo que practicó durante años directamente el terrorismo y continuó aplicándolo a lo largo de los años a través de esa Fundación.

Esa organización terrorista se reunió —como dice el mismo artículo que señalábamos aquí— con Reagan, con Bush y con Clinton; esa Fundación sufragó las campañas políticas de un número de representantes y de algunos senadores, con los cuales fue constituyendo el *lobby* a través del cual influye en la política de Estados Unidos. Una Fundación que ha ejercido el terror fascista entre los cubanos de Miami; sí, porque no el ciento por ciento ni mucho menos de los que viven en Miami son contrarrevolucionarios, ni apoyan a esa Fundación, pero los han mantenido bajo el terror. Son los dueños de todas las estaciones de radio, de televisión, de los puestos de trabajo en el ayuntamiento, donde han desfalcado los fondos —otro escándalo que se conoce públicamente—; tienen gran influencia, si ellos no quieren que alguien encuentre un empleo, no encuentra un empleo.

Aquí han estado visitantes de la Comunidad Cubana, procedentes de Miami, se han reunido en La Habana, y hay que ver las medidas que han tomado contra algunos de ellos, contra profesionales, contra personas que han sido partidarias de normalizar las relaciones, que se han opuesto al bloqueo: llevar grupos a hostigarlas en las casas, obligarlas a renunciar al empleo, obligarlas a renunciar a los *clubs*, incluso, donde hacen ejercicios, un *club* recreativo; llegar en pandilla y tomar el automóvil con la familia adentro y

batuquearlo; difamar de la gente, usar métodos psicológicos, terror físico y terror psicológico en el seno de la comunidad de origen cubano en Estados Unidos.

Sí, al principio se fueron, fundamentalmente, ladrones, esbirros, los primeros que llegaron allá, el grupo de Batista, y después fueron saliendo latifundistas, casatenientes, muchos de aquellos que se vieron afectados por las leyes revolucionarias; pero después se produjo una emigración evidentemente económica, la que tiene lugar en el hemisferio. Hay no sé cuántos millones de mexicanos, creo que más de 20 millones de descendientes de mexicanos y más de 10 millones, serán 10 o 15 millones de mexicanos, nacidos en México; ahora, esos no se llaman exiliados, se llaman emigrantes. Hay más de un millón de dominicanos, parte de los cuales han cruzado por el Paso de la Mona hacia Puerto Rico y han ido a parar a Estados Unidos; esos no son exiliados dominicanos, son emigrantes dominicanos. Y así con todos. Si proceden de Cuba y se han movido por razones familiares o por razones económicas no son emigrantes, son exiliados.

A partir de la abismal diferencia y la injusta diferencia que el orden económico mundial, desde el colonialismo hasta hoy, ha establecido y establece cada vez más entre los países ricos y desarrollados y los países del Tercer Mundo, la presión que realizan los ciudadanos de ese Tercer Mundo para ingresar a los países industrializados es enorme.

Imagínense ustedes que Estados Unidos hubiera hecho con México o con el resto de América Latina lo que hizo con Cuba, que todo el que llegaba allí, automáticamente, recibía el derecho de residencia, no importaba que fuera un lumpen, un delincuente, un escapado de las prisiones, que hubiese cometido un crimen, cualquier cosa. Jamás alguno de esos individuos fue expulsado de allí, tenía derecho. ¡Único país en el mundo cuyos ciudadanos podían llegar a Estados Unidos y

hacer eso! Derecho automático de residencia. Claro que encima de eso tenían que hacer algunas declaraciones contra el socialismo que los enseñó a leer y a escribir, y hasta les enseñó un oficio y les enseñó muchas cosas. Esa era la carta de crédito para obtener un empleo, un trabajo, o algo por el estilo.

Si Estados Unidos hubiese hecho eso con América Latina, hoy, a los casi 40 años del triunfo de la Revolución, más de la mitad de los ciudadanos de ese país serían latinoamericanos y no serían exiliados, serían inmigrantes.

Claro que mientras proclaman el libre tránsito de mercancías y de capitales, aprietan cada vez más la tuerca para que no se produzca el libre tránsito de trabajadores y de personas.

Ellos quieren Acuerdo de Libre Comercio de las Américas,^[466] suspensión de barreras aduanales, libre tránsito de mercancías y capitales; lo que no quieren ni locos aplicar el mismo principio a los trabajadores y a los seres humanos.

Para evitar eso están construyendo una muralla de 3 000 km, 100 veces más grande que la del muro de Berlín, con los mecanismos electrónicos más sofisticados, medidas excepcionales. Obligan a los inmigrantes a meterse por los ríos donde se ahogan, atravesar desiertos donde mueren, sufrir accidentes en carreteras y autopistas, donde viajan los automóviles a muy alta velocidad, al tratar de escapar entre las hileras de automóviles, y todos los meses llegan noticias del número de inmigrantes latinoamericanos que mueren tratando de cruzar las fronteras. En un año mueren más —posiblemente, habría que precisar los cálculos— que todos los que murieron durante la existencia del muro de

⁴⁶⁶ Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), 1994. Acuerdo multilateral de libre comercio propuesto por EE. UU. en la I Cumbre de las Américas con el propósito de garantizar el dominio económico sobre el resto de las naciones del continente.

Berlín, ¡cada año!, y cada año morirán más, perdiendo la vida de una forma o de otra, por la presión económica.

¿Y por qué, a pesar de existir un acuerdo migratorio entre Cuba y Estados Unidos, algunos tratan de ir? ¡Ah!, porque el acuerdo dice que los que son interceptados en altamar son devueltos; pero los que se cuelan y pisan tierra norteamericana, ¡ah!, ya es otra ley, y tienen una guerra allí con los guardacostas en virtud de que todavía permanece aquel principio. Si un individuo va, puede intentar cuantas veces quiera tratar de cruzar, porque establecieron esos privilegios contra la Revolución, aunque ahora anden asustados, llenos de xenofobia, tanto en Estados Unidos como en Europa, por miedo a la presión migratoria de los pueblos del Tercer Mundo.

Imagínense ustedes que a los ciudadanos chinos les hubiesen concedido las mismas prerrogativas que a los ciudadanos cubanos.

Tomando en cuenta la diferencia de los niveles de ingreso, estándar de vida, creados históricamente como resultado del colonialismo, el neocolonialismo y la explotación imperialista, millones y decenas de millones, tal vez cientos de millones, desean moverse hacia los países industrializados. Europa está igual.

De ahí nace una creciente xenofobia, de ahí nace un creciente espíritu fascista, racista. Es el temor a los inmigrantes del sur. Mientras se multiplica la población en los países con menos desarrollo, más crece esa tendencia.

Por eso, construyen ese famoso muro del que hablará la historia, porque los mexicanos y los latinoamericanos seguirán inventando cosas para cruzar del lado de allá; pero no son migraciones políticas, son migraciones económicas.

Hay muchos cubanos, realmente, que se han ido por razones económicas; algunos deslumbrados por las sociedades de consumo. Como hemos explicado, ese tipo de sociedades,

ese despilfarro es insostenible, sencillamente, y los países del Tercer Mundo se encontrarán cada vez con una resistencia mayor para el ingreso en esos países desarrollados.

Pero allí en Miami estos grupos, la mafia terrorista y fascista se impone por la fuerza; y esa mafia llevó a Clinton a la aprobación de la Ley Torricelli, la primera. Todavía no lo habían electo presidente, cuando ya lo habían embarcado apoyando la Ley Torricelli; la firmó él, la defendía la Fundación. El artículo dice que desempeñó un papel decisivo en persuadir al presidente a que siguiera esa línea.

Desde allí, desde Miami, se realizaron las provocaciones que dieron lugar al incidente del avión, a pesar de que nosotros habíamos protestado reiteradamente y habíamos advertido inútilmente contra esas provocaciones, señalando que iban a dar lugar a un incidente.

La Fundación, que tiene muy estrechas relaciones, por cierto, con los adversarios de la actual administración —mantiene muy buenas relaciones y muchos vínculos con la extrema derecha republicana—, pero tiene también relaciones con los demócratas, porque ha dado dinero para campañas en el Congreso a miembros de un Partido y de otro, juega con la idea de que controla a la mayoría de los votos de los de origen cubano allí en Miami, y como la Florida es un estado importante en unas elecciones presidenciales, todos esos factores han estado desempeñando su papel allí, en favor de la política de la mafia; pero el hecho real es que han engañado a Clinton.

La Fundación financió y vino financiando durante muchos años las actividades terroristas contra Cuba, los planes de atentados y las bombas contra nuestro país.

Lo cierto es que el señor Mas Canosa era terrorista desde mucho antes de que se fundara esa fundación. Lo cierto es que fue Reagan quien impulsó su creación, y vamos a ver ahora cómo pueden probar que son falsas las imputaciones.

Las leyes de Estados Unidos —como se dijo aquí— castigan esas actividades, y se le colaron allí a Clinton, en la Casa Blanca, los jefes de una organización terrorista que financia atentados personales, financia actos terroristas y paga mercenarios para que pongan bombas en nuestro país.

Vamos a ver cómo pueden negarlo. Vamos a ver cómo pueden negar que ese barco que iba a hacer el atentado en Margarita —capturado por pura casualidad, que había navegado desde Miami hasta Puerto Rico— no es de la Fundación, y las armas no son de la Fundación. Vamos a ver cómo manejan ese problema.

Ellos han amenazado con demandar al *The New York Times*, los de la Fundación; no lo harán, es casi seguro que no lo harán, porque mientras más se empeñen en demandar al periódico, más se embarcan. Lo que han hecho es cuestionar la credibilidad del periódico. Un periódico que se respete a sí mismo no admite que lo desacrediten, un periódico con experiencia no incurre en imputaciones de esa gravedad que no pueda probarlas. De modo que vamos a ver si de verdad la Fundación establece demanda judicial contra la información de *The New York Times* y qué pasa, porque puede haber datos más o menos precisos, pero en esencia la Fundación no puede desmentir ninguna de las imputaciones que se le han hecho. Todavía habrá que esclarecer algunos conceptos, algunas contradicciones de menor importancia.

La actitud adoptada por Cuba fue la de no mezclarse, ni siquiera emitir opiniones mientras tenía lugar el debate dentro de Estados Unidos, simplemente reseñar la noticia e informar al pueblo.

Nosotros tenemos bastantes informaciones, poseemos bastantes elementos de juicio, y tal vez lo del *The New York Times* no sea más que la punta del *iceberg*; pero para el propio Gobierno de Estados Unidos significa una posición embarazosa,

porque estos fueron los promotores y los impulsores de la Ley Torricelli y de la Ley Helms-Burton, con que esta administración ha endurecido el bloqueo contra Cuba.

Nosotros hemos conocido las personalidades de algunos dirigentes de ese país. Históricamente conocimos a un Roosevelt,^[467] no hay duda de que fue un estadista brillante, defendió los intereses de su sociedad capitalista y defendió los intereses del Imperio. En esa época había otro imperio muy poderoso, que era el imperio británico, dominaba la India, dominaba una gran parte del mundo y obstruía el comercio norteamericano; Roosevelt se dolía de eso, no hay duda de que era un estadista brillante. Uno no se imagina a Franklin Delano Roosevelt preparando planes terroristas, atentados y cosas de esa naturaleza.

Hubo otro presidente, que fue *Jimmy Carter*,^[468] precisamente el que estableció la Oficina de Intereses en Cuba,^[469] que se veía poseedor de una ética, defensor del sistema capitalista, del imperialismo y todo eso; pero uno percibía en él a un hombre incapaz de ordenar un asesinato, un atentado, actos terroristas y cosas similares.

De la misma forma, asumo la responsabilidad y no creo que la historia me desmienta, creo conocer desde lejos la psicología del actual presidente, las preocupaciones del personaje, sus virtudes y sus defectos, y no lo considero

⁴⁶⁷ Franklin Delano Roosevelt (EE. UU., 1882-1945). Presidente de EE. UU. (1933-1945).

⁴⁶⁸ James Earl Carter (EE. UU., 1924-2024). Presidente de EE. UU. (1977-1981). Durante su gobierno se establecieron las secciones de intereses en Washington y La Habana.

⁴⁶⁹ Sección de intereses de EE. UU. en Cuba (1977-2014). Encargada de asuntos consulares y de interés bilateral. En 2014 adquirió rango de embajada.

de la categoría inescrupulosa de político que ordene hacer cosas de este tipo; pero sí, incuestionablemente que lo han engañado, y lo que puedo decir es que su principal responsabilidad es no haberles prestado atención a las numerosas advertencias y denuncias que Cuba ha hecho en torno a estas actividades; porque estas tienen su historia, son cosas que nosotros venimos siguiendo hace rato, defendiendo al país contra tales planes, perfeccionando, realmente, la vigilancia, la guardia, las medidas para que no puedan llevarlos a cabo.

Todos esos grupos fascinerosos se creen con el derecho de organizar una cacería cada vez que yo me muevo de este país. Sí, ni siquiera en las praderas de África se organizan más cacerías que las que se organizan contra mí cuando viajo a cumplir algún compromiso internacional, ¡y no por eso dejaré de viajar!, ¡no por eso dejaré de cumplir los compromisos que tenga que cumplir! ¡Que lo sepan, sí, que lo sepan! (APLAUSOS).

Recuerdo cuando visité a Allende^[470] en Chile, me fueron persiguiendo por todo ese país supuestos periodistas con pasaportes venezolanos, con cámaras de televisión venezolanas, con armas automáticas dentro de los proyectores de televisión y delante de mí estuvieron en alguna entrevista de prensa, a unos pasos. Pero, ¿qué les pasó? No eran fanáticos. No se atrevieron a disparar, porque sabían que iban a morir también y los mercenarios no mueren, los mercenarios lo que quieren es dinero; y los enemigos de la Revolución han sido fundamentalmente mercenarios que lo que quieren es vivir para disfrutar del premio que les paguen por matar.

⁴⁷⁰ Salvador Guillermo Allende Gossens (Chile, 1908-1973). Fundador del Partido Socialista de Chile. Senador (1945-1969). Presidente del Senado (1966-1969). Fundador de Unidad Popular en 1969. Presidente de Chile (1970-1973). Derrocado por un golpe de Estado militar en 1973. Cayó defendiendo el mandato popular.

Ellos han tratado de golpear la economía, como puedan, y siempre, a cualquier lugar donde uno se mueva, siempre están con su plan, organizándolo inmediatamente: si es en Cartagena,^[471] en Cartagena; si es Margarita, Margarita; si es la cumbre de Portugal,^[472] en la cumbre de Portugal; planes por doquier. Sí, pero no me voy a detener, cumpliré mi deber hasta el último día, y afrontaré gustosamente todos los riesgos.

Toda mi vida la he pasado corriendo riesgos —y sé que es muy importante la moral (APLAUSOS)—, desde mucho antes del golpe de Estado del 10 de Marzo, luchando contra pandillas, denunciándolas; como el domador en el circo, he utilizado el látigo. Es como hay que actuar con esos enemigos, denunciarlos una vez y una vez más.

No se me puede olvidar cuando el director de la prisión^[473] amenazó con asesinarme, estaba furibundo, parecía un basilisco, por un artículo que desde la prisión publiqué en *Bohemia*^[474] —había uno de esos períodos en que por razones de política electoral no había censura— renunciando a la amnistía con condiciones, querían dar la condicional; se buscó problemas hasta con Batista por el artículo,

⁴⁷¹ IV Cumbre Iberoamericana (Cartagena de Indias, Colombia, junio de 1994).

⁴⁷² VIII Cumbre Iberoamericana de Oporto (Portugal, 17-18 de octubre de 1998).

⁴⁷³ Juan M. Capote Fiallo (Cuba, 1909-1959). Comandante del Ejército de la dictadura de Fulgencio Batista. Director del Presidio Nacional para Hombres de Isla de Pinos (1952-1956). Juzgado y condenado a pena máxima por crímenes cometidos durante la dictadura.

⁴⁷⁴ Fidel Castro Ruz, «Carta sobre la amnistía», *Bohemia*, 27 de marzo de 1954.

se puso furioso, pocas veces he visto a un tipo tan furioso. Dijo frenéticamente que me mataba si volvía a escribir otro. Y cuando volví para mi celda lo primero que hice fue un artículo denunciando al tipo, su furia y sus amenazas, y se lo mandé a *Bohemia*, llegó a *Bohemia*, pero *Bohemia* no se atrevió a tanto.

No he podido encontrarlo, miren que he buscado a ver si encuentro mi articulito, escrito allí de madrugada, y pasado por uno de los métodos que usábamos, una especie de tinta invisible que fabricábamos con el zumo de limón, o tal vez dentro de una cajetilla de fósforo, escrito en un papel bien finitico, no recuerdo ahora exactamente, pero iba completo, rápido, y a tiempo, para la edición de *Bohemia*. Denuncié a aquel caballero que me amenazó de madrugada con la muerte, quería ver si era verdad que me mataba o, en definitiva, se le explotaban las venas del cuello por la descomunal furia. Me quedé con la curiosidad. Y no es cuestión de valentía o de considerarse más valiente que los demás, yo creo que en el hombre lo que importa es la dignidad, el valor acompaña a la dignidad; no hay valor sin dignidad, no hay valor sin honor, no hay valor sin principios. Los que defendemos honor, dignidad, principios y una causa justa, siempre tendremos la moral suficiente para ir a donde haya que ir, y nunca nos faltará el ánimo necesario para ello. Todo lo demás es realmente una tontería, una ridiculez.

Dentro de unos días pienso visitar a Jamaica, a mis hermanos jamaicanos, que nos han invitado (APLAUSOS) y nos han insistido que vayamos a Jamaica. El 29 estaré allí, se lo aviso de antemano a todos estos organizadores de atentados y de terrorismo (APLAUSOS).

El día 1.º estaré en Barbados, allí donde el Gobierno de ese noble país, el valiente Gobierno de ese noble país, va a inaugurar un monumento a las víctimas de aquel

monstruoso crimen del 6 de octubre de 1976 (APLAUSOS), y tendré el placer de participar en esa inauguración.

Dos días más tarde estaré en la isla de Granada, donde su valiente Gobierno, cuyo primer ministro^[475] nos visitó no hace mucho tiempo, ha decidido colocar una placa en memoria de los constructores cubanos que hicieron allí aquel aeropuerto y que se comportaron con gran espíritu de trabajo y solidaridad (APLAUSOS).

Así se va escribiendo la historia moderna de este mundo.

Esos países fueron los últimos en arribar a la independencia después de la Revolución Cubana y se comportan con una gran dignidad, con un gran sentido del honor, son grandes amigos realmente de Cuba. Nos apoyaron en la cuestión del ingreso a Lomé,^[476] incluso nos propusieron, solicitaron que junto a ellos lucháramos por los intereses comunes. Y los 71 países del Tercer Mundo que integran la Convención de Lomé apoyaron a Cuba unánimemente, porque Cuba defiende sus causas, porque Cuba defiende sus intereses; en todas las tribunas, en todas partes, en la Organización Mundial de la Salud, en la Organización Mundial del Comercio (OMC),^[477] en las Naciones Unidas, sigue una política de principio y por eso la apoyan, la admiran y la respetan.

Así que dentro de unos días tendremos que movernos, no nos queda más remedio. No piensen que me disgusta el trabajo que hago aquí todos los días, no; viajo como un

⁴⁷⁵ Keith Claudius Mitchell (Granada, 1946). Primer ministro de Granada (1995-2008 y 2013-2022).

⁴⁷⁶ Convención de Lomé (Togo, 1975). Dio origen a la Asociación de Estados de África, Caribe, y Pacífico.

⁴⁷⁷ Organización Mundial del Comercio (OMC), Suiza, 1995. Rige las normas del comercio entre países.

deber y cuando cumplo el deber lo hago con placer, cuando defiendo ideas y defiendo principios, me siento satisfecho (EXCLAMACIONES DE: «¡Viva el Comandante en Jefe!»).

Tendré que ir a la cumbre de Portugal, y tendré que ir a la reunión cumbre del Movimiento de Países No Alineados^[478] en Sudáfrica, que ya tuve el honor de visitar cuando la toma de posesión de Mandela^[479] (APLAUSOS). Y estoy invitado a la República Dominicana entre el 19 y el 20 de agosto. Así que aquí tienen noticias, todas las que quieran; pero tengo algunas más, porque sabemos algunas cosas. Pero me las reservo.

Ya veremos cuáles son las tácticas, cómo desarmamos a los tipos esos y cómo les complicamos la vida en sus planes obsesivos de mercenarios, de fanáticos del dinero, y algunos de ellos se han llenado de vanidad, puesto que los han sacado en los periódicos, tipos vanidosos, autosuficientes, primitivos; los pintan de héroes, así los ha pretendido presentar alguna prensa norteamericana —incluso, de cierta forma, al *The New York Times* lo incluyo en ese error— exaltando individuos predispuestos al crimen, utilizando frases y palabras que los inflan como sapos: «su guerra contra Castro». No es la guerra de los agentes de Estados Unidos contra una revolución, no es la guerra contra una causa justa, no es la guerra contra un pueblo, es la guerra particular de un terrorista contra Castro, tal como a veces la definen ellos. Y, en cierta forma, ese lenguaje los alienta. No

⁴⁷⁸ Movimiento de Países No Alineados (MNOAL), 1961. Foro de concertación política que agrupa Estados del Sur y establece el no alineamiento a ningún pacto militar.

⁴⁷⁹ Nelson Rolihlahla Mandela, *Madiba* (Sudáfrica, 1918-2013). Luchó contra el *apartheid*, por lo que guardó 27 años de prisión. Presidente de Sudáfrica (1994-1999). Premio Nobel de La Paz (1993). Símbolo de la lucha contra la discriminación.

conocen bien la psicología de los sujetos y, en parte, eso los pierde, porque se les llena de tal manera la cabeza de humo, que en pose de héroes les da por hablar hasta por los codos.

Hay que ver por qué a este individuo le dio por hacer toda la historia al *The New York Times* y contar todo lo que contó. A las pocas horas lo estaban desmintiendo, se movió todo el mundo. Un avión de la Fundación salió rápidamente, porque, bueno, el FBI y la CIA no lo encuentran, pero los periodistas lo encuentran, los periodistas saben dónde está; el artículo dice que en un lugar de Guatemala. Y, bueno, los demás saben, porque cuando salieron los artículos tembló la tierra allí en Miami.

¿Qué dice toda la gente de Miami? Que eso es verdad de cabo a rabo, es lo que dicen. La Fundación salió corriendo, buscó un plumífero, cámaras de televisión, lo envió a toda velocidad, sabían bien dónde estaba, para que desmintiera todas las historias que les había hecho a los dos articulistas del *The New York Times*, y, por cierto, dijo que no, que él nunca había dicho nada de eso, ni una palabra, ni había reconocido nada. Pero los del diario tenían las grabaciones completas de todo lo que el tipo dijo, y tienen todos los materiales y documentos necesarios para probarlo.

Se ve por el artículo que lo buscaron en archivos, lo buscaron en todos esos lugares, y los de la Fundación están indefensos. Se pusieron a correr, inmediatamente algunos en Miami se dieron cuenta de que el avión que había llevado al periodista era de la Fundación; a toda velocidad lo llevó y regresó, y pusieron el material por televisión, rápidamente, y acusaron hasta al periódico de no sé cuántas cosas, de que el periódico era procastrista y cosas por el estilo. Estaban verdaderamente molestos, estaban verdaderamente rabiosos; pero están impotentes, están realmente impotentes, y nosotros no hemos dicho ni una palabra. Tenemos algunas cosas de interés, pero dijimos: «Este es un

conflicto entre ellos, un debate entre ellos; no mezclarnos». Tenemos nuestro buen inventario de información y de cosas muy interesantes.

Este caballero dice por ahí, entre otras cosas, que él tiene un grupo de mercenarios disponibles que andan libres. Dice que hay dos o tres que vinieron a realizar los planes y no han regresado. Sí. ¿Por qué vemos que ciertas frases y enfoques los halagan y estimulan?, porque unos artículos que aparecieron en el *New Herald* de Miami, aunque denunciaban cosas, eran relativamente apologéticos, y a los tres días el individuo estaba enviando otro sujeto para acá con las intenciones de hacer lo que habían hecho otros; pero como con la experiencia se aprende rápidamente, ¡rápidamente!, ya no les resulta tan fácil. Y, además, hay más de uno que ha caído en las redes; pero si hay dos o tres y no se ha publicado nada sobre eso, dicen: «¡Qué extraño!». No, no, no, nada es extraño, los tenemos ahí como testigos, de dónde salieron, cómo salieron, cómo trajeron los medios, ¿comprenden?, y quién se los entregó y cuánto les pagaron para venir a poner bombas aquí. No tiene nada de extraño, se van siguiendo los procesos legales pertinentes; pero en esta lucha nosotros sabemos las tácticas que debemos usar.

Solo digo que tenemos pruebas y nada más, y que no se extrañen, que no están luchando contra bobos, que esta Revolución sabe lo que tiene que hacer y sabe investigar lo que tiene que investigar, y sin usar jamás violencia física; nunca la ha usado contra nadie, contra ninguno de estos mercenarios que cuando se ven descubiertos inmediatamente lo cuentan todo, a toda velocidad; les presentan dos o tres pruebas nada más, se desmoralizan rápidamente y empiezan a contarle todo y a colaborar. Nadie les ha puesto ni les pondrá un dedo arriba; incluso les damos garantía, pueden dársela a los mercenarios esos, que aquí no se les pone un dedo arriba, pero se les descubre. Después viene

el problema de los juicios y el problema de las sanciones, porque, realmente, las leyes castigan severamente estos hechos.

Pero resulta verdaderamente lamentable que vengan a Centroamérica, llena de pobreza y de miseria, a contratar mercenarios para realizar actos de terrorismo. No vienen ellos, se cuidan lo suficientemente bien de no venir ellos, y han contratado mercenarios por 5 000 dólares, han contratado mercenarios hasta por 1 500 dólares. Vean ustedes: pasajes, gastos y 1 500 dólares por bomba, a qué extremo llegan de explotar la miseria.

Ahora bien, los periodistas saben dónde están los terroristas; las que no saben dónde están los terroristas son las autoridades de Estados Unidos. Los terroristas han ido, han vuelto, han hecho y han deshecho, eso no puede hacerse sin que se conozca verdaderamente. Esperamos de las autoridades norteamericanas que adopten las medidas pertinentes para poner fin a las actividades de esos grupos, que son potencialmente peligrosos.

Hay un ejemplo, y es de la cuestión de los vuelos, el secuestro de los aviones; lo utilizó el enemigo contra la Revolución Cubana para llevarse aviones, sin embargo, sembró el germen, el virus de una pandemia, que solo Cuba la pudo resolver el día que, advirtiéndolo previamente, devolvió para Estados Unidos a algunos que estaban secuestrando aviones. Lo hicimos por nuestra cuenta, por sentido de responsabilidad; había días que llegaban tres aviones secuestrados a ese aeropuerto. Fue Cuba la que le puso fin a un invento que ellos hicieron.

Estados Unidos tiene muchos grupos terroristas, tiene 800 grupos extremistas, fanáticos, racistas, de los cuales 400 están armados. El otro día vimos un cable informando que el FBI había capturado tres ciudadanos que eran partidarios de la separación de Texas de Estados Unidos. Habían

escrito una carta amenazando con usar armas químicas y biológicas. En una camioneta, según dice el cable, llevaban el bacilo del ántrax, una enfermedad grave, y productos que contenían el virus del sida, que pensaban emplear utilizando pequeños dardos contaminados. Amenazaron hasta a la fiscal de Estados Unidos,^[480] y que incluso el propio Clinton podía ser agredido con esos productos biológicos.

Es que en todas partes del mundo hay locos, y en ese país yo creo que están por encima del promedio los tipos fanáticos, extremistas, racistas, al estilo de los que pusieron la bomba en Oklahoma, matando a más de 150 personas, o de los que querían emplear gas asfixiante o explosivos en el metro de Nueva York.

Ellos mismos tienen un gran problema, cómo evitar que el contagio de las actividades y métodos terroristas se extiendan a sus propios grupos de extremistas. Los elementos terroristas extremistas, entrenados en su tiempo por la CIA y pagados por la Fundación Cubano-Americana en sus actividades contra Cuba, han ido desarrollando ciertos procedimientos relativamente sofisticados para realizar sus criminales actos. Nosotros, incluso, somos contrarios a que esas técnicas se divulguen, porque apenas unos cuantos locos allí las conozcan, sencillas, fáciles de usar, pueden convertirse en un gran problema para los propios Estados Unidos y otros países.

Las autoridades de ese país conocen bien que hoy los métodos que pueden emplearse son verdaderamente peligrosos, difíciles de descubrir y que pueden emplearse hasta procedimientos químicos y biológicos. Ellos tienen la preocupación, incluso, de que en el futuro puedan realizarse

⁴⁸⁰ Janet Reno (EE. UU., 1938-2016). Fiscal general de EE. UU. (1993-2001).

atentados o sabotajes de carácter nuclear, porque con los problemas que han pasado en algunos países, nadie sabe qué control real existe o existirá en el futuro con relación a los materiales necesarios para ello.

No quiero decir mucho, pero pienso que muchos en el mundo están seguros de que con dinero se puedan adquirir hoy cantidades suficientes de material nuclear para fabricar artefactos rudimentarios que pueden requerir no más de dos o tres kilogramos de uranio enriquecido u otro material similar. La literatura científica ha divulgado suficientemente la forma de hacerlo. En Estados Unidos hay personas responsables que tienen preocupaciones de que un día grupos extremistas se decidan a realizar atentados químicos, biológicos e incluso nucleares. Es una pesadilla.

En ese país, repito, hay 800 grupos de ese carácter —lo han publicado ellos—, alrededor de 400 están, gracias a leyes tradicionales que les otorga el derecho a poseerlas; es una de las agonías del actual presidente de Estados Unidos, cómo limitar al máximo y controlar la posesión de armas. Hay organizaciones poderosas que se oponen a tales medidas. Por otro lado, las películas y seriales televisivos saturados de violencia inducen hasta a los niños a llevar armas a las escuelas y a matar a otros niños. Son problemas realmente serios.

Pienso fría y objetivamente que a Estados Unidos no le puede convenir, no le puede interesar el tipo de actividades denunciadas por el *The New York Times* y la apología de sus autores que nosotros estamos denunciando en la noche de hoy, porque constituyen un peligro potencial grande para cualquier país, y, muy particularmente, para la sociedad norteamericana.

Pienso que ellos tengan especial interés en combatir el terrorismo. Y digo aquí, públicamente, que nosotros estamos dispuestos a cooperar.

Ellos, por soberbia, muchas veces han rechazado la cooperación de Cuba en la lucha contra las drogas, a pesar de que ningún país en este hemisferio ha luchado más consecuentemente contra el tráfico y uso de drogas que Cuba y no precisamente porque los narcotraficantes traten de establecer aquí un mercado de drogas, sino porque, dada la posición geográfica de nuestro país, un avión o un barco, por problemas técnicos o errores de navegación, han aterrizado o recalado en nuestro territorio, o porque lanzaban la droga cerca de nuestras costas, o porque, como desgraciadamente ocurrió, algunas cabezas locas concibieron la idea de mezclarse en cuestiones de droga, creyendo que podía ser algo útil.

Lo peor en realidad es que algunos de los que se iniciaron en ese loco juego creían estúpidamente que iban a ayudar al país con eso. Claro que cuando entraron en contacto con determinadas cantidades de dinero, empezó la corrupción y el manejo de dinero fácil. El brote fue arrancado de raíz, la deslealtad y la indisciplina cometidas contra la Revolución castigadas ejemplarmente. Lo que nadie podrá negar es que ningún país ha combatido con más energía y con mayor éxito el problema. Ahora nos defendemos con el mayor celo de las acechanzas que la apertura de nuestras fronteras al turismo, al tráfico comercial y a la inversión nos pueda traer.

Los gobiernos de Estados Unidos nunca han querido acuerdo de cooperación con Cuba en este campo. Cuba, sin embargo, ha estado dispuesta a cooperar contra el tráfico de droga con todos los países. Tiene acuerdos con México y otros Estados del continente, tiene acuerdos con países de Europa; pero no existen con Estados Unidos, no quieren, como una prueba de arrogancia y de soberbia.

También en la lucha contra el terrorismo estamos dispuestos a cooperar con Estados Unidos, y estamos convencidos de que los riesgos de ellos son mayores que los

nuestros. Ellos no están tan preparados como nosotros para lidiar con este tipo de problemas, tienen millones de trabas, complicaciones, situaciones caóticas en su propio país.

(SE ESCUCHA MÚSICA Y MIRA EL RELOJ). Es que son las 12:00 de la noche (APLAUSOS), me queda muy poco. ¿Es señal de que empezaron los carnavales ya? (APLAUSOS).

Volviendo al tema, decía que estamos más preparados para lidiar con esos problemas. Aquel es un país muy grande, y ya les digo, violento, como regla general; violencia que se impulsa y se inspira muchas veces a través de los medios de divulgación masiva, el cine, la televisión, los juegos infantiles y otras vías.

Ese país necesita paz interna y necesita realmente, más que nadie, poner bajo control y prevenir los riesgos que tiene por delante.

Nuestra cooperación sería útil y no tenemos ninguna objeción. Pero si no quieren, seguiremos solos luchando todo el tiempo que sea necesario, porque albergamos la convicción de que somos más fuertes que ellos para enfrentarnos al terrorismo, somos menos vulnerables y contamos con la colaboración masiva del pueblo, de las organizaciones de masa, de todos los compatriotas (APLAUSOS); tenemos educación, cultura, instrucción, organización, mayor experiencia y espíritu de cooperación y de trabajo unido. No obstante, hago constar nuestra disposición.

Expresé aquí mi idea, mi opinión, realmente, sobre estos temas, sobre la actitud del actual presidente de Estados Unidos. No tengo que exhortarlo, para que no digan después: «Castro exhorta al presidente de Estados Unidos», digo simplemente que percibo un hombre que tiene preocupaciones por muchos problemas de su país, sentido de responsabilidad, preocupaciones acerca del futuro, habla incluso de un legado histórico personal; no es que esté de acuerdo, porque pienso que nadie tenga derecho a pensar

en legados históricos personales. Como dijo Martí, toda la gloria del mundo cabe en un grano de maíz.^[481] Pero tomando en cuenta sus preocupaciones de esa índole, es de suponer que comprenda, que perciba realidades y verdades, que medite y analice las informaciones que se le han ofrecido sobre Cuba, la responsabilidad que le corresponde a su país por las injusticias contra nuestra Patria que se han cometido a lo largo de la historia, y se digne a tomar en cuenta las palabras que a nombre de un pueblo pequeño, pero valiente, heroico e indoblegable, hemos pronunciado un día como hoy.

A las nuevas generaciones solo les digo una cosa: han pasado 45 años desde el ataque al Moncada. Lleva más de un siglo nuestra Patria luchando por su independencia y por sus derechos. Treinta años lucharon —desde 1868 hasta 1898— Maceo, Gómez y otros muchos combatientes; sufrieron la humillación de no poder enarbolar su bandera en esta heroica ciudad, de no poder siquiera penetrar en ella después de 30 años de abnegada, admirable y sacrificada lucha, pero llegó un día en que esas banderas se enarbolaron, en que sus ideas triunfaron, ideas que no fueron nunca estáticas y que nunca detuvieron su marcha ascendente. Cada idea nueva puede ser un peldaño hacia las más altas cimas en el progreso humano.

Nosotros recogimos las ideas de filósofos y pensadores, revolucionarios; nuestro pueblo ha hecho a la vez aportes de nuevas ideas y los seguirá haciendo.

Vivimos en un mundo interesante, excepcional, del cual hemos hablado en otras ocasiones; un mundo en plena fase de globalización que trae problemas tremendos y desafíos

⁴⁸¹ José Martí, carta a Antonio Maceo, Cayo Hueso, 15 de diciembre de 1893: «Yo no trabajo por mi fama, puesto que toda la del mundo cabe en un grano de maíz».

inmensos. Nuestro mayor interés es que nuestro pueblo, en sus conocimientos, en su cultura y, sobre todo, en su conciencia política y científica, se encuentre preparado para ese mundo que se nos viene encima y que marcha a pasos de gigantes.

Nuestro deseo hoy, 45 años después, es, precisamente, que nuestro pueblo se prepare y se eduque. Hay que mirar más lejos, hay que elaborar nuevas ideas, enarbolar nuevos objetivos, nuevos principios, partiendo de los mismos sentimientos, amor eterno a la dignidad del hombre, al ser humano, a la justicia que nos llevó hasta aquí, en medio de tantos obstáculos, luchando hoy contra el más poderoso Imperio que ha existido sobre la Tierra, que nos ha puesto obstáculos enormes sobre los cuales hemos salido victoriosos.

Seguiremos luchando, tenemos razones para sentirnos confiados.

En el próximo mes de enero vamos a tener en Cuba una reunión muy importante de economistas,^[482] debate público de todas las ideas: los partidarios del capitalismo ahí, sí, y los del neoliberalismo también. El tema esencial es la globalización y el neoliberalismo. Creo que va a ser un debate muy serio. Vamos a tener la oportunidad de poner el dedo en los puntos más importantes del momento actual y del futuro.

Tenemos muchos contactos, con muchos dirigentes, muchas personalidades del exterior, y les puedo asegurar que vemos crecer una preocupación muy grande y un creciente interés por todos estos problemas, cuyo análisis a fondo nos ayudará a prepararnos para ese mundo que se encima.

A la nueva generación le recordamos que nuestros mam-bises lucharon abnegada y heroicamente durante 30 años y

⁴⁸² I Encuentro Internacional de Economistas sobre Globalización y Problemas del Desarrollo (La Habana, 18-22 de enero de 1999).

vivir después casi 60 años más en aquel país que nos arrebataron para entregárselo a las trasnacionales, a los privilegiados, a los oligarcas, a los corrompidos, a los ricos.

Aunque hayan aparecido algunos ricos, por razones que ustedes conocen, tenemos hoy un país que no se ha entregado ni se entregará jamás a los ricos, ni a los oligarcas, ni a los burgueses, ni a los explotadores, ni a los corrompidos. Estamos conscientes de los vicios que nos afectan, de los factores que nos influyen, de las muchas cosas contra las cuales hay que luchar y las muchas cosas que tenemos que perfeccionar; pero no nos desalentamos, confiamos en nuestras ideas, confiamos en nuestro pueblo.

Creemos que hemos cumplido nuestro deber, toda una generación, al haber luchado sin tregua ni descanso durante 45 años desde aquel 26 de julio de 1953, manteniéndonos firmes en nuestra trinchera, en nuestros principios, con las mismas ideas que nos inspiraron aquel día.

Dicen que con los años los hombres se vuelven conservadores, y es en parte cierto. Como regla, el joven es desinteresado, altruista, arrojado; pero todo depende de las ideas. Nosotros hemos tenido el vigor de las ideas que hemos defendido, y pensamos hoy exactamente como aquel día.

Tenemos un poco más de experiencia, un poco más de conocimiento. Algo nos han enseñado estos 45 años y tratamos de trasmitírselo a los compañeros que vienen detrás de nosotros, a las nuevas generaciones que hoy ocupan responsabilidades importantes. De modo que sumemos 30 años en el siglo pasado y 45 en este, 75; desde 1868 hasta ahora, sumen el total, 130 años luchando; pero antes luchaban nuestros compatriotas por tener una independencia, una soberanía, que no llegaron a conocer. Nosotros tuvimos el privilegio de conocerla y exhortamos por eso a las nuevas generaciones a que se apoderen de estas ideas, a que forjen su espíritu en esta lucha, a que la lleven adelante.

Hoy los ideales son más altos. Antes luchábamos por nuestro país; hoy luchamos por el mundo, y luchamos por el mundo debido a dos razones (APLAUSOS): una, porque adquirimos conciencia de humanidad, tan bellamente expresada en aquella frase martiana: «Patria es humanidad»^[483] (APLAUSOS); otra, porque adquirimos estos conceptos por nuestra educación política, revolucionaria, martiana, marxista, leninista, socialista. Hemos unido la esencia de las mejores ideas de nuestros pensadores y la esencia de las mejores ideas de los pensadores que nacieron en otras tierras, y con ellas hemos ido fortaleciendo y desarrollando nuestros ideales de hoy.

Somos patriotas, pero somos también internacionistas. Ningún pueblo lo demostró mejor que nosotros, ningún pueblo fue capaz de enviar voluntariamente a más de medio millón de sus hijos a cumplir difíciles misiones en otras tierras del mundo, y eso que hemos sembrado no lo podrá desarraigar nadie. Un árbol se puede caer porque tenga raíces flojas, pero ningún árbol de raíces profundas podrá ser arrancado jamás (APLAUSOS), y tenemos millones de ciudadanos con raíces profundas y un pueblo de raíces muy profundas. Sepan captarlo, sepan comprenderlo nuestros jóvenes instruidos y cultos; sepan beber de la historia; sepan alimentarse de la gloria de nuestra Patria, de sus tradiciones, de sus valores, como se alimentan los niños del pecho de las madres.

No se dejen confundir por nada, no se dejen engañar jamás por nadie. Esa es nuestra esperanza, y que este país jamás retroceda, que esta Revolución jamás retroceda, que toda la dignidad y la gloria que hemos adquirido no puedan destruirla nunca (APLAUSOS). Ese es nuestro compromiso y ese

⁴⁸³ José Martí, *Patria*, 26 de enero de 1895.

es nuestro juramento con nuestros mártires gloriosos, con nuestros muertos heroicos.

¡Viva Santiago de Cuba! (EXCLAMACIONES DE: «¡Viva!»).

¡Viva la ciudad que tan dignamente lleva el nombre de Ciudad Héroe! (EXCLAMACIONES DE: «¡Viva!»).

¡Viva la cuna de la Revolución! (EXCLAMACIONES DE: «¡Viva!»).

Con orgullo lo proclamamos hoy, y con orgullo repetimos:

¡Socialismo o Muerte!

¡Patria o Muerte!

¡Venceremos!

(OVACIÓN).

◀ *Discurso en la inauguración
del Monumento a las víctimas de Barbados
Holetown, Barbados, agosto 1.º, 1998*

Estimado señor primer ministro;^[484]
Miembros del Gabinete;
Parlamentarios y autoridades;
Queridos hermanos y hermanas
barbadenses:

Agradezco infinitamente al primer ministro Arthur por sus generosas y emotivas palabras con relación a Cuba y al noble y desinteresado aporte de nuestro pueblo en las luchas más recientes por la liberación de África (APLAUSOS). Debo decir, sin embargo, que el pueblo cubano no hizo más que saldar una deuda con África y con la humanidad (APLAUSOS).

Cientos de miles de hijos e hijas de África fueron arrancados a la fuerza de sus lugares de origen y llevados como esclavos a Cuba, donde a fuerza de sudor, sacrificio y

⁴⁸⁴ Owen Seymour Arthur (Barbados, 1949-2020). Primer ministro de Barbados (1994-2008).

martirio crearon riquezas para el lujo y disfrute de sus crueles amos, pero que con su sangre generosa y su noble raza contribuyeron a forjar la nación digna y heroica que es la Cuba de hoy. Las raíces de nuestras luchas por la independencia y por la definitiva liberación están en la resistencia de esos esclavos y sus luchas pioneras por la emancipación. Decenas de miles de esclavos y descendientes de esclavos africanos lucharon en nuestros Ejércitos mambises durante los 30 años de guerra contra el régimen colonial español en el pasado siglo; años de lucha que culminaron hace exactamente 100 años con la frustración de nuestra independencia por la intervención de una codiciosa potencia extranjera.

Por eso los cubanos no buscamos reconocimiento ni gratitud por lo que consideramos el cumplimiento de un deber y el ejercicio de una vocación internacionalista que llevamos hondamente grabada en nuestra conciencia como pueblo (APLAUSOS).

Nuestra relación con el Caribe está basada en esos mismos sentimientos. Nuestros países insulares son especialmente vulnerables y están en situación más difícil en muchos aspectos que otros países subdesarrollados.

Nuestros pueblos están expuestos como ninguno a los efectos más inmediatos y devastadores de los cambios climáticos provocados por la conducta irresponsable del hombre. Ya no se trata tan solo de la radical transformación de su ambiente y de sus condiciones físicas de vida: lo que está en juego es la supervivencia de sistemas culturales únicos y de riqueza singular, la existencia misma de naciones cuyos frágiles territorios corren el peligro de ser borrados del mapa mundial por la marea creciente del calentamiento global.

La globalización de la economía internacional es un proceso objetivamente irreversible. Lo que cabe preguntarnos

es qué tipo de globalización queremos para nuestros pueblos. ¿Es acaso la globalización neoliberal que se propugna desde los grandes centros de poder económico en el mundo? Esa globalización, aparte de ser insostenible, no es la que conviene a nuestros pueblos.

No somos nosotros los responsables principales de los fenómenos que hoy acechan a todos los países del Tercer Mundo, y entre ellos a los del Caribe. El verdadero desarrollo sostenible al que nuestros pueblos aspiran se funda ante todo sobre la liquidación de un orden económico internacional injusto que mantiene a nuestros pueblos en el subdesarrollo y el atraso.

La deuda externa, el intercambio desigual, la apertura indiscriminada del comercio y de las relaciones económicas, son los verdaderos enemigos de nuestro desarrollo. Ellos son la causa de que se agrande cada vez más la brecha entre países ricos y pobres, de que en el Tercer Mundo el hambre se agrave, de que las enfermedades prevenibles cobren más víctimas, de que se extienda la pobreza.

Distribúyase mejor la riqueza a nivel mundial, redúzcase el despilfarro en las sociedades más ricas, impídase la transferencia al Tercer Mundo de hábitos de consumo que agreden al medio y distorsionan nuestras economías, bríndese acceso a todos los pueblos a las tecnologías disponibles, y se habrá hecho algo concreto en favor del desarrollo de las dos terceras partes de la humanidad.

Dedíquense al fomento del desarrollo sostenible al menos una fracción de los gigantescos recursos financieros que aún hoy, desaparecida la Guerra Fría y alejado el peligro de una confrontación nuclear, se dedican a los gastos militares (APLAUSOS).

Creemos en la fuerza de un Caribe unido. Estamos convencidos de que juntos venceremos los grandes retos que nos esperan (APLAUSOS).

Creemos en la utilidad de programas concretos de cooperación entre nuestros países.

Creemos, por ejemplo, sumamente injusto y egoísta que los países del Caribe sean despojados, a través de la OMC, de sus modestas cuotas en el mercado bananero para satisfacer el apetito insaciable de tres o cuatro poderosas transnacionales norteamericanas (APLAUSOS).

Creemos que los países de habla inglesa del Caribe no pueden seguir siendo subestimados e ignorados por las demás naciones de América Latina (APLAUSOS).

Cuba está dispuesta a contribuir al proceso de inserción de nuestro país en el Caribe, del que Barbados ha sido uno de los impulsores principales, y a la integración del Caribe con el resto de América Latina.

Somos pequeños, pero nuestra voz unida y firme puede ser poderosa.

En el caso de Barbados, nuestra identificación con este pueblo se hace todavía más completa si, a todo lo que nos une con el Caribe, añadimos la especial relación surgida entre nuestros dos pueblos hace 22 años, con motivo del criminal sabotaje perpetrado contra un avión civil de Cubana de Aviación que causó la muerte en las aguas de esta isla a 73 víctimas inocentes, de ellas 57 cubanos. En aquella ocasión quedó de manifiesto la calidad de este pueblo cuando condenó enérgica y unánimemente el crimen, y apoyó los ingentes esfuerzos realizados por el Gobierno y las autoridades barbadenses de entonces para buscar algún posible sobreviviente y para realizar sin demora una exhaustiva investigación del hecho.

¡La sangre de los caídos como consecuencia de aquel crimen selló para siempre la amistad y la solidaridad del pueblo cubano con el pueblo de Barbados! (APLAUSOS).

Cuba será siempre fiel a esa amistad y a esa solidaridad.

Barbados y el Caribe podrán contar con la solidaridad de Cuba en todas y cada una de las batallas que deban librar por el desarrollo de sus pueblos. Cuba defenderá en la Organización Mundial del Comercio y en cuanto otro foro internacional sea necesario, el derecho de los países del Caribe de conservar las preferencias comerciales que son justas e imprescindibles teniendo en cuenta sus peculiares condiciones como países pequeños y sus desiguales niveles de desarrollo.

Barbados y el Caribe podrán contar con la eterna gratitud de Cuba por haber sido los iniciadores del movimiento por liquidar el aislamiento impuesto a nuestro país (APLAUSOS).

Barbados y el Caribe podrán contar con el apoyo de Cuba en la defensa de cualquier causa justa en beneficio de sus pueblos (APLAUSOS).

¡A nuestros hermanos del Caribe y de Barbados les decimos que Barbados y el Caribe pueden contar con Cuba como cuenta un árbol con la savia que circula por sus venas!

Muchas gracias (APLAUSOS).

◀ *Discurso en el acto de masas celebrado
en el Tanteen Recreation Ground
Granada, agosto 3, 1998*

Estimado primer ministro
de Granada, Keith Mitchell;
Distinguidos miembros de la dirección
del país; Hermanas y hermanos de Granada:

Yo sé muy bien lo que ustedes quisieran que yo dijera aquí (APLAUSOS Y EXCLAMACIONES DE: «¡Fidel, Fidel!»), porque conozco las masas y las masas son radicales (APLAUSOS Y EXCLAMACIONES). Yo también soy radical, pero a la vez sé que ustedes comprenden muy bien en el carácter de mi visita a este maravilloso país, que mis palabras se deben regir por el sentido de la responsabilidad, y que cada palabra que diga aquí tiene que ser una palabra muy medida, que no lastime a nadie, que no ofenda a nadie, que no divida a nadie, que no acuse a nadie. Y vean que alargo la mano y el dedo... (SEÑALA CON EL ÍNDICE). (EXCLAMACIONES). No estoy apuntando para ningún lugar de Granada; estoy apuntando a un punto mucho más distante de las costas de Granada, más distante que las costas de Cuba: estoy apuntando un poco más al Norte (EXCLAMACIONES); pero apuntaba para decir

que no quería acusar a nadie. Eso lo dejo a la historia. Hay mucho tiempo por delante, y la historia se encargará de escribir los grandes episodios de nuestra época. Siempre he tenido mucha confianza en los pueblos, en la verdad, en la historia y en el futuro.

Quiero dar las gracias por el cariño y el calor con que prácticamente todos los granadinos han recibido a nuestra delegación (APLAUSOS).

No es mucho lo que yo tenga que decir. Desde luego, no me gusta hablar de nuestra propia historia, pero aquí el presentador del acto hizo una síntesis biográfica de la historia de quien les habla. Han sido palabras generosas que van más allá de cualquier mérito que yo pueda tener, lo mismo que el calor que he recibido por parte del pueblo de Granada está por encima de los modestos esfuerzos que hemos llevado a cabo a lo largo de nuestra vida en favor de lo que queremos: la libertad y la justicia entre los hombres.

No hay hombres importantes, no hay hombres grandes; hay ideas importantes, hay ideas grandes. Esas son las que han guiado a la humanidad y al progreso humano a lo largo de la historia.

Un día como hoy, yo tengo que recordar primero que nada algo que nos enorgullece mucho a todos, porque fuimos capaces de superar una de las páginas más tristes de la historia, tal vez en los últimos 1 000 años o 2 000 años, que fue la conquista, la colonización y la esclavización de nuestro hemisferio.

Arrancar de sus tierras a millones y millones de africanos, arrebatarlos de sus familias, de sus hijos, de sus padres, de sus hermanos, y traerlos a trabajar como esclavos sin ningún derecho, ni siquiera el derecho a la vida, porque cualquier amo se consideraba con la prerrogativa de matar con sus manos y asesinar a cualquiera de aquellos seres humanos, considero que fue una de las páginas más bochornosas de

la historia, cuando parecía que la humanidad había dejado atrás el trabajo esclavo.

Mas no sufrieron solo los africanos; sufrieron mucho los antiguos habitantes de este hemisferio. Aquella historia, aquella conquista comenzó por estas islas del Caribe hace 500 años. Y ahora nos vemos aquí, luchando para que no nos vuelvan a conquistar mediante otras formas, para que no nos vuelvan a colonizar, para que no nos vuelvan a esclavizar (APLAUSOS).

Amigos eminentes de este hemisferio nos han contado que, de acuerdo con los estimados, 70 millones de indios —y ustedes saben que los llamaban indios porque los que llegaron a estas tierras creyeron que llegaban a la vieja India,^[485] y entonces a los habitantes de este hemisferio, de tez oscura, los llamaron indios— murieron en la conquista y en la explotación de los recursos naturales de este hemisferio; murieron 70 millones de personas, muchas mediante las armas, mediante las matanzas, la esclavización e, incluso, mediante enfermedades que los habitantes de estas tierras no conocían; millones de ellos murieron a consecuencia de una gripe y hasta de un catarro, porque no estaban inmunizados frente a aquellas enfermedades.

Cuando los indios iban siendo exterminados —aunque no pudieron exterminarlos a todos, porque era inmenso el territorio y de ese modo una gran parte de la población de América Latina, desde México hasta Chile, tiene sangre india—, cuando muchos de ellos habían sido exterminados, fueron al África y del África trajeron no menos de 12 millones de sus hijos, de acuerdo con un cálculo conservador; los trajeron encadenados y los mantuvieron encadenados durante siglos trabajando como esclavos.

⁴⁸⁵ Alude a la región del Sudeste y Sur de Asia e Indonesia.

Esa historia no se quiere escribir muchas veces, no se quiere recordar muchas veces, porque los que nos conquistaron, nos explotaron y se llevaron gran parte de nuestras riquezas fueron después los grandes países ricos y desarrollados, a costa, en gran parte, del sudor y la sangre de los esclavos y de los colonizados.

Ellos no quisieran recordarla, pero es nuestro deber recordarla, porque recordando esa historia podemos apreciar que los primeros que se levantaron y se rebelaron en la lucha por la libertad y en la lucha por la independencia de los pueblos de este hemisferio, fueron los esclavos procedentes de África, ¡los primeros!

Acabamos de visitar Jamaica, Barbados y ahora Granada, y en estos países se recuerda cada vez más a quienes iniciaron la lucha por la libertad, a quienes iniciaron la lucha por la independencia de los pueblos de este hemisferio.

Allá en Jamaica recuerdan muy bien cómo en fecha tan temprana como fue 1760, se produjeron grandes sublevaciones de esclavos. Y en los años subsiguientes, a fines de ese mismo siglo, nuevas sublevaciones tuvieron lugar; en fechas más o menos aproximadas se produjeron sublevaciones de los esclavos en Barbados,^[486] y más o menos al mismo tiempo hubo sublevaciones de esclavos en Granada.

¿Cuál fue el primer país independiente del Caribe y de América Latina? Haití, donde los esclavos derrotaron a uno de los mejores Ejércitos y a uno de los mejores jefes de las poderosas tropas del emperador Bonaparte, que había dominado Europa, cuando los pueblos de aquel continente no pudieron derrotar sus Ejércitos. Esa fue la primera gran derrota de quien en aquel tiempo y en todos los tiempos fue uno de los más grandes jefes militares que ha conocido

⁴⁸⁶ Rebelión de esclavos en plantación Bayley (Granada, 1816).

el mundo. Derrotado aquí, en este mismo mar Caribe, por aquellos africanos que los europeos habían traído como esclavos a este hemisferio.

Les recordaba a los jamaicanos que incluso la influencia de los esclavos liberados fue muy grande en la lucha por la emancipación de América, porque fueron los esclavos liberados de Haití los que apoyaron a Bolívar, el gran Libertador de América Latina. Después de la segunda derrota, cuando todavía no había sido proclamada en esos países la emancipación de los esclavos, fueron los dirigentes de Haití los que le entregaron armas y lo comprometieron, junto a los demás patriotas venezolanos, a proclamar la emancipación de los esclavos.

En nuestra Patria, de modo similar, a principios del siglo pasado, allí, donde había 300 000 esclavos, se produjeron las primeras grandes rebeliones por la libertad. Fueron ellos, primero que nadie, y ese mérito histórico hay que recordarlo y hay que repetirlo: aquellos que fueron arrancados del África a la fuerza, fueron los que en este continente enarbolaron primero que nadie la antorcha y la bandera de la libertad.

Por eso me impresionaban esas palabras de Black Wizard^[487] (EXCLAMACIONES). No me atrevo a pronunciar su nombre porque no estoy seguro de hacerlo bien, ya que en tantos años de lucha frente a nuestro vecino del Norte, casi casi se me ha olvidado la pronunciación inglesa (EXCLAMACIONES), pronunciación que quisiera aprender de nuevo aquí con los hermanos de habla inglesa del Caribe. Él decía: «Compartimos un pasado común de colonialismo y de esclavitud, y por eso seremos siempre hermanos». (APLAUSOS Y EXCLAMACIONES).

⁴⁸⁷ Elwyn Mc Quilkin, *El Mago Negro* (Granada, 1952). Intérprete de música folklórica.

En tres versos sintetizó la historia hermosa y común, la historia digna y gloriosa que nos une a todos, a los países del Caribe y a los países de toda América Latina, porque los esclavos, incluso en este hemisferio, se rebelaron antes que los colonos ingleses allá en América del Norte. Somos precursores de la libertad y de la independencia desde Canadá hasta la Patagonia, en Argentina.

Pero no solo la historia nos une a cubanos y a caribeños, y especialmente a los caribeños de habla inglesa, porque cuando todos los demás países de América Latina, excepto México, rompieron las relaciones con Cuba por órdenes de nuestro vecino del Norte (EXCLAMACIONES DE: «¡Abajo el bloqueo!») y se sumaron a las agresiones y al bloqueo contra Cuba en los primeros años de la década del 60, casi inmediatamente después de la Revolución Cubana, y cuando los países de habla inglesa del Caribe no eran todavía independientes y Cuba se quedó prácticamente sola y aislada en este hemisferio, unos años después, cuando adquirieron su independencia los países de habla inglesa del Caribe, fueron los abanderados de la lucha contra el aislamiento y el bloqueo de Cuba (APLAUSOS). Y fueron Jamaica, Trinidad y Tobago, Barbados, Guyana —de los primeros también en independizarse—, los que junto a Panamá, que reclamaba su canal bajo la dirección de Torrijos,^[488] iniciaron una ofensiva y una lucha para que cesara el aislamiento y cesara el bloqueo.

Hoy el aislamiento prácticamente ha cesado y la inmensa mayoría de los países de América Latina y todos los países de habla inglesa del Caribe tienen relaciones diplomáticas y de intercambio cultural y comercial con nuestro país.

⁴⁸⁸ Omar Efraín Torrijos Herrera (Panamá, 1929-1981). General. Presidente de Panamá (1968-1981). Durante su gobierno se acordó la devolución de la administración del Canal de Panamá y el cierre de las bases militares estadounidenses en el país.

Solo unos pocos todavía no se atreven, unos pocos muy pocos, porque los cobardes son cada vez menos (ABUCHEOS), y de allá no les han dado todavía permiso (ABUCHEOS), o de por acá no se atreven a desafiar el desagrado de los de allá (ABUCHEOS).

Ya que alargo la mano y digo los de allá, debo añadir que allá hay también decenas de millones de descendientes de africanos que están contra el aislamiento de Cuba y contra el bloqueo, y que fueron los que me alojaron allá, en el Hotel Teresa del barrio negro de Harlem, cuando en el año 1960 en Naciones Unidas los «amos» me expulsaron del hotel donde estaba hospedado cerca del edificio de las Naciones Unidas. Y me quedaban dos alternativas: en la calle no podía dormir, había mucho tránsito (RISAS); acabábamos de vivir nuestra experiencia guerrillera en las montañas, podíamos instalar en el patio de Naciones Unidas unas casas de campaña (RISAS). Pero lo pensamos bien: no, no, hay algo mejor que esto en este momento en que la población negra de Estados Unidos está librando heroicas batallas por los derechos civiles; es allí, al barrio de Harlem, donde debo ir a instalarme, y allí me recibieron con extraordinario cariño, con extraordinario afecto, como me han recibido ustedes aquí (EXCLAMACIONES).

De modo que a lo largo de mi vida he tenido muchas experiencias de lo que son los hombres humildes, los hombres explotados, los hombres y las mujeres discriminados. Por eso cuando volví no hace mucho tiempo a Naciones Unidas, visité aquel lugar donde me habían acogido^[489] y efectuamos un gran acto lleno de fraternidad, solidaridad y apoyo.

⁴⁸⁹ Se refiere a la visita de Fidel Castro Ruz al barrio de Harlem en Nueva York, 22 de octubre de 1995.

Mas no solo la población negra, hay decenas de millones de latinoamericanos que se oponen al aislamiento y se oponen al bloqueo.

Voy a decir más: hay millones de norteamericanos que no son descendientes de africanos ni de latinoamericanos que se oponen a la cruel política de bloqueo, que se oponen a la cruel política de intentar rendir por hambre y enfermedad a nuestro pueblo, y en número creciente.

De modo que si la esclavitud no pudo ser eterna, mucho menos lo será el bloqueo (EXCLAMACIONES), y el propio pueblo norteamericano, como lo hizo en la guerra de Vietnam, impondrá el fin de ese acto cruel e injusto.

Hoy mismo aquí, ustedes, con el recibimiento que le han dado a la delegación cubana, están ayudando al fin del bloqueo (EXCLAMACIONES Y APLAUSOS), porque esas imágenes se transmiten por la televisión y por la prensa a todo el mundo, y el pueblo norteamericano estará viendo, meditando sobre cómo piensan los pueblos del Caribe, los pueblos de América Latina, los pueblos de África, de Asia y del resto del mundo.

¡Gracias, en particular, por ese apoyo que nos están dando hoy! (EXCLAMACIONES Y APLAUSOS). Leíamos un cable editado hoy por una agencia internacional de noticias, y hablando de nuestra visita a estos tres países hermanos decía: «Castro se está dando en el Caribe un gran baño de multitudes». Y añadió el cable: «que tanto le gusta». Realmente no se trata de una cuestión de gusto, ni mucho menos se trata de una cuestión de vanidad, no; se trata, eso sí, de la satisfacción que sentimos cuando nos reunimos con el pueblo, de donde toda la vida hemos sacado nuestra inspiración y nuestra fuerza. Podía terminar el cable diciendo que había recibido una gran dosis de alimento espiritual.

Es por ello que nos sentimos tan hermanados con los pueblos del Caribe y nos preocupamos tanto por su destino,

por ustedes, por África, con la que estamos también entrañablemente unidos, y por todos los pueblos del Tercer Mundo que fuimos tan atrozmente colonizados y explotados y que hoy constituimos la inmensa mayoría de los miembros de la Organización de las Naciones Unidas. Y el día que esa organización se democratice, cesen los privilegios irritantes y la usurpación de funciones del Consejo de Seguridad y todos tengamos derechos iguales en las Naciones Unidas, más pronto será el fin de la injusticia, de los abusos y del saqueo de que son víctimas nuestros pueblos.

¿Qué vemos ahora, por ejemplo?, lo hemos dicho más de una vez. ¿Qué ocurre con los países del Caribe, especialmente con los países de habla inglesa? Nos preocupa, realmente, el futuro de estos países, especialmente el de ustedes, los de habla inglesa.

Recientemente se han ido desarrollando tendencias que tratan de erradicar las preferencias y los privilegios que tienen los países del Caricom^[490] con la extinción de los convenios de Lomé. Por otro lado, está extinguiéndose igualmente la famosa Iniciativa de la Cuenca del Caribe,^[491] que en un tiempo, ante el descontento y el riesgo de una radicalización política en estos países, se aprobó por los propios vecinos del Norte para propiciar cierta forma de comercio con Estados Unidos, y pudieran exportar determinadas mercancías que pueden producirse, a fuerza de trabajo duro y de mucho sudor, para adquirir algunos objetos electrodomésticos o artículos que se elaboran sobre

⁴⁹⁰ Comunidad del Caribe (Caricom), 1973. Mecanismo de integración regional.

⁴⁹¹ Iniciativa de la Cuenca del Caribe (ICC), 1983. Programa de medidas arancelarias y comerciales con el fin de impulsar la economía regional.

la base de una elevada tecnología y gran productividad del trabajo en el mundo desarrollado.

¿Qué vemos ahora? Que nuevos acuerdos regionales con otras naciones privan a los países del Caribe de los mercados que habían ido adquiriendo y de un número de fábricas que se habían instalado. En los últimos años, 150 fábricas de confecciones se han cerrado y más de 120 000 trabajadores del área del Caribe han perdido sus empleos.

¿Con relación al banano qué va a ocurrir? ¿Vamos a perder las preferencias? No digo Cuba; Cuba no produce banano para la exportación, produce banano para el consumo interno. Entre ciclones del este y del oeste se hace cada vez más difícil sembrar banano allí. Pero, ¿por qué a las islas del Caribe, que son pequeñas, que producen volúmenes relativamente pequeños de banano que no alcanzan siquiera el 1 % del mercado de este producto, pero que tienen gran importancia para la economía de muchas de ellas, les van a arrebatar ese mercado, privándolas de las preferencias que se les habían concedido?

La posición de Cuba en esto es muy clara: Nos oponemos categóricamente a la supresión de las preferencias para el banano que producen las islas del Caribe (APLAUSOS).

¿Qué ha ocurrido? Los vecinos del Norte han presentado ante la OMC —Organización Mundial del Comercio— una reclamación contra esas preferencias y la OMC les ha dado la razón. Nosotros nos preguntamos: ¿es justo? ¿Por qué se hizo eso? Se hizo sencillamente para favorecer los intereses de dos grandes trasnacionales productoras de banano en Centroamérica, que se llaman Chiquita^[492] —y no tiene

⁴⁹² Chiquita Brands International (Suiza, 1984). Trasnacional bananera y agrícola.

nada de chiquita— y Dole^[493] —se ve que ustedes las conocen bien, mejor que yo—, para monopolizar el mercado, sin importarles cuántas decenas y decenas de miles de familias se puedan quedar sin empleo y sin sustento. ¿Es para eso la OMC, para servir los intereses de las trasnacionales, para proteger las patentes de los países industrializados que se han robado muchos de los mejores cerebros del mundo, o esa organización debe existir para promover un nuevo orden comercial más justo, que proteja los intereses de los países que necesitan desesperadamente desarrollarse?

No es correcto que se apliquen las mismas medidas a países con desiguales niveles de desarrollo. Si unos son muy ricos y otros son muy pobres, el orden mundial debe ser para ayudar, en primer lugar, a aquellos países más pobres, menos desarrollados económicamente y que hoy constituyen la inmensa mayoría de la humanidad.

Pero también en la OMC los países del Tercer Mundo somos mayoría y debemos saber defender nuestros derechos. Impedir que nos dividan, con engaños e ilusorias promesas, es uno de los grandes desafíos que tenemos por delante.

Tratando de sintetizar les digo que los problemas que tenemos por delante son más complejos y más difíciles que los problemas del pasado, para evitar que nos sigan explotando, que nos sigan saqueando, que nos vuelvan a colonizar, que nos vuelvan a esclavizar.

El mundo se globaliza aceleradamente —esto quiere decir que las finanzas, las transferencias de capitales, las inversiones y el comercio se extienden por el mundo aceleradamente—, es una ley inexorable del desarrollo de la

⁴⁹³ Dole Food Company, Inc. (EE. UU., 1991). Transnacional, principalmente de frutas.

sociedad humana, del avance de las fuerzas productivas, del desarrollo de las tecnologías, las comunicaciones, los transportes. En fracciones de segundos cualquiera se puede comunicar, desde aquí, desde Granada, con Europa o con Asia, lo mismo con Nueva York que con Tokio —claro, los que tienen teléfonos, los que tienen electricidad y los que tienen la posibilidad de hacerlo—; pero hoy las comunicaciones marchan a la velocidad de la luz. Los transportes navales y aéreos se han desarrollado extraordinariamente. Hay aviones que salen de París a las 9:00 de la mañana y llegan a Nueva York antes de las 9:00 (RISAS); como hay una diferencia de hora y alcanzan gran velocidad, llegan más temprano que lo que salen.

Así se extienden los capitales por el mundo, en cuestión de segundos, y se realizan infinitas operaciones financieras, la inmensa mayoría de carácter especulativo: compra y venta de acciones, compra y venta de bonos, compra y venta de monedas, dirigidas por computadoras; un fenómeno nuevo en la historia humana, mediante el cual el dinero busca dinero y trata de multiplicarse a sí mismo, sin construir una fábrica, sin producir nada, simplemente comprando una acción porque creen que va a subir, o una moneda porque piensan que va a subir, o vendiéndolas por razones opuestas.

Compran y venden azúcar sin tocar el azúcar, por ejemplo. Si creen que el mes que viene va a valer más, la compran este mes para obtener la diferencia de precio que se produzca en un futuro próximo, y no se mueve ni una libra de azúcar, ni una libra de café, ni una libra de nuez moscada. Se especula con todo. Más de un millón de millones de operaciones diarias de tipo financiero se producen sin tener nada que ver con el comercio de mercancías. Solo una cantidad relativamente pequeña de dinero se mueve en función del comercio, creándose de este modo una

economía artificial que será imposible evitar que más tarde o más temprano, y posiblemente más temprano que tarde, caiga en la catástrofe.

Se establece el principio de la libre circulación de capitales, libre circulación de mercancías; pero no libre circulación de trabajadores, no libre circulación de personas, cada vez más restricciones y barreras para estas.

Como somos ya 6 000 millones de habitantes en el planeta, y la inmensa mayoría pertenecemos al Tercer Mundo, los ricos y poderosos temen ser invadidos por las emigraciones de los países pobres. Por eso cada vez es más y más difícil, cada vez existen más y más trabas.

Nosotros nos preguntamos: ¿qué mundo va a ser ese mundo globalizado para nosotros, qué va a quedar para nosotros? Y nos decimos: ¿qué va a ser el mundo, qué va a ser el Tercer Mundo, acaso una gigantesca área de zonas francas donde las industrias y el capital de los países desarrollados busquen mano de obra barata, ganar mucho dinero y ni siquiera pagar impuestos? Esto constituye realmente un motivo de preocupación muy grande para nosotros.

Vemos, sí, incluso, que en su desesperación los países del Tercer Mundo tienen que hacer cada vez más y más concesiones para que inviertan, o de lo contrario los amenazan con no invertir. Y las inversiones las necesitamos: no poseemos tecnologías, no disponemos de capital.

Sabemos, por ejemplo, que Granada —cada vez más visitada por los cruceros— quería establecer un modesto impuesto de un dólar y medio por persona para un destino social y las empresas operadoras de cruceros amenazaron con desviar los cruceros hacia otros países, lo cual hizo necesario el análisis por parte de los países del Caribe para defenderse unidos, porque solo unidos podemos defendernos (APLAUSOS Y EXCLAMACIONES).

¿Qué significa un dólar y medio? La mitad de una cajetilla de cigarros o una latica de Coca-Cola. Y ni eso quieren aportar para ayudar a los niños, a los enfermos.

Esos son grandes desafíos que se plantean a la humanidad, que se plantean a nuestros pueblos. Por eso es tan necesaria la unión, primero, de las regiones: la región del Caribe, la región de Suramérica, de Centroamérica, de África y de los pueblos de otros continentes.

Hace falta unirse primero los países de las distintas regiones para demandar sus derechos, demandar un lugar decoroso en el mundo, en la economía mundial, antes de que se produzca esa globalización total, que debe ser una globalización basada en la solidaridad y en la justicia.

Esta palabra, globalización, ustedes la van a escuchar cada vez más y más. Su importancia es decisiva y debemos tener conciencia de lo que significa para nosotros.

¿Cuánto dura la vida de un hombre? Bueno, puede ser 70 o 75 años. Dentro de 50 años, menos que lo que dura la perspectiva de vida de un niño, los 6 000 millones de habitantes que tenemos hoy en el mundo se elevará a 10 000 millones. Casi el doble. Hay que preguntarse cómo podremos proteger la naturaleza. Realmente a los habitantes de este planeta se nos plantean en esta época, en este minuto, dos grandes problemas: cómo salvar la naturaleza y cómo salvar la humanidad. Si no salvamos la naturaleza no podremos salvar la humanidad; y si no se organiza la humanidad de una manera consciente y verdaderamente racional, si sigue marchando de una forma caótica y desordenada, no podrá salvar la naturaleza de la cual vivimos. ¿Y qué son 50 años? Pasan volando. ¿Y cómo vamos a alimentar, dar empleo, vivienda, vestido, educación, salud, un nivel adecuado de recreación y sobre todo de cultura? Porque la riqueza no consiste solo en el dinero, no es solo material; cada vez valdrá más la riqueza espiritual del hombre. ¡Una sonrisa vale

más que un dólar! ¡Una alegría vale mucho más que muchos dólares! ¡Un conocimiento vale más que cualquier dinero!

El hombre no solo es feliz gastando; el hombre es feliz pensando, el hombre es feliz aprendiendo, el hombre es feliz conociendo. El hombre es más feliz cuanto más eleva su calidad espiritual y no simplemente las riquezas, que hacen falta, desde luego, pero no constituyen lo único esencial en su vida.

No queremos que nuestro Tercer Mundo se convierta sencillamente en propiedad de trasnacionales que sean dueñas de todo y no nos dejen más que el salario con que vivir trabajosamente. ¿Qué quedaría para las escuelas de nuestros hijos y de nuestros descendientes? ¿Qué quedaría para nuestros enfermos, para nuestros niños? ¿Qué quedaría para el deporte? ¿Qué quedaría para la cultura? ¿Qué quedaría para las comunicaciones? ¿Qué quedaría para construir presas, canales y producir el alimento que todos necesitamos?

Por eso desde hoy una de las tareas que nosotros nos hemos impuesto en todos los foros internacionales es plantear estos problemas y formar conciencia. Hay que formar conciencia, porque estos problemas nos afectan a todos, en cualquier país: lo mismo al campesino que al obrero, que al maestro, que al médico, que al profesional, que al que posee una pequeña industria, que al que posee un pequeño comercio. Nos afectan a todos, y por ello nos tienen que unir a todos.

Estos problemas, sin embargo, no los podría resolver ningún país aislado; tenemos que resolverlos entre todos los países del Tercer Mundo juntos. Esa es la gran tarea y la gran lucha que tenemos delante. Y hay que formar conciencia incluso en mucha gente del mundo desarrollado que tiene nivel de cultura y de preparación, y capacidad de comprender la necesidad de salvar la humanidad y la naturaleza.

Excúsenme que me haya extendido hablando de estos temas, pero después del esfuerzo que ustedes han realizado no podía dejar de mencionar estos puntos.

Mientras se construye un mundo mejor, tenemos que trabajar para mejorar lo que tenemos, para mejorar los problemas de cada uno de nuestros países, porque tenemos que seguir viviendo, tenemos que seguir trabajando, tenemos que seguir creando bienes materiales y espirituales, viviendas, riquezas, aun en las difíciles condiciones con que tenemos que trabajar hoy.

Aquí se mencionó —y yo no lo hubiera mencionado realmente— la cuestión del aeropuerto.^[494] En el aeropuerto vemos simplemente una prueba de las cosas que puede hacer el hombre. Nosotros estábamos bloqueados, y llevamos casi 40 años bloqueados; pero nos apoyábamos en el comercio con otros países, donde teníamos una especie de Convención de Lomé, si ustedes quieren llamarlo así, es decir, ciertas preferencias comerciales para nuestros productos y para los precios de nuestros productos. Eso desapareció de la noche a la mañana y nuestra economía sufrió un gran golpe. Pero en aquel entonces, cuando nosotros tuvimos noticias de las dificultades económicas que atravesaba Granada y de que Granada era una isla muy bella, con grandes posibilidades turísticas, pero que no contaba con un indispensable aeropuerto internacional, es que se decide, en medio de otras formas de colaboración, realizar un especial esfuerzo para construir ese aeropuerto.

El problema es que no había espacio para construirlo aquí, al lado de la capital; había de diez a 12 lomas relativamente elevadas, una bahía, el mar por delante. ¿Cómo

⁴⁹⁴ Aeropuerto construido por técnicos cubanos para colaborar con el desarrollo turístico de Granada (1983).

hacerlo, dónde hacerlo? Y como expresé ayer, les dijimos a nuestros hermanos granadinos: aplanemos las lomas, rellenemos la bahía, avancemos sobre el mar y hagamos el aeropuerto (APLAUSOS Y EXCLAMACIONES).

Ya estaba muy próximo a concluirse, era cuestión de semanas, cuando se produjeron sucesos imprevistos, pero ya las lomas estaban aplanadas, ya se habían rellenado la bahía y las áreas marítimas, ya estaban construidas las principales edificaciones; ya estaba la obra ahí, inconmovible, indestructible, inolvidable, y fue para nosotros de una gran satisfacción poder aterrizar ayer en ese aeropuerto (APLAUSOS), créanme que no lo fue en absoluto por un orgullo personal.

Los hombres no tienen derecho a ser orgullosos, como no tienen derecho a buscar glorias. Martí decía que toda la gloria del mundo cabía en un grano de maíz.

Los únicos que tienen derecho al orgullo y a la gloria son los pueblos, porque solo ellos son capaces de transformar al mundo y de hacer lo que han hecho, desde las pirámides de Egipto hasta este aeropuerto de Granada (APLAUSOS).

Nuestra satisfacción se debía al hecho de pensar que con ese aeropuerto el turismo podía desarrollarse extraordinariamente en esta isla, y saber que ya estaba desarrollándose aceleradamente.

Hemos visto hoteles nuevos, construcciones nuevas, realmente muchas cosas extraordinariamente bellas, y percibimos cómo aun en las condiciones difíciles de este mundo y de este orden mundial que nos quita preferencias, que nos arrebató el mercado del banano, que nos priva de muchas industrias donde trabajan muchos obreros; aun, a pesar de eso, trabajando tesoneramente y bajo una dirección inteligente, con el esfuerzo de todos los granadinos, puede ir avanzando el país y pueden ir mejorándose las condiciones de vida, en espera de ese mundo mejor que no

tardará siglos en venir y que, en todo caso, a la velocidad con que marchan hoy todos los procesos, será cuestión de la vida de una o dos generaciones; mientras tanto, debemos avanzar todo lo que podamos con lo que tenemos, con nuestro trabajo y con nuestra inteligencia.

Debo decirles que nos sentimos muy felices de haber podido renovar las relaciones de cooperación entre Cuba y Granada (APLAUSOS). Es como un renacer, como un reverdecer de primavera; de una primavera, como diría el poeta, o como quiso decir nuestro prestigioso cantante de calipso, que no debe conocer jamás inviernos.

No tenemos los mismos recursos que en aquellos tiempos en que podíamos comprometernos a hacer un gran esfuerzo en una obra determinada, pero hay muchos campos en que podemos cooperar mutuamente entre nuestros dos países.

Mitchell habló de los estudiantes de Granada que están en Cuba (APLAUSOS), ya hay alrededor de 50 estudiando distintas carreras. Les preguntábamos hoy, en la reunión al mediodía, al primer ministro y al ministro de Educación, y me dijeron que ellos requerían 50 nuevas becas todos los años. Eso no es imposible para nosotros (APLAUSOS) y con mucho gusto ofrecemos 50 nuevas becas todos los años para los granadinos (APLAUSOS).

Nuestras universidades están ahí, tenemos 22 000 profesores universitarios, no se ha movido ninguno, tenemos capacidades para esos estudiantes.

Yo comprendo que una isla pequeña como Granada u otra similar no pueden hacer una universidad; pero nosotros tenemos más de 40 centros universitarios en diversas partes del país, de distintas carreras, y los profesionales que quieran formar Granada y los países del Caricom, los que deseen, los pueden formar en nuestro país (EXCLAMACIONES Y APLAUSOS).

Hemos determinado una cuota de 1 000 becarios para los países caribeños, cuota especial para los países del Caricom (APLAUSOS). Si 1 000 no alcanzan, la elevamos a 2 000, y si no alcanzan 2 000, a 3 000 (EXCLAMACIONES Y APLAUSOS); pero cuenten ustedes y cuenten los hermanos países del Caricom, que tan leales amigos han sido, que tan noblemente han apoyado a nuestro país en las organizaciones internacionales y en la lucha contra el bloqueo, con la disposición de Cuba para formar cuantos profesionales quieran.

Nuestras universidades han mejorado, muchos granadinos han estudiado allí; pero cada año mejoran nuestras universidades, nuestros profesores tienen más experiencia, y eso es indispensable para el futuro del país. No nos quita nada, tenemos alrededor de 600 000 profesionales graduados después del triunfo de la Revolución, aun en medio del bloqueo y de las dificultades.

También supimos que el Gobierno cuenta con determinados fondos para renovar y ampliar el hospital de la capital que está en viejas instalaciones, necesita ser mejorado, modernizado y ampliado. Ya tienen una cantidad relativamente importante y estuvimos analizando ese problema y en qué podíamos cooperar.

Él habló de eso cuando su visita a Cuba, y nosotros enviamos a dos especialistas para estudiar la situación del hospital, elaborar ideas de lo que podía hacerse, qué necesitaba y cómo ampliarlo para alcanzar determinadas capacidades. Ya ellos hicieron esos estudios y ayer el primer ministro nos los mostró.

Ayer mismo un grupo de nuestra delegación nos pusimos a estudiar el documento y a conversar qué podíamos ofrecer: bueno, toda la colaboración técnica; es decir, el personal técnico necesario, en primer lugar, para hacer los proyectos lo más rápidamente posible, proyectos racionales y económicos (APLAUSOS). Eso lleva algún tiempo, lleva algunos meses, pero

les pediremos a nuestros especialistas que se esmeren. El personal técnico que se requiera para la construcción, los profesionales, un grupo relativamente reducido, de manera que ya se podrá contar con los proyectos y también con algunos recursos adicionales que podamos obtener. No solamente contarán con la colaboración técnica, sino con algunos recursos para incrementar los fondos que tiene ya el Gobierno.

Todavía no sería suficiente y no es mucho lo que falta. Hablamos de trabajar y de recabar la cooperación de determinadas instituciones internacionales, para que aporten los fondos necesarios para que el hospital tenga la capacidad determinada y para que, además, cuente con los equipos médicos de alta tecnología que le permitan brindar servicios a la población e, incluso, a algún turista que se enferme o tenga algún accidente. El hecho de contar con un buen hospital estimula a los turistas (APLAUSOS), porque saben que cualquier problema de salud que se les presente durante la visita, puede ser inmediatamente atendido allí.

Se está concibiendo una obra que no va a ser muy costosa si trabajamos con entusiasmo, sabiendo la importancia que tiene. Estoy seguro de que los trabajadores granadinos que van a participar en la construcción de ese hospital harán un máximo esfuerzo, sabiendo que allí tendrán el servicio para sus familiares, sus hijos, sus padres, sus hermanos y para ellos mismos, y que se pueda decir que Granada no solo tiene un excelente aeropuerto —que incluso en el futuro puede ser ampliado; hay espacio allí en las tierras aplanadas para otras pistas, para que ustedes reciban muchos más turistas (EXCLAMACIONES)—, sino que estando aquí tienen asegurada una buena atención médica, en aquellos raros casos en que un turista requiera una atención especial.

Hemos ofrecido también nuestra cooperación, si fuese necesaria, en un número de especialistas médicos de alto nivel para prestar servicios en ese hospital (APLAUSOS).

De esos temas y de otras posibles colaboraciones técnicas en distintos campos —en la agricultura, las construcciones— hemos hablado.

Ciertamente, Cuba ha tenido más tiempo para trabajar que Granada, lleva más tiempo como país independiente y ha trabajado duro, cuenta con recursos humanos.

Fijense, lo más importante de un país no son los millones en el banco. La más importante riqueza de un país son los recursos humanos, por ello nos satisface tanto poder contribuir modestamente al desarrollo de los recursos humanos de Granada, compartir con ellos nuestras experiencias y nuestros recursos científicos, porque trabajando por ustedes y por otros estaremos trabajando para la humanidad, y realmente la Patria futura de todos será la humanidad.

Hace más de un siglo, nuestro gran Héroe Nacional José Martí dijo: «Patria es humanidad». Cubanos y granadinos, cubanos y caribeños, cubanos y latinoamericanos, a los que tendremos que unirnos también un día; al menos mientras otros lo digan y lo repitan, digamos bien alto aquí hoy: ¡Patria es humanidad! (APLAUSOS). Que esta idea esencial no se aparte nunca de nuestras mentes ni de nuestros corazones.

Todos los seres humanos somos iguales, nadie tiene derecho a ser indiferente al dolor y a los sufrimientos de los demás. Cada hijo de cada familia tiene que ser como hijo de la propia familia; cada hermano de otra familia tiene que ser como nuestro propio hermano, el padre como el propio padre, la madre como la propia madre.

Por eso somos seres humanos y para eso debemos ser los seres humanos, cuando hayamos vencido definitivamente las injusticias que durante miles de años se han cometido, cuando podamos constituir una humanidad digna de los seres pensantes que la constituimos.

Gracias, hermanos granadinos (EXCLAMACIONES Y APLAUSOS).

Gracias, señor primer ministro Keith Mitchell, que con su viaje a Cuba —viaje valiente, porque no todos se atreven a viajar a Cuba; ni siquiera todos los valientes, sino algunos valientes— nos dio oportunidad de restablecer sinceros y amistosos contactos, renovar nuestra cooperación y brindarnos a la vez el honor inmenso de visitar este país, sentirme aquí tan feliz, tan estimulado, después de pasar por Jamaica y por Barbados y experimentar esa sensación, que debe ser el único premio de los hombres que luchan, de saber que esa lucha y ese esfuerzo no son ni serán jamás en vano.

¡Viva nuestra amistad! (APLAUSOS Y EXCLAMACIONES DE: «¡Viva!»).

¡Viva nuestra hermandad, que es aún más que amistad! (EXCLAMACIONES).

¡Vivan nuestras pequeñas patrias de hoy y viva nuestra inmensa Patria de mañana! (APLAUSOS Y EXCLAMACIONES).

Granadinos, como dijo nuestro inolvidable compañero, Ernesto *Che* Guevara: ¡Hasta la victoria siempre! (OVACIÓN).

◀ *Discurso en la inauguración de la XII Cumbre
del Movimiento de Países No Alineados
Durban, Sudáfrica, septiembre 2, 1998*

Estimado señor presidente de la República
Sudafricana;
Señores jefes de Estado y de Gobierno;
Distinguidos delegados e invitados:

Tiempos difíciles se avecinan. Una profunda y ya inevitable crisis económica globalizada de consecuencias imprevisibles nos amenazan a todos.

Tenemos la absoluta convicción de que el Movimiento de Países No Alineados, hoy más necesario que nunca, ahora bajo la conducción de Sudáfrica y de su ilustre presidente, un hijo del África que es ya todo un símbolo de tenacidad, capacidad de lucha, sabiduría y talento político, podrá continuar con paso firme el proceso de reagrupación y revitalización de la inmensa fuerza potencial que representamos.

Estamos plenamente confiados y seguros de que nuestros hermanos sudafricanos, los mismos que enfrentaron durante décadas al oprobioso sistema del *apartheid* y lograron derrotarlo a pesar de su poder, sabrán, con el concurso de todos nosotros, poner en alto las banderas de

unidad y solidaridad, que tanto requerimos, para defender con pasión y tenacidad las aspiraciones y las justas causas de nuestros pueblos del Tercer Mundo, en una época donde se está jugando algo más que el desarrollo: nuestra propia supervivencia como especie.

Muchas gracias (APLAUSOS).

◀ *Discurso ante el Parlamento de Sudáfrica*
Ciudad del Cabo, septiembre 4, 1998

Honorable señora Frene Ginwala,^[495]
presidenta de la Asamblea Nacional;
Honorable señor P. Lekota,^[496] presidente
del Consejo Nacional de Provincias;
Señores miembros del Parlamento
sudafricano;
Distinguidos invitados:

Mientras volaba hacia Sudáfrica, me dijeron que este discurso debía ser escrito por la necesidad de traducirlo e imprimirlo para aquellos invitados que no tendrían acceso a la traducción simultánea. Trataba de imaginarme cuál sería la impresión que recibiría al llegar a este Parlamento, qué podía y qué debía decir que mereciera el interés

⁴⁹⁵ Frene Ginwala (Sudáfrica, 1932-2023). Presidente del Parlamento de Sudáfrica (1994-2004).

⁴⁹⁶ Mosiuoa Gerard Patrick Lekota (Sudáfrica, 1948). Presidente del Consejo Nacional de Provincias (1985-1998).

y la atención de ustedes, que tan amablemente se reunieron para escuchar mis palabras.

Lo que traigo aquí con la ayuda de algunos datos que llevo conmigo es, pues, solo fruto de la imaginación, como una carta de amor que se dirige desde miles de millas de distancia a una novia que no se sabe cómo piensa, qué desea escuchar y ni siquiera qué rostro tiene (APLAUSOS).

Para mí un discurso es una conversación franca e íntima. Me acostumbré por eso siempre a conversar y a dialogar con mis interlocutores mirándoles el rostro y tratando de persuadirlos de lo que les estoy diciendo (RISAS Y APLAUSOS).

Si en algún momento me salgo de este papel para añadir algunas cosas que aquí se me ocurran al calor de las ideas, espero que los que no tienen audífono me perdonen, y los organizadores y garantes de la eficacia y la solemnidad de este acto me comprendan (APLAUSOS).

Como ustedes han podido apreciar, todo ha salido diferente. No hay audífono para nadie, será una traducción directa (SEÑALA A LA TRADUCTORA). Tenemos que hacerlo párrafo por párrafo e idea por idea. Será mínima la interrupción. Esto demuestra una vez más que no hay que desanimarse por las dificultades, que todo tiene solución (RISAS Y APLAUSOS).

Pienso en este país y en su historia. Pasan por mi mente toda clase de acontecimientos, hechos, datos, realidades que reflejan la enorme responsabilidad y la colosal tarea histórica que significa crear la nueva Sudáfrica que ustedes se proponen.

Ojalá mi presencia aquí deje como único recuerdo esencial el ferviente y sincero deseo de apoyar el enorme esfuerzo que ustedes realizan para restañar las profundas heridas que fueron abiertas durante siglos.

Este prometedor país, que fue ayer objeto de aislamiento y de condena universal, puede ser mañana ejemplo de

hermandad y de justicia. La presencia oportuna, en el minuto exacto, de un conductor de excepcionales condiciones humanas y políticas lo hacen posible. Ese hombre estaba allí en los oscuros rincones de una cárcel. Era algo más que un prisionero político condenado de por vida; era un profeta de la política (APLAUSOS), que hoy reconocen hasta los que ayer lo odiaron y castigaron sin piedad (APLAUSOS).

Nelson Mandela no pasará a la historia por los 27 años consecutivos que allí vivió encarcelado sin ceder jamás en sus ideas (APLAUSOS); pasará porque fue capaz de arrancar de su alma todo el veneno que pudo crear tan injusto castigo (EXCLAMACIONES DE: «¡Sí!» y (APLAUSOS); por la generosidad y la sabiduría con que en la hora de la victoria ya incontenible supo dirigir tan brillantemente a su abnegado y heroico pueblo, conociendo que la nueva Sudáfrica no podría jamás construirse sobre cimientos de odio y de venganza (APLAUSOS).

Hay todavía hoy dos Sudáfrica, que no debo llamar la blanca y la negra, esa terminología debiera desterrarse para siempre si se quiere crear un país multirracial y unido (APLAUSOS). Yo prefiero decirlo de otra forma: dos Sudáfrica: la rica y la pobre (APLAUSOS), la una y la otra; una donde la familia promedio recibe 12 veces el ingreso de la otra; una donde los niños que mueren antes de cumplir el primer año de vida son 13 por cada 1 000, otra donde los que mueren son 57; una donde las perspectivas de vida son 73 años, otra donde solo alcanza 56; una donde el ciento por ciento sabe leer y escribir, otra donde el analfabetismo supera el 50 %; una donde el empleo es amplio y casi pleno, otra donde el 45 % está sin trabajo; una donde el 12 % de la población posee casi el 90 % de la tierra, otra donde casi el 80 % de los habitantes posee menos del 10 % (EXCLAMACIONES DE: «¡Sí!» Y APLAUSOS); una que acumuló y posee casi todos los conocimientos técnicos y administrativos, otra que fue

condenada a la inexperiencia y a la ignorancia; una que disfruta del bienestar y la libertad, otra que solo ha podido conquistar libertad sin bienestar (APLAUSOS).

No se cambia de la noche a la mañana esta horrible herencia (APLAUSOS). No se gana en absoluto nada con desorganizar el aparato productivo o desaprovechar la considerable riqueza material y técnica, y la eficiencia productiva creada con las nobles manos de los trabajadores bajo un sistema cruel e injusto, virtualmente esclavista. Llevar el cambio social en forma ordenada, gradual y pacífica, para que esa riqueza aporte al pueblo sudafricano el máximo de beneficio, es quizás una de las tareas más difíciles de alcanzar en la sociedad humana (APLAUSOS). Es, a juicio de este visitante atrevido que ustedes han invitado aquí a pronunciar unas palabras, el desafío más grande que tiene hoy Sudáfrica (EXCLAMACIONES DE: «¡Sí!»).

Repudio la demagogia. No pronunciaría jamás una palabra para atizar descontentos, menos aún para ganar aplausos y agradar los oídos de millones de sudafricanos que se duelen con razón de que el paraíso de igualdad de oportunidades para todos, y de justicia, soñado en largos años de lucha, no se haya alcanzado todavía en su país (EXCLAMACIONES DE: «¡Sí!» Y APLAUSOS).

Hay muchas naciones donde existen problemas económicos y sociales similares producto de la conquista, la colonización y una insoportable desigualdad en la distribución de las riquezas; pero en ninguna como esta la lucha por el respeto a la dignidad humana despertó tantas esperanzas. La contradicción entre esperanzas, posibilidades y prioridades, no es solo un asunto interno de Sudáfrica; es algo que se debate y seguirá debatiéndose entre los teóricos honrados de muchos países.

El sistema de conquista, colonización, esclavización, exterminio de las poblaciones aborígenes y el saqueo de

sus recursos naturales a lo largo de los últimos siglos, dejó secuelas terribles en la inmensa mayoría de los pueblos de Asia, África y América Latina (APLAUSOS).

Setenta millones de indios fueron exterminados en el hemisferio americano por explotación despiadada, trabajo esclavo, enfermedades importadas, o el filo de la espada de los conquistadores.

Doce millones de africanos fueron arrancados de sus aldeas, de sus hogares y trasladados, al nuevo continente, repletos de cadenas para trabajar como esclavos en las plantaciones, sin contar con los millones que se ahogaron o murieron en las travesías.

El *apartheid*, en realidad, fue universal y duró siglos (APLAUSOS). En nuestro hemisferio, los esclavos fueron los primeros en sublevarse de una forma o de otra contra la dominación colonial desde épocas tan tempranas como el propio siglo XVI. Grandes sublevaciones en Jamaica, Barbados y otros países tuvieron lugar en las primeras décadas del siglo XVIII, mucho antes de la sublevación de los colonos norteamericanos a fines de ese propio siglo. La primera República en América Latina fue creada por los esclavos de Haití.^[497] En Cuba, años después, heroicas y masivas sublevaciones de esclavos tuvieron lugar. Los esclavos de origen africano señalaron el camino de la libertad en aquel continente.

Sobre la conciencia del Occidente civilizado y cristiano, como gusta de calificarse a sí mismo, pesan muchos crímenes en la historia (APLAUSOS PROLONGADOS). No solo aquellos que en Sudáfrica idearon y aplicaron el sistema del *apartheid* tienen que sentir sobre ellos todo el peso de la culpa.

⁴⁹⁷ Se refiere a la primera República de Haití (1791-1804).

El milagro político de unidad, reconciliación y paz, bajo la dirección de Nelson Mandela, quizás llegue a ser un ejemplo sin precedentes en la historia (APLAUSOS).

Rememorando en parte el sentido de una famosa frase, pudiera decirse que nunca tantos desearon tanto a tan pocos. Ustedes, los ciudadanos y los líderes sudafricanos de todos los Partidos, de todos los orígenes étnicos, son esos pocos a los que tanto deseamos y de los que tanto esperamos desde el punto de vista político y humano todos los habitantes del planeta.

De una idea puede surgir otra: de la nueva Sudáfrica, la esperanza de una nueva África (APLAUSOS). Sudáfrica, económicamente, desde el punto de vista industrial, agrícola, tecnológico y científico, es el país más desarrollado del continente africano. Sus riquezas minerales y energéticas son incontables y en muchas de ellas ocupan los primeros lugares en el mundo. Sudáfrica produce hoy el 50 % de la electricidad del continente, el 85 % del acero y el 97 % del carbón, transporta el 69 % de toda la carga ferroviaria, posee el 32 % de todos los vehículos motorizados y el 45 % de los caminos pavimentados. El resto de África es también inmensamente rica en recursos naturales. El enorme talento potencial y virgen de sus hijos, su extraordinario valor e inteligencia, su capacidad de asimilar los más complejos conocimientos de la ciencia y la técnica, los conocemos muy bien aquellos que hemos tenido el privilegio de luchar junto a ellos, combatiendo por la libertad o en la construcción pacífica (APLAUSOS PROLONGADOS).

Cuba es una pequeña isla al lado de un vecino muy poderoso, pero a pesar de eso en los centros de enseñanza de nuestro país se han graduado ya 26 294 profesionales y técnicos africanos (APLAUSOS), y se han adiestrado 5 850. Al mismo tiempo, 80 524 colaboradores civiles cubanos, de ellos 24 714 médicos, estomatólogos, enfermeras y técnicos

de la Salud, los que unidos a decenas de miles de profesores, maestros, ingenieros y otros profesionales y trabajadores calificados, han prestado servicios internacionalistas en África (APLAUSOS); y 381 432 soldados y oficiales han montado guardia o han combatido junto a soldados y oficiales africanos en este continente, por la independencia nacional o contra la agresión exterior a lo largo de más de 30 años (APLAUSOS PROLONGADOS). Una cifra que en total se eleva a 461 956, en un breve período histórico. De las tierras africanas, en las cuales trabajaron y lucharon voluntaria y desinteresadamente, solo llevaron de regreso a Cuba los restos de sus compañeros caídos y el honor del deber cumplido (APLAUSOS). Conocemos y valoramos por ello las cualidades humanas de los hijos de África, mucho más que aquellos que colonizaron y explotaron durante siglos este continente (APLAUSOS).

Con profundo y desgarrador dolor contemplamos hoy sus guerras fratricidas, el subdesarrollo económico, sus pobreza, sus hambrunas, su falta de hospitales y escuelas, su carencia de comunicaciones. Con asombro constatamos que Manhattan o Tokio cuentan con más teléfonos que toda África.

Crecen los desiertos, desaparecen los bosques, se erosionan los suelos. Y algo terrible: viejas y nuevas enfermedades, paludismo, tuberculosis, lepra, cólera, ébola, parásitos, enfermedades infecciosas curables, diezman su población. La mortalidad infantil alcanza índices récord en relación con el resto del mundo; también el de madres que mueren en el parto; en algunos de sus países se empieza a reducir la perspectiva de vida.

El terrible virus del VIH se expande en proporciones geométricas. No exagero, y ustedes lo saben, si digo que naciones enteras de África están en riesgo de desaparecer. Cada persona infectada tendría que pagar 10 000 dólares cada año en medicamentos solo para sobrevivir, cuando

los presupuestos de Salud apenas pueden asignarle 10 dólares para gastar en la salud de cada persona. A los precios actuales, 250 000 millones de dólares harían falta invertir cada año en África, solo para combatir el sida. África registra por ello 9 de cada 10 personas que mueren por sida en el planeta.

¿Es que el mundo puede contemplar indiferente esta catástrofe? ¿Puede o no puede el hombre con los asombrosos adelantos de la ciencia enfrentar esta situación? ¿Para qué hablarnos de índices macroeconómicos y otros eternos engaños, recetas y más recetas del Fondo Monetario Internacional, la Organización Mundial del Comercio, de las virtudes milagrosas de las leyes ciegas del mercado y los prodigios de la globalización neoliberal? (APLAUSOS). ¿Por qué no se admiten estas realidades? ¿Por qué no se buscan otras fórmulas y se reconoce que el hombre puede ser capaz de organizar su vida y su destino de forma más racional y humana? (APLAUSOS).

Una crisis económica inevitable y profunda, tal vez la peor de la historia, nos amenaza hoy a todos. En el mundo, convertido en un casino, se realizan cada día operaciones especulativas por valor de un millón y medio de millones de dólares que no tienen relación alguna con la economía real (EXCLAMACIONES DE: «¡Sí!» Y APLAUSOS). Jamás en la historia económica del mundo ocurrió semejante fenómeno.

Los precios de las acciones de las bolsas de valores de Estados Unidos se multiplicaron hasta el absurdo. Solo un privilegio histórico, asociado a un conjunto de factores, hizo posible que una rica nación se convirtiera en la emisora mundial de las monedas de reserva de los bancos centrales de todos los países. Sus bonos del Tesoro son el último refugio para atemorizados inversores ante cualquier crisis financiera. El dólar dejó de tener respaldo en oro cuando unilateralmente aquel país suprimió la conversión

establecida en Bretton Woods.^[498] Como tanto soñaron los alquimistas de la Edad Media, el papel fue convertido en oro, el valor de la moneda mundial de reserva consistió desde entonces en una simple cuestión de confianza. Guerras como la de Vietnam, a un costo de 500 000 millones de dólares, dieron lugar a ese enorme engaño. A ello se sumó el colosal rearme sin impuestos, que elevó la deuda pública de Estados Unidos de 700 000 millones a dos millones y medio de millones en solo ocho años.

El dinero se convirtió en una ficción, los valores dejaron de tener una base real y material, 9 millones de millones de dólares adquirieron los inversionistas norteamericanos en los años recientes, por el simple mecanismo de la multiplicación desenfrenada del precio de las acciones de sus bolsas. Con ello, un gigantesco crecimiento de las inversiones de sus trasnacionales en el mundo o en el propio país, y a la vez un crecimiento desmedido del consumo interno, que alimentaba así artificialmente una economía que pareciera crecer y crecer sin inflación y sin crisis. Más tarde o más temprano el mundo tendría que pagar el precio.

Las más prósperas naciones del Sudeste Asiático se han visto arruinadas. Japón, la segunda economía mundial, no puede ya detener la recesión; el yen no deja de perder valor; el yuan lo mantiene a fuerza de sacrificio por la parte china, cuyo elevado crecimiento se reduce este año a menos del 8 %, cifra que se acerca peligrosamente al límite tolerable en un país que realiza aceleradamente una radical reforma y una extraordinaria racionalización de los trabajadores

⁴⁹⁸ Resoluciones aprobadas por la conferencia monetaria y financiera de Naciones Unidas, celebrada en Bretton Woods, EE. UU., para establecer las políticas económicas mundiales después de la Segunda Guerra Mundial. Estableció la supremacía del dólar en el sistema financiero internacional.

de sus empresas productivas. Recurva la crisis asiática, surge la catástrofe económica en Rusia, el más grande fracaso económico y social de la historia al intentar construir el capitalismo en ese país (APLAUSOS), a pesar de una inmensa ayuda económica y las recomendaciones y recetas de las mejores inteligencias de Occidente (RISAS). Y quizás, en este instante, el mayor riesgo político derivado de la situación creada en un Estado que posee miles de armas nucleares, donde los operadores de los cohetes estratégicos llevan cinco meses sin cobrar salario (RISAS Y APLAUSOS).

Las bolsas de valores de América Latina han perdido ya en unos meses más del 40 % del valor de sus acciones; las de Rusia, el 75 %. El fenómeno tiende a generalizarse en todas partes. Los productos básicos de numerosos países, cobre, níquel, aluminio, petróleo y otros muchos, han perdido en los últimos tiempos un 50 % de sus precios.

Vacilan ya las propias bolsas de Estados Unidos. Como ustedes saben, acaban de tener un lunes negro. No sé por qué lo llaman negro (APLAUSOS); realmente, ha sido un lunes blanco (APLAUSOS). No se sabe cuándo y cómo el pánico general se desate. ¿Alguien podría asegurar a estas alturas que no se repita un colapso como el de 1929?^[499] Ni Rubin,^[500] ni Greenspan,^[501] ni Camdessus,^[502] ni nadie podría asegurarlo. La duda los asalta a todos, incluidos los más eminentes analistas económicos. Solo que hay de entonces a hoy una enorme diferencia. En 1929 no había un

⁴⁹⁹ Crisis económica mundial que estalló en EE. UU.

⁵⁰⁰ John Edgar Rubin (Dinamarca, 1886-1951). Psicólogo.

⁵⁰¹ Alan Greenspan (EE. UU., 1926). Presidente de la Reserva Federal de EE. UU. (1987-2006).

⁵⁰² Michel Camdessus (Francia, 1933). Director del Fondo Monetario Internacional (1987-1996 y 1997-2002).

millón y medio de millones de operaciones especulativas, y únicamente un 3 % de los norteamericanos poseían acciones en las bolsas. Hoy un 50 % de la población de Estados Unidos tiene invertidos sus ahorros y sus fondos de retiro en las acciones de esas bolsas de valores. No es un invento mío, no es una fantasía, lean las noticias. Unan a ello, si lo desean, que el nuevo orden mundial está destruyendo más que nunca la naturaleza de la cual vivimos los 6 000 millones de habitantes que ya somos hoy, y de la que en solo 50 años más tendrán que vivir 10 mil millones.

He cumplido mi tarea. Acabo de exponerles todo lo que a 10 000 metros de altura me ha pasado por la mente (RISAS Y APLAUSOS). No me pregunten por soluciones. No soy profeta. Solo sé que de las grandes crisis han surgido siempre las grandes soluciones (APLAUSOS).

Confío en la inteligencia de los pueblos y los hombres. Confío en la necesidad de que la humanidad sobreviva. Confío en que ustedes, distinguidos y pacientes miembros de este Parlamento, mediten sobre el tema. Confío en que comprendan que no es cuestión de ideologías, de razas, de colores, de ingresos personales, de categorías sociales, es para todos los que navegamos en un mismo barco una cuestión de vida o muerte (APLAUSOS).

Seamos, por tanto, más generosos, más solidarios, más humanos. Conviértase Sudáfrica en modelo de un mundo futuro más justo y más humano (APLAUSOS). Si ustedes pueden, todos podremos (APLAUSOS Y EXCLAMACIONES DE: «¡Fidel, Fidel, Fidel!»).

Muchas gracias.

(OVACIÓN).

◀ *Entrevista concedida a Lucia Newman*
Hotel Porto Palacio, Portugal,
octubre 19, 1998

Fidel Castro Ruz concedió la entrevista a reportera de la CNN^[503] durante su visita a la nación europea en el contexto de la VIII Cumbre Iberoamericana.

Lucia Newman.^[504] Gracias por estar con nosotros, señor presidente.

Primero, me gustaría preguntarle lo siguiente: Cuba será el anfitrión de la próxima Cumbre Iberoamericana.^[505] ¿Qué significa eso para su país?

Fidel Castro Ruz. Efectivamente, la próxima reunión cumbre tendrá lugar en La Habana. Esto fue acordado con

⁵⁰³ Cable News Network (EE. UU., 1980).

⁵⁰⁴ Lucia Newman (Reino Unido, 1952). Periodista. Colaboradora de la CNN y Al Jazeera English.

⁵⁰⁵ IX Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno (La Habana, 1999).

anterioridad. Siempre, desde que se produjo la primera cumbre, en la ciudad de Guadalajara, México, se acordó cuál sería el siguiente y el subsiguiente país sede, y así ocurrió desde Guadalajara, Madrid,^[506] después creo que fue Salvador de Bahía,^[507] y se estableció lo que pudiéramos llamar una lista; ya se sabe actualmente cuáles serán en los próximos tres o cuatro años los países sedes. De manera que es algo que viene de atrás, no es una cosa nueva. Esperamos con paciencia hasta que nos llegó nuestro turno.

Algunos trataron de interferir, de obstaculizar; pero no han tenido éxito. Y realmente se ratificó, de manera firme y categórica, que Cuba será la sede de la próxima cumbre. Es un honor, una satisfacción para nuestro país; cada vez que recibe una responsabilidad de esta índole, se esmera por organizarla lo mejor posible.

La vida ha demostrado la importancia de estas cumbres, sobre todo a medida que se avanza en experiencia y se utilizan procedimientos para sacar el máximo de provecho del tiempo que se emplea.

Esta ha sido una de las cumbres más fructíferas, desde mi punto de vista; me atrevería a decir que, incluso, la más fructífera, no solo por méritos personales de los que hemos participado, o no tanto por ello, sino fundamentalmente por el momento que estamos viviendo, de una gran incertidumbre en el campo económico, en medio del desarrollo de una grave crisis financiera y económica internacional. Eso le dio especial carácter

⁵⁰⁶ II Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno (Madrid, 23-24 de julio de 1992).

⁵⁰⁷ III Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno (Salvador de Bahía, Brasil, 15-16 de julio de 1993).

a la cumbre, cuyo tema fundamental o tema central fue la globalización y la integración. Alrededor de este punto giró la Cumbre, pero fundamentalmente, pudiéramos decir el 80 % del trabajo de la Cumbre, giró en torno a la crisis económica internacional. Entonces ello obligó a un especial esfuerzo de estudio, de análisis, que me ha parecido muy útil en este momento.

Ha sido una Cumbre —podemos decir— muy oportuna, y han surgido ideas que pueden ayudar a los pueblos de América Latina y a otros países del Tercer Mundo, incluso a los países desarrollados, a buscar vías, a buscar caminos para frenarla, en primer lugar, que es lo más urgente, y, en segundo lugar, revertirla. Es por ello que digo, que habiéndose desarrollado en medio de una situación muy difícil, giró en torno al problema más serio que hoy confronta el mundo, que es esta crisis económica.

Lucia Newman. ¿Y la Cumbre de La Habana?

Fidel Castro Ruz. Bueno, la Cumbre de La Habana va a estar muy asociada a esta, porque esta tiene lugar cuando se desata. Estaba convocada hace un año, durante un año se trabaja. Había problemas financieros: se desarrollaba la crisis del Sudeste Asiático, desde antes, lleva 17 meses, se venían produciendo dificultades económicas serias en Japón; pero el problema se agudiza tremendamente en las últimas semanas, podemos decir que a partir del mes de agosto, en la última decena del mes de agosto es que se precipitan los acontecimientos, a partir de la profunda crisis que se desata en Rusia,^[508] algo que se veía venir, algo que habíamos estado previendo,

⁵⁰⁸ Crisis financiera influida por la crisis asiática y la caída de los precios mundiales de las materias primas y los bienes de consumo (1997-1998).

porque muchos de estos problemas que han tenido lugar han sido previstos.

La crisis de Rusia fue ya como una gota que colma la copa, y se extiende, tiene efectos en todas partes, hasta en las propias bolsas de Europa, hasta en las propias bolsas de Estados Unidos, cuyo índice principal en la bolsa de Nueva York bajó 512 puntos en un solo día; tiene efecto inmediato sobre Suramérica y amenaza con penetrar en Brasil, algo de extraordinaria importancia para todo el mundo, no solo para los latinoamericanos, sino para las propias bolsas de Estados Unidos. Si esa crisis penetra en Brasil, alcanzaría ya irremisiblemente y con consecuencias realmente imprevisibles las bolsas de Estados Unidos.

Como era todo muy nuevo, muy reciente, influyó decisivamente en esto. Sin embargo, tenemos por delante meses críticos, meses decisivos; nadie puede aventurar, asegurar, cuál será la situación dentro de un año, cuando se celebre la Cumbre en La Habana. Los acontecimientos se van sucediendo rápidamente, incluso las opiniones, los criterios y los enfoques se van sucediendo en los propios Estados Unidos. De manera que este próximo año será un año de enfrentamiento a esa crisis y de búsqueda de soluciones. Por tanto, la de La Habana girará en torno a esta cuestión, y el tema es Iberoamérica y los graves riesgos de una crisis económica globalizada.

Es breve la frase, pero puede comprender muchas cosas. No se asegura si estaremos todavía en el momento más grave de la crisis, no sabremos qué problemas se habrán resuelto; pero sí sabremos lo que ha ocurrido a lo largo de un año y lo que posiblemente estará ocurriendo, porque esto no se resuelve así, tan fácilmente, sobre todo en medio de un proceso lleno de sorpresas y

cosas inesperadas. Por lo tanto, la cumbre de La Habana girará fundamentalmente en torno a este tema.

Lucia Newman. Señor presidente, en las cumbres iberoamericanas en los últimos años ha habido una condena muy fuerte a la política de Estados Unidos hacia Cuba, al embargo económico; pero también ha habido fuertes críticas hacia su sistema político. Yo sé que usted ha dicho que Cuba es el país más democrático del mundo, pero sus colegas iberoamericanos dicen que no es así; que no solamente Estados Unidos, sino que también su país, usted, tiene que cambiar.

Fidel Castro Ruz. Sí, pero con todo respeto a tu punto de vista, me parece que tú estás haciendo una afirmación categórica, y no se ha expresado así, de esa forma.

En todas las cumbres ha habido siempre determinados dirigentes políticos de América Latina, muy bien definidos, que han sostenido posiciones antagónicas con Cuba, y son principalmente aquellos países de América Latina que tienen más estrechas relaciones con Estados Unidos, o aquellos países que están más fuertemente influidos por Estados Unidos.

Estados Unidos no ha estado nunca ausente de estas cumbres, y realiza su trabajo anticubano a través de determinados gobiernos, principalmente gobiernos pequeños del área centroamericana, sobre los cuales ejerce gran influencia, y que han estado siempre dispuestos a escuchar las ideas, los criterios y las presiones de Estados Unidos. Cada una de estas cumbres ha estado precedida de una batalla frente a las presiones de Estados Unidos, fuertes presiones en todas y cada una de ellas. Entonces no se ha tratado simplemente de que jefes de Estado, o de que numerosos jefes de Estado, o de que las cumbres se hayan expresado fuertemente contra Cuba; es todo lo contrario.

Lucia Newman. Yo no dije contra Cuba; dije que han dicho que les gustaría ver cambios en Cuba.

Fidel Castro Ruz. No, pero antes hablaste, antes de llegar a lo de cambios, de que habían tenido posiciones fuertes contra Cuba. Por el contrario: en todas las cumbres hemos tenido amplio apoyo de la mayoría y de los más importantes países de América Latina. Entonces siempre ha habido algunos: digamos, por ejemplo, el Gobierno salvadoreño ha tenido siempre posiciones de críticas y de ataques a Cuba en las cumbres; en los tiempos de Violeta Chamorro,^[509] en Nicaragua, ella era una persona muy cuidadosa, muy respetuosa, muy educada, y hacía algunas críticas, pero siempre dentro de un plano de respeto. En cambio, el sustituto de Violeta^[510] se ha caracterizado por una actitud militante activa contra Cuba. Todo eso es muy divulgado, y a una palabra y a una frase se les da un peso que no tienen en esa cumbre.

Entre los que nos han criticado —porque hay grandes diferencias ideológicas en las concepciones sobre la economía, sobre la política económica— también ha estado Menem,^[511] un curioso caso que, por un lado, ha mantenido siempre actitud amistosa, incluso afectuosa en todas las conversaciones, y, por otro lado, nos ha hecho críticas públicas. Pero las críticas de Menem han sido principalmente a través de la prensa, no propiamente en las cumbres.

⁵⁰⁹ Violeta Barrios Torres, *Violeta Chamorro* (Nicaragua, 1929-Costa Rica, 2025). Presidenta de Nicaragua (1990-1997).

⁵¹⁰ José Arnoldo Alemán Lacayo (Nicaragua, 1946). Presidente de Nicaragua (1997-2002).

⁵¹¹ Carlos Saúl Menem (Argentina, 1930-2021). Presidente de Argentina (1989-1999).

Las cumbres tienen dos partes: una abierta, con la prensa, y otra cerrada. Dentro de esas reuniones abiertas, ante la prensa, ha habido críticas; también en las cerradas, pero más limitadas, de algunos, a la vez que ha habido varios que han mantenido una actitud muy firme de defensa de Cuba y de las posiciones de Cuba.

De modo que, en realidad, la mayoría ha respaldado a Cuba, la ha apoyado, y en los documentos no aparecen esos ataques contra Cuba. Hay siempre alusiones, conceptos, porque, desde luego, hay que tener en cuenta que la mayoría de los países latinoamericanos han estado regidos por conceptos que son muy diferentes y en muchos casos opuestos a los principios, las ideas y los conceptos de carácter económico y político que defiende Cuba. Pero, a pesar de eso, nos hemos llevado muy bien, los contactos personales han sido muy buenos y las relaciones han sido crecientes, de mejoría; con el propio Menem, cada vez se han ido desarrollando más cordiales relaciones, y en esta Cumbre no hubo el menor incidente ni la menor declaración pública o dentro de la Cumbre por parte de Menem con relación a Cuba. Y con otros de los que han sido tradicionales adversarios, pues también se han producido cambios.

Estados Unidos ha tenido cada vez menos puntos en que apoyarse y, sobre todo, ha tenido menos posibilidades de contrarrestar el creciente prestigio de Cuba en la arena internacional y dentro de las propias cumbres.

Son mejores cada vez las cumbres, son mejores nuestras relaciones con todos los que participan en las cumbres, hasta que hemos llegado a este momento en que las cumbres no han sido simplemente un rosario de discursos, sino más bien exposiciones, debates, análisis, en ocasiones con bastante profundidad, sobre diferentes problemas. En este sentido, a mi juicio, esta ha sido la

mejor de todas, por tratar problemas complejos, agudos, actuales y de gran importancia para la vida de nuestros países. Y en todas estas cumbres se ha condenado el bloqueo, y cada vez en términos más claros y categóricos.

El párrafo 8 de la Declaración Final es categórico. Y dice: «Tal como afirmamos en el inicio de esta Declaración, la convivencia internacional exige el respeto a los principios y normas del Derecho Internacional, a la Carta de las Naciones Unidas^[512] y a la soberanía nacional de los Estados. Por eso, los países iberoamericanos rechazamos enérgicamente la aplicación extraterritorial de leyes nacionales y de operaciones encubiertas que violen las leyes y ordenamientos de terceros países, así como procesos coercitivos unilaterales que constituyen un obstáculo a la cooperación entre los Estados. En este contexto, reiteramos nuestra exhortación al Gobierno de los Estados Unidos de América a que ponga fin a la aplicación de la Ley Helms-Burton, de conformidad con las Resoluciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas al respecto».

Y la última de las resoluciones fue precisamente la que se aprobó en estos días por 157 votos contra 2. Es decir, se unieron estas dos cosas: la votación en la Asamblea General y este párrafo categórico, claro y preciso, de apoyo a Cuba y de condena a la Helms-Burton, al bloqueo, a las acciones unilaterales, e incluso, a las acciones que tiendan a subvertir el orden en nuestro país.

Y es así, no hay una sola palabra... Ni en las otras. Hay declaraciones generales que después son sujetas a interpretaciones determinadas. Nosotros las hemos

⁵¹² Tratado vinculante a todos los Estados miembros de Naciones Unidas que establece los principios del derecho internacional (1945).

suscrito, porque es que no tenemos contradicciones sobre los puntos planteados; sí puntos de vista diferentes, interpretaciones diferentes.

Lucia Newman. Sobre la democracia, el pluralismo...

Fidel Castro Ruz. Concepciones diferentes sobre estos puntos. Hay una de la cual se habla mucho, una que utilizan mucho, y tú debes comprender que los criterios a veces están influidos. Tú puedes haber leído algunas de estas cosas; pero una de las que se mencionan mucho es el punto 2 de la Declaración de Viña del Mar^[513] famosa, que dice: «Reafirmamos nuestro compromiso con la democracia, el Estado de Derecho y el pluralismo político». No dice pluripartidismo; dice «pluralismo político». Y tal como nosotros lo entendemos, es precisamente lo que tratamos de aplicar dentro de las filas de nuestras propias organizaciones y de nuestro Partido.

Todas nuestras organizaciones de masa se reúnen periódicamente, celebran sus congresos, hablan con una libertad absoluta y exponen allí todos sus puntos de vista. Lo mismo en el seno del Partido: por la forma en que se eligen los delegados al Congreso, cada uno tiene la posibilidad de exponer sus criterios y, por muy críticos que sean, se les escucha, se divulgan sus planteamientos, e incluso, en muchas ocasiones esos puntos de vista se aprueban y se apoyan en nuestros congresos. Es ahí, no simplemente a través de la multiplicidad de partidos, que nosotros vemos la participación activa del pueblo y el verdadero pluralismo político.

Sobre el respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales, nosotros nunca hemos aceptado las calumnias infames que se han hecho contra nuestro

⁵¹³ VI Cumbre Iberoamericana (Chile, 1996).

país a lo largo de muchos años. Hemos afirmado categóricamente que Cuba tiene la página más limpia en este aspecto, ya que, por ejemplo, en nuestro país no ha habido jamás un desaparecido, jamás un asesinato político, jamás una tortura; y lo hemos dicho una y mil veces, porque nos hemos educado en ese principio, en esa historia desde que estábamos luchando en la guerra revolucionaria en las montañas, frente a un régimen sangriento que asesinó y torturó a miles de personas.^[514]

En esa conciencia se educó el espíritu de los revolucionarios cubanos y esa conciencia, esa idea, se ha mantenido a lo largo de casi 40 años, lo cual es motivo de orgullo para nuestro país. Tú no ves casos allí de escuadrones de la muerte; tú no has visto jamás en Cuba un caso de desaparecido, que ha sido lo más común y corriente a lo largo y ancho de América Latina, en países como El Salvador, Guatemala —para citar solo dos de Centroamérica—, en Chile, en Argentina, decenas de miles, cientos de miles. En Argentina se habla de 30 000 personas desaparecidas; en Guatemala de 100 000 desaparecidos y 50 000 muertos como consecuencia de la represión.

El informe del obispo que asesinaron [Juan José Gerardi Conedera] recientemente hablaba de 50 000 desaparecidos y 100 000 víctimas. Las noticias que nosotros teníamos, a lo largo de todos estos años, eran a la inversa: el número de desaparecidos ascendía a 100 000 y 50 000 víctimas. Y eso, realizado por cuadros que fueron formados en las escuelas norteamericanas; porque alrededor de 60 000 oficiales expertos en represión, en lucha contra las fuerzas revolucionarias y

⁵¹⁴ Se refiere a la dictadura de Fulgencio Batista (1952-1958).

progresistas, han sido formados en Estados Unidos. Y por ahí se han llegado a publicar —porque ya tú sabes cómo son las cosas en tu país, que cada cierto número de años, a veces muchos años, se publica— los folletos que utilizaban como manuales de instrucción en las academias donde se preparaban todos esos oficiales. Y nada de eso ha existido jamás en nuestro país.

Es injusto, Lucía, y el pueblo nuestro lo sabe. Se queja de otras cosas, habla de otras cosas, porque tenemos problemas y dificultades, pero jamás podrá imputarnos, y nadie nos ha podido imputar, ninguna de esas brutales violaciones que se cometen en todas partes, y que se convirtió en un ejercicio en la Comisión de Derechos Humanos,^[515] donde todo este tema de los Derechos Humanos fue politizado, hasta la última batalla que se libró en la Comisión de Ginebra.

Adquirió fuerzas Estados Unidos dentro de esas comisiones cuando desapareció el Campo Socialista y muchos de esos países entonces se pasaron a las posiciones de Estados Unidos. Pero, aun así, prosiguió la lucha y, al final, Cuba solita logró el apoyo de la mayoría de los miembros de la comisión para rechazar la Resolución de Estados Unidos condenando a Cuba. Así que nosotros nos sentimos orgullosos de nuestra limpia historia en relación con este problema, cuyo mejor testigo es el propio pueblo. Tú lo conoces, cómo se expresa, cómo actúa, y ese tipo de operaciones solo aparece en folletos escritos de una manera inescrupulosa contra nuestro país. Pero nosotros estamos muy conscientes de cuál ha sido la historia y la línea seguida por la Revolución

⁵¹⁵ Comisión de Derechos Humanos de la Organización de Naciones Unidas (1946). Dicta las normas, investiga el cumplimiento y asesora a los Estados en este campo.

en todo eso. De manera que Cuba ha ocupado la página más limpia en esos derechos.

Que se busque un asesinato político en nuestro país. Sí, hay tribunales, hay leyes; hay leyes que en ocasiones han sido severas, sobre todo en los primeros años, cuando las actividades subversivas, violentas y terroristas eran mayores, después fueron cambiando. Todavía se practica el terrorismo, como tú conoces, pero han ido cambiando los métodos, las formas en que se trata de subvertir y en que se trata de debilitar y destruir a la Revolución Cubana. Por eso podemos decir eso, sí lo podemos decir.

Por ahí andan los niños en la calle, niños perseguidos, niños asesinados; los procedimientos que se usan en general en los demás países de América Latina son tremendos, y ustedes los conocen. Y en Cuba eso no ocurre, Lucía.

En ese mismo párrafo y a continuación, se expresa la reafirmación del compromiso con «(...) el imperio del Derecho Internacional y de los principios consagrados en la Carta de las Naciones Unidas y, en especial, los principios de soberanía, de no intervención y de igualdad jurídica de los Estados, así como el derecho de cada pueblo a construir libremente, en paz, estabilidad y justicia, su sistema político y sus instituciones». Es la parte fundamental de este párrafo, en el cual se reafirman muy categóricamente los derechos soberanos de nuestros países a construir libremente, en paz, estabilidad y justicia, su sistema político y sus instituciones. Y eso lo reafirma en un párrafo también más adelante, cuando dice que la cooperación política exige «(...) el respeto irrestricto a la soberanía, la integridad territorial, la autodeterminación y la independencia de cada país. Ella exige que las tradiciones nacionales arraigadas en cada

una de nuestras sociedades sean respetadas, y que se posibilite la elección de los medios, los instrumentos y los mecanismos que cada nación considere más idóneos».

Esa es la famosa Declaración de Viña del Mar,^[516] que tanto se repite y se reitera que nosotros hemos firmado y no hemos cumplido.

Nosotros en estas reuniones buscamos el consenso de ideas, no imponer nuestro criterio; pero las analizamos, las vemos. Todo esto ha ido ayudando a unas crecientes y beneficiosas relaciones entre Cuba y el resto de los países de América Latina.

Lucia Newman. Presidente, usted hablaba de los derechos humanos, también de sus leyes, de las cortes, del derecho en general. El papa [Juan Pablo II], el primer ministro de Canadá^[517] y muchos otros, durante el último año, han pedido la libertad de cuatro opositores a su gobierno,^[518] que durante mucho tiempo han pedido otro tipo de gobierno, otro tipo de política en Cuba, y estas cuatro personas van a ser juzgadas en breve; el cargo es sedición. ¿Por qué?

Fidel Castro Ruz. Yo te puedo explicar los métodos que se usan contra la Revolución para tratar de debilitarla, para tratar de atarla de pies y manos y para tratar de dejarla indefensa. Es un viejo método que se viene usando hace casi 40 años, desde que se inició el bloqueo, la subversión

⁵¹⁶ Declaración final de la VI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno (Viña del Mar, Chile, 11 de noviembre de 1996).

⁵¹⁷ Joseph Jacques Jean Chrétien (Canadá, 1934). Primer ministro de Canadá (1993-2003).

⁵¹⁸ Se refiere a los contrarrevolucionarios Vladimiro Roca, Martha Beatriz Roque, Félix Bonne Carcasés y René Gómez Manzano.

y la guerra política de Estados Unidos. Tiene sus métodos y sus sistemas, emplea todas sus influencias, y entonces no ha faltado nunca, a lo largo de estos 40 años, la selección de determinadas personas o grupos que son los que más le interesa y precisamente los más vinculados con sus campañas contra Cuba y con sus planes de subversión, sus planes de difamación de la Revolución, sus planes realmente contrarrevolucionarios. Y se suceden a lo largo de los años: cuando desaparece un caso, por una razón o por otra, porque cumplen una sanción o porque son puestos en libertad, inmediatamente buscan otros que los sustituyan.

Así ha ocurrido sucesiva e invariablemente, y a través de su poderosísimo aparato diplomático hablan con todos sus amigos y con los que visitan a Cuba, y les dan una lista. Es algo muy habitual que todo visitante que procede de Occidente venga con una listica. Eso no ocurre en otros países; ocurre con relación a nosotros: a cada rato llega una listica y otra listica y otra listica; conocemos el truco, conocemos los procedimientos y conocemos los medios de presión.

También ha sido un principio de la Revolución la firmeza en la defensa de sus intereses, en la defensa del país y en la determinación de no ceder a este tipo de presiones y de trucos con que se nos trata de imponer algo y con que se nos trata de desarmar y de anular nuestros medios de defensa. Porque hemos estado viviendo —y nadie lo puede ignorar— en medio de una guerra política, ideológica y económica con Estados Unidos; en medio de una guerra de subversión y de desestabilización por parte de Estados Unidos, el más poderoso país que ha existido jamás en la historia y, hoy, la única gran potencia, o la única gran superpotencia contra la cual hemos tenido que defendernos duramente contra sus medios,

su influencia. Y es por ello que se repiten uno tras otro esos casos, y siempre esos métodos y procedimientos de presión chocan con la resistencia del pueblo cubano.

Pero la Revolución tiene una historia de generosidad muy grande, que no se conoce. Hubo tiempos en que en este país había 300 organizaciones contrarrevolucionarias haciendo terrorismo, sabotajes. Y estuvo el tiempo de Girón: había miles de presos contrarrevolucionarios, miles. Fue la Revolución la que a través de distintos planes los fue poniendo en libertad. El mejor ejemplo fueron los aproximadamente 1 200 mercenarios que participaron en la invasión de Playa Girón, que, por cierto, después, a lo largo de los tiempos, he conversado con algunos de ellos que ya no piensan igual, ven aquello como cosa del pasado. ¿Pero cuánto tiempo estuvieron presos los de aquella expedición completa que capturamos?, que si hubiera sido al revés, norteamericanos entrenados en Cuba para invadir a Estados Unidos, todavía estarían en prisión, condenados a cadena perpetua en aquel país. Aquí apenas estuvieron algo más de un año presos.

Los devolvimos, pedimos una indemnización, como una fórmula, no porque fuera indispensable; porque decíamos nosotros: ¿qué hacemos con esta cantidad de héroes aquí? Es mejor enviarlos en un barco para Estados Unidos, y les exigimos realmente una indemnización, porque la sanción era años de prisión o indemnización por los daños ocasionados. Entonces ellos negociaron la entrega de una cantidad de alimentos para niños y medicamentos, en virtud de lo cual se pusieron en libertad los miembros de aquella expedición. Pero a miles de gente es la Revolución la que las ha puesto en libertad, es la Revolución la que les ha facilitado incluso la salida hacia Estados Unidos; claro, con la visa que les concedía Estados Unidos, porque ellos, como habían

estado al servicio de los intereses de ese país, se sentían acreedores al derecho a la visa. Igual que todo el que trataba de marcharse ilegalmente se sentía y se siente acreedor a ese principio de que todo el que arribe a las costas tiene derecho automáticamente a la residencia.

Cuando se negociaron los acuerdos migratorios —los últimos acuerdos migratorios—,^[519] en ellos se comprende a aquellos que intentan viajar ilegalmente a Estados Unidos que son capturados en el mar; pero los que llegan a la orilla todavía se atienen a aquella vieja norma que no se aplicó a ningún ciudadano de ningún otro país del mundo.^[520] Y por eso los guardacostas norteamericanos tienen problemas cuando los descubren muy cerca de la costa, o cuando encallan, pero todavía no están en la orilla, y entonces capturan a aquella gente a 100 metros, a 200 metros de la costa. Les dan mucho trabajo a los guardacostas, y ha dado lugar también a determinados litigios por eso: si estaban o no estaban en las costas. Y entonces eso estimula las salidas ilegales, eso estimula el contrabando también.

Una de las formas que han estado desarrollando —y nosotros les hemos dado información— es el contrabando: por 6 000, 8 000, 10 000 dólares hay aventureros en Estados Unidos que adquieren lanchas muy rápidas, de dos motores, y a cualquier lugar de la Isla, que es muy amplia —imposible tener un centinela cada 100 metros de la costa—, llegan. A través de los viajes que se facilitan,

⁵¹⁹ Se refiere a los acuerdos migratorios entre Cuba y EE. UU. de 1994.

⁵²⁰ Orden ejecutiva que permitía a los cubanos que tocaban suelo estadounidense (pies secos) permanecer de manera legal en el país y acceder a la residencia, salvo si eran interceptados en altamar (pies mojados) vigente entre 1995 y 2017.

llamadas telefónicas, claves, se ponen de acuerdo sobre un lugar de la costa y vienen y recogen allí; un contrabando organizado y, además, verdaderamente sucio, que está condenado en los acuerdos y está condenado por las leyes internacionales. Es una de las formas en que hoy se llevan a cabo determinadas migraciones ilegales.

Hay dos formas: los que son trasladados mediante contrabando y los que llegan por su cuenta a la costa; si son capturados y devueltos no les ocurre nada en absoluto, no hay ninguna sanción, existe la garantía de que no tendrán absolutamente ninguna dificultad, lo que se cumple estrictamente. Cualquier persona puede intentar ocho veces llegar a las costas de Estados Unidos y lo más que le puede ocurrir es que lo recojan, lo trasladen y lo envíen a su casa, bajo garantía de cierta forma fiscalizada sistemáticamente por la Oficina de Intereses de Estados Unidos. Pero un individuo puede intentar cuantas veces quiera hacerlo, hasta que llegue a la costa, y entonces se le aplica esa norma de residencia automática.

Si eso lo hubieran hecho con otros países o con América Latina, ni se sabe las decenas de millones de latinoamericanos que estarían residiendo en Estados Unidos.

Lucia Newman. Presidente, hemos visto en el último año algunas señales de un descongelamiento —por decirlo de una manera— en las relaciones entre Cuba y Estados Unidos; el presidente Clinton incluso ha dicho que tendría interés en que las relaciones entre ambos países mejoraran si algunas condiciones cambiaran —claro que lo calificó. Pero, de todos modos, con esta crisis política que tiene actualmente el presidente Clinton, ¿usted cree que habrá alguna posibilidad de un cambio de su política hacia su país antes de la próxima campaña electoral en Estados Unidos? ¿O ya esto está perdido?

Fidel Castro Ruz. Mira, Clinton es incuestionablemente un hombre inteligente, un hombre preparado, culto. Cuando lo digo, algunos cables salen diciendo que yo estoy lanzando flores y piropos hacia el presidente Clinton. Lo que ocurre es realmente el hábito que tengo de expresar con franqueza criterios acerca de las personalidades.

La persona a la que le he dedicado más elogios con mucha sinceridad hace rato que no está en la presidencia de Estados Unidos, y ese hombre fue Carter, al que yo le reconocí ser un hombre que tenía una ética, a partir de sus concepciones religiosas. Realizó esfuerzos, en medio de la Guerra Fría, por mejorar las relaciones con Cuba; se llegó a suscribir un acuerdo pesquero después de aquel problema de las 200 millas. Nosotros tradicionalmente pescábamos a 13 o 14 millas de Estados Unidos, de acuerdo con las leyes internacionales, después vino el acuerdo de las 200 millas, se produjeron acuerdos bilaterales entre muchos países, y uno entre Cuba y Estados Unidos. Pero, realmente, después las condiciones eran tales en la práctica que se hizo imposible el cumplimiento de aquel acuerdo, muchos trámites burocráticos; sin embargo, con Canadá hicimos el mismo acuerdo y se cumple y se está cumpliendo a lo largo de muchos años.

Fue gracias a la posición de Carter que se abre la Oficina de Intereses de Estados Unidos; fue gracias a la posición de Carter que se establecen algunos contactos por aquellos tiempos, contactos por vías indirectas, algunos intercambios por esa vía. Es decir, estaban muy animados del propósito de mejorar las relaciones.

Por esa época estaba la situación en Angola, la situación en Etiopía^[521] —bueno, la situación en Angola fun-

⁵²¹ Invasión de Somalia a Etiopía (13 de julio de 1977).

damentalmente, hasta que hubo un acuerdo de paz en la región—, la llamada subversión de América Latina, nuestras relaciones con la Unión Soviética, y siempre, en general, se hablaba de condiciones tales y más cuales, algunas de las cuales no era posible aceptarlas. Abandonar Angola a las agresiones y a la voracidad del *apartheid* y del Ejército del *apartheid* era un tipo de compromiso deshonesto que nosotros nunca podríamos aceptar. No es que nos lo solicitara, pero siempre se planteaban esas cosas.

Se planteaba también que los vínculos entre Cuba y la Unión Soviética debían romperse.

También se hablaba de las cuestiones de la solidaridad de Cuba con el movimiento revolucionario en América Latina. Eran todos, realmente, unilaterales y, además, complejos; chocaban contra el elemental sentido de nuestro honor. Y no es que Carter los planteara así, pero en torno a eso giraba la doctrina.

Mientras tanto, tradicionalmente Estados Unidos venía ayudando hacía rato a movimientos contrarrevolucionarios armados contra determinados gobiernos en muchas partes. Estados Unidos practicaba la subversión sistemática, fue responsable de la organización y de la promoción del golpe de Estado en Chile, del derrocamiento de Allende. Se han publicado los documentos, se han desclasificado, no son inventos míos, donde se narran todos los detalles, los gastos y la forma en que se actuó para derrocar a Allende desde el mismo momento en que gana por vía electoral y muy democrática, al estilo tradicional, la presidencia de Chile. Desde que gana se ordena —lo ordenó Nixon^[522]— el derrocamiento

⁵²² Richard Milhous Nixon (EE. UU., 1913-1994). Presidente de EE. UU. (1969-1974), obligado a renunciar debido al escándalo de Watergate.

de Allende. Y la misma política se seguía en otras partes. Antes había derrocado a Árbenz,^[523] en Guatemala, mediante la guerra sucia en 1954, y practicó también este tipo de guerra contra Cuba.

¿La subversión desde cuándo no se viene aplicando? Incluso el derecho a liquidar físicamente a los líderes de otros países estuvo aplicándose como política oficial durante muchos años, sobre lo cual se habla, recurrentemente, de vez en cuando. Han aparecido artículos y debates en torno a la cuestión.

Estados Unidos omnipresente con instalaciones militares en todo el mundo; una base en Cuba, bases militares en todas partes; apoyo a los gobiernos más represivos que han existido; armó hasta los dientes a los gobiernos más represivos.

Estados Unidos no bloqueó nunca, digamos, al Gobierno militar argentino en la época de las desapariciones, ni al Gobierno genocida que entonces existía en Guatemala; en muchas otras partes eran sus aliados.

A nosotros se nos exigían condiciones unilaterales, sin ninguna reciprocidad. Bueno, no era fácil marchar por ese camino, pero siguieron evolucionando la vida, la historia, los acontecimientos. Cumplimos nuestros deberes en Angola, ayudamos a la paz, ayudamos a la aplicación de la Resolución 435 sobre la independencia de Namibia.^[524] Fue Cuba el único país que lejos del continente africano envió combatientes a luchar contra el

⁵²³ Juan Jacobo Árbenz Guzmán (Guatemala, 1913-México, 1971). Presidente de Guatemala (1951-1954), derrocado por un golpe militar auspiciado por la CIA y la United Fruit Company.

⁵²⁴ Resolución 435/78 del Consejo de Seguridad de la ONU para poner fin a la dominación colonial sudafricana y propiciar la independencia de Namibia.

Ejército del *apartheid*, el único país que junto a namibios y angolanos luchó y derramó su sangre contra el régimen más repugnante que ha conocido la humanidad en los últimos tiempos.

Hoy no se habla de eso, en Estados Unidos no se habla nunca de eso; pero en África lo recuerdan, en Sudáfrica lo recuerdan. Es decir, aceleró, porque aquello más tarde o más temprano tendría que producirse, el triunfo del pueblo de Sudáfrica frente al *apartheid*.

Se acabó aquella guerra, se realizó un acuerdo. Participaron representantes de Estados Unidos y de otros países en aquel acuerdo. Cumplimos nuestra palabra de la retirada de las tropas con honor.

Un día se retiraron las tropas también de Etiopía,^[525] cuando ya se había cumplido la misión en aquel país, que fue la lucha contra la invasión exterior y la conquista del Ogadén.

Así, aquellos problemas fueron superándose, fue cambiando la actitud de América Latina hacia Cuba y con ello la actitud de Cuba hacia América Latina; se fueron creando condiciones de paz a lo largo de los años, sin que nosotros traicionáramos ningún principio ni abandonáramos nada. Desaparece, incluso, la URSS; es decir que desaparecieron todas aquellas cuestiones que eran el caballo de batalla y el pretexto para no mejorar las relaciones.

Desaparecidos aquellos pretextos surgieron nuevas, y siempre nuevas, exigencias y condiciones. Nosotros, sí, hemos dicho siempre que estamos dispuestos a discutir en condiciones de igualdad, de respeto mutuo y de reciprocidad entre los dos países, lo que nunca aceptaremos

⁵²⁵ Se refiere a la Misión Militar de Cuba en Etiopía (1977-1989).

son las exigencias o condiciones unilaterales. Por eso hemos resistido durante tanto tiempo, y seguiremos resistiendo.

No aceptamos condiciones que impliquen renuncia a principios fundamentales de nuestra soberanía. Eso es lo que dilata, digamos, cualquier mejoría. Pero cambian las ideas, cambian los tiempos.

Tengo entendido que Clinton es un hombre que difiere en su pensamiento de otros dirigentes. Hay algunos que son halcones y otros que son hombres más proclives hacia la paz, al diálogo, al entendimiento, que comprenden mucho la realidad de este mundo.

Son muchos en Estados Unidos, y es creciente el número de los que creen que el bloqueo es anacrónico, es absurdo; pero no se puede utilizar el bloqueo para imponernos condiciones, ya que no podemos cambiar bloqueo contra bloqueo, puesto que nosotros no tenemos bloqueado a Estados Unidos; por el contrario, siempre hemos estado dispuestos a comerciar con Estados Unidos; hemos estado dispuestos a colaborar con Estados Unidos en la lucha contra las drogas, siempre; hemos estado dispuestos a colaborar con Estados Unidos y estamos colaborando ahora contra la emigración ilegal a ese país, cuestión que le preocupa mucho.

Podemos colaborar en otros campos en que, si se analizan, se puede establecer colaboración entre los dos países. Estamos, por ejemplo, dispuestos a colaborar en la lucha contra actividades terroristas que puedan afectar a Cuba o puedan afectar a Estados Unidos.

Estados Unidos corre un riesgo potencial con relación a los cientos de organizaciones extremistas, fundamentalistas, muchas de las cuales están armadas en los propios Estados Unidos, y algunos de los procedimientos que usan contra Cuba pueden usarlos allá, porque

algunos están desarrollados, sofisticados. Nosotros le hemos planteado, le hemos hecho saber, le hemos comunicado las experiencias, los métodos terroristas que se usan contra nuestro país, lo cual es una contribución que puede ayudarlos a defenderse, porque lo considero un país muy vulnerable a esos tipos de ataques. Cuba ayudó a resolver el problema de los secuestros de aviones, que no fue un invento de Cuba, sino un invento que se hizo contra Cuba y que se convirtió después en una plaga que azotó al mundo.

Fuimos nosotros, y precisamente en los años de Carter, que tomamos la decisión, después de haberlo advertido reiterada y públicamente, de que no nos limitaríamos a juzgarlos y condenarlos, que devolveríamos al próximo que secuestrara un avión de Estados Unidos y lo trajera a Cuba. A partir de ese momento nunca más se produjo el secuestro de un avión.

Devolvimos a los dos responsables, eran cubanos que vivían allá; pero aquellos cubanos decían que deseaban regresar a su país. Fue duro, se aplicó la fórmula, parecía lo más eficiente, y, como te dije, lo habíamos advertido. Los condenaron a 40 años, nunca pudimos saber de ellos. Nos interesamos por saber si la familia podía visitarlos, nunca nos dieron una respuesta. Fueron terriblemente duros, y ni se sabe hoy dónde están aquellos dos cubanos. No es recíproco.

Del mismo modo, allí en Estados Unidos hay presos: presos puertorriqueños, presos por razones directamente políticas, y hay presos por razones políticas enmascarados en otras causas, y nosotros no enviamos emisarios de todas partes a Estados Unidos para que se ponga en libertad a alguien, ni los enviamos a ninguna parte.

En todos los países, existen personas arrestadas y sancionadas por luchar contra el Estado, o por cambiar

el Estado, o que han aplicado la violencia. En Europa hay gente presa por eso, en América Latina y en muchas partes hay gente presa por esas razones; sin embargo, la campaña siempre se concentra contra Cuba, país agredido y bloqueado, la campaña fundamental de Estados Unidos, y se utiliza el método indicado.

Cuba no puede ser un país al cual se le esté presionando constantemente por ninguna vía. Estamos dispuestos a aceptar algunas sugerencias y solicitudes de clemencia hechas con otro espíritu; pero no a colaborar con aquellas campañas organizadas y perfectamente estructuradas que obedecen a un plan.

Ahí es donde está la resistencia nuestra, frente a todo tipo de presiones; pero sin presiones hemos puesto en libertad a mucha gente.

Con relación a la visita del papa, pusimos en libertad a muchas más personas que las que estaban en la lista del papa. No estaban todas, pero sí muchas más de las que estaban en la lista total; presos por delitos de carácter contrarrevolucionario —como les llamamos nosotros—, o presos por delitos de tipo común, porque ellos plantearon que lo que les interesaba era la acción humanitaria y no la causa del delito: personas que por cuestiones de edad u otras causas era razonable ponerlas en libertad.

Esa política la veníamos aplicando, y se le dio una respuesta al papa que no se había hablado previamente, que casi casi que se improvisó. Durante un año se habló de la visita, y fue estando aquí ya que se habla del tema. Nosotros quisimos tener una atención especial con el papa y, sobre todo, teniendo en cuenta que no actuaba por cuenta de nadie, aunque mucha gente envió nombres, de tal manera que muchos nombres estaban repetidos en aquella lista que se hizo a última hora y más

de 100 estaban ya en libertad. Esa es la realidad. Pero el papa ha actuado por su propia cuenta y por su tradicional política humanitaria y de solicitudes de clemencia cada vez que puede hacerlo.

Yo trataba de decirte desde el principio que Clinton es un hombre inteligente, culto, capaz de comprender, como lo comprende un número creciente de norteamericanos, que la política del bloqueo es absurda, que desacredita a Estados Unidos, que lo aísla, que le crea problemas, y pienso que de haber estado en sus manos habría tratado de mejorar las relaciones.

Desde luego, antes de ser presidente, y en plena campaña presidencial, a mi juicio, comete el error de comprometerse con una ley de los del grupo de la mafia anticubana que hace *lobby* en el Congreso, con la Ley Torricelli —antes de ser electo, que así ha ocurrido—, como también Kennedy se compromete, antes de ser electo y después de ser electo, con la herencia que le dejó el Gobierno anterior, que fue la invasión de la Bahía de Cochinos. Clinton estuvo comprometido de esa forma, pero después ya en el Gobierno fue conociendo un poco mejor las realidades.

Mi criterio es que él, de haber estado a su alcance, habría hecho algo; pero en el Congreso existían muchas presiones de la mafia, que tenía mucho dinero, que sufragaba los gastos de campaña a través de la famosa Fundación, que terminó siendo una fundación terrorista, lo que está plenamente demostrado por los hechos. Sufragaba los gastos de campaña y realizaba un fuerte *lobby* allí en el Congreso, que obstaculizaba y luchaba contra cualquier iniciativa con relación a Cuba.

Clinton se caracterizaba por ser demasiado sensible a las presiones. Cuando una vez quiso nombrar a

Baeza,^[526] de origen cubano, un hombre negro, responsable de la política en América Latina, la mafia se opuso, hizo campañas y la administración rápidamente cedió.

Son numerosos los casos en que Clinton ha querido hacer algo, nombrar a algún diplomático, y, si no les ha gustado a los grupos de extrema derecha, lo han saboteado. Los pasos de Clinton son saboteados.

Cuando lo de los balseros,^[527] se discutió bastante buscando una solución. No fuimos nosotros los que inventamos esa crisis, fue una política de muchos años de estimular las salidas ilegales y de promover, como un instrumento de propaganda política, el robo de embarcaciones para emigrar a Estados Unidos, algo que era tolerado y estimulado contra Cuba, lo que no se hacía contra ningún otro país.

Entonces, no creamos nosotros el problema, pero sí ayudamos decisivamente a resolverlo.

Hubo un período ulterior en que se abrieron posibilidades de una progresiva mejoría de las relaciones entre Estados Unidos y Cuba, a pesar de las provocaciones. Nosotros no teníamos ningún interés en el incidente de las avionetas, advertimos reiteradamente sobre los riesgos de un incidente, y en días bastante próximos al incidente —bueno, no quiero adentrarme mucho en ese tema, porque seguimos el principio de ser discretos en todo aquello en que se conversa con discreción sobre algunos temas—, hubo esfuerzos. Se sabe parte de esa

⁵²⁶ Mario Baeza (Cuba, 1951). Elegido por el presidente Clinton como subsecretario del Departamento de Estado para Asuntos Interamericanos.

⁵²⁷ Alentados por las políticas migratorias del Gobierno de EE. UU. y por la tensa situación económica, cientos de cubanos abandonaron el país en embarcaciones improvisadas (1994).

historia y nosotros conocemos el resto del esfuerzo que hicimos por evitar ese incidente con medios aéreos basificados en Estados Unidos, que ya llegaba a extremos que no podían ser tolerados, como eran los vuelos sobre la capital de la República, que no los admite ningún país en el mundo.

Entonces, a pesar de nuestros deseos de evitar un incidente —desde luego, aquello no se podía permitir—, se crean las condiciones de un incidente; fue realmente un incidente. La cuestión que se planteó era no permitir los vuelos sobre la ciudad; pero como todo eso, después de que se cruzan las 12 millas, se produce en cuestión de minutos, los pilotos de los aviones que están de guardia y los radares, observando que muchas veces amagaban y amagaban, en un momento interpretan ya, cuando han penetrado en las aguas cubanas —después se discutía si habían penetrado o no, si estaban fuera, aunque se admitió por Estados Unidos que algunos de los aviones estaban dentro—, que en cuestión de minutos pueden estar sobre la capital. Aquí el problema fue la interpretación que tienen los pilotos; se les dio facultades para evitar los vuelos sobre la capital y es cuando se produce la intercepción.

Nosotros creíamos que ya esos vuelos no se producirían, las instrucciones para impedir los vuelos sobre la ciudad eran de algunos meses atrás, y cuando recibimos de Estados Unidos la seguridad de que esos vuelos se prohibirían, lo más que te quiero decir es que casi nos habíamos olvidado del asunto.

El problema nos vino a sorprender, pero nosotros no fuimos los que lo provocamos. Nuestros aviones no andan acercándose a las costas de Estados Unidos, ni sobrepasan las 12 millas, ni vuelan sobre los cayos más próximos, que son los cayos que están allí, por

Cayo Hueso y sus alrededores, por donde pasó precisamente el huracán,^[528] nosotros no hacemos eso. Nadie tiene derecho a estar provocando a otro país, enviando aviones con el pretexto de rescate. No había tales pretextos de rescate, lo que había era la promoción de las salidas ilegales del país.

A nosotros no nos importaba que ayudaran, no teníamos ninguna queja de que ayudaran; pero aquello no era ayuda, aquello eran provocaciones, penetraciones en nuestras aguas jurisdiccionales, penetraciones en nuestro espacio aéreo, que no tenían nada que ver con ningún tipo de ayuda humanitaria. La ayuda humanitaria la pueden ofrecer los barcos perfectamente si se les avisa, si se conoce. La solución estaba en el cese de las provocaciones.

Nosotros no fuimos los que inventamos aquellas medidas que promovían las salidas ilegales; al contrario, fuimos los que adoptamos y acordamos medidas que fueron una importante contribución al orden, a la política y a la legalidad dentro de Estados Unidos, cuando la base de Guantánamo y hasta las del canal de Panamá se estaban llenando con los que iban, cuando nosotros nos declaramos en huelga y dijimos que Estados Unidos tenía que cuidar sus costas, porque no íbamos a ser nosotros los que las cuidáramos, para que, además, nos acusaran si se producía cualquier incidente, lo cual era posible, si se robaban una embarcación de aquí o de allá, a pesar de las órdenes estrictas de no tratar de interceptar las embarcaciones en el mar, porque una embarcación no es una res que se enlaza y se detiene, siempre hay riesgo.

⁵²⁸ Huracán Georges (15 de septiembre-1.º de octubre de 1998). Categoría 4 EHSS.

Las instrucciones eran muy estrictas: no disparar, no tratar de interceptar, porque siempre viajan mujeres, niños. Muchas veces los padres cometen la irresponsabilidad de llevarlos, y las órdenes —te lo puedo asegurar— eran muy estrictas en ese sentido. Claro, al ser estrictas las órdenes, el que podía llevarse un barco conocía esas órdenes y viajaba.

Cuando el incidente del barco^[529] que se hunde, allí no estaban las patrulleras. Fueron las patrulleras al llegar las que salvaron a una parte importante de los que iban en ese barco. Los que asaltaron y tomaron aquel remolcador cortaron las comunicaciones, secuestraron a algunos de los que estaban allí, de noche. Nadie se pudo comunicar para avisar a los guardacostas, de los cuales no tenemos muchos en pleno Período Especial, ni mucha gasolina. Esos venían antes de la URSS, ya para esos guardacostas hace rato no vienen piezas de repuesto; tenemos que usarlos y los usamos bastante. Nos cuestan, además, combustible; pero tenemos un número limitado, no podemos tener todos los guardacostas que queramos; además, el guardacostas no hace nada si aparece un barco y hay orden de no interceptarlo.

Fueron los trabajadores de los otros remolcadores los que se montaron por su cuenta en otros dos remolcadores para evitar el robo —el que se habían llevado era de madera—, uno de ellos, en medio de la oscuridad, produce un contacto, un choque por la popa, y es así como se produce el accidente. Fue realmente un accidente.

Después, incluso, lograron ayudar a algunos, pero tenían miedo de que los secuestraran también a ellos,

⁵²⁹ Se refiere al accidente del remolcador *13 de Marzo*, el 13 de julio de 1994.

pues eran muy pocos, y gracias a que en un momento dado, desde tierra, se había podido comunicar a los guardacostas lo que había ocurrido en el puesto de remolcadores, fue que acudieron allí. Ellos sí tenían los medios para salvar a las personas en medio de las olas y de la oscuridad de la noche —el mar estaba ese día bastante enfurecido y la noche oscura—; estos guardacostas sí tienen sogas, medios de salvamento, balsas, todo, y fueron los que salvaron a la inmensa mayoría de los que se salvaron. Otros habían sido salvados por los mismos de los remolcadores, hasta un momento en que tuvieron temor de ser ellos, a su vez, secuestrados.

Esa es la historia que precedió el incidente de las avionetas, pero nosotros no fuimos los que creamos eso. Lo crearon aquellos que durante décadas promovieron tales violaciones de las leyes de Cuba y las provocaciones que dieron lugar a ese incidente, que, desde luego, destruyó las posibilidades que, a mi juicio, se desarrollaban en favor de un mejor entendimiento entre Estados Unidos y Cuba. Conocíamos más o menos que Clinton había llegado a la idea —porque se lo había dicho a determinadas personas de Estados Unidos y de fuera de Estados Unidos— de que era ridículo ya mantener el bloqueo contra Cuba; pero se produce este tipo de incidente, provocado por otros, no por nosotros.

Aquella feroz ley, promovida desde mucho antes por la mafia, ya tenía mayoría hacía rato. Recuerdo que había gente y legisladores en Estados Unidos que mantenían una lucha para evitar que el número de votos a favor de la ley no le impidiera a la presidencia vetarla. Clinton nunca habló de veto, pero muchos amigos de Clinton y un número importante de legisladores luchaban y trabajaban para evitar que así, de una manera irresponsable y a la ligera, se votara por aquella ley.

En esa tarea estaban cuando se produce el problema de las avionetas. Entonces la presión tremenda, el escándalo con relación a lo que había ocurrido, desempeñó un papel determinante. Y los radares tenían la seguridad de que estaban actuando dentro de las atribuciones que tenían para impedir los vuelos sobre la capital. Pero ya tú sabes cómo son esas cosas técnicas: unos radares ven desde aquí, otros ven desde allá, y entonces surgen las teorías de si era en las 13 millas o en las 14, o si era en las 8 o en las 10 millas. Pero las causas del accidente fueron esas, y nosotros no tenemos absolutamente ninguna culpa de las reiteradas provocaciones que constantemente se sucedían.

Entonces, ¿qué ocurre? Aquella ley, que había sido muy condenada por el propio Clinton —sobre la cual dijo que era un disparate y que significaría cobrarle a Cuba la cifra absurda de 100 000 millones de dólares, algo inconcebible—, por las presiones, en medio del incidente, firma aquella ley que había condenado, y, además, regala plumas allí, mientras los autores de la monstruosa ley aplaudían, muy felices, en el Capitolio. Se crea así entonces una nueva situación de tensión.

Nosotros no dudamos de los méritos de Clinton ni de su capacidad, ni incluso de su capacidad de moverse en una dirección correcta, pero es demasiado sensible a las presiones.

Existe especialmente el hecho de que antes de ese incidente, y después que se había llegado a la solución de la crisis de los balseros, que creó un clima relativamente favorable, los contactos que se derivaban del mismo acuerdo, los intercambios frecuentes, las comunicaciones para que se cumpliera con rigor, un clima mejor, un reconocimiento por parte del Gobierno de Estados Unidos de la realidad de que la contribución de Cuba había sido seria, constructiva, decisiva y eficiente, porque

una vez que se estableció el acuerdo de que podían salir, que podían marchar legalmente a Estados Unidos, nosotros, por métodos persuasivos fundamentalmente, explicamos y convencimos a la gente de que si había un acuerdo no debían continuar las salidas por aquella vía.

Les dimos, incluso, 72 horas para que recogieran las balsas que estaban construyendo a orillas del mar, tomamos medidas para evitar el transporte de medios con los cuales pudieran hacerse, y nuestras medidas fueron eficientes, con la moral que podíamos afirmarles: ¿por qué irse ilegalmente si hay un acuerdo para marchar legalmente no menos de 20 000 por año, para la reunificación familiar? Ya hay un acuerdo, ya no se justifica, y las medidas que tomamos fueron medidas por consenso, no fueron por la fuerza. Se anunciaron y después, al cabo de tres días, se confiscaron los equipos que faltaban por retirar. Se tomaron medidas en los cruces fundamentales de las carreteras para impedir el paso de materiales con los cuales fabricaban excelentes balsas que, ayudadas por la corriente del golfo, viajaban con bastante seguridad.

Por nuestra parte se cumplieron estrictamente los acuerdos. Fue un momento en que volvieron a surgir posibilidades, hasta aquel incidente provocado desde Estados Unidos por los que se oponían rabiosamente a cualquier mejoría de relaciones.

En el ínterin, en las elecciones que ocurren entre la crisis de los balseros y el incidente de las avionetas, pierde Clinton la mayoría en el Congreso de Estados Unidos, y, al perder la mayoría del Congreso de Estados Unidos, la extrema derecha y los lobbistas adquieren una fuerza nueva que obstaculizaba cualquier movimiento de Clinton que, además, estaba interesado en cierta colaboración bipartidista para la aplicación de ciertas leyes de su programa,

que él no iba a sacrificar y entrar en contradicción con los republicanos, cuya colaboración necesitaba para esas leyes, en aras de mejorar las relaciones con Cuba. Esa era cosa secundaria para la Administración; pero estaba, además, la famosa teoría de que los votos de los cubanos en la Florida deciden las elecciones.^[530]

La mayoría de los votos controlados por la mafia cubano-americana siempre estuvo a favor de los candidatos republicanos; pero como en la Florida viven muchos norteamericanos jubilados y muchos ciudadanos latinoamericanos y de otras procedencias, Clinton ganó las últimas elecciones presidenciales en la Florida, a pesar de que esa mafia era creación de los republicanos. Organizada en los tiempos de Reagan, siempre apoyó a los republicanos. Ha ido perdiendo fuerzas, lo sabemos por encuestas, lo sabemos por muchas vías; pierde cada vez más fuerza, pero existe el mito de que pueden decidir las elecciones. Entonces las relaciones con Cuba se han convertido en una cuestión de política interna de Estados Unidos, esa es la verdad.

Lucia Newman. ¿Cuál es su opinión sobre esta propuesta bipartidista que hay en Estados Unidos, de republicanos y demócratas, de organizar una comisión para estudiar la política de Estados Unidos hacia Cuba, muy parecida a la Comisión Kissinger^[531] que se propuso para estudiar Centroamérica?

Fidel Castro Ruz. Yo conocí de esa noticia el mismo día que tenía que viajar para Oporto [16 de octubre de 1998].

⁵³⁰ Se refiere a los 29 votos electorales que otorga el estado de la Florida al candidato ganador.

⁵³¹ Comisión presidencial bipartita de Estados Unidos sobre Centroamérica establecida en julio de 1983.

La vi por arriba, la leí; en unos minutos —se puede decir— la analicé. Después leí algunos cables y observé la inmediata reacción de los que se oponen a toda mejoría, de los que se oponen rabiosamente, de los que se oponen a todo. Se opusieron a la reanudación de viajes, remesas familiares, etcétera; se opusieron a la venta de alimentos y medicinas. Bueno, alimentos no se ha acordado, pero pusimos a prueba la famosa declaración oficial que en el mes de mayo hizo el Gobierno de Estados Unidos sobre licencias para la venta de medicinas. Como hemos publicado, y se dijo en Naciones Unidas y hemos dicho otras veces, inmediatamente ordenamos la adquisición de un número de medicamentos esenciales. Pasaron tres meses y no hubo ni respuesta; realmente, fue un engaño aquello. Esta es la hora en que no ha llegado una sola medicina, después que dijeron que sería permitido.

A los vuelos humanitarios que se anunciaron, realmente les han puesto toda clase de obstáculos; las remesas fueron bastante duramente limitadas: a 300 dólares cada cierta cantidad de tiempo; los viajes una vez al año y por cuestiones de familia o muy humanitarias, alguien enfermo. En fin, pusieron muchas trabas a las visitas familiares. Mientras nosotros abríamos las puertas, ellos ponían obstáculos. Es decir, aquellas declaraciones que se hicieron en un momento dado, con bombos y platillos, han estado muy lejos de cumplirse. Ha habido muchos obstáculos, de todo tipo, para el cumplimiento de aquellos compromisos que se hicieron públicamente.

Yo no creo que hayan tenido mucho tiempo de pensar en eso, porque vinieron los problemas internos, el escándalo conocido, la guerra contra Clinton; en fin, la forma en que se llevan a cabo investigaciones, denuncias, divulgaciones y todas esas cosas que me imagino han ocupado una gran parte del tiempo de Clinton. Es

decir, las cuestiones de Cuba quedaron marginadas a un segundo lugar, las elecciones están próximas, se produjo la confusión general.

En torno al escándalo se produjo, realmente, una batalla política; fue eminentemente política, todo el mundo se dio cuenta de eso. Creo que los adversarios de Clinton usaron al máximo, e incluso abusaron de aquellas posibilidades que les daba el escándalo, y tomaron todas las medidas conocidas, trabajaron febrilmente en esa dirección, pusieron a Clinton en una situación bastante complicada, y todo girando en torno a las elecciones parciales de diciembre y a las próximas elecciones generales.

Una cuestión politizada al máximo, como nunca se ha politizado nada en Estados Unidos; pero el mundo se dio cuenta, e incluso una parte importante del pueblo de Estados Unidos. No es que aplaudan la conducta de Clinton o sus errores, pero toman en cuenta también los esfuerzos de Clinton en favor de la economía, determinadas ventajas que ha recibido el pueblo de Estados Unidos, determinados éxitos de su administración, y, sobre todo, a mi juicio, les ha irritado —por lo que leo en las encuestas, que se repiten constantemente— la forma en que se han ensañado con él; determinadas formas de engaño, como la cuestión del video, porque se acuerda que la declaración iba a realizarse por video, para uso del jurado, sin embargo, es publicado a la vez que un libro pormenorizado con todas las investigaciones. Ha sido un gran escándalo mundial.

Todo eso lo han divulgado las cadenas por toda la Tierra, y, sin embargo, la reacción internacional fue curiosa y tal vez inesperada. Se demostró en la Asamblea General qué piensa el mundo de lo que ha ocurrido, y realmente el mundo se solidarizó con Clinton y le tributaron un prolongadísimo aplauso en la

Asamblea General; mientras una sola cadena —no digo cuál ni me acuerdo bien— estaba publicando lo que ocurría en Naciones Unidas, recepción de Clinton, discurso de Clinton, cuatro cadenas divulgaban el serial de cuatro o cinco horas que surge del interrogatorio a Clinton.

Bueno, el mundo ni comprendía eso, ni lo apoyaba realmente, tuvo una reacción similar a la de muchos en el seno del pueblo de Estados Unidos. Y no fue el discurso de Clinton muy aplaudido; realmente, aplaudieron a Clinton. Allí estaba Mandela, allí estaban muchos africanos a los que había visitado recientemente, y prácticamente la mayoría de los países quisieron expresar su opinión y lo hicieron de esa forma.

Pero también las encuestas revelaban que si bien muchos consideraban que Clinton debía recibir una censura —algunos eran partidarios de que se hiciera la investigación, otros de que debía renunciar—, había una mayoría, incluso, que iba creciendo mientras más crecía el escándalo, más cosas se publicaban sobre Clinton y más acuerdos se tomaban para enjuiciarlo, llegando a crear pánico en las propias filas demócratas, en vísperas de unas elecciones; sin embargo, más del 60 % de los norteamericanos, entre ellos muchos que consideraban que debía haber tal sanción moral, censura, etcétera, eran contrarios al juicio de Clinton y a la destitución de Clinton, y esa mayoría se mantiene.

Cosa curiosa, se mantiene una mayoría de los que dicen que van a votar por los demócratas y no por los republicanos; pero una cosa son las encuestas y otra son los votos, porque los republicanos disponen de organizaciones bastante eficientes, sobre todo fuerzas de la llamada derecha cristiana, que tienen capacidad de movilización. Y el problema en esas elecciones no es lo que piensen los electores potenciales, sino lo que ocurre el

día de las elecciones y los que tienen la fuerza suficiente para movilizar a esos electores a votar. Por lo tanto, nadie puede predecir qué va a ocurrir en esas elecciones: si Clinton empata, obtiene mayoría, o queda en minoría.

Incluso, se trata de un fenómeno nuevo; no hay experiencias, se puede decir, sobre eso. Si Clinton logra reducir la ventaja de sus adversarios en el Congreso, no hay duda de que podría considerarse una victoria de los demócratas.

Después habría que ver qué pasa en las elecciones subsiguientes, en las presidenciales, y, por lo tanto, todos esos factores están influyendo en las posibilidades de mejoría de las relaciones entre Estados Unidos y Cuba, y nosotros, desde luego, estamos muy preparados mentalmente y trabajando en la disposición de seguir esperando cinco años más, diez años más, toda la vida si fuese necesario, y seguir luchando.

Nuestra lucha no ha sido en vano, no ha sido infecunda. El respaldo internacional hacia Cuba crece de una manera visible y se muestra en la posición de los distintos países; se muestra en la forma en que África, por ejemplo, de manera unánime votó contra la resolución de Estados Unidos o se abstuvo en el Comité de Derechos Humanos. Ningún voto a favor, a pesar de que muchos de ellos son países pobrísimos que reciben donaciones y ayudas de todas clases. Creció el número de los que votaron a favor de la resolución cubana en la Asamblea General de Naciones Unidas —ya casi se va agotando la cantera— y ha crecido año por año de forma sostenida la condena al bloqueo, y el apoyo a nuestra resolución, alcanzando este año la asombrosa cifra de 157 votos contra 2.

Cada vez hay una conciencia más formada. Mejoran extraordinariamente nuestras relaciones con el Caribe,

con América Latina, con África. Hemos sido recibidos por África del Sur en visita oficial, nos hemos reunido con los caribeños. Los 71 miembros de la Convención de Lomé apoyaron que Cuba fuese miembro observador de dicha Convención y apoyan el ingreso en ella; algunos países europeos lo están apoyando. El Grupo de los 77,^[532] que comprende a 125 países, acordó en forma unánime que Cuba fuese sede de una reunión cumbre en el año 2000. Antes, en 1999, seremos sede de la Cumbre Iberoamericana. Tenemos muchos y evidentes síntomas de cómo crece el prestigio y el apoyo internacional a nuestro país.

También vemos cómo en Estados Unidos crece el número de los que critican y encuentran absurdo y ridículo el bloqueo. Por eso nos llamó la atención, desde luego, el despacho en que se habla de la comisión bipartidista que mencionaste. Lo que yo he declarado —no estoy muy informado— es que me parece realmente interesante.

Leí también una declaración del vocero en La Habana que miraba como algo constructivo la creación de esa comisión. Se trataría de la creación de una comisión de gente experta, de carácter bipartidista; sería, a mi juicio, un paso positivo y constructivo, y una prueba es la oposición rabiosa de algunos a esa idea.

A mí me falta, en este momento que hablo contigo, la información suficiente; es decir, como no tenemos la suficiente información, no puedo explicarte más sobre el asunto. Mi reacción, personalmente, fue de interés. Ahora observaremos qué ocurre, qué pasa con la comisión y cuáles son las distintas reacciones que se producen. La

⁵³² Grupo de los 77 (G-77), 1964. Grupo multilateral de concertación de estrategias de cooperación Sur-Sur.

ha apoyado el *The Washington Post*,^[533] la ha apoyado el *The New York Times*, la ha apoyado en general la prensa; pero analizaremos eso ahora cuando tengamos realmente tiempo. En estos días no hemos tenido ni un minuto de descanso.

Lucia Newman. Señor presidente, como usted sabe, hace poco tiempo diez cubano-americanos, personas de origen cubano, fueron arrestados en Florida, acusados de ser espías para su gobierno.^[534] ¿Qué me puede decir al respecto?

Fidel Castro Ruz. Lo primero que me llamó la atención, y así lo denunciarnos en Naciones Unidas, fue que resultaba asombroso que el país más espiador del mundo acusase de espionaje al país más espiado del mundo.

Estados Unidos no solo tiene espías en cantidades industriales y gente de la CIA dedicada todo el tiempo a eso y a la subversión en su Oficina de Intereses en Cuba —cosa que nosotros conocemos perfectamente bien—, sino que sostiene relaciones con elementos y grupúsculos contrarrevolucionarios, con los cuales colabora y de los cuales recibe información. Tiene todo un sistema de espionaje montado, independientemente de que sus satélites son capaces de descubrir un gato en una azotea de cualquier casa de la Ciudad de La Habana o cualquier edificio; un espionaje técnico colosal por medio de satélites, por medios radioelectrónicos y de todo tipo, captando comunicaciones y buscando información. Capta todas las llamadas cubanas; no hay

⁵³³ *The Washington Post* (EE. UU., 1877).

⁵³⁴ El 12 de septiembre de 1998, diez cubanos fueron detenidos por el Buró Federal de Investigaciones por haberse infiltrado en organizaciones terroristas.

conversación que yo pueda sostener con cualquier dirigente latinoamericano o cualquier político en el exterior que no sea captada por Estados Unidos. Estamos sometidos a un espionaje total y feroz.

Entonces, lo que no entiendo bien es por qué han desatado este escándalo. Pienso que está un poco relacionado con ciertos hechos.

Me parece que las autoridades de Estados Unidos no han jugado realmente muy limpio, porque con motivo de todos los actos terroristas realizados por mercenarios centroamericanos, organizados y financiados desde Estados Unidos, se han producido ciertos cambios de informaciones entre autoridades norteamericanas y cubanas, y realmente yo no estoy muy seguro de que se haya hecho el mejor uso de los intercambios de informaciones sobre cosas que nosotros conocemos, y deben conocer que las sabemos por muy distintas vías.

Nosotros sostenemos la tesis de que el alquiler de los mercenarios y los programas terroristas son ideados, organizados y financiados desde Estados Unidos por la Fundación Nacional Cubano-Americana, de lo cual hay pruebas, y una de ellas es esa que ha dado lugar al juicio famoso en Puerto Rico, donde, por cierto, al principal responsable no lo están juzgando, y se trata nada menos que de José Hernández,^[535] presidente de la Fundación, organizador del plan de atentado en la Isla de Margarita y dueño de uno de los dos fusiles semiautomáticos calibre 50, con rayos infrarrojos y mirilla telescópica —ellos lo saben—; no lo han sometido a juicio. Sí, hay

⁵³⁵ Francisco José Hernández (Cuba, 1936). Terrorista exiliado en EE. UU. Mercenario de Playa Girón. Agente de la CIA. Presidente de la Fundación Nacional Cubano Americana (1991). Vinculado al plan de atentado contra Fidel Castro Ruz en Islas de Margarita.

otros de la Fundación que están incluidos en el juicio; pero nos llama la atención que no hayan sometido a juicio al jefe. Y es muy raro que, incluso, a las informaciones que nosotros brindamos a la parte norteamericana se responda con una especie de cacería de brujas y con armar un gran escándalo en torno al tema de las personas arrestadas en Miami.

A nosotros nos llegan informaciones por distintas vías; nosotros recibimos informaciones porque hay muchos amigos de Cuba en Estados Unidos: hay norteamericanos que son amigos de Cuba, hay gente de países latinoamericanos que viven en Estados Unidos y son amigas de la Revolución, se oponen al terrorismo, se oponen a todas esas cosas. Hay personas que espontáneamente, de manera absolutamente espontánea — porque jamás Cuba ha obtenido información mediante empleo de dinero, ni ha tenido informantes pagados ni nada parecido —, han colaborado con nuestro país y han brindado informaciones a Cuba. Hay personas, entre las que se han marchado por distintas vías, en general las vías normales, que han viajado a Estados Unidos, eso lo admito francamente.

¿Pero qué nos interesa a nosotros de Estados Unidos? ¿Qué información nos interesa de Estados Unidos? Exclusivamente información sobre las actividades terroristas contra Cuba; información sobre los planes de sabotajes, de los que han realizado muchos; introducción de explosivos, de armas procedentes de Estados Unidos, de lo cual tenemos montones de pruebas; introducción de virus y bacterias desde Estados Unidos, es decir, guerra bacteriológica y, muy especialmente, graves actos terroristas organizados contra el país desde Estados Unidos.

Sí, a veces hemos enviado ciudadanos cubanos que se han filtrado en organizaciones contrarrevolucionarias,

para informar de actividades destructivas contra nuestra Patria, y creo que tenemos derecho a hacerlo mientras Estados Unidos tolere que desde allí se organicen sabotajes, incursiones armadas, ametrallamiento de instalaciones turísticas, introducción de armas, explosivos y, sobre todo, brutales atentados terroristas.

Sí, a veces han marchado cubanos pero a buscar exclusivamente la información que nos interesa. Creo que la mala fe en esto consiste en haber pretendido presentar el problema como una búsqueda de información sobre las fuerzas armadas y sobre las actividades del Ejército de Estados Unidos. Ahí es donde ha estado la péfida intención, ahí es donde ha estado la trampa que han querido armar en torno a esto.

Yo sí te puedo decir que nosotros, en primer lugar, no estamos en guerra ni tenemos ninguna animadversión contra las fuerzas armadas de Estados Unidos; por el contrario, incluso se han producido algunos contactos accidentales. Cuando los acuerdos sobre las cuestiones migratorias se produjeron contactos e intercambios allí en la base con distintos oficiales, contactos respetuosos y públicos, delante de la prensa, de la televisión y otros medios, y se mantienen, incluso; cuando ha habido un problema, ha surgido cualquier cosa, se han establecido esos contactos.

Algunos prestigiosos militares retirados de Estados Unidos han estado de visita en Cuba más de una vez, legalmente, con permiso. Se han reunido con los dirigentes de nuestras fuerzas armadas; en nuestro propio país se les ha llevado a las academias, se les ha llevado a instalaciones militares, se les ha dado un excelente trato, y se ha desarrollado un mejor conocimiento, creo que útil, positivo, constructivo, que destruye prejuicios. Algunos de ellos han asumido actitudes valientes; algunos han

planteado, incluso, críticas al bloqueo de Cuba, y, sobre todo, han expresado con claridad que Cuba no constituye ningún tipo de peligro para Estados Unidos o para la seguridad de Estados Unidos. Eso lo saben ellos muy bien, eso es ya una historia tan ridícula que no se le puede hacer creer a nadie.

Hay otro antecedente: el Pentágono analizó la cuestión, se le solicitó el análisis e hizo un informe bastante objetivo. Inmediatamente se produce una reacción: se retiene el informe, se intenta cambiar el informe del Pentágono por razones estrictamente políticas, hubo escándalo. Ya estaban acusando al Pentágono de mentir en relación con Cuba, que estaba ocultando la realidad, al extremo que se tardó varias semanas, hasta que publicaron el escándalo; yo no sé muy bien si hubo alguna modificación o no, pero sí leímos lo publicado sobre la introducción al informe, interpretando, distorsionando, sembrando confusión. Es decir, por razones políticas se trató de menoscabar y restar objetividad al informe.

Es bueno decir aquí que a nosotros no nos interesa ningún tipo de información sobre cuestiones estratégicas de Estados Unidos, ni nos interesa ningún informe sobre su dispositivo militar, y no nos interesa en absoluto, porque carecen de utilidad práctica para nosotros. ¿Para qué queremos saber, por ejemplo, dónde están situados los cohetes estratégicos de Estados Unidos, qué instalaciones, qué protección, qué órdenes, qué sistemas de empleo, qué concepciones operativas? Nosotros lo que sabemos es lo que sobre eso se publica, y por lo que se publica se sabe muchísimo: del pensamiento militar, de las ideas, de tales estrategias de los proyectos de desarrollo de nuevas armas. No somos gran potencia, ni somos potencia nuclear, ni naval, ni aérea. Sabemos solo cómo debemos defendernos en cualquier circunstancia

frente a la abrumadora tecnología de nuestro adversario principal.

Pero te voy a decir algo más. Pueden interesarnos los movimientos de instalaciones militares muy próximas a nuestro país. Por ejemplo, la base de Guantánamo; pero no hace falta tener ningún espía en la base de Guantánamo. Se ha convertido hasta en un lugar turístico: hay un observatorio donde, a través del telescopio, se observa allí todo; nosotros los observamos a ellos y ellos nos observan a nosotros.

No tenemos satélites en Estados Unidos de ninguna clase, y si acaso pudiera interesarnos algo con relación a algunas instalaciones de Estados Unidos próximas a Cuba, serían los movimientos de tropas que pudieran preceder una agresión a Cuba. Pero estamos conscientes de que en este momento no es esa la línea fundamental del Gobierno, que la línea fundamental es otra: la de producir un desgaste, a través de la Ley Torricelli, de la Ley Helms-Burton, de la guerra económica, asfixia de la economía, la subversión por todos los medios posibles. En eso tienen puestas sus principales esperanzas, sin que descarten por ello, en determinado momento, el empleo de las fuerzas armadas. Pero los movimientos de tropas y unidades importantes se pueden obtener perfectamente por medios radioelectrónicos. No hace falta satélite, ni hacen falta espías, ni invertir tiempo en eso o cosa parecida. Esa es nuestra política.

Hubo otros tiempos, tiempos de Guerra Fría intensa, de amenazas incesantes, en que podía interesarnos información militar con relación a Estados Unidos, porque hubo hasta crisis de misiles nucleares, digamos. Sí nos podía interesar cuántas tropas se acumulaban en la Florida para la invasión y cuántos barcos, y dónde podían estar las unidades fundamentales que se emplearían

contra nuestro país por mar, por aire, de acuerdo con la doctrina y la táctica conocidas y publicadas por las fuerzas armadas de Estados Unidos.

La fuente fundamental de información nuestra sobre cualquier movimiento de tropas que amenacen a nuestro país, y esto con relación no a las bases verdaderamente estratégicas, son los movimientos de algunas tropas que pudieran constituir un peligro; pero no necesitamos para ello enviar espías a ninguna base militar norteamericana. Puede haber gente que tenga información y espontáneamente la trasmita, desde luego, eso es posible. Cuba, repito, nunca ha pagado una información, todas las informaciones que hemos recibido siempre han sido de personas espontáneas y voluntarias.

Esa es la esencia, esa es la política que hemos seguido, y rechazo terminantemente —y ya te expliqué las razones— las imputaciones de que hayamos tratado de buscar informaciones de las fuerzas armadas de Estados Unidos.

A mí me parece que esa es una forma de respuesta al propio informe del Pentágono, y el mismo Pentágono no le ha dado demasiada importancia a la denuncia, han dicho que ellos no han visto ningún tipo de peligro en eso. Además, son ridículas, verdaderamente, las acusaciones que se han hecho en torno a eso. Hablan de condenas y de poner de acuerdo a la gente, a los jueces, y nosotros no sabemos absolutamente nada de lo que ha ocurrido respecto a la gente que está detenida.

Hay amigos nuestros en Estados Unidos, hay muchos, y en este caso hay un número de personas acusadas que, si tuviéramos alguna información sobre alguna de ellas, no sería correcto que nosotros lo informáramos públicamente, sencillamente, porque sería el equivalente de una denuncia contra cualquiera de esas personas.

Si lo supiéramos no íbamos a decir absolutamente nada, sean inocentes o tengan alguna responsabilidad. Porque, realmente, si existió una red, alguien tiene que haberla organizado.

He recibido noticias que hemos tratado de obtener por diversos canales, incluso públicos, y lo que se dice son elogios sobre su vida personal, su austeridad, su honradez. Los vecinos declararon que tenían excelentes impresiones sobre varias de ellas. Así que te reitero que si algo supiéramos, sería desleal informarlo. Si algo existiera, que lo prueben los que los acusan, para eso no podrían contar con ninguna colaboración nuestra.

Y te digo algo más: si alguien de los que están en esa red ha actuado para tratar de obtener información para Cuba, la que nos interesa esencialmente, la única que nos interesa, la información sobre los actos terroristas que se organizan desde Estados Unidos contra Cuba, lo apoyaremos, digan lo que digan y hagan lo que hagan; porque tú sabes que después que caen en manos de los fiscales y del poderoso aparato judicial, mediante todo tipo de ardides, promesas y presiones, les hacen declarar cualquier cosa. Tú conoces el poder y la fuerza de esos mecanismos.

El caso de Monica Lewinsky^[536] es una prueba de ello, no hay duda de que Monica recibió presiones, no hay que ser adivino para conocer hasta los caracteres de la gente. Es conocido el truco de Linda Tripp,^[537] la grabación de las conversaciones telefónicas, las imprudencias de la otra, sobre temas que a nosotros, por supuesto, no

⁵³⁶ Monica Samille Lewinsky (EE. UU., 1973). Conocida por su relación con el presidente de EE. UU. Bill Clinton.

⁵³⁷ Linda Rose Tripp (EE. UU., 1949-2020). Empleada de la Casa Blanca.

nos interesan ni nos mezclamos. Nunca hemos hecho ataques personales contra ningún dirigente de Estados Unidos. Hemos estado observando todo lo que se informa, igual que los demás; pero me di cuenta meses antes, cuando se publicó que habían buscado dos de los mejores abogados para la otra, y dos abogados cuya estrategia esencial siempre había consistido en ponerse de acuerdo con los fiscales, de que se estaba preparando un plan y que la soga se iba a romper por la parte más débil.

No tengo la menor duda de que a esta muchacha le hicieron ver que si había mentido frente al jurado era acreedora de una condena de muchos años, porque la cuestión de mentir bajo juramento es algo que se considera una de las más graves faltas en Estados Unidos.

Si ellos podían haber reunido algunos elementos en su pesquisa contra ella, era, sin duda, el eslabón más débil, al que atacaron con fuerza —a mi juicio, hay muchas maneras de amenazar—, haciéndole ver la gravedad de lo que podía ocurrirle. Una muchacha, realmente, que se ve débil de carácter, y, además, prometiéndole la inmunidad, todos esos recursos que se usan para obtener los objetivos que, al fin y al cabo, obtuvieron.

Es método muy usado dentro del procedimiento judicial de Estados Unidos arrestar a las personas, ofrecerles determinadas garantías y privilegios si denuncian o si hablan lo que es verdad, e incluso lo que es mentira. No sabemos qué puedan poner en boca de algunas de esas personas si tienen alguna responsabilidad.

Pero si se trata de personas de buena fe, y sin que ello implique ninguna traición para su país, sino más bien un servicio a su país, repito, que puedan salvar vidas humanas, porque que se opongan a actos criminales, a actos de terrorismo que pueden realizarse contra otras naciones no será jamás traición a su país de origen o

de residencia. No puede utilizar semejante calificativo Estados Unidos, que se dice enemigo del terrorismo; un país que lanza bombas a diestro y siniestro hasta sin comprobar la responsabilidad que pueda existir, o si tal fábrica es realmente una fábrica —que no se ha demostrado y cada vez hay más indicios de que no lo era— de productos o precursores químicos; un país que hace una campaña internacional contra tales actos, que es muy vulnerable a sus propios terroristas. Entiendo que es muy correcto que realice los mayores esfuerzos por tratar de prevenirlo.

A partir de experiencias como el mismo secuestro de aviones, que se inventó contra Cuba y que después se utilizó contra ellos —porque hay gente loca, desquiciada, desequilibrada, fanáticos en el mundo capaces de hacer todas esas cosas, y muchos aviones los secuestraban con una botella de agua, diciendo que era gasolina; pero como el piloto, y de una manera correcta, tiene que velar por la seguridad de los pasajeros, no se puede poner a adivinar o a averiguar si es agua o gasolina, unas veces puede ser agua y una vez de cada diez ser gasolina y haber una catástrofe—, personas que se opongan a eso, que denuncien eso, que estén en desacuerdo, a mi juicio, son personas honorables, y estoy seguro de que Estados Unidos no llamaría jamás traidor a ningún ciudadano de cualquier país que brindara información sobre actos de terrorismo que se preparen contra Estados Unidos o contra embajadas de Estados Unidos, o que puedan costar vidas de norteamericanos. ¡Jamás los llamaría traidores! ¿Por qué llamar traidores a cualquier persona que brindara información al país que puede ser víctima de actos terroristas?

Quiero aclarar —ya que me lo preguntas— y repetir: no nos interesan absolutamente nada las cuestiones

estratégicas de las fuerzas armadas de Estados Unidos. Sería hasta ridículo, no serviría para nada. No tenemos ninguna animadversión, reconocemos incluso que ellos han tenido algunos actos en los últimos tiempos como el informe que hicieron, un informe honrado, objetivo; algunos han venido a nuestro país, ya no tienen mando, no tienen cargos, y hasta les hemos brindado informaciones sobre cursos e instalaciones nuestras que no pueden obtenerlas mediante ningún espionaje. Hemos sido bastante abiertos en eso, no nos perjudica en nada, a partir de la gran cantidad de informaciones que tienen por montones de vías; hasta instalaciones nuestras han visitado en otros tiempos. Y algunos, como otras muchas personas, visitan a nuestro país; militares.

Hasta McNamara^[538] ha estado aquí a discutir los problemas de la Crisis de Octubre, y era nada menos que el jefe del Pentágono cuando aquella crisis, quien dirigió el bloqueo, dirigió las tropas, dirigió los cohetes que estaban apuntando hacia nuestro país y discutió qué medidas tomar. El tiempo es el tiempo. Y así hemos conocido a personas como él.

En esencia, lo único que nos interesa de información en Estados Unidos son las actividades terroristas que desde allí se organizan y se financian contra Cuba. No nos interesan en absoluto informaciones militares de Estados Unidos. Y las que pudieran interesarnos, asociadas a movimientos de unidades próximas a nuestro país, en un momento determinado, se obtienen por medios electrónicos. Es imposible hoy mover una compañía, un batallón, una brigada, las fuerzas necesarias,

⁵³⁸ Robert Strange McNamara (EE. UU., 1916-2009). Secretario de Defensa de EE. UU. (1961-1968). Presidente del Banco Mundial (1968-1981).

las que harían falta para atacar este país, sin que nosotros sepamos rápidamente lo que por ningún medio de espionaje se puede obtener. Eso es mucho menos riesgoso y mucho más económico.

Es lo que te expreso con toda franqueza.

Lucia Newman. Muchas gracias, señor presidente.

*Intervención en el VI Congreso de la Unión
de Escritores y Artistas de Cuba (Fragmentos)*
Palacio de Convenciones, La Habana,
noviembre 5, 1998

(...)

Parecía que dándoles oportunidades a todos, abriendo todos los clubes aristocráticos aquellos a toda la población, el acceso a las playas, el acceso a las escuelas, el acceso a las universidades y a todo, todas las posibilidades, era el camino por el cual comenzaría a desaparecer la discriminación. Pero el problema es mucho más serio. Creíamos que, incluso, desapareciendo las clases, los explotadores y los ricos, iba a desaparecer también eso y se iba a crear la igualdad de oportunidades, la verdadera igualdad de oportunidades para todos.

Después se vieron otros fenómenos, que en la discriminación hay un aspecto social y cultural. Tú les das igualdad de condiciones a todos y resulta que hay sectores sociales que tienen muchos más niveles de cultura, de preparación, y entonces ellos educan a los hijos, tienen mejores viviendas, mejores condiciones para todo.

Esos sectores sociales, revolucionarios, incluso, y no ricos, ni terratenientes, ni industriales, ni nada de eso, influyen mucho en el desarrollo, en la preparación, en la formación,

en el acceso, porque después tú dices: «Por examen para ingresar en tal escuela». ¡Ah!, los hijos de los profesionales ingresan, los hijos de los vecinos aquellos de la Habana Vieja no ingresan, porque los de los profesionales tienen a los padres profesionales —hay muchos—, los repasan, les buscan un repasador. Entonces creemos que es muy justo que sea por expediente, pero aquel núcleo familiar tiene todas las condiciones para hacerlo y el otro núcleo no lo tiene, y nosotros observamos entonces, en los que tuvieron acceso a determinadas instituciones, que la proporción de personas con el color blanco —y sin racismo— es mucho más alta que la proporción de personas con el color negro.

Si vamos más lejos, a uno le duele terriblemente también, si ve imágenes de delitos y cosas, ver una proporción de personas negras más alta. Y yo sí que no creo en absoluto que eso sea un fenómeno genético ni mucho menos, porque pienso todo lo contrario (APLAUSOS PROLONGADOS).

Realmente no esperaba esta reacción. Estaba reflexionando aquí en voz alta con ustedes, y estimulado precisamente por los temas que se están tratando en este Congreso.

Son cosas que las he pensado, y allí en el Parlamento lo planteé, pero en Soweto también, con toda la fuerza posible; además, en Jamaica y en Granada, con toda la fuerza posible, y en Santo Domingo. Estuve hablando porque estuve viendo muchas cosas, hay muchas cualidades, y me he vuelto predicador de las cualidades de esas islas, de sus capacidades intelectuales, hasta de sus sistemas.

Ha funcionado allí el parlamentarismo mucho mejor de lo que ha funcionado en América Latina, en todas esas islas del Caribe, de origen africano, población negra, en su inmensa mayoría, donde los diputados son electos en los distritos. Allí tienen la escuela del distrito, después el Parlamento, y luego, cuando llegan al Gobierno, incluso, ya tienen largos años de experiencia.

Tienen una capacidad intelectual extraordinaria. Los vi en una reunión en Santo Domingo, y lo vengo viendo hace mucho rato, cómo se expresan, qué precisión tienen, qué profundidad, qué capacidad. Voy a decir la verdad, y por eso tiene que ser esto reservado aquí entre nosotros, porque no es conveniente que nosotros hagamos comparaciones, pero es lo que he visto: son los más capaces políticos, los mejores polemistas; lo que he visto en esas reuniones, y he estado en unas cuantas: seriedad, preparación, bueno, he conocido a unos cuantos. Nuestros mejores amigos en el Caribe, en este hemisferio, son los países del Caricom, todos estos países: Jamaica y todos los demás, y Trinidad y Barbados, son los mejores amigos. Fueron los que iniciaron la lucha contra el aislamiento de Cuba, ellos, junto con Torrijos y algunos más, hasta que rompieron el aislamiento, cuando nadie tenía relaciones con nosotros —después tuvimos el privilegio de estar en África y luchar, incluso, contra el *apartheid*.

Entonces, he visto a aquellos hombres, su capacidad, su seriedad. Han sido los primeros en la lucha contra el bloqueo, porque esos, cuando se reúnen con Clinton, por ejemplo, le hablan con una claridad tremenda, una firmeza tremenda; firmeza y claridad que no vemos en otros dirigentes políticos realmente. Y, además, le dicen todas las verdades y se las dicen en inglés (RISAS Y APLAUSOS), se las dicen en inglés, de manera que no necesitan ni traductores. Pero sé todas las conversaciones con Clinton, con el otro, todo eso.

Señores, nosotros hemos tenido la oportunidad de tener una valoración de esos hombres, con cualidades admirables, fabulosas. Pero, además, me di cuenta de otra cosa: hay hasta una especie de discriminación histórica, porque los esclavos fueron los precursores de la independencia de este continente. Sí, pero realmente la independencia quedó

como cuestión de blancos, así, y no soy racista, ni blanco, ni negro, ni con comilla ni sin comilla (RISAS), no soy nada de eso, digo la verdad histórica. Eran los conquistadores, eran los dueños de esclavos, eran los dueños de todo.

Las guerras de independencia que se conocen de este hemisferio fueron las que iniciaron las clases dominantes, los criollos. En la propia Cuba, en el siglo pasado, no olvidemos, y de ahí surgió la idea del anexionismo,^[539] los dueños de las grandes plantaciones, las grandes riquezas, los grandes propietarios de esclavos eran los criollos. Por eso no querían la independencia, tenían miedo a que pasara lo que pasó en Haití. Todo eso ha tenido una gran influencia en nuestra historia, pero la historia habla de la independencia a partir de que los amos de esclavos empezaron a... Y, además, como un acto de lealtad al rey de España, cuando Napoleón invade y pone ahí a un rey.^[540] Como un acto de lealtad a Fernando VII,^[541] así empiezan las luchas, las juntas aquellas, que después se convirtieron...

¡Ah! los primeros libertadores venezolanos... A Bolívar lo derrota Boves,^[542] con los negros, los indios y los mestizos, que le organizó la lucha de clase. Antes de que Marx escribiera sobre la lucha de clase, ya un asturiano astuto la

⁵³⁹ Corriente política que proponía la anexión de Cuba a EE. UU.

⁵⁴⁰ José Napoleón Bonaparte, *José I* (Francia, 1768-Italia, 1844). Rey de España (1808-1813).

⁵⁴¹ Fernando María Francisco de Paula Domingo, *Fernando VII* (España, 1784-1833). Rey de España (1808 y 1814-1833).

⁵⁴² José Tomás Millán de Boves y de la Iglesia (España, 1782-Venezuela, 1814). Comandante General del Ejército de Barlovento. Luchó contra los independentistas durante la Segunda República de Venezuela (1813-1814).

inventó en Venezuela, y acabó con la Segunda República.^[543] Entonces fue cuando se inició el período en que Bolívar está en Jamaica, casi lo asesinan, entra en contacto con Pétion^[544] y Pétion le dijo: «Te ayudo», y le planteó con toda claridad... Bolívar era un libertador, realmente, y sus ideas eran independentistas y revolucionarias, y el juramento del Monte Sacro^[545] es cierto y el preceptor aquel, Simón Rodríguez,^[546] no es una leyenda, es real; pero él no era jefe ni siquiera en aquel momento, era un joven oficial. Aquella junta estuvo constituida por eso.

Bolívar era, realmente, un libertador y llegó fácilmente a la conclusión, aparte de la experiencia, porque la caballería aquella de los llaneros de Boves era imparable. En el libro ese de Uslar Pietri,^[547] *Las lanzas coloradas*, está bien clara la definición de aquel Ejército y lo que hizo, porque aquel explotó las contradicciones entre los dueños blancos y los esclavos negros, los indios y los mestizos.

Se dan fenómenos de todas clases. Me topé allí en la Ciudad del Cabo un fenómeno: es la única ciudad que ganaron los racistas, o los antiguos racistas, vamos a hacer la ficción de que ya no lo son (RISAS). ¿Sabén quiénes fueron sus aliados?, los mestizos. Les hicieron creer a los mestizos

⁵⁴³ Segunda República de Venezuela (1813-1814).

⁵⁴⁴ Alexandre Sabès Pétion (Haití, 1770-1818). Fundador de la República de Haití. Presidente de Haití (1806-1818).

⁵⁴⁵ El 5 de agosto de 1805 en el Monte Sacro, Italia, Simón Bolívar juró su compromiso de luchar por la libertad de su Patria contra el imperio español.

⁵⁴⁶ Simón Narciso Jesús Carreño Rodríguez (Venezuela, 1769-Perú, 1854). Maestro de Simón Bolívar.

⁵⁴⁷ Arturo Uslar Pietri (Venezuela, 1906-2001). Escritor.

que el triunfo del ANC^[548] significaba que ellos iban a perder propiedades, casas y todas las cosas, y los mestizos, en ese caso, apoyaron a los blancos.

Pero tiene esto una incidencia tremenda. Pero yo digo: la historia ha sido injusta; me di cuenta en el viaje por el Caribe, porque lo vi con más claridad que nunca, cuando empecé a buscar antecedentes.

Entonces ya en 1836, tremendas rebeliones contra la colonia inglesa, y en Barbados tremendas rebeliones. Ellos están reivindicando la historia y haciendo estatuas; pero mucho antes de que, incluso, en Estados Unidos los colonos ingleses se levantaran contra el coloniaje, se levantaron los esclavos, y aquí también lo hicieron. Fueron los precursores de la independencia de este hemisferio y la historia los tiene olvidados.

De todas esas realidades que yo he visto por ahí, cualidades extraordinarias, talento extraordinario, lo he visto, de eso hablé en Soweto con cierto cuidado —aquí puedo hablar con más libertad—, pero les pregunté. Yo decía que cuando ya había civilización en África —creo que Alfredo^[549] me habló incluso de alguna civilización—, la había

⁵⁴⁸ Congreso Nacional Africano (CNA), 1912. Surgió con el objetivo de luchar por los derechos de sufragio de la población negra en Sudáfrica. Liderado por Nelson Mandela, enfrentó las políticas de segregación racial en África.

⁵⁴⁹ Alfredo Guevara Valdés (Cuba, 1925-2013) Dirigente de la FEU de la Universidad de La Habana. Participó en la lucha contra la dictadura de Fulgencio Batista desde la clandestinidad. Presidente del Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográficos (1959-1982 y 1991-2000). Fundador del Festival del Nuevo Cine Latinoamericano.

en Egipto^[550] y en Mesopotamia;^[551] también la civilización, antes que en Grecia,^[552] empezó por otra zona. La escritura no empezó en Grecia.

En dos palabras: el arte y la cultura no empezaron en Grecia, la arquitectura no empezó en Grecia (APLAUSOS). No es que quiera polemizar, sino medité cuando él dijo eso, asocié todo esto: había civilizaciones en Egipto, incluso; el lenguaje cuneiforme, el otro los jeroglíficos. Todavía los chinos usan casi jeroglíficos y las culturas chinas y otras culturas...

Grecia hereda muchas cosas de aquellas culturas que se habían formado antes en lugares del Asia Menor, que es la actual Turquía y en aquella zona de la Mesopotamia. Las Siete Maravillas del Mundo^[553] estuvieron allí, incluso los famosos Jardines Colgantes^[554] aquellos que forman parte de ellos también y otras muchas cosas.

Hay toda una civilización de la cual habla la Biblia. Ahora, sin escritura los griegos no hubieran podido escribir la

⁵⁵⁰ Civilización egipcia. Sociedad de la Edad Antigua que se desarrolló en el valle del río Nilo, al norte de África.

⁵⁵¹ Sociedad de la Edad Antigua que se desarrolló entre los ríos Tigris y Éufrates. Primeros en desarrollar la agricultura, el comercio y la escritura.

⁵⁵² Civilización griega (1200 a. C.-146 a. C.). Habitó el sudeste de Europa y las islas del Mediterráneo oriental. Influyó en la lengua, la política, la filosofía, la ciencia y las artes de la cultura europea.

⁵⁵³ Obras arquitectónicas y escultóricas más importantes de la Edad Antigua seleccionadas a partir de los escritos de los autores griegos del período helénico (323 a. C.)

⁵⁵⁴ Jardines colgantes de Babilonia (VI a. C.). Una de las siete maravillas del mundo antiguo.

Ilíada^[555] ni la *Odisea*,^[556] y no la inventaron ellos, la tomaron de muchas cosas, se puede profundizar.

Cuando hablé en Soweto,^[557] les expliqué que cuando existían todas esas civilizaciones, no existía París, ni Madrid, ni ninguna de aquellas capitales y que eran regiones recorridas por hordas de los llamados bárbaros.^[558] En Europa lo que había eran bárbaros, hasta época ya entrada la era esta, todas aquellas tribus que venían, del este siempre venían todas aquellas tribus, todas aquellas invasiones.

Cuando hablaba en Soweto, el día de una sublevación contra el *apartheid* de los escolares negros de Soweto —una ciudad como de un millón de habitantes, satélite, allí estaban, una discriminación atroz, y los estudiantes fueron los primeros que se levantaron—, allí murió un niño, un jovencito^[559] —el nombre ahora no lo recuerdo en este momento, Pieterston, ellos lo conocen bien, tienen un monumento^[560] y allí se pusieron las flores—, digo: si Einstein^[561]

⁵⁵⁵ Poema épico de la mitología griega atribuido a Homero. Relata la guerra de Troya.

⁵⁵⁶ Poema épico de la mitología griega atribuido a Homero. Relata el regreso de Odiseo a su reino de Ítaca.

⁵⁵⁷ Discurso en el Memorial Héctor Pieterston (5 de septiembre de 1998).

⁵⁵⁸ En la Antigüedad, nombre dado por los romanos a los pueblos fuera de sus fronteras.

⁵⁵⁹ Héctor Zolile Pitso Hector, *Pieterston* (Sudáfrica, 1963-1976). Asesinado a la edad de 12 años cuando la Policía abrió fuego en contra de los estudiantes que protestaban en Soweto.

⁵⁶⁰ Memorial Hector Pieterston dedicado a preservar la memoria de los levantamientos de Soweto en 1976.

⁵⁶¹ Albert Einstein (Alemania, 1879-EE. UU., 1955). Científico. Premio Nobel de Física (1921).

hubiera nacido en Soweto no habría sido Einstein, ni habría desarrollado la teoría de la relatividad ni esas cosas. Les decía: no hay más talento allá, no tenían más talento. Tuvieron una civilización, adquirieron un desarrollo tecnológico, pudiéramos decir, igual que la conquista de este hemisferio, que vinieron con unos arcabuces, unas flechas y unas ballestas. Si no se equivoca Colón^[562] y no se encuentra un hemisferio por el medio, termina en China y lo liquidan; con 12 caballos no conquistan a China como conquistaron a Cuba (RISAS). A Cuba la conquistaron con 12 caballos.

Los que se hayan leído el libro de Marco Polo^[563] saben que en esa época —el verdadero, porque está el libro verdadero de Marco Polo y otro que es el libro que los yanquis escribieron con fantasías sobre Marco Polo; me he leído los dos para no dejar de ver las barbaridades que esta gente hacen, esas mixtificaciones de la historia— había cientos de miles de soldados de caballería. ¿Cuánto habría durado Velázquez,^[564] hasta Colón y toda esa gente si no se equivocan y desembarcan en China? (RISAS).

Yo estaba defendiendo una idea fuertemente y todas esas cosas que he dicho en distintos lugares se las he mandado traducidas a todos los dirigentes africanos, por todo el África y por todas partes, porque hay que librar una lucha tremenda.

Pero, en esencia, era esta idea: hay talento. Y no quise decir que más; pero ese niño tal vez hubiera podido ser un

⁵⁶² Cristóbal Colón (Italia, 1451-España, 1506). Navegante que llegó al llamado Nuevo Mundo en 1492, hecho que dio paso a la conquista y colonización de América.

⁵⁶³ Marco Polo, *Rustichello de Pisa, Los viajes de Marco Polo*, 1298.

⁵⁶⁴ Diego Velázquez de Cuéllar (España, 1455-Cuba, 1524). Gobernador de Cuba (1511-1524).

Einstein si hubiera nacido allá donde nació Einstein y no en Soweto, en medio del *apartheid*, sin saber leer ni escribir. Empezaron algunas escuelas para ellos, porque les convenía que aquella fuerza de trabajo semiesclava tuviera un poquito más de preparación.

Entonces, creo que la batalla contra la discriminación casi tiene que empezar por la historia, y ese tema se planteó allí, y hay que seguirlo examinando.

Después he pensado mucho en las realidades nuestras, he observado esto, pero con mucho dolor.

Miren, en Estados Unidos idearon las llamadas Acciones Afirmativas,^[565] en un momento dado, resultado de la lucha de Luther King^[566] y de todas esas cosas. Pero el hecho es que nosotros no hemos resuelto ese problema, esa es la verdad; y no es por falta de voluntad, ni mucho menos. Es que hay una cosa heredada, hay una cultura heredada, de todos aquellos, ¿que fueron primero, qué? Esclavos.

Después, bueno, la independencia se las dio Carlos Manuel de Céspedes hasta la mitad de la República. Las mayores plantaciones estaban en Occidente; pero ya le dieron un golpe tremendo. Los esclavos participaron mucho en la Guerra del 68. La esclavitud duró hasta 1886. ¿Qué fueron después? ¿Qué fueron? Estaban peor casi que cuando estaban esclavos. Cuando dejaron de ser propiedad de los dueños y se convirtieron en supuestos obreros asalariados, trabajaban dos, tres o cuatro meses y no le importaba al otro que se murieran de hambre, de enfermedad, ni de nada.

⁵⁶⁵ Se refiere a políticas o programas gubernamentales para minorar la discriminación.

⁵⁶⁶ Martin Luther King (EE. UU., 1929-1968). Pastor de la Iglesia bautista. Defensor los derechos civiles de los afroamericanos por lo que fue asesinado.

De muchacho pude ver los barracones esos de que hablaba el santiaguero, los vi; aldeas allí africanas, cómo era la vida y cómo vivían. En Birán había, allí vivían en forma de aldeas; en la United Fruit^[567] y en otros lugares, vivían en unos barracones, que los amontonaban a todos. Hasta la vida social. Podía haber grupos de 80 o 100 hombres, y dos o tres mujeres. Las mujeres eran comunes. No eran prostitutas; eran, sencillamente, las únicas dos, tres o cuatro mujeres que había allí. Así era.

Les digo que cuando se inician las plantaciones aquí —lo dije una vez en Santiago de Cuba en la última campaña de elección de diputados, yo recordaba lo que había visto—, los haitianos, los inmigrantes haitianos que trabajan en esos lugares, vivían peor que los esclavos.

¿Qué íbamos a esperar de ellos? ¿Ilustres, grandes eminencias, grandes intelectuales? ¿De dónde iban a salir, si no iban ni a la escuela? Y esa es la situación de la población negra en nuestro país, estoy absolutamente convencido de eso, ciento por ciento convencido.

Nuestra falsa ilusión fue la creencia de que la simple Revolución que lo cambiara todo, que cambiara el sistema de propiedad y lo socializara todo, y creara una ley de beneficio para todos, iba a poner fin a la discriminación racial. Y observo con tristeza cómo se prolonga el fenómeno, aun en medio de una Revolución tan radical como la nuestra. Entonces tenemos que hacer un examen de conciencia de verdad.

Yo pienso que una de las cosas más importantes, de la que vamos a sacar más beneficio... Creo que se van a sacar muchos beneficios de este Congreso: todo lo que se dijo

⁵⁶⁷ Multinacional radicada en Cuba en 1901, propietaria de grandes latifundios azucareros.

de arquitectura y de que no se americanizara todo esto, y que preserváramos los valores, que nos los estaban asaltando por 20 lugares...

Este tema, y habrá otros muchos más, no quiero decir, ni mucho menos, que sea el único, pero este tema va a ser de una utilidad tremenda para el país, para la Revolución y para el futuro, porque hay que crear una escuela sobre esto (APLAUSOS).

Esos problemas no los tiene Jamaica, ni Trinidad, ni Barbados, ni nada de eso. En Trinidad hay más población indígena de la India, de aquella que estaba buscando Colón, por eso les pusieron indios a estos, y hay otros; pero ahí la mayoría de la población es negra, en Trinidad, en Jamaica, y allí no hay ninguna manifestación de discriminación.

Allí en esos lugares los blancos no son discriminados, tienen oportunidades, porque eran los sectores que tenían más riquezas; pero allí la inmensa mayoría es población negra y gobiernan con un sentido de la dignidad y de la justicia impresionante, que uno lo puede apreciar allí. Un primer ministro lo mismo puede ser blanco, que puede ser negro: Manley,^[568] el padre de Manley,^[569] hasta la oposición. Ahora está Patterson^[570] y es admirable cómo se han ido desarrollando allí.

⁵⁶⁸ Norman Washington Manley (Jamaica, 1893-1969). Primer ministro de Jamaica (1955-1962). Artífice de la independencia de su país.

⁵⁶⁹ Norman Michael Manley (Jamaica, 1924-1997). Primer ministro de Jamaica (1972-1980 y 1989-1992).

⁵⁷⁰ Percival James Patterson (Jamaica, 1935). Primer ministro de Jamaica (1992-2006).

Estas son circunstancias diferentes. Entonces, nosotros que somos, como dicen ustedes, multiétnicos, multirraciales y multiculturales, incluso, en muchas cosas, tenemos que resolver este problema y debiéramos ser ejemplos en la solución de ese problema, que es serio. Y hay que decir, después de tantos años de Revolución, que nos hicimos ilusiones acerca de su naturaleza...

(...)

◀ *Discurso de clausura del VI Congreso
de la Unión de Escritores y
Artistas de Cuba (Fragmentos)*
Palacio de Convenciones, La Habana,
noviembre 7, 1998

Estimados invitados;
Queridas y queridos delegados
al VI Congreso:

A mí me ocurrió algo parecido a Abel.^[571] Se ha estado trabajando duro, realmente: la primera plenaria comenzó a las 10:00, quizás hubo unos minuticos de retraso, y terminó después de la 1:00 de la madrugada. Si descontamos almuerzo, hora y media, más dos o tres recesos, hay que descontar de las 15 horas, dos horas y media más o menos; luego los debates duraron no menos de 12 horas y media. Ese fue el primer día.

Hoy también se ha trabajado duro, ustedes trabajaron ayer; pero la tarea que me corresponde ahora, por las

⁵⁷¹ Abel Enrique Prieto Jiménez (Cuba, 1950). Intelectual. Presidente de la Unión Nacional de Escritores y Artistas de Cuba (1988-1997). Ministro de Cultura (1997-2012 y 2016-2018). Director de la Oficina del Programa Martiano (2018-2019). Presidente de Casa de las Américas desde 2019.

muchas veces que intervine, tenía la esperanza de que me ahorrarían tener que repetir ideas y conceptos. Además, allí, realmente, me sentía con más libertad para hablar familiarmente de cualquier tema y de cualquier cosa. Ahora tenemos de todo, micrófonos en el aire, y ya hay que cuidar cada palabra que se diga y casi cada coma.

Pensaba que esta clausura iba a tener lugar allí, en aquella sala, como ha ocurrido otras veces; pero como todo va creciendo y desarrollándose, los compañeros tomaron la decisión de concluir el Congreso en esta plenaria. La idea no fue mala, desde luego; pero me encontraba con un problema: tenían como 200 o 300 invitados. Aquí caben, por lo menos, alrededor de 600, más los que tenemos en la retaguardia —hay algunos asientos, quizás, vacíos—, estamos alrededor de 600 o más personas reunidas aquí y la mitad no ha participado en los debates.

Afortunadamente, hemos tenido bastante divulgación y debemos seguirla teniendo por la televisión, por la radio, por la prensa, y pienso que muchos de los aquí presentes pueden haber escuchado parte de lo que se discutió y algunas de las muchas excelentes intervenciones que se produjeron.

Para mí constituía un problema, porque yo no iba a repetir ni podía repetir lo que allí dije. Por eso, realmente, se me ocurrió, sabiendo que Abel iba a hablar, pedirle unos minutos su trabajo para ver cuántas cosas tenía. Él iba a hacer la intervención, nos explicó allí; él dijo que le pidieron... Realmente, la sugerencia surgió de parte mía, y me pareció que tenía un contenido, sobre todo, en lo referido a los distintos temas que se discutieron, aunque no está todavía completo.

Pienso que tendremos que ver cómo nos las arreglamos para que las intervenciones y los temas que se discutieron sean divulgados ampliamente, algunas comparecencias, o también para publicarlas por escrito.

Mi idea era, y la voy a cumplir, concretarme prácticamente a un punto —ya a los que estaban en la reunión por la tarde se lo expliqué. No crean que les voy a leer todo esto. (MUESTRA MATERIALES).

Entre las muchas cosas que se discutieron, y se discutieron prácticamente todos los temas, aunque no todos hayan podido hablar, me encontré a una compañera que le pregunté: «¿Tienes algo de qué protestar?». Y dice: «Sí, no pude hablar allí». Le digo: «Pero tuvieron las comisiones, seguramente hablaste en las comisiones». Dice: «Sí, hablé en las comisiones». La voy a delatar, es Graziela,^[572] la directora del ISA,^[573] pero ella bromeó conmigo, realmente, no creo que estuviera disgustada. Hasta me invitó a que hiciera una visita por allá y fue muy bueno, pero puede haber habido compañeros que no hablaran.

Este es uno de los eventos en que yo he visto mayor participación, mayor número de intervenciones, y, además, tratándose de personas bien capacitadas y bien preparadas, si ya, incluso, nuestros congresos de estudiantes, de jóvenes y de trabajadores se caracterizan por el nivel de conocimientos y de capacidad de los participantes, qué no podía esperarse de un Congreso de escritores y artistas; de un Congreso realmente de la cultura, más que de la Uneac.^[574] La opinión que tengo es que es uno de los mejores que he

⁵⁷² Graziela Fernández Mayo (Cuba, 1960).

⁵⁷³ Instituto Superior de Arte (ISA), 1976. Universidad de las Artes desde 2013.

⁵⁷⁴ Unión de Escritores y Artistas de Cuba (Uneac), 1961. Organización social con fines culturales y artísticos. Agrupa con carácter voluntario y selectivo, según currículum literario o artístico, a los escritores y artistas cubanos.

visto nunca, y el mejor de todos los congresos de la cultura o de la Uneac que hemos tenido, sin discusión.

Acabamos de tener la satisfacción de oír la intervención de Abel. Ahora, cuando él la leyó, me pareció todavía mejor; estaba realmente bien meditada. Vaya, es verdad que se lo robamos a la Uneac; pero estamos muy contentos de tenerlo de ministro de Cultura (APLAUSOS), y realmente ha elaborado una plataforma, un programa de cómo tenemos que trabajar.

Pienso que esa exposición, esa intervención hay que volverla a leer, porque él fue un poco rápido, tan rápido que me dijo que calculaba, leyéndola despacio, que tardaría unos 40 minutos, y realmente dijo todo lo que dijo en 28 minutos, yo le llevé la cuenta. Pero, aunque lo hubiera dicho más despacio, este es un material que hay que volver a leer.

Él estaba preocupado porque le parecía administrativa su intervención. Yo le dije, por lo que él había escrito, que iba a hablar allí para plantear cuestiones para discutir, y le dije: «Eso tiene arreglo, explícalo; explica la intervención». Él no estaba muy feliz por lo que iba a decir y, además, inquieto, empezó también a hacerle algunos arreglitos adicionales. Digo que te estaba delatando, porque él estaba insatisfecho y le ha quedado un excelente documento. Me alegro mucho de que lo hayan podido escuchar todos y de que se haya podido transmitir directamente para radio. La televisión lo está tomando, no lo estará transmitiendo porque hay pelota. ¿Ustedes comprenden? (RISAS) Ustedes pensarán por qué se ríen los delegados... Algún día se enterarán (RISAS); pero lo está escuchando la población por la radio.

Y para completar de hacer la historia, ya que estamos hablando de nuestro ministro, que es, además, miembro del Consejo Nacional, dos cosas fueron notables en el congreso: los aplausos con que lo recibieron y lo homenajearon

cuando lo mencionaron —él estaba rojo como una manzana, como una manzana roja—, nos satisfizo también mucho esa simpatía y ese apoyo que cuenta entre los intelectuales, escritores y artistas, y, además, su votación.

¿Ustedes vieron la votación? Se dijo, ¿no? No se dijo (LE DICEN QUE SE DIJO EN LA PLENARIA: 283 de 284 votantes). ¿Quién sería el malvado que votó contra Abel? (RISAS). (LE DICEN QUE ÉL MISMO). ¡Ah!, entonces, ¿qué papel estoy haciendo yo? Yo creía que les iba a revelar algo y todos ustedes lo saben; pero me queda todavía algo por decir sobre eso. Cuando le digo lo que ha sacado: «¡Ah!, te faltó un voto». Me dice: «Bueno, realmente —me dijo un secreto que se lo ha dicho a todos ustedes, o de alguna manera alguien se los ha contado— yo no voté por mí».

Como alguna vez en mi vida me pasó algo parecido en esas candidaturas, ¿qué hacer? Por poco entablamos una discusión filosófica y dije: «Bueno, si no votaste por ti, ¿por qué aceptaste la candidatura?». No debió haber aceptado la candidatura ya que iba a votar en contra de él. Pero, bueno, quiere decir que sacó todos los votos. En todo caso, votemos todos por él aquí unánimemente (APLAUSOS). Yo, que no votaba, voto por él para que tenga ya todos los votos (APLAUSOS).

Realmente el malvado fue él. Le entró un prejuicio pequeñoburgués (RISAS); parece que adivinó que iba a sacar muchos votos, o que corría el riesgo, si sacaba todos los votos, de que se descubriera que él había votado por sí mismo (RISAS). Lo denunció; pero esclarezco, además, con satisfacción de ver cuán unánimemente fue. ¡Cómo tiene que trabajar ahora!

Bueno, lo hemos visto trabajando en estos meses previos al Congreso y desde que ocupó la responsabilidad, y tengo la esperanza de que siempre, con la honestidad que lo caracteriza, la seriedad que lo caracteriza e, incluso, el

pundonor que lo caracteriza, siempre saque casi todos los votos; y si lo vuelven a postular, que no nos haga quedar mal y vote, se incluya en los votos, para saber, además, realmente cuántos están insatisfechos con su trabajo.

Bien, el tema en el que me voy a concentrar, a mi juicio, es el más importante entre muchos importantísimos temas que se debatieron en el Congreso, pienso que el más vital y el más decisivo: el tema relacionado con la globalización y la cultura; y me voy a limitar esencialmente, no a emplear razonamientos míos, personales, sino datos, detalles e ideas, ni siquiera resumidas, ideas escogidas sobre el tema que pueden ayudarnos a todos, y también a nuestro pueblo, a comprender por qué decimos que este es el más importante de todos los temas, la más grande amenaza a la cultura, no solo a la nuestra, sino a la del mundo. (...)

(...)

«(...) Los 1 000 millones de receptores de tv existentes en el mundo —son bastantes, claro, un televisor lo pueden ver cinco o seis, tal vez eso explique el elevado número de estudiantes que pueden ver la televisión— en 1992 —es un dato de esa fecha—, se distribuían como sigue: 35 % en Europa (incluyendo a la ex-Unión Soviética), 32 % en Asia», Japón, me imagino, China, Australia y esos países, los más poblados, más los tigres asiáticos, Indonesia, ahí se fabrican muchos televisores, pero tienen mucha más población que Europa, casi unas tres veces la población de Europa —aunque en Europa cuentan la ex-URSS, la actual Rusia tiene unos 142 millones de habitantes—, «20 % en Norteamérica y el Caribe», ellos con el 5 % de la población tienen un 20 % de los televisores, cuando había 1 000 millones; «8 % en Latinoamérica, 4 % en el Medio Oriente y 1 % en África, y el gasto mundial en programas de tv era de unos 80 000 millones de dólares» en 1992, tiene que haber crecido notablemente eso. El dato anterior que ellos nos dieron, el dato de la Unesco es de 1993.

«(...) Como promedio, los países industrializados publicaron 54 libros por cada 100 000 habitantes —me imagino, que deben ser títulos— mientras los países subdesarrollados solo publicaron 7 por cada 100 000». Es decir, 54 por cada 100 000 y 7 por cada 100 000 en el Tercer Mundo, unos más y otros menos. Un país como Finlandia edita muchos más, más de 200 títulos.

«(...) En 1995 el continente africano tenía, como promedio, una línea telefónica por cada 100 habitantes (...); es decir que en Tokio o en Manhattan hay más teléfonos que en toda el África. Este continente, donde radica el 12 % de la población mundial solo cuenta con el 1 % de las líneas telefónicas disponibles en el mundo». En ese año más de la mitad del planeta —estamos refiriéndonos al comienzo de 1996— no había usado nunca un teléfono. Vean qué distribución de la riqueza ha realizado el sistema colonial y el imperialismo, ese mundo que tanto idealizan.

Solo 4 de cada 100 africanos tienen receptores de tv; si lo asociamos al otro índice de los estudiantes que pueden ver la televisión, da una idea del nivel de escolaridad que tienen los africanos —y deben estar en las ciudades, desde luego—, es el 14 % de los hogares. Por tanto, más del 80 % de la población no tiene acceso a los servicios de tv, siendo las zonas rurales las más afectadas. Pero en las zonas rurales vive como el 80 % de la población en África, posiblemente más.

Les hago estas explicaciones para que se expliquen algunos de los datos aquí informados. Están, por el momento, libres del arma de destrucción masiva, de la globalización neoliberal.

«(...) Se estima que los países subdesarrollados, en su conjunto, gastarían unos 200 000 millones de dólares, durante los próximos cinco años, para construir más de 300 millones de líneas principales y modernizar sus actuales líneas telefónicas». Eso principalmente será América Latina, Asia,

la India, todos esos lugares, porque algunas áreas, como las de África, no creo que tengan muchas posibilidades de hacer inversiones, ni siquiera tienen interés las trasnacionales que son, en general, las que hacen estas inversiones.

A comienzos de 1996 cerca del 60 % de las computadoras conectadas a Internet pertenecían a norteamericanos, lo que explica que la lengua dominante en dicha red sea el inglés.

Yo les explicaba a los compañeros en el Congreso, a partir del documento sobre cultura y sociedad, que el inglés es algo que se hace indetenible como idioma. Se me ocurrió decirles lo que he dicho en otros lugares, que lo que hay es que confiscar el inglés y utilizarlo como instrumento; porque ya es una realidad en el mundo, que en todas partes estudian ese idioma: los chinos, los rusos, los indios hablan inglés, no todos, hay muchas zonas en que no pueden hablarlo. Se ha convertido en una necesidad ineludible, pero creo, sinceramente, que incluso podemos utilizar un idioma como instrumento de la cultura, un arma de lucha también. No sé quién inventó el fusil, dicen que los chinos inventaron la pólvora y ha servido para muchas cosas, otros han hecho otros inventos, otros inventaron la imprenta, otros hace miles de años inventaron el idioma escrito, y el idioma que habla el latino lo hablan cuántos cientos de millones de personas en el mundo.

De modo que el idioma se puede tomar también como un instrumento para la comunicación, y que sea el inglés. A mi juicio, realmente, no es tan malo como idioma; pero eso no significa que el hecho de que tenga que estudiarse y utilizarse mucho el inglés, vaya a constituir una catástrofe, ese no es el peligro.

Ahora, las compañías norteamericanas controlan el 50 % del cine mundial, del 75 % al 80 % de la circulación de programas de tv y más del 70 % de los de video, vean la cifra. Controlan del 75 % al 80 % de la circulación de los

programas de tv ya, ahora —¡de lo que se han salvado los africanos!—, y más del 70 % —repito— de los de video. Y todos tienen aquel porcentaje de violencia, de drogas y de todos esos problemas que tienen muchos de esos materiales que ellos producen.

Controlan el 50 % de los satélites de comunicación —y esos satélites son el instrumento de la divulgación, los programas que pueden hacer los hacen llegar a cualquier lugar—, más del 60 % de las redes mundiales y el 75 % de Internet. ¡Son cifras! Algunas muchos de ustedes las habrán oído mencionar; pero, bueno, cuando uno las ve juntas y las ve una por una, cuando se ha estado discutiendo y se ha estado explicando la invasión que están sufriendo los países, hay que saber la magnitud y por qué —como han contado algunos compañeros— hay tanta gente alarmada en Portugal, en España y en Europa. Los alarmados no son los latinoamericanos, no; más alarmados están los europeos; los latinoamericanos casi no tienen ni posibilidad de alarmarse.

«Estados Unidos produce y distribuye 70 millones de copias de video anuales», de esas se sacan copias —como ustedes saben— y ruedan y ruedan. ¡Setenta millones de copias anuales!, «preferentemente material de entretenimiento, que son portadores de los patrones norteamericanos de vida. Unos 500 productores de tv y video —vean qué cantidad de recursos, de estudio y de equipamiento— suministran los programas que se distribuyen en el país, pero el 80 % de la comercialización es controlada por unas 30 empresas, de las cuales 12 son grandes firmas cinematográficas», combinado todo.

«El sector integrado por las comunicaciones, las telecomunicaciones y los aparatos electrónicos se ubica, con 726 000 millones de dólares, en la segunda posición en una clasificación de los 12 mayores sectores económicos de los

Estados Unidos, según datos de 1996». Es decir, disponen de ese capital: 726 000 millones de dólares.

«En Europa, que muestra un déficit comercial con Estados Unidos en el sector de las comunicaciones similar al de América Latina —no doy la cifra porque aparece después, más adelante—, la participación de las películas norteamericanas en el mercado pasó de un 53 % en 1985 a 76 % en 1994». Es decir, en nueve años creció de 53 % de participación a 76 %. Esto da una idea de la velocidad con que se extiende ese monopolio de los medios de comunicación y de toda esa cultura convertida en mercancía, de la cual han hablado ustedes bastante, que se va extendiendo por el mundo. En solo nueve años, del 53 % al 76 % de su participación en el mercado. Perdónenme que repita, pero quiero recalcar algunos de estos números que no deben olvidarse.

«Los países de Asia, África y América Latina importan del 30 % al 80 % de los programas de televisión y video. En el caso de los seriales, materiales de ficción y dramatizados, esa proporción se eleva a 70 %-90 %», entre el 70 % y el 90 % de lo que importan hacia África y América Latina.

«(...) Estados Unidos cubre entre el 50 % y el 80 % del tiempo total de transmisión de las estaciones y canales televisivos latinoamericanos. Incluso en aquellos países (...) como Brasil, México y Argentina, más del 70 % de los filmes y seriales se importan desde Estados Unidos (sobre todo la programación de entretenimiento).

»El mercado iberoamericano —es decir, España y Portugal, además de América Latina— por sus dimensiones es una de las regiones más atractivas para el cine de Estados Unidos, que capta el 83 % de la recaudación en este mercado —el iberoamericano—, según datos de 1996. En esta región se estrenan anualmente 245 películas por país, como promedio, de las cuales 70 % son norteamericanas, 10 % corresponden al cine doméstico —me imagino que

se refiera al conjunto, llevan algunas mexicanas, brasileñas—, 14 % son europeas y solo 3 % son iberoamericanas. Los programas de tv importados por Iberoamérica proceden en un 79 % de Estados Unidos». Parece que hay un poquito de globalización en esto. Ya terminé con el material, no se asusten que no es muy largo esto.

También se ha publicado un libro recientemente que lleva por título *Un mundo sin rumbo*,^[575] escrito por el señor Ignacio Ramonet,^[576] que es director de *Le Monde Diplomatique*,^[577] es una revista con bastante autoridad y prestigio, hay que leerlas todas —nosotros hemos invitado a la reunión de enero a los de El Mundo Diplomático, a *The Economist*,^[578] de Londres, al *Financial Times*, a los norteamericanos de todas las escuelas y de todas las revistas—, y en el capítulo «La era Internet», aparecen los datos. Es decir, ya no es el Centro de Investigación de la Economía Mundial,^[579] es el director de esa revista francesa, que, además, es el país que más está combatiendo en Europa y resistiendo al empuje de esta globalización norteamericana. Dice, y leo nada más que algunos párrafos:

«(...) en la Europa de los Quince, de 1985 a 1994, el número de localidades vendidas en los cines para películas estadounidenses pasó de 400 a 520 millones», también en nueve años creció el número de localidades vendidas para películas estadounidenses de 400 a 520 millones, «haciendo progresar su cuota de mercado del 56 % al 76 %» —bueno,

⁵⁷⁵ «Un mundo sin rumbo: la crisis de fin de siglo», 1997.

⁵⁷⁶ Ignacio Ramonet (España, 1943). Escritor y periodista.

⁵⁷⁷ *Le Monde Diplomatique* (Francia, 1954).

⁵⁷⁸ *The Economist* (Reino Unido, 1843).

⁵⁷⁹ Centro de Investigaciones de la Economía Mundial (CIEM), 1979. Estudia temas de la economía mundial y brinda servicios de asesoría y consultoría a organismos e instituciones del país.

ya se había dicho antes, por eso algunas cifras pueden estar repetidas, porque están ahí y coincide con el estudio del CIEM [Centro de Investigaciones de la Economía Mundial]—. «Las entradas para las películas nacionales (cada una sobre su propio mercado nacional) han caído en el mismo período, de 177 a 89 millones, es decir, la cuota del mercado ha bajado del 25 % al 13 %» —las que producen ellos.

Al analizar la situación de la televisión, dice: «Sobre unas 50 cadenas europeas de televisión de difusión nacional “en abierto” —lo que excluye las redes de cable y las cadenas codificadas—, las películas estadounidenses representaron en 1993 el 53 % de la programación» —eso es en Europa, el dato anterior también y algunos eran mundiales; aquí da el dato ya en película, vamos a ver si descubrimos alguna contradicción entre el CIEM y Ramonet.

Aquí dice: «Las compañías norteamericanas controlan el 50 % del cine mundial», es mundial; el otro dato: «del 75 % al 80 % de la circulación de programas de TV es mundial y más del 70 % de los de video», ese dato de los que leí.

Ahora aquí están hablando de Europa, en estos datos que está dando son de Europa, aquellos que mencioné antes eran mundiales.

«(...) Sobre 50 cadenas europeas de televisión nacional “en abierto”, las películas estadounidenses representaron en 1993 el 53 % de la programación —ya di esos datos, los repito—; las películas nacionales de los respectivos países, el 20 %, y las películas europeas no nacionales, el 23 %», es decir, las europeas no nacionales.

«(...) Las películas estadounidenses representan únicamente el 12 % del total de la cadena cultural franco-alemana Arte, pero el 91 % en la ITV del Reino Unido».^[580] Es

⁵⁸⁰ ITV (Reino Unido, 1955).

decir, aquí está comparando dos: una cadena que tiene el mínimo en Europa y una que tiene el más alto, más del 90 %. «Francia es la que menos películas estadounidenses consume (30 %) contra el 72 % en los Países Bajos, el 64 % en el Reino Unido, el 63 % en España, el 53 % en Alemania y el 45 % en Italia». Son las películas norteamericanas que se ponen en Europa. Antes se dieron datos sobre la participación mundial.

«(...) Hollywood realizó en 1995 un excedente comercial con Europa de más de 4 000 millones de dólares, y que cerca del 56 % de los beneficios de las películas estadounidenses provienen de la exportación». Así que de sus ganancias, 53 %; el mercado interno les aporta menos ganancias que el mercado internacional. «(...) En 10 años, el balance comercial del audiovisual europeo frente a Estados Unidos se ha degradado poderosamente (las pérdidas eran de 500 millones de dólares en 1985, y en 1995 ascendían a 4 000 millones), lo que ha supuesto para la Unión Europea^[581] la pérdida de unos 250 000 empleos», en esta llamada a veces industria de la recreación.

¿Se ha entendido hasta ahora? (LE DICEN QUE SÍ). Es que yo he tenido que volver y he repetido.

Ahora, un párrafo sobre el llamado ciberespacio, de ese capítulo de este libro. Dice: «En 1995, el número de ordenadores personales en uso era de alrededor de 180 millones en todo el mundo, para una población global cercana a los 6 000 millones de individuos. La posibilidad de acceder a Internet estaba limitada entonces a un 3 % de las personas. En 1995, solo un pequeño número de países ricos, que

⁵⁸¹ Comunidad Económica Europea (CEE), 1957. Organización económica regional de países capitalistas. En 1993, se transformó en la Comunidad Europea (CE). En 2009 desapareció y sus instituciones se incorporaron a la Unión Europea.

representan el 15 % de la población mundial, poseía más o menos las tres cuartas partes de las líneas telefónicas, sin las cuales no puede accederse a Internet.

»(...) Gracias a la Web, el número de ordenadores conectados en el mundo se duplica cada año, y el número de servidores Internet, cada tres meses. Se estima que en el año 2000 habrá alrededor de 300 millones de usuarios de Internet». Los africanos no están por ahí, de aquí a que tengan teléfono... Esa es la clase media que quería Clinton, de la cual habló en Ginebra, para el mundo. Realmente me reía cuando me ponía a pensar en los 700 millones de africanos y todo eso.

Estos datos están tomados de un artículo escrito por un analista francés también, Hebert Schiller^[582] —¿es norteamericano? (LE RESPONDEN QUE SÍ). ¡Ah!, pues mejor, mejor. Yo no sabía que era norteamericano, pero es sin duda un agudo analista; creía que era francés, porque también escribe en esta misma revista que mencioné antes—, bajo el título «Un nuevo siglo del imperialismo». Lo escribe un norteamericano, no podrán decir que son diatribas de Castro.

Dice: «En las esferas de decisión de Washington» —aquí viene, a mi juicio, lo más importante, porque todo lo otro puede ser un desastre cultural con fines comerciales y de obtener mercado y ganancias. En este artículo se enfoca un ángulo que es de suma importancia, porque se ve con toda claridad que la globalización neoliberal, y con la globalización neoliberal la globalización de la cultura, fundamentalmente, en manos de Estados Unidos, esta se convierte en el más poderoso instrumento de dominación del imperialismo. Ya no es el ataque a las culturas, es el

⁵⁸² Hebert Schiller (EE. UU., 1919-2000). Sociólogo.

ataque a las culturas no solo para obtener ganancias, sino priorizadas las inversiones y priorizado el programa de dominio sobre todos estos medios de divulgación masiva, medios audiovisuales, con un consciente, muy consciente y deliberado propósito de dominio mundial.

Dice: «(...) En las esferas de decisión de Washington, pocos son los que ponen en duda el buen fundamento de una “política imperial”, sea cual sea el eufemismo empleado para formularla. Solo se debate sobre el mejor medio para llevarla a cabo.

»Uno de los estrategas “moderados” plantea así el problema: El objetivo de la política externa estadounidense consiste en “mejorar”, junto con otros actores que comparten las mismas ideas, el funcionamiento del mercado y reforzar el respeto de sus reglas fundamentales. De ser posible por las buenas, y de ser necesario por la fuerza.

»Otras voces no dudan en emplear otra terminología más vigorosa para dictar el papel de Estados Unidos en el mundo. Así, Irving Kristol,^[583] desde hace tiempo teórico de un conservadurismo agresivo, hace a un lado la noción de apremio y considera evidente “el surgimiento de un imperio estadounidense” —a los otros no les gusta mencionar la palabra imperio—. Una visión más dura, pero que evita, sin embargo, el empleo del término imperialismo.

»Kristol imagina a Europa alegrándose por su dependencia hacia Estados Unidos, renunciando a cualquier política exterior autónoma: “Las naciones europeas son dependientes aun si gozan de una amplia autonomía local”. Miren en qué término ya habla. Incluso dice: «Una situación comparable en cierto sentido a la Autoridad

⁵⁸³ Irving Kristol (EE. UU., 1920-2009). Periodista.

Palestina en Cisjordania». Compara a Europa con relación a Estados Unidos.

Dice: «En cuanto a América Latina, región reacia a las intervenciones estadounidenses, Kristol afirma que “empieza a reconocer la legitimidad del liderazgo de Estados Unidos y (a aceptar) una americanización progresiva de su cultura popular y de su modo de vida”.

»Irving Kristol se dice impresionado por este fenómeno. “Nuestros misioneros —escribe— viven en Hollywood”.

(...) Richard Haass,^[584] director de estudios de Política Exterior del Brookings Institution y exconsejero del presidente George Bush, es un representante de aquella fuerte corriente de pensamiento.

»Ve en la Guerra del Golfo^[585] el modelo a seguir en el futuro. (...) Haass sugiere que Estados Unidos se convierta en el *sheriff* planetario. En su escenario, el *sheriff*, contrariamente al policía, no se encuentra la mayor parte del tiempo. Trabaja solamente cuando es necesario organizar una redada contra las potencias recalcitrantes —por eso se refiere al modelo del Golfo—, “Estados-parias” en su jerga, es decir, zonas o grupos que no aceptan el orden impuesto por Washington.

»El *sheriff* entonces reúne a un destacamento de “Estados voluntarios” para ayudarles a restablecer el orden. En este concepto, que cuenta con un amplio consenso en Estados Unidos —Brookings Institution^[586] es considerada como

⁵⁸⁴ Richard Haass (EE. UU., 1951). Asesor del presidente de EE. UU. George H. W. Bush (1989-1993).

⁵⁸⁵ Guerra del Golfo (2 de agosto de 1990-28 de febrero de 1991). Conflicto armado desarrollado por una coalición internacional, encabezada por EE. UU. contra Iraq.

⁵⁸⁶ Centro de Investigación de Políticas Públicas (EE. UU., 1916).

una caja de ideas “centrista”—, la política exterior se reduce a la movilización de milicias. Como en los *westerns*, es decir, como en el oeste.

»Mayores consecuencias tienen los proyectos, algunos ya diseñados, que plantean la arquitectura material de la economía mundial en los próximos años. En esta materia se ha formado una coalición, a la vez informal y operativa, en donde convergen intereses gubernamentales, militares y comerciales, que incluyen a las industrias de la información, los medios de comunicación y la informática. La percepción del mundo que tienen estos actores es definitivamente electrónica.

»Al igual que los geoestrategas, su campo de visión es un planeta bajo el control estadounidense. Esta coalición destaca con insistencia que la manera de alcanzar este objetivo es el complejo de información-medios de comunicación, ya que este confiere el poder cultural y el poder a secas. Representantes de estas tesis se encuentran en los más encumbrados puestos del poder.

»En 1996, por ejemplo, Joseph S. Nye^[587] y William A. Owens,^[588] exsecretario adjunto de la defensa, y exvicepresidente del comité conjunto de jefes de estado mayor, respectivamente, se expresan sobre “la decisiva ventaja de Estados Unidos en materia de información”.

»(...) Los autores añaden: “La supremacía nuclear era la condición *sine qua non* para dirigir a las coaliciones de

⁵⁸⁷ Joseph Samuel Nye (EE. UU., 1937-2025). Subsecretario de Defensa para Asuntos de Seguridad Internacional (1994-1995). Promotor del poder inteligente en las relaciones internacionales.

⁵⁸⁸ William Arthur Owens (EE. UU., 1940). Almirante. Vicejefe del Estado Mayor Conjunto (1994-1996).

antaoño. En la era de la información, la supremacía en materia de información es su equivalente”».

Este señor ha escrito de una forma tan gráfica esta cuestión que plantea que el arma de la información es en esta etapa el equivalente a lo que fue el arma nuclear en otro momento, es decir, información-cultura-arma nuclear para el dominio del planeta.

«De allí su optimismo» —dice Ramonet. Entonces lo que piensan estos señores que mencioné: “En verdad, los Estados Unidos se encontrará en la cima de su supremacía en el siglo XXI y no en el XX. La información —esto están escribiendo aquellos señores en 1996— es la nueva moneda del imperio internacional, y Estados Unidos se encuentra en mejores condiciones que cualquier otro país para hacer valer su potencial en recursos materiales y de *software* por medio del control de la información”.

»No es una opinión aislada. Otro exresponsable de la administración Clinton (...) no es menos entusiasta en sus previsiones de un “siglo americano”, basadas en la cultura y en la información.

»Para Estados Unidos, el objetivo central de una política exterior en la era de la información debe ser el de ganar la batalla de los flujos de información mundial, dominando las ondas hertzianas, así como Gran Bretaña reinaba antaoño en los mares.

»David Rothkopf^[589] —no sé de qué nacionalidad será—, al igual que Nye y Owens, tiene confianza en el futuro —y escribe—: Inevitablemente Estados Unidos es la “nación indispensable” para conducir los asuntos mundiales y

⁵⁸⁹ David Rothkopf (EE. UU., 1955). Presidente de la empresa Garten Rothkopf. Autor de *In Praise of Cultural Imperialism* (1997)

el principal proveedor de productos de información en los primeros años de la era informática».

Continúa el autor del libro: «(...) El interés económico y político de Estados Unidos es el de velar porque, si el mundo adopta una lengua común, esta sea el inglés —yo decía que podía ser útil como una segunda lengua para comunicarse; de hecho es, en mi opinión, una inescapable realidad que tendrá que usarse ese instrumento—; si se orienta hacia normas comunes en materia de telecomunicaciones, de seguridad y de calidad, esas normas sean estadounidenses; si sus diferentes partes son unidas por la televisión, la radio y la música, los programas sean estadounidenses; y si se elaboran valores comunes, los estadounidenses se reconozcan en ellos.

»Tras haberle garantizado condiciones favorables al sector privado, el Gobierno —de Estados Unidos— facilitó la constitución de grupos gigantes alentados a explotar las redes digitales en creación. La más reciente intervención a su favor tiene que ver con la cuestión crucial de los mercados, en primer lugar con los foráneos.

»Presentado y avalado personalmente por William Clinton el 1.º de julio de 1997, el informe de Ira Magaziner,^[590] “Un Marco General para el Comercio Electrónico Mundial”, pregonaba el desarrollo sin barreras del comercio electrónico, tanto en los Estados Unidos como en el resto del mundo». Su conflicto con Europa ahora es la resistencia europea, dirigida fundamentalmente por Francia, a este Marco General para el Comercio Electrónico Mundial, una regla, una norma que pretende imponer a Estados Unidos. Esto fue presentado y avalado personalmente por el presi-

⁵⁹⁰ Ira Magaziner (EE. UU., 1947). Asesor de Bill Clinton para el desarrollo de políticas y de Internet (1993-1998).

dente de Estados Unidos. Ellos quieren que les abran las puertas totalmente a las trasnacionales y el dominio total ya de los mercados, sin restricciones, y de cuantos medios audiovisuales puedan disponer; invertir en eso, comprarlos incluso, todo si es posible, aunque a veces se asocian.

«Este documento señala la utilización de la infraestructura nacional de información, así como la de la infraestructura global de información —son dos infraestructuras—. Subraya que “el comercio mundial de *software* —ese documento presentado y avalado por Clinton—, de productos de entretenimiento (películas, videos, juegos, grabaciones), de servicios de información (bases de datos, diarios en red, información técnica, derechos de utilización, servicios financieros profesionales, consultoría técnica y comercial, compatibilidad, concepción arquitectónica, asesoría jurídica, agencias de viajes, etcétera) se ha desarrollado masivamente en esta década». Están diciendo en 1997, ven crecer como la espuma su participación en todos estos mercados.

Dice: «Tan solo ese sector representa más de 40 000 millones de dólares en exportaciones estadounidenses. También señala que “una parte importante de estas transacciones se efectúa, cada vez con mayor frecuencia, empleando las redes informáticas”».

«Este tipo de comercio se difundirá con mayor rapidez en los próximos años. La Unión Internacional de Comunicaciones,^[591] por ejemplo, anuncia que la utilización de Internet se duplica anualmente cada diez años y que hacia el año 2000, aproximadamente 110 millones de computadoras se encontrarán conectadas a Internet, lo que significará

⁵⁹¹ Unión Internacional de Telecomunicaciones (1865). Organización de Naciones Unidas para las telecomunicaciones.

una base de alrededor de 300 millones de usuarios». Esto coincide con el dato informado anteriormente.

«(...) al imponer una “libre circulación de información”, Estados Unidos estableció las condiciones para que sus conglomerados gigantes de la comunicación y de la cultura invadieran al planeta con sus productos y servicios». El amplía sobre el tema, no es indispensable.

Más adelante dice: «(...) si bien cada empresa trasnacional lucha por sus propios intereses, el Estado en que se sitúa su domicilio fiscal o al menos en el que radican sus principales accionistas, no le escatiman su apoyo. Los medios que una nación —o bloque regional, como la Unión Europea—, emplea para apoyar a estas empresas son en función de diferentes aspectos de su poder: económico, militar y cultural. Desde ese punto de vista, Estados Unidos va a la cabeza.

»Es en ese contexto que fue elaborado el Marco General para el Comercio Electrónico Global. Su objetivo es establecer unilateralmente las reglas del juego en la era informática, partiendo tan solo de los intereses de Estados Unidos. Estas reglas van a reforzar las ya considerables ventajas que poseen los empresarios estadounidenses de la comunicación. Una vez más, esta ambición es presentada invocando la “libertad” en cada párrafo del informe Magaziner».

Dice que el Marco General. «Por ejemplo, invoca la primera enmienda de la Constitución estadounidense como fundamento de la libre circulación de la información, y busca elevarlo al rango de principio universal que garantice la protección de los mensajes y de las imágenes producidas por las empresas gigantes. De hecho, la primera enmienda protege la libertad de expresión del individuo, y no la de las empresas.

»Eso es aún más flagrante en el ámbito internacional, en donde las naciones, en la medida que aceptan la definición

de la libertad de circulación de la información dada por las empresas, se despojan de su soberanía cultural y a menudo política».

Explica que la Unión Europea, en principio, hasta estaba medio de acuerdo, suscribió la idea, lo explica así, dice: «Aunque se adhiere a la filosofía librecambista de Estados Unidos, la Unión Europea ha tomado algo de distancia de comercio electrónico. En un primer tiempo, había recibido con los brazos abiertos a Ira Magaziner, en una conferencia en Bonn, el 8 de julio de 1997, tan solo una semana después de la publicación de su informe, y había firmado una declaración reconociendo el “papel clave” del sector privado en materia de comercio electrónico. El sector público, por su parte, solo mereció el calificativo de “papel activo”», el otro es clave.

Dice: «En un año, las cosas han ido evolucionando y los Quince, en lugar de trabajar exclusivamente sobre las bases del Marco General, empiezan a elaborar sus propias propuestas».

Es decir que ellos están haciendo ya, incluso, otros acuerdos, reglamentos, una ley universal sobre todo esto. Está la resistencia europea en este momento y, por último, una frase muy ilustrativa de ese artículo.

«La potencia militar de Estados Unidos, reforzada por las tecnologías avanzadas de comunicación, le permite desplegarse, vigilar e intervenir por todos los rincones del planeta. “No hay que equivocarse —declaró el jefe del comando Atlántico de Estados Unidos—,^[592] no existe país alguno en la Tierra al que no podamos llegar”». Y expresa una duda este autor.

⁵⁹² John Joseph Sheehan (EE. UU., 1940). Comandante en Jefe del Comando Atlántico de EE. UU. (1994-1997).

«Sin embargo, a largo plazo, los insensatos desequilibrios que este sistema de poder económico-militar —sin responsabilidad ante nadie— impone a los pueblos y a sus recursos, podrían desencadenar convulsiones en cadena y provocar la caída de todo el edificio».

Terminé con los datos que a mí me impresionaron. Ya vengo viendo, pero es que cada vez aparecen más datos y lo asocié muchísimo con lo que fue preocupación fundamental del Congreso, yo diría que un criterio prácticamente unánime sobre la relación entre la globalización neoliberal y la cultura. Es por eso que dije que, a mi juicio, es el punto de más trascendencia, y sobre esto tenemos que trabajar y machacar, y de todos estos datos hacer un nuevo documento.

Yo aquí he tomado de unos y de otros, hoy rápidamente, subrayando por aquí y por allá, escogiendo aquellos que, a mi juicio, expresaban las ideas esenciales; porque si ya todos nuestros intelectuales han tomado esa conciencia de lo que significa esa agresión, esa invasión cultural que de forma tan gráfica reflejaron ustedes, entonces estos documentos vienen a demostrar que es un peligro aun mayor de lo que nos imaginábamos hace algunos meses.

Cada día hay más elementos de juicio y tenemos que hacer que todo el que tenga un nivel determinado de cultura y de educación, tenga algún material de información y después se pueden ir haciendo otros, porque esto es un serial también que hay que seguirlo.

Calculen ustedes, antes de ayer estábamos discutiendo nosotros sobre nuestra televisión, sobre los recursos que tenemos, sobre telenovelas, sobre posibilidades, sobre novelones, los cortos; alguien, incluso, envió hoy, Wood^[593] —el

⁵⁹³ Patricio Salvador Wood Pujols (Cuba, 1961). Actor.

hijo de Salvador—,^[594] desde México unos datos —yo no sé por qué vía llegaron— sobre una pregunta que estábamos haciendo sobre los costos de cada hora de televisión, lo que cuesta en México, en Brasil, y cuesta diferentes cantidades en distintos países. Él habla en dólares, aquí nosotros tenemos dólares y pesos; pero es un poco más alto lo que dicen ellos que cuestan los programas estos, de los filmes y los seriales que hacen para la exportación —se refería creo que a la televisión, sí— cuánto costaban por hora. Y hay algunos que nos aproximamos, más o menos, a lo que había que gastar en divisa y a lo que había que gastar en pesos para hacer un serial. Calculen qué recursos: 726 000 millones —creo que fue la cifra— de inversión de lo que tienen en esa industria, cine y televisión.

Pero también lo que discutíamos ayer, da la medida del temple de nuestro país y del temple de nuestros escritores y artistas, cuando con tan pocos recursos se consideran capaces de librar la batalla contra esas invasiones y se consideran capaces de ganar esa batalla. Pero, bueno, para nosotros, con ese espíritu, con muy poca cosa, se puede hacer mucho.

Yo recordaba —le decía a alguien hace poco— que nosotros seguimos en nuestra táctica de la lucha de liberación, un estilo diferente del que usaron nuestros mambises, aunque sabemos que entre nuestros mambises hubo discusiones sobre la idea de o quemar o cobrar impuestos. Claro, nosotros veíamos, desde luego, que si destruíamos un central azucarero y quemábamos algo, primero, íbamos a estar destruyendo algo que pertenecía al país e iba a pertenecer a la Patria liberada; pero, además, un central azucarero tienen

⁵⁹⁴ Salvador Juan de la Cruz Wood Fonseca (Cuba, 1928-2019). Actor. Premio Nacional de Televisión (2018). Premio Nacional de Radio (2003). Héroe del Trabajo de la República de Cuba.

que abastecerlo, hay que llevarle alimento, ropa, y si lo vas quemando no llega un abastecimiento más allá. Incluso creo que el Gobierno español no podía dejar de abastecer. La idea de los patriotas era privar a España de los recursos financieros con que costaba la guerra.

Por eso la idea de la Invasión a Occidente,^[595] ya desde la Guerra de los Diez Años, y después en 1895, y la realizaron. Llegaron hasta Pinar del Río y fueron quemando centrales y cañas.

España se vio privada de recursos importantes para la guerra, pero, ¿qué cálculo hacíamos nosotros? Nosotros con un peso hacíamos mucho más que el Gobierno con 100. Sí, le pagaban impuestos al Gobierno, etcétera, y nosotros en un momento determinado tuvimos cierta fuerza y les cobramos impuestos a los centrales azucareros, y todos pagaron sus impuestos. Algunos que se habían retrasado, cuando terminó la guerra pagaron lo que les faltaba. ¡Pero lo que hacíamos nosotros con un peso! Digo 100, pueden ser 200 veces más que lo que hacía con un peso el Gobierno, porque era para comprar alimentos, para pagarles a los campesinos todo lo que les comprábamos, nunca ocupamos nada del campesino; para ayudarlo muchas veces; para comprar ropa, zapatos. Ellos bloqueaban para que no entraran en la Sierra; pero después, cuando avanzaron, nos convenía que llegaran los abastecimientos a todos los lugares.

Claro que el proceso se produjo, en el caso de Cuba, muy rápido, desde el momento en que salieron las columnas del Che, Camilo, etcétera, desde ese momento hasta que triunfa la Revolución, en realidad ya íbamos tomando zonas

⁵⁹⁵ Invasión de Oriente a Occidente (22 de octubre de 1895-22 de enero de 1896). Operación militar protagonizada por tropas del Ejército Libertador al mando de los mayores generales Máximo Gómez y Antonio Maceo. Significó la extensión de la guerra a toda la Isla.

completas, íbamos controlando zonas completas; circulaba por ahí lo que nos convenía a nosotros que circulara.

Muchas veces he pensado, leyendo la historia de Cuba... Hubo cierta discusión una vez, incluso, con Maceo, porque Maceo, cuando llegó por Oriente, en 1895, estaba cobrándoles impuestos a los centrales. Realmente, desde mi punto de vista, ya simpatizaba con la idea esa. Si ya tenían dominado todo aquello, pues a cobrarles impuestos. Las ciudades en manos de los españoles, el comercio, los bancos y todo, no podían funcionar sin aquellas producciones. Y con la teoría de que usted hace con un peso 200 más, realmente... Y en esta batalla, con esos escasísimos recursos, tenemos que hacer como hacíamos nosotros en nuestra guerra revolucionaria.

También ellos tenían muchos más hombres armados que nosotros; al final tenían 80 000, entre las distintas armas, Marina, Ejército, Policía, etcétera, y nosotros teníamos 3 000 hombres con armas de guerra. Pero ellos también tenían que cuidarlo todo, todos los espacios, mientras que los 3 000 nuestros estaban todos en la primera línea, todos en función de las operaciones, ¡todos los fusiles!; no había un solo fusil en la retaguardia cuidando nada.

Con esa escasez de recursos que nosotros tenemos sí podemos librar esa batalla que ustedes se proponen. A mí no me desalientan estos datos, sino que me reafirman en la necesidad de librar esa batalla que ustedes plantearon en el Congreso.

Pienso que este Congreso va a ser histórico; aunque es una palabra muy socorrida, este, en este momento, sí va a ser histórico, y si solo hubieran discutido este punto, ya sería histórico. Es más, digo que si solo hubiera sido discutida la cuestión de los problemas de la preservación del patrimonio y la defensa, incluso, de la ciudad, de su estilo, de su arquitectura, si fuera eso solo, en este momento, en

este preciso momento, ya sería un motivo de gratitud muy grande del país, del fruto de este país a este congreso. Es decir que hay muchos temas discutidos, pero la suma de todo eso, la importancia, el momento en que se ha hecho, pienso que debe producir un viraje en el desarrollo de la cultura de nuestro país y un pase a la ofensiva y no a la defensiva.

Ya les decía hoy que esta lucha, este reto, este desafío que tenemos planteado, va a dar lugar a un desarrollo de la cultura, a un gran desarrollo de la cultura. Pero esa idea para mí, por lo menos, así, en concreto, oyéndolo aquí, es más clara que nunca, porque nadie es capaz de imaginarse la satisfacción que significó para todos nosotros ver la claridad con que ustedes, y no solo claridad, sino prácticamente la unanimidad, y no solo claridad y unanimidad, sino la pasión, el fervor y el patriotismo con que ustedes plantearon este problema; han puesto el dedo en algo que se convierte también en una batalla universal. Nosotros tenemos que estimular a otros países a que luchen con esto.

Claro, ya teníamos hace bastante tiempo la gran preocupación de lo que ocurría con el cine en América Latina, por ejemplo, y al cine se le dio un gran apoyo a partir de aquel movimiento del Nuevo Cine que se inició hace muchos años, hace como 20 años, por lo menos, ¿cuándo se comenzó? (LE DICEN QUE EN 1967). Hace 30 años, pero nosotros cobramos conciencia de la importancia de ese movimiento, como dos años antes de que se fundara la Escuela del Nuevo Cine Latinoamericano.^[596] Vimos el problema, pudimos informarnos de la situación, era el grito unánime y América Latina hizo un esfuerzo, pero no tenía ninguna ayuda, ninguna cooperación.

⁵⁹⁶ Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños (1986).

El país hizo un gran esfuerzo por unir fuerzas a través de ese movimiento para luchar contra la invasión del cine y el monopolio del cine; porque en América Latina son dueños hasta de los circuitos de exhibición. Aquí, por lo menos, somos dueños de los circuitos de exhibición, porque ni se ha hecho empresa mixta con nadie, con ninguno de nuestros teatros, aunque muchos de ellos fueran viejos y destartalados y necesitados de pinturas y reparaciones, pero ninguno ha sido privatizado, ninguno ha sido vendido, ninguno ha sido objeto de una empresa mixta; son nuestras todas las salas de cine, igual que todas las instalaciones culturales, todos los museos.

Abel [Prieto] lo dijo, cómo en este período, aun en este período, se están haciendo algunas cosas. Se mencionaron, lo digo nada más, en todo caso, para los demás que no estuvieron presentes, que no pudieron ver lo que se exhibió allí —creo que debe divulgarse para la población—, lo que se está haciendo con el Museo de Bellas Artes,^[597] que ya se convierte en un museo casi triple, con tres instalaciones, para exhibir allí los 600 millones de dólares que posee el país en esas obras. Las obras que se van a exhibir son 600 millones, por si a alguno se le ocurriera dudar que es malgastar el dinero la inversión que se está haciendo en esos dos museos, donde van a exhibirse esas obras de arte, para nivel de vida, sí —correcto, Abel, calidad de vida—, porque el que lo sepa apreciar tiene que disfrutar mucho en una visita a uno de esos museos, y puede ir diez, 20 veces al año si quiere, y no tiene que pagar en dólares, realmente, no, allí se cobrará en dólar a turistas nada más.

Como en el mercado agropecuario —para citar un ejemplo—, los que tienen dólares tienen que cambiar, ¿no?, o

⁵⁹⁷ Museo Nacional de Bellas Artes (1913).

se supone que tienen que cambiar para ir a comprar allí; para entrar a los museos lo que harán falta serán pesos. Y espero que no sea muy caro, por lo que vi ayer nos dijeron que no era muy cara la entrada, y como ellos acostumbran a decir... No sé si hablaron de dos o tres pesos —no me comprometo con ningún número— en el cálculo que estaban haciendo (...).

(...)

Pero, bueno, usando el método que tienen los norteamericanos de calcular el salario de un cubano, dividiéndolo entre 21, si ustedes dividen tres pesos entre 20 —vamos a dividirlo entre 20—, pues vienen a ser como 15 centavos, ¿no? ¿Están bien los cálculos? Correcto.

¿Cuánto cuesta entrar en un museo en Nueva York? ¿Alguno de ustedes lo sabe? Tú debes saberlo (LE DICEN QUE OCHO DÓLARES).

Ocho dólares, y a nosotros nos va a costar 15 centavos de dólar, eso es nivel de vida (LE DICEN QUE EN FRANCIA ES SEIS DÓLARES). Bueno, en Francia, seis dólares. Y vamos a tener colecciones tan buenas como las que se puedan exhibir en muchos buenos museos, y la capacidad para crear muchas más, sobre todo la capacidad instalada para crear muchas obras más. Ya se habló de algún otro museo.

¿Qué puede costar, casi la parte que nos costaría tener la mitad de un hotel de 300 o 400 habitaciones? Bueno, ese museo solo eleva el valor de todos los hoteles de la capital y eleva el valor de todos los hoteles incluso del país, porque muchos van por algunas provincias y terminan pasando por La Habana, y estoy seguro de que muchos de los visitantes pasarán por esos museos.

Tener un museo dedicado enteramente a pinturas cubanas, con una utilización de una cantidad de metros tremenda, es realmente algo que vale la pena hacerse, y es una riqueza que puede ir incrementándose todos los días.

Tú hablabas de mercado, sí también. Espero que las mejores que hagamos, las mejores mejores, nos quedemos con ellas en nuestro mercado; esas, Abel, no las podemos vender, para ir enriqueciendo ese tesoro, eso es un tesoro. No creo que nadie que lo comprenda cuestione que en esta etapa se haga, porque va a ser la más productiva y la más económica de todas las inversiones: cultura y desarrollo, ahí tenemos un ejemplo. Y la Habana Vieja también: cultura y desarrollo, ahí, contado: desarrollo real, ingresos reales, importantes, que se van invirtiendo prácticamente todos, creando empleos, todo en este momento de Período Especial. Si un día son muy ricos les podemos pedir que nos den algo para los otros gastos que tenemos que hacer, para las otras armas con que tenemos que librar la batalla esta.

Pero sí ya un cable lo sacó, decía: «Castro dice que la Habana Vieja va a ingresar tanto como Varadero». No hay que tomarlo literalmente así, pero si se convierte en atractivo de millones de turistas, entonces sí va a ingresar pero mucho más que Varadero. Y los museos y todo lo que tenemos, si lo preservamos y si lo continuamos desarrollando, va a ingresar mucho más que cualquiera de esas instalaciones, por mucho que se desarrolle Varadero, que eso está clarísimo: cultura y desarrollo. Pienso que son cosas buenas, y todo eso ya venía con un poquito de impulso y nos satisfacía el poder hacer algo.

Ahora, después de este congreso, nos vamos a sentir tres veces más satisfechos, tres veces más felices, y el famoso Amadeo Roldán,^[598] que tantos dolores de cabeza nos dio, ya espero que en el próximo Consejo Nacional ustedes puedan hacer lo que no pudimos hacer ahora, y hasta

⁵⁹⁸ Teatro Amadeo Roldán (1928). Objeto de sabotaje en 1977. Reinaugurado en 1999.

podríamos sugerir una idea: ¿por qué no los invita cuando inauguramos el Amadeo Roldán?, porque la idea era que estuviera para este Congreso. ¿Ustedes estarían de acuerdo o no? (APLAUSOS) Inaugurarlo tal vez en enero, no sé si con concierto, porque después de inaugurarlos sé que tienen que hacer pruebas o no sé cuantas cosas más (...).

(...)

Bueno, no hay que poner primeras piedras, porque ya las primeras piedras están puestas en Bellas Artes y en todo eso. También por esos días, antes de fin de año, quizás empiecen a trabajar en esas obras, y ayer nos dijeron que iban a hacer en dos años todo eso.

Entonces, son armas para esa batalla, son armas para estimular a otros países a que participen en esta lucha; pero, por lo pronto, nosotros tenemos que defendernos, porque aquí todo se juega: identidad nacional, Patria, justicia social, Revolución, todo se juega. Estas son de las batallas que tenemos que librar ahora.

Las noticias que llegan de nuestros médicos en Honduras...^[599] Ya hay dos brigadas allí, y va incluso una tercera, y, bueno, si alguien se asocia a nosotros... México está dando ayuda. Hemos planteado que si otros países están dispuestos a poner medicamentos, nosotros tenemos suficientes médicos para disponer de cuantas brigadas hagan falta, en dos palabras; allí donde, desde luego, no compitan nunca con los médicos del país, sino en aquellos lugares donde no hay personal médico, no hay nadie.

Ya en algunos lugares empiezan a surgir algunos brotes epidémicos, según noticias que tuvimos de allá; pero allí están los médicos también librando esta batalla. No son

⁵⁹⁹ Cuba envió ayuda médica para asistir a Centroamérica tras el paso del huracán Mitch.

soldados lo que necesitan esos países, lo que necesitan son médicos y maestros.

Y no solo con armas, por supuesto, nos defenderemos nosotros. En cualquier momento pueden surgir peligros, ustedes saben cómo piensan y las teorías que tienen; no necesitan ni justificación, ni se molestan en darla a veces para hacer cualquier cosa.

Con las locuras que nos explicaba [Ricardo] Alarcón hoy sobre la famosa Ley del Presupuesto, con todas esas locuras que firman sin haber leído; firman un documento que pesa 40 libras, porque ya esa Ley no se mide por páginas, las leyes norteamericanas se miden por libras de peso, sin que nadie haya visto nada de eso. Una desinformación total, la realidad es esa. Bueno, es peligroso.

No les tuvimos miedo, nunca les tuvimos miedo. Si al principio, desde el primer momento, desde que triunfa la Revolución, desde que empezaron a hacer sus planes, que fue en el mismo año 1959, estábamos dispuestos a librar la batalla.

Cuando se creían que nos iban a aplastar con la invasión aquella, ¿qué les pasó? Y después, bueno, qué problemas no se crearon y cómo se defendió el país.

Con los medios, con el Ejército de la intelectualidad, con el Ejército de los escritores, artistas, periodistas e intelectuales, que son los que tienen que librar la batalla en este campo, un gran Girón, realmente, si sabemos luchar como debe lucharse, se van a llevar en este terreno de la cultura. Esa impresión nos llevamos nosotros después de todas estas horas de debate. Eso sí lo digo, que difícilmente podamos tener un Congreso más importante, más oportuno y más histórico, y ojalá se divulgue todo lo más posible, porque hay muchas cosas que divulgar todavía, tenemos que estar divulgando materiales y todo está filmado.

Por último, una idea: Lo que más felices nos hace, lo que más nos satisface, lo que más nos alienta es el espíritu revolucionario de nuestros escritores, artistas e intelectuales, en general, que hemos visto en este Congreso (APLAUSOS). Hemos visto un Ejército, hemos visto capacidad, hemos visto valentía, optimismo, fortísima conciencia revolucionaria y un puesto en la primera línea que defender.

Estos datos que les dije, y repetí algunos y hasta viré hacia atrás, bien ordenaditos —mejores que esos, ¿no?, tiene que ser más completo si van a imprimir algo; pero a partir más o menos de esos datos—, tenemos que tenerlos muy presentes, porque eso es lo que nos da una idea más clara, más clara de todo; nos da la idea de qué batalla universal vamos a librar, y que al menos nosotros tenemos el consuelo de confiar en que podremos defendernos, y con muy pocos recursos. Sabemos que esos recursos están en función de una gran causa.

Otros lo harán. Comparto el criterio, cómo no lo voy a compartir, del análisis de todos los datos y de todas las realidades que se ven por todas partes y se puede hasta creer que termina derrumbándose el edificio, como dijo este periodista.

Ya nosotros hablábamos de la crisis y decíamos que la duda que podía quedar era si era la última o la penúltima.

De tal manera estamos contentos y satisfechos del trabajo que ustedes han hecho en estos días, que no me queda más que darles las gracias, y añadir —bueno, vamos a usar la de siempre, no vamos a cambiar nuestra consigna—:

¡Socialismo o Muerte!, seguro de que al final será socialismo.

¡Patria o Muerte!, seguro de que al final será Patria (APLAUSOS), porque, al fin y al cabo, siempre concluimos con una frase que expresa no un sueño, sino una convicción:

¡Venceremos!

(OVACIÓN).

Mensaje fraternal al pueblo mexicano
diciembre 18, 1998

En este mundo convulso en que nos ha tocado vivir, las noticias se suceden con singular rapidez. Hace apenas dos semanas, una de especial interés para cubanos y mexicanos circulaba agitadamente a través de las agencias cablegráficas. Algo inusitado: un incidente en las relaciones cubano-mexicanas. Causa: unas reflexiones mías al final de la reunión del SELA^[600] que tuvo lugar en La Habana el pasado 2 de diciembre. Todo tipo de cosas se publicaron en México sobre el tema; algunas de tal calibre, que amigos mexicanos de Cuba, entre los muchos que hemos tenido el privilegio de conocer y apreciar a lo largo de casi 40 años, expresaron sus preocupaciones por la atmósfera creada e, incluso, transmitieron ideas y consejos a fin de que nuestras relaciones no se viesen afectadas.

⁶⁰⁰ Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA), 1975. Organismo intergubernamental regional, promueve un sistema de consulta y coordinación de estrategias comunes en materia económica.

El hecho cierto es que nadie sabía qué se dijo, cómo se dijo y por qué se dijo. Los que conocían bien a Cuba y a sus dirigentes estaban absolutamente seguros de que algunas imputaciones eran fruto de la mala información, la mala interpretación o la mala intención.

Preferí esperar con paciencia, como muchas veces hice en mi vida, que los ánimos se calmaran. Al menos algunas cosas debían ser ineludiblemente aclaradas.

Mientras tanto, nuevos hechos y noticias de gran trascendencia internacional se fueron produciendo. En el instante en que escribo estas líneas, a las 4 y 12 minutos de la tarde del 17 de diciembre, vísperas del viaje a México de nuestro canciller,^[601] centenares de bombas de las llamadas armas inteligentes, a pesar de sus frecuentes errores y desvíos, están cayendo por segunda noche consecutiva sobre edificaciones en ciudades, pueblos, campos y objetivos de Iraq que solo el Pentágono y sus computadoras conocen de antemano.^[602] Un verdadero alarde de tecnología, que permite realizar golpes masivos desde miles de kilómetros de distancia, sin permiso de nadie, sin advertir previamente a nadie; destruir cualquier cosa, aterrorizar a millones y matar o herir en cuestión de horas a miles de personas, militares o civiles, en un país sin ninguna capacidad de respuesta, como cualquier entendido en la materia conoce, donde cientos de miles de personas inocentes han muerto ya de enfermedades y de hambre, tras ocho años

⁶⁰¹ Roberto Robaina González (Cuba, 1956). Presidente de la Federación Estudiantil Universitaria (1979-1982). Primer secretario de la Unión de Jóvenes Comunistas (1986-1993). Ministro de Relaciones Exteriores (1993-1999). Liberado de sus responsabilidades por errores en el desempeño de sus funciones.

⁶⁰² Operación Zorro del Desierto (16-19 de diciembre de 1998). Campaña de bombardeos realizados por EE. UU. y Reino Unido en Iraq.

de implacable bloqueo, sin que los poderosos atacantes arriesguen una sola vida. Es el orden mundial establecido por un vecino bien cercano que tanto México como Cuba comparten. ¿Valdrá la pena hablar en un momento así de reales o simplemente imaginarias diferencias entre mexicanos y cubanos?

No vivimos realmente los tiempos de Cortés,^[603] en que los conquistadores ponían a luchar unos contra otros a los pueblos divididos que poblaban nuestras vírgenes tierras, ni las armas con que hoy nos amenazan son espadas de acero, ballestas, arcabuces o caballos que los hospitalarios y nobles indios consideraban parte inseparable del jinete. Sus instrumentos de dominio son infinitamente más poderosos, tanto en el orden económico como tecnológico y cultural.

Puesto que es una necesidad, permítanme abordar este asunto con absoluta honradez y la mayor brevedad con que pueda explicarse.

Imposible enumerar las variadas informaciones e interpretaciones publicadas. Ni las recibí todas, ni pude leer todas las que recibí. Sobre lo ocurrido en la clausura de la reunión, hay un artículo en la revista *Proceso*^[604] del 6 de diciembre de 1998 que narra con bastante exactitud los detalles, frases e incidencias. *Proceso* tiene sus críticos (en mayor o menor grado) y sus devotos. Por tratarse de una revista no pocas veces crítica y no siempre justa con Cuba y la Revolución, es por ello más útil para mí referirme al

⁶⁰³ Hernán Cortés de Monroy Pizarro (España, 1485-1547). Dirigió la conquista del imperio Azteca en México a partir de 1519. Primer gobernante de Nueva España (1523-1525).

⁶⁰⁴ *Proceso* (México, 1976).

mencionado artículo de Homero Campa.^[605] No observo en ese artículo intención de tergiversar, herir o mentir, sobre lo que allí vio o le contaron con bastante objetividad. Me gustaría solo puntualizar que la cifra del comercio entre Canadá y Estados Unidos que mencioné es de 1 000 millones de dólares cada día y no la que aparece en el párrafo octavo de la primera columna, en la página 10 de la citada edición. Me estoy responsabilizando con frases entrecomilladas que el autor cita. Desde luego, hay algunas que, en aras de la brevedad que exige un artículo, no aparecen. Por ejemplo, cuando hablo de la invasión cultural y su efecto en los niños, yo expresé que lo mismo ocurría en toda América Latina. No era un problema exclusivo de México.

Dicho esto, debo añadir que el autor del artículo expresa exclusivamente su apreciación subjetiva. En ocasiones, al mencionar una frase donde hago referencia a México, en algo que puede parecer una crítica, comienza diciendo: «Irónico y sonriente, Fidel Castro gesticuló levemente con las manos y desde el presidium dijo...» —Aquí incluye la frase en que mencioné el ingreso de México en la OCDE,^[606] donde ciertamente, como suelo hacer únicamente cuando tengo confianza, amistad y familiaridad con los interlocutores, en este caso con los miembros de la delegación mexicana, usé con ellos una broma diciendo que habíamos quedado en una Villa Miseria. Si a continuación se añade que hubo risas generalizadas, se comprenderá el efecto desastroso que eso puede tener para un lector mexicano

⁶⁰⁵ Homero Campa Butrón (México, 1963). Jefe de edición de la revista *Proceso*. Corresponsal en Cuba (1992-1999).

⁶⁰⁶ Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), 1961. Organismo de cooperación económica y social a nivel mundial.

que no conozca el ambiente de amistad y ausencia total de protocolo que reinó todo el tiempo en aquella reducida reunión.

En otra ocasión, el articulista, al referirse a mis palabras, en otro párrafo en que se menciona a México, comienza diciendo: «Luego matizó: (...)». Más adelante: «Luego volvió a matizar (...)». Pudieran parecer al lector palabras muy calculadas, muy deliberadamente dirigidas a criticar a México. Repito con toda sinceridad que no aprecio en ese artículo intención alguna de manipular o desinformar. Es el estilo, la forma de narrar, describir, dar vida a lo que se cuenta y expresar impresiones personales. Ojalá a mí me comprendan, cuando hablo, de la misma forma en que yo puedo comprender a ese periodista.

Pero tal tipo de informaciones detalladas, más serias, independientemente de la forma en que fueron interpretadas, aparecieron después. Al principio no se publicaron más que fragmentos inconexos, fuera de contexto, afirmaciones desfiguradas que pudieran parecer ofensivas e hirientes para México.

Tienen toda la razón los que se asombraban de un supuesto ataque político de mi parte a México y a los mexicanos. Cuando hay que pronunciar un discurso por escrito, lo escribo yo mismo. No tengo redactor de discursos. En mi agitada vida revolucionaria, son tantas las veces que me he visto obligado o me han obligado a clausurar eventos y reuniones, que adopté el método de escuchar todo el tiempo los debates, sin perder un minuto, o intervenir en ellos. Trato de recoger la esencia de lo discutido y expresar ideas. Más que discursos, lo que hago al final es reflexionar y conversar con los que me están escuchando. Pero no es lo mismo el lenguaje hablado que el lenguaje escrito: en el primero se habla con las manos, el rostro, el tono de voz, el gesto, las pausas, el énfasis, las palabras que se repiten, señalando

de vez en cuando para alguien que dijo algo conocido por todos los presentes, variadas formas de expresión que no se pueden traducir a la escritura. Por ello, cuando todo se transcribe, nunca estoy entonces totalmente satisfecho; me vuelvo exigente, el lector que no estuvo en la reunión no podría entender muchos detalles; suprimo palabras repetidas para enfatizar que nada dicen por escrito, cambio el orden de las palabras, completo ideas, aunque jamás suprimo alguna esencial que haya dicho. Después de revisados y publicados por escrito es que asumen para mí el carácter de un pronunciamiento oficial. Es mi método, con mucho menos tiempo y posibilidades de revisar y perfeccionar lo expresado que los insaciables escritores de prestigio.

Muchos discursos no los publico por escrito, o espero para hacerlo más adelante.

Las palabras que pronuncié en la reunión del SELA no tenía intención de publicarlas, es decir, oficializarlas. Se habla así con mucha más libertad e intimidad, partiendo del criterio de que trabajamos por los intereses comunes de todos los presentes. Nunca, sin embargo, albergo temor de que lo que diga se conozca; allí había periodistas de Cuba y de Latinoamérica. Lo que dije, además, y la forma, el tono y el espíritu con que lo dije, no podía lastimar a nadie. Para el enemigo reservo el ataque, la crítica implacable; para los amigos, la sinceridad, el mensaje fraternal y respetuoso. La reunión del 2 de diciembre era una reunión de amigos y hermanos para analizar temas que son vitales para nuestros pueblos y nuestro mundo.

Lamento mucho que mis palabras hayan sido utilizadas para tratar de sembrar divisiones entre dos pueblos tan hermanados en una historia de siglos, desde que los mismos que nos conquistaron partieron de Cuba para conquistar a México. Hoy somos una mezcla de sangre y de cultura de conquistados y conquistadores; hoy compartimos una

historia gloriosa y heroica por la independencia, y de lucha revolucionaria en diferentes épocas y diferentes etapas.

Por ello, deseo expresar categóricamente que en ningún instante pasó por mi mente la idea o el propósito de ofender o lastimar a México. México no fue, ni mucho menos, el tema central de mis reflexiones. Solo de forma incidental lo mencioné varias veces. Nadie tiene derecho a imputarme tan injusta intención, cualesquiera que sean las diferencias de sistemas sociales y políticos. «El respeto al derecho ajeno»^[607] —que incluye la soberanía y la ideología—, proclamado por uno de los más ilustres de los hijos de México,^[608] ha sido norma invariable de nuestra recíproca actitud hacia ese país.

¿Por qué no puedo ofender jamás al pueblo mexicano? Muchas son las razones. A ningún país admiré tanto como a México, desde que era un escolar. Nunca se saciaron mis deseos de conocer cada detalle de la admirable resistencia de los mexicanos a la conquista europea, a pesar de que la historia que nos enseñaban la escribieron los conquistadores. Más la admiraba mientras más conciencia y conocimientos adquiría de la verdadera historia de la extraordinaria batalla que libró la capital azteca frente a la tecnología, las armas y la experiencia militar de los conquistadores, un hecho sin precedentes en la historia de América. Así lo expresé en Madrid, y tal vez fui el único, en

⁶⁰⁷ Benito Pablo Juárez García, «Manifiesto a la nación», 15 de julio de 1867: «Entre los individuos, como entre las naciones, el respeto al derecho ajeno es la paz».

⁶⁰⁸ Benito Pablo Juárez García (México, 1806-1872). Presidente de México (1858-1872). Promovió las libertades civiles. Introdujo la Modernidad y fundó el Estado laico en su país. Benemérito de las Américas.

la Cumbre Iberoamericana efectuada al cumplirse cinco siglos del famoso descubrimiento.^[609]

No puedo jamás recordar sin profunda indignación la guerra expansionista^[610] y agresiva de Estados Unidos, que arrebató a México más de la mitad de sus tierras.

No es posible olvidar la hazaña del pueblo que derrotó, en la segunda mitad del pasado siglo, a los mejores soldados de Europa que pretendieron imponer a sangre y fuego un imperio en México.

Juárez fue siempre maestro y ejemplo inspirador para todos los cubanos.

La Revolución Mexicana fue el más radical cambio social en este hemisferio después de la rebelión de los esclavos de Haití y su victoria de 1804 sobre los soldados de Bonaparte. Los acontecimientos revolucionarios de México en la segunda década de este siglo, sus héroes, su Constitución, sus grandes conquistas sociales y políticas, fueron el conjunto de hechos que más impacto, esperanza e influencia ejercieron en el pueblo neocolonizado, frecuentemente intervenido y siempre humillado de Cuba, en las primeras décadas de este siglo.

No exagero, ni busco ni necesito buscar hechos que expliquen la constante simpatía del pueblo cubano, cuando se recuerda al México que nacionalizó el petróleo en una época en que tal medida parecía inconcebible; al que mantuvo durante tanto tiempo la más vertical conducta con el Gobierno legítimo de España, tres años antes de que el fascismo desatara la Segunda Guerra Mundial; al México

⁶⁰⁹ II Cumbre Iberoamericana (España, 23-24 de julio de 1992).

⁶¹⁰ El 13 de mayo de 1846 el Congreso de EE. UU. aprobó la declaración de guerra contra México.

que dio asilo a los miles de refugiados españoles, a todos los demócratas perseguidos en América Latina.

De Martí aprendimos a amar a México, país al que admiró y amó más que a ningún otro.

En México encontró asilo Julio Antonio Mella, orgullo de nuestra juventud, fundador de la Federación Estudiantil Universitaria^[611] y del primer Partido Comunista de Cuba. Allí murió, vilmente asesinado por los agentes de la tiranía machadista.^[612] A México se dirigía Antonio Guiteras en el momento de su muerte. Todos los hombres progresistas y revolucionarios de nuestra América vimos siempre a México como algo nuestro, una especie de patria común, donde éramos acreedores al derecho de albergarnos, prepararnos y organizar el regreso para liberar a un pedazo de la gran Patria latinoamericana. Ningún convencionalismo jurídico de los que nos imponía la división innecesaria y estéril de nuestros pueblos estaba por encima de esta profunda convicción moral.

Por eso fuimos a México, por eso partimos de Tuxpan en el *Granma* y por eso desembarcamos en Cuba, precisamente un 2 de diciembre, hace casi exactamente 42 años. Ninguna fecha más inapropiada para sembrar el veneno de supuestas ofensas, que constituirían más que nada una negación de nuestra historia y una ingratitud hacia México y su pueblo.

No es casi necesario hablar y recordar por milésima vez que México fue el único país latinoamericano que no rompió relaciones diplomáticas ni se sumó al bloqueo económico contra Cuba.

⁶¹¹ Federación Estudiantil Universitaria (FEU). Fundada por Julio Antonio Mella el 20 de diciembre de 1922.

⁶¹² Dictadura de Gerardo Machado Morales (1925-1933).

Omito otras incontables pruebas de solidaridad con nuestro pueblo. Señalo solo tres: cuando el 17 de abril de 1961 fuerzas mercenarias a las órdenes de Estados Unidos desembarcaron en Girón, un hombre glorioso que era entonces, es hoy y será siempre un símbolo y una leyenda viva, quiso venir a luchar con nosotros: Lázaro Cárdenas.^[613] México, junto a Venezuela y Cuba, fundó el SELA, primera organización latinoamericana a la que pudimos pertenecer cuando Cuba era siempre excluida, como una cenicienta, de cualquier institución continental; México hizo posible la presencia de nuestro país en la Cumbre Iberoamericana de Guadalajara, que hoy se ha convertido en toda una fuerza de unidad e integración de nuestros países y de relaciones con Europa. Puedo mencionar otros importantes servicios a la Cuba bloqueada, pero prefiero por ahora omitirlos.

Hablé el 2 de diciembre de los 300 emigrantes, en su inmensa mayoría mexicanos, que mueren cada año en ese gigantesco y sofisticado muro que se levanta ante la frontera de México en los propios territorios que le fueron arrebatados. Sé que algunos consideraron incorrecto que mencionara este punto, al que atribuyeron carácter de asunto interno. Tengo un concepto distinto. Jamás serán para Cuba una cuestión interna los mexicanos y latinoamericanos que mueran en territorio norteamericano a causa de ese muro. No puedo comprometerme a no seguir denunciándolo. Es cuestión de suma importancia, porque si se pretende la libre circulación de capitales y mercancías entre Estados Unidos y América Latina, los seres humanos

⁶¹³ Lázaro Cárdenas del Río (México, 1895-1970). General. Presidente de México (1934-1940). Su gestión se caracterizó por la recuperación del patrimonio nacional y la consolidación de la Revolución Mexicana, con el fin de llevar a la práctica sus ideales de justicia e igualdad. Apoyó la causa de la Revolución Cubana.

valen mucho más que capitales y mercancías; en un mundo globalizado y cada vez más integrado económicamente, es criminal que hombres, mujeres y niños mueran porque esté prohibido para ellos la misma libertad de circulación.

Solo un punto me falta: la infame calumnia de que ofendí a los niños mexicanos. Nada más indignante, ofensivo e hiriente para quien ha rendido tan emocionado culto y expresado una y mil veces su infinita admiración hacia los que ha considerado siempre paradigma de patriotas y héroes: aquellos que se lanzaron desde el Castillo de Chapultepec, envueltos en la bandera mexicana, para no rendirse a las tropas invasoras yanquis.^[614]

Sé que no faltan incluso quienes afirman que aquello no fue más que una leyenda. Aunque lo hubiese sido, para mí es una cuestión de fe, porque no habría leyenda más bella para expresar el concepto que tuvo alguien alguna vez y ha conservado siempre de los hijos de México. Así los veo y los seguiré viendo.

Denunciar la invasión cultural de Estados Unidos, destructora del esfuerzo heroico de maestros y educadores, que tanto daño causa a los niños, adolescentes y jóvenes no solo de México sino de toda la América Latina no es ofender, sino defender a todos los niños del hemisferio, e incluso a los norteamericanos, saturados de filmes y seriales de escenas de violencia que alcanzan los más altos índices entre todas las producciones del mundo, conduciéndolos incluso al asesinato de otros niños en las escuelas. Algo mucho más grave que el ejemplo que expuse al mencionar la enajenante influencia y el espacio que ocupa en la mente y los conocimientos de los niños los héroes de sus filmes,

⁶¹⁴ Cadetes del Colegio Militar de México que cayeron heroicamente en la defensa del castillo de Chapultepec durante la invasión estadounidense de 1847.

entre los cuales cité ciertamente el más modesto de todos quizás, porque yo también fui influido por ellos. Aprendí el valor de la espinaca con Popeye el Marino,^[615] uno de mi tiempo, algo tal vez útil. Pero vi también numerosos filmes de Tarzán,^[616] una forma nada disimulada de extender los prejuicios raciales y el desprecio a los pueblos africanos, o las siempre indignantes películas, editadas por miles, donde cada vez que aparece un mexicano, en el mejor de los casos se trata de un jardinero, un empleado doméstico o algo similar, bueno, sumiso, respetuoso y servicial con sus amos. Son estereotipos para demostrar la superioridad de la raza aria.^[617] ¿Hasta cuándo tendremos que soportarlo?

No inventé yo esa nefasta y creciente influencia. La he leído más de una vez en investigaciones y encuestas realizadas no solo en México, sino en numerosos países latinoamericanos. Dejo a un lado a los que pueden haber sido engañados por una información distorsionada; pero a aquellos sepulcros blanqueados que de tan mala fe me han imputado haber ofendido a los niños mexicanos, les respondo que en ningún país del mundo se ha hecho más por los niños que en Cuba, y eso no puede ser fruto del desprecio a los niños de ningún país del mundo, sino del amor.

Los invito a que denuncien la verdadera e imperdonable ofensa: los niños que mueren cada año en los países de América Latina y que podrían ser salvados con una atención médica adecuada. Les suministro un simple dato: si todos los países latinoamericanos tuviesen los índices de mortalidad infantil de Cuba, país bloqueado económicamente y

⁶¹⁵ Personaje de cómic creado en EE. UU. en 1929.

⁶¹⁶ Personaje de cómic creado en EE. UU. en 1912.

⁶¹⁷ Concepto surgido a finales del siglo XIX para describir a las personas de herencia indoeuropea como un grupo racial.

hostigado sin piedad por la más poderosa potencia que ha existido jamás, luchando absolutamente solo y soportando durísimos sacrificios, se salvaría cada año la vida de 400 00 niños latinoamericanos. Eso, más que ofender, es matar. ¿Qué sistema y por qué los mata? ¿Por qué no los salvamos entre todos? Cuba estaría dispuesta a contribuir con miles de médicos en los lugares más apartados, allí donde nunca ha existido asistencia médica alguna.

La invasión cultural, destructora de nuestras identidades, arma nuclear del siglo XXI para el dominio del mundo, como ha sido calificada, es un problema real que sufren ya en grado muy alto los pueblos de nuestro idioma y nuestra sangre, afectando a todos: niños, jóvenes y adultos. Algo que puede demostrarse matemáticamente en el increíble porcentaje de filmes, seriales, programas televisivos y *videocassettes* de procedencia norteamericana que se exhiben en nuestros países, en algunos de los cuales alcanzan índices de hasta el 90 %. Eso es lo que estamos advirtiéndolo y denunciando.

Son casi las 12 de la noche en Cuba. Ya cesaron seguramente, con la luz del día, los bombardeos en Iraq. Hay aves de la muerte que solo atacan durante la noche.

Llevo muchas horas escribiendo. Lo hice con gusto por ustedes. Deseamos conservar el tesoro de nuestra amistad.

Si a pesar de todo mi esfuerzo por explicarles directamente mis pensamientos y mis sentimientos hacia ustedes, millones de mexicanos, o cientos de miles, decenas de miles, unos cuantos cientos, o un solo mexicano se siente ofendido por mis palabras, no tengo objeción alguna en pedirles excusas. Más aún: si un solo niño se siente todavía ofendido por lo que con la mayor honradez y cariño quise expresar, humildemente le pido perdón.

FIDEL CASTRO

18.12.1998

ÍNDICE ANALÍTICO



ÍNDICE ONOMÁSTICO



ÍNDICE TOPONÍMICO



ÍNDICE ANALÍTICO

NÚMEROS

- I Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno (1991) **190**
- II Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno (1992) **502**
- III Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno (1993) **502**
- IX Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno (1999) **191, 501, 505**
- XIV Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes (1997) **5, 271**

A

- acciones del 13 de marzo de 1957 **34**
- acciones del 26 de julio de 1953 **34, 42, 155, 370-372, 378, 387, 393, 399-400, 404-405, 456, 458**
- Agencia Central de Inteligencia (CIA) **13, 95-96, 101-102, 139-140, 275, 409, 411-412, 418-423, 425,**

427-429, 431-434, 449, 453, 540

agresiones de EE. UU. contra la Revolución Cubana **89, 90, 92-103, 430, 442, 541**

apartheid **4, 188, 365, 488, 494, 519, 521, 553, 557, 560**

Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) **439**

Asamblea General de Naciones Unidas **311, 359**

Asamblea Nacional del Poder Popular **70, 118-119, 149, 179, 193-196, 205-206, 231, 241, 250, 259-260, 273, 311, 323, 359, 397, 490**

Asociación de Combatientes de la Revolución Cubana **83, 147**

B

- Banco Central de Cuba **60, 395**
- Banco de Fomento Agrícola e Industrial (Banfaic) **395**
- Banco Mundial **50, 80, 115, 136, 350-352**
- Base Naval de EE. UU. en la bahía de Guantánamo **96-97, 107, 167, 379, 528, 544**

batalla de Ayacucho **363**
batalla de Santa Clara **187, 386**
batalla de Santiago de Cuba **10**
bloqueo económico, comercial y
financiero de EE. UU. contra
Cuba **10, 31, 40, 87, 112, 135-
136, 158, 180, 189, 191, 210, 219,
228, 246-247, 275, 286, 307, 309,
311-320, 324, 330, 334, 340, 356,
358-360, 366, 403-404, 407, 436-
437, 443, 471-473, 484, 505, 508,
513, 522, 525, 530, 537-538, 543,
553, 599, 605**
Bohemia (revista) **445-446**
Buró Federal de Investigaciones
(FBI) **411-412, 414-415, 419, 449,
451**

C

Campaña de Alfabetización
334-335
Campo Socialista **24, 32, 41, 52,
84, 113, 183, 242, 403, 511**
Central de Trabajadores de
Cuba **63, 82, 140**
Centro de Investigación de la
Economía Mundial **574-575**
Centro de Investigación de Polí-
ticas Públicas **579**
Centro Nacional de Sanidad Ve-
getal **90**
círculos infantiles (institucio-
nes educativas) **18, 341-342,
354-355, 357-359, 399**

colonialismo **4, 85, 250, 301, 365,
438, 440, 470**
combate de Alegría de Pío **385**
Comisión de Derechos Humanos
de Naciones Unidas **511, 577**
Comité de Defensa de la Revolu-
ción (CDR) **60, 83**
Comuna de París **140, 233**
Concilio Vaticano II **256, 293**
Congreso de EE. UU. 2-3, **102, 109,
207, 371, 374, 379, 433, 441, 525, 532**
Consejo de Seguridad de Nacio-
nes Unidas **359-360, 474**
Contingente Internacionalista
Augusto César Sandino **167**
contrarrevolución **117, 315, 441,
525, 533**

Convención de Lomé **447, 474,
481, 538,**
Cooperativa de Créditos y Servi-
cios **99, 125**
Cooperativas de Producción
Agropecuaria **45, 48, 63**
Crisis del Sudeste Asiático **114,
499, 503**
Crisis de Octubre **32, 36, 76, 120,
270, 549**
cuadros 159-160, 194
Cumbres Iberoamericanas **190-
191, 502, 505-508**

D

Departamento de Estado de
EE. UU. **105, 413**

derrumbe del Campo Socialista
32, 41, 113, 342, 350, 403, 511
despenalización de la tenencia
de divisas 46

E

Edad Media 234, 299, 498
Educa a tu hijo (programa) 399
Ejército de EE. UU. 379, 418, 542
Ejército de la dictadura de Ful-
gencio Batista 378, 384, 389,
390-391, 589
Ejército Juvenil del Trabajo
62
Ejército Libertador 10, 208, 299 321
Ejército Rebelde 11, 143, 299, 305,
389
El Nuevo Herald (periódico) 450
Enmienda Platt 209, 379
escándalo Irán-Contras 434
escuadrones de la muerte 347, 510
estación especial Mir 131
explosión del *Maine* 215, 371

F

fascismo 85, 604
Federación de Mujeres Cubanas
(FMC) 148-149
Federación Estudiantil Univer-
sitaria (FEU) 605
Fondo Monetario Internacional
(FMI) 50, 80, 114, 135, 350, 497
Frente Sandinista de Liberación
Nacional 187

Fuerzas Armadas de EE. UU. 542,
545, 549

Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR) 14-16, 175, 194, 291, 390

Fuerzas de Paz 116

Fundación Nacional Cubano
Americana 108, 315-316, 408-
411, 416-417, 420, 434, 436-437,
441-442, 449-452, 525, 540-541

G

Girón 13, 35, 158, 214, 270, 335,
407, 418, 515, 525, 595, 606

Gobierno de Argentina 246, 520

Gobierno de Barbados 423, 435,
446-447, 464

Gobierno de Canadá 246, 518, 600

Gobierno de Chile 138, 201, 423, 519

Gobierno de EE. UU. 8, 20, 32, 51,
56, 91-93, 96, 101, 109-110, 112-
113, 117-118, 136, 138, 150, 188,
191, 215-216, 224, 226-227, 286,
294, 304, 306-307, 310, 312-315,
318, 320, 334, 358-363, 365-367,
371-372, 378-379, 386, 406, 408-
409, 416, 418, 421, 428-429, 431-
432, 436, 438-440, 442, 448, 451,
454, 497-499, 504-505, 507-508,
511, 514-515, 517-522, 524-528,
531, 533-534, 537, 539-544, 547-
549, 577-579, 581-582, 584-585,
600, 604, 606

Gobierno de España 588, 604

Gobierno de Granada 446

Gobierno de Guatemala 520

Gobierno de la República de

Cuba 4, 14, 18, 32-33, 39, 61, 78,
80, 86-87, 89, 91, 101, 108, 113,
117, 120, 136, 149, 179, 189, 190-
191, 194, 199, 203, 207, 211, 214-
215, 217, 220-227, 243-244, 248,
254, 259, 263, 273, 275, 286, 307,
312-316, 318, 320, 347, 359-362,
364, 378, 395, 410-412, 418, 420,
422, 429-430, 432, 434-435, 440-
444, 447, 451-452, 454, 456, 464-
465, 471-472, 475, 483-486, 501,
505-508, 510-515, 517-526, 531,
533, 535, 537-538, 542-543, 546,
549, 553, 588, 599, 605-606, 609

Gobierno de Venezuela 425

golpe de Estado de Fulgencio

Batista (10 de marzo de 1952)
380, 383, 445

golpe de Estado en Chile (1973)

519-520

Granma (desembarco) 35, 120,

386, 605

Granma (periódico) 322

Guerra Civil Española 237

Guerra del opio 140

Guerra de Todo el Pueblo 13

Guerra de Vietnam 5, 137-138,
187, 306, 473, 498

Guerra Fría 52, 329, 463, 518,
544

Guerra Hispano-Cubano-Nor-
teamericana 10, 208, 377

guerra sucia 138, 406, 520

H

huracán Lili 104

I

Iglesia católica 221, 227, 238, 250,
259

imperialismo 5, 15, 35, 38-39, 42, 75,
81, 117, 142, 144, 172, 175, 186,
197, 200, 203, 212, 232, 241, 267,
294, 362-363, 444, 570, 577-578

Imperio romano 234

Instituto Cubano de Radio y Te-
levisión (ICRT) 272

Invasión de Oriente a Occidente
(1895) 588

Invasión de Oriente a Occidente
(1958) 35, 187, 388

J

Juventud Rebelde (periódico)
308

L

La historia me absolverá (alegato de
autodefensa) 394-395, 426

levantamiento armado del 10 de
octubre de 1868 (Guerra de los
Diez Años) 166, 172-173, 177,
377, 588

levantamiento armado del 24 de
febrero de 1895 (Guerra Necesaria)
33, 37, 171, 176, 373, 588-589

Ley de Ajuste Cubano **88**
Ley Helms-Burton **2-3, 88, 112,**
207, 219, 225, 311, 317-318, 320,
443, 508, 544

Ley Torricelli **88, 112, 207, 225,**
441, 443, 525, 544

Lucha Contra Bandidos **158,**
406

M

Marcha de las Antorchas **1-2**
marxismo-leninismo **39, 122,**
133, 141, 234

Mercado Común del Sur (Mer-
cosur) **52**

Ministerio de Educación **400**

Ministerio de Educación Supe-
rior **401**

Ministerio de la Agricultura **65**

Ministerio de la Industria Pes-
quera **55**

Ministerio del Interior (Minint)
15, 73, 291

Ministerio de Transporte **242**

Misión Permanente de Cuba
ante Naciones Unidas **430**

Movimiento Revolucionario 26
de Julio (M-26-7) **382**

muro de Berlín **136, 210, 439-440**

muro fronterizo entre EE. UU y
México **362, 440, 606**

N

neocolonialismo **440**

neoliberalismo **115, 192, 296,**
340, 346, 349-350, 356, 457

Notimex (agencia de noticias)
225

O

Oficina de Intereses de EE. UU.
en La Habana **443, 518, 539**

Oficina Nacional de Auditorías
47

Oficina Nacional de la Adminis-
tración Tributaria (ONAT) **47**

Organización del Tratado del
Atlántico Norte (OTAN) **51**

Organización de Naciones Uni-
das (ONU) **14, 91, 96, 134-136,**
311, 316, 327, 329, 352, 359, 424,
447, 472, 474, 508, 512, 534, 536

Organización de Pioneros José
Martí (OPJM) **15, 83**

Organización Mundial de la Sa-
lud (OMS) **326, 329, 330, 447**

Organización Mundial del Co-
mercio **447, 465, 475, 497**

Organización Panamericana de
la Salud **96, 105**

P

Pacto del Zanjón **373**

Partido Comunista de Cuba
(PCC) **14, 23, 42, 76, 78-79, 81-83,**
123, 146-147, 151, 169, 171-172,
174, 177-180, 193, 197, 203-204,
219, 231-232, 249

Partido Revolucionario Cubano
(PRC) 208, 373, 379
Período Especial en Tiempo de
Paz 41, 44-45, 56, 76, 88-89, 104,
106, 109, 111, 153, 155, 157-158,
165-166, 195, 243-244, 270, 275,
316, 324, 342, 396, 401, 593
Plan Turquino 400
Policía Nacional Revolucionaria
(PNR) 60, 74-76
Primer Mundo 287
Producto Interno Bruto (PIB) 32,
49, 58, 340, 346, 352
Programa del Moncada 155,
393-394, 403
Protesta de Baraguá 22, 38
Proyecto de Ley Torres-Ran-
gel 312, 314-317, 321

R

Radio Vaticano 290
Reconcentración de Weyler 173,
306-308, 372
República Neocolonial (1902-
1958) 177
Resolución Conjunta del Con-
greso de EE. UU. (1898) 371, 374
Reuters (agencia de noticias) 319
Revolución Cubana 4, 10-11, 13-
14, 17-21, 25, 28, 32, 36-37, 41-
42, 46, 78-79, 83, 92, 119-121,
144-146, 155, 160-162, 166-167,
170-172, 174, 176-177, 179-180,
182, 189, 191, 196-198, 204, 212,

215-217, 219-220, 223, 227-230,
232-233, 238-243, 245, 247-248,
250, 254, 256, 259-261, 263, 265-
267, 269-270, 275-276, 281, 285,
288, 305, 315-317, 323, 333, 336-
338, 340-341, 345, 351, 356, 362,
366-368, 371, 374, 378, 380, 386,
390-394, 401-403, 426, 436, 439-
440, 444, 447, 459-460, 471, 484,
561-563, 588, 595, 599

Revolución del 33 176

Revolución Francesa 171, 238,
363

Revolución Haitiana 363, 494

Revolución Mexicana 236, 238,
604

Revolución Socialista de Octubre
85, 140

S

sabotaje a *La Coubre* 12, 13

sabotaje al avión de Barba-
dos 108, 423, 425-426, 430-431,
434-436, 447, 461, 464

Salud para Todos (programa)
330

Segunda Guerra Mundial 308,
350, 604

Sínodo de obispos para Améri-
ca 262, 293, 296

T

Tercer Mundo 69, 72, 134, 136, 191,
287, 317, 328-330, 348, 352, 361,

363, 366, 438, 440-441, 447, 463,
474, 476, 478, 480, 489, 503,
570
The New York Times 408, 411, 413,
417, 419, 427, 429, 433, 442, 448-
449 453, 539
Tiendas de recaudación de divisas
(TRD) 57, 74
Tormenta del Siglo 103, 180
Trabajadores (periódico) 219
Trabajo por Cuenta Propia 49,
74
Tratado Guadalupe-Hidalgo 210
Tribunal de la Santa Inquisi-
ción 256-257

U

Unidades Básicas de Producción
Cooperativa 45, 48, 62-63, 77,
82, 127-128, 146, 158

Unión de Jóvenes Comunistas
(UJC) 81

Unión Nacional para la Indepen-
dencia Total de Angola (Unita)
138

Universidad Central Marta
Abreu 128

Universidad de La Habana 276

V

visita del papa Juan Pablo II a
Cuba 220-222-228, 241-243,
245, 249-251, 256, 259-262, 264,
266-271, 273-279, 281-284, 286-
288, 290-293, 295-297, 314, 319-
320, 322, 325, 524-525

Z

zafra azucarera 65-66, 247-248,
250

ÍNDICE ONOMÁSTICO

A

Agramonte Loynaz, Ignacio 33,
121, 245

Aguilar Reyes, Roberto 106

Alarcón de Quesada, Ricardo 3,
117, 195-196, 198-199, 206, 209,
423, 595

Alemán Lacayo, Arnoldo 506

Alfonso Alemán, Ángel 416

Allende Gossens, Salvador 444,
519

Almeida Bosque, Juan 165, 170,
386-387, 389

Álvarez, Antonio 413-415

Árbenz Guzmán, Juan 520

Arocena Fernández, Eduardo
96

B

Baeza, Mario 526

Barrios Torres, Violeta (Violeta
Chamorro) 506

Batista Saldivar, Fulgencio 383-
384, 387, 390-391, 438, 445

Betto, Frei 230, 233

Blakey, George 412

Bonaparte, Napoleón 298, 554

Bonne Carcasés, Félix 513

Borbón y Borbón, Juan Carlos
(Juan Carlos I) 191

Bosch Ávila, Orlando 422-423,
425

C

Caldera Rodríguez, Rafael 190

Camdessus, Michel 499

Campa Butrón, Homero 600

Capote Fiallo, Juan 445

Cárdenas del Río, Lázaro 606

Carreño Rodríguez, Simón
555

Carter, Earl 443, 519, 523

Casas, Bartolomé de las 236

Castro Ruz, Fidel 175, 448, 455, 473,
501-505, 513, 517, 577, 593, 600

Castro Ruz, Ramón 128

Castro Ruz, Raúl 16, 147, 158,
169, 174-175, 305, 388

Cejas Arias, Jesús 430

Celmo, Fabio di 412

Cervera Topete, Pascual 298, 374,
376

Céspedes del Castillo, Carlos
Manuel de 33, 121, 560

Cienfuegos Gorriarán, Camilo
35, 164, 387-388, 391, 588

Cienfuegos Gorriarán, Osmany
432

Clinton, William 3, 18, 102, 321-
322, 358, 408, 436-437, 441-442,
452, 517-518, 522, 525-526, 530-
537 553, 577, 582-583

Colomé Ibarra, Abelardo 171

Colón, Cristóbal 559, 562

Cortés, Hernán 599

Crombet Tejera, Francisco (Flor)
373

Cruz León, Raúl 108

D

Deng Xiaoping 141

Díaz Díaz, Artaignan 430

E

Echeverría Bianchi, José Antonio
34

Einstein, Albert 558-560

Engels, Friedrich 121, 141

F

Fernández de Mayo, Graziela 566

Ferrer Fernández, Daniel 430

Flavio Valerio Constantino 234

Foyo, Feliciano 411

G

Galañega Hernández, Crescen-
cio 430

Galilei, Galileo 256

García Frías, Guillermo 387

García Íñiguez, Calixto 377

García Luis, Julio 263-264, 270-
274, 281, 286-287, 288-291, 321

García Rodríguez, Félix 96

Gerardi Conedera, Juan José 406

Ginwala, Frene 490

Gómez Báez, Máximo 21, 33, 121,
298-299, 377, 456

Gómez Gutiérrez, Luis Ignacio
332- 333, 340, 367

Gómez Manzano, René 513

Gonxhe Bojaxhiu Anjezë, Agnes
(Madre Teresa) 161, 300

Greenspan, Alan 499

Guayasamín Calero, Oswaldo
236, 300

Guevara de la Serna, Ernesto
(Che) 23-24, 35, 37, 39, 86, 120-
121, 133, 139, 144, 162-164, 184,
184, 186-189, 243, 386-389, 391,
487, 588

Guevara Valdés, Alfredo 556

Guitart Rosell, René Miguel (Re-
nato) 381

Guiteras Holmes, Antonio 35,
605

H

Haass, Richard 579

Helms, Jesse 135, 315, 317-321

Hernández, Alberto 411

Hernández, Francisco 540

Hernández Rodríguez del Rey,
Melba 383

I

Iglesias Díaz, Aracelio 234, 316
Izquierdo Canosa, Raúl 307

J

Jean Chrétien, Joseph 513
Jrushchov, Nikita 214
Juárez García, Benito 603

K

Keith Mitchell 447, 466, 483, 487
Kennedy, John 214, 215, 418-419,
435, 525
King, Martin Luther 560
Kristol, Irving 578-579

L

Lage Dávila, Carlos 426
Law, Bernard 226
Lazo Hernández, Juan Esteban 170
Leal Spengler, Eusebio 172-173
Lekota, Mosiuoa 490
Lewinsky, Mónica 547
Lugo, Freddy 107, 423

M

Maceo Grajales, Antonio 21-22,
33, 37-38, 121, 166, 244, 298-
299, 372-373, 456, 589
Maceo Grajales, José 373
Magaziner, Ira 582, 584-585

Mandela, Nelson 448, 492, 495, 536

Manley, Norman M. 562

Manley, Norman W. 562

Mao Zedong 141

Maquiavelo, Nicolás 319

Martínez Pérez, Pedro 264-265,
271-273, 275-282, 284-286, 290-
291, 296, 308-310, 313, 314, 317,
320-322, 325

Martí Pérez, José 2, 5, 17, 21, 33,
37, 86, 99, 121, 162, 171, 208,
308-309, 372-374, 379, 399, 456,
482, 486, 605

Marx, Karl 85-86, 117, 121, 141,
212, 231, 234, 554

Mas Canosa, Jorge 108, 408-409,
413, 417-418, 420-421, 424, 441

Mas Canosa, Ricardo 424

Mauriz Díaz, Bienvenido 429

McNamara, Robert 549

Mella, Julio Antonio 34, 86, 162,
605

Menem, Carlos 506-507

Menéndez, Robert 225, 261, 318

Menéndez Larrondo, Jesús 34,
234

Millán de Boves, José Tomás
554-555

Mistral, Gabriela 367-368

Mohamad, Mahathir 114

Mossad 102

N

Neruda, Pablo 367-368

Newman, Lucia **501, 503, 505-506, 509, 513, 517, 533, 539, 550**
Nixon, Richard **519**
North, Oliver Laurence **409, 434**
Nye, Joseph Samuel **580-581**

O

O'Connor, John **226**
Ortega Alamino, Jaime **278**
Owens, William **580-581**

P

País García, Frank **8, 35**
Patterson, James **562**
Pétion, Alexandre **555**
Pinochet Ugarte, Augusto **201**
Portal León, Marcos **166**
Posada Carriles, Luis **408-415, 417-425, 427-428, 434-436**
Prieto Jiménez, Abel **564-568, 591, 593**

Q

Quevedo Pérez, José **390**

R

Ramonet, Ignacio **574-575, 581**
Rangel, Charles **309**
Reagan, Ronald **408-409, 437, 437, 441, 533**
Reno, Janet **452**
Ricardo Lozano, Hernán **107, 423**
Robaina González, Roberto **598**
Robinson Agramonte, Juan **244**

Roca Antúñez, Vladimiro **513**
Rockefeller, Nelson **314**
Rodríguez Fernández, Roberto (El Vaquerito) **163**
Rodríguez Rodríguez, Carlos Rafael **178**
Romero Galdámez, Óscar Arnulfo **230**
Romero Pérez, Ramón **127**
Roncalli, Angelo Giuseppe (papa Juan xxiii) **256**
Roosevelt, Franklin Delano **443**
Roque Cabello, Martha **513**
Rosales del Toro, Ulises **170**
Rothkop, David **581**
Rubin, John **499**

S

Sandino, Augusto César **364**
Santamaría Cuadrado, Abel **382**
Santamaría Cuadrado, Haydee **383**
Schiller, Herbert **577**
Simeón Negrín, Rosa Elena **338**
Simón Bolívar **237, 554-555**
Sirgado Ros, Nicolás **432**
Somoza García, Anastasio **365**
Spencer, Diana **162**
Stella, Beneamino **278**
Suárez Ramos, Raúl **314**

T

Torres, Esteban **309**

Torrijos Herrera, Omar **471, 553**

Tripp, Linda Rose **546**

Trujillo Molina, Rafael **364**

U

Uliánov, Vladimir Ilich (Lenin)

**85-86, 117, 121, 141, 142, 144,
208, 372**

V

Valera Alfonso, Orlando **332**

Vara del Rey, Joaquín **375**

Varela Morales, Félix **277**

Vecino Alegret, Fernando Carlos
339

Vega Saturnino, Jaime **389**

Velázquez de Cuellar, Diego **559**

Velázquez López, Victoria **1**

W

Walker, Lucius **309**

Walker Bush, George **408, 437, 579**

Weyler Nicolau, Valeriano **173,
306-308, 372**

Wojtyła Kaczorowska, Karol

Iózef (papa Juan Pablo II) **220-
228, 241-245, 247, 249-251, 256,
259-262, 264, 266-271, 273-279,
281-284, 286, 288, 290-293, 295-
297, 304-305, 314-315, 317, 319-
322, 324-325, 513, 524**

Wood Fonseca, Salvador **587**

Wood Pujols, Patricio **586**

Z

Zolile Pitso, Héctor (Pieterse)
558

ÍNDICE TOPONÍMICO

A

África 52, 72, 116, 120, 136, 188,
240, 328, 349, 352, 365, 444, 461,
468-470, 473, 479, 488, 495-497,
521, 537, 553, 556, 559, 569-571,
573

África del Sur 538

Albania 20

Alemania 306, 576

América 236, 257, 303, 346, 372,
470, 603, 605

América Central 106, 108, 136,
157, 413, 451, 475, 479, 510, 533

América del Norte 569

América del Sur 52-53, 157, 187,
213, 248, 479, 504

Angola 4, 77, 138, 431, 433, 518-
520

Antártida 132

Argentina 53, 138, 246, 248, 405,
430, 471, 510, 573

Aruba 424

Asia 102, 116, 148, 328, 473, 477,
494, 557, 559-560, 570, 573

B

Bangladesh 117

Barbados 423, 425-426, 430-431,
434-436, 446, 464-465, 469, 471,
487, 494, 553, 556, 562

Bélgica 11-12, 101

Bolivia 23, 121

La Higuera 188

Bulgaria 20

C

Canadá 57, 246, 471, 513, 518, 600

Caribe 213, 301, 364-365, 462-
465, 468-471, 473-475, 479, 537,
552-553, 556, 569

Chile 138, 201, 207, 229, 348, 406,
423, 444, 468, 510, 519

China 51, 115-116, 130, 140-141,
171, 188, 300, 559, 569

Hong Kong 141, 188

Colombia 422

Costa Rica 424, 429, 431

Crimea 52

Cuba 32, 49, 57, 70, 77, 87, 91, 93, 95-
96, 98, 100, 107, 113, 130, 144,
157, 161-162, 179, 191, 198-199,
202, 207, 214, 221-222, 224-225,
230-231, 245, 248-249, 257, 264,
266-267, 270-271, 273, 281, 283,

285, 288, 297, 303, 306-307, 311-314, 316-317, 319-320, 322, 333, 337, 353, 363, 367-368, 371-373, 375, 393, 413, 415, 418, 422-423, 429, 438, 443, 457, 461, 483-484, 487, 496, 501-502, 506-507, 510, 512-513, 515, 520, 523, 538-539, 542, 559, 589, 602, 605, 608-609
Alegría de Pío 385
bahía de Guantánamo 215
Baracoa 373
Bayamo 34, 375, 385
Boniato 389
Buey Arriba 100
Caimanera 94, 99
Camagüey 95, 97-99, 157, 245, 265, 268, 288, 292, 388
Cauto (río) 385, 388
Ciego de Ávila 95, 98
Cienfuegos 91, 95, 100, 102, 397
Ciudad de La Habana 54, 89, 95, 97, 99, 100, 170, 226, 245, 276-278, 291-292, 302, 315, 319, 337, 354, 371, 390-392, 406, 413, 417, 423, 431, 434, 437, 501, 503-505, 538-539, 592, 597
Contramaestre 98
Daiquirí 374
El Caney 389
El Viso 375
Escambray 14, 35, 158, 406
Granma 98, 100
Guamá 98, 100

Guantánamo 94, 96-99, 104, 375
Guantánamo (bahía) 215
Habana Vieja 552, 593
Holguín 95, 97-98, 375
Imías 94
Isla de la Juventud 91, 238
Jagüey Grande 126
Jovellanos 90
La Habana 14, 91, 100, 102-103, 243
La Plata 389
La Socapa 376
Las Tunas 95, 98
Limonar 101
Mabay 127
Mantua 98-99
Manzanillo 375
Mariel 106
Matanzas 89-91, 95, 99-100, 102, 104, 390
Minas de Matahambre 98
Niceto Pérez (municipio) 94
Nueva Paz 102
Palma Soriano 98, 389, 392
Pilón 93, 97
Pinar del Río 91, 95, 97-101, 102, 104, 588
Placetas 94
Playitas de Cajobabo 373
Punta Brava 38
Sagua de Tánamo 104
San Antonio del Sur 94
Sancti Spíritus 95
San Juan 375

Santa Clara 187, 245, 265, 292,
386

Santiago de Cuba 8, 10-11, 24,
42, 94, 97-99, 100, 222, 244,
264, 268, 292, 299, 305, 371,
374-378, 380-382, 386-387,
389, 390-392, 460, 561

Santiago de las Vegas 93

Siboney 374

Sierra Maestra 9, 35, 120, 143,
163-164, 187, 380, 388, 588

Toa (río) 132

Villa Clara 91, 94, 100, 128

E

Egipto 482, 557

El Salvador 94, 137, 230, 303, 406,
413, 415, 424, 434, 510

España 10, 235, 296-298, 301, 377-
378, 421, 554, 572-573, 576, 588,
604

Madrid 502, 603

Zaragoza 298

Estados Unidos 8, 20, 30, 32, 51, 56,
69, 71, 81, 84, 87-89, 96, 103-104,
106-107, 111, 116, 134-135, 141,
157, 198-199, 201, 209, 211, 214-
215, 222, 236, 246, 249, 272, 301,
303, 309-311, 315-316, 324, 337,
346-348, 356-358, 362-363, 366-
367, 372, 375-376, 406-407, 410,
413-416, 422, 425, 429, 431-438,
440, 442, 451-453, 472, 474, 497,
499-500, 504-505, 510, 516-518,

521-523, 526-528, 530, 532-533,
535-536, 538, 540-541, 544-546,
556, 560, 573-574, 582, 600

Florida 420, 429, 533, 539, 544

Fort Benning 417, 424

Georgia 417

Langley 431

Manhattan 496, 570

Miami 212, 226, 302, 411, 413,
417-419, 421-422, 425, 437,
441-442, 449-450, 541

Nueva Jersey 225, 414

Nueva York 71, 110, 226, 228,
452, 477, 504, 592

Oklahoma 110, 452

Union City 414, 416-417

Virginia 431

Washington 85, 96, 226, 317-
318, 320, 410, 412, 577-579

Etiopía 77, 518, 521

Europa 51, 53, 71-72, 116, 136,
213, 248, 286, 288, 294, 301,
347-348, 350, 356, 440, 454, 469,
477, 504, 524, 558, 569, 572-576,
578-579, 582, 604, 606

F

Filipinas 114

G

Gran Bretaña 581

Gran Caimán 90

Granada 77, 138, 447, 466-467, 469,
477, 478, 481-483, 485-486, 552

Guyana 426, 471

H

Haití 363, 469-470, 494, 554, 604

I

India 141-142, 148, 239, 300, 362,
443, 468, 562, 571

Indonesia 116, 569

Inglaterra 141, 161

J

Jamaica 229, 430, 446, 469, 471, 487,
494, 552-553, 555, 562

Japón 130, 150, 498, 503, 569

Tokio 477, 496, 570

Jordania 102

M

Mesopotamia 557

México 134, 136, 210-211, 283,
300, 362-363, 421, 426, 438, 454,
468, 471, 502, 573, 587, 597-599,
602-608

Guadalajara 502, 606

Tuxpan 605

N

Noruega 352

P

Panamá 138, 363, 423-424, 426, 430

Paso de la Mona 438

Patagonia 471

Polonia 254, 305, 425

Oswiecim 254, 303

Puerto Rico 19, 211, 363, 416-417,
438, 442, 540

R

República Árabe Saharaui 365

Rusia 50, 53, 237, 499, 503-504, 569
Moscú 84-85

S

Sudáfrica 4, 448, 490, 494, 521

T

Turquía 557

U

Ucrania 52

Unión Soviética 24, 26, 52, 101,
125, 202, 209, 529, 569

San Petersburgo (Leningrado)
86

V

Venezuela 190, 363, 414, 421-424,
434, 555

Caracas 424

Isla de Margarita 414, 416-417,
442, 445, 540

Vietnam 306

Fidel Castro Ruz. Obras Escogidas

se terminó de editar en 2026.

Compuesta en las tipografías Andralis Plus,

Andralis Plus Subrayada y Andralis ND SC,

del diseñador argentino

Rubén Fontana.

